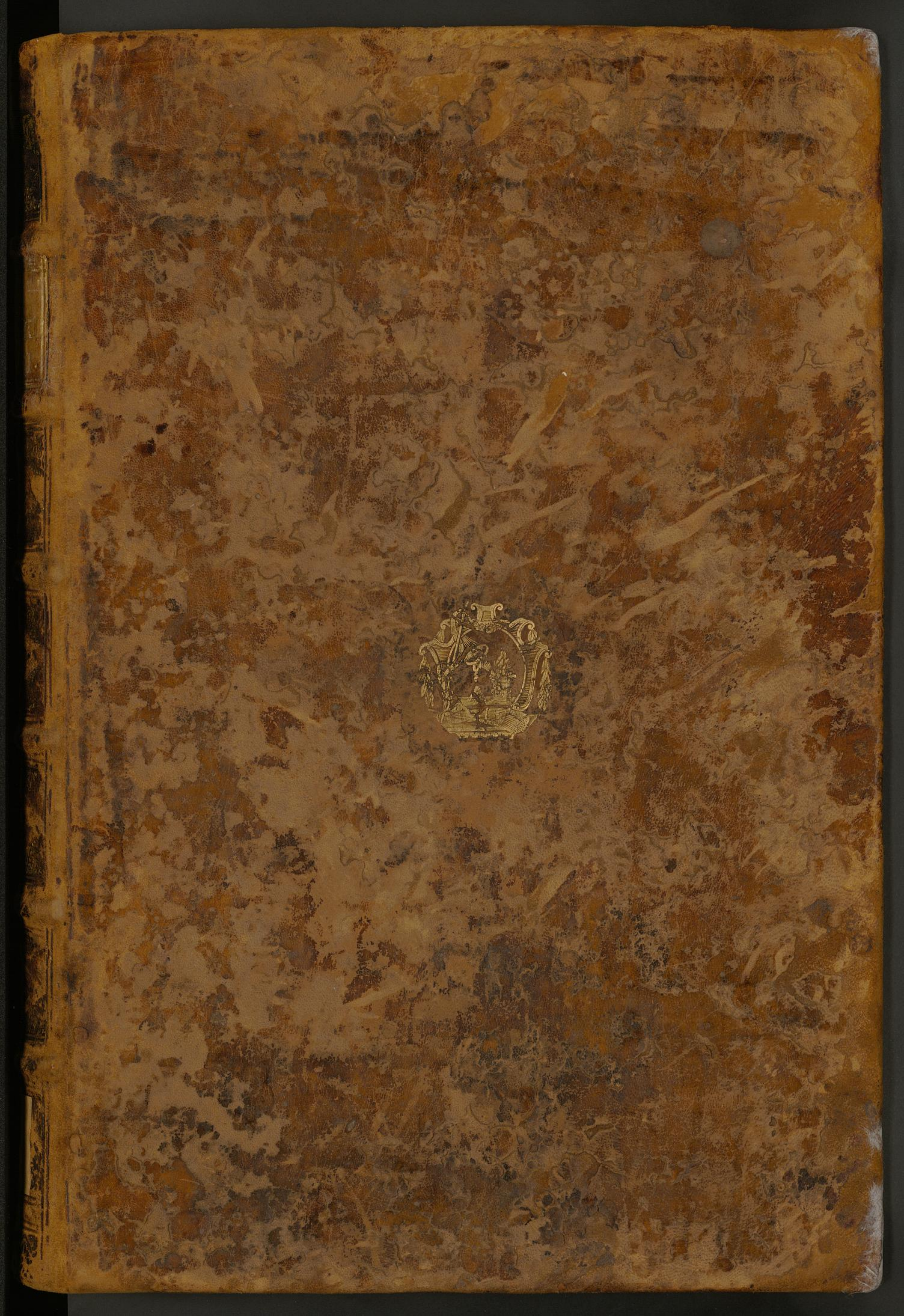
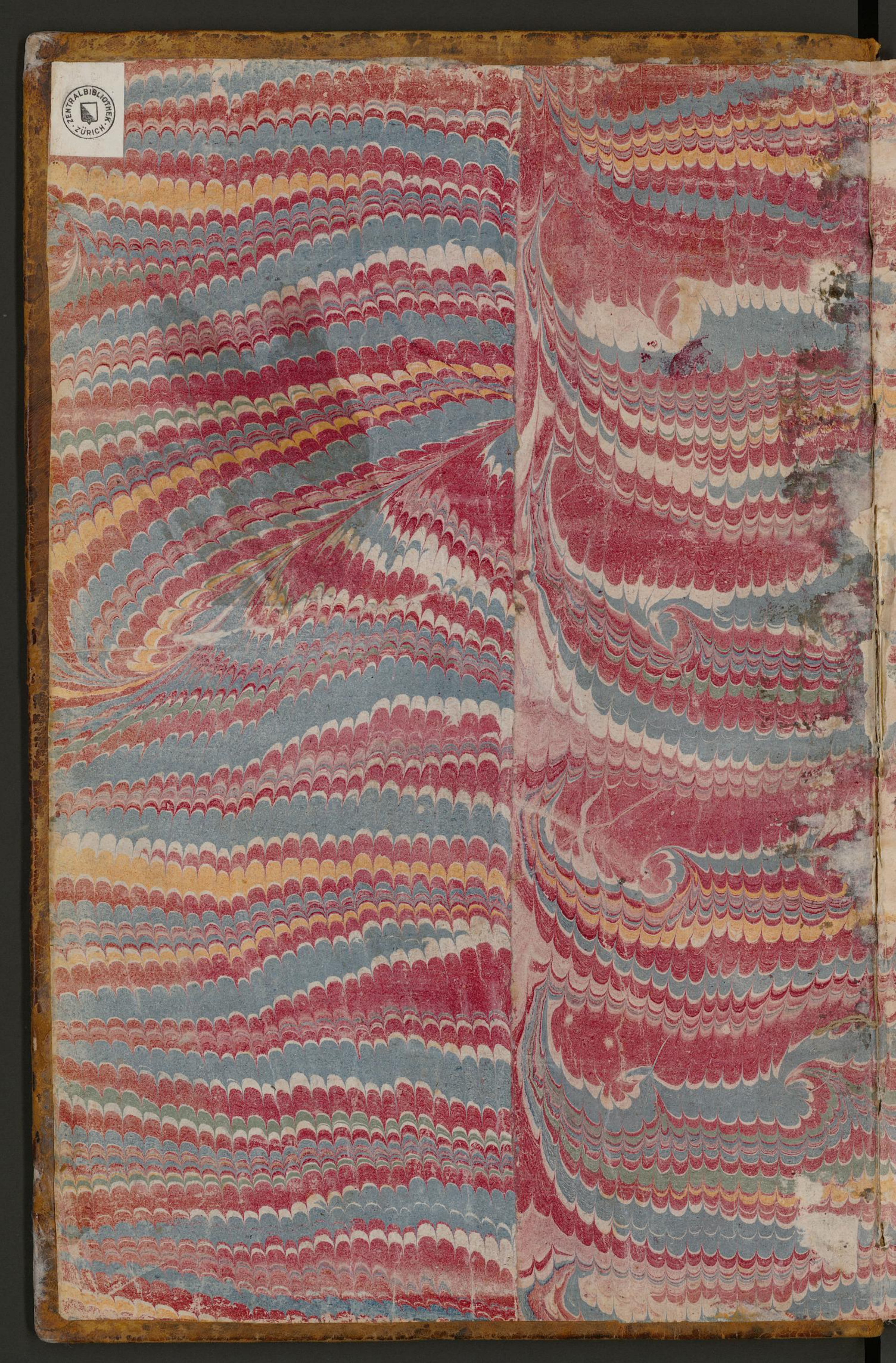
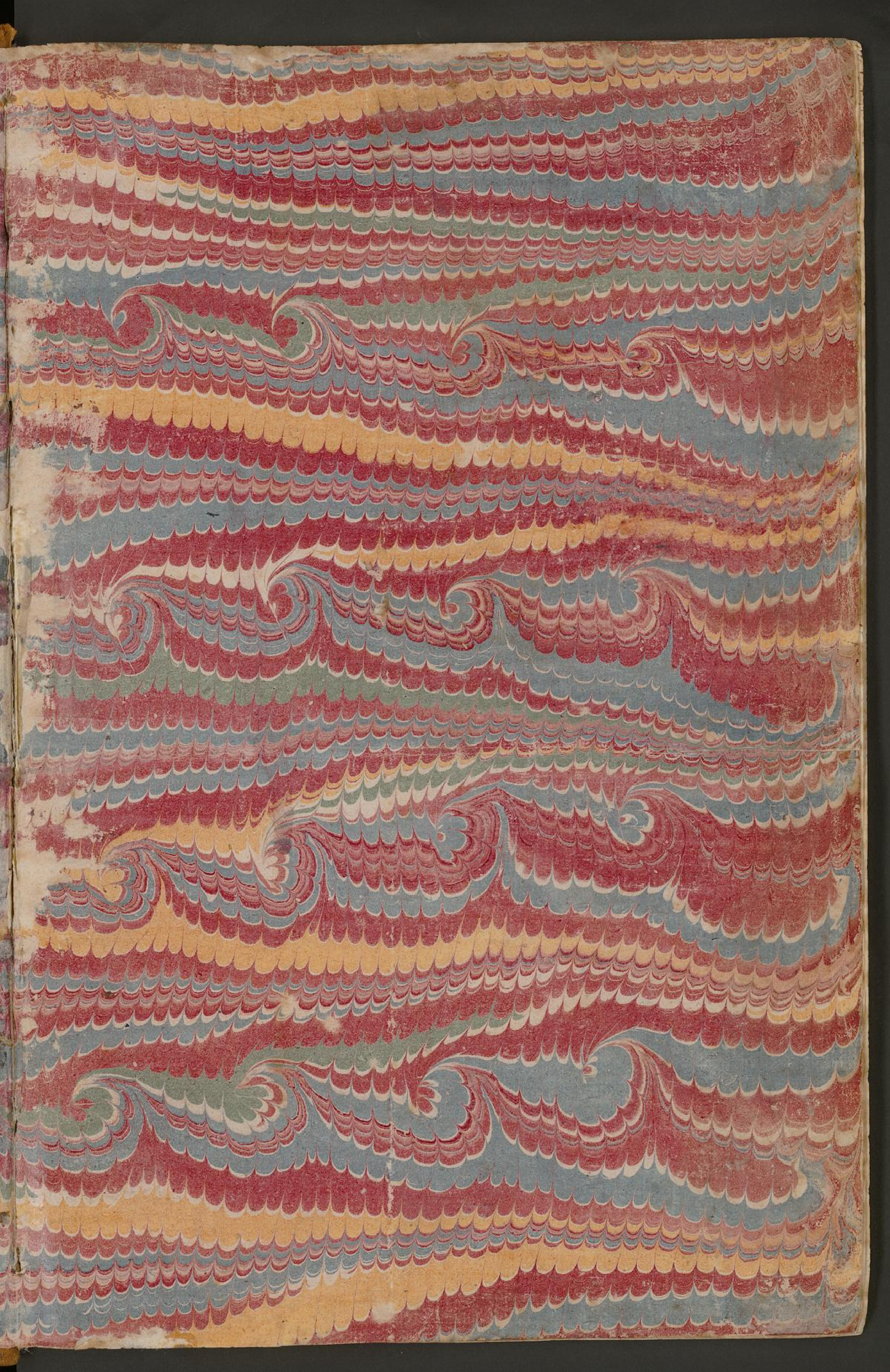
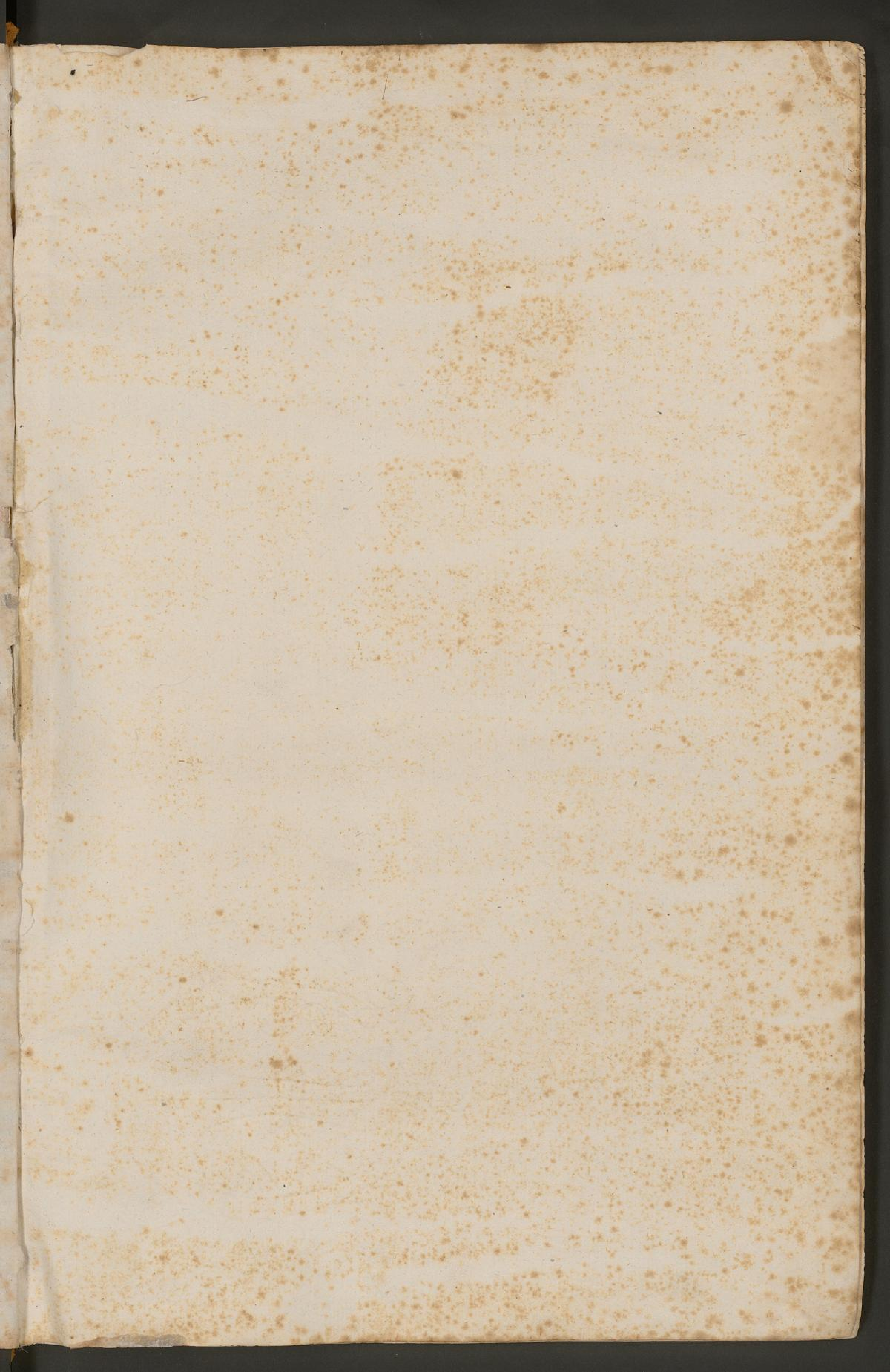
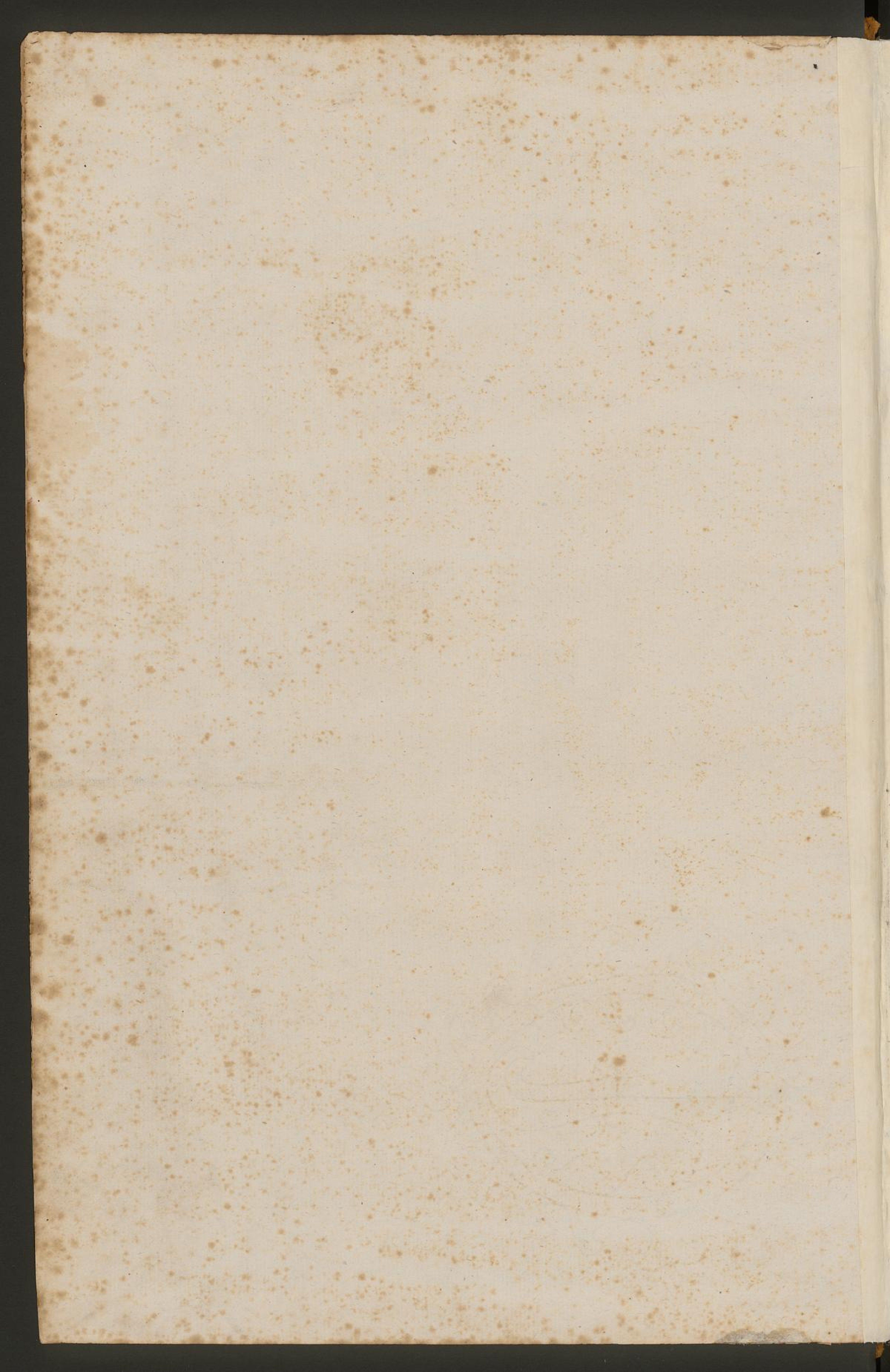


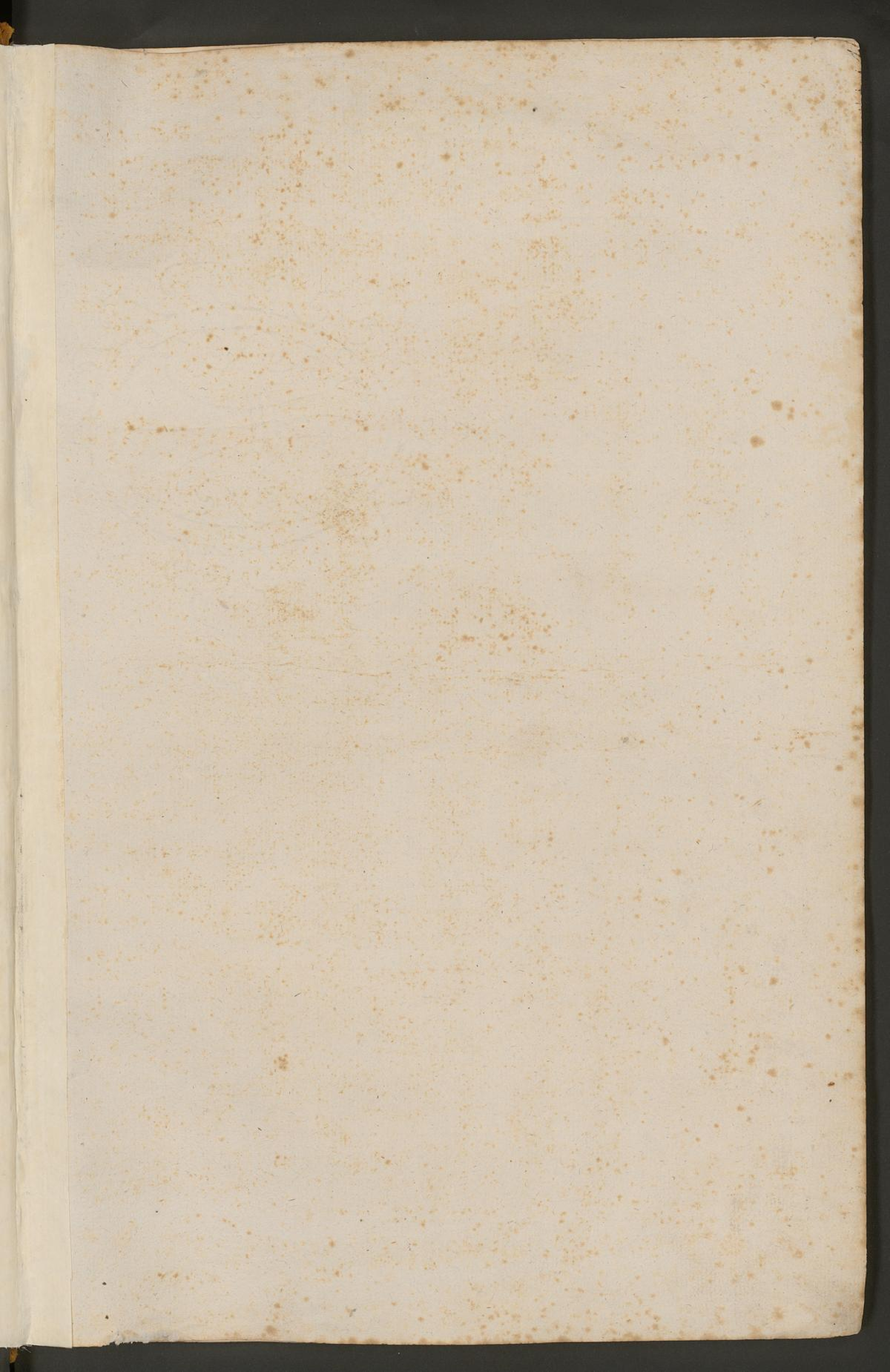


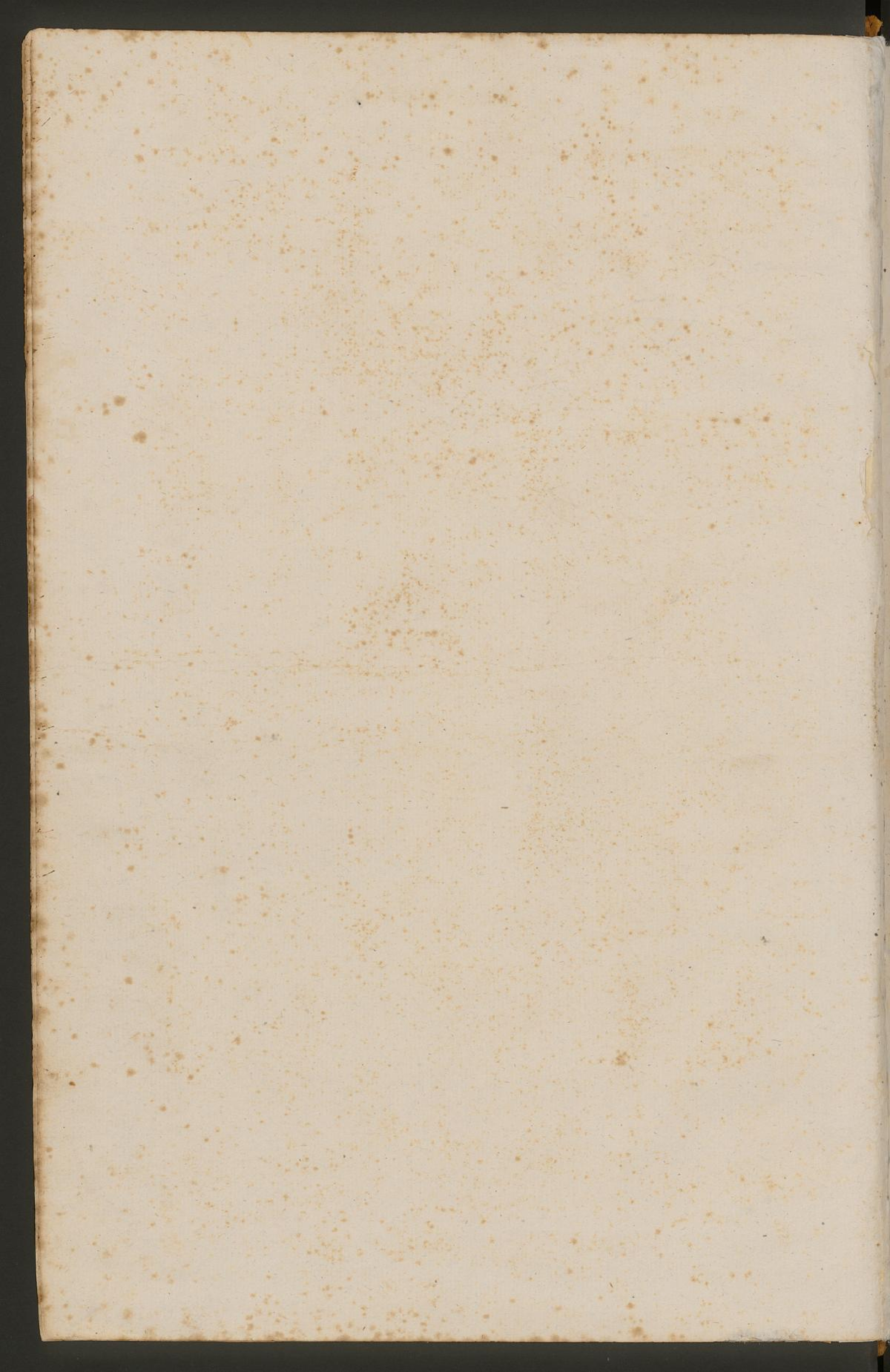


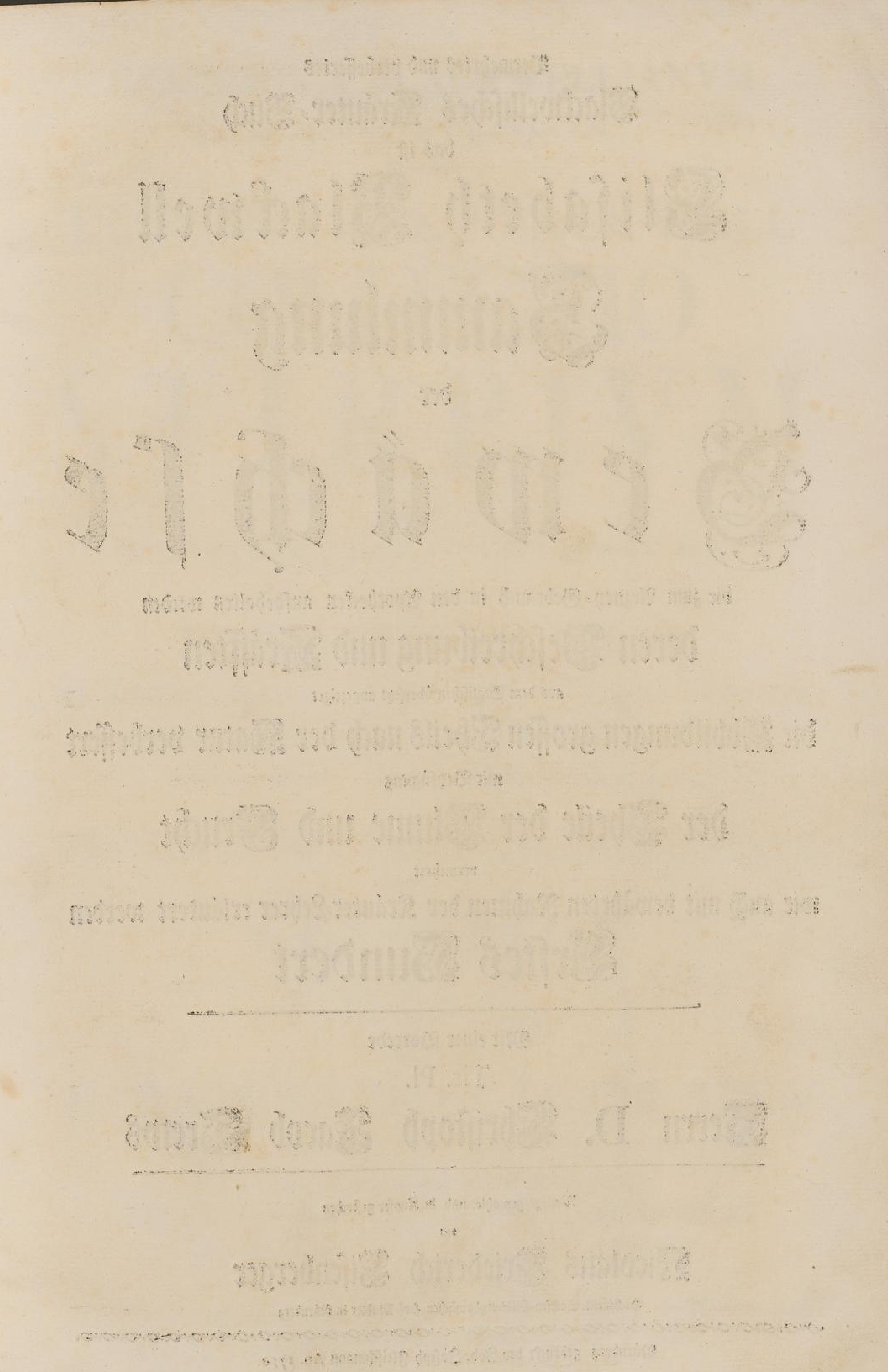












Vermehrtes und verbessertes

Blackwellisches Kräuter-Buch

das ist

Elisabeth Blackwell

Sammlung

der

Gewächse

die zum Arzney-Gebrauch in den Apothecken aufbehalten werden

deren Beschreibung und Kräfften

aus dem Englischen übersetzt angezeiget

die Abbildungen grossen Theils nach der Natur verbessert

mit Beyfügung

der Theile der Blume und Frucht

vermehret

wie auch mit bewährten Nahmen der Kräuter-Lehrer erläutert werden

Erstes Hundert

Mit einer Vorrede

Tit. Pl.

Herrn D. Christoph Jacob Trews

Verlegt gemahlet und in Kupfer gestochen

von

Nicolaus Friederich Eisenberger

Hochfürstl. Sachsen-Hildburghausischen Hof-Mahler in Nürnberg

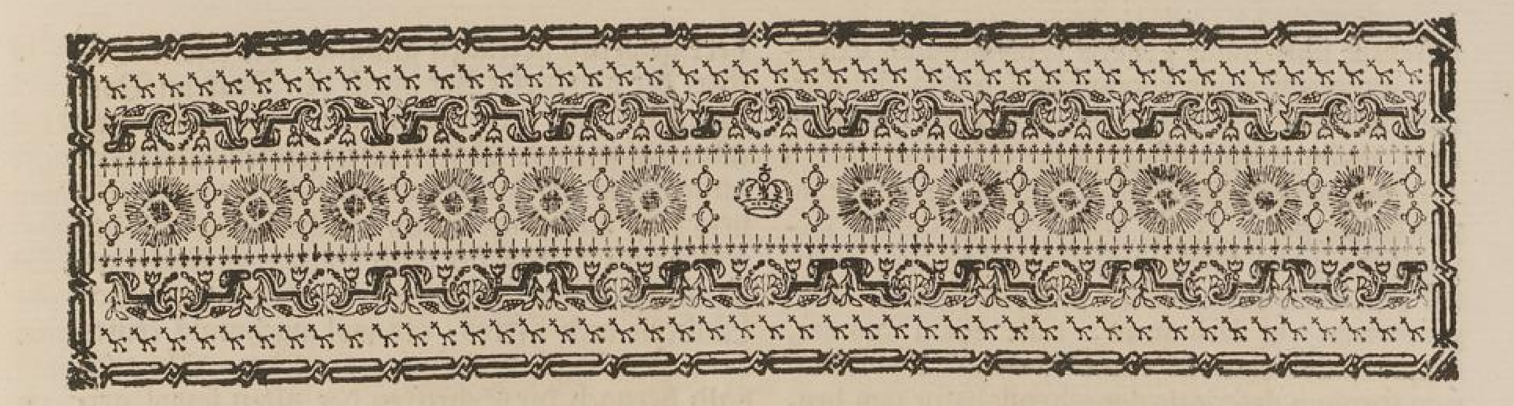
Nürnberg gedruckt bey Joh. Joseph Fleischmann An. 1750.

HERBARIVM BLACKWELLIANVM
EMENDATVM ET AVCTVM
ID EST
ELISABETHAE BLACKWELL
COLLECTIO
STIRPIVM
QVAE
IN PHARMACOPOLIIS AD MEDICVM VSVM ASSERVANTVR
QVARVM
DESCRIPTIO ET VIRES
EX ANGLICO IDIOMATE IN LATINVM CONVERSAE SISTVNTVR
FIGVRAE MAXIMAM PARTEM AD NATVRALE EXEMPLAR EMENDANTVR
FLORIS FRVCTVSQVE PARTIVM REPRAESENTATIONE AVGENTVR
ET
PROBATIS BOTANICORVM NOMINIBVS
ILLVSTRANTVR
CENTVRIA I

CVM PRAEFATIONE
Tit. Pl.
D. D. CHRISTOPHORI IACOBI TREW

EXCVDIT FIGVRAS PINXIT ATQVE IN AES INCIDIT
NICOLAVS FRIDERICVS EISENBERGERVS
SERENISS. DVCIS SAXO-HILDBVRG. PICTOR AVLICVS
NORIMBERGAE DEGENS

NORIMBERGAE
TYPIS IO. IOSEPHI FLEISCHMANNI A. MDCCL.



PRAEFATIO.

Ab omni aeuo magnam exiſtimationem conſequuta ſunt vegetabilia tum ob delectationem, quam praebet eorum amoenus gratusque habitus, color, ſapor ac odor, tum ob ampliſſimum vſum, quem eadem, in praeſidium ſecundae aduerſaeque valetudinis, ex alimentorum et medicamentorum aliarumque rerum neceſſariarum copia ſuppeditant: magna etiam induſtria ſemper excultum fuit ſtudium, quo deteguntur eorundem qualitates, iis, quae ſenſibus externis iam patent, ſatis docentibus, quamlibet ſtirpem propriis viribus eſſe inſtructam. Probatione ergo haud opus eſt, diſquiſitionem et cognitionem ſtirpium vniuerſarum omnibus eſſe iucundam, earum vero, quae ad conſeruandam et reſtituendam ſanitatem vtiles repertae ſunt, ſingulis, quibus haec cura demandata eſt, vtilem et neceſſariam.

Si ſenſus noſtri ea pollerent facultate, qua omnes has qualitates ſtatim clare diſcernere et cum corporis humani oeconomia comparare poſſent: poſſent etiam absque difficultate atque errore ſemper eligere ea, quae ſecundum naturalem et peaeternaturalem ſingulorum corporum diſpoſitionem, vtiliſſima forent. His autem viribus deficientibus, multum quidem de his qualitatibus earumque efficacia aeque ac fructuoſa applicatione detexit caſus fortuitus, plus indefeſſa inquiſitio, meditatio et exploratio; plurimum autem adhuc latet et ſemper occultum manebit, minimum ratione cognitionis perfectae omnibusque perſpectae. Multa etiam ex his iam nota quidem fuerunt veteribus medicis; ſed perpauci ex illis horum quaedam ſcriptis conſignarunt, quorum praeterea vſus haud erat communis ante artis typographicae inuentionem; quae vero per relationes tantum tradebantur, tam longo temporis interuallo maximam partem corrumpebantur.

Quam vilis atque errorum plena propterea ſtirpium cognitio ſeculo XV adhuc fuerit, ſatis teſtan-

Es ſind die Erdgewächſe von allen Zeiten her in groſſen Werth geweſen, weil ſie nicht nur alleine durch ihre annehmliche Geſtalt, Farbe, Geruch und Geſchmak vieles Vergnügen, ſondern auch in geſunden und kranken Tagen durch die Nahrungs- und Arzney-Mittel, ia auch auf viele andere Weiſe in mancherley Bedürfniſſen einen unbeſchreiblichen Nuzen verſchaffet haben: man hat auch allezeit ſich angelegen ſeyn laſſen, ihre Eigenſchaften zu entdeken, weil die ſchon in die äuſerliche Sinnen fallende genugſam zu erkennen geben, daß eine iede Art der Gewächſe einen beſondern Nuzen oder Kraft habe. Es iſt derohalben kein Beweis nöthig, daß die Betrachtung und Erkenntnis der Gewächſe und ihrer Eigenſchaften überhaupts iedermann ergözlich, derienigen aber, die inſonderheit zu Erhaltung und Wiederherſtellung der Geſundheit dienlich befunden worden, allen, welchen dafür zu ſorgen anbefohlen iſt, nüzlich und nöthig ſeye.

Wann unſere Sinnen das Vermögen hätten, alle dieſe Eigenſchaften ſogleich deutlich zu unterſcheiden und mit der iedesmaligen Verfaſſung des menſchlichen Cörpers zu vergleichen; würde man auch ohne Mühe und Irrthum allezeit erwehlen können, welche von denſelben nach der beſondern, ſowol natürlichen als widernatürlichen, Verfaſſung eines ieden Cörpers, am nüzlichſten wären. Weil uns aber dieſes Vermögen fehlet: ſo iſt zwar vieles von dieſen Eigenſchaften und derſelben Kräften ſowol, als ihrer Anwendung, nur zufälliger Weiſe und noch mehr durch ein mühſames Nachſuchen, Nachdenken und Prüfen entdeket worden, das meiſte aber annoch verborgen blieben; wird auch wol, wenigſtens in Anſehung einer vollkommenen und allgemeinen Erkenntnis, unbekand bleiben. Den alten Aerzten war zwar auch ſchon vieles davon bekand: es haben aber ſehr wenige von ihnen etwas ſchriftlich verfaſſet, und dieſes kunnte nicht einmal iedermann zu ſeinem Nuzen anwenden ehe die Buchdruker-Kunſt ihren Anfang nahme; was aber nur mündlich fortgepflanzet wurde, iſt durch eine ſo lange Zeit meiſtens verderbet worden.

Wie ſchlecht und irrig demnach die Erkenntnis der Gewächſe noch in dem XVten Jahrhundert

testantur libri huius generis typis primum exscripti; et quam auide nihilominus eiusmodi informationem omnes ferme gentes cultiores exceperint, facile probat liber iste, qui inter primos *Herbarii Hortique Sanitatis* titulo in publicum prodiit et paucis annis variis in regionibus saepiusque, quam postea vtilissimorum vllus, recusus fuit. Quum deinde mox veterum, tum graecorum et latinorum, tum etiam arabum, scripta in communem vsum ederentur: plurimarum stirpium descriptio deprehendebatur tam breuis et imperfecta, vt difficillime cognoscerentur illae, quibus vires laudatas tribuerunt, adeo, vt viri doctissimi et solertissimi, qui a seculo XVI. ad nostra vsque tempora omnes intenderunt neruos, vt singulas a veteribus commendatas stirpes detegerent et inuenirent, multas nihilominus nondum ab omni dubio liberare potuerint. Postquam autem hi ipsi de publica vtilitate meritissimi viri stirpes, quae ipsis occurrebant, accuratius descripserunt, potissimum vero additis earum iconibus (vtut magna ex parte, praecipue a primis inuestigatoribus, rudi minerua et valde imperfecte repraesentatis) notiores reddiderunt: ea nunc gaudemus felicitate, vt certi simus, cuinam vegetabilium speciei, ex aliquot millibus detectis, haec vel illa virtus denuo asserta fuerit.

Quonam vero operosissimis his primorum botanographorum conatibus aliter fieri haud potuit, quin et ipsae stirpes et earundem qualitates vsusque paullatim tantum innotescerent; aliquot praeterea annorum decursu plures praestantissimi atque industrii viri hunc laborem in se susceperunt suaque inuenta peculiaribus scriptis in publicum ediderunt: cuncta apud multos non nisi dispersa reperiri poterant, ideoque necessitas exigebat, vt pro commodiori vsu singula in vnum opus colligerentur, praecipue quum non omnes ea ingenii vi gaudeant, tot varias expositiones inter se componendi.

Propterea medio iam seculo XVI. IACOBVS DALECHAMPIVS eiusmodi collectionem quidem suscepit, sed IOANNI MOLINEO perficiendam tradidit, qui vero post obitum eandem pariter imperfectam reliquit, talem nimirum, qualis a. 1587. in duobus voluminibus magnis, noto titulo *Historiae generalis plantarum Lugdunensis*, Lugduni typis excusa est; id quod opus modo nominatus MOLINEVS seu MOULIN in gallicam quoque linguam traduxit, qua, secundum SEGVIERII indicem, duobus pariter voluminibus comprehensum ibidem a. 1615. prelum reliquit et a. 1653. auctum et emendatum (testante titulo huius editionis, quam ego possideo) recusum est. Paullo

dert gewesen, bezeugen gnugsam die ersten Bücher, die von dieser Art durch den Druk im Vorschein kamen; und wie begierig gleichwol fast alle wohlgesittete Völker einen solchen Unterricht aufgenommen, kan man leichtlich daraus erkennen, daß dasienige Buch, welches eines von den ersten und *Herbarius* auch *Hortus sanitatis* genannt ist, in wenig Jahren, in unterschiedlichen Ländern und öfters, als wol nachmals keines der besten Bücher, aufgeleget wurde. Als auch bald hernach die Schriften der alten sowol griechischen und lateinischen als auch arabischen Aerzte durch den Druk bekand gemachet wurden: befande man die Beschreibung der meisten Gewächse so kurz und unvollkommen, daß schwehr zu erkennen war, welche dieienige seyn sollten, denen sie den beschriebenen Nuzen zugeeignet haben, so gar, daß auch die gelehrtesten und fleissigsten Männer, die von dem XVIten Jahrhundert an bis auf unsere Zeiten die von den Alten gerühmte Gewächse aufzusuchen und ausfündig zu machen sich alle mögliche Mühe gegeben haben, gleichwol noch viele von allem Zweifel nicht haben befreyen können. Nachdeme aber eben diese hochverdiente Männer dieienige Gewächse, die ihnen zu Handen kommen sind, deutlicher beschrieben, vornehmlich aber durch die beygefügte Abbildungen (so unvollkommen auch viele derselben, sonderlich im Anfang, gewesen sind) desto kenntbahrer gemachet haben: so geniesen wir nun die Glückseeligkeit, daß wir ohne allen Zweifel wissen können, welcher Art der Gewächse unter viel tausenden, die von ihnen entdecket worden, diese oder iene Kraft nachmals von neuen zugeeignet worden ist.

Weil nun aber bey denen so mühsamen Unternehmungen dieser ersten Kräuter-Beschreiber es nicht anderst geschehen kunte, als daß so wol die Gewächse selbsten, als auch ihre Eigenschaften und Nuzbarkeiten, nur nach und nach bekand wurden; über dieses in einigen Jahren viele gelehrte und fleisige Männer diese Bemühung auf sich nahmen und ihre Entdekungen in besondern Werken bekand machten: so war alles bey vielen nur zerstreuet zu finden, mithin zum bequemen Gebrauch aus allen eine Sammlung in ein einiges Werk nöthig; zumalen nicht ein ieder die Fähigkeit hat, so vielerley Erklärungen mit einander zu vergleichen.

Es hat demnach schon in der andern Helfte des XVIten Jahrhunderts IAC. DALECHAMPIVS eine dergleichen Sammlung zu machen, zwar angefangen, solche aber zu vollenden IO. MOLINEO übergeben, der es iedoch auch unvollkommen nach seinem Tode hinterliese, so, wie es a. 1587. in zwey grosen Folianten unter dem bekanden Titel *Historiae generalis plantarum Lugdunensis* zu Lyon im Druk erschienen ist; welches Werk gedachter MOLINEVS oder MOULIN auch in die Französische Sprache übersezte, in welcher es, nach SEGVIERII Anzeige, a. 1615. eben daselbst in 2. Bänden gedruckt und a. 1653. (wie der Titel der Ausgabe, die ich besize, anzeiget) verbessert und vermehret wieder aufgeleget

lo post similem laborem adgressi sunt IOANNES BAVHINVS et IOANNES HENRICVS CHERLERVS, et quidem studio atque ingenio longe superiori, BAVHINO tamen potissimum adscribendo, qui vero e vita excessit, antequam praestantissimum hoc opus publicam lucem videret, quod demum contigit a. 1650. et 1651. DOMINICI CHABRAEI cura, qua Ebroduni tribus voluminibus *Historiae plantarum vniuersalis, nouae et absolutissimae* titulo comparuit. Eundem scopum praefixum habuit ROBERTI MORISONI *Plantarum historia vniuersalis Oxoniensis*, cuius tomus secundus (primus, arboribus et frutricibus dicatus, cum auctore periit) in folio Oxonii a. 1680 excusus, tertius vero a IACOBO BOBARTIO ibidem a. 1699. editus est, quod opus multa comprehendit, quae BAVHINI temporibus nondum cognita erant. Idem opus ibidem a. 1715 recusum prostat, cui editioni, in supplementum primi tomi deficientis, praefixa est eiusdem MORISONI *Plantarum vmbelliferarum distributio*, quae a. 1672. sigillatim excusa, tertio vero iam tomo, figuris tamen minoribus, inserta est. Omnia, quae opera hactenus recensita continent, et adhuc plura postero tempore de stirpibus earumque qualitatibus et viribus detecta, mira industria et peculiari dexteritate in compendium redegit IOANNES RAIVS in sua *Historia plantarum generali*, cuius primus atque secundus tomus in folio a. 1686 (testante LINNAEI atque SEGVIERII *bibliotheca botanica*) Londini editus et a. 1688 (quae editio in mea bibliotheca prostat) itemque a. 1693 (monente HALLERO *Stirp. Heluet. Enumerat. no. CXLVII.*) recusus est, tertius autem tomus, tanquam supplementum, a. 1704 (LINNAEVS indicat a. 1702) accessit, omnes autem simul ibidem 1716. prodierunt.

Singula haec opera magni quidem facienda et vsus adeo amplissimi sunt, vt nemo, qui omnium in hac disciplina ad illa vsque tempora detectorum notitiam sibi comparare auet, iisdem carere queat; quoniam vero intellectus humani cancelli sunt nimis angusti pro capiendis et ad vsum applicandis omnibus, quae iam detecta sunt (praesertim quum primi stirpium indagatores sibi proposuerint, singularum ferme obuiam sibi factarum plantarum vires et vtilitates proprias indicare) quaeque continuis laboribus adhuc deteguntur: necessitas docuit, eas stirpes, quarum vires et vsus contra morbos praestantiores deprehendebantur, seligere easque ab eo iam tempore, a quo officinae pharmaceuticae dictae conditae sunt, in his asseruare, quare eaedem plantarum officinalium nomen obtinuerunt.

Circa has ipsas ergo, missis reliquis, indicandas et cognitas reddendas plantas alii de bono publico solliciti viri ad nostra vsque tempora occupati fuerunt variaque hunc in finem elabo-

leget wurde. Eben dergleichen Arbeit unternahme bald darauf IO. BAVHINVS und IO. HENR. CHERLERVS, und zwar mit bessern Fleis und Geschicklichkeit, woran iedoch BAVHINVS den grösten Antheil hatte; der aber ehender mit Tod abgienge, als dieses herrliche Werk zum Druk kunte befördert werden, welches erst a. 1650. und 1651. durch DOMINICVM CHABRAEVM geschahe, da es unter dem Titel *Historiae plantarum vniuersalis, nouae et absolutissimae* zu Yverdon in 3 Folianten gedruckt wurde. Hierauf kam a. 1680. zu Oxfurth in Engelland der zweyte Theil *plantarum historiae vniuersalis Oxoniensis* ROB. MORISONI (der erste Theil von den Bäumen und Sträuchen ist mit dem Verfasser verlohren gangen) in folio in gleicher Absicht zum Vorschein, und a. 1699. gab IAC. BOBARTIVS den dritten Theil heraus, in welchen beyden Theilen vieles zu finden ist, das zu BAVHINI Zeiten noch nicht bekand war. Beyde Theile sind a. 1715. eben daselbst wieder aufgeleget und, zu Ersezung des ersten, MORISONII *Plantarum vmbelliferarum distributio* (welche schon a. 1672. besonders gedruckt war) vorgesezet worden, aber auch dem 3ten Theil, wiewol mit kleinern Figuren, eingerüket ist. Alles dieses, und was fernerhin von den Gewächsen, ihren Eigenschaften und Nuzen entdecket worden, das hat endlich IO. RAIVS in seiner *Historia plantarum generali* mit erstaunlichem Fleis und besonderer Geschiklichkeit in die Kürze gebracht, davon der erste und zweyte Band a. 1686. (wie LINNAEVS und SEGVIER anzeiget) zu Londen in folio gedrukt, auch a. 1688. (welche Ausgabe ich besize) und a. 1693. (wie Herr von HALLER meldet) daselbst nachgedrukt, der dritte Theil aber, als ein Supplementum, a. 1704. (Herr LINNAEVS hat 1702.) beygefüget ist, und a. 1716. zusammen daselbst wieder aufgelegt worden sind.

Alle diese Werke aber sind zwar hoch zu schäzen, und denen unentbehrlich, die eine Erkenntnis von allem, was bis auf die gedachte Zeiten in dieser Wissenschaft bekand war, zu haben verlangen; weil aber die Schranken des menschlichen Verstandes zu enge sind, daß sie alles, was entdeket worden ist (zumalen die ersten Kräuter-Beschreiber sich dahin bestrebet haben, fast eines jeden Gewächses, das ihnen vorkommen, besondere Kräften und Nuzen anzuzeigen) und immerzu von neuen entdeket wird, fassen und zum Gebrauch anwenden könnten; so hat die Nothwendigkeit gelehret, dieienige Gewächse, deren Nuzen und Gebrauch wider die Krankheiten vor andern kräftig befunden worden, auszuwehlen und solche schon von der Zeit an, da besondere Officinen oder so genannte Apotheken aufgerichtet worden, in denselben aufzubehalten, weswegen dann dieselbe ins besondere Officinal-Kräuter genennet werden.

Diese nun, mit Uebergehung der übrigen, anzuzeigen, haben bis auf unsere Zeiten andere um das gemeine Beste besorgte Männer sich gefunden, solche in besondern Werken abzuhandeln

rarunt opera, sed non vna eademque ratione: pauci namque stirpes tantum descripserunt, vel etiam figuris repraesentarunt; alii easdem, tanquam iam cognitas, solo nomine suo indicarunt earundemque vires et vtilitates tantum exposuerunt; alii ea sic dicta simplicia, quae ex reliquis naturae regnis pariter vtilia deprehensa sunt, simul pertractarunt, et quidem vel ordine alphabetico mixta, vel secundum haec regna per sectiones peculiares distributa; alii adhuc e contrario secundum diuersas vires classes condiderunt, hisque vegetabilia aliaque remedia viribus iisdem gaudentia iunctim proposuerunt, sed iterum solo nomine noto et recepto indicarunt. Facile ergo ex his patet, plurima horum operum cognitionem, vt aliorum remediorum, ita etiam e vegetabili regno desumtorum, de quibus agunt, supponere; et quicunque reliqua opera, quae descriptionem aut imaginem eorum addiderunt, examini subiicit, deprehendet, ea quoque dubiam saepius relinquere cognitionem illorum, quae ipsi ignota sunt: descriptio namque, etiam perfectissima, magnam requirit attentionem ad omne dubium tollendum, et imagines vel vitiosae, vel saltem eo vsque imminutae sunt, vt illarum ope omnis error aeque minus praecaueatur, praestantiores vero in aliis variisque operibus maioribus conquirere, non omnibus licet, vt taceam, plures stirpes peregrinas, quarum vna vel altera pars aut productum quoddam a pharmacopoeis colligitur et asseruatur, in amplissimis etiam operibus vel plane omissas vel imperfecte adhuc explicatas aut depictas esse.

Quam facile autem quilibet persuasum habet, ab omnibus, qui stirpes officinales aut earum partes vel colligunt vel ad vsum medicum adhibent, necessario requiri, vt certa perfectaque earundem cognitione instructi sint: tam facile etiam demonstrari potest, errorem in his saepissime committi posse, quoniam multi stirpes sibi valde similes sunt, quae tamen qualitatum et virium ratione maxime inter se differunt. Haecce quidem similitudo occurrit etiam in ipsis quibusdam generibus, praecipue quando planta perfectionem suam nondum attigit, nec indagator satis edoctus est, vt illam tunc ex propriis eius qualitatibus semper dignoscibilibus, v. g. sapore, odore &c. distinguere valeat; multo maiorem tamen similitudinem offerunt variae species vnius eiusdemque generis. Haud equidem me fugit sententia nonnullorum, affirmantium, omnes vnius generis species vna eademque etiam virtute instructas esse; sed error huius opinionis facile demonstrari potest, dum plurimae saporem et odorem insigniter differentem statim produnt iisque satis manifestant, effectum si non plane alium, certe tamen maiorem minoremue eius gradum, hinc expectandum esse: quae specierum quoad vires differentia magis adhuc obseruari potest iis in generibus, quibus, secundum recentiorum bota-

und bekand zu machen, aber nicht auf einerley Weise: dann einige wenige haben die Kräuter alleine beschrieben, oder auch abgebildet; andere haben solche nur den Nahmen nach, als schon bekand, angezeiget und von ihrem Nuzen und Gebrauch alleine geschrieben; andere haben die aus den übrigen Reichen der Natur nüzlich befundene Dinge zugleich abgehandelt, und zwar entweder unter einander in alphabetischer Ordnung vermenget, oder nach diesen Reichen in besondern Abtheilungen unterschieden; noch andere hingegen haben die Ordnung nach den Kräften eingerichtet und nach derselben bey ieder Abtheilung die Kräuter und andere Dinge, die dem Nuzen nach übereinkommen, zugleich abgehandelt, aber ebenfalls nur dem bekanden Nahmen nach angezeiget. Hieraus ist aber leicht zu erkennen, daß die meisten von diesen Werken eine Erkenntnis, so wie der andern Arzney-Mittel, also auch der Kräuter, von denen sie handeln, voraussezen; und wer die übrigen Werke, die eine Beschreibung oder Abbildung derselben beygesezt haben, untersuchet, wird auch leicht finden, daß ihme zur Erkenntnis derienigen, die ihme unbekand sind, noch vieler Zweifel übrig bleibe: weil die Beschreibung eine grosse Aufmerksamkeit erfordert, wann man nicht irren will, und die Abbildungen wo nicht fehlerhaft, doch so verkleinert sind, daß damit dem Irrthum eben so wenig abgeholffen wird, bessere und deutlichere Abbildungen aber in andern und vielerley grösern Werken aufzusuchen, nicht iedermanns Thun ist, ohne zu gedenken, daß die meiste ausländische Gewächse, davon wenigstens einige Theile in den Apotheken gesammlet werden, selbst in den grösten Werken noch gar nicht oder doch sehr unvollkommen erkläret zu finden sind.

So leicht nun aber zu beurtheilen ist, wie nothwendig es seye, daß nicht nur alleine dieienige, die diese Gewächse oder einige Theile derselben sammlen, sondern auch diese, die solche zum Gebrauch anwenden, eben dieselben vollkommen kennen müssen: eben so leicht ist auch zu erweisen, daß oft ein Irrthum kan begangen werden, weil viele Gewächse eine grosse Aehnlichkeit mit einander haben, die in Ansehung ihrer Eigenschaften gar sehr von einander unterschieden sind. Diese Aehnlichkeit findet sich zwar auch so gar zwischen einigen Geschlechten, zumal wann das Gewächs nicht seine Vollkommenheit erlanget hat, und der Untersucher nicht genugsam unterrichtet ist, solches aus seinen allezeit wahrzunehmenden besondern Eigenschaften des Geruchs, Geschmaks ꝛc. zu unterscheiden; noch mehr aber haben solche Aehnlichkeit die unterschiedliche Arten eines Geschlechtes mit einander gemein. Es ist mir zwar wol bekand, daß einige dafür halten, es hätten alle Arten einerley Geschlechts auch einerley Würkungen; es kan aber der Ungrund dieser Meinung gar leicht erwiesen werden, indeme bey denen meisten sogleich im Geruch und Geschmak ein merklicher Unterschied sich äusert und also genugsam, wo nicht eine ganz andere Würkung, doch einen grösern oder geringern Grad derselben

botanicorum doctrinam, omnes plantae vt species adnumerantur, quae floris et fructus conformatione inter se conueniunt, licet reliquarum partium habitu longissime a se inuicem recedant, e. g. Lapathum et Acetosa; Saluia et Horminum; Leucanthemum et Matricaria; Absinthium, Artemisia, Abrotanum et Draco herba seu Dracunculus hortensis &c. circa quae et alia eiusmodi genera nemo sane probare poterit, idem esse, num haec an alia species in vsum medicum certum et experientia determinatum adhibeatur: imo rationi conuenientissimum erit, eandem cuiusuis generis speciem, quam medicorum obseruationes annotatae indicant, semper esse eligendam, licet aliae toto habitu suo cum illa penitus conueniant, nisi accurato examine iam probatum sit, vnius et alterius partes constitutiuas non solum easdem, verum etiam vno eodemque gradu coniunctas esse. Nemo ergo in dubium quidem vocabit, e. g. Chamaemelum inodorum et romanum, Absinthium vulgare et insipidum, Abrotanum hortense et campestre &c. easdem vires exserere haud posse, quia odor et sapor contrarium statim probat: sed aeque facile demonstrari poterit, non solum Helleborum Hippocratis Tabernaemontani (cuius radices in officinis pharmaceuticis superioris et inferioris Saxoniae Hellebori nigri nomine adhuc reperiuntur) a reliquis Hellebori nigri speciebus viribus suis propterea differre, quia ad aliud plane plantarum genus, imo ad aliam classem, referendus est; verum etiam alias Hellebori nigri species, licet ad vnum idemque genus pertineant et eundem ferme habitum prae se ferant, nempe Helleborum foetidum, Helleborum flore viridi et Helleborum flore roseo, quid? quod varietates harum specierum, viribus suis haud prorsus inter se conuenire, vnam potius debilius et mitius, alteram fortius et atrocius illas exserere. Impossibile ergo est, medicum obseruationibus circa vsum cuiusdam plantae gaudere posse iisdem, quas alius quidam de illa annotauit, nisi certus sit, se aeque ac hunc eandem ipsam plantam in vsum vocasse.

Vt ergo neque hi, qui plantas officinales colligunt, neque illi, qui easdem ad vsum adplicant, facile in errorem incurrant, sed certam earum cognitionem absque laboriosa meditatione et inquisitione obtineant, tutissimo certe et facillimo modo succurrit collectio quaedam, qua plantae officinales a reliquis vsu medico haud celebratis separatae accurata naturaeque simillima praecipuarum earum partium repraesentatione, et quidem secundum magnitudinem et colorem naturalem, ante oculos ponuntur. Talis collectio, quae vbique locorum vsum praestet ita concinnata, vt nec vlla plantarum officinalium deficiat,

ben offenbahret, welcher Unterscheid der Arten in ihren Kräften noch mehr wahrzunehmen bey den Geschlechten, welchen nach der heutigen Lehr-Art der Botanisten alle Gewächse als Arten zugezehlet werden, die in der Bildung der Blüte und der Frucht mit einander überein kommen, ob sie gleich in der übrigen Gestalt ganz unterschieden sind: z. E. Lapathum und Acetosa, Salvia und Horminum, Leucanthemum und Matricaria, Absinthium, Artemisia, Abrotanum und Draco herba seu Dracunculus hortensis &c. bey welchen und andern dergleichen Geschlechten niemand wird behaupten können, daß es einerley seye, ob diese oder iene Art derselben zu einem gewissen und durch die Erfahrung bestimmten Arzney-Gebrauch angewendet werde, ia es wird auch der Vernunft am ähnlichsten seyn, daß man bey derienigen Art eines Geschlechtes, welche die Anmerkungen der Medicorum angezeiget haben, allezeit bleiben müsse, ob gleich andere in der ganzen Gestalt völlig mit derselben übereinkommen, es seye denn, daß durch eine genaue Untersuchung schon erwiesen wäre, daß die Bestand-Theile bey einer wie bey der andern nicht nur einerley, sondern auch in einerley Grad vereiniget seyn. Niemand wird alsowol zweifeln, daß das Chamæmelum inodorum und romanum, das Absinthium vulgare und insipidum, Abrotanum hortense und campestre &c. nicht einerley Würkung haben könne, weil der Geruch und Geschmack sogleich das Gegentheil beweiset: es wird aber auch leicht zu beweisen seyn, daß nicht nur allein der Helleborus Hippocratis Tabern. (dessen Wurzeln noch heutiges Tages fast allenthalben in den Apotheken Ober- und Nieder-Sachsens unter dem Namen des Hellebori nigri gefunden werden) darum von den andern Arten des Hellebori nigri in seiner Würkung unterschieden seye, weil er zu einem ganz andern Geschlechte, ia zu einer ganz andern Classe gehöret; sondern daß auch die andere Arten, ob sie gleich eines Geschlechtes und auch fast einerley Gestalt sind, nemlich der Helleborus foetidus, flore viridi und flore roseo, ia auch so gar die Abweichungen dieser Arten, in ihren Kräften nicht völlig übereinkommen, sondern wenigstens eine schwächer und gelinder, die andere stärker und heftiger würke. Es ist also unmöglich, daß ein Medicus eben die Anmerkungen von dem Nuzen eines Gewächses machen könne, die ein anderer davon aufgezeichnet hat, wann er nicht versichert ist, daß er eben die Art desselben, wie iener, dazu anwendet.

Damit nun also weder dieienige, die die Officinal-Kräuter sammlen, noch auch dieienige, die sie gebrauchen, so leichtlich irren, sondern zu einer gewissen Erkenntnis derselben ohne mühsames Nachdenken und Nachsuchen gelangen möchten, ist wol der sicherste und leichteste Weg, solche durch eine ganz ähnliche Abbildung ihrer fürnehmsten Theile in der natürlichen Gröse und Farbe, und zwar in einer besondern und von allen nicht gebräuchlichen Gewächsen abgesonderten Sammlung, für Augen zu legen. Nun ist zwar nicht zu erwarten, daß eine solche Sammlung, die allenthalben brauchbar wäre, so könne abge-

ciat, nec alia hac laude carens immiſceatur, expectari quidem nequit, quia aliis in locis plures, in aliis pauciores, pro talibus venditantur; hoc tamen vſum primarium non tollit, quum nihilominus maxima earum pars vbique hoc nomine recepta ſit, quaedam ex inſertis hic vel illic non vſitatae praetermitti, omiſſae vero minori ſtudio, quam omnes, aliunde cognoſci vel adhuc addi queant.

Eiusmodi vero collectio deſiderabatur, vſque dum artificioſiſſima Femina, infauſti medici anglici, Doctoris BLAKWELL, relicta vidua, opitulantibus quibusdam viris officioſiſſimis et peritiſſimis, feliciori ſidere eam adgreſſa eſt et duobus voluminibus, Anglorum vernacula expoſitis, in lucem edidit hoc titulo: *A curious Herbal, containing five hundred Cuts of the moſt uſeful Plants, which are now uſed in the Practice of Phyſic. Engraved on folio Copper Plates after Drawings, tacken from the Life by* ELISABETH BLACKWELL. *To which is added a ſhort Deſcription of the Plants and their common Uſes in Phyſick. London printed for* JOHN NOURSE *at the Lamb without Temple Bar 1739:* i. e. Herbarium ſelectum, quod continet quingentas figuras plantarum vtiliſſimarum, quae noſtris temporibus medico vſui inſeruiunt et ſecundum imagines ab ELISABETHA BLACKWELL ad viuum repraeſentatas aeri folii magnitudine inciſae ſiſtuntur. Accedit breuis deſcriptio plantarum earumque vſus in medica praxi communis. Londini apud IOANNEM NOURSE 1739. Reperiuntur quippe hoc in opere ſingulae plantae modo ſupra indicato aeri inciſae ſingulis dimidiis chartae foliis ſecundum magnitudinem atque colorem naturalem ſatis apte repraeſentatae, eaeque vel integrae, vel, ſpatio deficiente, earum ramus cum adiuncta ſaepius radice, praeſertim ſi haec quoque medicis vſu venit, ſemper autem cum floris, fructus ſeminisque figura (a quibus hodie generum characteres petuntur) ſigillatim depicta. Deſcriptiones, pari modo aeri inciſas, continent alia 125 dimidia folia, ſingula plerumque earum quatuor, quibus, ex Domini IOSEPHI MILLERI Botanico officinali deſumtis, breuibus indicantur plantae magnitudo et habitus, locus vbi reperiunda, tempus quo florere ſolet, et vires ipſi adſcriptae, additis denique nominibus graecis, latinis, anglicis, hiſpanicis, gallicis, italicis, germanicis et batauis. Nullus quidem obſeruatus eſt ordo, ſed plantae occurrunt ſecundum occaſionem, qua fuerunt oblatae; ſingulae tamen facile reperiuntur ad ductum indicis nominum latinorum et anglicorum, vtrique volumini ad calcem ſubiuncti.

Paucis deinde annis elapſis aliud opus, eundem ſcopum praefixum habens, in Italia latino ſermone explicatum in publicum prodiit hoc titulo: *Hiſtoria botanica practica, ſeu plantarum, quae ad vſum medicum pertinent, nomenclatura, deſcriptio et vires, cum ab antiquis, tum a recentibus celebrium auctorum ſcriptis deſumptae, ac aeneis tabulis delineatae, atque ad viuum* ex

abgefaſſet werden, daß keines von den Offcinal-Kräutern ausgelaſſen, und auch keines, das nicht gebräuchlich iſt, untermiſchet ſeye, weil an einigen Orten mehrere, an andern wenigere dafür erkannt werden; es hindert aber dieſes den Haupt-Nuzen nicht, weil doch die meiſten allenthalben dafür angenommen ſind, einige untermiſchte hier oder dar nicht gebräuchliche übergangen, und die ausgelaſſene leichter als alle anderswoher erkannt oder noch beygefüget werden können.

Dergleichen Sammlung aber fehlete ſo lange, bis eine geſchikte Frau, des unglüklichen Engliſchen Medici Dr. Blakwells hinterlaſſene Wittwe, mit Beyhülfe dienſtfertiger und geſchikter Männer einen glüklichen Anfang dazu gemachet und zwey Folianten in Engliſcher Sprache unter folgenden Titel an das Licht geſtellet hat: *A curious Herbal &c.* das iſt: ein auserleſenes Kräuter-Buch, welches enthält 500 Abbildungen der meiſt nüzlichen Gewächſe, die heutiges Tages zur Arzney angewandt werden, und nach denen nach dem Leben von ELISABET BLACKWELL gemachten Zeichnungen in Kupfer Bogens-Gröſſe geſtochen ſind. Dieſen iſt beygefüget eine kurze Beſchreibung der Gewächſe und derſelben gemeinen Gebrauchs in der Arzney. Londen, 1739. Dann in dieſem Werk findet man iedes Gewächs nach obangezeigter Art in Kupfer geſtochen auf einem halben Bogen beſonders, in ſeiner natürlichen Gröſe und Farbe, entweder ganz oder, wann dieſes der Raum nicht erlaubte, einen Zweig deſſelben ſehr geſchikt vorgeſtellet, und dieſem öfters noch die Wurzel, vornehmlich wann ſie auch zur Arzney gebraucht wird, bey allen aber die Geſtalt der Blüte, der Frucht und des Samens (wovon heutiges Tages das Kenn-Zeichen des Geſchlechts genommen wird) beſonders beygefüget. Die Beſchreibung iſt ebenfals auf 125 halben Bögen, gemeiniglich auf jedem viere, in Kupfer geſtochen, welche aus Herrn JOSEPH MILLERS Botanico officinali eine kurzgefaſte Nachricht giebet von der Gröſe und Geſtalt des Gewächſes, von dem Ort oder Gegend wo es wächſet, von der Zeit wann es blühet, und von dem Nuzen der ihme zugeſchrieben wird: deme noch beygefüget werden die Namen in lateiniſcher, griechiſcher, engliſcher, ſpaniſcher, franzöſiſcher, italieniſcher, hoch- und niederteutſcher Sprache. Eine Ordnung iſt darinnen zwar nicht beobachtet worden, ſondern die Gewächſe ſtehen untereinander, wie ſie mögen zu Handen kommen ſeyn; man kan aber ein iedes leicht nach Anzeige des beygefügten lateiniſchen und engliſchen Regiſters finden.

Nach wenig Jahren kam ein anderes Werk in gleicher Abſicht in Italien in lateiniſcher Sprache zum Vorſchein, unter folgendem Titel: *Hiſtoria botanica practica*, oder Benennung, Beſchreibung und ſowol aus den alten als neuern berühmten Schrift-Stellern genommene Nuzbarkeiten derienigen Gewächſe, die zum Arzney-Gebrauch gehören, in Kupfer geſto- chen

ex prototypo expressae, nec non in classes XXXV distributae, vt facilius cuiusque simplicis genus ac species dignoscantur. Opus Equitis IOANNIS BAPTISTAE MORANDI, *Mediolanensis, Botanici-Galenici-Pictoris. Mediolani A. MDCC XLIV ex typographia* PETRI FRANCISCI MALATESTAE, in folio maiori. Huius operis expositio comprehenditur quadraginta et duabus philyris, non computatis vndecim, quibus titulus, praefatio &c. exhibentur, et, praeter frontispicium aeri incisum, ex sexaginta octo tabulis dimidii chartae folii magnitudine, quae repraesentant vnam et quingentas sexaginta species vegetabilium (quibus nonnulla, ad plantas officinales plane non pertinentia, ornamenti quasi loco intercesserunt) naturali exemplari valde, non tamen semper penitus, similes, et quidem secundum integrum earum habitum, adeoque etiam, paucis exceptis, unacum radice. Quoniam vero singulae tabulae comprehendunt quatuor minimum, interdum plusquam decem figuras: ex minimo earum numero naturalis magnitudo cognosci potest, et in reliquis, ob imminutam magnitudinem, partes earum, naturali conformatione exiguae, prorsus non comparent; separatus tamen flos fructusque, dummodo haud nimis magni sint, vt et semen in magnitudine naturali et satis accurate expressa figura singulis speciebus adponuntur. Descriptionem habitus singularum plantarum, loci quo occurrunt, temporis quo florent, ac vires quae ipsis adtribuuntur, Auctor hic ex aliis collegit, et opus suum secundum generum characteres nostro aeuo stabilitos, et quidem ad ductum systematis Boerhaauiani, in XXXV sectiones annexamque appendicem digessit, praetereaque amplissimum indicem alphabeticum subiunxit.

Vtut autem opus hoc, ratione ordinationis, nomenclaturae, descriptionis et virium ex probatissimis et semper citatis scriptis desumtarum, Blackvvelliano operi longe praeferendum sit; eidem tamen intuitu primarii vsus, plantas scilicet hasce absque omni haesitatione cognitas reddendi, eidem longius adhuc postponendum venit, quia non solum, vt iam indicatum est, plurimae icones multum, et ne quidem vna eademque proportione seruata, imminutae hincque minus dignoscendae sunt, verum etiam quia color in exemplaribus hoc illustratis, raro naturae penitus similis, potius caeruleus, ruber, luteus imo viridis saepissime idem est, quum tamen natura per gradus ineffabiles, attamen constantes, in his procedit. His accedit, quod opus Blackvvellianum, et praecipue alterum eius volumen, multas contineat peregrinas stirpes officinales hactenus quoad figuram plane ignotas et in aliis operibus frustra quaerendas, de quarum genuina et naturae respondente imagine eo minus dubium fouere licet, quo magis omnibus notum est, quousque Anglorum curiositas in plantarum exoticarum detectione et inquisitione se extendat, qua occasione opportuna gaudeant, quos sumtus huic negotio

chen und nach dem Leben abgebildet von dem Ritter JOH. BAPT. MORAND, aus Mayland, Botanisch-Galenischen Mahler. Mayland, 1744 gros folio. Dieses Werk bestehet aus 42 Bogen Text, 11 Bogen die den Titel, Vorrede rc. ausmachen, und, auser dem Kupfer-Titel, aus 68 Kupferplatten auf halben Bögen, welche 561 Arten von Gewächsen (worunter einige, die unter die Officinal-Kräuter gar nicht gehören, gleichsam nur zur Zierath eingemischet sind) der Natur ziemlich gemäs, iedoch nicht allezeit ganz ähnlich, und zwar nach ihrer ganzen Gestalt, mithin auch, wenige ausgenommen, samt der Wurzel abgebildet darstellen. Weil aber eine iede Platte wenigstens 4 manchmal mehr als 10 Figuren enthält: so ist bey den wenigsten ihre natürliche Gröse zu erkennen und bey den übrigen kommen, wegen der Verkleinerung, die an sich selbst kleine Theile gar nicht zum Vorschein; doch ist eine einzle Blume und die Frucht, wann sie nicht zu gros sind, und der Same in natürlicher Grösse und genau genug nachgeahmter Gestalt einer ieden Art beygefüget. Die Beschreibung der Gestalt einer ieden Art, des Ortes wo sie wächset, der Zeit wann sie blühet, und des zugeeigneten Nuzens hat der Verfasser aus andern zusammen getragen und sein Werk nach den heutiges Tages fest gesezten Geschlecht-Zeichen, und zwar fürnehmlich nach dem Börhaavischen Lehrgebäude, in XXXV Abtheilungen und einem Anhang eingetheilet, und noch über dieses ebenfalls ein weitläuffiges alphabetisches Regißter beygefüget.

Ob wol nun dieses Werk, in Ansehung der aus bewährten und allezeit angezeigten Schriften genommenen Ordnung, Benennung, Beschreibung und Nuzens, das Blakwellische um vieles übertrift; so ist es doch in Ansehung des vornehmsten Nuzens, nehmlich diese Gewächse ohne allen Zweifel bekand zu machen, demselben weit nachzusezen, weil nicht nur alleine, wie schon gemeldet, die allermeisten Abbildungen um gar vieles, und nicht einmal in einerley Haltung oder Vergleichung, verkleinert und also unkenntbarer gemachet sind, sondern weil auch in den illuminirten Exemplaren selten die Farben der Natur ganz ähnlich, vielmehr öfters die blaue, rothe, gelbe, ia auch die grüne, einerley ist, da sie doch in der Natur ihre unbeschreibliche doch beständige Stuffen haben. Dazu kommt noch, daß in dem Blakwellischen Werk, sonderlich in dessen zweyten Band, gar viele von den ausländischen Officinal-Gewächsen, deren Gestalt bisher noch ganz unbekand gewesen und vergeblich in andern gesuchet wird, zu finden sind, an deren Aehnlichkeit mit der Natur desto weniger zu zweifeln, ie mehr bekand ist, wie weit sich in Engelland die Curiosität in Entdeckung und Untersuchung der ausländischen

tio impendant, et quot ſtirpes ex omnibus mundi plagis collectae in ipſis eorum hortis colantur et ad plenam perfectionem perducantur.

Quoniam vero hoc ipſum opus Blackvvellianum non ſolum caro pretio redimendum, verum etiam lingua minus vſitata explicatum eſt: pauciſſimis hinc vſum tam neceſſarium praeſtare poteſt. Vt ergo vtraque haecce difficultas, quantum fieri poteſt, tollatur, publicae vtilitati inſeruiendi ſtudio permotus meum huius operis exemplar viuis coloribus illuſtratum Dom. NICOLAO FRIDERICO EISENBERGERO, pictori noſtrati, eum in finem obtuli, vt, pro diminuendo pretio, illud partitis vicibus et praenumerationis ope denuo in publicum ederet, pro communi vero vſu explicationem in latinam et germanicam linguam traducendam curaret, quod propoſitum, quum ipſi arriſerit, programmate quodam de d. 12. Martii 1747. idem enunciauit, et, impetrata mox huius ſtudii cultorum approbatione, hucusque exequi continuauit. Satis quidem perſpectum habui, commentarii ratione multa, atque etiam nonnulla imaginum intuitu, emendari poſſe; ſed reliquae meae occupationes haud permittebant, vt ipſemet hoc ex voto praeſtarem. Plantarum quidem deſcriptionis, ipſi imagini haud raro contrariae, mutatio omnium minime neceſſaria quidem viſa eſt, quoniam, quod ad habitum illarum attinet, eundem imago clarius, quam accuratiſſima deſcriptio, cognitum reddit, floris tempus autem et natale ſolum omnibus regionibus haud commune eſt; quae vero ratione ſaporis, odoris aliarumque qualitatum, medicarum praecipue virtutum, vlterius indicari potuiſſent, plus temporis poſtulatura fuiſſent, quam mihi quidem reliquum eſt, etſi eiusmodi labor iis forſan gratus acceptusque fuiſſet, qui in compendium redacta deſiderant omnia iam obſeruata, vel etiam copia librorum, ex quibus haec conquirenda ſunt, carent. Proſtant autem inſuper iam talia et medicis ſatis nota opera eiusmodi inſtructionem ſuppeditantia; reliquis autem id, quod in opere Blackvvelliano indicatum eſt, ſufficit. Si vero horum aliquis etiam plura ſcire deſiderat, adeat vel SAMVELIS DALE Pharmacologiam, vel PAVLI HERMANNI Cynoſuram materiae medicae, praecipue a IOANNE BOECLERO continuatam et auctam, vel etiam STEPHANI FRANCISCI GEOFFROY tractatum de materia medica, hisque pro cognoſcendis facultatibus plantarum ex illarum reſolutione omnium optime patentibus, addat CASPARIS NEVMANNI Praelectiones chemicas a IOANNE CHRISTIANO ZIMMERMANNO editas, vel potius auctiores et emendatiores a D. D. CHRISTOPHORO HEINRICO KESSEL titulo Chymiae medicae dogmatico-experimentalis nunc in publicum prodeuntes.

Quic-

diſchen Gewächſe überhaupts erſtrecket, welche gute Gelegenheit dazu daſelbſt iſt, wie viele Koſten darauf gewendet werden, und wie viele Gewächſe aus allen Theilen der Welt in den daſigen Gärten gezogen und zur Vollkommenheit gebracht werden.

Weil aber dieſes Werk nicht nur alleine ſehr theuer, ſondern auch in einer Sprache, die wenige verſtehen, verfaſſet iſt: ſo können die meiſten ſich ſolches nicht zu Nuz machen. Damit nun beyden Hindernüſſen ſo viel es möglich abgeholfen werde, hab ich aus Liebe zum gemeinen Beſten einem hieſigen Mahler, Herrn Nicol. Fried. Eiſenberger, mein illuminirtes Exemplar dazu angebotten, daß er zu Verminderung der Koſten ſolches Stückweis und durch Beyhülfe eines Vorſchuſſes nachmachen, zum allgemeinen Gebrauch aber die Beſchreibung in die lateiniſche und teutſche Sprache überſezen laſſen möchte, wozu er ſich dann auch entſchloſſen, ſolches Vorhaben in einer Nachricht vom 11 Merz 1747. bekand gemachet und, weil es ſeine Liebhaber gefunden, bisher fortgeſezet hat. Ich habe zwar wohl erkannt, daß vieles in Anſehung des Textes, auch einiges in Anſehung der Abbildungen, noch könnte verbeſſert werden, aber meine andern Verrichtungen erlaubten mir nicht, ſolches ſo auf mich zu nehmen, wie ich es gewunſchen. Die Beſchreibung der Gewächſe, die zuweilen mit dem Gemählde ſelbſt nicht übereinſtimmet, zu ändern, hielte ich zwar am wenigſten für nöthig, weil, was ihre Geſtalt und Farbe anlanget, ſolche die Abbildung deutlicher als die genaueſte Beſchreibung erkenntlich machet, die Zeit der Blüte aber und der Ort, wo ſie zu wachſen pflegen, in allen Landen nicht einerley iſt; was aber in Anſehung des Geruchs, Geſchmacks und anderer Eigenſchaften, inſonderheit ihrer Arzney-Kräften, ferner hätte können angezeiget werden, würde mehr Zeit erfordert haben, als mir übrig war, obgleich dergleichen Arbeit denen, die alles, was angemerket worden iſt, in einem kurzen Begrif beyſammen zu haben wünſchen, oder auch mit vielen Büchern zum Nachſuchen nicht verſehen ſind, vielleicht angenehm möchte geweſen ſeyn. Ueberdieſes ſind auch ſolche Werke ſchon vorhanden und den Medicis bekand, worinnen dieſe Nachrichten zuſammen getragen ſind; andern aber kan das angezeigte genug ſeyn. Wann aber unter dieſen auch iemand ein mehrers zu wiſſen verlanget, ſo ſuche er ſolches entweder in SAM. DALE Pharmocologia, oder PAVL. HERMANNI Cynoſura materiæ medicæ, vornehmlich von JO. BOECLERO fortgeſezt und vermehret, oder auch in STEPH. FR. GEOFFROY tractatu de materia medica, und füge ſolchen, um die durch die Auflöſung am beſten ſich offenbahrende Eigenſchaften der Kräuter zu erkennen, noch bey CASPAR NEUMANNS prælectiones chemicas, welche JO. CHR. ZIMMERMANN heraus gegeben, oder vielmehr, welche viel vermehret und verbeſſert unter dem Titel der gründlichen und mit Experimenten erwieſenen medicíniſchen Chymie Herr Dr. CHR. HEINR. KESSEL nun an das Licht ſtellet.

Was

Quicquid ergo pro viribus et temporis ſpatio ad emendationem huius operis contuli, ſequentibus comprehenditur.

1.) Vbi Blackvvellianum opus latino nomine illud, quod in Germaniae pharmacopoliis vſu receptum eſt, non indicat, idem adpoſui; germanica vero plerumque nomina, et quidem ſaepius ad RVPPII Florae Ienenſis ductum, emendaui, quoniam haec maximam partem corrupta vel penitus omiſſa fuerunt: interdum, quando tempus vacabat, idem circa nomina quoque aliarum linguarum obſeruaui ſequutus potiſſimum DODONAEVM, IO. BAVHINVM ac CAMERARIVM, conſultis ſimul circa gallica nomina TOURNEFORTII inſtitutionibus et VAILLANTII botanico Pariſienſi, circa italica ZANNICHELLI hiſtoria plantarum ad littora Veneta naſcentium, immo etiam circa anglica GERARDI, PARKINSONII et RAII hiſtoria huiusque ſynopſi. Exemplar Blackvvellianum praemittit nomina latina officinalia et anglicana, deinde ſequitur deſcriptio ipſius ſtirpis eiusque virium medicarum et tandem hanc tractationem claudunt nomina aliarum linguarum cum repetitione latinorum absque vlla mutatione; hac autem noua eius in editione omnia haec nomina primo loco occurrunt et deinde reliquae annotationes ex anglico idiomate translatae.

2.) Quum nomen latinum in exemplari Blackvvelliano illud tantum indicet, quod in officinis pharmaceuticis vſitatum eſt, hoc vero, poſt magis magisque emendatam doctrinam botanicam huiusque ope ſtabilitam ex certis infallibilibusque characteribus plantarum in determinata genera diſtinctionem, ſaepius mutatum fuerit: eorum in gratiam, qui de his etiam certiores fieri cupiunt, eadem quoque ex praeſtantiſſimis auctoribus, qui vel integra ſyſtemata vel ſecundum haec ordinatos catalogos (dummodo in his eiusdem ſpeciei mentio fit) in publicum ediderunt, indicaui et quidem ordine chronologico, quo eorum auctores ſe inuicem exceperunt, ita tamen limitato, vt eo in caſu, quando ſequentium quidam, idem nomen alicuius antecedentis ſeruauit, huic ſtatim ille adiungeretur. Auctorum autem opera, quae hunc in finem ſelegi, ſunt ordine chronologico ſequentia: IO. RAII plantarum hiſtoria et methodus nec non ſynopſis methodica ſtirpium Britannicarum, IOSEPHI PITTONI TOURNEFORTII inſtitutiones, AVGVSTI QVIRINI RIVINI ordines plantarum, IOANNIS HENRICI HEVCHERI index plantarum H. medici academiae Vitembergenſis et noui prouentus eiusdem horti, HENRICI BERNARDI RVPPII flora Ienenſis, IOANNIS IACOBI DILLENII catalogus plantarum Giſſenſium, HERMANNI BOERHAAVE index alter plantarum H. Lugduno-Batavi, SEBASTIANI VAILLANT botanicum Pariſienſe eiusque communicata ad acta academiae regiae Pariſienſis, LAVRENTII HEISTERI indices plantarum H. academiae Iuliae eiusque ſyſtema plantarum, CAROLI LINNAEI genera plantarum, ADRIANI van

Was ich alſo zur Verbeſſerung dieſes Werks nach Vermögen und ſo viel die Zeit erlaubte beygetragen, beſtehet in folgenden.

1.) Wann in dem Original mit dem lateiniſchen Namen nicht der in teutſchen Apotheken gewöhnliche angezeiget iſt, ſo hab ich ſolchen beygefüget; alle teutſchen Namen aber meiſtens nach RVPPII flor. Jen. verbeſſert, weil ſolche öfters verfälſchet oder gar ausgelaſſen ſind: zuweilen iſt ſolches auch bey den Namen der andern Sprachen geſchehen, wobey ich ſonderlich DODONAEVM, IO. BAVHINVM und CAMERARIVM gefolget, in Anſehung der franzöſiſchen aber TOURNEFORTII inſtitutiones und VAILLANT Botan. Pariſ., der italiäniſchen ZANNICHELLI Iſtoria delle Piantes, ia ſelbſt der engliſchen GERARD, PARKINSON, RAII hiſtor. und ſynopſ., wann es die Zeit erlaubte, mit zu Hülfe genommen habe. Im Original werden die lateiniſche Officinal-Namen nebſt den engliſchen voraus geſezt, ſodann folget die Beſchreibung des Gewächſes und ſeines Nuzens, und die Namen aus andern Sprachen mit unveränderter Wiederholung der lateiniſchen machen den Beſchlus; in dieſer neuen Ausgabe aber ſtehen alle dieſe Namen voran und dann die übrige Anmerkungen nach dem Original überſezt.

2.) Weil in dem Original durch den lateiniſchen nur der Officinal-Name angezeiget, dieſer aber, bey mehr und mehr geſchehener Verbesſerung der Kräuter-Lehre und dadurch nach gewiſſen und unbetrüglichen Kennzeichen gemachter Eintheilung derſelben in beſondere Geſchlechte, vielmals geändert worden iſt: ſo hab ich denen zu gefallen, die auch hiervon eine Nachricht verlangen, dieſe Namen aus den fürnehmſten, die entweder ganze ſyſtemata oder nach dieſen eingerichtete catalogos, (wann dieſe der vorkommenden Art Meldung thun) gemein gemachet haben, angezeiget, und zwar in der Ordnung, wie die Verfaſſer derſelben der Zeit nach auf einander gefolget ſind, doch mit dem Unterſcheid, daß, wann von einem nachfolgenden der Nahme eines vorhergehenden beybehalten worden, dieſem iener ſogleich beygeſezet wurde. Die ich nun dazu erwählet habe, ſind nach obbemeldter Zeit-Ordnung IO. RAII hiſtoria, methodus et ſynopſis, IOSEPH. PITTON. TOURNEFORTII inſtitutiones, AVG. QVIR. RIVINI ordines plantar. IO. HENR. de HEVCHER index plant. et noui prouentus H. Vitemb. HENR. BERNH. RVPPII flor. Ienenſ. IO. IAC. DILLENII catal. plant. Giſſenſ. HERM. BOERHAAVE index alter H. L. Bat. SEB. VAILLANT botan. Pariſ. et acta acad. R. Pariſ. LAVR. HEISTERI indices H. Helmſt. et ſyſtema, CAR. LINNAEI gen. plantar. ADRIAN. van ROYEN flor. Leyd. prodr. ALB. de HALLER ſtirp. Heluet. IO. GE. HENR. KRAMERI tentamen bot. CHRISTIAN GOTTLIEB LVDWIGII definit. plant. EVERH. IAC. van WACHENDORF H. Vltrai. ind. Die Geſchlechts-Kennzeichen aber ſelbſt eines ieden Gewächſes

(C) nach

van ROYEN florae Leydenſis prodromus, ALBERTI HALLERI enumeratio ſtirpium Heluetiae, IOANNIS GEORGII HENRICI KRAMERI tentamen botanicum emendatum et auctum, CHRISTIANI GOTTLIB. LVDWIGII definitiones plantarum, EVERHARDI IACOBI van WACHENDORF horti Vltraiectini index. Singularum autem plantarum genericos characteres ipſos ad mentem horum virorum laudatorum addere, nimis prolixum et tamen haud valde vtile fuiſſet; quoniam omnes, quibus haec curae cordique ſunt, eorum operibus carere nequeunt.

nach Anleitung dieser belobten Männer beyzufügen, wäre zu weitläufig und doch ohne grossen Nuzen gewesen: weil alle, denen etwas daran gelegen ist, mit ihren Werken schon versehen seyn müssen.

3) Dum in Blackvvelliano opere ſpeciei depictae nomen ſpecificum nunquam indicatur, hoc autem neceſſario ſcire debent illi, qui plura de eadem planta ex aliorum ſcriptis colligere ſtudent: haec quoque nomina ſigillatim addidi hoc ordine, vt illa primo loco poſita ſint, quae nunc ad normam operum ſyſtematicorum excluduntur, deinde vero ſequantur emendata, omnia autem vtriusque huius diſtinctionis iterum temporis ordine, quo propoſita fuerunt, ita tamen, vt magis ſimplicia praecedant et, quae proxime inter ſe conueniunt, coniungantur. Vt ſubleuarem laborem hunc moleſtum, primum ex D. LINNAEI horto Clifortiano et D. de HALLER enumeratione ſtirpium Heluetiae (ſi quidem hi exercitatiſſimi et accuratiſſimi viri eiusdem ſpeciei mentionem fecerunt) tot ex his nominibus conquiſiui, quot ſcopus praefixus requirebat, deinde opera citata ipſemet euolui et demum haec nomina ſecundum ordinem ſupra memoratum digeſſi, ſique nonnunquam alia notatu digna reperi, haec quoque addidi, praecipue autem ſimul curaui, ne primum nominis officinalis auctorem praeterirem. Quando imago quaedam appoſita (de quo mox no. 5. plura) aliam ſpeciem vel varietatem repraeſentat, huius quoque nomina ſpecifica, ſed ſeparatim, indicaui.

3.) Weil in dem Original niemals der besondere Nahme der abgebildeten Art angezeiget ist, darauf aber alles ankommt, wann man eine weitere Nachricht aus andern Schriften verlanget: so habe ich auch solche insbesondere angezeiget in dieser Ordnung, daß ich dieienigen, die heutiges Tages in den systematischen Werken nicht mehr für gültig erkand werden, voran gesezet und dann die verbesserten, alle aber von beyderley Eintheilung ebenfalls nach der Ordnung der Zeit, wie sie bekand gemachet worden, doch so, daß bey iedem Nahmen die mehr einfachen voran, diese aber, die am nächsten mit einander übereinkommen, beysammen stehen. Zur Erleichterung dieser mühsamen Arbeit habe ich iedesmals aus des Herrn LINNAEI Horto Clifortiano und des Herrn von HALLERS Enumerat. ſtirp. Heluet. (wann diese geübte und sorgfältige Männer eben diese Art angezeiget haben) die Nahmen, so viel derselben zu meiner Absicht nöthig gewesen, zusammen gesuchet, alsdann die angezeigte Schriften selbst aufgeschlagen, endlich die Nahmen nach meiner gemeldten Einrichtung in Ordnung gebracht und, so ich zuweilen noch andere merkwürdige gefunden, solche beygefüget, dabey ich dann sonderlich auch darauf gesehen, daß der Urheber des Officinal-Nahmens nicht mögte übergangen werden. Wann die beygesezte Figur (davon sogleich no. 5. ein mehrers) nach einer andern Art oder Abweichung gemachet worden, so habe ich auch derselben besondern Nahmen, aber unterschieden, angezeigt.

4) Quod ad imagines Blackvvellianas attinet, extra dubium quidem poſitum eſt, eas naturae eousque reſpondere, vt planta repraeſentata absque errore ſtatim cognoſci queat; quoniam vero nihilominus accuratior inquiſitio manifeſtauit, multas earum, et formae et coloris ratione, non ſatis viuide nec perſpicue depictas eſſe, EISENBERGERVM admonui, vt, quoties occaſio permittebat, exemplar naturale conferret et, vbi neceſſarium videbatur, vel ramum recens depictum Blackvvellianae figurae iungeret, vel imaginem plane nouam ſubſtitueret et huic ramum tantum Blackvvellianae figurae adderet, itemque, vbi radicis ad medicum vſum pariter commendatae imago deficeret, hanc quoque ſubiungeret. Etſi autem artifex, his lubenter morem gerens, omnes vires intenderit, vt nouas imagines additas naturali exemplari proxime accedentes pararet easque ipſemet aeri incideret: impoſſibile

4.) Was die Blackwellische Figuren anlanget, hat es wohl seine Richtigkeit, daß sie der Natur so ähnlich sind, daß man das abgebildete Gewächs alsobald ohne Irrthum erkennen kan; weil aber gleichwol eine genauere Untersuchung entdeckte, daß viele in Ansehung der Gestalt und Farben nicht lebhaft und deutlich genug vorgestellet sind: so habe ich Herrn EISENBERGER dahin angewiesen, daß er, so oft es die Gelegenheit erlaubte, das natürliche Muster dagegen gehalten und, wann es nöthig schiene, entweder einen neu-abgebildeten Zweig der Blackwellischen Figur beygefüget, oder eine ganz neue Figur verfertiget und nur einen Zweig von der Blackwellischen beybehalten, ingleichen, wo die Abbildung der Wurzel, wann sie ebenfalls in den Apothecken gesammlet wird, mangelte, solche auch beygesezet hat. Ob nun wohl dieser Künstler diesem willig folgte und allen Fleis anwandte, daß die neuen beyge-

bile nihilominus fuit, eas eadem accuratione, colorum praecipue intuitu, in hoc opere repraesentare: quum vile pretium, quod singulis tabulis (quae tamen, cum Blackvvellianis comparatae, saepius figurarum numero duplo auctiores sunt) constitutum est quodque secundum genium plerorumque emtorum necessario constituendum erat, plura praestanda impediuit. His tamen non obstantibus, nouae hae aeque ac illae Blackvvellianae imagines vsui, cui destinatae sunt, satisfacient, vt taceamus, illa maioris et nitidioris chartae exemplaria, ob pretium paullulum auctum, maiori etiam cura elaborata esse.

beygefügten Abbildungen mit der Natur auf das genaueste übereinkämen, solche auch selbst in das Kupfer äzet: so war es doch unmöglich dieselbe mit eben dem Fleis, vornehmlich in Ansehung der Farben, in diesem Werk vorzustellen: weil der geringe Preis, der auf eine iede Kupfer-Platte (die in Vergleichung mit den Blackwellischen oft noch einmal so viel Figuren enthalten) gesezet wurde und wegen der Neigung der meisten Käufer nothwendig gesezet werden muste, ein mehrers zu liefern nicht erlaubte. Dessen ohngeacht, werden doch diese neue sowol, als die Blackwellische Abbildungen, dem bestimmten Nuzen ein sattsames Genügen leisten, ohne zu gedenken, daß dieselbe bey den Exemplaren auf grösser und feiner Papier, wegen des etwas grösern Preises, auch mit mehrern Fleis ausgearbeitet sind.

5) Quoniam minores et separatae figurae florum, fructuum seminumque in exemplari Blackvvelliano minime omnium naturalem eorum conformationem eousque repraesentant, vt ex illis generis characteres ea accuratione, quae nostris temporibus desideratur, cognosci queant: EISENBERGERVS eas quidem absque mutatione adposuit, simul vero studuit, easdem partes, quoties possibile fuit, accuratius et secundum earum analysin depingere, sigillatim etiam staminum et pistillorum numerum et conformationem indicare, et quidem plerumque ex eadem specie, quam Blackvvellianum opus sistit, desumtas, interdum autem, hac opportuno tempore deficiente, ex alia eiusdem generis specie, quae vero, vt supra no. 3. dictum, peculiari suo nomine specifico semper distincta est. De his autem porro monere cogor, me quidem conatum hunc necessaria instructione adiuuisse, saepissime autem temporis penuria impeditum fuisse, quo minus hasce imagines cum naturali exemplari conferrem, vnde ergo artifex nonnunquam aliquos errores commisit; quousque vero nunc ipsemet continua exercitatione peruenerit, id recentiores imagines satis declarant: forsan etiam occasio adhuc erit priores errores corrigendi et pares analyses iis speciebus quoque addendi, quae ob defectum exemplarium naturalium hucusque omissae sunt.

5.) Weil in dem Blackwellischen Exemplar die besondere kleine Figuren der Blüthe, Frucht und Saamen am wenigsten der Natur so ähnlich kommen, daß daraus die Kennzeichen des Geschlechts nach der heutigs Tags erforderten Accuratesse können erkand werden: so hat Herr EISENBERGER solche zwar unverändert beybehalten, zugleich aber sich bemühet, eben diese Theile, so oft es möglich gewesen, genauer und nach ihrer Zergliederung nachzuahmen, fürnehmlich auch die Zahl und Bildung der Staubfäden und Stempel anzuzeigen, und zwar meistens von eben der Art, die in dem Blackwellischen Werk abgebildet ist, zuweilen aber, wann diese zu der Zeit nicht zu bekommen war, von einer andern Art dieses Geschlechtes, welche iedoch allezeit mit ihrem besondern Nahmen, wie oben no. 3. gemeldet, angezeiget worden. Hiebey mus ich aber nothwendig erinnern, daß ich ihme zwar hiezu die nöthige Anweisung gegeben habe, gar oft aber so viel Zeit nicht hatte, diese Abbildungen mit der Natur zusammen zu halten, dahero dann einige Fehler von ihme begangen worden sind; wie weit er aber nunmehr durch die beständige Uebung gekommen, solches bezeugen genugsam die neuern Abbildungen: vielleicht zeigt sich auch noch die Gelegenheit, die ersten Fehler zu verbessern, und eben dergleichen Zergliederungen bey den Arten, wo sie aus Mangel des natürlichen Musters nicht konnten beygefüget werden, nachzuholen.

6) Quidquid autem imaginum ratione mutandum, emendandum et augendum, quidque praeterea ad illustrationem huius vel illius speciei addendum necessarium et vtile visum est, id omne in notis subiunctis declarare haud intermisi.

6.) Was nun aber in Veränderung, Verbesserung und Vermehrung der Figuren geschehen ist, und was ich sonsten beyzusezen für nöthig und dienlich erachtet, das hab ich in den beygefügten Anmerkungen zu erklären nicht ermangelt.

7) Quum huncce laborem susciperem, mea intentio neutiquam erat, has additiones qualescunque amplificare, quare priorum philyrarum expositio reliquis multo breuior est; quoniam vero eiusmodi occupationes mihi semper fuerunt gratissimae, eae ipsae me pedetentim ad plura attexenda excitarunt, praesertim spe lactatum, iis forsan omnem vtilitatem haud defuturam esse.

7.) Im Anfang war zwar mein Vorsaz nicht, mich in Ansehung dieser Beysäze weitläuftig einzulassen, dahero dann die ersten Blätter viel kürzer abgefasset sind; weil ich aber allezeit eine besondere Liebe zu dergleichen Arbeit hatte, so verleitete mich die Ausarbeitung nach und nach zu mehrern, zumal ich mir die Hofnung machte, daß es vielleicht nicht ohne alle Nuzen seyn würde.

8.) Quoniam ergo hac in editione multa vnius ſpeciei nomina latina indicata, ſaepius etiam ex aliis linguis plura addita ſunt, neceſſarium duxi, vt cuilibet centuriae peculiaris adderetur index alphabeticus, ex quibus denique, Deo volente, alius vniuerſalis in commodiorem vſum confici poterit. Quomodo latina nomina differant, eorum indicis inſcriptio docet, et quod ad reliqua attinet, monendum adhuc habeo, pauca quaedam nomina aliarum linguarum his indicibus inſerta eſſe, quae loco citato non reperiuntur, quia poſtliminio occurrebant: numerus tamen additus certo indicat, quorſum pertineant.

9.) Plantas huius operis, quae in officinis Germaniae non colliguntur, ſigno + notaui; vbi alia ſpecies, quam quae depingitur, apud nos in vſu eſt, ea ſigno ☽ diſtinxi, et vbi figurae vel emendatae vel auctae fuerunt, ſignum ⊙ id indicat. Si Deus vitam et ſanitatem largitur, haecque noua Blackvvellianae collectionis editio ad finem perducta eſt, non ſolum illae ſpecies, quae loco illarum figura ☽ notatarum in noſtris officinis pharmaceuticis proſtant, verum etiam aliae multae plantae officinales in hac collectione plane omiſſae, in ſupplemento quodam depictae et explicatae accedent, quarum nonnullae imagines iam paratae ad manus ſunt. Ceterum noxiarum et venenatarum ſtirpium aeque, ac ſalubrium, cognitio neceſſaria ac vtilis eſt, hincque parem et imagine et deſcriptione repraeſentationem merentur.

10.) Quoniam, vt ſupra iam innui, tempus mihi haud vacabat totum opus in alium ordinem redigendi, optimum conſilium viſum fuit, vt eo ipſo modo, quo excuſum eſt, recuderetur, ideoque nonniſi occaſione fauente emendaretur et augeretur, vnde haecce editio eum etiam praeſtat vſum, vt, vbi Blackvvellianum opus in ſcriptis citatur, eius loco inſeruire queat, quare vel ipſae erucae aliaque inſecta interdum adpicta, haud omiſſa ſunt, licet ad ſcopum primarium prorſus non pertineant et imperfecta tantum repraeſententur. Eandem ob rationem etiam non ſolum iis in tabulis, quae Blackvvellianam et noſtram emendatam plantae imaginem ſimul haud capiebant, illius ſaltem pars quaedam conſeruata, verum etiam omnibus idem nomen latinum adſculptum eſt, circa quae tamen indicare cogor, haec in primis quadraginta tribus tabulis nondum tam accurate obſeruata fuiſſe, vnde ſequens informatio nonnullis grata erit, licet praecipua in notis additis iam indicata ſint. Quod ad nomina attinet, ſub figurarum tabulis Blackvvellianae editionis leguntur ſequentia: t. 1. Dens leonis, Taraxacum; t. 2. Papauer rubrum, erraticum, rhoeas; t. 6. Argentina, Potentilla; t. 9. Scorodonia, Saluia ſilueſtris; t. 10. Saluia; t. 12. Vrtica; t. 13. Iaſminum; t. 19. Faba; t. 21. Agrimonia, Eupatorium Graecorum; t. 22. Naſturtium, Naſturtium hortenſe; t. 25. Pericly-menum

8.) Weil nun in dieſer Ausgabe viele lateiniſche Nahmen einer Art angezeiget, auch in den übrigen Sprachen öfters die Nahmen vermehret worden ſind, ſo habe für nöthig erachtet, einem ieden Hundert ein beſonderes Regiſter beyzufügen, daraus künftig G. G. ein allgemeines zum beſſern Gebrauch kan verfertiget werden. Den Unterſchied der lateiniſchen Nahmen zeiget die Ueberſchrift dieſes Regiſters an, und bey den übrigen habe ich dieſes noch zu erinnern, daß einige wenige Wörter im Regiſter ſtehen, die im Text nicht zu finden ſind, weil mir ſolche erſt nach der Hand beyfielen: es zeiget aber die beygeſezte Zahl ſicherlich an, zu welcher Pflanze ſie gehören.

9.) Die in dieſer Sammlung befindliche Gewächſe, welche in unſern teutſchen Apotheken gar nicht gebräuchlich ſind, habe im Text mit einem + bezeichnet; wo eine andere Art, als die vorgeſtellte, geſammlet wird, iſt ſolche mit ☽ unterſchieden, und wo eine Verbeſſerung oder Vermehrung der Figuren vorkommt, wird ſolches mit ⊙ angezeiget. Wann GOtt Leben und Geſundheit giebet, daß dieſe neue Auflage der Blackwelliſchen Sammlung zu Ende gebracht wird, ſollen nicht nur dieienige Arten, die ſtatt derer mit ☽ bezeichneten gewöhnlicher ſind, ſondern auch viele andere Officinal-Kräuter, die in dieſer Sammlung gar ausgelaſſen worden, in einer Zugabe noch vorgeſtellet und erkläret werden, davon ſchon einige Gemählde verfertiget worden; wie dann auch die Erkenntnis der giftigen und ſchädlichen Gewächſe eben ſo, als der heilſamen, nöthig und nüzlich iſt, und ſie alſo eine gleichmäſſige Abbildung und Beſchreibung verdienen.

10.) Weil, wie anfangs gemeldet, ich ohnmöglich ſo viel Zeit übrig hatte, das ganze Werk in eine andere Ordnung zu bringen, ſo ſchiene es am beſten zu ſeyn, es ſo wieder aufzulegen, wie es verfaſſet iſt und nur nach Gelegenheit es auszubeſſern und zu vermehren, wodurch dieſe Ausgabe auch dazu dienlich iſt, daß ſie, wo das Original irgendwo in Schriften angeführet wird, ſtatt deſſen kan gebrauchet werden, weswegen ſo gar auch die Raupen und andere Inſecten, die zuweilen beygefüget ſind, nicht ausgelaſſen worden, ob ſie gleich zum Hauptwerk gar nicht gehören, auch unvollkommen vorgeſtellet ſind. Um eben dieſer Urſache willen iſt dann auch nicht nur von den Blackwelliſchen Abbildungen der Gewächſe wenigſtens ein Theil beybehalten, ſondern es ſind auch unter dieſelben eben die im Original befindliche lateiniſche Nahmen geſtochen worden: wobey ich doch noch anzeigen mus, daß bey den erſten 43 Kupfer-Tafeln dieſes noch nicht ſo genau iſt beobachtet worden, daher folgende Nachricht einigen nicht unangenehm ſeyn wird, obgleich das meiſte davon in den Anmerkungen ſchon angezeiget iſt. In Anſehung der beygeſtochenen Namen, ſind im Original folgende unter den Figuren zu finden: tab. 1. Dens Leonis, Taraxacum; t. 2. Papauer rubrum, erraticum, rhoeas; t. 6. Argentina, Potentilla; t. 9. Scorodonia, Saluia ſilueſtris; t. 10. Saluia; t. 12. Vrtica; t. 13. Iaſminum;

menum, Caprifolium, Matrisilua; t. 26. Consolida regalis, Delphinium; t. 27. Melissophyllum; t. 31. Ranunculus; t. 32. Mentha aquatica, Sisymbrium; t. 33. Lamium album, Vrtica mortua; t. 36. Borago; t. 40. Triticum, Triticum aristatum. Vbi ergo his locis indicatis nostra in editione plura vel pauciora horum nominum indicatorum tabulis aeneis adsculpta sunt, ea ab illis, qui eiusmodi accurationem obseruandam praecipiunt, secundum hanc normam mutari possunt. Quod ad figuras ipsas pertinet, t. 6. figura floris et color foliorum; t. 10. color floris et foliorum; t. 21. figura floris et separatim adpicti fructus seminisque et t. 25. color floris secundum naturale exemplar emendabantur et huic vltimae seorsum appositae figurae floris, fructus seminisque omittebantur, ceterum autem vbique totae Blackvvellianae imagines imitatae seruabantur, e contrario vero t. 15. 17. 18. 19. 22. 24. 26. 28. 30. 33. 36. et 43. nouae prorsus imagines Blackvvellianis plane omissis substituebantur: erit forsan in posterum occasio, et harum omissarum repraesentationem Blackvvellianae similem addendi.

Hac itaque forma apparet prima collectionis Blackvvellianae centuria pro viribus emendata et aucta, quam reliquae pari, imo maiori, cura DEO aspirante elaboratae sequentur. Partitiones huius editionis hactenus praenumerantibus statuto termino non semper quidem traditae fuere; sed, vt verum fatear, mea potius, quam artificis, culpa. Cuicunque vitae meae conditio nota est, secundum quam mihi, eiusmodi opera molienti, eae tantummodo vacant horae, quas alii laboribus defatigati quieti destinant; et quem praeterea non latet, me eiusmodi conatus propterea tantum fouere, vt opportuna artificum nostratium occasione gaudens publicum quoddam vtile pro viribus proueham et in actum perducam: is aequum, vt spero, feret iudicium de omnibus, quae vel minus ordinate proposita vel prorsus omissa sunt. Nullum praeterea in hisce lucrum quaero, et coeptum quoddam opus alii perficiendum lubens trado. Hanc ergo ob caussam et, vt omnia impedimenta remouerentur, iam diu in votis habui, vt huius quoque operis expediendi curam alius in se susciperet, quod etiam nunc fortunato contigit, dum, opitulante Dom. IOANNE AMBROSIO BEVRERO, Academiae Caesareae Naturae Curiosorum Sodali et huius loci Pharmacopoeo claro, celeberrimus et de orbe litterato optime iam meritus Professor Lipsiensis, D. D. LVDWIGIVS hoc munus beneuole in se suscepit ita, vt sua sub directione omnia ordine coepto continuentur et celerius elaborentur, quod auxilium in posterum melius, quam meae quidem vires concedebant, huius operis expeditioni succurret, quemadmodum eius primitiae propediem in lucem edendae id satis iam probant. Licet autem hac ratione de futura expositionis elaboratione non

num; t. 19. Faba; t. 21. Agrimonia, Eupatorium graecorum; t. 22. Malua; t. 23. Nasturtium, Nasturtium hortense; t. 25. Periclymenum, Caprifolium, Matrisilua; t. 26. Consolida regalis, Delphinium; t. 27. Melissophyllum; t. 31. Ranunculus; t. 32. Mentha aquatica, Sisymbrium; t. 33. Lamium album, Vrtica mortua; t. 36. Borago; t. 40. Triticum, Triticum aristatum. Wo nun an diesen angezeigten Orten in unserer Ausgabe mehr oder weniger von diesen Nahmen auf der Platte beygestochen worden, sind solche von denen, die dergleichen genau beobachtet haben wollen, darnach zu ändern. In Ansehung der Figuren selbst sind t. 6. die Gestalt der Blüthe und die Farb der Blätter, t. 10. die Farb der Blüthe und Blätter, t. 21. die Gestalt der Blüthe, auch der neben beygesezten Frucht und Saamens, und t. 25. die Farb der Blüthe nach der Natur verbessert, und die nebenbeygesezte Figuren der Blüthe, Frucht und Saamens weggelassen, im übrigen aber allenthalben die ganzen Blackwellischen Figuren beybehalten, hingegen t. 15. 17. 18. 19. 22. 24. 26. 28. 30. 33. 36. und 43. ganz neue Figuren mit völliger Uebergehung der Blackwellischen eingerückt worden: vielleicht wird zur Ersezung dieser ausgelassenen auch eine Gelegenheit kommen.

Auf diese Weise nun erscheinet das erste Hundert der Blackwellischen Sammlung nach Möglichkeit verbessert und vermehret, und die übrigen werden mit noch mehrerer Sorgfalt ausgearbeitet unter Göttlichen Beystand nachfolgen. Bishero ist zwar mit Auslieferung der Abtheilungen zur bestimmten Zeit nicht ordentlich eingehalten, aber, die Wahrheit zu gestehen, die Hinderniß mehr von mir als dem Künstler gemachet worden. Wer meine Lebens-Umstände kennet, nach welchen ich nur alleine die Zeit, die andere zur Ruhe von ihrer Arbeit anwenden, zu dergleichen Unternehmungen übrig habe, und auch weiß, daß ich solcher nur deswegen mich unterfange, um bey der guten Gelegenheit der hiesigen Künstler nach Vermögen etwas gemein nüzliches zu befördern und in Gang zu bringen: von deme hoffe ich eine billige Beurtheilung alles dessen, was nicht ordentlich genug ausgeführet oder wohl gar ausgelassen worden ist. Ueber dieses suche ich dabey keinen Gewinn, und übergebe allezeit gerne einem andern das angefangene auszuführen. Dieser Ursache wegen, und damit allen Hindernissen besser möchte abgeholfen werden, habe ich längstens gewunschen, daß auch die Ausfertigung dieses Werkes von einem andern möchte besorget werden, und es ist nun zum guten Glück dahin kommen, daß, durch Vermittelung Herrn Jo. Ambros. Beurers, der Kayserlichen Acad. Nat. Curiosor. Mitgliedes und hiesigen berühmten Apotheckers, der um die gelehrte Welt bereits Hochverdiente Herr Doctor und Professor Ludwig in Leipzig solches gütigst auf sich also genommen hat, daß unter seiner Aufsicht in der angefangenen Ordnung fortgefahren und alles nach Wunsch beschleuniget wird, wodurch dann diesem Werk noch besser, als meine Kräfften vermochten

non amplius participem; non intermittam tamen, omnes porro intendere vires, vt maiori adhuc cura non solum imagines, vbi id necessarium erit, emendentur, verum etiam characteres generum ex floris fructusque analysi petendi repraesententur (praesertim quum id nemo aptius, quam qui artifici ad manus est, exsequi potest) atque praeterea naturalia plantarum exemplaria cum imaginibus Blackvvellianis conferenda, quoties possibile erit, procurentur, qua in re supra laudatus Dom. BEVRERVS et Dom. MARTINVS GERHARDVS BVSCHMANNVS, Officinae pharmaceuticae Kellnerianae Prouisor praestantissimus, saepissime succurrunt, id quod silentio praeterire nefas esset.

Quod reliquum, necessarium esse duxi, huic praefationi annectere indicem omnium operum eorumque editionum, quas hactenus in elaborata expositione citaui paucissimis vero tantum verbis indicaui, vt illis, qui eadem euoluent, nullum dubium relinquatur. Et quum sperarem, catalogum eorum herbariorum, quae mox post typographicae artis inuentionem excusa postea vero saepissime recusa sunt, & quorum iam ab initio huius præfationis mentionem feci, etsi non omnibus necessarium & vtilem, nonnullis tamen gratum & iucundum fore: eundem etiam subiunxi, praesertim quum non solum haec opera, verum etiam plurimas eorum editiones, ipsa mea librorum collectio continet, ideoque mihi occasionem praebet, accuratiorem de iisdem relationem et comparationem suppeditandi, quam quidem hucusque ab aliis factam esse reperi. Apparatus plurium antiquorum herbariorum a Germanis elaboratorum, quem mea collectio pariter sufficiebat, excitabat me, vt de his quoque ad annum MDL. vsque breuem recensionem suppeditarem eamque variarum editionum, quae ad manus erant, collatione quodammodo illustrarem et ita indicarem, quantum renouata stirpium cognitio Germanis debeat. Ne autem auxilia ab exteris eodem temporis decursu praestita silentio penitus praeterirem, consilium tandem cepi, haec pariter enumerandi. Hinc quidem catalogus hicce contra scopum ab initio praefixum prolixior factus eiusque elaboratio praeter opinionem tardius absoluta est; nihilominus tamen spero, nonnullis me gratum praestitisse officium. Ceterum aequitas cuiusuis censoris sperare me iubet, eum studium potius, quo publico inseruire cupio, quam modum, quo id exegi, consideraturum esse. Dabam Norimbergae ipsis Calendis Iunii CIↃIↃCCLII.

möchten, wird aufgeholfen werden, wie solches schon der gute Anfang, der nächstens im Druck erscheinen soll, genugsam bezeuget. Ob ich nun aber schon in so weit künftig keinen Antheil mehr an der Ausfertigung dieses Werkes habe; so werde ich doch (zumalen solches von niemand, als der dem Künstler bey Handen ist, füglich geschehen kan) nicht unterlassen, ferner dafür zu sorgen, daß sowohl die Verbesserung der Figuren, wo es nöthig ist, als auch die Abbildungen der Geschlechts-Zeichen in den zergliederten Blüthen und Früchten, desto genauer nachgeahmet, und dazu, wo es nur möglich ist, dem Künstler die Muster der Natur verschaffet werden, worinnen vorbelobter Herr Beurer und Herr Martin Gerhard Buschmann, der hiesigen Kellnerischen Apothecke angesehener Provisor, vielfältig behülflich ist, welches zu verschweigen unbillig wäre.

Im übrigen habe ich noch für nöthig befunden, nach dieser Vorrede diejenigen Schriften und ihre Ausgaben, deren ich mich in der bisherigen Erklärung bedienet und nur mit wenig Worten angezeiget habe, weitläuffiger anzuführen, damit denjenigen, die solche nachschlagen wollen, aller Zweifel benommen werde. Und weil ich hoffte, daß ein Verzeichnis der anfangs dieser Vorrede gemeldten ersten gedruckten Kräuter-Bücher und ihren so oftmals wiederholten Auflagen, ob schon nicht allen nöthig und nützlich, doch einigen angenehm seyn möchte, verfertigte ich auch davon einen besondern Catalogum, zumalen die meisten derselben in meiner eigenen Bücher-Sammlung sich befinden, und ich also eine genauere Nachricht und Vergleichung, als bishergeschehen ist, mittheilen kunte. Der Vorrath, den ich von noch mehr alten von Teutschen ausgefertigten Kräuterbüchern in meiner Sammlung fande, verleitete mich, auch von diesen bis auf das Jahr 1550. eine kurze Nachricht zu geben und diese durch Zusammenhaltung der in Handen habenden unterschiedlichen Ausgaben einiger massen zu erläutern, um zu zeigen, was man den Teutschen in der erneuerten Erkenntnis der Gewächse zu danken habe. Damit ich aber die zu gleicher Zeit von den Ausländern geleistete Beyhülfe nicht gänzlich übergienge, faste ich endlich den Entschlus, auch diese anzuzeigen. Dadurch ist zwar diese Verzeichnus wider den ersten Vorsaz weitläuffiger und die Ausfertigung länger, als ich vermuthete, verzögert worden; ich hoffe aber gleichwohl, einigen einen gefälligen Dienst geleistet zu haben. Ubrigens versehe ich mich zu der Billigkeit eines jeden, daß er mehr das Verlangen, den gemeinen Nuzen zu befördern, als die Art, wie ich solche ausgeführet habe, beurtheilen werde. Nürnberg den 1. Juny 1752.

D. CHRISTOPHORVS IACOBVS TREW.

CATA-

I.

CATALOGVS AVCTORVM,

ad quorum opera, plerumque paucis litteris indicata, horumque editiones prouocatur. Quibus * praefixus est, rarius citantur. Nonnullis variarum editionum, quas ipsemet possideo, breuis quoad differentiam primariam recensio annectitur.

* *Anguill.* Semplici di M. LVIGI ANGVILLARA da Giov. Martinello mandati in luce. In Vinegia appr. Vincenzo Valgrisi 1561. *8. pagg. 304. ind. pagg. 32.*

C. B. pin. CASP. BAVHINI Pinax theatri botanici. Basil. impensis Io. Regis 1671. *4. mai. Prior editio* ibid. typis Lud. Regis anni 1623. *excusa paginis quidem vsque ad appendicem respondet, sed huius appendicis contenta in posteriore editione suis locis inserta sunt.*

I. Bauh. IO. BAVHINI Historia plantarum. Ebroduni 1650. *pagg. 601. et 440. icon 692.* T. II. *pagg. 1074. (praeter pag. 398. quindecies numeratam) ic. 1436.* et III. *pagg. 212. et 882. ic. 1449.* ibid. 1651. *fol. conf. praefatio anteced. p. 3.*

* *Blackst.* I. BLACKSTONI specimen botanicum, quo plantarum plurium rariorum Angliae indigenarum loci natales illustrantur. Londini typ. Guil. Faden 1746. *8. pagg. 106. tabb. aen. 2. agarici et fungi.*

Boerh. I. HERM. BOERHAAVE Index alter plantarum, quae in horto Academico Lugduno Batauo aluntur. Pars prima Lugd. Bat. sumt. Auct. prostat. ap. Petr. van der Aa 1720. *4. pagg. 320. ic. 12. praemiss. pagg. 38. Primus* EIVSDEM Index ap. Corn. Boutenstein 1710. *8. prodiit pagg. 278. praemiss. pagg. 14.*

Boerh. II. — — — &c. pars secunda. ibid. 1720. *4. pagg. 270. ic. 27. ind. pagg. 18.*

* *Broff.* Description du Jardin Royal de plantes medicinales &c. par GUY de la BROSSE. à Paris 1636. *4. pagg. 107. tab. aen. magna horti ichnographiam exhibens.*

Brunf. OTH. BRVNFELSII Herbarium tomis tribus absolutum. Argentor. apud Io. Schottum 1539. *fol.*

Brunf. Krb. Contrafayt Kreütterbuch &c. durch OTHO BRVNNFELSS. Strassburg bey Hans Schotten 1532. *fol.* Ander Teyl ibid. 1537. *Huius et antecedentis latini operis eiusque variarum editionum fusiorem recensionem vide Catalog. sequ. art. VIII.*

Caes. ANDR. CAESALPINI de plantis libri XVI. Florentiae ap. Ge. Marescottum 1583. *4. pagg. 621.* Appendix ad libros de Plantis et quaestiones peripatheticas Romae ap. Aloys. Zannettum 1603. *pagg. 32.*

* *R. I. Cam.* RVDOLPH. IAC. CAMERARII obseruatio de Spinachia et Vrtica androgynis inserta Ephem. Ac. Caes. N. C. dec. III. p. 485. seqq.

Cam. Ep. IOACH. CAMERARII de Plantis Epitome PETR. ANDR. MATTHIOLI. Francof. 1586. *4. mai. Huius operis duo possideo exemplaria, vnum titulo contractiori, alterum fusiori cum eodem loco et anno adscripto. Satis notum iam est, quantum haec editio ob copiam et praestantiam figurarum praeferenda sit primae editioni, quae hoc titulo prodiit:* PETR. ANDR MATTHIOLI compendium de plantis omnibus &c. Venetiis in officina Valgrisiana 1571. 4. *SEGVIERIVS biblioth. bot. p. 121. huius quoque compendii digestionem adscribit CAMERARIO eiusque alterius editionis Venetiis a. 1586. in 4. recusae mentionem facit, procul dubio hanc Venetianam editionem anni 1571. (vbi Camerarii vestigium nullum reperitur) cum Francofurtensi indicata confundens.*

* *Cam. Krb.* EIVSDEM Kreutterbuch MATTHIOLI Edit. II. Francof. 1590. apud Io. Feyrabend, sumpt. Petr. Fischeri et Henr. Dacken haeredum. *fol. Haec editio aliquot figuris auctior est illa* ibid. a. 1586. *primum excusa, cuius iterum duo possideo exemplaria, vnum titulo contractiori et figuris (quemadmodum reliquae editiones) ornato, alterum fusiori sine his tituli ornamentis: ceterum hae et sequentes* ibid. 1600. 1611. et 1626. *recusae paginis respondent. SEGVIERIVS in biblioth. bot. supplem. plantis Veronensibus addito p. 27. mentionem facit versionis* Bohemicae Francof. 1596. *in fol. editae, quam nondum vidi.*

* *Cam. Hort.* EIVSD. Hortus medicus et philosophicus. ibid. 1588. *4. pagg. 184. tabb. aen. 47. fig. 49*

Clus. CAR. CLVSII Plantarum rariorum historia. Antv. ex offic. Plantiniana ap. Io. Moretum 1601. *fol. pagg. 364. et CCCXLVIII. figg. 1110, fungor. 40., plantar. montis Baldi 16. Plusquam dimidiam harum figurar. partem egregius hic auctor antea publicauit hoc titulo:* CAR. CLVSII rariorum aliquot stirpium per Hispanias obseruatarum historia. Antuerp. ex officina Chr. Plantini 1576. *8. pagg. 529. ic. 233. et* EIVSDEM rariorum aliquot stirpium per Pannoniam, Austriam et vicinas quasdam prouincias obseruatarum historia ibid. 1583. *8. pagg. 766. ic. 358. app. pagg. 8. ic. 2. Postea accesserunt* EIVSDEM exoticorum L. X. ex officina Plantiniana Raphelingii 1605. *fol. pagg. 378. (quibus et adhuc aliis 52. pagg. simul comprehenduntur G. ab HORTO, a COSTA et MONARDI tractatus a CLVSIO latio donati) ic. 278. ex quibus vero 55. ad regnum animale vel minerale pertinent reliquae etiam maximam partem fructus, radices, ligna repraesentant: addita sunt CLVSII altera appendix pagg. 26. ic. 19. vt et BELLONII scripta translata pagg. 242. ic. 46. ex quibus autem 14 tantum vegetabilis regni producta sunt. Denique prodiit opus posthumum, nimirum* EIVSDEM Curae posteriores ibid. 1611. *fol. pagg. 71. ic. 41 stirp. cum 3. animalium.*

* *Col. ecphr.* FABII COLVMNAE minus cognitarum rariorumque stirpium ἔκφρασις &c. Romae apud Iacobum Mascardum 1616. *4. pagg. 340 et LXXIII. tabb. aen. 102. figg. 157. animal. tabb. 12.*

* *Col. stirp.* EIVSDEM minus cognitarum stirpium pars altera ibid. 1616. *4. pagg. 99. tabb. aen. 29. figg. 46. anim. tab. 1.*

* *Col. φυτοβ.* EIVSDEM φυτοβασανος siue plantarum aliquot historia. Neapoli ex offic. Horat. Saluiani ap. Io. Iac. Carlinum et Ant. Pacem 1592. *4. pagg. 120. et 32. tabb. aen. 33. figg. 35. et 4. eiusdem plantae sub alio habitu, vt et animal. tabb. 5. Prodiit idem opus* cum adnotationibus IANI PLANCI Florentiae 1744. *4. mai. pagg. 134. tabb. iisdem, sed figurarum nitore, procul dubio ex vsu repetito, paullulum cedentibus.*

* *Cord. in Dioſc.* VALERII CORDI annotationes in DIOSCORIDIS de medica materia libros V. &c. Argent. excudit. Ioſ. Rihelius 1561. *fol.*

Cord. Hiſt. EIVSDEM hiſtoriae ſtirpium Lib. IIII. &c. *prodierunt cum antecedenti;* EIVSDEM *vero* ſtirpium deſcriptionis liber quintus vt et emendationes et additiones in opera VALERII CORDI ibid. a. 1563. *acceſſerunt.*

* *Corn.* IAC. CORNVTI Hiſtoria Canadenſium plantarum. Pariſiis apud Sim. le Moyne 1635. *4. mai. pagg. 238. tabb. aen. 68. figg. totidem.*

* *Dale.* SAMVEL. DALEI Pharmacologia &c. Lugd. Bat. imp. Io. Arn. Langerack 1739. *4. mai.*

Dalech. vid. *Lugd.*

Dill. IO. IAC. DILLENII Catalogus plantarum ſponte circa Giſſam naſcentium. Impenſ. Auctoris Francof. ap. Io. Maxim. a Sande, 1719. *8.*

* *Dill. N. G.* EIVSDEM noua plantarum genera, *quae continet appendix prioris libri.*

* *Dill. H. Elth.* Hortus Elthamenſis, ſeu plantarum rariorum, quas in horto ſuo Elthami in Cantio coluit *Iac. SHERARD* &c. auctore IO. IAC. DILLENIO. Londini ſumpt. Auctoris 1732. *fol. reg. pagg. 438. tabb aen. 324. figg. 417.*

Dod. REMBERTI DODONAEI ſtirpium hiſtoriae pemptades ſex. Antwerp. ex officina Plantiniana ap. Balth. et Io. Moretos 1616. *fol. pagg. 872. ic. 1330. Idem opus iam prodiit* ibid. 1584. *in fol. pagg. 860. ic. 1309.* poſterior ergo editio 21. figuris (LINNAEVS numerat 36.) auctior eſt. *Proſtat autem hoc opus etiam in batauam linguam traductum hoc titulo:* Cruydtbœck REMBERTI DODONAEI volghens ſyne lætſte verbeteringhe &c. T' Antwerpen in de Plantynſche Druckerye van Balth. Moretus 1644. *fol. mai. Haec editio eodem ordine, ac poſterior latina, huius figuras omnes continet, exceptis 3. omiſſis et 21. mutatis; inſerta autem non ſolum ſunt hinc inde 43. additae, verum etiam acceſſit p. 1364—1492. appendix 97. icones ſtirpium, fructuum, radicum et lignorum exoticorum ex CLVSII operibus potiſſimum mutuatas continens. Editae autem ſunt huius Auctoris ſtirpium imagines iam antea hoc ordine:* 1) de frugum hiſtoria liber vnus. EIVSD. epiſtolae duae: vna de farre, chondro, trago, ptiſana, crimno et alica; altera de zytho et cereuiſia. Antuerpiae ex offic. Io. Loei 1552. *8. pagg. 78. (auerſis non numeratis) figg. 36. et auctoris imago. Epiſt. p. 83—94.* 2) trium priorum de ſtirpium hiſtoria commentariorum imagines vnacum indicibus, graeca, latina, officinarum, germanica, brabantica gallicaque nomina complectentibus. Ibid. 1553. *8. pagg. 439. figg. totidem, praef. pagg. 6.* 3) poſteriorum trium de ſtirpium hiſtoria commentariorum imagines vnacum marginalibus annotationibus; item EIVSD. annotationes in aliquot prioris tomi imagines &c. ibid. 1554. *8. pagg. 302. figg. 274. quibus icones frugum no. 1. inſertae ſunt.* 4) de ſtirpium hiſtoria commentariorum imagines in duos tomos digeſtae, ſupra priorem editionem multarum nouarum figurarum acceſſione locupletatae ac poſtremo recognitae. Acceſſere in vtriusque tomi imagines annotationes. Ibid. 1559. *8. Prioris tomi prima tantum plagula ſeu pagg. 16. differunt ita, vt ipſe index vsque ad pag. dictam auctior ſit; poſterioris vero tomi index totus recuſus et auctus eſt, contenta quoque p. 274 (ſeu vltimae primae editionis) mutata ſunt et hic tomus ad p. 445. ampliatus et 134. nouis figuris auctus eſt, ceterum autem, vti prior, non differt, quare vtrique index erratorum prioris editionis hic quoque apparet.* 5) Hiſtoire des plantes, contenant la deſcription des herbes, leurs eſpeces &c. traduit de bas allemand en francois par CHARLES DE L' ECLVSE (CLVSIVS) &c. ibid. 1557. *fol. vid. SEGV. biblioth. p. 57., qui liber vero nondum ad meas peruenit manus.* 6) Frumentorum, leguminum, paluſtrium et aquatilium herbarum ac earum, quae eo pertinent, hiſtoria. Additae ſunt imagines viuae recens expreſſae &c. ibid. ex offic. Chr. Plantini 1556. *8. pagg. 271. ic. 85. quae omnino recens exſculptae et meliores ſunt.* 7) idem liber eodem titulo ibid. 1569. *8. pagg. 293. ic. 89. expoſitione ergo et figuris auctus eſt.* 8) Florum et coronariarum odoratarumque nonnullarum herbarum hiſtoria. Altera editio ibid. 1569. *8. pagg. 309. ic. 109. Prima editio, quam nondum poſſideo, a. 1568. prodiit, teſte SEGVIER. l. c.* 9) Purgantium aliarumque eo facientium, tum et radicum, conuoluulorum ac deleteriarum herbarum hiſtoriae Libri IIII. Acceſſit appendix ſtirpium ac florum peregrinorum, itemque vmbelliferarum &c. ibid. 1574. *8. pagg. 376. ic. 140. app. p. 377—505. ic. 81.* 10) Hiſtoria vitis vinique et ſtirpium nonnullarum aliarum, item medicinalium obſeruat. exempla. Coloniae ap. Maternum Cholinum 1580. *8. pagg. 46. ſtirp. (18) hiſt. p. 47—96. obſ. med. p. 97—168.*

Dorſt. THEODORICI DORSTENII Botanicon. Francofurti excudit Chr. Egenolphus 1540. *fol. Plura vid. Cat. ſeq. art. XI.*

* *Durant.* Herbario nuovo di CASTORE DVRANTE &c. In Roma per Jacomo Bericchia et Jac. Tornierii 1585. *fol. Huic editioni paginis 492. et icon. 965. reſpondent illae* Venetiis 1602. et 1617. *recuſae.*

* *Fabreg.* Deſcription des plantes, qui naiſſent ou ſe renouvellent aux environs de Paris &c. par M. FABREGOU Tom. I. à Paris chez Jaq. Lambert &c. 1734. *12. mai. pagg. 354. praef. 24.* T. II. ibid. 1736. *pagg. 358. Praef. 44.* T. III. *pagg. 248. praef. 37.* et IV. *pagg. 312.* ibid. 1739. T. V. *pagg. 304.* et VI. *pagg. 471.* ibid. chez Giſſey 1740.

Fuchſ. LEONHARDI FVCHSII de hiſtoria ſtirpium commentarii. Baſil. in offic. Iſingriniana 1542. *fol. mai. Plura vid. Catal. ſeq. art. X.*

* *Garidel.* Hiſtoire des plantes, qui naiſſent aux environs d' Aix &c. par Mr. GARIDEL. Imprimè à Aix et ſe vend à Paris chez Charles Osmont 1723. *fol. pagg. 522. praemiſſ. pagg. XLVII. tabb. aen. praeter frontiſpicium aeri pariter inciſum, 100. figg. totidem. Numeri tabulis adſculpti indicant quidem 117; ſed deficiunt 16. 24. 26. 31. 41. 43. 66.—70. 82. 86. 88. 92. 93. 95. 105. 115. adeoque vndeuiginti, atque hae ipſae non ſolum in meo exemplari, verum etiam in illo ſupralaudati BEVRERI, et quum SEGVIERIVS p. 71. pariter 101. (computato procul dubio frontiſpicio) tantum icones indicet, concludere licet, reliquas nunquam fuiſſe ſculptas.*

Gerard. The Herball or generall hiſtorie of Plantes by JOHN GERARDE, enlarged and amended by THOM. JOHNSON. London by Adam Islip, Joice Norton and Richard Whitakers 1636. *fol. pagg. 1630. ic. 2821. praemiſſ. pagg. 35. ind. pagg. 46. Haec aucta editio nomine Gerardi emaculati plerumque citatur.*

Geſn. H. CONR. GESNERI de hortis Germaniae liber. *Prodiit cum VAL. CORDI annotationibus &c. vid. Cordus*

* *Geſn. ſt. coll.* ⎫ EIVSDEM de ſtirpium collectione tabulae &c. per CASP. WOLPHIVM, Tiguri in officina Fro-
Geſn. tab. coll. ⎭ ſchouiana 1587. *8. pagg. 146. auerſis non numeratis. Primum editae ſunt ab ipſo GESNERO cum* DAV. KYBERI lexico rei herbariae trilingui Argentor. ap. Wendel. Rihelium 1553. *8. a p. 467. ad 548.*

* *Guiland Th.* MELCH. GVILANDINI apologiae aduerſus P. A. MATTHIOLVM liber primus, qui inſcribitur Theon. Pataυii apud Percacchium 1558. 4.

Hall. ALBERTI HALLERI Enumeratio methodica ſtirpium Heluetiae indigenarum. Tom. I. et II. Goettingae ex offic. Abr. Vandenhoek 1742. *fol. mai. pagg. 794. praemiſſ. pagg. 36. tab. aen. 24. icones 77.*

Heiſt. I. LAVR. HEISTERI Index plantarum rariorum atque officinalium, quas a. 1730. in hortum Acad. Iuliae intulit. *8. pagg. 40.*

Heiſt. II. EIVSDEM deſignatio plantarum, quibus a. 1731. hort. Ac. Iuliae auxit. *8. pagg. 32.*

Heiſt. III. EIVSDEM catalogus plantarum, quibus a. 1732. hortum Acad. Iuliae iterum auxit. *8. pagg. 24.*

Heiſt. IV. EIVSDEM Enumeratio plantarum, quibus a. 1733. hortum Acad. Iuliae denuo auxit. *8. pagg. 16.*

Heiſt. ſyſt. EIVSDEM ſyſtema Plantarum. Helmſtadii typ. Drimbornii 1748. *8. mai. pagg. 48.*

Herm. ⎫ PAVL. HERMANNI Horti Academici Lugduno Bataui Catalogus &c. Lugduni Bat. apud Corn. Bou-
H. L. B. ⎭ teſteyn 1687. *8. mai. pagg. 699. tabb. aen. 107. Proſtat eadem editio ibid. ap. Janſſonios a. 1720. hoc titulo:* Index Plantarum, quae in horto Academico Lugduno Batauo aluntur &c. *cui loco dedicationis et admonitionis, praefixa eſt horti Lugduno-Batavi hiſtoria pagg. 16, ſola recens excuſa.*

Heuch. Ind. IO. HENR. HEVCHERI Index plantarum Horti medici Academiae Vitembergenſis. Vitembergae ſumpt. et typ. Chriſt. Gerdeſii 1711. *4. pagg. 54.*

Heuch. Pr. I. EIVSDEM noui prouentus Horti medici Acad. Vitemb. Ibid. apud eundem 1711. *4. pagg. 87. ic. 1.*

Heuch. Pr. II. EIVSDEM noui prouentus &c. ibid. ap. Io. Lud. Meiſelium 1713. *4. pagg. 60. ic. 1. Quoniam RIVINVS plantarum flore regulari tantum figuras et nomina ſpecifica exhibuit, HEVCHERVS vero ſecundum ſyſtema Riuianum plantas flore regulari quoque recenſuit, hic in ſupplementum dicti ſyſtematis citatur.*

Hiſt. Ox. II. Plantarum hiſtoriae vniuerſalis Oxonienſis &c. auctore ROBERTO MORISON tomus ſecundus. Oxonii e theatro Scheldoniano 1715. *fol. mai. pagg. 617. tabb. aen. 126. ic. 1374. praemiſſ. pagg. 6. Ind. pagg. 3.*

Hiſt. Ox. III. — — — — — — — — — &c. tomus tertius. ibid. 1715. *pagg. 657. tabb. aen. 166. ic. 2212. praemiſſ. pagg. 22. Ind. pagg. 9. conf. praef. noſtra p. 3.*

* *Hoſm.* CASPARI HOFMANNI de medicamentis officinalibus libri duo &c. Lutetiae Pariſiorum apud Gaſp. Meturas 1646. *4. mai.*

* *Hoffm. Fl. Alt.* MAVRICII HOFFMANNI Florae Altorfinae deliciae ſylueſtres &c. Altd. typ. Henr. Meyeri 1677. 4. *Huic editioni nouus titulus nouaque dedicatio praefigebatur et duae paginae, 36. nouas plantas recenſentes, addebantur: ceterum a prima editione* ibid. typ. Ge. Hagen a. 1662. *excuſa non differt.*

* *H. Chelſ.* ISAACI RAND Horti medici Chelſeani index compendiarius Lond. ſumpt. Auctor. impr. Guil. Strahan et proſt. ap. Io. Whiſton 1739. *8. mai. pagg. 214.*

H. Eyſt. Hortus Eyſtettenſis opera BASILII BESLERI 1613. *folio maximo plagg. ſeu foliis 395. dedic. priuil. &c. pl. 8. indices 4. claſſ. pl. 19. tabb. aen. 365. icon 1086. Acced. frontiſpicium et 4. claſſium tituli aeri pariter inciſa. Alterum exemplar eodem titulo prodiit, omiſſo tamen Besleri nomine et additis:* curis ſecundis anni MDCXL, *in quo deſcriptiones omiſſae, quartae etiam claſſis ſtirpes hiemales vel vernis vel auctumnalibus inſertae, reliquae vero ſingulae nouo et meliori nominum indice inſtructae ſunt, cuius curam, vt ex dedicatione noua colligendum, CAROLVS BERTIVS geſſit. Adhuc aliud poſſideo exemplar prius iam in publicum editum hac inſcriptione:* Icones ſiue repraeſentatio viua florum et herbarum opera BAS. BESLERI, Philiatri et Pharmacopoei Norici, in gratiam herbarum cultorum nouiter accurata diligentia promulgata: hortorVM Dona et VIrtVtes nosCere VIrtVs eſt: *i. e. a. 1627. in quo pariter deſcriptiones deficiunt et claſſis plantar. hiem. inter reliquas occurrit, index vero generalis manu tantum ſcriptus eſt: hoc exemplar omnium rariſſimum et ſuppoſititium videtur: ex dedicatione namque ad IO. CHRISTOPH. Epiſc. et Princ. Eyſtett. et IO. CVNRADI a. 1612. iam defuncti (cuius auſpiciis ſplendidum hoc opus editum eſt) ſucceſſorem a. 1613. data patet, tunc iam tabulas absque deſcriptione impreſſas fuiſſe, quarum aliquot exemplaria procul dubio ſeruauit BESLERVS et titulo peculiari poſtea edidit, reliqua vero Eychſtadium miſit, quae demum a. 1640 nouo titulo comparuerunt. Vtriusque huius editionis tabulis nullus adſculptus eſt numerus. Quarti denique exemplaris, ad normam primi denuo recuſi, eidem titulo adſculpta ſunt:* curis Reuerendiſſ. et Celſiſſ. Epiſcopi ac S. R. Imperii Principis IO. ANTONII MDCCXIII, *quae vero editio, noua praefatione I. G. STHENANDRI (STARCKMANNI) adornata hoc demum anno in publicum prodiit. Tabulae aeneae omnium harum editionum ſunt eaedem, ſed primae, ob celaturae primam puritatem et chartae elegantiam, nitidiores.*

H. L. B. Hortus Lugduno Batauus, vid. HERMANNVS.

* *H. R. P.* Hortus Regius. Pars prior. Pariſiis apud Dionyſ. Langlois 1665. *fol. pagg. 188. app. pagg. 4. Auctor eſt DIONYSIVS JONQVET: altera pars non ſequuta eſt.*

* *Hort. Soc.* A catalogue of trees, ſhrubs, plants and flowers, both exotic and domeſtic, which are propagated for ſale in the Gardens near London by a Society of Gardeners. London. 1730. *fol. mai. pagg. 90. tit. praef. pagg. XIV. tabb. aen. 21. figg. ad viuum coloratae 57. Eſt amplioris operis prima tantum pars; ſed continuatio ex diſſidio auctorum non ſequuta eſt.*

* *Juſſieu.* Hiſtoire des plantes, qui naiſſent aux environs de Paris, par M. PITTON TOURNEFORT ſeconde edition augmentée par M. BERNARD de JUSSIEU Tom. I. et II. à Paris chez Jean Muſier 1725. *12. mai. T. I. pagg. 407. Praef. pagg. 116. T. II. p. 528.*

* *Knaut. meth.* CHRISTIANI KNAVT methodus plantarum genuina &c. Lipſiae et Halae in offic. Adami Sellii 1716. *8. pagg. 267.*

Kram. IO. GEORG. HENR. KRAMERI Tentamen botanicum emendatum et auctum, ſiue methodus Riuino-Tournefortiana emendata et aucta. Viennae Auſtriae ap. Leop. Io. Kaliwoda 1744. *fol. pagg. 150. cum tribus interſertis, tit. dedic. et introductio pagg. 60. tabb. aen. 3. florum, fructuum, foliorum et radicum characteres ſiſtentes. Prima editio, cum hac vix comparanda, prodiit hoc titulo:* Tentamen botanicum ſiue methodus Riuino-Tournefortiana &c. Dresdae typo Io. Guil. Harpeter 1728. *8. mai. pagg. 151.*

*Linder. FRANC. BALTH. von LINDERN Tournefortius Alſaticus &c. Argentor. imp. Heinr. Leonh. Stein 1728. *8. pagg. 160. tit. dedic, &c. pagg. 10. indic. pagg. 16. tabb. aen. 5. ic. 7. Multo auctior poſtea excuſus eſt hic liber hac inſcriptione:* Hortus Alſaticus &c. conſcriptus a FR. BALT. von LINDERN, ibid. impenſ. Io. Beckii 1747. *8. pagg. 302. praemiſſ. pagg. 16. ind. p. 74. tabb. aen. 12. figg. totidem, omnibus nouis, omiſſis illis prioris editionis.*

Linn. G. CAROLI LINNAEI Genera plantarum eorumque characteres naturales &c. Editio ſecunda aucta et emendata. Lugd. Bat. ap. Conr. et Ge. Iac. Wishoff 1742. *8. pagg. 527. gen. 1021. praemiſſ. pagg. 42.*

* *Linn. G. I.* EIVSDEM Genera plantarum ibidem 1737. *8. pagg. 384. Gen. 935. cum tabula aen. claſſium characteres delineante. Acc.* EIVSD. corollarium ibid. 1737. *pagg. 26. gen. 936—994. et* methodus ſexualis *pagg. 23. Haec prima editio tunc tantum citatur, quando generis nomine a ſecunda differt.*

Linn. H. Cl. EIVSDEM Hortus Cliffortianus. Amſtelaedami 1737. *fol. mai. pagg. 502. praemiſſ. pagg. 38. tabb. aen. 32.*

* *Linn. H. Vpſ.* EIVSDEM Hortus Vpſalienſis. ibid. ap. I. Wetſtenium 1748. *8. pagg. 306. tit. praef. pagg. 10. ind. &c. pagg. 40. tabb. aen. 3.*

* *Linn. Fl. Suec.* EIVSDEM Flora Suecica. Lugd. Batau. ap. Conr. et Ge. Iac. Wishoff 1735. *8. pagg. 419. praemiſſ. pagg. XVI. tab. aen. 1.*

* *Linn. mat. med.* EIVSDEM Materia medica, L. I. de plantis. Holmiae typ. et ſumpt. Laur. Saluii 1749. *8. pagg. 252. praemiſſ. pagg. 32. tab. aen. 1.*

* *Lob. Hiſt.* Plantarum ſeu ſtirpium hiſtoria MATTHIAE de LOBEL. Antuerpiae ex offic. Chr. Plantini 1576.
Lob. Obſ. *fol. pagg. 671. ic. 1495.*

* *Lob. Adv.* Stirpium aduerſaria noua auctoribus PETRO PENA et MATTH. de LOBEL. *Fol. pagg. 456. ic. 273. Poſt p. 456. accedit plagula, cuius vtraque pagina ſiſtit deſcriptiones et icones Mechoacae, plantae cuiusdam marinae anonymae, Conchae anatiferae et Lithoxyli anglici, quibus ſubſcriptum legitur:* Londini excudebat prelum Thom. Purfoetii 1571, *itemque alia cum arboris Chriſti Ledi folio et copioſo mendorum typographicorum indice. Haec eadem editio, noua tantum tituli plagula praefixa, comparuit annexa* LOBELII hiſtoriae Antw. a. 1676, *editae, ſed remota ſunt duo folia vltima acceſſoria, quorum contenta tamen (exceptis mendis typographicis) ipſi hiſtoriae partim p. 545. et 559. inſerta, partim ſub finem addita ſunt. Acceſſerunt vero huic editioni appendix nonnullarum ſtirpium p. 457—471. cum 34. figuris, et poſt indicem duo adhuc folia, 10. aliarum ſtirpium icones ſiſtentia. Eadem editio iterum prodiit hoc titulo:* Dilucidae ſimplicium medicamentorum explicationes et ſtirpium aduerſaria auctoribus PETRO PENA et MATTH. de LOBEL, quibus acceſſit altera pars &c. opera et ſtudio eiusdem MATTH. de L'OBEL. Londini ex typogr. Th. Purfootii 1605, *quam editionem comprehendit liber, cui titulus,* MATTH. de L'OBEL in G. RONDELLETII officinam animaduerſiones. Londini 1605 prelo Th. Purfootii, *pagg. 156. cum icone caſſiae fiſtulae, caryophyll. aromaticorum, piperis, zingiberis et ſtellae marinae, qui liber, tituli tantum plagula mutata, iterum comparuit has inſcriptione:* Pharmacopoeia RONDELLETII cum MATTH. LOBELII et LVD. MYREI animaduerſionibus et paragraphis &c. Lugduni Batau. ap. Io. Maire 1618. *Huic exemplari annexum iterum eſt folium iſtud Mechoacae &c. icones continens cum ſubſcripto primae editionis anno* 1571, *ſed loco alterius folii, praeter ciſti figuram menda typogr. ſiſtentis, additum eſt aliud folium cum pagg. numero 456. 457. antecedentis figuras tres vltimas vberiori explicationi illuſtrans; appendices autem editionis Antverpianae deſunt. Quod autem primarium huius editionis eſt, acceſſit illi altera aduerſariorum pars peculiari hoc titulo:* M. de L'OBEL aduerſariorum altera pars, cum prioris illuſtrationibus, caſtigationibus et auctariis, rariorum aliquot ſtirpium &c. delineationibus &c. balſami, opobalſami, xylobalſami &c. explanationibus &c. *pag. 458.—549. ic. 39. quibus accedunt aliae tres, vna fruticis balſami, et duae arboris molle dictae, in vna tabula iunctae. Prodiit autem hic de balſamis tractatus antea ſigillatim hac inſcriptione:* Balſami, Opobalſami et Xylobalſami cum ſuo cortice explanatio. Interprete et auctore M. de L'OBEL. Londini excudebat Arnold. Hatfield, impenſ. Io. Norton 1598. *4. pagg. 40. ic. 5. quae fruticem balſami, racemi arboris molle cum fructibus maturis et duobus foliolis appoſitis, eiusdem plantulam trimeſtrem ex ſemine natam, itemque ramum ex CLVSIO, et denique zingiberis plantam cum radice, omnes ſeparatim et paullo maiores ſiſtunt, altera vero Aduerſarior. icon rami florentis arboris Molle hic non reperitur. Praeterea et Hiſtoriae et Aduerſariorum icones aliaeque in vnum volumen congeſtae et belgica lingua expoſitae prodierunt hoc titulo:* Kruydtboeck oft Beſchryvinghe van allerleye Gewaſſen &c. deur MATTHIAS de LOBEL. T' Antwerpen by Chriſtoffel Plantyn 1581. *Fol. pagg. 994. ic. 1610. P. II. pagg. 312. ic. 526. ſucced. et indic. pagg. 80. app. pagg. 3. ic. 8. Ceterum ad haec opera adhuc pertinent:* EIVSDEM ſtirpium illuſtrationes &c. accurante GVIL. HOW. Londini typis Th. Warren, impenſis Ioſ. Kirton 1655. *4. pagg. 175.*

Lob. / *Lob. ic.* Plantarum ſeu ſtirpium icones. Antwerp. 1581. 4. forma oblonga. *T. I. pagg. 816. ic. 1615. T. II. pagg. 280. ic. 558. Eadem editio poſtea prodiit hoc Titulo:* Icones ſtirpium ſeu plantarum tam exoticarum quam indigenarum, ibid. 1591, *quae non, niſi nouo titulo et adiuncto 7. linguarum indice a prima differt. Continet hoc opus icones omnes et eodem ordine (paucis translocatis) in opere praecedenti belgica lingua eodem anno excuſi, ſed ſolis nominibus adſcriptis. Titulus quidem auctorem non indicat, eius tamen mentionem facit dedicatio.*

* *Loeſel.* Flora Pruſſica, ſiue plantae in regno Pruſſiae ſponte naſcentes, quarum catalogum et nomina IO. LOESELIVS olim diſſeruit, curante IO. GOTTSCHED. Regiom. 1703. ſumpt. typographiae Georgianae *4. pagg. 294. tit. dedic. &c. pagg. 8. index germanic. et lat. pagg. 80. tabb. aen. 83. figg. 85. Prima editio hac inſcriptione frontiſpicio aeri inciſo inſculpta prodiit:* Plantas in Boruſſia ſponte naſcentes e manuſcripto parentis mei diuulgo IO. LOESELIVS Io. filius 1654. *ſine loci et typographi nomine et ſine figuris 4. pagg. 83. ind. lat. et germ. pagg. 11.*

* *Lonic. Hiſt. nat.* Naturalis hiſtoriae opus nouum per ADAMVM LONICERVM. Francof. ap. Chr. Egenolphum. *Fol. 1551. teſte dedicatione, foliis 352. ſeu pagg. 703. icon. 627. app. pagg. 2. ic. 4.* T. II. ibidem. *Fol. 1555. iterum indicante dedicatione, foliis 59. ſeu pagg. 118. icon. 92. onomaſt. et ind. pagg. 52.*

Lonic. Krb. ADAMI LONICERI vollſtændiges Kræuterbuch &c. ehedem von PETRO VFFENBACHIO vermehret

mehret &c. aniezo aber mit einer Zugabe begleitet von BALTHASAR EHRHART &c. Ulm verl. Dan. Bartholomaei und Sohn, 1737. *Fol. pagg. 750. icon. stirp. 840. Additamentum peculiari titulo instructum pagg. 136. comprehendit non solum breuem commentationem in LONICERI herbarium, verum etiam recensionem praecipuorum remediorum in regno vegetabili a recentioribus detectorum, vtramque ex propriis obseruationibus et probatissimis auctoribus collectam. Plura de vtroque LONICERI opere vid. cat. seq. artic. XI.*

Ludvv. CHRISTIANI GOTTLIB LVDWIG definitiones generum plantarum auctae et emendatae. Lips. ap. Io. Frid. Gleditschium 1747. *8. pagg. 316. praemiss. pagg. 16. ind. pagg. 28. Prima editio alia ratione composita prodiit ibid. 1737. 8. mai. pagg. 144. praemiss. pagg. 16. ind. pagg. 16.*

Lugd. Historia generalis plantarum. Lugduni ap. Guil. Rouillium 1587. *fol. mai. Vol. I. pagg. 1095. fig. 1451. Vol. II. pag. 1097—1922. figg. 1248. App. pagg. 36. figg. 52. IACOBVM DALECHAMPIVM auctorem esse huius operis postea a IOANNE MOLINEO ampliati, indicat praefatio vt et alia eiusdem editio in linguam gallicam traducta hoc titulo:* Histoire generale des plantes, contenant XVIII livres en deux Tomes: tirée de l' Exemplaire latin de la bibliotheque de Mr JAQVES DALECHAMP, puis faite francoise par Mr. JEAN DES MOULINS. Dernier edition reveuë, corrigée et augmentée de plusieurs plantes et figures, qui manquoient dans les precedentes &c. à Lyon chez Phil. Borde, Laur. Arnaud, et Cl. Rigaud 1653. *fol. Vol. I. pagg. 960. figg. 1473. Vol. II. pagg. 758. figg. 1279. conf. praefat. nostra p. 2.*

**Magn. Bot.* PETRI MAGNOL Botanicum Monspeliense. Lugd. ex Officina Franc. Carteron, imp. Franc. Bourly 1676. *8. pagg. 287. ic. 23. app. p. 289—309. app. alt. pagg. 2. Editioni* Monspelii ex officina Dan. Pech. imp. Paul Marret 1686. *excusae nouus tantum titulus praefixus est; deficit autem altera appendix.*

**Magn. H. R. M.* EIVSDEM hortus regius Monspeliensis. Monspelii apud Honoratum Pech 1697. *4. minor. pagg. 209. praemiss. pagg. 16. tabb. aen. 21. ic. 24.*

**Magn. char.* EIVSDEM nouus character plantarum, opus posthumum ab Auctoris filio in lucem editum, Monspelii ap. viduam Hon. Pech 1720. *4. pagg. 340.*

Matth. PETRI ANDR. MATTHIOLI Commentarii in VI. libros Dioscoridis. Venetiis ex officina Valgrisiana 1565. *fol. mai. pagg. 1459. praemiss. pagg. 170. effig. auctoris et icones plantar. 932. Huius editionis figurae, ob magnitudinem et artificiosam repraesentationem, praeferendae sunt omnibus in reliquis huius auctoris operibus contentis. Paratae autem sunt maximam partem sumtibus Magnatum in Germania, vbi primum prodierunt in opere bohemica lingua exposito et a. 1562. Pragae excuso, quod recenset D. de HALLER in Praef. operis Weinmanniani §. XVII, quodque anno sequenti in Germanicam linguam versum prodiit hoc titulo:* New Kreüterbuch von PETRO MATTHIOLO in latein gestellt, durch GEORG HANDSCH verdeutscht. Gedruckt zu Prag durch Ge. Melantrich von Aventin auff sein und Vincenti Valgriss Buchdr. zu Venedig Uncosten. 1563. *fol. mai. foliis 575 seu pagg. 1149. praemiss. 76. imago auctoris et ic. plant. 810. non computatis plusquam 10. eandem plantam ab alia facie sistentibus. Num haec editio a bohemica differat, nescio. Agit tantum de plantis et alio ordine exposita est, quam latina, quae secundum DIOSCORIDIS libros sex disposita, praeter animalium et mineralium figuras has omnes plantarum imagines, aliasque 122. additas et 8 emendatas vel saltem mutatas continet, atque praeterea haud raro nomina plantarum alia indicat. Has editiones plures aliae iam praecesserunt, quarum SEGVIERIVS biblioth. bot. p. 120. sequ. septem, et modo indicatas sequutarum (praeter CAMERARII versionem Germanicam, quam huius nomine supra indicaui) tredecim indicat. Ex his quatuor et alias sex possideo, quae sunt* 1) PETR. ANDR. MATTHIOLI commentarii in libros sex PED. DIOSCORIDIS de medica materia Venet. in officina Erasmiana apud Vinc. Valgrisium 1554. *fol. pagg. 707. praemiss. 46. icon. plant. 506. quae octauam folii partem aequant.* 2) I discorsi di M. PIET. ANDR. MATTHIOLI nei sei libri della materia medicinale di PED. DIOSCORIDE. In Vinegia, nella bottega d' Erasmo, appresso Vincenzo Valgrisi 1555. *fol. pagg. 741. praemiss. pagg. 88. icon. 506. eaedem.* 3) EIVSDEM commentarii secundo aucti in libros VI. PED. DIOSCORIDIS &c. His accessit eiusdem apologia aduersus AMATVM LVSITANVM, quin et censura in eiusdem enarrationes. ibid. 1558. *fol. pagg. 776. praemiss. pagg. 100. icon. eaedem additis 133. eiusdem magnitudinis,* adeoque *639. apolog. pagg. 50.* 4) EIVSDEM commentarii &c. iam denuo ab ipso autore recogniti et locis plus mille aucti. Accesserunt quoque ad margines graeci contextus quam plurimi, ex antiquissimis codicibus desumti, qui DIOSCORIDIS ipsius deprauatam lectionem restituunt. ibid. ex officina Valgrisiana 1570. *fol. pagg. 955. praemiss. pagg. 163. icones eaedem cum additis eiusdem magnitudinis 936. Harum omnium editionum curam procul dubio habuit auctor: ex illis autem alibi recusis ad manus sunt* 5) PED. DIOSCORIDIS de materia medica libri sex innumeris locis ab ANDR. MATTHIOLO emendati ac restituti &c. Lugduni ap. Io. Frellonium 1554. *12. pagg. 564. praemiss. pagg. 20. notar. et indic. curat. pagg. 145. sine iconibus.* 6) EIVSDEM commentarii denuo aucti &c. accessit eiusdem apologia aduersus AMAT. LVSITANVM &c. Lugduni ap. Gabriel Coterium 1562. *4. mai. pagg. 837. praemiss. pagg. 110. icon. 640. quadruplo minores, apol. pagg. 69.* 7) Les Commentaires de M. PIERRE ANDRE MATTHIOLI sur les six livres des simples de PED. DIOSCORIDE, traduit de latin en francois *(ab ANT. du PINET, Seigneur de Noroy testante dedicatione)* seconde impression &c. a Lyon par la vefue de Gabr. Cotier 1566. *fol. pagg. 538. icones numero et magnitudine vt no. 6. eaedem, praemiss. pagg. 63. ind. lat. et gall. pagg. 22.* 8) eodem titulo traduits de latin en francois par M. ANT. du PINET et de nouveau accreus d'un bon nombre de figures, et reveus et augmentez en plus de mille lieux sur la derniere edition de l'Autheur &c. ibid. 1572. *fol. pagg. 606. icon. eaedem cum additis eiusdem magnitudinis 838. praemiss. pagg. 124. cum auctoris effigie, ind. pagg. 32.* 9) P. A. MATTHIOLI opera quae extant omnia, h. e. Commentarii in VI. Libros PED. DIOSCORIDIS de medica materia, adiectis in margine variis graeci textus lectionibus &c. nunc a CASP. BAVHINO post diuersarum editionum collationem infinitis locis aucti, synonymiis quoque plantarum et notis illustrati, adiectis plantarum iconibus, supra priores editiones, plusquam trecentis (quarum quam plurimae nunc primum describuntur) ad viuum delineatis &c. &c. 1598. *folio. pagg. 1027. icon. 1288. praemiss. 116. cum effigie C. Bauhini, ind. pagg.*

22. *Apologiae et reliquis, peculiari frontispicio instructis, subscriptum legitur:* Francofurti ex offic. typogr. Nic. Bassaei 1598. *pagg. 236. ind. pagg. 6. Huius editionis figurae iterum cum auctoris primis conueniunt, sed omnes recens effigiatae et multae Camerarianae Matthioli Epitomes iconum imitationes sunt.* 10) eodem titulo editio altera Basil. sumptibus Io. Kœnig 1674. *quae editio neque contentis neque paginis a priori differt, noua tantum dedicatio accessit.*

* *Miller.* The Gardeners Dictionary &c. by PHILIP MILLER. the third edition corrected. London printed for the Author and sold by C. Rivington 1737. fol. *Voluminis II. secunda editio* ibid. 1740. *Vtrumque Volumen alphabetico ordine conscriptum est, postea vero eorum contenta vna serie recensita et recusa sunt hoc titulo:* the Gardeners Dictionary &c. by PHIL. MILLER. The fifth edition corrected. Dublin printed by S. Powell &c. 1741. *fol. Secundum quod exemplar versio germanica adornata prodiit hac inscriptione:* das Englische Gartenbuch, oder PHILIPP MILLERS Gærtner-Lexicon &c. übersezet von D. GE. LEONH. HVTH. Erster Theil (A—L.) Nürnberg auf Kosten Jo. Ge. Lochners 1750. *fol pagg. 548. vel potius 528. (typographi enim errore pag. 420. sequitur pag. 441) praemiss. pagg. 14. tabb. aen. 5.* Zweyter Theil (M—Z) ibid. 1751. *fol. pagg. 620. index angl. et germ. pagg. 20. tabb. aen. 6. ex quibus vnica Polygalam Senegavv dictam, tres foliorum et florum variam figuram, reliquae, vti omnes prioris voluminis, ad hortorum culturam pertinentia repraesentant.*

* *Monti cat.* Catalogi stirpium agri Bononiensis prodromus &c. IOSEPHI MONTI. Bononiae studiorum 1719. apud Constant. Pisarri. *4. min. pagg. 66. praemiss. pagg. 28. Ind. pagg. 8. tabb. aen. 3. quarum prima cypri, secunda graminis duas species, tertia locustas et spicas variorum graminis generum repraesentat.*

Moris. vid. Oxonienf.

* *Munt. Oeffen.* Waare Oeffening der Planten &c. beschreeven door ABRAHAMVS MVNTING. T' Amsterdam voor Jan Rieuwertsz 1672. *4. pagg. 652. tabb. aen. 40. icon. 52.*

* *Munt. Aardgevv.* Nauwkeurige Beschryving der Aardgewassen &c. door ABRAHAM MVNTING. Te Leyden en t' Utrecht by Pieter van der Aa en Franc. Halma 1696. *fol. mai. pagg. 929. praemiss. pag. 36. Ind. pagg. 64. tabb. aen. 243. icon. 262. Eaedem icones huius operis, additis duabus tabulis nouis, postea absque explicatione, sed accuratiori nomenclatura, prodierunt hoc titulo:* AB. MVNTINGII Phytographia curiosa &c. varias denominationes collegit et adiecit FRANCISC. KIGGELAER Amstel. ap. Rod. et Gerh. Wetstenios 1713. *fol. mai. expositio pagg. 47. praemiss. pagg. 24.*

Park. Theatrum botanicum, or an universall and compleate Herball, composed by JOHN PARKINSON. London printed by Tho. Cotes 1640. *fol. pagg. 1755. praemiss. pagg. 18. icon. 2716.*

* *Park. Par.* Paradisi in sole paradisus terrestris, or a choise Garden of all sorts of rarest flowers &c. collected by JOHN PARKINSON, the second impression much corrected and enlarged. London printed by R. N. and are to be sold by Rich. Thrale 1656. *fol. pagg. 612. praemiss. pagg. 10. ind. p. 16. tabb. ligno incis. 110. fig. 832.*

* *Pluk. Phyt.* LEONARDI PLVKENETII Phytographia, siue stirpium illustriorum et minus cognitarum icones &c. pars prior Lond. 1691. sumtibus Auctoris. *4. mai. seu fol. min. continet auctoris effigiem et tab. 1 — 136. figg. 810.* Pars altera, ibid. anno eod. *continet tab. 137 — 314 figg. 1015.* pars tertia, ibid. 1692. *continet tab. 315 — 454. figg. 890. in summa 2715. Ad hoc opus* pertinent 1) EIVSDEM Almagestum botanicum siue phytographiae Pluc'netianae onomasticon methodo synthetica digestum &c. adiiciuntur et aliquot nouarum plantarum icones &c. ibid. 1696. *pagg. 402.* 2) Almagesti botanici mantissa &c. ibid. 1703. *pagg. 192. praemiss. pagg. 12. ind. pagg. 28.* 3) EIVSDEM Amaltheum botanicum, i. e. stirpium indicarum alterum copiae cornu &c. ibid. 1705. *pagg. 214. praem. pagg. 5 app. et ind. pagg. 10. In sex volumina Londini compacta ita diuisum hoc opus inde accepi. Quum illud primum prodiret, phytogr. P. I. continebat t. 1 — 72, P. II. t. 73 — 114. app. t. 115 — 117. Alt. app. t. 118 — 120, P. III. t. 121 — 250, P. IV. (quae a. 1696. vna cum almagesto edebatur) t. 251 — 328, ex quibus autem t. 281. 282. 288. 292. ad. 296. tunc nondum paratae erant, testante Mantissae praefatione. Cum hac mantissa sequebantur t. 329 — 454. Ita diuisum est exemplar Dom. BEVRERI. Conf. SEGVIERII bibl. bot. p. 149.*

* *Ponted.* IVLII PONTEDERAE Anthologia siue de floris natura libri tres &c. accedunt EIVSDEM dissertationes XI. &c. Patauii typis Seminarii 1720. ap. Io. Manfrè *4. pagg. 303. praemiss. pagg. 24. diss. pagg. 296. praemiss. pagg. 12. ind. et tabul. explic. pagg. 54. tabb. aen. maior. 12. variorum generum characteres delineantes, inter quas Chamaeriphes tricarpos spinosa folio flabelliformi secundum totum habitum suum repraesentatur.*

Rand. vid. *H. Chels.*

Rai. I. Historia plantarum &c. auctore IO. RAIO. Tomus primus. Londini typis Mariae Clark, prostant ap. Henr. Faithorne 1686. *fol. pagg. 983. praemiss. pagg. 24. Cur consilium de iconibus addendis (cuius ad calcem libri mentio fit) non expletum fuerit, praefatio sub finem indicat.*

Rai. II. EIVSDEM historiae plantarum tomus secundus cum duplici indice &c. ibid. anno eodem *pag. 985 — 1940. indices pagg. 36. praemiss. pagg. 8.*

Rai. III. EIVSDEM historiae plantarum tomus tertius, qui est supplementum duorum praecedentium &c. ibid. ap. Sam. Smith et Beni. Walford 1704. *pagg. 666. praemiss. pagg. IX. dendrol. pagg. 135. app. pagg. 255. ind. pagg. 6. Conf. praefatio nostra p. 3.*

Rai. meth. EIVSDEM methodus plantarum emendata et aucta. Accedit methodus graminum, iuncorum et cyperorum specialis. ibid. ap. eosdem 1703. et veneunt Amstelaed. ap. Ianssonio-Waesbergios *8. mai. pagg. 202. ind. pagg. 26. praemiss. pagg. 32. cum auctoris effigie. Editio* Amstelaed. ap. Rud. et Gerh. Wetstenios 1710. *nonnisi tituli plagula denuo impressa differt; illa vero* Londini *(Erfordiae vt iam monuit SEGVIERIVS)* ap. Christ. Andr. Mynthing 1733. *8. recusa paginis non respondet, caret etiam auctoris effigie et dedicatione.* Prima editio, *(teste LINNAEI biblioth. bot.) prodiit* Londini 1665. *8. quam nondum vidi; recusa est* ibid. 1682. impensis Henr. Faithorne et Io. Kersey *8. min. hoc titulo:* methodus plantarum noua synoptice in tabulis exhibita. *pagg. 166. praem. pagg. 24. ind. pagg. 34. Huic editioni p. 161 — 166. annexa est synopsis methodi, qua in suffruticibus et herbis disponendis vtitur ANDREAS CAESALPINVS, methodus vero graminum &c. nondum addita est.*

Rai. syn. EIVSDEM synopsis methodica stirpium Britannicarum &c. Editio III. multis locis emendata et 450. circiter

circiter ſpeciebus nouiter detectis aucta cum iconibus. Londini impenſ. Guil. et Io. Innys 1724. *8. mai. pagg. 482. (p. 281 – 288. bis numeratis et * notatis) tabb. aen. XXIV. fig. 67. praemiſſ. pagg. 16. ind. &c. pagg. 30. Hanc editionem a DILLENIO adornatam eſſe conſtat, licet nec titulus nec dedicatio illum declaret.*

**Rai. ſyn. II.* EIVSD. ſynopſis methodica ſtirpium Britannicarum &c. editio ſecunda &c. acc. RIVINI Epiſtola de methodo et auct. reſponſio. Londini impenſis S. Smith et B. Walford. 1696. *8. mai. pagg. 346. ſine fig. Praemiſſ. pagg. 37. ind. pagg. 11. Epiſt. peculiari titulo inſtructa p. 56. acceſſ. porro* I. RAII de variis plantarum methodis diſſertatio breuis *iterum peculiari titulo inſtructa pagg. 48. praemiſſ. pagg. 13. Diſſ. et Epiſt. in III. editione omiſſae ſunt. Haec editio tantum citata eſt, vbi DILLENIVS in IIItia editione alia nomina generica indicauit.* Prima editio *(teſte LINNAEO et SEGVIERIO) excuſa eſt* Londini ap. Sam. Smith 1690. *8. pagg. 317.*

**Renealm.* PAVLI RENEALMI ſpecimen Hiſtoriae Plantarum. Pariſiis apud Hadrian Beys 1611. *4. mai. pagg. 150. tabb. aen. 25. ic. 55. tit. dedic. pagg. 3. Ind. pagg. 4.*

Riv. I. D. A. Q. R. *(i. e. Doct. AVGVSTI QVIRINI RIVINI)* Ordo plantarum, quae ſunt flore irregulari monopetalo &c. 1690. Lipſiae impreſſus literis Chriſtoph. Fleiſcheri *fol. reg. pagg. 22. cui praefixa eſt* EIVSDEM introductio generalis in rem herbariam. 1690. ſumpt. Autoris Lipſiae typis Chriſtoph. Güntheri. *fol. reg. pagg. 33. praemiſſ. pagg. 8. cum auct. effigie. Hic ordo comprehendit 125. tabulas et index ſpecierum praefixus pagg. 4. harum indicat 180. In meo exemplari deficit icon Veronicae minimae folio ſerpylli; acceſſerunt vero 35. aliae ſpecies in memorato indice non indicatae, ita vt numerus earum ad 215. aſcendat, ex quo patet, poſt primam harum tabularum impreſſionem reliquas demum figuras ſpatiis vacuis relictis adſculptas eſſe, et proinde exemplaria huius ordinis inter ſe differre, licet eundem editionis annum prae ſe ferant.*

Riv. II. D. A. Q. R. ordo plantarum, quae ſunt flore irregulari tetrapetalo. Ibid. 1691. typ. Chr. Fleiſcheri. *pagg. 20. tit. dedic. pagg. 6. index pagg. 4. Hic ordo continet 121. tab. et 164. icones in indice praefixo indicatas.*

Riv. III. — — &c. flore irregulari pentapetalo. Ibid. 1699. typ. Io. Henr. Richteri. *pagg. 28. tit. dedic. pagg. 6. ind. pagg. 4. Huius ordinis tab. 139. continent 154. figuras, in meo vero exemplari deficit icon Pyrolae folio rotundo minori in indice indicatae.*

Riv. IV. — — &c. flore irregulari hexapetalo *ſine loco, anno et deſcriptione, qui ordo poſt obitum Auctoris imperfectus in lucem editus eſt et 17. tabulis 29. figuras ſiſtit.*

Roy. ADRIANI van ROYEN Florae Leydenſis Prodromus &c. Lugduni Batau. ap. Sam. Luchtmans 1740. *8. mai. pagg. 538. praemiſſ. pagg. 72. cum tab. ichnogr. horti acad. ind. pagg. 30.*

Ruell. De natura ſtirpium libri III. IO. RVELLIO auctore Baſil. 1537. in typographia Frobeniana. *fol. pagg. 666. praemiſſ. cum indicibus pagg. 92.* Prima editio Pariſiis in offic. Simon. Colinaei 1536. *fol. SEGVIERIO p. 172. teſtante excuſa ad meas manus nondum peruenit, alia vero hoc titulo:* Prima pars de natura ſtirpium libri tres, IO. RVELLIO autore &c. Venetiis ap. Io. Bapt. Pederzanum 1538. *8. pagg. 608. praemiſſ. cum ind. pagg. 124.* Secunda pars IO. RVELLII, Canonici Pariſienſis et Medici, de natura ſtirpium liber II. et III. ibid. anno eodem *pagg. 823. Adeſt etiam* In RVELLIVM de ſtirpibus epitome. Cui acceſſerunt volatilium, greſſibilium, piſcium et plantarum, magis frequentium apud Gallias nomina, omnia multo quam antea locupletiora per LEODEGARIVM a QVERCV. Pariſiis ap. Io. Lodoicum Tiletanum 1544. *8. pagg. 75. quae nil aliud eſt, quam catalogus nominum et ſynonymorum cum nominibus gallicis.*

**Rupp. I.* HENR. BERNH. RVPPII Flora Ienenſis &c. edita a IO. HENR. SCHVTTEO, cui accedit ſupplementum. Francof. et Lipſ. ap. Ern. Claud. Baillar 1718. *8. pagg. 376. tabb. aen. 4. plantarum, icon. 9. praemiſſ. pagg. 12. cum tab. ſynopt. generum, ind. pagg. 98.*

**Rupp. II.* EIVSDEM Flora Ienenſis multis in locis correcta et aucta. Ibid. 1726. *8. pagg. 311. tabb. aen. eaedem, praemiſſ. pagg. 8. cum tab. gener. ſynopt. ind. pagg. 124.*

Rupp. Rupp. III. ALBERTI HALLER Flora Ienenſis HENR. BERNH. RVPPII ex poſthumis Auctoris ſchedis et propriis obſeruationibus aucta et emendata. Acceſſerunt plantarum rariorum nouae icones. Ienae ſumpt. Chriſt. Henr. Cunonis 1745. *8. pagg. 416. praemiſſ. pagg. 16. cum tab. gen. ſynopt. Ind. latin. pagg. 22. Haec editio ſemper, priores vero nonniſi vbi nomen genericum mutatum fuit, citatae ſunt. Tabulae aen. 4. priorum editionum, vtpote deperditae atque praeterea viles, hic omittuntur; 6. autem nouae elegantiſſimae ſiſtunt 10. plantarum imagines.*

**Scheuchz.* Agroſtographia, ſiue graminum, iuncorum, cyperorum, cyperoidum, iisque affinium hiſtoria. Auctore IO. SCHEVCHZERO. Tiguri typis et ſumpt. Bodmerianis 1719. *4. pagg. 512. praemiſſ. pagg. 40. ind. pagg. 24. tabb. aen. XI. figuris 179. characteres genericos et ſpecificos ſiſtentes, cum aliis 8. tabulis, 20. ſpecies integro habitu ſuo et naturali magnitudine delineantibus. Primum prodiit* EIVSDEM Agroſtographiae helueticae prodromus ſumtibus Auctoris 1708. *fol. pagg. 28. in quo iam praememorati operis 8. poſteriorum tabularum icones publicauit. Sequuta eſt* EIVSDEM operis agroſtographici idea. Tiguri typis Bodmerianis 1719. *8. ſine figuris pagg. 93. praemiſſ. pagg. 7. app. pagg. 7.*

**Schmiedel.* CASIMIRI CHRISTOPH. SCHMIEDEL icones plantarum et analyſes partium aeri inciſae atque viuis coloribus inſignitae &c. edidit Ge. Wolfg. Knorrius Norimb. typis Io. Ioſeph. Fleiſchmanni 1747. *fol. Huius operis tunc inchoati IX. tantum nunc exſtant tabulae cum expoſitionis pagg. 28.*

**Segu. Ver.* Plantae Veronenſes &c. Auctore IO. FRANCISC. SEGVIERIO Vol. I. Veronae 1745. typis Seminarii *8. pagg. 516. praemiſſ. pagg. LXXI.* Vol. II. ibid. anno eod. *pagg. 480. acced.* Biblioth. bot. ſupplementum *pagg. 79. Hoc opus praeter mappam topographicam continet tabb. aen. 16. quibus repraeſentantur 47. icones. Serius illud ad manus meas peruenit, quare hinc inde tantum illud citaui.*

**Slevogt.* Diſſertatio medica inauguralis de Urticis, quam praeſide IO. HADRIAN. SLEVOGTIO tradit IO. MELCH. DRECHSLER 1707. Ienae litt. Gollnerianis. *4. pagg. 30. cum tab. aenea.*

**Svvert.* Florilegium EMANVELIS SWERTII &c. in duabus partibus et quatuor linguis concinnatum. Im-

preſſum Francofurti ad Moen. apud Anton. Kempner, ſumptibus Auctoris 1712. de nouo correctum et emendatum. *folio mai.* Florilegii pars ſecunda &c. opera et impenſis EM. SWERTII ibid, ex offic. typogr. Eraſm. Kempfferi 1612. *Antiquiorem editionem nullibi indicatam reperi, facile etiam patet, additamentum correctionis et auctionis paullo poſt huic eidem frontiſpicio aeri inciſo tantum adſculptum fuiſſe. Poſſideo aliud exemplar hoc titulo:* Florilegium ampliſſimum et ſelectiſſimum &c. auctore EM. SWERTIO. Amſtel. ap. Frederic de Wit ſine anno, *itemque aliud* eodem titulo ibid. ap. Io. Ianſſonium a. 1620. Pars ſecunda Francofurti ex officin. typogr. Eraſm. Kempfferi 1614. *Inter has editiones nulla intercedit differentia, ſi excipias tituli plagulam. Pars I. ſuper 67. tabulis aeri inciſis repraeſentat 520. figuras, pars altera 43. tabulis ſiſtit 240. figuras. Expoſitio iconum conſiſtit in nudo nominum catalogo quatuor linguis, hortulanorum more, conſcripto pagg. 24. Praemittuntur dedicatio, praefatio &c. pagg. 16. cum effigie auctoris.*

* *Tabern. Krb.* IACOBI THEODORI TABERNAEMONTANI neu vollkommen Kräuterbuch, durch C. BAVHINVM gebeſſert und durch HIER. BAVHINVM vermehret &c. Baſel in verl. Io. Ludvv. Königs 1731. *fol. pagg. 663. ic. 641. praemiſſ. pagg. 10.* II. und III. Theil durch NIC. BRAVN beſchrieben, durch C. BAVH. gebeſſert und durch HIER. BAVH. vermehret &c. ibid. anno eod. *P. II. a p. 665 ad 1316. P. III. p. 1317—1529. icon. 1831. in ſumma 2472. Acc. Indices X. linguarum, virium et praeparatorum communes* in omnes tres partes *pagg. 96. Haec editio contentis et pagg. reſpondet illi, quae* ibid. 1664. typis Iac. Werenfels, ſumpt. Io. Königii *prodiit,* ibidemque a. 1687. typis et ſumpt. Io. Ludou. Königii et Io. Brandmylleri *recuſa eſt. Augmentatio HIER. BAVH. conſiſtit in marginalibus et ſynonymis. Differunt autem ab his editiones antecedentes. Illa, quam C. BAVH. figuris quoque auxit, primum excuſa eſt* Francof. ad Moen. per Nic. Hoffmannum, ſumptibus Io. Baſſaei et Io. Dreutelii 1613. *(cuius vero part. I. tantum poſſideo pagg. 686.) et denuo impreſſa* ibid. per Paul. Iacobi, ſumpt. Io. Dreutels 1625. *P. I. pagg. 642. praemiſſ. pagg. 12, acc. indices proprii pagg. 84.; P. II. pagg. 598. praemiſſ. pagg. 8. P. III. pagg. 202. Indices II. et III. partis pagg. 48. Omnium autem prima et ipſius Auctoris editio, titulo* Neuw Kreuterbuch, ibid. typis Nic. Baſſaei a. 1588, *prodiit pariter in folio, quae autem primam tantum partem conſtituit pagg. 818. icon. 558. praemiſſ. pagg. 16. cum indice 10. linguarum, vti ſequentes editiones, iam inſtructa pagg. 28. Reliquas partes, illo iam mortuo, edidit NIC. BRAVN* M. D. Marpurgenſis ibid. 1591. *teſte eius praefatione in ſequentibus editionibus conſeruata: hanc enim ipſam editionem nondum vidi.*

Tab. ic. Eicones plantarum ſeu ſtirpium &c. in tres partes digeſtae, adiecto indice gemino, curante NIC. BASSAEO. Francof. ad Moen. 1590. *4. mai. forma oblonga, pagg. 1128. icon. 2303. praemiſſ. pagg. 8. ind. lat. et germ. pagg. 15. Auctorem titulus non indicat, ſed dedicatio, quae porro docet, hoc opus ante commentariorum II. et III. partis editionem, in lucem editum eſſe. SEGVIERIVS bibl. bot. p. 190. priorem anni 1588. editionem eiusdem formae indicat, quam nondum vidi, neque etiam dedicatio citata ipſa die S. Bartholomaei a. 1590. data, eius mentionem facit. Forte primae commentariorum partis editio prima anni 1588. erroris anſam dedit.*

* *Thal.* Sylua Hercynia, ſiue catalogus plantarum ſponte naſcentium in montibus et locis vicinis Hercyniae, quae reſpicit Saxoniam, conſcriptus a IO. THALIO. Francof. ad Moen. ap. Io. Feyerabend, imp. Sigiſm. Feyerabendii, Henr. Dackii et Petr. Fiſcheri 1588. *4 pagg. 133. ic. 14. Prodiit cum IOACH. CAMERARII Horto ſupra indicato.*

* *Till.* Catalogus plantarum Horti Piſani auctore MICHAELE ANGELO TILLI. Florentiae 1723. typis Regiae Celſitudinis apud Tartinium et Franchium. *Fol. alph. 2. tabb. aen. 50. figurae 83.*

Tournef. IOSEPHI PITTON TOURNEFORT Inſtitutiones rei herbariae. Editio altera, Gallica longe auctior. T. I. Pariſiis ex typographia regia curante Io. Aniſſon eiusdem typogr. praefecto 1700. *4. pagg. 664. T. II. et III. tabulas aeneas 476. continent. Acceſſit* Corollarium ibid. 1703. *4. p. 54. tabb. aen. a 477. ad 489. Recuſum prodiit hoc opus eidem titulo hiſce additis:* editio tertia, appendicibus aucta ab ANTONIO DE JUSSIEU. Lugduni iuxta exemplar Pariſiis e typographia regia 1749. *4. cui editioni ſuis locis inſerta ſunt addenda in priore editione p. 664—666. indicata, absque paginarum numero mutato; quae autem illuc pertinentia Corollarium continet, cum eodem recuſa ſunt. Proſtant etiam D. DE JUSSIEU additamenta ſigillatim hoc titulo:* Appendices ad IOSEPH. PITTON TOURNEFORT inſtitutiones rei herbariae ab ANTONIO DE JUSSIEU &c. Pariſiis e typographia regia 1719. *4. et continent 1.) TOURNEFORTII vitam p. I—X. 2) Iudicium de methodo eiusdem p. XI—XX. 3.) Botanographorum elogia Tournefortianae Iſagogi addenda p. XXI - XXX. 4) Catalogum operum botanicorum, quae in indice ſcriptorum rei herbariae Tournefortii inſtitutionibus praemiſſo deſiderantur p. XXXI. XXXII. Ipſis inſtitutionibus nil acceſſit.*

* *Tourn. hiſt.* Hiſtoire des plantes, qui naiſſent aux environs de Paris avec leur uſage dans la Medicine. Par M. PITTON TOURNEFORT. à Paris de l' imprimerie royale 1698. *12. mai. pagg. 543. Praeter editionem a D. BERNH. DE JUSSIEU auctam et ſuperius indicatam, proſtat etiam in Anglicam linguam traductum hoc opus ſequenti titulo:* TOURNEFORT'S Hiſtory of Plants growing about Paris, with their uſes in Phyſick, and a mechanical account of the Operation of Medicines. Translated into Engliſh with many Additions, and accommodated to the plants growing in Great-Britain by JOHN MARTYN. In two Volumes. Vol. I. London printed for C. Rivington 1732. *8. mai. pag. 311.* Vol. II. with copious Indexes of the names and virtues. ibid. anno eod. *pagg. 362. Sed haec editio plane differt a prototypo non ſolum ordine mutato et notis translatoris, verum etiam additamentis ex auctiori JUSSIEU editione et VAILLANTII botanico pariſienſi collectis.*

Trag. HIERON. TRAGI de ſtirpium vſitatis nomenclaturis &c. commentarior. libri III. &c. Argentorati excud. Wendelin. Rihelius 1552. *4. conf. Cat. ſeq. Artic. IX.*

* *Turn.* A new Herball &c. gathered and made by WILLIAM TURNER. Imprinted at London by Steven Mierdman 1551. *fol. min. absque paginarum numero 2. alph. 2. plagg. 169. figg.* The ſeconde Parte of WILLIAM Turners Herball &c. Imprinted at Collen by Arnold Birckmann. 1562. *pagg. 171. auerſis non numeratis. figg. 266. ex quibus multae cum FVCHSII figuris conueniunt.*

Vaill. Botanicon Pariſienſe, ou denombrement par ordre alphabetique des Plantes, qui ſe trouvent aux environs

rons de Paris &c. par feu M. SEBASTIEN VAILLANT &c. à Leide et à Amsterdam chez Jean et Herman Verbeek et Balth. Lackeman 1727. *fol. mai. pagg. 205. tabb. aen. 33. icon. 354. ex quibus tamen nonnullae vnam speciem a diuersa facie sistunt.*

* *Vaill. Act.* Histoire de l' Academie Royale des Sciences année 1718. avec les memoires &c à Paris de l' imprimerie Royale 1719. *4. p. 143—191. cum tabb. aen. 2.* anni 1719. ibid. 1721. *pag. 9—47. tabb. aen. 4. & p. 277—318. tab. aen. 1.* anni 1720. ibid. 1722. *pag. 277—338. tab. aen. 1.* anni 1721. ibid. 1723. *pag. 174--224. tabb. aen. 2.* anni 1722. ibid. 1724. *pag. 172—215. tabb. aen. 2. quibus in locis vel noua plantarum genera definiuit, vel specierum nomina mutauit Auctor.*

* *Volck.* Flora Norimbergensis &c. opera et labore IO. GE. VOLCKAMERI *(filii)* Norimbergae sumtibus Michaellianis 1700. *4. p. 407. tabb. aen. 25. figurae totidem. Editio* anni 1718. ibid. apud Petr. Conr. Monath *non, nisi tituli plagula, differt.*

Wachend. Horti Vltraiectini Index. Auctore EVER. IAC. VAN WACHENDORFF. Traiecti ad Rhen. ap. Nic. van Vucht 1747. *8. mai. pagg. 394. Proleg. pagg. XXX.*

* *Weinm.* Phytanthozaiconographia siue conspectus plantarum &c. a IO. GVIL. WEINMANNO collectarum, quae, aeri incisae per BARTH. SEVTERVM, IO. EL. RIDINGERVM et IO. IAC. HAIDIVM, explicantur a D. GE. NIC. DIETERICO Vol. I. August. Vind. apud nominatos artifices, impr. Ratisb. per Hier. Lenzium 1737. *fol. pagg. 200.* Vol. II. ibid. 1739. *pagg. 516.* Vol. III explic a D. AMBROS. CAR. BIELERO. Ibid. 1742. *pagg. 488.* Vol. IV. ibid. 1745. *pagg. 540. tabb. aen. 1025. figurae pictae vltra 4000.*

* *Zannich.* Istoria delle Piante che nascono ne' Lidi intorno a Venezia. Opera postuma di GIAN. GIROLAMO ZANNICHELLI, accresciuta da GIAN JACOPO figliuolo dello stesso &c. Publicata a spese sue in Venezia 1735. appresso Antonio Bartoli. *Fol. mai. pagg. 290. tab. aen. 311. (4tuor in singulis foliis) figg. 349. Hoc opere augere et emendare studuit Auctor ea, quae ante illum DONATVS aggressus est in tractatu, cui titulus:* Trattato de semplici, pietre et pesci marini, che nascono nel lito di Venetia &c. di ANTONIO DONATI, Farmacopeo. In Venetia 1631. Appresso Pietro Maria Bettano. *4. pagg. 120. tabb. aen. 30. figg. 32. cum aliis duabus, vnius lapidis, alterius piscis cuiusdam.*

II.

CATALOGVS OPERVM BOTANICORVM

a germanis ab artis typographicae inuentione ad annum MDL vsque compositorum typisque excusorum et a me collectorum.

I. Vetustissimus horum librorum, quem mea quidem collectio asseruat, germanica lingua impressus est *Augustae Vindelicorum per Hans Baemler a. 1475.* in folio et inscribitur *das Püch der Natur*, i. e. liber naturae, qui titulus vero non constituit peculiare frontispicium, sed initium ipsius operis. Caret paginarum numero et sic dicto custode, constat foliis 292. seu pagg. 583. Recusus est totidem foliis per eundem a. 1478. et vtraque editio capitibus seu sectionibus XII. agit 1) de homine, 2) de coelis, planetis, elementis &c. 3) de quadrupedibus, 4) de auibus, 5) de monstris marinis, 6) de piscibus, 7) de serpentibus &c. 8) de insectis &c. 9) de arboribus, 10) de plantis, 11) de gemmis et metallis, 12) de fontibus miraculosis cum appendice de monstris humanis. Cuilibet sectioni praefixum est peculiare frontispicium compositum ex figuris ligno incisis, aliquot specimina rerum, quarum expositio traditur, sed vilissime sistentibus et pigmentis rudi penicillo obductis. Paginis 366—503. recensentur arborum circiter 80. et plantarum 90, quarum descriptiones, quae singulae nomen latinum et germanicum vt et qualitates viresque medicas breuissime exponunt, peculiaribus figuris carent.

II. Secundus horum librorum est ORTOLFF von BAYRLANDT *Artztpuch*, i. e. liber medicinalis, quem excudit *Ant. Koburger Norimbergae 1477.* in fol. pariter sine frontispicio peculiari, paginarum numeris, custode, litterisque initialibus, et constat foliis 84. seu paginis 167. Recusus est *Augustae Vindelicor.* ab *Anton. Sorg a. 1488.* 4. cum praefixo titulo: *Ein Artzneybuch von allen gepræsten der menschen, wye man den helffen sol zu irer gesuntheyt und stercke*, sine custode, cum litteris tamen initialibus et paginis 186. iam adpressis, cuius exemplari abs me asseruato manus cuiusdam veterani adscripsit: *durch D. ORTHOLPHVM HEYDENBERGER der Artzney us(Bayerlandt*, vnde proprium huius auctoris nomen cognitum redditur. In hoc libro non solum sub finem capita 26. agunt de quibusdam vegetabilibus, verum etiam vltima 79. capita sigillatim recensent plantas quasdam medicinales; sed vti figuris carent, ita etiam descriptio, quae de viribus potissimum agit, ex veteribus, PLATEARIO, GALENO &c. tantum compilata est, cuius farinae aliquot alios adhuc tractatus iam seculo XV. et plures seculo XVI. excusos producere possem, si scopus praefixus hoc permitteret, vel etiam recensio eorum lectoribus vtilis aut saltem iucunda foret. Vnum tamen silentio praeterire nequeo, scilicet *S. HILDEGARDIS Physicam*, quia omnium a germanis editorum operum physicorum et antiquissimum et rarissimum habetur, licet seculo XVI. demum typis excusum fuerit. Separatim nunquam, quantum scio, prodiit, sed aliorum auctorum operibus iunctum, cuius collectionis prima editio (quam nondum possideo) Argentorati apud *Io. Schottum* 1533. fol. impressa, fusius recensetur eiusque titulus integer sistitur in libro, cui titulus: *Kurtze Nachricht von den Büchern und deren Urhebern in der Stollischen Bibliothec no. DIII. seu part. XIV. Ienae 1741. 4. p 469.* et in *CHR. GVIL. KESTNERI Bibliotheca medica Ienae 1746. 8. mai. p. 342.* Meum exemplar, *ibid. 1544.* editum, illum prolixum prae se fert titulum, qui verbotenus legitur in *Lindenio renouato GE. ABRAH. MERCKLINI Norimb. imp. Io. Georg. Endteri 1686. 4.* p. 332, quare eundem transcribere supersedeo, et pro instituti ratione solius tractatus, de quo sermo est, titulum indico, qui est: *Lib. quatuor HILDEGARDIS de Elementorum, Fluminum aliquot Germaniae, Metallorum, Leguminum, Fruticum, Herbarum, Arborum, Arbustorum, Piscium, Volatilium, et Animantium terrae naturis et operationibus*, cui tractatui haec praefiguntur: *in Physicam Sanctae HILDEGARDIS de Pinguia, eiusdem praefatio.* Ceterum autem moneo, 1) Nomen GE. KRAVT, Hagenoensis, quod huic collectioni a MERCK-

MERCKLINO praefigitur, titulum ipsum non continere, et typographum breui praefatione tantum indicare, se eius opera in TROTVLAE tractatus, qui primo loco positus est, editione vsum fuisse: an haec *SEGVIERIO biblioth. bot. p. 85. et 99.* ansam assertionis dederint, exstare EIVSDEM *librum supra quatuor Hildegardis de elementorum &c. leguminum, fruticum, herbarum, arborum, arbustorum naturis et operationibus Argentinae ap. Io. Schottum 1544. in fol.* iudicent alii; in meo certe exemplari eiusmodi commentarii nullum exstat vestigium, neque talem sigillatim excusum indicant alii; 2) TROTVLAE tractatum pagg. 35. excipere illum HILDEGARDIS pagg. 121. et hunc a pagg. 122. ad 247. ORIBASII, THEODORI et HIPPOCRATIS tractatum; Deinde sequi ESCVLAPII tractatum pagg. LXXIX. distinctum; Denique annecti OCTAVII HORATIANI tractatum et ALBVCASIS chirurgiam (cuius in titulo generali nulla fit mentio et quae propterea procul dubio etiam a MERCKLINO omittitur) pagg. 319, cui ad calcem additur editionis annus 1532. Ex hoc et paginarum numeris distinctis, cum illis vero primae editionis a KESTNERO indicatis conuenientibus, suspicio mihi oritur, numne hoc HILDEGARDIS exemplar sit illud ipsum a. 1533. iam impressum et titulo tantum nouo (vel potius primo remoto in noua collectione) oblatum. 3) quae in HILDEGARDIS opere de vegetabilibus agunt, libro II. capp. CLXXXI, et libro III. capp. LV. a pag. 11. ad 86. pertractantur, quorum et reliquorum expositio anilis a KESTNERO l. c. satis iam declarata est. 4) His addo, HILDEGARDIM, coenobii S. Ruperti prope Bingium in tractu moguntino Abbatissam et multis aliis operibus claram, seculo XII. vixisse: cur autem GVL. DV VAL, teste SEGVIERIO p. 85, hos libros inter supposititios reposuerit, ego quidem perspicere nequeo, siquidem nil continent, quod sequioris sexus ingenium superat. Ceterum conf. art. sequ. V. no. 9.

III. Primus eorum librorum, qui singularum plantarum, quas recensent, figuris ornati sunt, **est Herbarius latinus**, cuius editiones in mea bibliotheca asseruantur sequentes 1) sine titulo, loco et anno; 2) alia iisdem carens; 3) alia, cui, tituli loco, maiori typo inscribitur **Herbarius**, sed locus et annus pariter deficiunt; 4) in fronte gerit hunc titulum: **Herbarius Maguntie impressus anno ꝛc. lxxxiiij**, cum subiuncto scutulo *Io. Fausti* et *Petri Schoyfferi* rubro pigmento impressis, ceterum non differentibus ab illis, quae inter *ROTHSCHOLZII insignia bibliopolarum et typographorum* no. 26. reperiuntur, curatius vero repraesentantur a celeberrimo Polihystore SCHWARZIO in suae dissertationis, qua *primaria quaedam documenta de origine typographiae* proposuit, altera parte Altorfii a. 1740. ventilata p. 53.; 5) inscribitur **Herbarius Patavie impressus anno domini et cetera lxxxv**; 6) **Herbarius Patavie impressus anno domini et cetera lxxxvj**, quae editio omnino recusa est. Omnes hae editiones in quarto, ut aiunt, ordinario excusae sunt sine paginarum numeris et sine litera, quam custodem appellant. Quaelibet ex 150. foliis totidemque capitibus constat, quorum singula vnico formae folio comprehenduntur et praefixam habent figuram cum addito capituli numero, dimidium folii occupantem, ligno incisam, sed adeo ieiune sculptam, vt vix ex vlla naturale exemplar cognosci queat. His, praeter praefationem vnico folio seu pagg. 2. comprehensam et capitulorum indicem 3. pagg., annexa est appendix pagg. 36. capitulis XCVI. alia remedia, quae vocant simplicia, ex tribus naturae regnis breuiter et absque figuris exponens cum peculiari indice pagg. 2. In omnibus praefatio et ipsa expositio eadem typusque monachorum litteris similis est; in figuris autem haec differentia occurrit, ut no. 1. capite II. abrotani iconem plane aliam quam reliquae, no. 4. vero omnes icones ita inuersas sistat, vt dextri lateris partes a sinistris compareant. Omnes autem hae figurae inter se magis quam cum ipsa natura conueniunt, omnesque, exemplari no. 3. excepto, pigmentis vilissime obductae sunt. No. 1. loco germanicorum nominum belgico germanica (*Niederlaendische*) indicat, ceterum huius editionis omnes charactere suspicioni fauent, eam antiquiorem esse illa no. 4. Editio no. 2. cum 5. et 6. tum figuris tum typo plane conuenit, quod docet, eam Patauiae quoque excusam esse; quum vero in his tribus editionibus, vti in reliquis, latino nomini semper additum sit germanicum, nullum est dubium, quin illae secundum exemplar quoddam in Germania prius impressum recusae tantum sint: e. gr. cap. CXXXVI., quod salicem sistit, legitur no. 1. Wilgke, , no. 2. 6. Weiden, no. 3. Wyden, no. 4. Widen, no. 5. Weden. Editio no. 3. et figurarum formatione eundem licet ad ductum facta, et capitulorum litteris initialibus romanis grandiusculis (Praefatio tamen et appendicis capitula littera initiali vti editiones 1. 4. carent, 2. 5. 6. vero loco maiorum in areae quadratae vacuae relictae medio typum paruum et ordinarium plerumque impressum habent) omnium maxime a reliquis recedit, conf. art. seq. VII. no. 2. Fusius autem haec omnia hic exponere, nec spatium nec instituti ratio permittit, id vnicum addo, nullam harum editionum nominare auctorem huius operis, omnium vero praefationem indicare hunc eius titulum: **Aggregator practicus de simplicbius**, atque monere, hoc opus in gratiam inopum aegrotorum, vt sibi ipsis subuenire possint paucis expensis, ex veteribus medicis compilatum et in meliorem ordinem redactum esse. Huc 7) pertinet idem opus in linguam belgico-germanicam versum sine titulo et loco; sub finem tamen indicis praefationem excipientis additum est typographi insigne, mihi autem, quid? quod ipsi laudato SCHWARZIO beatae nunc memoriae super eodem abs me consulto, ignotum nec in Rothscholziana collectione contentum, et ad calcem appendicis leguntur haec: **ghemaeckt int iaer ons heeren mcccc eñ lxxxiiij.** Initium facit interpretis praefatio hac inscriptione **dye prologhe de ouersetters vyt den Latyn in dyetsche**, quam sequitur auctoris praefatio translata, cuius vero nomen etiam in hac editione non indicatur, operis vero titulus ita explicatur: **de vergheringe der simpel der medicinen in manier van practisien.** Haec editio constat fol. 163. seu pagg. 326. praef. et ind. fol. 7. app. fol. 36. ceterum autem paginarum numeri, custodis, et appendicis capitulorum litterae initialis defectu, nec non forma et contentis conuenit cum editionibus latinis, figuris vero, pari modo coloratis, sigillatim cum illa no. 1. indicata, a qua tamen se distinguit nominibus belgicis hinc inde mutatis et plerumque pluribus latino iunctis, ex quo opinio confirmatur, illam no. 1. prius, quam hanc et reliquas, excusam esse; vt taceam, verosimile haud esse, editionem 1. et 4. (quae editionis annum primum declarat) ob mutatas figuras, vti 1. et 7. ob mutatum sermonem et belgicorum nominum augmentum, vno eodemque anno typographorum prelum relinquere potuisse. His recensitis editionibus D. SEGVIERIVS *Bibliot. bot. p. 215. seq.* cum eius *supplementi vnacum plantis Veronensibus editi p. 40.* collata sequentes addit: 8) Vicentiae 1491. 9) Venetiis 1509. 10) lingua italica Venetiis sine anno, 11) ibidem 1520. omnes itidem in quarto, in octauo vero 12) ibid. 1539. 13) capitibus XVIII. aucta ibid. 1536. et denique gallica lingua 14. 15. 16.) tres editiones Parisiis sine anno publi-

publicatas, vt et in folio 17) ſine loco et anno: ſed de no. 13. et 17. dubium ſupereſt, quousque cum hoc opere conueniant.

IV. Hunc latinum herbarium ſequutus eſt alius germanica lingua conſcriptus, cuius ſequentes aſſeruo editiones: 1) ſine titulo; annum vero, quo excuſa eſt, haec ſubſcriptio ad calcem rubris litteris addita indicat: diſſer Herbarius iſt tzu Mentz gedruckt und geendet uff dem xxviij. dagt des Mertz anno mcccclxxxv. et inſignibus iisdem ſupra III. 4. indicatis huic ſubſcriptioni rubrica ſubiectis declarat, illudpariter ex *Fauſti Schoyfferique* typographia prodiiſſe. Recenſuit iam hocce cimelium laudatus SCHWARZIVS in ſua diſſertatione ſupra citata p. 42. §. XXXXVI. Forma integro folio minori reſpondet, titulus nullus adeſt, praefatio tamen hunc indicat: Ortus ſanitatis, oder Gart der Geſundheit. Figurae ligno inciſae multo maiores ſunt illis Herbarii latini et plerumque duas tertias folii partes longitudine ſua explent, differunt etiam penitus ab iisdem, atque praeterea maximam partem naturae exemplaribus propius accedunt et multae ſatis reſpondent, omnes vero pariter rudi penicillo pigmentis obductae ſunt. Expoſitio porro multo amplior et ſtylo eodem conſignata eſt, cuius ſpecimen mutili ſui exemplaris exhibuit ill. D. de HALLER in praefatione operis Weinmanniani §. III. Capitulorum numerus ad 435. excurrit, ideoque 285. maior eſt illo Herbarii latini, vel ſaltem 1 9. computatis etiam illius appendicis capitulis. Ex his 369. plantarum et 10. animalium icones praefixas habent, 56 autem illis penitus carent, quorum tamen maxima pars de foſſilibus vel ex regno animali productis agit, quae hic illis plantarum paſſim inſerta, in altero opere vero ad appendicem eius relata ſunt. Ceterum nec huius operis auctor nominatur et editor in praefatione plura non indicat, quam quod magiſtrum artis peritum conduxerit, vt herbarum vires atque naturam ex probatis veterum ſcriptis in vnum opus colligeret, quodque interea figuras colligens deprehenderit, multas dari nobiles plantas in Germania non prouenientes, atque propterea coeptum opus imperfectum reliquerit manuſcriptum, vsque dum, peregrinatione in Palaeſtinam pluresque regiones orientales, quas nominat, abſolutas et plantis ibidem naſcentibus indagatis earumque genuinis imaginibus viuo colore per idoneum pictorem ſibi itineris comitem aſſociatum repraeſentatis inſtructus redux in patriam opus hoc perfici et vulgi in vſum germanica lingua conſcribi curauerit. Si huius operis praefatio, capitum numerus eorumque expoſitiones aeque ac figurae conferuntur cum iisdem operis praecedentis: vix dubitare licet, vtriusque auctorem eſſe diſtinguendum. Vtut autem hoc opus latino longe praeferendum ſit, quia multas iam continet laudabiles plantarum effigies, multas tamen etiam ſiſtit, tum ratione ipſius figurae tum partium colore, naturalibus exemplaribus parum ſimiles, imo haud paucas manifeſte fictas, praecipue omnes fere illas pharmacorum exoticorum, vt adeo ea, quae de his praefatio promittit, non reperiantur: taceo nomina ſaepius corrupta, aliaque falſa. Omnem ergo laudem huic operi conciliant plantae, quarum figuras naturae ſimiles repraeſentat, quae, me ſaltem iudice, ſunt ſequentes: *agrimonia* (eius folium) *apium* (dulce, celery italorum) *ariſtologia longa* (ſtudio ſeruaui nomina auctoris, vti ſunt ſcripta, paucis illuſtrationis gratia ſubinde additis et lunulis incluſis) *ariſtologia rotunda* (fumaria radice caua) *acetoſa*, *arum*, *atriplex*, *alleluia*, *aſarum*, *acorus* (iris paluſtris) *alkekengi*, *auena*, *betonica*, *branca vrſina* (ſphondylii folia) *berberis*, *borago*, *burſa paſtoris*, *brionia* (baccis rubris) *barotus* (lamium vulgare album) *brunella*, *bervvinca* (pervinca) *camomilla*, *celidonia*, *cicorea*, *conſolida maior* et *regalis*, *cardo benedictus*, *cinogloſſa*, *cardo* (carduus fullonum ſ. dipſacus) *cheiri*, *cardiaca*, *coſtus* (hortorum, eius folia) *caſtaneus*, *cartamus*, *diapenſia*, *durchvvachs* (perfoliata) *epatica* (ſtellata) *eſula*, *eufragia*, *ebulus* (eius folia) *edera terreſtris*, *elleborus niger* (Hippocratis Tabern., eius caulis cum foliis) *fenugrecum* (cum ſiliquis) *faba*, *flammula* (ranunculus prat. erectus acris) *frage* (fragaria) *flores frumentorum* (cyanus) *flores S. Iohannis* (leucanthemum ſeu bellis maior) *gladiolus* (iris hortenſis) *geniſta* (tinctoria) *gamandria* (teucrium pratenſe) *herba paraliſis*, *herba rubea* (geranium Robert.) *humulus* (lupulus) *garioffilata*, *gallitricum*, *iuſquiamus* (hyoſcyamus) *lactuca*, *liquiricia* (eius folia) *leuiſticum* (eius folia) *lilium album*, *lilium conuallium*, *lauendula*, *linum*, *ladanum* (ciſtus) *meliſſa*, *menta*, *mentaſtrum*, *malua*, (ſylueſtris repens) *millefolium*, *maiorana*, *marubium*, *moracelſi* (morus) *mercurialis* (mas ſeu ſterilis) *morſus diaboli*, *morſus galline* (alſine) *morabacci* (rubus ſylueſtris) *nigella* (nigellaſtrum) *naſturcium* (aquaticum ſ. ſiſymbrium) *neſpilus* (meſpillus domeſtica) *origanum*, *orobus* (vicia) *orant* (antirrhinum minimum Lob.) *pionia*, *papauer* (ſatiuum) *parietaria*, *pentafilon* (pentaphyllum repens maius) *polipodium*, *plantago maior* et *minor*, *pimpinella* (tragoſelinum) *pirola*, *protentilla* (potentilla ſ. anſerina) *piſa*, *paſtinaca domeſtica* (daucus) *piritrum* (ptarmica vulgaris) *perſicaria* (mitis) *premula veris* (bellis minor) *roſa*, *raffanus* (niger) *rapa*, *ribes*, *ſambucus*, *ſaluia* (minor aurita) *ſerpillum*, *ſolatrum*, *ſcolopendria*, *ſtafiſagria* (eius folia) *ſpinachia*, *ſticados arabicum*, *ſticados citrinum*, *ſpica nardi*, *ſoldanella* (eius folia) *titimallus Springvvurtz* (catapucia) *tormentilla* (eius folia) *trifolium*, *trifolium acutum*, *tanacetum* (eius folia) *vrtica*, *verbena*, *viola* (martia) *virga paſtoris* (dipſaci eiusdem alia icon) *Valeriana* (ſylueſtris maior, eius folia) *ypericon*, *yacea* (viola tricolor). His annumerandae adhuc ſunt illae effigies ſecundum naturam pariter quidem delineatae, ſed falſo nomine propoſitae, nempe *affodilus*, cuius et gladioli cap. 195. icon eadem eſt iridis hortenſis; *Apollonaria Schirling*, eſt tuſſilago cum flore, cuius ſola folia cum radice *vngulae caballinae brantlattig* nomine c. 420. exhibentur, ſynonymum germanicum *Huflattig* vero *lappacio rotundo* ſic dicto c. 245. (quod eſt bardana cum flore) iungitur, cuius folia ſola lappacii *groſſ klett* nomine c. 226. exhibentur; *caput monachi* eſt calendula; *camepitheos* eſt Dulcamara; *Diptamum* eſt polygonatum vulgare cum flore; *dens leonis* videtur geranium batrachioides; *egilops* eſt aquilegia; *ellebori albi* nomine ſiſtitur idem polygonatum cum fructu ſeu baccis; *filla* eſt caryophyllata cum flore, quae ſeminifera *garioffilatae* nomine c. 205. indicata eſt; *ferula* eſt ſonchus laeuis laciniatus; *filago* eſt bugula; *fiſtula paſtoris* eſt chelidonium maius cum ſiliquis, quod florens *celidoniae* nomine c. 85. occurrit; *Hermodattilus* eſt hieracii vel potius taraxaci ſpecies; *herba vrinalis* eſt linaria vulgaris florens, quae fictis floribus c. 235. ſequitur; *pes corui* eſt ranunculus aconiti folio flore albo; *pruna* repraeſentantur ramulo fructifero rubi idaei; *ſatirion* videtur anacampſerotis ſpecies; *ſabina* eſt thuya; *ſenacion* et *ſenacionum* eſt ſcrophularia aquatica; *tapſia* eſt barbarea; *Tamarindi* loco exhibetur tanacetum florens; *Vermicularis* eſt anacampſeros vulgaris; *vulgago*, *vulſago* vel *ciclaminus* ſiſtitur eadem aſari c. 19. icone; *yringus* eſt carduus Mariae; *ynguiralis* eſt eryngium vulgare. Imagines vero prae reliquis prorſus fictae mihi videntur *anacardus*, *aloe*, *aſa fetida*, *balauſtia*, *bdellium*, *bombax*, *cynamomum*, *cyminum*, *carui*, *cubebe*, *cardamomum*, *camphora*, *crocus*, *coloquintida*, *caſſia lignea*, *cocomidion*, *cataputia* (cuius genuina

icon

icon titimalli nomine fiftitur) *dyagridion*, *dragantum*, *dactilus*, *emblici*, *epitimum*, *euforbium*, *filipendula*, *gummi arabicum*, *galbanum*, *granatum*, *incenfaria*, *karabe feu electrum*, *lacca*, *melilotum*, *maftix*, *mirra*, *macis* et *nux mufcata*, *mirabolani*, *nux indica*, *oleander*, *oliuarum arbor*, *olibanum*, *ofmunda*, *peonia* (quae diftinguitur a pionia fupra indicata) *palma*, *pes columbinus*, *peucedanum*, *pinee* (pinus ital.) *piftacee*, *pfillium*, *piper*, *palacium leporis*, *reubarbarum*, *rubea tinctura*, *finapis*, *fcordeon*, *fquinantum*, *fcammonea*, *ferapinum gummi*, *fquilla*, *fandalum*, *fene* (fenna) *fanguis draconis*, *farcocolla*, *fcrofularia* (cuius vera icon fenecionis nomine adeft) *turbit*, *terbentina*, *tamarifcus*, *tribuli marini*, *viticella*, *Zucarum* i.e. faccharum. Prolixam hanc recenfionem nemini grauem fore confido ob raritatem huius operis, cuius genuinae icones tanto minus obliuioni dandae funt, quanto maiorem laudem illae, ceu primae ex barbariei tenebris erutae et fub ipfa figurarum fculpendarum origine factae, omnino merentur, et quanto viliores comparuerunt eaedem in fequentibus huius operis editionibus recufis, nimirum 2) fine titulo *Auguftae Vindelicorum 1486.*; 3) breui hoc titulo: *Herbarius zu teutfch von allerhand Kreuteren*, *ibid. 1488.* 4) fine titulo, *ibid. 1496.* Hae tres editiones per *Io. Schonfperger* excufae paginis et figuris iisdem fibi inuicem refpondent, ab illa vero Moguntina figuris vilioribus differunt, vtpote quae (licet earum imitationes, fi illam cymini cap. 114. illamque cap. 116. additam citri excipias) non folum omnes inuerfae multoque minores, et tamen foliorum ferratorum denticuli maiores, verum etiam, praecipue ob partium et extenfionis proportionem haud obferuatam, omnes deteriores redditae funt. Foffilium aliarumque fimplicium figurae in Moguntina editione omiffae his quidem infertae funt, fed lepidae et nullius plane vfus. Ceterum ex his editio no. 2. litteris capitum initialibus, foliorum numero atque etiam cuftode, quem vocant, adhuc caret, no. 3. 4. vero iis, fi foliorum numerum excipias, iam inftructae funt. 5) Alia editio prodiit *Vlmae* per *Conrad. Dinckmut 1487.* fine titulo, litteris initialibus, paginarum numeris et fine cuftode; figurae autem, omnes recens factae, nec Moguntinae nec Auguftanae editioni penitus fimiles, neque tamen Auguftanis meliores funt, et foffilium, animalium &c. lepidas repraefentationes interfertas quoque habent. His editionibus antiquior videtur 6) alia, cuius vero non nifi mutilum exemplar ad manus eft: deficiunt enim non folum priora capita, fed etiam indicis vltimae plagulae, ideoque incertum eft, num titulo quodam gaudeat, numque editionis locum et annum declaret; aetatis autem fuae characterem indicant non folum defectus litterarum capitum initialium, numeri foliorum atque cuftodis, fed etiam figurarum omnium fimplicium illorum, quibus Moguntina caret: addi poteft, figuram cymini cap. 114. illi Moguntinae et Vlmenfis editionis fimilem effe. Omnes autem plantarum figurae et magnitudine et praua imitatione cum Auguftanis praecipue vero cum Vlmenfi conueniunt, multae tamen mutatae, non vero emendatae funt. 7) Alia fine loco et anno, prima autem praefationis plagula deficit, quare et hoc exemplar non indicat, num titulus praefixus fuerit. Hanc autem editionem illa no. 6. aetate parum inferiorem effe, vero fimile videtur ex defectu foliorum numeri, omniumque earum figurarum, quibus illa no. 6. et Moguntina caret; adeft vero iam foliorum cuftos, adfunt etiam iam litterae initiales, fed omnes quadratae et ligno incifae: neque hae fingulis capitibus praefixae funt, fed totidem ferme iisdem carent fpatio quadrato vacuo relicto, cui littera pigmento rubro adfcripta eft: e. gr. ex capitibus 52., quae lit. A. comprehendit, 29. ornantur eiusmodi litteris fculptis, iisque vario modo figuratis et non vna ferie, verum per varias vices additis. Herbarum animaliumque figurae omnes eaedem funt, quas no. 6. continet. 8) Alia editio hoc titulo: *in difem Buch ift der Herbari oder Kreüterbuoch: genant der gart der gefuntheit: mit merern figuren und regiftern.* Haec editio litteris capitum initialibus, maioribus quidem, fed fimplicibus et fufis, foliorum numero atque cuftode iam inftructa eft. Figurarum augmentum confiftit folummodo in illis, quibus, vti in Vlmenfi et Auguftanis editionibus, foffilia aliaque fimplicia no. 6. omiffa repraefentantur, quae vero, vtut ab Auguftanis differant, maioris tamen pretii haud funt. Ex herbarum autem figuris paucae funt eaedem cum 6. et 7., plurimae quidem illis fimiles, fed rudiores et plerumque inuerfae, multae prorfus aliae. Quum vero in hoc quoque meo exemplari tractationis tria vltima capita et indicis finis deficiant, iterum dubius fum, an locum et annum haec editio indicet. 9) Eodem titulo, ac no. 8., *Argentorati per Io. Pryfs 1507.* Huius editionis figurae funt eaedem, quas no. 8. continet, paucis exceptis, quae in no. 6. et 7. reperiuntur, ex quibus concludere licet, no. 6. 7. et 8. etiam Argentorati excufas effe. 10) *Ibid per Renat. Beck 1515.* Titulus et contenta iterum no. 8. et 9. refpondent, quemadmodum etiam eaedem figurae partim ex no. 6. et 7. partim ex no. 8. et 9. hic comparent. Omnes hactenus recenfitae editiones eandem adhuc praefationem, quam Moguntina exhibet, praefixam habent. 11) Hoc titulo: *das Kreuterbuch oder Herbarius von neuen corrigirt und gebeffert*, *ibid per Balth. Beck 1527.* et 12) *eodem titulo ibid. 1530.* Vtriusque huius editionis figurae, ordo et numerus capitum a prioribus non differunt, neque etiam ipfa tractatio de notabili emendatione teftatur, licet hanc titulus & noua praefatio breuiffima promittant. 13) Infcribitur: *Kreuterbuch von allem Erdgewächs, anfenglich von D. IO. CVBA zufammenbracht &c. gemehrt von D. EVCHAR. RHODION* (in praefatione ROESSLIN) *Francof. ad Moenum apud Chr. Egenolff 1533.* Titulus atque praefatio noua primum nominat auctorem huius operis, fed quo iure quibusue teftimoniis id fiat, non indicat, neque haec plura de eodem refert, quam quod IO. CVBA (quem cl. D. IO. BRVCKERVS in *hiftoria vitae ADOLPHOR. OCCONVM p. 11. 12.* Auguftanis medicis adfcribit et primo loco recenfet, eius vero abitum vel obitum indicare nequit) Francofurti ad Moenum Phyficus feu medicus ordinarius *(vveiland Stat artzt alhie zu Franckfurt)* olim conftitutus fuerit. Ceterum in hac quoque editione antiquus contentorum ordo, fed fine capitulorum numero, adhuc obferuatur, figurae autem prorfus nouae, minores quidem, fatis tamen artificiofe fculptae et naturae exactius refpondentes comparent, nonnullae vero etiam omiffae funt. Conftat autem hic liber, pagg. 212. icon. plant. 162. fructuum 19. et lignor. vel corticum 4. ex quibus aliquot bis occurrunt, nonnullae etiam falfo nomine indicantur. 14) *Kreutterbuch von aller Kreutter, gethier, gefteyne und Metal natur, nutz und gebrauch*, *ibid. per eundem 1535.* pagg. 319. icon. plant. 250. Hac editione plures herbarum icones, maiores, iterumque emendatae fiftuntur. 15) *Eodem titulo*, cum hoc additamento: *alles über vorige edition gebeffert und gemehret*, *ibid. per eundem 1536.* Haec editio omnino denuo, fed totidem paginis iisdemque plantarum figuris recufa eft, correctionem vero et augmentum obferuare non potui: 16) *Kreuterbuch von natürlichen Nutz und gründlichen gebrauch der Kreuter, baeum, gefteud und Früchten &c. ibid. 1550.* foliis 263. feu pag. 526. icon. plant. 708. Haec editio, multis nouis figuris aucta,

omnibus

omnibus autem (13. 14. 15. 16.) RHODIONIS praefatio adhuc praefixa, eius tamen aeque ac CVBAE nomen in titulo omiſſum eſt. 17) *Kreuterbuch new zugericht von allerhand Baeumen, Stauden, Hecken, Kreutern, Fruchten und Gewürtzen &c. mit vielen newen Kreutern und Figuren, in die zweyhundert, über andere ausgegangene Edition gemehret &c. ibid. apud heredes Egenolffi 1557.* foliis 342. ſeu pagg. 683. icon. plant. 708. 18) *Titulo eodem ibid. 1560.* absque vlla mutatione recuſa haec editio, quam demum AD. LONIZERVS (teſte praefatione vtriusque eadem) in meliorem ordinem redegit et expoſitione multum emendauit ita, vt antiquus Herbarius germanicus nunc noua et correctiori ſub facie in lucem prodiret, qua poſtea, LONICERI nomine praefixo, ſaepius recuſus eſt, de quo ſequenti articulo XI. plura. Dum haec ſub prelo iam ſudabant, emtionis iure ad me peruenit 19) alia antiqua editio hac ad calcem ſubſcriptione: **Gedruckt und volendet diſer Herbarius durch Hannſen ſchönſperger in der Keyſerlichen Statt zu Augſpurg an der mittwochen nach dem weyſſen ſuntag. Anno mcccc. und in dem lxxxvij. jare.** Haec ab illa no. 2. recenſita non differt, et cum 2. 3. 4. collata docet, intra triennium in vno loco tertiùm, et poſt octo annos quartùm recuſum fuiſſe hoc opus, quod ſolum ſatis teſtatur de cupiditate, qua exceptum fuit. Ex his exemplaribus no. 1 — 7. 11. 12. 15. 18. et 19. figurae pari negligentia, ac in herbario latino, pigmentis obductae reperiuntur. Ad hoc opus pertinet quoque 20) editio Bataua lingua excuſa hoc titulo: *den groten Herbarius, gheprent t' Utrecht van Sinte Martens Tooren by Jan Bernts 1538.* Huius editionis capita et figurae cum illis no. 2 — 12. adhuc conueniunt, ſed hae multo minores vilioresque ſunt. Praeter has editiones, quas omnes in folio excuſas poſſideo, a D. SEGVIER *biblioth. p. 215.* et ſub CVBAE nomine *p. 242. ſupplem. p. 40.* ſequentes indicantur: 21) Herbarius lingua vernacula Germano Belgica Moguntiae 1483. in folio ſine figuris, ex Mſcr. ſpicilegio veterum ſeculi XV. editionum. SAM. ENGEL *biblioth. ſelectiſſ. p. 73.* alius quidem editionis Moguntiae 1483. cum figuris editae mentionem facit; ſed quum ipſe addat: hanc eſſe eundem librum, quem IO. GE. SCHELHORNIVS *amoenit. litterar. tom. III. p. 123.* recenſet, hic vero ibidem non ſolum formam in quarto, verum etiam annum 1484. indicet, nullum eſt dubium, quin typograhi vitio annus 84. in 83. mutatus, adeoque hic liber ille ipſe ſit herbarius latinus ſupra artic. III. 4. expoſitus: conf. D. de. HALLER l. c. Num vero liber a SEGVIERIO indicatus expoſitione et capitulorum numero cum latino, an cum germanico herbario conueniat, numque forſan eadem prioris in belgicam linguam translatio ſupra art. III. 7. recenſita ſit, et anno antecedente iam ſine figuris in folio prodierit, iudicet ille, cui eum ipſum inſpiciendi occaſio ſuppetit. Praeterea a SEGVIERIO l. c., hoc opus recenſetur excuſum belgico idiomate 22) Antverpiae 1514., germanico 23) Lybecae 1492. 24) ibid. 1520. 25) Argentor. 1521. 26) ibid. 1528. 27) ibid. 1529. 28) ibid. 1536. 29) Venetiis 1538. Hae omnes itidem in folio prodierunt, ad quas etiam *Biblioth. p. 243.* refertur 30) alia in 4to, Francof. 1535. per *Herm. Gülffrich;* Gallica lingua expoſitae 31) ſine loco et anno; 32) Pariſiis ſine anno; 33) ibid. 1539 et denique Anglico ſermone 34) Londini 1526. 35) ibid. 1539. 36.) ibid. 1561., quarum forma iterum in folio indicatur: num autem hae citatae editiones omnes cum hac, an cum antecedente, an cum ſequente opere conueniant, an aliquae earum opus prorſus aliud conſtituant, iterum nonniſi ex illarum inſpectione affirmari poteſt.

V. Horti ſanitatis titulo latine compoſiti operis editiones a me aſſeruantur ſequentes: 1) *Ortus ſanitatis, de herbis et plantis, de animalibus et reptilibus, de auibus et volatilibus, de piſcibus et natatilibus, de lapidibus et in terre venis naſcentibus, de vrinis et earum ſpeciebus, tabula medicinalis cum directorio generali per omnes tractatus,* ſine loco et anno, ſine foliorum numeris et ſine litteris capitum initialibus maioribus, cum minoribus tamen areae vacuae relictae adpreſſis et cum cuſtode. Alph. 4. pl. 8. ſeu pagg. 400. 2) Alia editio ſine loco et anno atque a no. 1. difficulter diſtinguenda, ſiquidem nonniſi cuſtodis litterae et numeri his additi quandoque variant, atque praeterea ſectionis poſterioris variorum tractatuum peculiares tituli alio typo exſcripti ſunt. 3) Alia editio ſine loco et anno itemque ſine foliorum numeris; ſed non ſolum vbique typo verum etiam capitulorum litteris initialibus maioribus diſtincta. 4) *Venetiis per Bernardinum Benalium et Io. de Cereto de Tridino alias Tacuinum 1511.* 5) ſine loci et typographi nomine *1517.* Omnes hae editiones in folio excuſae eodem titulo ordineque in publicum prodierunt. *Prior ſectio* agit de herbis et plantis, et continet 530. capita, quo numero quidem illum herbarii ſeu horti ſanitatis germanici nonniſi 85. ſuperat; ſed quum ex illis, quae in germanico opere de animalibus et foſſibilibus ſimul agunt, pauca tantum huic, reliqua vero poſteriori ſectioni inſerta ſint, numerus capitum de plantis ad 150. ferme auctus eſt. Reperiuntur autem inter has omnes plantae operis germanici, ſed alio ordine, eodem tamen modo expoſitae, et illarum figurae, paucis exceptis, conueniunt cum iisdem adeousque, vt illae editionis no. 1. 2. 3. 5. ſint plane eaedem ac iſtae Argentoratenſis editionis art. IV. 10., ex quo colligere licet, illas operis huius editiones pariter Argentorati excuſas eſſe. Quae huic operi acceſſerunt figurae, eiusdem cum reliquis farinae, imo quaedam ex his vere monſtroſae et ex ludicro auctoris ingenio fictae ſunt: conf. D. de HALLER l. c. §. V. His accedit, quod haud raro figurae aliis capitibus, quam quo pertinent, praefixae reperiantur. Quod ad figuras editionis no. 4. attinet, eae omnes non niſi harum imitationes et adhuc viliores ceterum in meo exemplari pari negligentia coloratae ſunt. Praefatio huius ſectionis in ſingulis editionibus recenſitis ab illa germanici operis hoc tantum momento praecipue differt, quod auctor eius declaret, illum, qui peregrinationem in Palaeſtinam ceterasque regiones orientales, non ſolum *plantarum,* verum etiam *animalium, lapidum cetercrumque ad confectionem medicinarum neceſſariorum et propter raritatem incognitorum* gratia ſuſcepit, fuiſſe *permaxime nobilem quendam dominum,* cuius inſtinctu opus hoc conficiendum aggreſſus fuerit. Reliqua huius operis *alteram ſeu poſteriorem eius ſectionem* conſtituunt capitibus 144. abſolutam et peculiari frontiſpicio inſtructam hac inſcriptione: *ſequuntur alii tractatus, primus de animalibus, ſecundus de auibus, tertius de piſcibus, quartus de lapidibus,* quas ſequitur *tractatus de vrinis* et denique *tabula medicinalis cum directorio,* de quibus vero plura ſi referrem, ab inſtituti ratione alienum eſſet: id vnicum moneo, priores quatuor tractatus germanico ſermone conſcriptos annexos iam eſſe germanici operis editioni ſupra artic. IV. 9. indicatae et ſigillatim etiam Argentorati per eundem *Io. Pryſſ 1509.* vt et per *Balth. Beck 1529.* (conf. no. 9. 11. et 12.) excuſas in mea bibliotheca exſtare, tractatum vero de vrinis et reliqua in Moguntina iam et omnibus editionibus recenſitis reperiri. Latini operis editionibus indicatis

addit D. SEGVIER *biblioth. p. 242.* 6) antiquiorem Moguntiae 1491. fol. ad cuius exemplar procul dubio reliquae recuſae tantum ſunt; 7) recentiorem Venetiis 1521. fol., quibus forſan 8) iungendus eſt liber gallico idiomate expoſitus et ab eodem *ſupplem. p. 40.* hoc titulo indicatus: *Arbolayre, contenent les qualités, virtus, proprietés des herbes, arbres, gommes et ſemences &c.* fol. ſine loco et anno. 9) Nuper admodum D. FRID. BOERNER in Epiſtola quadam gratulatoria germanice ſcripta (qua praecipue expoſuit: *ob dem Frauenzimmer erlaubt ſey, die Arzneykunſt auszuüben* i. e. an feminis liceat, artem medicam exercere) Lipſiae ap. *Io. Gottl. Imm. Breitkopf* 1750. 4. pl. 2. excuſa, aliam adhuc huius libri editionem, quem ipſe poſſidet, p, 12. hoc indicauit titulo: *Hortus ſanitatis, quatuor libris haec quae ſequuntur complectens: de animalibus et reptilibus, de auibus et volatilibus, de piſcibus et natatilibus, de gemmis et in venis terrae naſcentibus. Singula autem capita ſuis pulcre depicta ſunt ſchematibus ſiue figuris. Omnia caſtigatius, quam hactenus videre licuit, id quod aequus lector ex collatione facile peruidere poterit. Appoſitus eſt index rerum, quae ad medicinam ſpectant, quam copioſiſſimus. Argentorati per Matthiam Apiarium. 1536. Fol. foliis 130.* Non ſolum ex hoc titulo, verum etiam ex primi capituli initio, quod auctor citatus ſpeciminis loco addidit, ſatis clarum eſt, hunc librum poſteriorem tantum Horti ſanitatis partem eſſe: num prior, de vegetabilibus potiſſimum agens, eodem anno ſimul recuſa ſit, neque hic indicatur, neque alibi annotatum reperi. Ceterum huius libri l. c. mentio facta eſt, quia auctor in ea opinione verſatur, ac ſi eſſet opus S. HILDEGARDIS ſupra art. II. indicatum. Auctores, qui ab ipſo citantur, nempe PASCHALIS GALLVS *biblioth. med. Baſil. 1590. 8. p. 419.* ISR. SPAACHIVS *nomenclat. ſcript. medicor. Francof. 1591. 8. p. 168.* THOM. IAMES *catal. biblioth. Bodlejanae 1620. 4. p. 253.* IO. CASP. EBERTVS *Eröffnetes Cabinet des gelehrten Frauenzimmers Francof. et Lipſ. 1706. 8. p. 184.* et POLYC. FRID. SCHACHER *Diſſ. de feminis ex arte medica claris Lipſ. ex offic. Langenh. 1738. 4. p. 31.* omnino HILDEGARDIS phyſicam 1533. et 1544. typis excuſam recenſent, ſed Horti ſanitatis ne verbulo mentionem faciunt, vtpote qui non ſolum figurarum additione, verum etiam expoſitione ſe penitus diſtinguit.

VI. Sub finem ſeculi XV. comparuit quoque HIER. BRVNSVIGII de arte deſtillandi tractatus eiusmodi figuris refertus: dum enim eius liber ſecundus agit de aquis ex herbis per deſtillationem parandis, atque etiam ipſius herbae breuis hiſtoriam (quae excerpta reperitur in BRVNFELSII herbarii tom. II. appendice pag. 183. vsque ad finem HIERONYMI *herbarii Argentorat. apodixis germanicae* titulo) tradit, ſingulis herbae ipſius imago praefigitur. In mea collectione tractatus hic ſequentibus titulis proſtat. 1) *Hie anfahen iſt das büch genant liber de arte diſtillandi von der Künſt der diſtillierung, zuſammen colligiert und geſetzt von* HIERONYMO BRVNSCHWYGK, *ſo dan von vilen erfahrenden Meyſtern der ertzny er erfahren und ouch durch ſin teglich hantwürckung erkundet und geleret hatt.* Ad calcem: *Hiemit volendt das büch genant lyber de arte diſtillandi de ſimplicibus von* IERONIMO BRVNSCHWYG *vvundt Artzot der Keiſerlichen freyen ſtatt Straſsburg, und getruckt durch den vvolgeachten* Johannem Grüeninger zu *Straſsburg in dem achten tag des meyen 1500.* fol. pagg. 212. auerſis non numeratis, icon. plantar. 238., quarum vero aliquot bis terue alio nomine inſertae, omnes autem cum iisdem Herbarii Germanici editionis Argentoratenſis, ſupra art. IV. no. 6. ſeqqu. recenſitae, vel eaedem vel ſaltem iisdem ſimiles ſunt, additis aliquot aliarum rerum imaginibus futilibus: comprehendunt hunc librum II. pag. 15 — 123. In praefatione Auctor de ſe ipſo haec ſcribit: *ich* HIER. BRVNSCHWYG *des geſchlechts* SALERN, *bürtig von Straſsburgk* &c. 2) *Medicinarius. Das buch der Geſuntheit. Liber de arte diſtillandi ſimplicia et compoſita. Das nüw büch der rechten kunſt zu diſtilliren. Ouch von* MARSILIO FICINO *und anderer hochberöpmter Artzte natürliche und güte Kunſt zu behalten den geſunden leib und zuvertryben die kranckheit mit erlengerung des lebens. Ibid. per eundem 1505.* fol. pagg. 188. (vel potius ob errorem in numeris commiſſum 192.) auerſis non numeratis, icon. 200.: nonnullae enim plantarum aeque, ac aliarum rerum, figurae primae editionis omiſſae ſunt. Titulus equidem auctorem priorum librorum non nominat, praefatio vero iisdem verbis modo citatis eundem declarat. 3) *Das Diſtilierbuch. Das buoch der rechten Kunſt zu diſtilieren und die waſſer zu brennen, mit figuren angezögt &c. Erſtmales von meiſter* IERONYMO BRVNSCHWICK *zeſamen coligiert und ouch dabei von* MARSILIO FICINO *des hochberümpten, des langen und geſunden lebens, als er an im ſelb bewert, und hundert und zehen iar rüwigklichen gelebet hat. Ibid. per eundem 1515.* fol pagg. 130. auerſis non numeratis, icon. 198. futilibus omiſſis. 4) *eodem titulo ibid. per eundem 1521.* fol. pagg. 130. icon. 207. futilibus iterum miſſis. Marſilii tractatus peculiari titulo vti in praecedenti editione inſtructus a. 1528. Omnium harum editionum lingua germanica excuſarum figurae, paucis exceptis, ſunt eaedem, et no. 2. 4. coloratae, in omnibus vero pari negligentia locatae, quare vero ſimile videtur, eas a typographo tantum, vtpote iam paratas, pro lubitu lucri cauſſa additas eſſe, hincque in omnibus editionibus in eadem typographia excuſis, numero, ordine, quandoque etiam habitu (vti etiam illae herbarii germanici eiusdem officinae typographicae) variare. 5) *Diſtilierbuch der recten kunſt, newe und gemein diſtilier und brennöfen mit aller zugehörender bereitſchafft zu machen, aus allen Kreütern die waſſer zu brennen und diſtilieren. Von M.* HIERON. BRAVNSCHWEIGEN *colligiert &c. ſampt lebendiger abcontrafactur der Kreuter &c. iezund von newem gemehrt und gebeſſert &c. Francof. ad Moenum per Weygand Han,* ſine anno 4. pagg. 101. plantar. ic. (a pag. 13. ad 90.) 185. 5) *Eodem titulo ibid. per eiusdem typographi haeredes,* ſine anno, 4to pagg. 126. figurae eaedem (vnica ſambuci omiſſa) ſed viliſſime coloratae. Hae editiones quoad expoſitionem et ordinem cum Argentoratenſibus conueniunt (ſi excipias aquas, quae ex aliis rebus, quam herbis, parantur, quae alteram partem conſtituunt, pariter cum imaginibus inutilibus praefixis, et FICINI tractatum omiſſum) ſed figurae omnes recens ſculptae, minores quidem, naturae tamen magis reſpondentes et illis Egenolffiani herbarii germanici ſimiles ſunt. Plures huius operis editiones non vidi, neque etiam vllam ab aliis indicatam reperi. Conf. D. de HALLER l. c. §. VI. Prodiit quidem primus huius tractatus liber, de arte deſtillandi in genere, cum herbarii germanici editione a RHODIONE publicata (art. IV. no. 13.) et procul dubio etiam vires aquarum ſimplicium reliquis ibidem recenſitis inſertae ſunt; ſed hae non ſolum nullibi diſtinguuntur, verum etiam ipſa plantae hiſtoria, quatenus

a BRVN-

a BRVNSCHWIGIO traditur, nullibi reperitur, et icones, vt l. c. iam indicatum est, prorsus aliae sunt. Recusus quoque est hic tractatus cum PED. DIOSCORIDIS herbario, primum per IO. DANZIVM von AST germanice reddito et deinde a PETRO VFFENBACHIO correcto, figuris aeneis ornato et Francof. ad Moen. sumtibus *Conr. Corthoys* 1610. in fol. edito, hoc peculiari titulo instructus: *Ars destillandi, oder Diestellier Kunst* HIER. BRAVNSCHWEIG &c. *aufs new übersehen, mit schönen Figuren in Kupffer geziert, von allen erratis entlediget und mit besserm Teutsch begabet 1610.* a pagg. 474. ad pag. 616. Sed hac quoque in editione plantarum descriptiones et figurae omissae sunt, et illae in titulo indicatae repraesentant tantum instrumenta pro aquis destillandis necessaria, plantarum vero icones nonnisi priori DIOSCORIDIS herbario insertae reperiuntur, quae, satis laudabiles, primae forsan sunt in Germania aeri incisae. Asseruatur porro in mea collectione eiusdem Auctoris tractatus hac inscriptione: *liber de arte distillandi de compositis, das buch der waren kunst zu distillieren die composita und simplicia, und das buch thesaurus pauperum, ein schatz der armen genant Micarium &c. von mir* JHERONIMO BRVNSCHWICK &c. (in praefatione BRVNSCHWEIG von SALERN, bürtig zu Strasburg) *Argentor. 1512.* sine typogr. nomine. fol. pagg. 344; paucis tituli verbis mutatis *ibid.* per Io. Grüninger 1519. fol. pagg. 330; *ibid. per Balth. Gruninger 1532.* fol. pagg. 280. in omnibus auersis non numeratis. Sed hoc opus pariter germanico idiomate et in folio excusum, pars altera est prioris et agit solummodo de compositis medicamentis, neque etiam vllam plantarum descriptionem aut iconem continet, adeoque ab antecedenti penitus distinguendum est. Liber eiusdem tractatus quintus est sic dictus thesaurus pauperum, quem sigillatim excusum possideo hoc titulo: *thesaurus, pauperum Hauss Apoteck guter gebräuchlicher Artzeney &c. durch* HIER. BRAVNSCHWEIG, *Francof. ad Moen. apud Chr. Egenolfi haeredes 1591.* 8. pagg. 133. auers. non numer. nil continet quam remedia euporista contra varios morbos, et procul dubio idem est cum illo, quem SEGVIERIVS p. 233. titulo *Apothecae vulgi 1729.* 8. germanice impressae indicat.

VII. Silentio denique hic praetereundum haud est PETRI de CRESCENTIIS opus ruralium, quoniam aliquot stirpium figuras pariter continet, licet hae quoque nonnisi typographis tribuendae, ipsae viles et absque iudicio plerumque locatae sint. Huius operis possideo sequentes editiones in folio excusas 1) *PETRVS DE CRESCENTIIS zu teutsch mit figuren.* ad calcem: *gedrückt und volendet noch der Geburt Christi M CCCC XCIIII.* sine paginis sed cum custode. foliis 229. ind. 5. 2) PETRVS DE CRESCENSIS *Das büch von Pflantzung der aecker, boem und aller krüter.* ad calcem: *nüvv getruckt und geendet M D XII.* vnacum indice pagg. 172. auersis non numeratis. Vtraque editio locum, vbi excusa est, non indicat, inter figuras autem, quas haec et illa exhibet, nulla prorsus est differentia, si paucas excipias in posteriori omissas vel alio loco insertas. Reperiuntur harum circiter 160, ex quibus illae herbarum maximam partem sunt eaedem cum istis herbarii germanici Argentorati excusi (vnde coniectura de loco typographi facilis est) arborum vero circiter 40. adhuc viliores. Praeter has stirpium icones plures insertae sunt aliae nullius prorsus momenti. 3) PETRVS DE CRESCENTIIS *von dem nutz der ding die in aeckern gebowt werden. Argentor. impress. apud Io. Schott 1518.* pagg. 169. auersis non numeratis, tit. praef. et ind. fol. 6. icon. stirp. 157. ex quibus vltra 100. sunt illae ipsae, quae editio Herbarii latini superius art. III. no. 3. recensita continet, ex quo concludere licet, eam herbarii latini editionem Argentorati quoque excusam esse. 4) *De omnibus agriculturae partibus et de plantarum animaliumque natura et vtilitate lib. XII. per* PETRVM CRESCENTIENSEM &c. *Basil. per Henrich. Petri 1548.* pagg. 385. tit. praef. et index pagg. 12. icon. stirp. 135, quae, ante memoratis minores, paullo maiori quidem artificio sculptae et maximam partem naturali exemplari similiores sunt; nihilominus tamen pariter de incuria auctoris testantur et haud paucae, vti in antea memoratis, incongruo loco, imo etiam plus quam semel insertae reperiuntur. Plures huius operis editiones variis linguis impressas indicat saepius citatus D. SEGVIERIVS *p. 354*, ex quibus tamen non nisi tres occurrunt cum figuris, nempe Venetiis 1511. 4. ibid. italica lingua 1561. 4. ibid. eadem lingua 1564. 8. cum 16. figg. quas nondum vidi; sex aliae autem sine figuris ab ipso etiam indicatae mihi ad manus sunt, nempe 5) latino sermone exposita in folio columnis diuisis, sine titulo, sine paginarum numeris et sine litteris initialibus (pigmento nunc rubro nunc caeruleo artificiose adscriptis) cum littera tamen custodis. Ad calcem legitur: Praesens opus ruralium commodorum PETRI DE CRESCENTIIS hoc industrioso caracterisandi stilo ad cunctorum utilitatem omnipotentis dei suffragio nouissime impressum est in domo Johannis de Westfalia. Alma ac florentissima in universitate Lovaniensi, foliis 195. sine anno 6) Alia editio iisdem characteribus eademque mole cum hac rubra ad calcem subscriptione: Präsens opus ruralium commodorum Petri de Crescentiis. quodam industrioso caracterisandi stilo: nouissime omnipotentis dei suffragio adinuento. extitit hac littera vera modernata abscisa. et formata: impressum per Joannem de wvestfalia Paderbornen dyocesis. In alma ac florentissima vniuersitate Louaniensi residentem. Anno incarnationis Dominice m'cccc'.lxxiiii'. mensis Decembris die nona. ??? Hoc in exemplari aliquot litterae initiales auro et variis pigmentis elegantissime pictae sunt. 7) Antiquior editio in fol. sine paginarum numero, custode et sine litteris initialibus foliis 205. columnis integris cum hac in fine subscriptione: Petri de crescencys ciuis bonon. ruralium comodorum libri duodecim finiunt feliciter per iohannē Schüßler ciuem augustensem impressi. circit. xiiij. kalendas marcias. anno vero a partu virginis salutifero Millesimo quadringentesimo et septuagesimo primo &c. 8) editio pariter in folio cum hoc simplici titulo primo folio impresso: Opus ruralium commodorum Petri de Crescentiis. Ad calcem: Präsens opus ruralium commodor. Petri de crescentiis hoc industrioso caracterisandi stilo ad cunctor. vtilitatem omnipotentis dei suffragio impressum est argentine. Anno domini m cccc lxxxvj Finitum quinta feria ante festum sancti Gregorii. Haec editio constat foliis 147. columnae sunt diuisae et singulis paginis tituli loco adscriptus est librorum numerus, ceterum nec paginarum numeri nec custodis litterae adsunt, et loco initialium litterarum maiorum areis vacuis impressae sunt litterae minores. conf. Scriptores rei rusticae &c. curante IO. MATTH. GESNERO *Lips. sumpt. Casp. Fritsch 1735. 4. mai.* editi praemissor. p. XLIX. 9) *de agricultura,*

cultura omnibusque plantarum et animalium generibus libri XII. auctore optimo philoſopho et agricola PETRO CRESCENTIENSI &c. Baſil. per Henr. Petrum 1538. 4. pagg. 574. 6) *Trattato dell' Agricoltura di* PIERO *de'* CRESCENZI &c. *di nuovo rivisto e riſcontro con Teſti a penna dallo'* NFERIGNO. *In Firenze 1605. appreſſo Coſimo Giunti.* 4. pagg. 576. tit. dedic. et praef. pagg. 8. ind. pagg. 12.)

Atque haec ſunt opera illa ſtirpium imaginibus ornata, ex quibus, renaſcente rei herbariae ſtudio, eius cultores informationem haurire poterant, vsque dum feliciori ſidere, priori iam ſeculi XVI. dimidio, plures viri cordatiores et doctiores, omnes quantum ſcio (neque etiam LINNAEVS biblioth. bot. alios iſtius aeui inter ichniographos indicat) Germani, ſtirpium deſcriptiones figuris naturae magis ſimilibus illuſtratas cum publico communicarunt, quorum operum breuem recenſionem coronidis loco addo.

VIII. Omnium autem primus genuinas ſtirpium imagines paratas cum publico communicare coepit immortalis memoriae BRVNFELSIVS, cuius opera huc pertinentia ſequenti ordine prodierunt. 1) *Herbarum viuae eicones ad naturae imitationem ſumma cum diligentia et artificio effigiatae, vnacum effectibus earundem, in gratiam veteris illius et iamiam renaſcentis herbariae medicinae per OTH. BVVNF. recens editae 1530, quibus adiecta ad calcem appendix iſagogica de vſu et adminiſtratione ſimplicium, item index commentariorum ſingulorum. Argentorati apud Io. Schottum.* Fol. praeter dedic. et indic. pagg. 266. App. plagg. 14. icon. 86. 2) *Noui herbarii Tomus II. per OTH. BRVNF. recens editus 1531. ibid.* pagg. 90. icon. 49. cum appendice varios aliorum auctorum commentarios continente pagg. 199. et ind. pagg. 5. 3) *Tomus herbarii OTHONIS BRVNFELSII III.* (poſthumus) *corollariis operi praefixis, quibus reſpondet calumniatoribus ſuis, paſſim errata quaedam priorum tom. diluens. Ibid. ap. eundem 1536.* pagg. 240. ind. pagg. 2. icon. 103. 4) Recuſus eſt ibid. apud eundem *Tom. I. eodem titulo* et abſque mutatione a. 1532. 5) *Tom. II.* vero a. 1536. eodem quidem titulo, ſed ita mutatus prodiit, vt non ſolum paginis, verum etiam quatuor iconibus (*Iaceae nigrae, Roriſmarini, Saluiae, Valerianae*) ſed paruis additis differat. 6) A. 1537. ibidem apud eundem comparuit iterum *Tom. I.* a. 1632. recuſus vna cum *Tom. II. et III.* a. 1536. edito, ſed hoc titulo generali praefixo: *OTH. BRVNFELSII herbarium tomis tribus exacto tandem ſtudio, opera et ingenio candidatis medicinae ſimplicis abſolutum:* qua in editione nil reperitur mutatum. 7) Tandem a. 1539. iterum *eodem titulo generali* apud eundem prodibat hocce opus, cuius *Tom. I.* paginis quidem reſpondet praecedentibus editionibus, ſed non contentis, quibus denuo acceſſerunt ſex icones (*plantaginis aquaticae, Dracontii maioris, Parietariae, Ariſtolochiae, Verbenae foeminae, Perfoliati*) ex quibus autem quatuor vltimae totidem aliis hic omiſſis (*Boni Henrici, Fumariae bulboſae ſecundae ſpeciei, Senecionis, Bifolii ſine flore*) ceu emendatae ſubſtituuntur. *Tom. II.* eſt idem a. 1536. recuſus; *Tom. III.* vero etiam denuo impreſſus, paginis quidem conuenit cum eius prima editione, ſed cotinet quatuor figuras nouas (*Aſtrantiae, alteram iconem Semperuiui, Filicis, Cumini*) et duas emendatas (*Allii, Porri*) totidem vero etiam viliores (*Acetoſellae, Aniſi*) et vna (*Colchici*) prorſus omiſſa eſt. Ceterum huius editionis vltimo tomo iterum acceſſit appendix de vſu et adminiſtratione ſimplicium in praecedenti editione omiſſa. Praeter has latinas editiones 8) prodiit hoc opus in germanicam linguam traductum hac inſcriptione: *Contrafayt Kreüterbuch nach rechter vollkommener art, und beſchreibungen der alten, beſtberümpten ärtzt, vormals in Teutſcher ſprach, der maſsen nye geſehen, noch im Truck auſsgangen. Sampt einer gemeynen Inleytung der Kreüter vrhab, erkantnuſs, brauch, lob, und herrlicheit. Durch* OTHO BRVNNFELSS *newlich beſchrieben 1532. zu Straſsburg bey Hans Schotten.* fol. pagg. 332. praemiſſ. pagg. 20. index nom. german. et morbor. pagg. 14. icon. 176. ex quibus 4. bis occurrunt. 16. nouae autem (p. 34. *vveiſser Augentroſt*, 90. et 92. *Teuffels Abbiſs*, 97. et 185. *Frauvven röſslin* (lychnis coronaria) 102. *vveiſs Gilgen*, 112. *Blavv Gilgen*, 128. *Edler Hanen Füſs* (Geranii ſpecies) 136. *Chamillen*, 214. *Groſs Vogelkraut* et *Klein Vogelkraut*, 233. *Wolffsmilch* (Eſula rotundifolia) 238. *Edler Steinbrech* (Herniaria) 241. *Schlutten* (Alkekengi) 243. *Widerthon oder Widertodt* (polytrichon aureum) 262. *Springkraut* (Cataputia) 323. *Katzentreubel männlin und vveiblin*) acceſſerunt, quae in III. tomis latinis omnium editionum non reperiuntur. 9) *Ander Teyl des Teutſchen Contrafayten kreüterbuchs. Durch Doctor* OTTH. BRVNNFELSS *zuſammen verordnet und beſchriben 1537. fol. ibid. ap. eundem*, pagg. 173. tit. praef. pagg. 3. ind. pagg. 2. icon. 98. ex quibus 27. ad priorem tomum, vtpote ibidem iam deſcriptae, referuntur, et vnica, ſcilicet p. 145. Ricinus, deſcriptione caret, ceterum 32 icones (p. 14. *Crocus* (Colchicum cum fructu) 32. *Knoblauch*, 36. *Zybelen* (cepa, cuius eadem icon quidem op. lat. T. III. edit. 1540. iam reperitur, ſed minor) 41. *Weiſser Senff*, 48. *Mörrettig*, 62. *Reiſs* (Naſturtium hortenſe) 67. *Zyſseren* (Cicer) 75. *Römiſcher Mangold*, 76. *rother Mangold*, 84. *Weinreb*, 87. *Hartrygel* (Liguſtrum cum baccis) 88. *Schlehen*, 88. * *Wegkholder* (Iuniperus) 90. *Brombäen*, 92. *Beerenkloe* (an Aſtrantia) 96. *Bertram* (Ptarmica) 98. *Diptam* (Fraxinella) 108. *Wylder Hyſop*, 112. *Stabvvürtz*, 114. *Encian* (quo nomine damnoſo errore ſiſtitur icon Belladonnae) 116. *Bachbunn* (Beccabunga rotundifolia) 118. *Saurrauch* (Berberis cum fructu) 132. *Hauſsvvurtz* (Sedum maius) 137. *Beervvurtz*, 138. *Nept*, 139. *Peonien Roſen*, 140 *Hopff* (Lupulus) 142. *Weiſse Nyeſsvvurtz* (an Arnica) 144. *Geyſsblatt* (Caprifolium) 145. *Wunderbaum* (Ricinus) 146. *Roſen*, 148. *Röte* (an Carthamus) nouae ſunt. Praefatio docet, hunc tomum poſt auctoris obitum in lucem prodiiſſe, et illarum plantarum, quae poſtea latinis tomis acceſſerunt, deſcriptionem latinam ex ſchedis auctoris relictis Doct. MICH. HERR adornaſſe. His operibus accenſendus adhuc eſt 10) liber, cui titulus: *In* DIOSCORIDIS *hiſtoriam herbarum certiſſima adaptatio, cum earundem iconum nomenclaturis graecis, latinis et germanicis. Der kreüter rechte warhafftige contrafactur, erkanntnuſs, und nahmen kryechiſch, latiniſch und teutſch, nach der beſchreibung* DIOSCORIDIS *1543. Argentorati Io. Schottus aere perennius dedit.* fol. pagg. 372. ſed falſo calculo: ſiquidem pagg. 108. ad 111. et pagg. 244. ad 299. omiſſae ſunt, et quidem non ſolum in meo exemplari, verum etiam in alio collato. Accedit index plantarum, nominum latinorum, temporis quo florent et quo colligendae, naturae ſeu complexionis eiusque graduum, et loci vbi creſcunt pag. 14. Continet nempe hic liber 314 icones, ex quibus 271. eaedem ſunt, quae in BRVNFELSII operibus vel latinis vel germanicis apud eundem

dem typograghum excuſis reperiuntur, ſi excipias quinque (ſecundae edit T. II. p. 63 *Roſmarinum*, 92. *Saluiam*, primae edit. T. III. p. 105. *Aniſum*, p. 135. *Allium*, Germ. edit. T. II. p. 40. *Sinapi*) quae hic eodem quidem habitu, ſed magnitudine aucta, ſiſtuntur; reliquae vero quadraginta tres (p. 27. *Cicuta*, 28. *Ruta montana* (Thalictrum) 78. *Aloe*, 79. *Sena*, 81. *Sambucus*, 96. *Helix* (Bryonia baccis rubris) 113. *Omphalocarpon* (Aparine) 114. *Solidago Saracenica*, 115. *Stichas vel ſtoechas* (an Cinara) 146. *Ribes*, 161. *Hymphör* (Rubus idaeus), 162. *Vitis alba* (Bryonia baccis nigris), 170. *Cyclaminus* (Lathyrus aruenſis tuberoſus), 178. *Hieracium paruum*, 179. *Androſemon* (Hypericum Androſaemum dictum), 196. *Ein Waſſerkraut forte Waſſer Epff* (Apium paluſtre), 197. *Nardus indica* (Lauendula latifolia), 198. *Pſeudonardus*, *Lauendula* (Lauendula anguſtifolia), 200. *Anethum*, 201. *Blitum*, 202. *Betonica pratenſis* (Caryophyllus ſylueſtris) et *Betonica ſylueſtris* (Lychnis flore laciniato), 206. *Ocimum minus*, 217. *Aconitum pardalianches* (Paris), 219. *Tuſago* (Chamaedrys montana), 307. *Sanct Catharinen Blüm* (Nigella aruenſis) et *Weinkraut* (an Lycopodium), 313. *Abſinthium marinum*, 314. *Abrotanum foemina*, 315. *Ononis*, 316. *Heracleotica*, *nux auellana*, 317. *Cypreſſus* (an Chamaepitys, parua icon), 319. *Narciſſus* (planta flore radiato ex icone non cognoſcenda), 321. *Lyſimachia* (quadrifolia lutea), 322. *Pteris*, *Filix mas* (an Polypodium), 328. *Centummorbia* (Numularia), 352. *Spatula foetida* (falſa icon mihi ignota), 353. *Polygonum*, 356. *Vergiſs mein nit* (Echium ſcorpioides paluſtre), 358. *Veratrum album*, 361. *Ruta ſylueſtris mas* (Thalictrum), 366. *Telephium*, *Craſſula maior*, *Aizoum ſylueſtre* (an Baccharis), 372. *Brennkraut* (an Galeopſis calycibus aculeatis) acceſſerunt, quum omiſſae ſint e contrario decem et ſeptem (*Plantago rubea* T. I. p. 25, *Chamaedrys* 125, *Bifolium* absque flore 183, *Gänsblumlein* (Alyſſi ſpecies) T. II. p. 34., *Vnifolium* 68, *Pentaphyllon* app. 215, *Elichryſon* T. III. p. 114, *Centauria* (Centaurium minus) 125, *Cuminum* 138, *Chaerefolium* 141, *Origanum* 159, *Millefolium paruum* 171, *Napus* 193, *Siſer* 198, Germ. edit. T. I. *Napi* alia figura p. 45, *Thymus* 109, *Wilde vvelſche bohnen* (Lychnidis ſpecies) 119) quae memorata opera continent. Ceterum huius libri ſingulis ſtirpibus nuda tantum nomina graeca, latina et germanica adducuntur saepiſſime correcta, vnde etiam ſpecies vnius generis accuratius coniunguntur; ſeruantur tamen multorum nomina falſa et praecipue etiam illud Gentianae p. 87. Belladonnae imagini iterum adſcriptum. Pag. 221. ad 312. inſeruntur plantarum nondum cognitarum deſcriptiones ex DIOSCORIDE in germanicam linguam verſae. Quoniam huic libro nulla praefatio nec alia informatio praefixa eſt, incertum manet, cuius ope vſus ſit typographus in illis, quae ad correctionem et auctionem eius pertinent. Ceterum adhuc moneo, SEGVIERIVM p. 54. hunc librum annumerare FVCHSII operibus, deceptum a catalogo bibliothecae Riuinianae ab ipſo citato, vbi p. 577. no. 6419. Fuchſii opera botanica ſequitur.

IX. Eodem tempore, quo BRVNFELSIVS rem herbariam egregie illuſtrauit, pari ſtudio eundem ſcopum ſibi praefixit TRAGVS ſiue, quod germanica lingua idem ſignificat, BOCK, quem SEGVIERIVS p. 15. BOACK perperam ſcribit: quousque tunc temporis iam in diſtinguendis ſtirpium nomenclaturis penetrauerit, ſatis docet eiusdem epiſtola ad BRVNFELSIVM a. 1531. data et huius herbarii Tom. II. append. p. 272 — 281. inſerta. Operum, quae ipſemet edidit, ſequentes poſſideo editiones. 1) *New Kreütter Buch, von underſcheydt, wurckung und namen der kreütter ſo in Teutſchen landen wachſen. Auch derſelbigen eygentlichen und wolgegründten gebrauch in der Artznei, zu behalten und zu fürdern leibsgeſundheyt faſt nutz und tröſtlichen, vorab gemeynem uerſtand. Beſchriben durch HIERONYMVM BOCK aus langwiriger und gewiſſer erfarung, und gedruckt zu Straſsburg, durch Wendel-Ribel. Im Iar 1539.* fol. Pars I pagg. 174. auerſis non numeratis. Praemiſſ. ind. pagg. 20. Pars II. pagg. 88. ind. pagg. 8. Capita 200. deſcribere 478 plantas, ipſa indicat praefatio; ſed tot capita comprehendit pars I. et 119. pars II: caret autem haec editio iconibus. 2) *Kreutter Buch. Darin Unterſcheid, Wurckung und namen der kreuter, ſo in Deutſchen landen wachſen, auch derſelbigen eigentlicher und wolgegründter gebrauch inn der Artznei fleiſſig dargeben, Leibsgeſundheit zu behalten und zu furdern ſeer nutzlich unt tröſtlich, vorab dem gemeinen einfältigen man. Durch H. HIERONYMVM BOCK aus langwiriger und gewiſſer erfarung beſchriben, und jezund von newen fleiſſig uberſehen, gebeſſert und gemehret, dazu mit hüpſchen artigen Figuren allenthalben gezieret &c.* ad calcem: *gedrubkt zu Straſsburg bey Wendel Ribel 1546.* fol. pagg. 353. auerſis non numerat. icon. 477. (inter quas cap. 42. p. 51. b, vbi de aquilegia agit, icon quoque *Rhapontici enulae folio* nomine *Rapontic* occurrit, quae in omnibus ſequentibus editionibus omiſſa eſt.) praemiſſ. cum indic. pagg. 38. Pars I. iterum comprehendit cap. 200.; ſed P. II. 150. Hanc eſſe primam huius autoris editionem figuris ornatam, teſtatur typographi praefatio eodem a. 1546. ſcripta, vbi indicat, ſe ante 3. annos de figuris addendis ſollicitum fuiſſe, ex quo ſimul patet, eum curam earundem habuiſſe, id quod probabilius redditur ex eo, quod auctor in ſua praefatione et dedicatione eodem anno conſignata figurarum nullam plane mentionem facit: hinc vbicunque hae figurae illarum BRVNFELSII aut FVCHSII (de quibus artic. ſequ.) imitationes tantum ſunt, plagium hoc forte non auctori ſed typographo tribuendum eſt. SEGVIERIVS l. c. ex Cat. bib. Lugd. bat. editionem eiusdem anni ibidem excuſam titulo longe alio recenſet, quo elementorum, quadrupedum, auium et piſcium ſimul mentio fit; ſed nullum aliud exemplar in citato catalogo reperire potui, quam p. 131. ſolo hoc titulo: *HIER. BOCK Kreuterbuch. Straſsb. 1546. fol.* de erroris origine conf. numerum 8. mox ſequentem. 3) HIERON. TRAGI *de ſtirpium, maxime earum, quae in germania noſtra naſcuntur, vſitatis nomenclaturis, propriisque differentiis, neque non temperaturis ac facultatibus, commentariorum libri tres, germanica primum lingua conſcripti, nunc in latinam conuerſi, interprete DAVIDE KYBERO Argentinenſi. His acceſſerunt a fronte praefationes duae, altera D. CONR. GESNERI &c. rei herbariae ſcriptorum, qui in hunc vſque diem ſcripſerunt, catalogum complectens: altera ipſius Authoris, herbariae cognitionis laudes, et alia nonnulla ſcitu tum neceſſaria, tum iucundiſſima, continens. Praeterea corollarii vice ad calcem operis adiectus eſt BENED. TEXTORIS Seguſiani de ſtirpium differentiis ex DIOSCORIDE ſecundum locos communes libellus &c. Ad haec indices ſex: quibus non tantum nomenclaturae graecae, latinae, germanicae, arabicae, hebraicaeque, ſed et morborum curationes optimo ordine indicantur, ſubiunximus. Argentorati excudebat Wendelin. Ribelius anno 1552.* 4. pagg. 1200. praemiſſ. pagg. 66. indic. pagg. 62. Hac editione continentur eaedem no. 2. icones et 15. nouae (p. 13. *meliſſa vulgaris*, 130. *polygonaton*, *Lydvveich*, 144. *Bellis maior*, 167. *Pſyllium*, 297. τιθύμαλος κυπαρισσίας, 312. *Prunel*

la (Bugula), 464. *vulgare apium*, 523. *iecoraria*, 678. *gramen*, 781. *orchis foemina altera*, 790. *ἀσφόδιλος*, 832. *cucumis siluestris*, 841. *tribulus aquaticus*, 863. *acanthus seu branca vrsina italica vera*, 876. *cuminum satiuum*) vt et 3. emendatae (p. 406. *elleborus niger verus* (adonis), 543. *filicis maioris alterum genus* (osmunda), 904. *Sphatula foetida*) nec non totus liber III. a p. 939. ad 1127. capitt. 80. et figg. 76. arborum et fruticum potissimum historiam tradens. Ceterum icones L. I. et II. totidem capitibus et eodem ordine ac in no. 2. recensentur, si excipias illas p. 37. 72. f. 1. 729. 772. 778. 814. 885. alio nomine et loco expositas. Praefatio TRAGI noua et multo prolixior, sed sine die et consule data, cap. XI. de artifice, qui figuras delineauit haec commemorat: *nostros vero commentarios iconibus illustrauit adolescentulus quidam Argentinensis Dauid Kandel nomine. Is enim Wendel. Ribelii nostri sumptibus ad me Hornbachium concessit, vbi herbarum fruticum, arborumque imagines simplicissime, sed et ad imitationem viuarum stirpium, quas illi proponebam, diligentissime expressit &c.* 4) *Verae atque ad viuum expressae imagines omnium herbarum, fruticum et arborum, quarum nomenclaturam et descriptiones HIER. BOCKIVS in suo tum germanico, tum latinitate donato ac recens aedito Herbario comprehendit, nunc primum hac minori forma in gratiam et vtilitatem omnium herbariae rei studiosorum excusae*, cum subscripto hoc ipso titulo germanice reddito. *Strasburg bei Wendel Ribel 1553.* 4. pagg. CCCXXXIII. continet eodem ordine omnes icones no. 3. vnica Acanthi omissa, cum apposito nomine latino et germanico. Tituli pagina auersa ostendit auctoris effigiem, et ad calcem adiectus est index nominum germanicorum pagg. 6. ceterum praefatione et omni descriptione caret. 5) *Kreuter Buch, darinn Unterscheid, Nahmen und Würckung der Kreütter, Stauden, Hecken und Beümen, sampt ihren Fruchten, so in teutschen landen vvachsen &c.* iisdem verbis ac no. 2 ad calcem: *Strassburg durch Jos. Ribel 1560.* fol. pagg. 413. auersis non numeratis, praemiss. indic. pagg. 48. In hac editione omissae sunt editionis 2. 3. 4. figurae 15. sequentes: *vulgare rapum alterum s. rot Ruben*, *Vicia*, *lilium album*, *cuscuta*, edit. no. 3. *acanthus*, edit. no. 3. et 4. *psyllium, gramen*, *orchis foemina altera*, *asphodelus*, *tribulus aquaticus*, *cuminum satiuum*, *sphatulae foet. icon emendata*, *thymelaea*, *Scheslen*, *iuiubae*. 6) *Eodem titulo, ibidem per eundem 1565.* nec paginis nec contentis, nec figuris differt a no. 5, si excipias iconem *viciae*, *cuscutae*, *sphatulae foet. emendatae*, *thymelaeae*, *sebesten*, *iuiubarum* ex edit. no. 2. 3. et 4. additas. 7) *Eodem titulo ibid. per eundem 1572.* differt pagg. 369. auersis non numeratis, contenta autem cum figuris respondent no. 6., si vnicam *tribuli aquatici* figuram ex edit. no. 3. et 4. additam excipias. 8) *Eodem titulo* cum hoc additamento: *item van den vier elementen, zamen und wilden thieren, auch Vögeln und Fischen, Milch, Käs &c. alles durch H. HIER. BOCK aus langvviriger und gevvisser erfahrung beschriben. Jezund aufs nevv mit allem Fleiss übersehen und mit vielen nützlichen Experimenten gebessert und gemehret, auch vvie man die Kreütter zu rechter Zeit samlen und distilliren soll. Durch MELCHIOREM SEBIZIVM &c. sampt fünff nützlichen Registern, ibid. per eund. typograph. 1580.* fol. pagg. 450. auersis non numeratis, praemiss. cum ind. plantar. nominum graecor. arabic. latinor. et germanicor. pagg. 60. virtutum pagg. 44. Differt haec editio a praecedentibus praefatione SEBIZII d. d. 14. Aug. 1577. data, instructione de plantarum collectione et aquis ex illis destillandis inter praemissa contentis, vt et Parte IV. pag. 397. seqq. quae antea sigillatim iam excusa fuit. Reliquum et quod ad stirpes proprie pertinet opus, praeter virtutum expositionem paullo prolixiorem, figuris conuenit cum no. 5. si excipias 6. icones (p. 35. *gefüllter Hanenfüss*, p. 43. *Wild Nigella*, p. 54. *Krottendill*, p. 122. b. *klein Stabvvurtz*, p. 294. b. *melonen* p. 315. *mondragora Weiblein*) et vnam (p. 295. *Peponen*) mutatam. 9) *Kräutterbuch, weylandt des weitberhymten und hocherfahrnen Herren HIERONYMI TRAGI, genant BOCK, auf vielfaltiges begeren und freundliches Ersuchen mit Vleiss übersehen und mit der kräutter zunamen vrsachen, qualiteten, deren gradibus, gebrauch in den Apotecken in sehr vielen innerlichen und äusserlichen experimentis gemehret und gebessert durch MELCHIOREM SEBIZIVM &c. sampt angehenckten Speisskammer ermelten Herrn H. BOCKEN, darinn aber für dissmal nichts geändert vvorden. Strassburg in Verlegung Wilhelm Christian Glasers 1630.* fol. pagg. 892. praemiss. p. 47. indic. pagg. 79. P. IV. pagg. 94. ind. pagg. 8. Huius editionis titulus aeri incisus est et eius curam habuit MELCH. SEBIZII filius eiusdem nominis. Figurae omnes sunt eaedem ac no. 8. Quae pater eius addidit, littera s. et quae filius adiecit * notata sunt, ad quem porro pertinent synonyma plantarum ex aliis auctoribus collecta et ad margines notata. Omnes hae editiones (no. 5—9) continent TRAGI praefationem eandem, quam no. 3. exhibuit, germanice compositam cum subscripto d. 4. Febr. a. 1551. Eodem etiam anno operis huius editionem germanico sermone recusam esse, indicat SEBIZIVS filius in sua praefatione, quam editionem nondum vidi neque etiam a LINNAEO et SEGVIERIO annotatam reperi. Praeter has SEGVIERIVS p. 15. aliam editionem germanici operis in fol. a. 1580. et 1586. itemque imaginum (no. 4.) in 4. a. 1554. indicat, quae etiam ad manus meas nondum peruenerunt.

X. Tertius vtilissimi huius instituti socius erat LEONARDVS FVCHSIVS, vel propterea praestantior, quod primus excusserit inueteratum illud praeiudicium, DIOSCORIDEM omnes nouisse plantas, omnesque plantas, quas nouit, vbique crescere. Primitiae scientiae suae sunt *Annotationes aliquot herbarum et simplicium a medicis hactenus non recte intellectorum*, quae cap. 34. comprehensae extant in Brunf. herb. T. II. app. a p. 129. ad 155, quae vero epitome tantum sunt earum, quas inter alias, ad materiam sic dictam medicam non pertinentes, continet huius auctoris libellus Haganoae in aedibus Io. Secerii a. 1530. impressus hoc titulo: *Errata recentiorum medicorum LX. numero, adiectis eorundem confutationibus in studiosorum gratiam iam primum aedita.* 4. pagg. 79. auersis non numeratis. Operum eius botanicorum editiones in mea bibliotheca asseruantur sequentes: 1) *de historia stirpium commentarii insignes, maximis impensis et vigiliis elaborati, adiectis earundem viuis plusquam quingentis imaginibus, nunquam antea ad naturae imitationem artificiosius effictis et expressis, LEONHARTO FVCHSIO autore &c. Accessit iis succincta admodum vocum difficilium et obscurarum passim in hoc opere occurrentium explicatio. Vnacum quadruplici indice, quorum primus quidem stirpium nomenclaturas graecas, alter latinas, tertius officinis seplasiorum et herbariis vsitatas, quartus germanicas continebit. Basil. in officina Isingriniana 1542.* fol. mai. capp. 343. pagg. 896. ic. 512. praemiss. cum auctoris effigie p. 28. Acced. ad calcem effigies Henr. Füllmaureri et Alb. Meyeri pictorum, nec non Viti Rud. Speckle sculptoris super vna pagina. 2) *New Kreuterbuch, in vvelchem*

nit

nit allein die gantz histori, das ist, nahmen, gestalt, statt und zeit der vvachsung, natur, krafft und vvürkung, des meystentheyls der kreüter so in teutschen und andern landen vvachsen, mit dem besten Vleiss beschriben, sonder auch aller derselben vvurtzel, stengel, bletter, blümen, samen, frücht, und in summa die gantze gestalt, also artlich und kunstlich abgebildet und contrafayt ist, das dessgleichen vormals nie gesehen, noch an tag kommen. Durch LEONHART FVCHSEN &c. *Mit dreyen nützlichen Registern &c. Basel durch Mich. Isingrin 1543.* fol. mai. capp. 346. pagg. 345., inter quas (secus ac in latina editione) non numerantur illae iconum, quarum reperiuntur CCCCCXV. vel potius XVIII: numerus XXIII. enim duabus figuris additus est, figura post XII. numero caret et figuras 357. et 358. vna pagina continet. Accesserunt ergo huic editioni sex icones (c. 7. f. 12. * *Hünerbiss*, c. 11. f. 23. *spiziger vvegerich*, c. 186. f. 276. *vvilder meerhirss*, c. 210. f. 315. *knabenkraut vveible das mittel*, c. 325. f. 482. *vveiss mertzenblüm*, c. 344. f. 512. *kuchenschell*) nouae. Ceterum figurae vtriusque editionis sunt eaedem, et singulae integram folii paginam magnitudine aequant, iis tantum exceptis, quarum exemplaria natura sua minora sunt: paucae in edit. no. 2. aliis nominibus et alio ordine reperiuntur. Qui has icones cum illis TRAGI confert, facile deprehendit, illarum vt et earum a SEBIZIO additarum, magnam partem imitationes tantum harum esse. 3) *Laebliche abbildung und contrafaytung aller kreuter, so der hochgelert Herr* LEONHART FVCHS, *der Artzney Doctor, inn dem ersten theyl seines neuvven kreüterbuchs hat begriffen, in ein kleinere form auff das allerartlichest gezogen, damit sie füglich vonn allen mögen hin und vvider zur notürfft getragen und gefürt vverden. Gedr. zu Basell durch Mich. Isingrin 1545.* 4) LEONHARTI FVCHSII *medici, primi de stirpium Historia commentariorum tomi viuae imagines, in exiguam angustioremque formam contractae, ac quam fieri potest artificiosissime expressae, vt quicunque rei herbariae radicitus cognoscendae desiderio tenentur, eas vel deambulantes vel peregrinantes in sinu commodius gestare, adque natiuas herbas conferre queant. Vnacum duplici indice, quorum primus stirpium nomenclaturas latinas, alter vero germanicas continet. Basileae 1545.* 5) *Plantarum et stirpium icones* LEONHARDI FVCHSII, *medici et botanici celeberrimi, exquisite simul et artificiose in manualem hanc epitomen, Phytologiae studiosis percommodam, congestae: adiecto omnium quae continentur indice diligentissimo. Lugduni 1595.* Hae tres (3. 4. 5) libri in 8. pagg. 516. prodierunt, ad quam magnitudinem icones etiam redactae sunt, satis quidem exemplari illarum no. 1. et 2. respondentes, sed ob imminutam magnitudinem non omnia tam clare repraesentantes, atque praeterea, more artificum, figuras denuo sculpentium, inuersae. Ipsae figurae in singulis sunt eaedem, atque omnes illae, quas no. 1. et 2. continet, vnica (*Verbenaca recta siue mas* no. 1. p. 592. et no. 2. fig. 236.) excepta hicque omissa, vt adeo 517. (p. 361. nempe duas) icones contineant. Singulis his, sine vlla descriptione, additum est nomen latinum et germanicum, paucis aliud, quam in no. 1. et 2, quae propterea etiam alio ordine occurrunt. Ceterum no. 3. a 4. et 5. non differt nisi titulo et praefatione germanica. Prodiisse autem no. 3. et 4. auctoris consensu, docet eiusdem praefatio praefixa, prior d. 10. Augusti, posterior d. 28. eiusdem scripta. Prioris tomi no. 3. et 4. mentio fit, quia auctor sibi proposuit alterum quoque edere, atque etiam iam multas icones illi destinatas parandas curauit, quae nunc ad manus D. D. IO. GESNERI, Tiguri Canonici et medicinae Professoris celeberrimi peruenerunt. conf. ill. HALLERI Praef. ad opus Weinmann. §. VIII. nota k. 6) *de historia stirpium commentarii insignes maximis impensis et vigiliis elaborati,* LEON. FVCHSIO *authore: scholiis in singula prope capita longe vtilissimis a viro quodam medicinae doctissimo adiectis et plantarum voces gallicas passim exprimentibus. Accessit iis succincta admodum vocum difficilium et obscurarum passim in hoc opere occurrentium explicatio. Vnacum triplici indice* (germanico omisso) *&c. Parisiis apud Carolum Guillard 1547. 12.* p. 492. auersis non numeratis, praemiss. et ind. pagg. 32. 7) *de Historia stirpium commentarii insignes* LEONH. FVCHSIO *autore. Accessit iis succincta &c.* vt no. 6. *Adiecimus praeterea indicem vulgarium seu gallicarum dictionum, nunquam antea excusum. Lugduni ap. Guil. Gazelum 1547.* 12. p. 957. praemiss. et ind. pagg. 20. vocum explic. pagg. 16. 8) *eodem titulo* et addito: *vnacum quintuplici indice, graecas, latinas, herbariis seu officinis vsitatas, gallicas et italicas nomenclaturas continente. Lugd. ap. Io. Tornaesium et Guil. Gazeium 1555.* 12. pagg. 976. praemiss. et ind. pagg. 48. voc. expl. pagg. 15. Hae editiones (6. 7. 8.) figuris carent. 9) *De Historia stirpium commentarii insignes. Adiectis earundem viuis et ad naturae imitationem artificiose expressis imaginibus,* LEONH. FVCHSIO *autore. Accessit iis succincta admodum vocum quarundem &c. explanatio. Triplex item index. Prior stirpium latinas nomenclaturas, alter officinis et vulgo vsitatas, tertius gallicas dabit. Lugd. apud Balthaz. Arnoletum 1549.* 8. pagg. 852. icon. 512. praemiss. cum ind. et auct. effigie pagg. 29. voc. expl. pagg. 11. Haec editio ad exemplar no. 1. recusa est, sed figurae eousque imminutae sunt, vt longitudine vix 3 pollices superent adeoque ad vsum prorsus ineptae sint. 10) *Commentaires tres excellens de l'histoire des plantes, composez premierement en latin par* LEONARTH FOUSCH (corrupto nomine) *medecin tres renomé. Et depuis, nouuellement traduitz en langue Francoise, par vn homme scavant et bien expert en la matiere* (in Regis priuilegio adpresso nominatur ELOY MAIGNAN, Docteur en la faculté de medecine a Paris) *a Paris, chez Jaques Gazeau 1549.* fol. sine paginis. Constant autem praemissa cum indice nominum gallicorum et latinorum vt et virtutum pagg. 22. opus ipsum pagg. 554. icon 512. quod ad normam editionis latinae no. 1. compositum est ideoque totidem icones continet, quae vero sunt eaedem ipsae in minorem formam redactae, quas no. 3. 4. et 5. ostendunt, omissis illis, quae no. 2. accesserunt.

XI. Inter primos, qui rem herbariam imaginibus illustrarunt, fuit quoque CHRISTIANVS EGENOLPHVS, Francofurti ad Moenum bibliopola notissimus. Iam a. 1533. enim coepit, antiquum herbarium germanicum a RHODIONE emendatum nouis et naturae similioribus figuris ornare, quas successu temporis emendare et augere continuauit, conf. articul. super. IV. no. 13—16. Has easdem figuras etiam sigillatim in publicum edidit hoc titulo: 1) *Herbarum imagines viuae, der kreuter lebliche conterfeytunge. Francof. Chr. Egenolphus excudebat,* ad calcem, 1535. 4. foliis 40. seu pagg. 80. ind. lat. et germ. pagg. 7. figg. 226. Recudebatur absque mutatione a. 1538. 2) *Imaginum herbarum Pars II. Ander Theyl der kreütter conterfeytungenn. Ibid. 1536.* foliis 20. ind. pagg. 3. figg. 65. Praeter figuras nil continet hic libellus

bellus, quam nomina germanica et latina, atque haec saepius adhuc barbare scripta. 3) Super his ipsis figuris deinde commentatus est DORSTENIVS in opere, superiori catalogo iam citato, cui titulus: *Botanicon, continens herbarum, aliorumque simplicium, quorum vsus in medicinis est, descriptiones, et iconas ad viuum effigiatas: ex praecipuis tam graecis quam latinis authoribus iam recens concinnatum. Additis etiam, quae Neotericorum obseruationes et experientiae vel comprobarunt denuo, vel nuper inuenerunt. Aut. THEODERICO DORSTENIO, medico. Francofurti Christianus Egenolphus excudebat.* fol. foliis 306. seu pagg. 612. ic. 284. Huius operis vnica tantum editio mihi nota est. Possideo quidem eiusdem duo exemplaria, quorum vnum praefixum habet simplicem inscriptionem addito typographi signo, alterum eandem, cum iconibus martagi, scrophulariae et papaueris erratici subiunctis, operi ipsi tamen iterum insertis, ornatam; sed vtrumque eandem praefationem, kalendis Martii 1540. datam, et ad calcem eundem impressionis annum 1540. ostendit, ceterum etiam nullam differentiae notam exhibet. 4) Paullo post ex eadem typographia prodierunt *PED. DIOSCORIDIS de medica materia libri sex, IO. RVELLIO interprete &c. additis annotationibus per GVALTH. H. RYFF. Access. scholia noua cum nomenclaturis graecis, latinis, haebraicis, germanicis, IO. LONIOZERO auctore 1543.* fol. pagg. 439. icon. 595. Lonic. schol. pagg. 174, cui operi hae ipsae figurae, et multae earum maiores, plures quoque recens factae insertae sunt, 5) et quum *idem opus eodem titulo* (mutato tamen nomine RYFF in RIVIVM et additis VAL. CORDI annotationibus, itemque EVRICI CORDI iudicio de herbis et simplicibus medicinae &c. et CONR. GESNERI nomenclaturis DIOSCORIDI adscriptis &c.) *ibid. 1549.* fol. pagg. 448. reliquar. a p. 449. ad 554. recuderetur, numerus harum plantarum imaginum ad 786. vsque auctus est. 6) Anno sequenti 1550. idem Egenolffus nouam parauit Herbarii germanici editionem (art. IV. 16.) in qua hae ipsae icones maximam partem iterum comparuerunt. 7) Anno 1551. edidit ADAMVS LONIZERVS, Egenolffi gener sui operis historiae naturalis Tom. I. et a. 1555. Tom. II. (vid. hoc nomen catal. I.) quod opus iisdem iterum figuris refertum est. 8. 9.) Tandem duae adhuc Herbarii germanici editiones prodierunt eiusdem LONICERI curis in meliorem ordinem redactae (art. IV. 17. 18) id quod opus postea saepius recusum fuit praefixo LONICERI nomine, (conf. SEGVIERII *Biblioth. bot. p. 111.*) cuius sequentes, omnesque germanica lingua et in folio excusas possideo editiones. 10) *Kreuterbuch, kunstliche conterfeytunge der Bäume, Stauden, Hecken, Kreuter, Getreyde, Gewürtze, mit eigentlicher Beschreibung derselben Namen in sechserley Spraachen, nemlich Griechisch, lateinisch, Italiänisch, Französisch, teutsch, und hispanisch, und derselben Gestalt, naturlicher Krafft und Würckung. Sampt kunstlichem und artlichem Bericht des Destillirens. Item von furnembsten Gethieren der Erden, Vögeln, und Fischen. Dessgleichen von Metallen, Ertze, Edelgesteinen, Gummi, und gestandenen Säfften. Ietzo aufs fleissigst zum letztenmal von neuwem ersehen und durchauss an vilen Orten gebessert, auch weit uber vorige Edition gemehret, mit vollkommenen nützlichen Registern alles Innhalts. Durch* ADAMVM LONICERVM. *Francof. ap. Christian. Egenolffi haeredes 1582.*, quae omnino vltima fuit, quam ipse Lonizerus auctiorem reddidit. conf. dedic. editionis no. 13 sequentis. 11) *Eodem titulo ibid. 1598.* 12) *Eodem titulo ibid. per Sigism. Latomum, impensis Vincentii Steinmeyers* 1604. Hae tres editiones foliis 382. seu pagg. 763, vt et contentis et stirpium figuris 908. a se inuicem non differunt. 13) *Eodem titulo* cum hoc additamento: *bishero von H. ADAMO LONICERO &c. zum öfftermal in offenen Truck verfertiget worden, nunmehr aber durch PETR. VFFENBACHIVM &c. auf das fleissigst übersehen, corrigirt und verbessert, an vielen Orten augirt und vermehrt, und in acht sonderbare Theil unterschieden, sampt dreyen unterschiedlichen vollkommenen nützlichen Registern alles seines Innhalts hierzu dienlich. Ibid. per Matthaeum Kempffer, sumpt. Vincentii Steinmeyers* 1630. 14) *Eodem titulo apud Mich. et Io. Frid. Endter, bibliopolas Norimbergae, praelo Matth. Wagneri, Vlmae typographi* 1678. 15) *Eodem titulo Vlmae typis et sumptibus Matthaei Wagneri 1679.* Hae editiones (13. 14. 15) iterum pagg. 750. et stirpium figuris 840. a se inuicem non differunt; VFFENBACHII vero correctio ad explicationem et remotionem quarundam iconum inutilium tantum pertinet. Neque etiam 16) recentissima illa editio, in catalogo I. *Lonizeri* nomine citata, ab his vllatenus differt, nisi cel. EHRHARTI additamentis ibidem indicatis. Quod ad stirpium figuras sigillatim attinet, multae ex primis Egenolffianis in omnibus his editionibus adhuc reperiuntur, ex quo facile patet, quoties Egenolffianae figurae a RHODIONIS tempore, adeoque duorum seculorum spatio, non solum in repetitis editionibus vnius operis, verum etiam in diuersis operibus, publico obtrusae fuerint, maximam partem a BRVNFELSIO, FVCHSIO, TRAGO aliisque mutuatae, id quod ipse FVCHSIVS virgula censoria notat tum in praefatione operis sui latini, tum in schediasmate peculiari hoc titulo euulgato: *Apologia LEON. FVCHSII, qua refellit malitiosas GVALTHERI RYFFI, veteratoris pessimi, imputationes, quas ille DIOSCORIDI nuper ex EGENOLPHI officina prodeunti attexuit; obiterque quam multas, imo propemodum omnes, herbarum imagines e suis de stirpium historia inscriptis commentariis idem suffuratus sit, ostendit. Basileae ap. Mich. Ising.* (rin) *1544.* 8. plagg. 4. cum dimid. seu pagg. 64.

XII. Plures adhuc libros stirpium imaginibus illustratos eodem tempore in publicum hinc inde prodiisse, nullum est dubium; num vero aliqui eorum, praeter figuras ab auctoribus hactenus recensitis desumtas, peculiares notatu dignas et ad stirpium cognitionem quicquam conferentes contineant, me latet. Verosimile e contrario est, typographos tantum tales ornamenti potissimum caussa addidisse. Probant hoc certe opera sequentia 1) *Kreutter-Buch des hochberümpten* PEDACII DIOSCORIDIS *Gründliche und gewisse Beschreibung aller materien oder Gezeugs der Artznei, das ist, nicht allein der kreütter, sonder auch alles, was sonst in der Artznei gebreüchlich ist, in sechs bücheren verfasst, ietzt erstmals aus der grichischen und lateinischen Spraachen gründlich verteutscht durch* IOHAN DANTZEN *von* AST, *der Artzney Doctor &c. Franckfurt am Mayn bei Cyriaco Iacobi zum Bart, a. 1546.* pagg. 198. auersis non numeratis, icon. 273. praemiss. p. 17. Figurae inaequales, maximae quinque pollices longitudine vix superant, omnes autem Egenolffianis simillimae sunt. 2) *Ein newer* ALBERTVS MAGNVS. *Von*

Weibern

Weibern und Geburten der Kinder sampt iren Artzneien. Von tugenden etlicher furnemer Kreuter. Von Krafft der edlen Gestein. Von Art und Natur etlicher Thier. Mit sampt eim bewerten Regiment für die Pestilentz. Alles von newen gebessert durch Q. APOLLINAREM. 1549. sine loco et typographi nomine 4. pagg. 44. auersis non numeratis, ic. plant. 36. ind. pagg. 4. 2) *ALBERTVS MAGNVS, darin durch sechs kurtzer büchlein vil kleinlichkeiten der natur beschriben werden. I. von weibern und geburten der kinder &c. II. von des grossen Alexanders Kreutter (der syben Planeten kreutter genant) sampt iren eigenschafften und vermögen. III. von Krafft und würckung der Edelgestein &c. &c. Jezunder von newen gemehrt und gebessert durch Q.* (QVINTVM) *APOLLINAREM M. D. Argentor. per Wendel Rihel 1551.* 4. pagg. 71. auers. non numeratis, ic. 64., quas sequuntur 7. planetarum plantae. Vtriusque editionis plantarum figurae non sunt quidem eaedem, attamen eiusdem formae iterumque cum Egenolffianis conueniunt. 4) *Kurtz Handtbüchlein und experiment vieler Artzneyen, durch den gantzen Cörper des menschens von dem Haupt biss auf die Füss sampt lebendiger abcontrafactur etlicher gemeiner Kreuter, und daraus mancherley gebranten und distillirten Gewässer krafft und tugenden. Durch Q. APOLLINAREM erfahren und selbs bewert. Iezund von newem gemehrt und gebessert an vielen Orten. Francof. ad Moen. typis Hermann Gulfferichen 1550.* 8. pagg. 152. auersis non numeratis, ic. 123. omnibus exiguis et illis Herbarii Germanici a RHODIONE editi simillimis; sed absque vlla descriptione. 5) *eodem titulo ibid. typis Thom. Rebart et Kilian Han 1570.* 8. pagg. 198. auers. non numer. ic. 116. eaedem, praemiss. cum ind. p. 16. 6) *eodem titulo* cum hac additione: *Jezundt von newen mit vielen Kreütern und experimenten gemehret und gebessert. Sampt dem Experiment Büchlin von XX. Pestilenz wurtzlen des hochgel. TARQVINII OCTORI. Argentor. per Ios. Rihel 1594.* 8. pagg. 214. auers. non numeratis, icon 142. et rad. pestil. 21. inter priores maximam partem iam occurrentes. Ind. et appendix de plantarum collectione pagg. 24. Quo anno quaque ratione prima editio comparuerit, nescio et ab aliis annotatum haud reperio: plures editiones aetate inferiores indicat SEGVIER. p. 223. Ipsum OCYORI opusculum antea sigillatim excusum hoc prostat titulo: 7) *Experimenta von XX. Pestilentzwurzeln und Kreutern, wie sie alle und ein jeglichs besonder, für Gifft und Pestilenz gebraucht mögen werden, dem Menschen inn- und auswendig, sampt viel andern heilsamen tugenden und wirckungen, deutsche Recepta, auch der kreuter gestalt und eigenschafft, aus langwiriger und gewisser Erfahrung, durch TARQVINIVM OCTORVM alias SCHNELLENBERGIVM, der freyen künste und Artzney Doctor zu Dortmunde an den tag gegeben. Gedruckt zu Franckfurdt am Mayn durch Wygand Hahn,* sine loco et anno, 8. min. pagg. 47. auers. non numer. fig. 21. dedicatio Tremoniae pridie idus April. 1546. data monet, hanc editionem esse alteram et denuo reuisam. 8) *Absque vlla mutatione ibidem durch Hermann Gülfferichen 1552.* Huius opusculi stirpium descriptiones, breues et imperfectae quidem, plerumque tamen ex propriis obseruationibus additae sunt et figurae paruae, primis Egenolffianis similes, eodem modo naturali faciei respondent, si excipias Gentianae iconem ex Brunfelsio male Belladonnam (conf. art. VIII. 9. et 10.) repraesentantem et imperfectas Helenii atque Imperatoriae. Quae in Apollinaris editione (no. 6.) occurrunt figurae, non sunt eaedem, similes tamen, excepta icone cap. 6. Dictamni, quae loco Fraxinellae figuram Polygonati, cap. 8. quae loco Belladonnae genuinam Gentianae ex Trago, cap. 9. quae meliorem Leuistici et cap. 11. Imperatoriae, nec non cap. 13. quae Scabiosae prat. hirs. loco montanam tenuifol. et cap. 18. ineptam Valerianae sistit. Sed eiusmodi opuscula vix mererentur recensionem, nisi apud bibliographos inter botanicos libros occurrerent.

XIII. Quanquam autem variorum operum hactenus recensitorum figurae non omnes sint aliae aut saltem denuo ad naturae normam factae, potius maximam partem, mutata interdum magnitudine, absque emendatione tantum repetitae, immo saepius, praecipue ex vna eademque typographia publicatae, plane eaedem: nihilominus certa et indubia stirpium, quas repraesentant, cognitio earum ope viginti annorum spatio facilius et amplius propagata stabilitaque fuit, quam antea aliquot seculorum decursu, licet ex figuris pariter ac descriptionibus solis nemo ad perfectam stirpium cognitionem vnquam perueniat. Neque tamen etiam ad hos ichniographos solos referenda est vtilissimi huius studii restauratio celeri gradu tam ingens incrementum consequuta: ipsi veterum medicorum codices ad sera vsque tempora conseruati, vt et interpretationes commentariique a Medicis medii aeui in eosdem conscripti, artis typographicae vero ope pedetentim tunc euulgati, multas variarum regionum stirpes, olim iam vsui medico commendatas, in memoriam reuocarunt, licet, si verum fateri fas est, hi omnes potius de viribus earum indicandis, quam de accurata stirpium descriptione, solliciti fuerint, vt taceam, hos ipsos codices, scribarum incuria saepius corruptos fuisse. Postquam autem litterarum barbaries feliciter superata fuit, inde in botanici quoque studii emolumentum res eo feliciter cessit, vt plures variarum Europae nationum viri aeque docti ac industrii, impari licet conatu, auxiliatrices porrexerint manus, atque hos ipsos codices non solum ex variorum exemplarium collatione a mendis suis purgauerint, verum etiam, praecipue Graecos, tum etiam Arabicos, in Latinam linguam transtulerint, indeque vsum eorum magis communem reddiderint. Accesserunt mox nonnulli, qui partim genuina nomina, quibus stirpes vel ab ipsis examinatae vel ab aliis denuo cognitae factae a veteribus iam indicatae fuerint et ad quas proinde vires longo vsu iam commendatae legitime referendae sint, improbo labore detexerunt; partim accuratiori examine et descriptione easdem a similibus distinxerunt; partim etiam nouis obseruationibus et experimentis collectis vsum earum adseruerunt, vbi certum vestigium reperire haud poterant, easdem veteribus iam notas fuisse. Horum Auctorum prolixum catalogum iam exhibuit CONRADVS GESNERVS commentariis Tragi supra art. IX. 3. recensitis praefixum ac more suo accuratissime conscriptum vt et subinde probato iudicio illustratum, vbi primo veteres Graecos, deinde Latinos, postea Arabes recenset neque illos omittit, quos ab his citatos tantum inuenit. Sequuntur porro recentiores, quibus Latino-barbaros simul comprehendit. Tandem addit scriptores illos, qui sparsim et obiter vtilia quaedam ad plantarum cognitionem tradiderunt, et qui de medicamentorum simplicium facultatibus secundum

 diffe-

differentias qualitatum, primarum, fecundarum et reliquarum fcripferunt. Horum fingulorum opera fi pariter hic recenferem, fcopum praefixum excederem, fecundum quem non nifi Germani, qui, praeter iconum Auctores, ad feculi XVI. dimidium vsque variis tentaminibus ftirpium cognitionem genuinam docere coeperunt, fuperfunt recenfendi, et quidem ita, vt, ratione hactenus obferuata, eorum operum vnam vel alteram editionem ex mea fupellectile libraria, ordine chronologico producam, fimul vero primam, fi ea ipfemet adhuc careo, citatam ex aliis addam.

XIV. Adeft autem 1) libellus hoc titulo: *Margarita medicine: Ein meyfterlichs aufferlefens büchlein der Erzney, für mancherley kranckheyt und fiechtagen der Menfchen.* . *Gemacht durch JOHANNEM TOLLAT von Vochenberg, in der weytberümbten Univerfitet zu Wienn, bey dem allerfahrniften Man der Erzney Doctor SCHRICK:* ad calcem: *gedrückt und volendt zu Nürnberg durch Jobft Gutknecht 1517.* 4. foliis 28. index foliis 4., qui liber procul dubio eft idem, cuius aliam editionem Gesnerus l. c. inter recentiores his adducit: *IO. TOLLATI cuiusdam liber de remediis herbarum aliisque, Margarita medicinae infcriptis, ordine litterarum Argentinae publicatus eft a. 1518.* chartis 10. Ad botanicos autem libros haud referendus eft, vires namque tantum, et quidem maximam partem ex auctoribus latino-barbaris excerptas, remediorum (circiter 350. ex quibus tamen multa ad vegetabilia non pertinent) nominibus plerumque barbaris litterarum ordine indicatorum recenfet. 2) Ex Germanis, qui rei herbariae emendationem ferio et cum fructu fufceperunt, primus procul dubio fuit IOANNES fiue IANVS (quod nomen proprium vfurpari aut affectari potius nuper incepit a fcriptoribus quibusdam loco Ioannis, quem et Galli fua lingua Jan vocant, monet Gefner. biblioth. p. 369. b. lin. 1.) CORNARIVS Zuiccauienfis, ante HAYNPOL vel HAGENBVT (tefte Mercklin. Linden. renou. p. 502. b.) vocatus, vir doctiffimus ac de vtraque lingua, graeca inquam ac latina, et vniuerfa re medica optime meritus, et qui ex graecis fcriptis latina fecit multo plura, quod fciam, quam quisquam alius noftro faeculo: funt verba Gefneri l. c. conf. Merck. l. c. Huius ope *DIOSCORIDIS opera* Bafil. 1529. 4. edita indicantur in Catal. Biblioth. Acad. Lugd. Bat. p. 132. a. et ex hoc a Seguierio p. 52., qui addit *latine*; fed meum exemplar graecum, cum fola dedicatione latina, hanc prae fe fert fimplicem infcriptionem: ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΗΣ. *DIOSCORIDES.* ΙΑΝΟΥ ΤΟΥ ΚΟΡΝΑΡΙΟΥ. *Bafil. ex aedibus Io. Bebelii 1629. Menf. Aug.* 4. pagg. 446. dedic. et graec. ind. pagg. 20. Quae vero horum operum eiusdem interpretatio latina proftat, multo ferius prodiit hoc titulo: *PED. DIOSCORIDAE Anazerbenfis de materia medica libri V. IANO CORNARIO, Medico Phyfico, interprete. Eiusdem IAN. CORNARII emblemata fingulis capitibus adiecta. DIOSC. de beftiis venenum eiaculantibus et letalibus medicamentis libri II. eodem CORNARIO interprete. Eiusdem CORNARII in eosdem libros expofitionum Libri II. Adiunctis in fine tribus tabulis locupletiffimis, quibus omnia, quae toto tractantur opere, indicantur. Bafil. per Hier. Frobenium et Nic. Epifcopium 1557.* fol. pagg. 560. praemiff. pagg. 20. index general. pagg. 44. corrigendor. pagg. 2. Ipfa epiftola nuncupatoria a. 1555. fcripta, indicat, hanc effe primam latinae interpretationis editionem. 3) AEMILII MACRI, qui Augufti aetate vixit, fcripta de virtutibus herbarum omnia interiiffe, ea vero, quae eiusdem nomine adhuc proftant, ad alium MACRVM, Aemilio longe iuniorem, pertinere huiusque verum nomen ODOBONVM effe, annotat Seguier. p. 273. fequ. Haec notis illuftrauit ATROCIANVS, medicus Friburgenfis, hoc titulo: *AEMILIVS MACER de herbarum virtutibus, cum IOANN. ATROCIANI commentariis longe vtilisfimis et nunquam ante impreffis. Adhaec STRABI GALLI* (qui tefte Segu. p. 302. fec. IX. vixit) *Theologi clariffimi, Hortulus vernantiffimus. Apud Friburgum Brifgoicum*, ad calcem: *Friburgi apud Io. Fabrum Emmeum Iuliacenfem 1530.* 8. pagg. 108. auerfis non numer. praemiff. pagg. 8. Commentatoris dedicatio fcripta eft Colmariae anno eodem. IIII. Idus Iulii. 4.) PAVLVS a patria Aegina infula AEGINETA dictus, vixit feculo IV. vel V. et operum fuorum libro VII. egit de fimplicibus et compofitis medicamentis, quem alii iam compendium ex GALENO compilatum (imo alii eius auctorem Galeni fimiam) dixerunt. Huius operis (cuius exemplar graecum primum prodiit iam a. 1528. fol. Venetiis in aedibus Aldi et Andr. Afulani, tefte Mercklino p. 865. b., Maittaire Annal. typogr. T. II. p. 703., Keftn. Biblioth. p. 107.) librorum V. priorum et VIImi interpres forte primus fuit TORINVS Vitodurano-Tigurinus, cuius ope hoc prodiit titulo: *PAVLI AEGINETAE, medici infignis, opus diuinum, quo vir ille vaftiffimum totius artis oceanum, Laconica breuitate, fenfibus argutis, merisque aphorifmis in epitomen redegit. ALBANO TORINO, Vitodurenfi, interprete. Bafileae per Andr. Cratandrum et Io. Bebelium menfe Martio 1532.* fol. pagg. 514. praemiff. pagg. 24. 5) Quum anno fequenti ex eadem typographia ederetur *PAVLI Aeginetae de chirurgia liber inter caeteros eiusdem autoris medicae artis ordine fextus, a IOANNE BERNARDO FELICIANO Veneto primum latinitate donatus* fol. pagg. 29. auerf. non numer. praemiff. pagg. 4. et ind. pagg. 4., ad calcem iungebantur *Caftigationes ALBANI TORINI in fuam AEGINETAE tralationem* pagg. 5. 6) Eodem anno 1532. eosdem libros interpretatus eft IOANN. GVINTHERIVS Germanus, a patria ANDERNACVS vulgo dictus, cuius cura anno memorato Parifiis et a. 1534. vt et 1546. Coloniae in folio prodierunt. vid. Merckl. p. 865. b. Segu. 289. et Keftn. 108. nota *. Mea exemplaria librum VI. eodem interprete fimul continent et infcribuntur a) *PAVLI AEGINETAE medici opera, a IO. GVNTERIO ANDERNACO, Medico exercitatiffimo fummique iudicii conuerfa et illuftrata commentariis. Adiectae funt annotationes IACOBI GOUPILI, medici Parifienfis, in aliquot fingulorum librorum capita. Lugduni ap. Guill. Rouillium 1551.* 8. pagg. 846. praemiff. pagg. 16. ind. pagg. 61. b) *PAVLI AEGINETAE Medici opera, IO. GVINTERIO ANDERNACO Medico peritiffimo interprete. Eiusdem GVINTERII et IANI CORNARII annotationes: item IAC. GOVPYLI et IAC. DALECHAMPII fcholia in eadem opera, cum indice copiofiffimo ac locupletiffimo. ibid. 1567.* 8. pagg. 923. praemiff. pagg. 32. ind. pagg. 52. 7) Ipfe BRVNFELSIVS, praeter commentarios fuos iconibus

bus illustratos, alios in appendice Tomi II. a. 1531. (vel potius 1532, quod vltima plagula docet) euulgati et superius Artic. VIII. 2. recensiti, tum proprios, tum ex aliis excerptos edidit. Continentur namque hac appendice a) *Exegema omnium simplicium, quae sunt apud Dioscoridem, et collatio eorundem cum iis, quae in officinis habentur, Auctore BRVNFELSIO* p. 3—30. b) *SCRIBONII LARGI, medici vetustissimi, de simplicibus fragmentum* p. 31. Prodiit huius Auctoris liber hoc titulo: *SCRIBONII LARGI, medici vetustissimi, de compositione medicamentorum liber, iam pridem IO. RVELLII opera e tenebris erutus et a situ vindicatus. ANTONII BENIVENII libellus de abditis nonnullis ac mirandis morborum et sanationum caussis. POLYBVS de salubri victus ratione privatorum, GVINTERIO IOANNE ANDERNACO interprete. Basil. apud Io. Cratandrum 1529.* 8. pagg. 318. tit. et ind. pagg. 16. Largi opusc. a p. 1. ad 185. §§. 271. Prius, eodem tamen anno eademque forma, prodiit Lutetiae Parisior. (teste KESTNERO l. c. p. 117.) postea vero in Collectione Medicorum antiquorum omnium, qui latinis litteris diuersorum morborum genera et remedia persecuti sunt &c. Venet. ap. Aldi filios 1547. fol. (vid. Mercklin. l. c. p. 961. b. Kestner. l. c. p. 344.) et inter Medicae artis Principes &c. 1567. fol. ab Henric. Stephano recusos T. III. a p. 188 ad 237. atque etiam cum notis IO. RODII adiecto lexico Scriboniano. Patauii 1655. 4. vid. Mercklin. l. c. Fragmentum hoc de simplicibus sigillatim indicatur a SEGVIERIO p. 271. et a KESTNERO p. 355, quasi a libro indicato distinctum, quod tamen cum pluribus eiusdem argumenti hoc ipso in libro reperitur: e. gr. Σταφὶς ἀγρία §. VIII. Πολυνεύρος §. XII. Herba vrceolaris §. XXXIX. Πολύγονον §. XLVI &c. c) *Demonstrationes aliquot herbarum ex corollariis HERMOL. BARBARI,* de quibus dubium quibusdam est, qualibus nominibus designentur apud auctores. p. 31. Pauca haec excerpta, de caryophyllo arbore et altili, de bacchari, rosa, caprifolio et matersylua, ex corollariis in Dioscoridem petita sunt. conf. Art. sequ. XV. d) *IO. MAINARDI* Ferrar. Medici clarissimi *annotationes aliquot simplicium e scriptis eius extractae* p. 32 ad 43. Desumta haec sunt ex IO. MANARDI (quod nomen in MAINARDVM mutauit Brunfelsius, hinc vero vtrumque distinxit Segu. p. 114. et p. 275.) Epistolar. medicinal. libris sex prioribus: conf. sequ. artic. XV. e) *NIC. LEONICENVS de falsa quarundam herbarum inscriptione a Plinio* p. 44—89. vid. art. XV. seq. f.) *PANDVLPHVS COLLINVTIVS de interpretatione simplicium, quae sunt apud Plinium, calumniis Leoniceni respondens* p. 89—116. Huius libri, quem nondum vidi, titulus hic est: *Pliniana defensio aduersus Nic. Leoniceni accusationem. Ferrariae ap. Andr. Bellfortem 1511.* 4. vid. Merckl. p. 364. b. conf. Segu. p. 42. et 148. Kestn. p. 275. 355. g) *LEONH. FVCHSII Principis Brandenburg. Medici annotationes de simplicibus a medicis hactenus perperam intellectis et aestimatis* p. 129—155. vid. art. super. X. h) *Generosi Comitis HERMANNI a NVENAR censurae aliae herbarum super eadem re* p. 116—128. Praefatio praefixa docet, auctorem misisse has annotationes manuscriptas Colonia Argentoratum ad typographum Schottum a. 1529. i) *IOACH.* (in titulo appendicis primae edit. falso BERNARDI) *SCHYLLERI medici iudicium de cariophyllis* p. 155. ad BRVNF. scriptum. k) *HIER. TRAGI medici dissertationes fere quinquaginta de herbarum quarundam nomenclaturis* p. 156—165. vid. Artic. super. IX. l) *MARC. GATINARIAE medici quondam Ticinen. annotatio vna et altera de Taraxaco, Cicorea, Iua, Esula et Soldanella* p. 166. Opus, ex quo haec desumta sunt, hunc prae se fert titulum: *MARCI GATINARIE de curis egritudinum particularium. Noni Almansoris practica vberrima. BLASII ASTARII de curis febrium libellus vtilis. CESARIS LANDVLPHI de curis earundem opusculum. SEBAST. AQVILANI tractatus de morbo Gallico celeberrimus. Eiusdem quaestio de febre sanguinis.* Ad calcem: *Lugduni per Io. Moylin alias de Cambray 1525.* 4. min. fol. 100. s. pagg. 200. conf. Merckl. p. 778. b. qui huius editionis formam 8. nominat, antiquiorem ibid. apud Beuelaque 1506. 4. et octo recentiores, ceterum autem annotationes ex Brunf. iterum sigillatim indicat, vti etiam Segu. illas inter libros botanicos p. 71. recenset itemque Kestn. p. 356. qui p. 130. nota w et p. 602. operis indicati mentionem facit. Leguntur autem citata de taraxaco fol. 35. b. de cicorea fol. 37. b. de iua vero iam fol. 9. a. reliqua fugitiuo oculo reperire haud potui, plus temporis vero impendere poenituit. m) *IO. IAC. de MANLIIS Alexandrini interpretatio simplicium secundum ritum officinarum* p. 167—182. Editus huius auctoris liber simplici hoc titulo: *Luminare maius:* addito: *Cinthius vt totum radiis illuminat orbem. illuminant latebras sic medicina tuas.* ad calcem: *Venetiis impressum per Sim. de Luere sumpt. Andr. Torresani de Asula 1501.* fol. pagg. 81. auers. non numeratis. Auctorem declarat praefatio et haec ipsius tractationis inscriptio: *IO. IACOBI de MANLIIS de BOSCHO Alexandrini super descriptiones antidotarii et practicae diui IO. MESVE et aliorum illustrium medicorum clarissima interpretatio incipit: dicta luminare maius.* Singula simplicia, ex quibus pharmaca descripta componuntur, in notis fuse exponuntur, ex quibus BRVNFELSIVS excerpta collegit: e. gr. de asaro p. 2. b. col. 1. de secacul seu S. Mariae sigillo, de raphano, de dracontio s. Luff plano p. 4. b. col. 2. de eruca, de lingua auis, p. 5. a. col. 1. de scariola ibid. col. 2. de garyophyllis p. 5. b. col. 1. &c. Perperam ergo ex Brunfelsii inscriptione peculiaris fingitur tractatus. Porro, quum hic in titulo suae appendicis nomen IOANNIS omisit, quem tamen p. 167. addit, sunt, qui inter Iacobum et Ioannem Iacobum distinguunt, vid. Merckl. p. 487. b. 614. a. Kestn. p. 356. et 368. Ceterum conf. Segu. p. 276. et Allgem. Gelehrten Lexicon Ioecheri T. III p. 115. Hoc ipsum opus etiam prodiit hoc titulo: *Luminare maius omnibus cum medicis tum aromatariis pernecessarium: in quo multa clarissimorum medicorum pharmaca, NICOLAI MVTONI medici Mediolanensis opera, nuper addita, et quae prius extabant, ab infinitis quibus scatebant erroribus, purgata reperies: vt vere nunc illustrius redditum, luminare maius appellari possit. In quo etiam duo sunt additi indices, alter, ad minima quaeque simplicium nomina reperienda ante operis initium, alter in fine libri, quid in vnaquaque sectione contineatur amplissime declarans. Appositi etiam sunt duo illi libri aromatariis familiarissimi, lumen apothecariorum et aromatariorum thesaurus. Venetiis apud Iuntas 1549.*

fol. pagg. 200, auerſ. non numerat. praemiſſ. fol. 8. ſ. p. 16. *Eodem titulo ibid. apud Hier. Scotum 155.* fol. pagg. 157. auerſ. non numeratis, praemiſſ. pagg. 16. et hoc tantum mutato titulo: *Luminare maius, Lumen apothecariorum et aromatariorum theſaurus, omnibus cum medicis tum aromatariis perneceſſaria opera. In quibus multa clariſſ. medicorum pharmaca, NIC. MVTONI, medici Mediolanenſis, olim opera et nunc aliorum plurium diligentiſſ. medicorum addita et quae prius extabant ab innumerabilibus erratis purgata reperies. Indices duo inſunt &c. Venetiis ap. Nic. Beuilacquam 1561.* fol. pagg. 157. auerſ. non numer. praemiſſ. pagg. 16. Harum editionum tituli, licet ſatis prolixi, primum et primarium auctorem tacent, eius tamen nomen ſingulis eius commentariis praefigunt, et a Mutoni appendicibus (ad ſimplicium cognitionem vero nil conferentibus) diſtinguunt. Plures huius operis editiones, quas nondum poſſideo, citantur a Mercklino, et Seguierio, l. c. n) *HIERONYMI Herbarii apodixis germanica, ex qua facile vulgares herbas omnes licebit perdiſcere* pagg. 183—199. vid. art. VI. Hactenus ex Brunfelſio. 8) Huc etiam pertinet ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟΝ *ſeu Lexicon medicinae ſimplicis OTHONIS BRVNFELSII primum ingenio, tum amicorum poſt ſe recognitione et ſtudio, iuſtiore lima repurgatum auctumque. Addita vocum quarundam Germanica expoſitione, iuxta veriorem DIOSCORIDIS hiſtoriam. a. 1543. Argentorati Io. Schottus aere perennius dedit* fol. chartis ſeu foliis 195. praemiſſ. fol. 6. Iam anno 1534. prodiiſſe hoc opus, indicat Keſtn. p. 72. et teſtatur ipſa auctoris praefatio Bernae 11. Februarii a. 1534. ſcripta. 9) Eodem anno 1534. Lutetiae apud Simon. Colinaeum in 16. prodierunt *BENEDICTI TEXTORIS, Seguſiani, ſtirpium differentiae ex Dioſcoride, ſecundum locos communes, opus ad ipſarum plantarum cognitionem admodum conducibile.* vid. Merckl. p. 123. a., Maitt. annal. T. II. p. 804. et *Venetiis in offic. diui Bernardini 1537.* in 12. teſte Segu. p. 54. et 190. quam vtramque editionem nondum vidi. Recuſum autem eſt hoc opuſculum cum TRAGI ſtirpium nomenclaturis Argent. 1552. in 4. editis (vid. art. IX. 3.) *eodem titulo* a pag. 1129. ad 1200., et auctoris praefatio (qua IAC. SYLVIVM praeceptorem ſuum laudat) ſcripta eſt Lutetiae ex aedibus IO. TAGAVTII medici ad Idus Iunias 1534. 10) HENRICVS VRBANVS, ſeu ficto nomine magis notus EVRICIVS CORDVS, Simeſuſae vico Haſſiae a. 1486. natus (vid. vita eius a WIGANDO KAHLERO deſcripta et Rintelii 1744. in 4. excuſa p. 7. 8. 11. et 12.) haud pauca protulit ad momenta rei herbariae tunc temporis valde adhuc obſcura illuſtranda opuſculo hoc titulo euulgato: a) *EVRICII CORDI, Simeſuſii medici Botanologicon. Coloniae apud Io. Gymnicum a. 1534.* 8. pagg. 183. ind. pagg. 20. b) *Eodem titulo,* his additis: *Elenchus meliorum rerum, quae in eo continentur. VALERII CORDI annotationes in DIOSCORIDIS de medica materia libros. Index locupletiſſimus. De herbis ſingulis ac reliquis ſimplicibus, quorum medicinae vſus eſt, iudicium, et huius generis eorum, quae apud medicos contrauertuntur, explicationem, hi duo libelli complectuntur. Pariſiis ap. Guil. Morelium 1551.* 12. Botanolog. pagg. 193. praemiſſ. pagg. 8. annotat. pagg. 395. ind. pagg. 38. De VAL. CORDO vid. num. vlt. ſeq. 11) Inter Auctores, qui in PLINII hiſtoriam naturalem commentati ſunt, recenſet Cl. D. Seguier. p. 145. IAC. MILICHIVM (Friburgo-Briſgoium) et indicat eius commentarii in Librum II. editionem a. 1534. (Maitt. Annal. T. II. p. 823. vero a. 1535.) Hagenoae in 4. publicatam: meum exemplar hunc prae ſe fert titulum: *C. PLINII liber ſecundus de mundi hiſtoria cum commentariis IACOBI MILICHII, diligenter conſcriptis, et poſtremo ab autore recognitis, et multis in locis auctis a. 1552. Francofurti ap. Petrum Burbachium 1553.* 4. pagg. 459. praemiſſ. cum ind. pagg. 20. Sed hoc in opere nil ad ſtirpes pertinens deprehenditur. 12) Botanicis libris etiam annumeratur Stockhorni montis deſcriptio, quam IO. RHELLICANVS (alias MVLLER, e loco Rhellicon patria ſua in ditione Tigurenſi ſic dictus, vt Segu. p. 159. monet) bonarum litterarum apud Bernenſes Profeſſor compoſuit, quaeque inſcribitur *IOANNIS RHELLICANI Stockhornias. Qua Stockhornus mons altiſſimus in Bernenſium Heluetiorum agro verſibus heroicis deſcribitur. Tiguri apud Geſneros,* ſ. a. Num ſigillatim typis excuſum fuerit hoc ſchediaſma, annotatum haud inueni: teſtante dedicatione, tituli paginae auerſae adpreſſa, ſcriptum eſt Bernae 12. Aug. 1536. et proſtat cum CONR. GESNERI de raris et admirandis herbis, quae ſiue quod noctu luceant, ſiue alias ob cauſas, Lunariae nominantur, commentariolo &c. Tiguri apud Andr. Geſnerum F. et Iac. Geſnerum fratres. 4. ſine anno (ſecundum Geſneri dedicationem a. 1555.) vbi a pag. 77. ad 82. reperitur, ideoque totum hoc carmen 4. paginis continetur et nonniſi tres plantas in hoc monte repertas, nempe Gentianam, Elleborum niueum, et Manum Chriſti flore fuſco et atro odore moſchi, ſimpliciter tantum nominat. Antea tamen hoc ipſum carmen prodiiſſe cum Vita HOMERI, quam idem RHELLICANVS ex Plutarcho latinitate donauit, et obſervationes marginibus adiecit, quamque Rob. Winter excudit Baſil. 1537. in 8. chartis 10, reperi in Biblioth. Geſn. pagg. 450. b. vbi MULLERI nominis nulla mentio fit, quod vero etiam aſſeritur in Joech. Gel. Lex. T. III. pagg. 730. Cl. Seguierius Biblioth. p. 74. inter Geſneri edita hanc quoque editionem ſed in 12. indicat. 13) MARCELLVS, Gallus et Burdegallenſis ciuis, medicus empiricus atque praeterea ſumme ſuperſtitioſus, vixit ſub finem ſeculi IV. Opus, quod compoſuit, CORNARII cura prodiit hoc titulo: *MARCELLI, viri illuſtris, de medicamentis empiricis, phyſicis ac rationalibus liber, ante mille ac ducentos plus minus annos ſcriptus, iam primum in lucem emergens, et ſuae integritati plerisque locis reſtitutus, per IANVM CORNARIVM, Medicum, Phyſicum Northuſen. Item CLAVDII GALENI libri nouem nunc primum latini facti, idque opera eiusdem IAN. CORNARII, quorum argumenta verſa pagina indicabit. Elenchi in vtrumque opus.* Ad calcem: *Baſileae in officina Frobeniana per Hier. Frobenium et Nic. Epiſcopium 1536.* fol. vnacum tit. et praef. pagg. 252. ind. pag. 10. Galeni libri (quae agunt de reſpiratione, de vtero, foetu et ſemine) pagg. 178. ind. pagg. 6. Primam et vnicam hanc eſſe MARCELLI editionem nec ab vllo commentario illuſtratam, cum Medicis antiquis vero ex Aldi editione Venet. 1547. p. 81. et cum Medicae artis Principibus ex editione Henr. Stephani 1567. (vbi tom. III. a pag. 238. ad 414. inſerta reperitur) recuſam, monet Keſtner. p. 122. §. VI. p. 345. not. t. p. 347. §. XI. conf. Merckl. p. 772. a. qui addit, eam cum AETII contractae

ex

ex veteribus medicinae Tetrab. (vid. ſequ. n. 19. c.) ibidem, forma et anno eodem extare. De ſimplicibus vegetabilibus ſigillatim quidem haud agit hic auctor, eorum tamen ſynonyma hinc inde indicat. Ceterum ſilentio haud praetereundum eſt, quod ipſe CORNARIVS in praefatione iam indicauit, nempe SCRIBONIVM LARGVM (conf. num. ſuper. 7. b.) totum in hoc opere contineri diuerſis locis inſertum ab ouo (vt aiunt) fere vsque ad mala &c. ex quo ſimul probare annititur, SCRIBONIVM graece ſcripſiſſe; ex citatis tamen Brunfelſii aliquot euoluens, ea non eadem in Marcello inueni. 14) MVSAE atque APVLEII opuſcula a) primum aliis operibus iuncta prodierunt hoc titulo: *De re medica huic volumini inſunt. SORANI Epheſii Peripatetici, et vetuſtiſſimi Archiatri, in artem medendi Iſagoge, hactenus non viſa. D. ORIBASII Sardiani fragmentum, de victus ratione, quolibet anni tempore vtili, antea nunquam aeditum. C. PLINII Secundi de re medica libri V. accuratius recogniti et (nothis ac pſeudepigraphis ſemotis) ab innumeris mendarum millibus, fide vetuſtiſſimi codicis repurgati. L. APVLEII Madaurenſis, philoſophi Platonici, de herbarum virtutibus, vere aurea et ſalutaris hiſtoria, e tenebris eruta, et a ſitu vindicata. Acceſſit his vice coronidis libellus vtiliſſimus de Betonica, quem quidam ANTONIO MVSAE, nonnulli L. APVLEIO adſcribendum autumant, nuper excuſus. Praeterea rerum et verborum locupletiſſimus index.* Ad calcem: *Baſileae in aedibus Andr. Cratandri, menſe Auguſto 1528.* fol. pagg. 125. auerſ. non numeratis, praemiſſ. c. ind. pagg. 24. Epil. pag. 2. Apul. a pag. 99. ad 123. vbi haec inſcriptio praefigitur: *L. APVLEII &c. hiſtoria, quam a Chirone Centauro praeceptore Achillis, et ab Aeſculapio accepit, hactenus nunquam in lucem aedita.* Muſa p. 124. a. b. 125. a. Collectio haec et contentorum emendatio debetur ALB. TORINO, ſupra no. 5. iam laudato, qui in praefatione de Apuleio addit, ſe duorum vetuſtiſſimorum exemplarium collatione vſum eſſe. Bibliothecae Riuin. catalogus a Ge. Sam. Hermanno Lipſ. 1727. 8. editus p. 573. no. 6386. recenſet *APVLEII Platonici herbarium ad Marcum Agrippam, Romae 8. mai. ap. Phil. de Lignamine. Edit. antiquiſſ. c. f. illum.*, cuius etiam mentionem facit Keſtnerus in der Stolliſchen Biblioth. P. XIII. p. 410. §. II. not. c. et Biblioth. med. p. 341. not. m. vt et Segu. p. 224. Quum annus editionis non addatur, ex inſpectione indicet alius, quousque haec editio vetuſtior habenda ſit illa Baſilienſi, quae eodem anno Pariſiis apud Chr. Wechelium in fol. recuſa eſt, vid. Merckl. p. 758. b., et alio titulo p. 85. b. ſeq. vt et Segu. p. 224. addatque, quo pretio habendae ſint figurae, quas continet. Ceterum etiam in dubium adhuc vocant varii auctores, num hocce opus LVCIO APVLEIO, Afro, qui ſec. III. floruit, an APVLEIO CELSO Siculo, qui ante Chr. tempore Auguſti Romae iam claruit, an vero horum neutri ſed iuniori cuidam tribuenda ſit, de quo conf. Keſtner. Stolliſch. Biblioth. l. c. p. 413. §. 7. et Jöch. Gel. Lex. T. I. p. 882. ſeq. quemadmodum etiam incertum adhuc eſt, num capitulum de Betonica ad ANT. MVSAM, Auguſti Caeſaris archiatrum, adeoque Apuleio Celſo ſynchronum, an ad ipſum Apuleium pertineat: huius certe et reliquorum capitum expoſitio vno eodemque ſtilo exarata eſt. Singulis capitulis praemittitur ſtirpis, de qua agit, hiſtoria, quae vero in ſynonymis tantum variarum linguarum vndique collectis, ſed vix fide dignis, conſiſtit: quae de viribus addit, merito vilipenduntur. b) Eadem Muſae et Apuleii opuſcula deinde ſigillatim recuſa eſſe cum commentario HVMELBERGII in 4. Tiguri ap. Froſchover 1537. indicat Maitt. Annal. T. III. p. 268. Meum exemplar hunc prae ſe fert titulum: *In hoc opere contenta: ANT. MVSAE de herba Vetonica liber I. L. APVLEII de medicaminibus herbarum Lib. I. per GABRIELEM HVMELBERGIVM, Rauenſpurgenſem, Archiatrum Iſinenſem, recogniti et emendati, adiuncto commentariolo eiusdem.* 4. ſine loco et anno; dedicatio autem data eſt Iſinae menſe Februario 1537. pagg. 305. praemiſſ. pagg. 8. ind. pagg. 7. Muſae liber cum comment. a p. 1. ad 17. Ex hoc quoque commentario quoad plantarum cognitionem nihil proficí, monuit iam Geſnerus in ſaepius citato catalogo. 15) PAVLI Aeginetae exemplar Graecum alterum, cuius curam egit HIER. GEMVSAEVS (quem Merckl. p. 432. b Heluetium dicit, Joecherus vero in Gel. Lexic. T. II. p. 915. Muhlhuſae in Alſatia a. 1505. ex veteri proſapia Sueuiae, von GESCHMAVS dicta, natum indicat) primo Aldino (vid. num. ſuper. 5.) longe praeferendum eſſe, monuit iam Keſtn. biblioth. p. 107. §. XV. Prodiit illud hoc titulo: ΠΑΥΛΟΥ ΑΙΓΙΝΗΤΟΥ ἰατροῦ ἀρίστου, βιβλία ἑπτά. ἐν ἀρχῇ ἑκάστου τῶν βιβλίων δείκνυται τὰ ἐν ἐκείνῳ περιεχόμενα. *PAVLI AEGINETAE medici optimi, libri ſeptem. In principio ſingulorum librorum omnia indicantur, quae in eo continentur libro. Omnia haec collatione vetuſtiſſimorum exemplarium, magna fide ac diligentia emendata et reſtituta, nec non aliquot locis aucta: vt hic liber plane nunc primum e tenebris erutus, in lucem prodiiſſe dici poſſit, quemadmodum in calce operis videre licet. Baſileae 1538.* ſed ad calcem: *Baſileae per Andr. Cratandrum menſe martio 1543.* (conf. ſequ. n. 22.) fol. pagg. 306. praemiſſ. pagg. 12. quae praeter titulum continent Gemuſaei praefationem latinam Calend. Aug. 1538. ſcriptam; opus reliquum vero totum Graecum eſt. 16) IOANNES AGRICOLA, cognomine AMMONIVS, Doctor et Profeſſor Graecae linguae et medicinae Ingolſtadii (vid. Joecher. Gel. Lexic. T. I. p. 151.) edidit librum hoc titulo: *Medicinae herbariae libri duo, quorum primus habet herbas huius ſeculi medicis communes cum veteribus, Dioſcoride videlicet, Galeno, Oribaſio, Paulo, Aetio, Plinio et horum ſimilibus. Secundus fere a recentibus medicis inuentas continet herbas, atque alias quasdam praeclaras medicinas, vt quae poſt Galenum vel inueſtigatae ſunt, vel in vſum medicum peruenerunt. Autore IOANNE AGRICOLA AMMONIO, artis medicae Profeſſore. Baſileae ex offic. Barthol. Weſthemeri. menſe Auguſto 1539.* 8. pagg. 336. ind. pagg. 52. cui ſubnectitur *Hippocratis Coi de medico medicine officio Lib.* pagg. 10. Dedicatio a p. 3. ad 13. Ingolſtadii Kal. Maii 1530. ſcripta eſt. Librum ſecundum a pag. 232, praeter ſtirpes, alia quoque ſimplicia pharmaca recenſere, ſcilicet ſuccos, decoctiones, lapides &c. praefatio huic ſigillatim praefixa vlterius exponit. Agit autem A. vbique nonniſi de nomenclaturis et virtutibus. b.) Qui poſt biennium eiusdem cura prodiit *NICOLAI ALEXANDRINI, Medici Graeci vetuſtiſſimi, liber de compoſitione medicamentorum ſecundum loca, translatus e Graeco in Latinum a NICOL. RHEGINO, Calabro, antehac nusquam impreſſus, cum breuiſſimis annotationibus locorum difficilium IO. AGRICOLAE*

AMMO

AMMONII &c. Ingolſtadii in officina Alexandri Weiſſenborn 1541. 4. ſine paginar. numeris, foliis 260. ſeu alph. 2. plag. 10. ind. fol. 7. vix huc referendus eſt: rarius namque ſimplicium remediorum ex vegetabilibus nomina explicantur, idque nonniſi per vnum alterumue ſynonymon. Plura eiusdem edita huc rectius forte referenda indicat Geſner. in Biblioth. p. 382. a. 17) CAROLVM FIGVLVM Confluentiae in Germania ſcripſiſſe methodum de herbis Coloniae 1540. in 4. excuſam, annotauit iam Geſnerus in Biblioth. p. 162. et in Catalogo ſaepius citato addit, eum ibidem de herbis cognoſcendis in genere quaedam tractare. Libri, quem nondum vidi, integer titulus eſt: *Dialogus, qui inſcribitur botano-methodus, ſiue herbarum methodus. Coloniae ap. Io. Schoenſtenium 1540.* 4. vid. Mercklin. p. 141. b. et Segu. p. 64. 18) Eodem anno MACRI (vid. num. ſuper. 3.) poemata auctiora et emendatiora prodierunt hoc rubro: *MACRI de materia medica L. V. verſibus conſcripti. Per IAN. CORNARIVM medicum phyſicum emendati ac annotati et nunquam antea ex toto editi. Contenta ſingulis libris. I. et II. de herbis ac plantis vulgarib. III. de plantis peregrinis. IIII. de quibusdam plantis itemque animalium partibus, ac terrae ſpeciebus. V. de lapidibus ac gemmis.* ad calc. *Franc. Chr. Egen. 1540.* 8. pagg. 132. auerſis non. numer. praef. ind. pagg. 22. dedicatio eiusd. anni Cal. Martiis Francofurdae data eſt. Annotationes ſingulis capitibus ſubiectae potiſſimum in vocum etymis explicandis verſantur. 19) AETIVS, natus Amidae, Meſopotamiae oppido, vixit ſeculo IV. vel ſecundum alios ſub finem ſeculi V. et PAVLO Aegineta aetate interior habetur, conf. Merckl. p. 17. b. Segu. p. 220. Ioecher. Gel. Lexic. T. I. p. 130., quare, habemus in eo GALENVM contractum, ORIBASIVM explicatum, PAVLVM Aeginetam ampliatum, ſcribit Petr. Caſtellanus in vita illuſtr. medicor. Antverp. ap. Guil. a Tongris 1618. 8. p. 131; ſed Geſner. in Catal. citat. affirmat, eum, aeque ac Oribaſium et Paulum, ne latum quidem vnguem a Galeni iudicio vsquam deceſſiſſe et nihil ferme prorſus de ſuo adiecisſe, ſed omnia ſua ex eo vel iisdem verbis vel breuius aliquanto repetiiſſe. Integrum Graecum exemplar typis nondum excuſum eſt: ſolos libros octo priores editos indicat Maitt. T. II. p. 803. hoc titulo: *AETII Amideni librorum medicinalium tomus primus, primi videlicet libri octo nunc primum in lucem editi, Graece in aedibus haeredum Aldi et Andr. Aſulani Venetiis 1534. menſ. Septembr.* fol., chartis 91. addit Geſner. Biblioth. p. 14. b. conf. Merckl. p. 18. a. Segu. p. 220., et vbi reliqui in manuſcripto aſſeruantur, annotat Keſtn. bibl. p. 105. not. o. In Latinam vero linguam translati proſtant libri ſeu ſermones XVI. Librum octauum ad tertium decimum vsque primus ex mutilo exemplari latine edidit CORNARIVS hoc titulo: a) *AETII Antiocheni &c. Medici de cognoſcendis et curandis morbis ſermones ſex, iam primum in lucem editi, interprete IANO CORNARIO Zwiccauienſ. medico. Quae in ſingulis ſermonibus continentur in principio cuiusque habetur. De ponderibus et menſuris ex PAVLO Aegineta, eodem interprete. Baſil. in offic. Frobeniana 1533.* ad calc. *per Hier. Frobenium et Nic. Epiſcopium 1533. menſ. Aug.* fol. pagg. 438. de ponderib. a pag. 439. ad 441. praemiſſ. pagg. 12. Deinde et reliqui prodierunt hoc titulo: b) *AETII Amideni, quem alii Antiochenum vocant, medici clariſſimi libri XVI. in tres tomos diuiſi, quorum primus et vltimus IO. BAPTISTA MONTANO Veronenſi medico, ſecundus IANO CORNARIO Zuiccauienſi, et ipſo medicinae profeſſore, interpretibus latinitate donati ſunt. In quo opere cuncta quae ad curandi artem pertinent congeſta ſunt, ex omnibus, qui vsque ad eius tempora ſcripſerant, diligentiſſime excerpta. Additus eſt index in omneis Tomos copioſiſſimus. Baſileae in officina Frob. 1535.* fol. T. I. continet L. I.—VII. p. 350. praemiſſ. p. 12. ad calc. *per Hier. Froben. et Nic. Epiſc. menſ. Aug. 1535.* T. II. eſt idem exemplar cum *eodem titulo* anni 1533. T. III. hoc frontiſpicio diſtinguitur: *Tomus tertius habet AETII Amideni medici clariſſimi de re medica libros tres, IO. BAPT. MONTANO medico Veronenſe interprete. ibid. 1535.* continet L. XIV—XVI. pagg. 182. indic. general. pagg. 18. ad calc. menſ. Aug. 1535. Hoc opus prius Venetiis excuſum eſſe, indicat praefatio editionis ſequentis; ſed nemo ex auctoribus citatis aliam indicat, quam Venetiis ex officina Farrea 1543. 8. Poſtea omnes libri recuſi ſunt hac inſcriptione: c) *AETII medici Graeci contractae ex veteribus medicinae tetrabiblos, hoc eſt quaternio, id eſt libri vniuerſales quatuor, ſinguli quatuor ſermones complectentes, vt ſint in ſumma quatuor ſermonum quaterniones, id eſt ſermones XVI. per IAN. CORNARIVM Medicum Phyſicum latine conſcripti. Baſil. 1542.* ad calcem *impenſis Hier. Frobenii et Nic. Epiſcopii menſe Septembri 1542.* fol. pagg. 929. de ponderib. ex Paulo p. 930—932. ind. pagg. 28. tit. et dedicatio, quae calendis Nouembribus 1541. ſcripta, pagg. 10. Haec editio recuſa reperitur inter Medicae artis Principes Stephani T. II. a p. 1. ad 840. Ex his libris primus agit de ſimplicibus pharmacis ex plantis. 20) Quibus praerogatiuis CONR. GESNERVS diſtinguendus ſit ab omnibus botanicis, qui eum praeceſſerunt, ſatis teſtantur eius ſcripta, praecipue ea, quae ſub ſeculi XVI. dimidii alterius initium in lucem prodierunt, et omnium maxime, quae poſthuma nunc demum D. V. hic Norimbergae comparitura ſunt. Quae hoc in catalogo locum habent, ſunt a) *Hiſtoria plantarum et vires ex Dioſcoride, Paulo Aegineta, Theophraſto, Plinio et recentioribus Graecis. iuxta elementorum ordinem, per CONRADVM GESNERVM Tigurinum: vnacum rerum et verborum locupletiſſimo indice. Baſileae ap. Robert. Wynter 1541.* 8. pagg. 281. tit. dedic. pagg. 7. ind. pagg. 15. Eodem anno eodemque titulo hunc librum recuſum eſſe Pariſiis ap. Io. Lodoicum Tiletanum in 12. annotat. Maitt. annal. T. III. p. 324. et Venetiis per Melch. Seſſam in 12. idem T. V. p. 438. Seguierius p. 73. hunc librum eiusque editionem Tigurinam et Venetam eiusdem anni alio titulo tanquam aliam ex Geſn. Biblioth. citat, vbi tamen Geſnerus has ipſas editiones aliis tantum verbis recenſet et enchiridium vocat; neque etiam Maittaire, quem allegat, l. c. Pariſienſis editionis formam in 8. ſed in 12. indicat. Ceterum eundem librum excuſum ibid. anno eodem ap. Guil. Richardum in 12. ex Falconeti bibliotheca Pariſ., aliamque, titulo de plantis antehac ignotis &c. ſine anno et loco ex Biblioth. Reg. Pariſ. addit. Epiſt. dedicat. huius libri Lauſannae (vbi tunc A. degebat) IX. Aug. ſcripta eſt. Hiſtoria ſingularum plantarum continet ſimul earundem deſcriptionem ex veteribus collectam, et ad margines addita ſunt vocabula Graeca et quandoque Arabica. Quae praeter Dioſcoridem acceſſerunt plantae, ſigno * notatae ſunt, vt ipſe in recen-

ſione

fione huius libri biblioth. l. c. monet, fimul vero indicat, hoc fignum typographorum incuria faepius omiffum effe. b) *Catalogus plantarum Latine, Graece, Germanice et Gallice.* Πίναξ φυτῶν λατινιστὶ, ἑλληνιστὶ γερμανικῶς, καὶ ζελτικῶς. *Nahmenbuch aller Erdgewächfen lateinifch, Griechifch, Teutfch, und Franzöfifch. Regeftre de toutes plantes en quattre langues, Latin, Grec, Aleman, & Francoys. Vnacum vulgaribus pharmacopolarum nominibus. En tibi candidiffime Lector, ftirpium interpretationem fupra omnes omnium hactenus de re herbaria libros locupletiffimam inftructiffimamque, in qua non folum omnia recte antehac ab aliis fcripta breuiter continentur, fed permulta prius a nemine tradita, vel nunc primum inuenta, clariffime docentur. Adiectae funt etiam herbarum nomenclaturae variarum gentium, Diofcoridae adfcriptae, fecundum litterarum ordinem expofitae. Auctore CONR. GESNERO Tigurino. Tiguri ap. Chriftoph. Frofchouerum 1542.* 4. pagg. 162. auerf. non numerat. Tit. dedic. pagg. 7. Segu. p. 73. addit ibid. 1541. et 1542. vt et Francof. 1543. (ex Biblioth. Bodl. vbi vero p. 219. b. nec locum nec annum additum reperi) in 4. fed ipfe Gefnerus in biblioth. p. 181. b. nonnifi illius a. 1542. mentionem facit. Mercklin. p. 208. a. editionem Tiguri apud Frofchou. 1552. in 4. indicat; fed procul dubio errore typographico. 21) Anno 1542., vel fecundum Mercklinum iam a. 1533, acris orta eft controuerfia inter FVCHSIVM atque CORNARIVM, cuius occafione euulgata funt a) *LEONH. FVCHSII tractatus: Cornarius furens. Bafil. ap. Erafm. Xylotectum 1533.* 8. Merckl. p. 744. a. ibidemque 1545. in 8. Biblioth. Riuin. no. 1788. et in 4. Biblioth. Meibom. P. III. no. 3800. Segu. p. 69. b) *IO. CORNARII vulpecula excoriata, fiue refutatio hiftoriae Leonardi Fuchfii de plantis. Francof. ap. Egenolph. 1543.* 4. Merckl. p. 502. a Segu. p. 45. c) *Nitra ac brabyla pro Vulpecula excoriata afferuanda per IAN. CORNARIVM ad Leon. Fuchfium. ibid. 1545.* 4. Merckl. l. c. Biblioth. Riu. no. 6420. Segu. p. 45. Controuerfiam hanc praeter modum, qui eruditos decet, agitatam effe, ipfae infcriptiones docent: num ftirpium cognitio in tractatione illuftrata fit, iudicent alii: ad meas namque manus nondum haec fcripta peruenerunt. 22) Graecum PAVLI exemplar, a GEMVSIO in lucem editum, (vid. no. 15. fuper.) poftea idem illuftrauit hoc opere: *In libros PAVLI AEGINETAE omnes, annotationes nunc et primum concinnatae, et in lucem editae. Bafileae in aedibus Andr. Cratandri 1543.* fol. pagg. 60. tit. dedic. pagg. 8. Praefatio cum ipfo titulo coniuncta indicat, has obferuationes aliorum emendationes interea publicatas vel probare, vel refutare, nouamque promittit interpretationem, quam autem editam ab vllo annotatam non inueni; dedicatio, Bafil. eiusd. anni Cal. Mart. exarata, autorem harum obferuat. declarat et praecipue ingenium ANDERNACI (vid. n. 6. fuper.) notat et e contrario illud OROSCII (vid. feq. artic. XV.) valde laudat. Interpretatio PAVLI, quam CORNARIVS denique adornauit, anno demum 1556. Bafil. ex offic. Io. Heruagii in fol. prodiit (vid. Merckl. p. 865. b. Segu. p. 290. Keftn. p. 108. not. k.) atque etiam occurrit inter Medicae artis Principes a Stephano editos T. I. a p. 347. ad 701. cum praemiff. pagg. 5. hoc titulo: *PAVLI AEGINETAE de re medica libri feptem IANO CORNARIO interprete,* et fubiunctis *eiusd. CORNARII Dolabellarum in PAVLVM AEGIN. libri VII.* a p. 702. ad 749. 23) Hiftoria mundi feu naturalis, libris XXXVII. comprehenfa et L. X—XIX. de ftirpibus agens, quam CAIVS PLINIVS (a patre) SECVNDVS (a matre) Maior quoque et Senior cognominatus, Veronenfis vel Romanus, Augur et Caefareus Procurator, initio feculi I. confcripfit (conf. Merckl. p. 137. a. Io. Ge. Fabricii biblioth. lat. Vol. alt. p. 401. Io. Harduini praef. in fuam edit. Parif. 1723. fol., Segu. p. 141. Ioech. Gel. Lex. T. III. p. 1632.) ab a. 1469. (vid. feq. art. XV.) ad noftra vsque tempora faepiffime typis excufa atque praeterea variorum eruditorum emendationibus pariter ac commentationibus illuftrata eft. Inter commentatores, quorum amplum catalogum Fabricius, Harduinus, Seguierius l. c. atque Maittaire Annal. typ. T. V. p. 156. exhibuit, Germanos quoque fuiffe, haud reperi, fi forte MILICHIVM (fupra no. 11.) IVL. CAESARIVM Iuliacenfem, IAC. ZIEGLERVM Bauarum, RVD. GOCLENIVM Marpurgenfem, et BEAT. RHENANVM Alfaticum excipias; ex quibus tamen priores vnum vel alterum tantum librum huc non pertinentem expofuerunt, neque vltimus vltra L. XIVtum progreffus eft. In Germanicam linguam vero traductum effe hoc opus atque editum Francof. 1571. 1584. et 1600. in folio, indicat Fabricius l. c. et eiusd. Vol. fupplem. p. 619. vt et eius libros quinque VII—XI Argentor. iam 1543. fuppl. l. c. atque ex hoc Segu. p. 144. 145, ex quibus hanc tantum mea collectio continet editionem hoc titulo: *CAII PLINII SECVNDI von Veron, natürlicher hiftory fünff Bücher. namlich das VII. von der Menfchen und Völckern wunderbarlichen Geftalten, Weifsen, Wandel, Art, Natur und Gebräuchen, beyderley Gefchlechten, Mann und Weibern. VIII. von den Thyeren, fo uff dem Erdreich wonen. IX. von der Fifch allerley Gefchlecht und Eygentfchafften, fo im Waffer wonen. X. von dem Geflügel, fo im Lufft lebt. XI. von den kryechenden und mynderen Thyeren, fo abgefpalten an ergäntzung irer glyder. newlich durch HEINRICH von EPPENDORFF verteutfcht. zu Strafsburg bey Hans Schotten 1543.* fol. pagg. 235. ind. pagg. 4. Hoc opus autem, vt infcriptio iam docet, pariter de ftirpibus nil continet, excepto cap. 26. p. 62. quod breuiffime de plantis agit, quarum vfum medicum animalia docuerunt. Num reliquae editiones germanicae a me nondum vifae plures contineant libros, inquirant alii: mihi dubium mouet exemplar, quod mecum communicauit cl. D. D. GE. LEONH. HVTHIVS, Collega honoratiffimus, quod per M. IO. HEYDEN germanice redditum et Francof. 1565. in fol. pagg. 494. per Pet. Schmidt impenf. Sigism. Feyrabend editum eft eodem ferme ampliori tamen titulo, atque etiam haud plures, quam quinque indicatos, libros continet, figuris vero ligno incifis, atque hinc etiam cap. 26. p. 150. fequ. 18. plantarum Egenolfianis, refertum eft. 24) IO. DANTZIVS, Aftenfis (vulgo von AST dictus) natus quidem eft in Comitatu Italiae Aftenfi, Germanis tamen accenfendus videtur ex eo, quia non folum poftea in Germania, praefertim Francofurti ad Moenum, vitam degit et diem fupremum obiit, verum etiam et praecipue, quia DIOSCORIDEM in Germanicam linguam, et quidem primus, transtulit ibidem 1546. typis euulgatum vid. art. XII. 1. et conf. artic. VI. Ab eodem porro edebantur *Tabulae fimplicium medicamentorum, quae apud Diofcoridem, Galenum et Plinium funt, omnium, exceptis iis, quae ab animalibus fumuntur, facultates tam generales quam particulares continentes, et eam quae eft ad principia fequelam, et vt omnia ad elementorum rationes confequantur, nec*

quicquam in iis reperiatur pugnans, mira industria euidentissime ob oculos spectanda, exponentes. Quas aliae consequuntur tabulae, eo iudicio doctrina et compendio compositae dispositaeque, vt simplicium viribus ex prioribus tabulis cognitis, primo aspectu medicis ad plerosque morbos remediorum praesidia inuenire promptissimum et facillimum sit. De simplicium medicamentorum facultatibus in genere, deque iis tum ratione tum experientia inuestigandis, dialogi quatuor, quorum argumenta proxima tabula exhibebit. Per IO. DANTZIVM Astensem Medicum. Basileae apud Henrichum Petrum mense Augusto 1543. fol. tit. praef. dedic. et ind. p. 22. tabula prima pagg. 97. secunda a p. 101. ad 155. dialogi pagg. 85. Singulis his diuisionibus proprius praefixus est titulus iisdem ferme verbis; praefatio vsum tabularum docet; dedicatio Basileae XIV. Calendas Martias 1543. scripta, indicat occasionem, qua, ante iter in Italiam stirpes inuestigandi caussa suscipiendum, hoc opus composuit, vbi etiam post reditum auctiorem editionem promittit; index morborum remedia indicat; prima tabula stirpium aliorumque simplicium remediorum nudas nomenclaturas Latinas et Graecas secundum priores literarum ordine et simul horum remediorum qualitates viresque indicat; reliqua huius operis contenta ad morborum remedia, remediorumque qualitates solummodo pertinent. 25) Quae IOANNES LONICERVS, ADAMI parens (vid. Ioech. Gel. Lex. T. II. p. 2521.) linguae Hebraicae, Graecae Latinaeque, vt et Theologiae in Academia Marburgensi Professor (ibid. p. 2522.) ad Dioscoridis interpretationem contulit, prodierunt hoc titulo: *In DIOSCORIDAE Anazarbei de re medica libros, a VIRGILIO MARCELLO versos, scholia noua, IO. LONICERO auctore, cum rerum et vocabulorum, quae hisce scholiis insunt, indice.* Ad calcem: *excusum Marpurgi per Christian. Aegenolphum, mense Augusto 1543.* fol. pagg. 87. auersis non numeratis. Praemiss. pagg. 4. ind. pagg. 16. quem tractatum, eodem, vt videtur, anno, titulo communi (seruato tamen huius tractatus titulo peculiari) iunxit idem typographus Dioscoridis operi cum annotationibus RYFFI Francof. excusis vid. art. super. XI. 4.; parum autem laudis obtinuit a Gesnero Biblioth. p. 434. a. Eundem iam a. 1531. edidisse *NICANDRI Theriacam et alexipharmaca cum scholiis et interpretatione latina,* indicat Merckl. p. 627. b. 26) Multis operibus latine et germanice editis amplam famam aucupatus, exiguam vero vel nullam plane consequutus est GVALTERVS siue WALTERVS HERMANNVS RYFF, RIFFVS vel RIVIVS nominatus, medicus Argentoratensis. Male autem omnibus ferme audit atque etiam iam Gesnero, qui eum biblioth. p. 284. b. sequ. graui virgula censoria notat: sufficiant haec pauca; *si quae tamen in illis* (operibus) *bona reperiuntur, mera sunt furta, et pleraque perperam a primis autoribus exscripta ac deprauata.* conf. art. XI. post n. 15. Eiusdem farinae censentur *eiusdem in Dioscoridem obseruationes* supra iam art. XI. 4. 5. indicatae. 27) Maioris pretii haud est opusculum hoc titulo euulgatum: *Tomus secundus elementorum physiologiae, seu philosophiae naturalis, tres libros continens: Primus animam, secundus plantas, tertius animalia describit. Autore IOANNE MONHEMIO. Coloniae haeredes Gymnici excudebant 1544.* 8. sine paginarum numeris, lib. I. vnacum tit. et dedic. plag. 5. L. II. alph. 1. plag. 9. cum pagg. 5. Accedit ex libello EOBANI HESSI carmen *de conseruanda bona valetudine* et *Horti alcinoi* pagg. 9. tertius autem liber de animalibus non additus, neque, quantum scio, postea sigillatim editus est. Hunc pariter plagii crimine accusat Gesnerus l. c. p. 438. b; sed ipsemet auctor in dedicatione Coloniae Cal. Iulii 1544. scripta indicat, puerorum erudiendorum tantum in gratiam se composuisse hoc opusculum et auctores ipsumque Gesnerum nominat, ex quorum monumentis illud composuit. Primus tomus, huc autem non pertinens, hac inscriptione prius comparuit: *Elementorum physiologiae seu philosophiae naturalis libri septem, in duos tomos distincti, vniuersam artem μεθοδικῶς complectentes: Authore IO. MONHEMIO. Coloniae Io. Gymnicus excudebat 1542.* 8. plag. 8. cum dimid. LI. rerum naturalium principia eorumque circumstantias describit, II. mundum et eius partes, III. Meteωra, IV. metalla atque lapides: reliqui tres ad Tom. II. pertinent. 28) Quum a. 1549. altera DIOSCORIDIS (art. XI. 5.) editio pararetur, omittebantur IO. LONICERI scholia, sed addebantur *VALERII CORDI in PED. DIOSCORIDIS de medica materia libros annotationes* a p. 449. ad 533. vt et *EVR. CORDI iudicium de herbis et simplicibus medicinae, ac eorum, quae apud medicos contrauertuntur, decisio et explicatio* a p. 534. ad 541. tandemque *Herbarum nomenclaturae variarum gentium, Dioscoridi adscriptae, secundum litterarum ordinem expositae a CONR. GESNERO* a p. 541. ad 554. vid. artic. XI. 5. Quod a) ad EVR. CORDI opusculum attinet, typographus in praefatione indicat, esse hoc nil aliud, quam epitomen Botanologici (sup. n. 10. a.) eiusdem auctoris; sed continet eandem iam prima Botanologici editio, vti etiam illa Parisiis recusa (n. 10. b.) vbi indicis loco annectitur hac inscriptione: *index et quasi epilogus seu epitome omnium fere eorum, quae in hoc dialogo* (ipsum namque botanologicon colloquii in modum conscriptum est) *tractantur*: perperam ergo tanquam distinctum huius auctoris opus citatur a Merckl. p. 265. a. et Segu. p. 44. qui praeterea hunc peculiarem titulum indicat: *iudicium de herbis singulis, quarum in medicina vsus est, et huius generis eorum, quae apud medicos controuertuntur, explicatio. Prima editio. Francof. ap. Egenolphum 1539.* (sine formae additione) *ibidem cum Dioscoride ex editione Ruellii 1549. in fol.*; videntur autem haec ex aliorum citationibus variis et imperfectis tantum transcripta. b) VAL. CORDI, EVRICII filii, annotationes ex manuscripto, quod auctor Vitembergae nonnullis medicinae studiosis dictauerat, omnino primum hic publicatae et deinde cum patris Botanologico Parisiis (10. b) recusae sunt. Conscripsit easdem iuuenis adhuc aetatis 17. annum agens et a. 1531. Vitembergae adhuc ipse discipulus in magistrorum admirationem, dum commilitonibus Dioscoridem ter praelegisset: vnde facile colligi potest, qua industria, quoque ingenio praecoci, et nihilominus acri, condecoratus fuerit, et quam ob rationem fata eius praematura, quae d. 25. Sept. a. 1544. aetatis 29. Romae contigerunt, luxerint omnes cordati et de publica vtilitate solliciti viri. Erant autem hae obseruationes non nisi prima collectanea, quae postea vlterius perficere haud intermisit, docente id ipsum exemplari manu eius scripto, quod multo auctius et emendatius postea vnacum reliquis eiusdem posthumis operibus edidit GESNERVS hoc titulo: *In hoc volumine continentur VALERII CORDI Simesusii annotationes in PED. DIOSCORIDIS Anazarbei de medica materia libros V, longe aliae quam antehac*

sunt

sunt euulgatae. EIVSD. VAL. CORDI *Historiae stirpium Lib. IIII. posthumi, nunc primum in lucem editi, adiectis etiam stirpium iconibus et breuissimis annotatiunculis. Sylua, qua rerum fossilium in Germania plurimarum, metallorum, lapidum et stirpium aliquot rariorum notitiam breuissime persequitur, nunquam hactenus visa. De artificiosis extractionibus liber. Compositiones medicinales aliquot, non vulgares. His accedunt Stocc-hornii et Nessi in Bernatium Heluetiorum ditione montium, et nascentium in eis stirpium, descriptio* BENEDICTI ARETII, *Graecae et Hebraicae linguarum in schola Bernensi professoris clarissimi. Item* CONRADI GESNERI *de hortis Germaniae liber recens, vnacum descriptione Tulipae Turcarum, Chamaecerasi montani, Chamaemespili, Chamaenerii, et Conyzoidis. Omnia summo studio atque industria doctiss. atque excellentiss. viri* CONR. GESNERI *medici Tigurini collecta et praefationibus illustrata.* Ad calcem: *Argentorati excudebat Iosias Rihelius 1561.* fol. pagg. 303. auersis non numeratis: Praemiss. pagg. 16. Cordi annotat. in Diosc. p. 1—84. historia p. 85—212. icon. 275. descr. Tulipae &c. p. 213—216. icon. 5. Sylua obs. &c. p. 217—231. opusculum ARETII p. 232—235. hort. Germ. p. 236—301. Ind. pagg. 11. Ex praefationibus et dedicationibus Gesneri discimus, a quibus haec omnia Cordi opera acceperit, quidque ipse subinde illis addiderit (conf. nota Seguier. p. 45.) nec non vnde additae icones desumtae sint, nempe (vltra 200) ex apparatu illo, quem typographus pro Tragi historia stirpium edenda parari curauit, reliquis exceptis, quas Gesnerus vel secundum aliorum auctorum (circiter 12) imagines, vel secundum picturas, quas ipse parandas curauit vel a KENTMANNO communicatas accepit (56. praeter 5. vltimas) quas omnes ingenuus Gesnerus notis distinxit. Biennio post sequutus est VAL. CORDI *Simesusii stirpium descriptionis liber quintus, qua in Italia sibi visas describit; in praecedentibus vel omnino intactas, vel parcius descriptas. Hunc autem morte praeuentus perficere non potuit. De morbo et obitu* VAL. CORDI *epistola* HIER. SCHREIBERI *Norimbergensis. In eiusdem obitum* CASP. CRVCIGERI *elegia. Emendationes quaedam et additiones in opera* VAL. CORDI *Argentitinae excusa apud Ios. Rihelium 1560.* (1561.) *Argentorati excudebat Ios. Rihelius 1563.* fol. pagg. 13. auers. non numeratis, sine figuris. Quo testimonio MELCH. ADAMI in vita VAL. CORDI operis sui in 8. Heidelb. 1620. p. 47. et in fol. Francof. 1706. p. 21. a. affirmauerit, *sextum historiae stirpium autographum librum* superfuisse, non indicauit. c) Herbarum denique nomenclaturae Gesneri, quae Dioscoridis editioni supra citatae accesserunt, extabant iam cum eiusdem catalogo plantarum &c. supra no. 22. indicato.

§. XV. Hi ergo sunt, si recte memini, omnes vel saltem praecipui illi Germani, qui pro instauranda et emendanda re herbaria ad primum vsque seculi XVI. dimidium omnes vires neruosque intenderunt. Quum vero iniquum fore duxi, si reliquorum virorum in eandem scientiam collocata studia, quibus eadem temporis periodo et partim iam ante Germanos pro meritis claruerunt, silentio penitus praeterirem, eorum quoque operum, quatenus mea collectio succurrit, pari ordine chronologico, sed primis tantum lineis adumbrata recensio, colophonem tandem imponat. Ne autem veterum auctorum ea opera, quae stirpium historiam valde ieiune tantum pertractarunt, huic catalogo perperam inserta videantur, in gratiam eorum, qui rei herbariae historiam nondum cognitam habent, pauca praemittenda necessum duxi. Quam diu litterarum barbaries omnes scientias artesque subiugauit, vnacum reliquis botanica quoque penitus negligebatur. Quicquid de stirpium cognitione ad pharmaca inde conficienda conseruandum erat, in nudis ferme consistebat vocabulis, quae ex Arabum praecipue operibus in latinam linguam male translatis et peius adhuc intellectis traditioneque fallaci, absque omni inquisitione vlteriori, colligebantur. Quam sterilis ergo atque infida eiusmodi expositio stirpium medicinalium a Barbaro-Latinis medicis conscripta fuerit, facile testantur illi, qui tamen ex his praeferebantur reliquis, e. gr. IO. PLATEARIVS, SIMON IANVENSIS, MATTH. SYLVATICVS &c. quibus adhuc accensendi sunt eiusdem aeui Barbaro-Graeci SIMON SETHI, MYREPSVS &c. Quod ad Arabes attinet, hi iterum stirpium medicinalium recensionem potissimum ex Graecorum, praecipue GALENI eiusque epitomatorum ORIBASII, PAVLLI (§. XIV. 4.) AETIIque (ibid. 19) operibus, lingua Arabibus pariter peregrina conscriptis parique difficultate transferendis, desumserunt, multas tamen simul cognitas fecerunt, quarum apud Graecos nullum vestigium reperitur, ex quibus praecipui sunt SERAPIO, AVERRHOIS, RHASIS, AVICENNA, HALYABAS, MESVE &c. Ex Graecis denique, quorum codices conseruati vel saltem huc vsque typis excusi sunt, solus DIOSCORIDES, et iam ante hunc THEOPHRASTVS Eresius, in tradenda stirpium historia curiosius occupati fuerunt: ipse namque GALENVS, medicinae post HIPPOCRATEM nouus reformator, ad DIOSCOR. & THEOPHR. frequenter ablegat (IO. ALB. FABRICIVS in *Biblioth. Graec. L. IV. c. 17. p. 570. & 588.* loca citata sigillatim indicat) et nullibi (quod GESNERVS iam in catalogo saepius citato notauit) quoad stirpium historiam noui quicquam addidit. Ante TEOPHRASTVM quidem eius praeceptor ARISTOTELES problematum sectione XX. de illis, *quae ad stirpium genus et oleracea pertinent*, egit, et eius opera porro continent peculiares libros II. *de plantis* inscriptos: sed (vt taceam, horum librorum auctorem aeque, ac eorum interpretem, omnium fere consensu incertum esse) et hi et illa nil continent, quam inutiles de generalibus stirpium qualitatibus dissertationes, hincque ex botanicorum classe merito proscribuntur. Haec omnia fusius iam explicauit TOURNEFORTIVS in Isagoge in rem herbariam suis institutionibus praefixa, aliique in similibus recensionibus, ad quas plura scire desiderantem ablego; ex hactenus allatis autem iam satis patere opinor, quam ob rationem veterum opera in botanicorum recensione praeteriri nequeant. Aliorum catalogi multorum adhuc operum mentionem faciunt, quae, dum morborum remedia indicant, multas variasque stirpes simul nominant, e. gr. ipsius HIPPOCRATIS, CORN. CELSI &c. pluriumque Barbaro-Latinorum; sed hae hinc inde intersperfae non solum improbo labore colligendae essent, verum etiam simpliciter tantum nominatae, raro vno vel altero synonymo, nunquam vero sufficiente descriptione explicatae, reliquorum operum indices aliquibus forte nominibus quidem aucturae, vix autem, ac ne vix quidem, ad ipsam earum cognitionem quicquam adlaturae essent, id quod etiam probant specimina illa, quae BRVNFELSIVS (art. XIV. 7. b I.) exhibuit. Huc etiam vocant plurimi, et quidem maiori iure, geoponica seu de re rustica opera CATONIS, VARRONIS, VIRGILII, COLVMELLAE, PALLADII &c. sed ne ad nauseam vsque extendam hanc disquisitionem, ea praeterii, cumprimis quia illorum auctores non aeque stirpium cognitionem, quam earundem culturam, emendandam docendamue curae cordique habuerunt.

 §. XVI.

§. XVI. Ex libris itaque adhuc recensendis 1) quantum ego quidem reperi, typis excusa sunt opera MESVES. Vixit autem sec. VIII. vel initio IX. MESVE ex ciuitate Nisabor regionis Chorosaniae olim Bactrianae ortus, seu IOHANNA filius MESVACH, itemque IOANNES seu IANVS Damascenus, medicus Syrus, qui pro eodem habetur; inclaruit vero etiam seculo XI. vel XII. IOANNES MESVE Damascenus, filius HAMACH filii ABDELA, regis Damasci, cui nomen MESVACH alii tribuunt: quomodo autem hi distinguendi, et cuinam opera Mesues nomine publicata tribuenda sint, nondum consentiunt auctores: *vid. Castell. p. 143. Merckl. p. 640. a Tourn. Is. p. 17. Segu. p. 279. Kestn. p. 126 136. Ioech. T. II. p. 1917. III. p. 478.* Sequitur autem tractatum, canones inscriptum, alius tractatus de simplicibus purgantibus, vbi hinc inde, valde tamen imperfecte, hae stirpes vel earum partes describuntur, species nonnullae indicantur et synonyma adduntur; in *Grabadin* seu antidotario quoque eorum subinde mentio fit. Opus eius *de medicinis vniuersalibus Venet. ap. Clementinum Patauinum 1471.* in fol. vid. Segu. p. 279. Maitt. Annal. tyogr. T. I. seu IV. p. 310. et *eiusd. practica in medicinis particularium aegritudinum cum PETRI APPONI additione Neapol. per Berthold. Rying de Argentina 1475. die 12. Ian.* in fol. Segu. p 279. Maitt. ibid. p. 346. Mea exemplaria sunt sequentia. a) MESVE *cum expositione* MONDINI *super canones vniuersales. ac etiam cum expositione CHRISTOPH. de HONESTIS* in *Antidotarium eiusdem. Additiones PETRI APPONI. Additiones FRANCISCI de PEDEMONTIVM. Antidotarium NICOLAI cum expositione PLATEARII. Tractatus quid pro quo* (absque auct. nomine indicat remedia sibi inuicem substituenda) *Tractatus de sinonimis* (iterum sine A. nomine) *Libellus BVLCHASIS siue SERVITORIS* (translatus a SIM. IANVENSI interprete ABRAAM Iudeo Tortuosiensi). *Compendium aromatariorum SALADINI. IO. de SANCTO AMANDO super antidotarium Nicolai. Venetiis per Io. et Gregor. de Gregoriis fratres 1497. d. 14. Oct.* in fol. pagg. 360. (sed ex typographi incuria, sunt enim 374.) auersis non numerat. (Cum inscriptione iisdem verbis *impressa per Bonetum Locatellum Bergomensem iussu et impensis nobilis viri Dom. Octauiani Scoti ciuis Modaetiensis 1495. prid. Kal. April.* vid. Maitt. l. c. p. 602. *MVNDINI et CHR. de HONESTIS expositiones Ferrariae et Bononiae iam 1488.* in fol. Segu. p. 279.) b) *Eodem titulo ibid. 1508. d. 20. Oct. Sereniss. Dom. D. Leonardo Lauretano Venetiarum Duce imperante.* fol. pagg. 379. auers. non numeratis. c) *Eodem titulo* cum his additis: *Additiones noue super Mesue et Nicolai Antidotariis. Quotationes item marginales. Tabule due nouiter addite. Prima ad breuius et facilius inueniendum quodlibet antidotum in antidotariis Mesue et Nicolai positum. Secunda vt promptius proprietates et iuuamenta dictorum antidotorum sciri possint. Omnia accuratius quam hactenus fuerint emendata cum marginalibus adnotamentis nuperrime adiectis.* Ad calcem: *Impressa in famatissimo Lugdunenn. emporio, industria probi viri Gilberti de Villiers chalcographi Lugdunens. incolae, sumptibus vero et impensis honesti viri Vincentii de Portonariis de Tridino de monte ferrato. 1519. die vlt. mens. Iulii* fol. foliis 327. seu pagg. 654. tab. alphabetica pagg. 13. d) *Diui* MESVE *et noua quedam vltra ea que secum associari consueuerunt opera preclarissima vt inferius speculanti sub manus indicio demonstratur.* Haec titulo subiecta indicant has accessiones: *CHR. GE.* (sc. de HONESTIS) *Florentini tractatus de aqua et ptisana ordeacea conficienda. ALCHINDI medicorum perspicacissimi de medicinarum compositarum gradibus inuestigandis libellus. Subtilissimus HABENGVEFIT de simplicibus medicinis libellus. Egregius APVLEI medici antiquissimi de ponderibus et mensuris libellus. Antidotorum in MESVE et NICOLAI Antidotariis contentorum index. Remediorum variis aegritudinibus conferentium summula copiosissima.* Ad calcem: *que diligenti IOAN. BAPT. de NICOLAIS Brixiani Salodiensis elucubratione castigata post vniuersas eorum impressiones in florentiss. Venetiar. vrbe Domini Luce Antonii Iunta florentini huius artis curiosissimi sumptibus excusa sunt anno* NB. *ante Chri. aduentum 1527. Marcii idibus* fol. pagg. 388. auersis non numeratis. e) *Opera Diui* IOANNIS MESVE. *Diui* IO. MESVE *Medicorum euangelistae celeberrimi praeclara opera, studiosis artis medicinae perquam vtilia, quae non solum quam hactenus fuerint nuperrime castigatiora, verum etiam multum locupletiora reddita sunt, vt candidissimo cuique lectori constabit, opusculorum inscriptiones, quas proxime sequens pagina complectitur, dispicienti* (secundum hanc paginam accedunt: *insignis medici COPHONIS tractatus de arte medendi, omnibus morborum curam auspicaturis apprime necessarius. GENTILIS FVLGINATIS de dosi medicinarum inuestiganda libellus. DOMINICI (VICENTINI) ARCHIGNANEI de ponderibus et mensuris libellus, tres continens tractatus, qui ad praxim quam maxime necessarii sunt.* Praeterea addition. nouar. edit. c. d. auctor nominatur D. MICHAEL a CAPELLA Tornacenn.): ad calcem: *excusa in famatissimo Lugdunenn. emporio sumptibus et impensis honesti viri Vincentii de Portonariis de Tridino de monte ferrato: industria vero Ioann. Crespin. alias du Carre 1533. die XV. mensis Maii* fol. foliis 357. seu pagg. 714. NB. in hoc et antecedenti exemplari MONDINVS nominatur MVNDINVS DE LENTIIS (a LVCIIS Segu p. 279.) et CHR. de HONESTIS, appellatur CHRISTOPH. GEORGIVS. f) *IO. MESVAE Damasceni de re medica libri tres:* (Theoremata seu Canones vniuersales, de medicamentis simplicibus purgantibus, et antidotarium) *IACOBO SYLVIO medico interprete. Parisiis ap. Chr. Wechelum 1542.* fol. pagg 350. Liber secundus, qui agit de medicamentis simplicibus purgantibus, copiosis notis ad margines et ad calcem singulorum capitulorum instructus est, maximam tamen partem ex veteribus Graecis aliisque petitis et semper citatis; neque etiam antidotarium iisdem caret. g) *Eodem titulo Lugduni ap. Io. Tornaesium et Guil. Gazaeum 1548.* 8. pagg. 372. praemiss. pagg. 16. ind. pagg. 22. h) *In Antidotarium IOANNIS Filii MESVE* (censura) *cum declaratione simplicium medicinarum, et solutione multorum dubiorum ac difficilium terminorum. Adiecto facillimo atque copioso indice, nec non et receptario castigatissimo cum suo repertorio. Opus sane quibuscunque tam medicinae studiosis, quam aromatariis, vtile et necessarium.* Ad calcem: *per Venerandos Patres et IEsu Christi serues, Fratres BARTHOLOMAEVM VRBEVETANVM et ANGELVM PALEAM IVVENATIENSEM, Ordinis Minorum obseruantiae Prouinciae Romanae. Impressum Venetiis per Barthol. de Zanettis Brixiensem 1543. XVIII. Mensis Iulii.* fol. antidot. pagg. 328. praemiss. cum indice copiosiss. pagg. 52. Receptar. pagg. 84. in column. diuisis, singulis diuisionibus numeratis, ind. pagg. 5. Auctores huius operis declarat subscriptio indicata et dedicatio ex sacro Araecaeli conuentu Romae IV. Nonas Iulii 1542. data, et possessor huius mei exemplaris anonymus manu adscripsit, ex ipsius fratris Angeli relatione se eodem publi-

cationis

cationis anno Venetiis audiuisse, illum cum socio suo in opere hoc elaborando per 20. annos desudasse illudque porro per 15. medicinae Doctores Italiae eruditiores correctum et approbatum esse. Ipse titulus indicat, continere hoc opus solum antidotarium; sed omnia simplicia, quae compositiones ingrediuntur, satis prolixe vbique exposita sunt. i) *Eodem titulo Lugduni ap. Io. et Francisc. Fellonios fratres 1546.* ad calcem: *1545.* in 8. pagg. 622. praemiss. pagg. 32. Receptar. pagg. 81. ind. pagg. 12. k) *MESVE et omnia quae cum eo inprimi consueuerunt, pulchrioribus typis reformata, diligentiorique animaduersione emendata, et pluribus in locis restituta, atque copiosiori indice, quid in quoque opere contineatur, significante, decorata: quae in sequenti pagina descripta sunt. Addita est IAC. SILVII interpretatio canonum vniuersalium, simplicium medicinarum, atque antidotarii: in quo et ponderum varietatem in margine annotauimus. Et duo Trochisci Mesue, quae in manuscriptis exemplaribus inuenimus: et quaedam compositiones ex Galeno, quae nunc ab aromatariis in vsu habentur.* Ad calcem: *Venetiis in officina haeredum D. Lucae Ant. Iuntae mense Ianuario 1549.* fol. Prior diuisio pagg. 141. posterior pagg. 313. vbique auersis non numeratis, tit. et ind. pagg. 27. Auersa tituli pagina indicantur praeter editionis lit. e. et huius tituli contenta *IAC. de PARTIBVS Summula, remedia continens omnium aegritudinum, ad alphabeti seriem dispositarum.* l) *IO. MESVE Damasceni, medici clarissimi, opera de medicamentorum purgantium delectu, castigatione, et vsu, libri duo, quorum priorem Canones vniuersales, posteriorem de simplicibus vocant. Grabadin, hoc est compendii secretorum medicamentorum, libri duo, quorum prior Antidotarium, posterior de appropriatis vulgo inscribitur. Cum MVNDINI, HONESTI, MANARDI et SYLVII in tres priores libros obseruationibus, quae vulgo cum his prodire consueuerunt. His accessere plantarum in libro simplicium descriptarum imagines ex viuo expressae. Et IO. COSTAEI annotationes, tum quas in editione priori* (forte 1589. vid. Merckl. p. 640. b) *dedimus, tum praeterea nouae aliae in postremas nouem Antidotarii sectiones, quae desiderabantur. Reliqua vero, quae cum Mesuae operibus extre solent, in aliud volumen coniecimus, quod nomine supplementi in Mesuen inscriptum est. Quae omnia accuratissime hac postrema editione prodeunt emendata et ab innumeris mendis et erroribus, qui in superiori irrepserant, adhibita doctorum hominum industria, expurgata. Venetiis ap. Iuntas 1623.* fol. pagg. 252. supplem. pagg. 278. vbique auers. non numeratis, praemiss. pagg. 12. ind. pagg. 22. Praefixa dedicatio COSTAEI docet, se prioris tomi correctionis, posterioris vero seu supplementi VINCENTIVM COGOLLVM medicum Vicentinum curam gessisse. Supplementi contenta eadem sunt, ac editionis lit e., quae verbotenus ferme recenset Merckl. l. c. Stirpium imaginum numerantur tantum 39. (quum tamen stirpium 50. describantur) ligno insculptae atque eaedem, vel saltem maximam partem ad eandem normam denuo factae, quae in Mathioli editione Valgrisiana anni 1570. reperiuntur, adeoque peculiari consideratione haud dignae. m) IO. IAC. de MANLIIS *annotationes in antidot.* vid. §. 14. 7. m. IO. MANARDI vero num. seq 19. b - f. n) Qui IANI DAMASCENI *Decapolitani* nomine ab ALB. TORINO et GERARDO IATRO editi sunt *Therapeuticae methodi h. e. curandi artis L. VII. Basil. ex offic. Henr. Petri Mens. mart. 1543.* in fol. pagg. 491. praemiss. pagg. 24. penitus sunt distinguendi, neque de vegetabilibus agunt, nisi in remediorum formulis, vbi vero simplicibus tantum nominibus indicantur. 2) SIMON IANVENSIS, seu GENVENSIS, itemque SIMON GENIATES, vel SIMON a CORDO dictus (quae nomina nonnulli absque sufficienti testimonio distinguunt) Genuae natus et sec. XIII. clarus fuit: vid. *Merckl. p. 971. a. Maitt. annal. T. I. f. IV. p. 473. V. P. II. p. 246. Segu. p. 268. 304. Kestn. p. 71. 528. nota m. Ioech. T. I. p. 2094. II. p. 1843. IV. p. 599. 600.* Opus eius, *clauis sanationis* inscriptum, iam *a. 1474. Patauii per Petrum Maufer Normannum,* in fol. prodiisse, testatur *Segu. p. 268.* a) Meum exemplar non aliud habet frontispicium, quam hanc ipsius tractationis inscriptionem: *Incipit clauis sanationis elaborata per venerabilem virum, Magistrum* SIMONEM IANVENSEM *Domini Pape subdyaconum et capellanum medicum quondam felicis recordationis Domini Nicolai Pape quarti qui fuit primus de ordine minorum.* Ad calcem: *Venetiis per Guilielmum de Tridino ex Monteferrato 1486. die 13. Nouembris* fol. in columnis diuisis sine paginarum numeris foliis 98. b) Alteri hic praefixus est titulus: SIMONIS IANVENSIS *opusculum, cui nomen clauis sanationis simplicia medicinalia latina greca et arabica ordine alphabetico mirifice elucidans recognitum ac mendis purgatum: et quotationibus Plinii maxime ac aliorum in marginibus ornatum: et quam diligentius ac correctius id fieri potuit impressum.* Ad calcem: *finis Simonis Ianuensis additis auctoritatibus Plinii locis propriis per* GEORGIVM DE FERRARIIS *de Varotengo montisferrati, artium et medicinae Doctorem. Impressum Venetiis per Gregorium de Gregoriis 1514. die 22. mensis Maii.* fol. pagg. 65. auersis non numeratis. Inscriptio tractationis eadem est, ac prioris editionis, cuius frontispicium forte deficit. Est autem opus hoc nil aliud quam lexicon litterarum ordine non solum stirpium, verum etiam aliarum rerum, in scriptis medicis occurentium nominum artisque terminorum tum per synonyma tum per breuem descriptionem expositio. Quousque differant vel conueniant *synonyma* SIMONIS GENVENSIS: *impress. per Anton. Zarotum die Martis III. Augusti Mediolani 1473.* in fol. (quae indicat *Maitt. Annal. T. I. f. IV. p. 329.*) iudicent alii. Ceterum conf. super. num. 1. a. et seq. num. 3. a. c. 3) MATTHAEVM SYLVATICVM medicum Mantuanum, (*vid. Castell. p. 158. Merckl. p. 794. b. Tourn. Isagog p. 19. Segu. 303. Kestn. p. 58. Ioech. T. IV. p. 960.*) sec. XIV. opus suum composuisse, testatur ipsa eius inscriptio; prodiit autem a) sine titulo hac tractationis inscriptione: LIBER. PANDECTARVM. MEDICINAE. OMNIA. MEDICINE SIMPLICIA. CONTINENS. QVEM. EX. OMNIBVS. ANTIQVORVM. LIBRIS AGGREGAVIT. EXIMIVS. ARTIVM. ET. MEDICINAE. DOCTOR. MATTHEVS. SILVATICVS. AD. SERENISSIMVM. SICILIE. REGEM. ROBERTVM. Ad calcem: *Opus pandectarum medicine emendatum per eximium artium et medicine doctorem dominum et magistrum* MATTHEVM MORETVM *brixianum Bononie in medicina et astronomia legentem. Et impressum per magistrum Iohannem Vurster de Kampidona 1474.* fol. regal. charta firmiss. et typo elegantiss. splendide excusum. in columnis diuisis sine pagin. numeris, sine litteris initialibus (vbique tamen eleganter vel rubro vel caeruleo pigmento adscriptis) et sine custode foliis 348., sequitur vnicum folium cum quibusdam addendis, et deinde MORETI praefatio atque index alphabeticus nominum latinorum fol. 5. quae forte bibliopegi errore post posita sunt. Praefatio indicat inter auctores, ex quibus conscriptum est hoc opus, etiam SIM. IANVENSEM, et addit: *Huius autem auctoris nomen licet sit ambiguum; ipsum tamen a fide dignis* MATTHEVM SILVATICVM *nuncupatum fuisse accepi.* Con-

stat

ſtat autem capp. 720, quibus totidem vocabula explicantur obſcura per aeque obſcurum, vti *Keſtn. p. 58. §. IV.* recte iam annotauit. Ceterum de hac et alia eodem anno Neapolis excuſa editione vid. *Maitt. annal. T. I.* p. 106. I. ſ. IV. p. 333.* vbi titulo: liber *cibalis et medicinalis pandectarum* MATTH. SYLVATICI, citatur, et conf. *id. T. V. P. II. p. 270.* b) Tituli loco ſolum exhibet nomen *Pandecte*, deinde ſequitur index latinus cum eadem MORETI praefatione fol. 3. porro opus ipſum hac inſcriptione: *Opus pandectarum, quod aggregauit eximius artium et medicine doctor MATHEVS* SILVATICVS *ad ſereniſſ. Sicilie regem Robertum, qui fuerunt anno mundi 6516. anno vero Chr. 1317. coeui* PETRO DE ABANO, DINO DE GARBO, GENTILI, BONAVENTVRE, FRANCISCO MAYRONI, *et* NICOLAO DE LYRA. pagg. 192. auerſis non numer. ad calcem: *Opus pandectarum medicine ordinatum ſecundum litteras alphabeti ita, vt facillime et quam primum reperiatur, quicquid ineſt, per* GEORGIVM DE FERRARIIS *de monte ferato artium et medicine doctorem. Impreſſum Venetiis per Philippum Pinzium Mantuanum 1492. d. 16. Iunii, ſumptibus et expenſis Domini Bernardini Fontana.* Sequuntur denique p. 193. additamenta. Haec editio capp. 702. conſtat in fol. ord. ſine litt. initialibus. c) *Pandectae medicinae. Opus Pandectarum medicinae clariſſimi viri* MATTHAEI SILVATICI, *tam aromatariis, quam medicis omnibus neceſſarium, nuperrime caſtigatius redditum, et non inuenuſtis characteribus in gratiam ſtudioſorum excuſum, ac plurimis celeberr. auctorum, inprimisque* SIMONIS NB. GENVENSIS, *adnotationibus decenter illuſtratum, nec non variis capitibus ſimplicium medicinarum, quae in perquam multis codicibus non comperiuntur, adauctum: cum tractatu quoque declarante quantum ex ſolutiuis laborioſis ingrediatur pro ſingula drachma pilularum et electuariorum ſolutiuorum. Tabula ſimplicium proxime ſequentem paginam voluenti ſeſe offert. Subiecta quoque eſt in fine operis tabula omnium capitum per elementorum alphabeti ſeriem digeſta. Adiecta item fuere Adnotamenta pleraque ſtudioſis lectoribus haud dubie profutura per eximium medicae facultatis Profeſſorem* DOMINICVM MARTINVM DE SOSPITELLO, *qui non pauca quae deprauata fuerant integritati ſuae non indiligenter reſtituit. Lugduni apud Hugonem a Porta, 1541.* Ad calcem: *Explicit opus Pandectarum medicinae* MATTH. SILVATICI SYMONIS*que* NB. IANVENSIS *cum tabula et additionibus ac doſi ſolutiuorum Magiſtri* BAPTISTAE SARDI, *ac inſuper annotationibus capitulorum et autorum nuper additis per Dom. Magiſtrum* DOMINICVM MARTINVM DE SOSPITELLO. *Lugduni nunc demum exactiſſime per inclytum probumque virum Theobaldum Paganum chalcographum excuſum 1541. d. 6. menſis Aprilis.* fol. pagg. 172. auerſ. non numeratis, praemiſſ. pagg. 8. ind. pagg. 6. Haec editio conſtat capp. 716. quae ſequuntur alia 36. quasdam ſtirpes omiſſas fuſius deſcribentia. 4) AVICENNA filius HALI, Perſa, cuius integrum nomen eſt ABVALI (ABVHALI aut ABVVALI) ALHASEN (ELHVSEIN) EBENHALI, IBN ADALLA, IBNVSINA (IBNTSINA, ABENSINA aut EBENSINA) corrupte AVICENNA, vixit ſec. XII. vel rectius ſub finem ſec. X. et initium XI. *vid. Caſtell. p. 136. Merckl. p. 98. a. Tourn. Iſag. p. 17. Segu. p. 225. Ioech. T. I. p. 647.* Huius auctoris primarium opus vocatur Canon medicinae et conſtat V. libris, accedunt tres alii libri et ſic dicta cantica. Ex his canonis libri II. tractatus ſecundus capitibus vel 758. vel 756. vel his 4. ex lectione hebraica additis exponit ſimplicia remedia, quae maximam partem ſunt vegetabilia. *Canonem*, per GERHARDVM Carmonenſem Hiſpanum latine verſum, per *Ioh. Hebert* Paduae a. 1476. iam excuſum eſſe, indicat *Maitt. T. I. ſ. IV. p. 360. Segu. p. 225.* Mea exemplaria ſunt a) *Liber* AVICENNA. Sola haec verba continet tituli pagina: ſequentibus libris ſingulis propriae ſuae praefixae ſunt inſcriptiones. Ad calcem: *Venetiis per Simonem Papienſem dictum Biuilaquam 1500. die XI. Nouembris*, 4. ſine paginarum numeris conſtat foliis 625. Huius editionis canonis liber VI. eſt tractatus de vi cordis, reliqui nondum additi ſunt. b) *Liber canonis totius medicine ab* AVICENNA *arabum doctiſſimo excuſſus a* GERARDO *Cremonenſi ab arabica lingua in latinam reductus, et a* PETRO ANTONIO RVSTICO *Placentino in philoſophia non mediocriter erudito ad limam ex omni parte ab erroribus et omni barbarie caſtigatus. Nec non a Dom.* SYMPHORIANO CAMPERIO *Lugdunenſi fecundis annotationibus terminisque arabicis et eorum expoſitionibus nuper illuſtratus: vnacum eius Vita a Dom.* FRANCISCO CALPHVRNIO *non minus vere quam eleganter excerpta 1522.* Ad calcem: *Liber Auicenne Lugduni finem ſortitus eſt optatum opera Iacobi Myt diligentiſſimi calcographi 1527. nouembris* 4. pagg. 450. auerſ. non numeratis. Haec editio diſtinguit librum de vi cordis a reliquis, inſtructa eſt indice et continet etiam cantica; ſed reliqui tractatus adhuc deſunt. Haec etiam et antecedens continet 758. ſimplicium capita. c) AVICENNE *liber canonis medicine. Cum Caſtigationibus* ANDREAE BELLVNENSIS. Ad calcem: *Venetiis in edibus Lucae Antonii Iunta Florentini menſe iunio 1527.* fol. maior. in column. diuiſis pagg. 445. auerſ. non numeratis. praemiſſ. pagg. 8. Ex PAVLI ALPAGI dedicatione et praefatione patet, eum hoc opus patrui ſui ANDR. BELLVNENSIS poſthumum in lucem edidiſſe vbique ſecundum varia arabica exemplaria emendatum et auctum. Hac in editione ſimplicium capita ſunt 756. et praeter tract. de viribus cordis (ſeu rectius de medicinis cordialibus) et cantica nil acceſſit. d) AVICENNAE *medicorum Arabum principis liber canonis, de medicinis cordialibus et cantica. Iam olim quidem a* GERARDO CARMONENSI *ex Arabico ſermone in Latinum conuerſa. Poſtea vero ab* ANDR. ALPAGO *Bellunenſi, philoſopho et medico egregio, infinitis pene correctionibus ad veterum exemplarium Arabicorum fidem in margine factis, locupletiſſimoque nominum Arabicorum ab ipſo interpretatorum indice* (hic priori editioni c. nondum additus eſt) *decorata. Nunc autem demum a* BENEDICTO RINIO *Veneto, philoſopho et medico eminentiſſimo, eruditiſſimis accuratiſſimisque lucubrationibus illuſtrata. Qui et caſtigationes ab* ALPAGO *factas, ſuis quasque locis aptiſſime inſeruit: Et quam plurimas alias deprauatas lectiones in margine ingenioſiſſime emendauit. Et locos, in quibus autor ipſe vel eandem ſententiam, eandemue medicamenti vnius compoſitionem iterat, vel oppoſitas inter ſe ſententias ponit, vel aliquid denique ab Hippocrate, Ariſtotele, Dioſcoride, Galeno, Paulo, Aetio, Alexandro, Serapione, Raſi, Halyabate, Alſarabio mutuatur, diligentiſſime indicauit. Plurimis etiam Arabicis vocibus nunquam antea expoſitis, Latinum nomen inuenit: Indicemque latinum medicamentorum ſimplicium in ſecundum librum compoſuit. His acceſſerunt* AVICENNAE *libellus de remouendis nocumentis, quae accidunt in regimine ſanitatis: Eiusdem tractatus de Syrupo acetoſo.*

Ab

Ab eodem ALPAGO *ex Arabico in Latinum ſermonem translati. Cum indice rerum ac verborum notatu dignorum copioſo. Baſileae per Ioannes Heruagios 1556.* fol. maior. pagg. 2004 Praemiſſ. et index pagg. 44. ad calcem arabicor. nominum interpretatio pagg. 27. et eorundem antiqua expoſitio pagg. 11. Haec editio omnes continet auctoris libros, et tractatus de ſimpl. medicinis capita 758. vbi nominibus arabicis maximam partem addita ſunt latina. e) Huc etiam pertinet opus hoc titulo: *Hic merito inſcribi potes vite liber corporalis* ABOHALI ABYNSCENI *Canonis libros quinque duplici fere per totum commento munitos nuperque translatos: de viribus cordis. Ac Canticam eiusdem expoſitam. Aliaue quamplura diligenti patefacienda lectori luculentiſſime apprehendit. Doctores circa textum poſiti vt locus ſuis apparebit hi ſunt vz.* GENTILIS DE FVLGINEO. IACOBVS DE PARTIBVS. VGO SENENSIS. DINVS FLORENTINVS. MATTHEVS DE GRADIBVS. THADEVSque FLORENTINVS. fol. regali ſine paginar. numeris. Sed hoc meum exemplar incompletum eſt. Primum Volumen, quod poſſideo, praefixam habet breuem editoris, HIER. SVRIANI, praefationem, comprehendit tantum primi canonis fen I. II. III. et conſtat foliis 290. locus et annus ad calcem non additus eſt. Maximam ſpatii partem occupant commentarii in columnis diuiſis, quibus in diſtinctis areolis inſertus eſt Avicennae textus. Alias editiones a recentioribus denuo emendatas et auctas praetereo. 5) PEDACIVS vel rectius PEDANIVS (a nobiliſſima Pedania proſapia) DIOSCORIDES, ab Anazerba Ciliciae ciuitate, poſtea Caeſarea Auguſta dicta, Anazerbeus nominatus, vir militaris et medicus, vixit ſecundum nonnullos 56. annis ante aeram chriſtianam, potius vero ſecundum plurimos ſeculi primi priori dimidio Neronis et Veſpaſiani aetate. Opera eius non ſolum omnibus antea compoſitis (quot quidem eorum conſeruata fuere) palmam praeripuerunt, verum etiam ad XVI. vsque ſeculum in ſcholis medicorum ſtirpium earumque virium docendarum normam ſuppeditarunt et litterarum barbarie ſuperata omnium frequentiſſime emendata commentariisque illuſtrata comparuerunt, quorum vero defectus, tum quoad ſtirpium deſcriptionem tum quoad earum vſum, poſtea ſatis ſuperque manifeſtarunt perſpicaciores accuratioresque: *vid. Caſtell. p. 85. Merckl. p. 874. a. Tournef. Iſagog. p. 6. Fabr. Bibl. Gr. L. IV. c. 3. p. 88 ſeqq. Segu. p. 51. Keſtn. p. 525. §. 1. Iœch. T. II. p. 147.* Pertinent autem huc eius libri de materia medica, et quidem liber I. II. (exceptis primis 77. capitibus, quae de animalibus agunt) III. IV. et cap. I. libri V. Opus hoc primum latine prodiiſſe 1478. in fol. indicat *Maitt. T. V. p. 346.* ſed nec loci nec interpretis nomine addito: an eadem editio? quam *Segu. ex Spic. Vet. Edit. p. 51.* hoc titulo indicat: DIOSCORIDIS *Opera, latine, interprete et expoſitore* PETRO *Paduanenſi. Colle, Ioh. Alemannus, 1478.* in fol. Meum exemplar hunc prae ſe fert titulum: a) *Index librorum in preſenti volumine contentorum.* DYOSCORIDIS *exactiſſimi indagatoris fideliſſimique ſcriptoris virtutum ſimplicium medicinarum Liber CCCCCCCXVI continens capitula: cum nonnullis additionibus* PETRI *Paduanenſis in margine libri notatis. Eiusdem Dyoſcoridis de naturis et virtutibus aquarum tractatus vnus.* Ad calcem: *explicit liber Dyoſcoridis de natura ſimplicium quem Petrus paduanenſis padue legendo correxit et exponendo que vtiliora ſunt in lucem deduxit: impreſſus Lugduni per Gilbertum de villiers expenſis honeſtiſſimi viri Barthol. trot 1512. die vero XXIV. menſis martii.* in fol. minor. vel potius 4. maior. fol. 120. (i. e. pagg. 240.) tit. et index praemiſſus foliis 16. ad calcem index capitulor. fol. 3. Tituli paginae auerſae appreſſa eſt praefatio ANTONII DE TOLEDO Lugdunenſis, omnium medicinae Profeſſorum (vt addit) minimuli, vnde recenſionis loco pauca haec tranſcribere liceat: *in qua* (operum ſerie) *Galienum, Plinium aliosue Dioſcoride poſteriores alegando: translatorem non parum apocrizare, inſpicienti luce clarius elucescet. Volens igitur librum hunc omnibus peculiarem fieri — cum terſum: limpidum: ac mendis emendatum: calcographis imprimendum tradidi.* Ceterum autem neque interpretis neque prioris editionis mentionem facit vllam. Quae poſtea horum operum verſio cura HERMOLAI BARBARI non amplius barbara prodiit, primum excuſa eſt hoc titulo: DIOSCORIDIS *Anazarbei, de medicinali materia Libri V. latinitate primum donati ex verſione* HERM. BARBARI, *cum corollariis eiusdem et cum notis* IO. BAPT. EGNATII in folio ſine temporis et loci mentione: *vid. Giornale de letterati d' Italia T. XXVIII. p. 197. n. 3.* Eandem indicat *Segu. p. 53. ex Bibl. Maz.* et addit: *forſan Romae 1492.* ſed corollariorum tantum titulum exhibet, totius vero operis aliam editionem *Venet. 1516. in fol.* (cuius et iam meminit diarium Ital. l. c.) adducit *p. 52. n. 3.* Mea collectio hanc corollar. editionem aſſeruat b) HERMOLAI BARBARI, *Patricii Veneti et Aquileienſis Patriarchae in* DIOSCORIDEM *Corollariorum Libri V. Adiectus eſt Index eorum, quae hiſce libris explicantur, quem poſt Dioſcoridis indices conſulto locauimus. Coloniae ap. Io. Soterem 1530. menſ. Febr.* fol. pagg. 78. auerſ. non numeratis. conf. quae ſequ. lit. k. l. adduntur. Egnatii praefatio ſine anno et die tituli paginae auerſae adpreſſa docet, eum hoc opus poſt auctoris obitum in lucem edidiſſe. Pauca ex his excerpta reperiuntur apud Brunfelſium. vid. art. XVI. n. 7. c. Graecum exemplar primum excuſum eſt hoc titulo c) ΠΕΔΑΚΙΟΥ ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ *ἀναζαρβέως περὶ ὕλης ἰατρικῆς λόγοι ἕξ. Ἔτι περὶ ἰοβόλων ἐν ᾧ καὶ περὶ λυσσῶν τοῦ κυνός σημείωσις τε τῶν ὑπ᾽ αὐτῶν δεδηγμένων καὶ θεραπεία.* ΝΙΚΑΝΔΡΟΥ *τοῦ κολοφωνίου ποιητοῦ θηριακά, μετὰ σχολίων.* Τοῦ *αὐτοῦ Ἀλεξιφάρμακα.* Ad calcem Nicandri alexiph. *Venetiis apud Aldum menſe Iulio 1499.* fol. ſine paginarum numeris Dioſc. opera pagg. 268. Nicandri pagg. 76. ſcholia pagg. 20. Secunda Aldina editio prodiit 1518. 4. (*vid. Fabr. biblioth. Gr. L. IV. p. 96. Keſtn. p. 94. not. o. Maitt. T. I. ſ. IV. p. 87. et p. 687. T. II. p. 313.* vbi vero ſecundae forma in 8. indicatur) et tertia Cornarii cura *vid. artic. XIV. n. 2.* His addit *Merck. p. 874. b.* aliam Venet. apud Aldum *1506. in fol.* quam vero reliqui tacent. Nouam verſionem, quam deinde RVELLIVS ſuſcepit, primum prodiiſſe Pariſiis apud Henr. Stephanum 1516. in fol. vid. *Tournef. Iſagog. p. 22. ſeq. Maitt. T. II. p. 282. Segu. 52. Keſtn. p. 94. nota r.* Meae editiones ſunt d) PED. DIOSCORIDIS *Anazarbei de medica materia libri ſex,* IOANNE RVELLIO *Sueſſionenſi interprete, nunc primum ab ipſo Ruellio recogniti et ſuo nitori reſtituti. Pariſiis ap. Simon Colinaeum 1537.* 8. pagg. 246. auerſ. non numeratis, praemiſſ. fol. 20. ſ. pagg. 40. ad calcem annexa folia totidem. e) *Eodem titulo,* his tamen mutatis et additis: *poſtremum ab ipſo Ruellio recogniti et ſuo nitori reſtituti. His acceſſit, praeter pharmacorum ſimplicium catalogum, copioſus omnium fere medelarum ſiue curationum index. Baſil. ap. Mich. Iſing. 1542.* 8. pagg. 479. praemiſſ. pagg. 43. annexa pagg. 144. f) *Eodem titulo,* his additis: *nunc primum ſtudio cuiusdam viri doctiſſimi ad graecum exemplar recogniti:*

ac eadem opera in curiosorum gratiam vulgatis officinarum nominib. passim aspersis. Vnacum duplici indice, quorum primus quidem stirpium nomenclaturas Dioscoridi: alter Seplasiariorum et Herbariis vsitatas continebit. Ad calcem: *Lugduni excudebant Io. et Francisc. Frellonii fratres* 1543, in 12. pagg. 617. praemiss. pagg. 32. annexa pagg. 46. g) *Eodem titulo ac lit. e.* (omissis tamen: postremum ab ipso Ruellio recogniti et suo nitori restituti) *Lugduni ap. Io. Frellonium 1547.* in 12. pagg. 543. tit. &c. pagg. 4. annexa pagg. 156. h) *Eodem titulo* eodemque paginarum numero ac lit. g. *Lugd. ap. Io. Franc. de Gabiano 1554.* in 12. Singulae hae editiones continent, praeter indices in rubro indicatos, alium hac inscriptione: *notha et Dioscoridi falso adscripta quae vt facile, si quis ita velit, suis singula locis applicentur, numeris notantur* &c. Editio lit. d. e. praeterea continet DIONYSII CORRONII praefationem, quae docet, Ruellio, dum primam adornauit editionem, vnicum tantum, idque corruptum et mutilum, exemplar ad manus fuisse, in hac vero (lit. d. e) eundem correxisse suam priorem interpretationem, hocque in labore, uti etiam in condenda stirpium historia, (vid. Cat. I. sub nomine Ruellii) vsum fuisse CORRONII auxilio, et ambos eo praecipue collaborasse, vt multa Dioscoridi falso adscripta sollicite distinguerent eaque sigillatim exhiberent. Paullo post noua sequuta est interpretatio MARCELLI VIRGILII, cuius primam editionem cum eius notis prodiisse Florentiae per haeredes Phil. Iuntae 1518., testatur *Maitt. T. II. p. 313.* ex hoc *Segu. p. 52. Kestn. p. 95. nota s.* Apud me asseruantur i) PED. DIOSCORIDAE *Anazarbei: de medica materia: libri sex. A* MARCELLO VIRGILIO *Secretario Florentino latinitate donati: cum eiusdem commentationibus: nuper quam diligentissime ex secunda interpretis recognitione excusi. Accedit insuper in Dioscoridem index latine graeceque excusus: alius praeterea in commentationes quam copiosissimus eorum, quae tum graece tum latine notatu digna visa sunt.* Ad calcem - *Florentiae per haered. Phil. Iuntae 1523. idib. Febr.* fol. pag. 352. auers. non numeratis, praemiss. cum indicib. pagg. 20. k) ΠΕΔΑΚΙΟΥ ΔΙΑΣΚΟΡΙΔΟΥ Ἀναζαρβέως, περὶ ὕλης ἰατρικῆς βιβλία Ε. &c. PEDACII DIOSCORIDAE *Anazarbei de medica materia L. V. de letalibus venenis eorumque praecautione et curatione. De cane rabido: deque notis, quae morsus ictusue animalium venenum relinquentium sequuntur; deque eorum curatione liber vnus. Interprete* MARCELLO VERGILIO, *Secr. Flor. Eiusd. Marc. Vergelii in hosce Dioscoridis libros commentarii doctissimi, in quibus praeter omnigenam variamque eruditionem, collatis aliorum interpretum versionibus, suae tralationis ex vtriusque linguae auctoribus certissima adferuntur documenta, morborum praeterea atque humani corporis vitiorum genus omne, quorum subinde meminit Dioscorides, diligentissime explicatur. Coloniae opera et impensa Io. Soteris 1529.* fol. pagg. 753. praemiss. cum indicib. pagg. 20. Haec editio a praecedenti differt Graeco textu (sed cuius exemplaris, non indicatur) columnis diuisis addito et typographi dedicatione praefixa, ex qua patet, eum HERM. BARBARI corollaria (quae anno sequenti separatim edidit, vid. super. lit. b) in hac editione ob temporis angustiam omisisse. Praefatio eadem vtriusque editionis monet, interpretem consuluisse non solum quinque exemplaria graeca varia, verum etiam plures in linguam latinam translationes, et inter has, praetet Ruellii et Barbari versiones, antiquissimam Longobardis litteris scriptam. Ex eadem satis etiam intelligitur, quam curam adhibuerit Vergilius, vt plusquam grammaticum interpretem agat. l) P. DIOSCORIDAE *pharmacorum simplicium reique medicae L. VIII.* IO. RVELLIO *interprete. Vnacum* HERM. BARBARI *Corollariis, et* MARC. VERGILII *in singula capita censuris siue annotationibus. Adiecto indice duplici singulorum simplicium et difficilium terminorum. Praeter alia multa, quae in praefatione indicantur, quaeque in prioribus aeditionibus desyderabantur. Argentor. ap. Io. Schottum 1529.* fol. pagg. 362. auers. non numeratis, praemiss. pagg. 8. ind. pagg. 23. Titulus singularibus figuris et emblematibus ornatus est. Praemissa continent praefationem OTTHON. BRVNFELSII, RVELLI ipsiusque DIOSCORIDIS. Prima docet, quantis conuitiis obnoxii fuerint, qui, relictis Arabibus et Barbaris, Graecorum auctorum opera in vsum communem edere coeperunt; deinde, cur Ruelli interpretationem elegerit, nempe quia purior, suauior atque familiarior ipsi videbatur; tandem, quam curam adhibuerit in adornanda hac editione, qua praecipue vtrumque commentarium, Barbari et Vergilii, resectis superfluis, emunctiorem luculentioremque reddidit. m) DIOSCORIDIS *libri octo Graece et Latine. Castigationes in eosdem libros. Parisiis impensis viduae Arnoldi Birckmanni 1549.* Ad calcem: *excudebat Benedictus Pre-vost mens. Aug. 1549.* 8. pagg. 392. auers. non numeratis. Praemiss. cum indice vocabulorum Graeco et Latino pagg. 40. Ex typographi et FRANCISCI FONTANONI Monspessulensis praefatione patet, huius editionis emendationem adornasse IACOBVM GOVPYLVM. Graeco textui, vbi emendationes signo * notantur, in columnis diuisis addita est IO. RVELLII interpretatio a p. 1. ad 316. a. quibus comprehenduntur libri V; sequitur a p. 316. b. ad 352. b. Liber VI. VII. VIII. quorum interpretationi auctor non additur; deinde a p. 353. a. ad p. 382. a. quae inter Dioscoridis verba falso adscripta in quibusdam codicibus erant; denique a p. 382. b. ad 391. a. castigationes cum breui praefatione sine auctoris nomine. His annectuntur p. 391. b. et 392. a. pauca adhuc hac inscriptione: *quae sequuntur, ab ipso Ruellio ex veteri aliquo codice, quo ille usus erat, addita fuerunt prioribus codicibus, quae, cum Graeca eis respondentia non haberemus, in hunc locum reiecimus.* Praeter has latinas interpretationes et DANTZII germanicam (vid. art. XII. n. 1.) prostant etiam Italicae, ex quibus ad manus est n) DIOSCORIDE *Anazarbeo della materia medicinale. Tradotto per* M. MARCANTONIO MONTIGIANO *da S. Ginignano Medico. In Lingua Fiorentina. In Firenze 1547.* ad calcem: *stampato in Fiorenza, appresso Bernardo di Giunti di Genaio. 1546.* in 8. pagg. 302. auers. non numeratis. ind. nom. italic. pagg. 14. 6) SERAPIO secundum nonnullos iam sec. VIII. secundum alios XI. demum vixit: quidam inter vtrumque distinguunt et illum simpliciter SERAPIONEM Arabem, hunc vero IOANNEM filium SERAPIONIS nominant: *vid. Castell. p. 75. Merckl. p. 681. b. Tournef. Isagog. p. 16. Segu. p. 268. Kestn. p. 127. §. 3. p. 355. §. 3. Ioech. T. IV. p. 513.* Operum eius prima editio a *Maitt. T. I. S. IV. p. 404.* indicatur hoc titulo: SERAPIONIS *liber aggregatus de medicinis simplicibus; translatio* SYMONIS IANNOENSIS, *interprete* ABRAAM *Iudaeo Tortuosiense, de Arabico in Latin. Completa sunt haec opera* IO. *filii* SERAPIONIS; *et impressa Kal. Aug. per Rynaldum de Nouimagio Venet. 1479.* fol. conf. *Segu. p. 268.* vbi titulo paullulum mutato recensetur. In mea collectione prostant a) *Practica* IO. SERAPIONIS *dicta Breuiarium. Liber* SERAPIONIS

PIONIS *de simplici medicina. Liber de simplici medicina dictus circa instans. Practica* PLATEARII. Ad calcem: *Impressum Venetiis mandato et expensis nobilis viri Domini Octauiani Scoti ciuis Modoetiensis per Bonetum Locatellum Bergomensem 17. Kal. Ianuarias 1497.* fol. pagg. 211. auers. non numeratis. Tractatus I. inscribitur *Breuiarium Ioannis filii Serapionis medici*: ad calcem: *et hunc librum transtulit Magister* GERARDVS CREMONENSIS *in collecto de Arabico in latinum.* p. 2. — 86. cui accedunt p. 86. b. - 90. a. *synonyma Serapionis.* Sequitur p. 91. a. b. tabula seu index tractatus II. qui inscribitur *liber Serapionis aggregatus in medicinis simplicibus secundum translationem* SYMONIS IANVENSIS *interprete* ABRAAM *iudeo tortuosiensi de arabico in latinum*, p 92.—168. et quidem de simplicibus ex plantis p. 98. b. — 154. ex mineral. et animal. p. 154.—168. tertius tractatus inscribitur IO. PLATEARII *Salernitani medici excellentissimi practica breuis* p. 169-185. quartus denique est *liber de simplici medicina secundum Platearium dictus circa instans* p. 186-211. b) *Eodem titulo*. Ad calcem: *Impressum Venetiis mandato et expensis nobilis viri Domini Andr. Toresani de Asula per Bernardinum Vercellensem 29. Kal. Nouemb. 1503.* fol. Haec editio ad priorem recusa tantum est, paginis etiam illi respondet. c) *Practica* IO. SERAP. *Necessarium ac perutile opus totius medicine Practice, profundissimi ac antiquissimi Arabis Domini* IOANNIS *filii* SERAPIONIS, *in quo non solum habetur Breuiarium totam practicam sub breuitate continens, verum etiam librum copiosum de simplici medicina, diligenti ac nouo examine correctum, pulchrisque ac vtilibus annotationibus exornatum, vnacum pluri-mis huc spectantibus nouissime additis. Practica etiam breuis Dni* IO. PLATEARII *Salernitani vtilissima 1530.* ad calcem: *Impressum Venetiis mandato et expensis heredum quondam nobilis viri domini Octauiani Scoti ciuis Modoetiensis, ac sociorum. 1530. die XXVII. Februarii* fol. Et haec editio, nonnisi recusa, contentis et paginis prioribus respondet. d) *In hoc volumine continentur insignium medicorum* IOAN. SERAPIONIS *Arabis de simplicibus medicinis opus praeclarum et ingens.* AVERROIS *Arabis de iisdem liber eximius.* RASIS *filii* ZACHARIAE *de iisdem opusculum perutile. Incerti item auctoris de centaureo libellus hactenus* GALENO *inscriptus. Dictionum Arabicarum iuxta atque latinarum index valde necessarius. In quorum emendata excusione, ne quid omnino desyderaretur,* OTTHONIS BRVNFELSII *singulari fide et diligentia cautum est.* Ad calcem: *Argentorati excudebat Georg. Vlricher Andlanus 1531. mense Septembri.* fol. pagg. 399. praemiss. et ind. vocabulor. arabic. latinorumque pagg. 20. Serap. p. 1.—308. de centaureo p. 309.—312. Averr. p. 313.—372. Rasis p 373.—399. Brunfelsii praefatio explicat, quare Arabes et Barbari non penitus negligendi sint. e) IO. SERAPIONIS *de simplicium medicamentorum historia libri septem. Ex Arabum, ac Graecorum, praesertim Pauli Aeginetae, Dioscoridis et Galeni commentariis quam accuratissime excerpti. Interprete* NICOLAO MVTONO *Medico Mediolanensi. Accesserunt insuper Nomenclationum omnium, quae hisce de simplicium medicamentorum Historia commentariis continentur, multiplices sane ac copiosi indices, Arabibus nimirum, Graecis, Latinis, Barbaris, Officinis, Italis, Gallis, Germanis ac Hispanis seorsum inscripti. Venetiis apud Andream Arriuabenium 1552.* fol. pagg. 167. auers. non numeratis. Praemiss. cum indicib. pagg. 48. Hoc opus plane aliud est a Mutono potius conscriptum; neque etiam noua proprie interpretatio est (siquidem in dedicatione auctor se ipsum Mauritanae linguae prorsus rudem ac expertem profitetur) sed ex sola autorum et locorum collatione deriuata. 7) IACOBI de DONDIS, qui et Aggregator Patauinus cognominatur, *liber aggregationis in medicina*, alicubi in Italia, vt videtur, impressus in folio magno, chartis 142. recensetur a *Gesnero biblioth. p. 352. b.* estque procul dubio idem, qui titulo *promptuarii medicinae* Venet. 1481. aliaque eius editio ibid. ap. Iuntas 1576. in fol. indicatur a *Merckl p. 480. b.* vbi integer titulus reperitur, *conf. Segu. p. 245. Kestn. p. 71. §. XVIII. Ioech. T. II. p. 181.* et titulo *promptuarii sanitatis* repetitur, a *Kestn. p. 527. §. 2.* Exemplar, quod ego possideo, in columnis diuisis charta regia excusum, titulo, loco et anno, itemque paginarum numeris, custode et litteris initialibus caret chartisque 284. constat, est sine dubio idem, quod in *Biblioth. Riuin. p. 497. no. 5678.* indicatur hoc titulo: IAC. de DONDIS *Aggregator Paduanus de medicinis simplicibus, editio antiquissima sine mentione loci et anni fol. reg.* In meo exemplari hoc auctoris nomen equidem nondum inuenire potui. Incipit absque vlla inscriptione a praefatione pag. 1. a. vbi haec leguntur: *et quia opus hoc ex pluribus autoribus aggregatur, liber aggregationis nomen acquirat*, quibus verbis tituli quasi loco subiiciuntur haec: *Aggregator Paduanus de medicinis simplicibus;* finitur autem haec praefatio his verbis: *Opus quidem hoc longis retro temporibus inchoatum completum est per me artium et medicine Doctorem Magistrum* IACOBVM PADVANVM *a. Domini 1385.* ex quo simul patet, perperam eius obitum a. 1385. vel saltem 1350. aut 1330. apud *Merckl. Segu. et Ioech.* annotari. Praefationem sequuntur rubricae tractatuum et singulorum horum capitum a p. 1. b. ad pag. 8. a. vbi in fine columnae 1. incipit tractatus primus, quorum sunt decem: priores nouem medicamenta recensent nudis nominibus secundum vires suas ita, vt omnino, quemadmodum *Kestn.* l. c. iam monuit, auctor magis de indicandis simplicium virtutibus, quam de ipsarum indole et natura describenda atque elucidanda sollicitus fuerit. Hoc vero peculiare habet, quod auctores, qui hanc vel illam cuiusuis remedii virtutem praedicarunt, vbique sigillatim nominat. Decimus tractatus a p. 268. a. ad 278. b. col. 1. catalogum omnium simplicium et deinde vsque ad finem compositarum medicinarum litterarum ordine indicat. Apud CONR. GESNERVM de chirurgiae scriptoribus Tig. 1555. in fol. p. 359.—391. vt et apud PETR. VFFENBACHIVM in thesauro chirurgiae Francof. 1610. fol. p. 1019.—1062. reperitur IACOBI DONDI *Patauini medici et philosophi praeclari, quem Aggregatorem cognominant, enumeratio remediorum simplicium et compositorum ad affectus omnes qui a chirurgo curantur, ex vetustissimis et optimis quibusque authoribus;* quae vero est idem tractatus, qui in meo exemplari a p. 227. b. ad p. 251. a. continetur et inscribitur: *tractatus septimus de dispositionibus parti chirurgie pertinentibus.* Haec omnia cum recensione huius operis Gesneri supra citata collata, nullum relinquunt dubium, meum exemplar esse idem opus, quod alii promptuarii titulo indicant. Denique silentio praeterire haud possum, huius auctoris nomine a *Segu. l. c.* indicari *Herbolario volgare, nei quale si dimostra a conoscer le herbe e le sue virtù, del latino in volgar tradotto. In Venegia per Francisco Bindone, e Mapheo Pasini 1536.* in 8. et cum iconibus aeri incisis. Ibid. *Giovanni Pa-*

lamide

lamide 1540. in 8. quibus additur: *in hac editione deſunt plantarum deſcriptiones XIX. quae in primâ reperiuntur;* quot autem haec contineat, non indicatur. Notandae namque ſunt figurae eo tempore iam aeri inciſae, et deinde, quum iam a. 1485. et 1486. Patauiae latino ſermone impreſſus ſit *aggregator practicus de ſimplicibus* (vid. Artic. III.), quaeritur, num inter ſe conueniant, quo in caſu hic liber ad Dondum certe non pertineret. 8) RHASIS, RASIS, RAZIS, RAZY, ALRASI et ARRASI a Rai Perſiae ciuitate ita dictus, alias ABVBECHER, ABVCHARE, ALBVBECAR, ALBVBETER, ABETER (quae nomina nonniſi ob linguam Arabicam male intellectam vel varie pronunciatam differunt) filius RASI filii ZACHARIAE nominatus, vixit ſec. X. vel XI vid. *Caſtell. p. 142. Merekl. p. 3. b. Segu. p. 295. Keſt. p. 128. Ioech. T. I. p. 40.* Huius A. operis primam editionem indicat Maitt. T. I. ſ. IV. p. 451. hoc titulo: ABVBETVR RHASIS Mahometani medici libri *correcti per* HIERONYMVM SVRIANVM *medicum Vol. 2. Brix.* 1483. fol. Meae editiones ſunt a) *Continens* RASIS *ordinatus et correctus per clariſſimum artium et medicine doctorem magiſtrum* HIERONYMVM SVRIANVM: *nunc in Camaldulenſi ordine Deo dicatum. Vltimo impreſſus.* Diuiſum eſt hoc opus in 3. vol. quorum I. conſtat foliis 298. et continet libros XXVI. Praemiſſ. foliis 8. ind. fol. 1. Vol. II. inſcribitur *Secunda pars continentis Raſis* et comprehendit a folio 299. ad 512. libros a XXVII. ad XXXVI. Vol. III. peculiari titulo caret, conſtat foliis 100. ſigillatim numeratis. Ad calcem: *impreſſum Venetiis per Bernardinum Benalium 1509.* 5 kal. Aprilis. folio regali chartis firmis et elegantiſſimis. Proſtant vero etiam exemplaria charta paullo minori excuſa, cuius Vol. I. poſſideo ſeparatum a reliquis. Vltimum volumen hanc praefixam habet inſcriptionem: *incipit liber vltimus praefati continentis Raſis: et continet tractatus quatuor, quorum primus eſt de ſimplicibus: et continet capitula 766.* tractat. 2: conſtat capit 764., tractat. 3. capit. 118. qui vt et 4. et vlt. agunt pariter de ſimplicibus et ſunt priorum expoſitiones. Ad calcem porro docetur, editum eſſe hoc opus per PAVLVM SVRIANVM, qui, antequam monachus fieret, erat HIERONIMVS SVRIANVS, phyſicus, Domini Magiſtri IACOBI SVRIANI de Ariminio phyſici quondam filius. Annectitur porro catalogus operum, quae antea ab eodem Hieronymo in lucem edita ſunt. Opuſcula huius auctoris varia cum aliis aliorum auctorum iunctim per Bonetum Locatellum 1497. in folio edita, non agunt de ſimplicibus, ſi excipias tractatum de ſynonymis, qui eſt quartus libri vltimi editionis anni 1509. Neque etiam eiusdem auctoris opera exquiſitiora Baſileae in officina Henr. Petri 1544. in fol. excuſa huc pertinentia continent. Tractatum de ſimplicibus ſigillatim editum vid. ſuper num. 6. d. 8) TYRTAMVS, Ariſtotelis diſcipulus et ab hoc propter eloquentiam primum EVRASTVS deinde vero THEOPHRASTVS vocatus, alias a patria, Ereſo inſulae Lesbi civitate, ERESIVS cognominatus, vixit ante Chr. natum annis 310. vid. *Caſtell. p. 27. Merckl. p. 1001. a. Tournef. Iſag. p. 4. Fabric. Bibl. Graec. L. III. c. XI. p. 234. ſeqqu. Keſtn. p. 525. §. 1. Segu. p. 191. Ioech. T. IV. p. 1123.* Operum eius conſeruatorum et deperditorum prolixa recenſio reperitur apud Fabricium; eorum vero, quae ad botanicam pertinent, apud Tournefortium l. c. Primam eius operum editionem indicat *Maitt. T. I. ſ. IV. p. 441.* hoc titulo: THEOPHRAST. *de plantis latine*, THEODORO GAZA *interprete, Taruiſii per Barthol. Confalonerium de Saladio 20. Febr. 1483.* fol. Apud me aſſeruantur a) THEOPHRASTI *de ſuffruticibus, herbisque ac frugibus libri quatuor*, THEODORO GAZA *interprete.* Ad calcem: *Argentor. per Henr. Sybold menſe Auguſt.* 8. ſine anno (meo exemplari manu adſcriptus eſt a. 1528.) et ſine paginar. numeris, foliis 96. Praefatio HENR. SYBOLDI, artis medicae profeſſoris, indicat, ſe auctorem fuiſſe, vt hi quatuor libri ex Theophraſti operibus ſeparatim excuderentur. b) THEOPHRASTI *de hiſtoria et cauſis plantarum libri quindecim* THEOD. GAZA *interprete. Eiusdem Tabulas duas capita librorum complectentes: quarum vnam libris de hiſtoria, alteram de cauſis plantarum, vnacum vocabulis quibusdam Graecorum et Latinorum nominum, praefixas inuenies lector.* THEOD. GAZA *interprete. Vaenit Pariſiis, apud Chriſtian. Wechel 1529. ad calcem: excuſum Lutetiae in aedibus Chr. Wechel idibus Nouembris 1529.* 8. Libri priores pagg. 343, praemiſſ. pag. 30. ind. pagg. 22. reliqui 6. libri pagg. 354. praemiſſ. pagg. 18. ind. pag. 23. Huic editioni praefixa eſt interpretis dedicatio ad Nicolaum V. Pontificem max. cuius iuſſu hanc verſionem ſuſcepit, vt et praefatio, in qua docet translationis difficultatem et conqueritur de textu graeco, (cuius vnum tantum exemplar nactus eſt) mendoſo et temporis iniuria deprauato. c) THEOPHRASTI *de hiſtoria plantarum Libri VIIII. et decimi principium. De cauſis ſiue generatione plantarum libri VI.* TH. GAZA *interprete. Cum eorum omnium, quae his Theophraſti libris continentur, indice.* Ad calc. *Baſileae apud Andr. Cratandrum menſe martio 1534.* fol. pagg. 264. tit. et index praemiſſus pagg. 28. Differt haec editio ab antecedente b. ſolo indice addito et omiſſis tabulis capitum. d) *Iisdem* ferme *tituli verbis* cum hoc additamento: *quantum diligentiae huic editioni IOANNES IORDANVS medicus doctiſſimus adhibuerit in reſtituendis, quae corrupta erant ex Graeco, docebit te ſiquens epiſtola ad lectorem.* Lugduni apud *Theobaldum Paganum* 1552. 8. pagg. 399. praemiſſ. pagg. 56. ind. vocab. pagg. 14. Huic editioni acceſſit praefatio IORDANI Cal. April 1550. ſcripta, qua indicat, ſe ex collatione meliorum exemplarium, praecipue Graeci in Germania typis excuſi (procul dubio illius, de quo mox lit. f.) textus emendationem ſuſcepiſſe, aliqua etiam nomina latina mutaſſe. e) *Eodem titulo Lugduni ap. Guil. Rouillium* 1552. 8. a praecedenti editione non differt, niſi noua tituli plagula: utrique etiam ad calcem adpreſſum eſt: *Lugduni excudebat Nic. Bacquenoius 1552.* Ceterum adhuc monendum, editionem c. d. prodiiſſe vnacum *ARISTOTELIS de hiſtoria animalium L. IX. de partibus animalium et earum cauſis L. iiij. de generatione animalium L. V. eodem* GAZA *interprete*, vt et *de communi animalium greſſu L. I. de communi anim. motu L. I.* PETRO ALCIONIO *interprete*, quibus in edit. c. tituli communis forma praefixa eſt haec praefatio: *Andr. Cratander lectori S. En tibi candide lector* ARISTOTELIS *et* THEOPHRASTI *hiſtorias, quibus cuncta fere quae D. O. M. homini contemplanda et vſurpanda exhibuit, ad amuſſim complectuntur: creaturas inquam omnes et ſenſu praeditas, quae animalia dicuntur, et ſenſus expertes, quas appellant plantas* &c. &c. *multo quam ante hac diligentius emendatiusque &c. Baſileae 1534.* fol. Prior pars pagg. 320. tit. et ind. pag 40. ad calc. vocabula latina et graeca ex libris Ariſtot. pagg. 9. Editio vero d. hoc peculiari titulo inſtructa eſt: ARISTOTELIS *et* THEOPHRASTI *hiſtoriae, cum de natura animalium, tum de plantis et earum cauſis, cuncta fere, quae Deus opt. max. homini contemplanda exhibuit, ad amuſſim complectentes: nunc iam ſuo reſtitutae nitori et mendis omnibus, quoad fieri potuit, repurgatae. Cum*

indice

indice copiosissimo : ex quo superfluum quod erat, decerpsimus : quod vero necessarium nobis visum est, super addidimus. Lugd. ap. Theob. Paganum 1552. 8. pagg. 495. tit. praef. (quae est eadem, quam Cratander tituli loco posuit, cum eius nomine praefixo) pagg. 4. ind. pagg. 76. ad calc. voc. lat. et graec. etc. pagg. 15. THEODORVS Graecus de Gaza seu Gazinus, in ciuitate Thessalonica natus et sacerdos citatur a Ioech. T. IV. p. 1105. medicus vero nominatur a Iordano in praef. edit. lit. d., elegantiae latini sermonis quam herbarum peritior videtur Tournefortio Isag. p. 4. conf. p. 21. Graecum Theophrasti de plantis earumque causis exemplar primum excusum esse Venetiis sine anno, ex Biblioth. Maz. indicat *Segu.* p. 191. ibid. apud Aldum Manutium 1479. fol. *Mercklin. p. 1001. b.* ibidemque 1495. in fol. et 1497. Maitt. T. I. f. IV. p. 79. 634. nec non 1498. *Fabric. Bibl. Gr. L. III. c. 9. p. 236. et Kestn. p. 91. nota c.* Meum exemplar est f) ΘΕΟΦΡΑΣΤΟΥ τοῦ Πλάτωνος μὲν πρῶτον, εἶτα δὲ Ἀριστοτέλους μαθητοῦ καὶ διαδόχου, τὰ μέχρι νῦν σωζόμενα ἅπαντα. THEOPHRASTI *primum quidem Platonis, mox Aristotelis quoque discipuli et in Philosophiae professione successoris, omnium vero philosophorum, M. Tullii quoque testimonio, elegantissimi atque eruditissimi, Opera, quae quidem a tot saeculis adhuc restant, omnia: summo studio partim hinc inde conquisita, atque in vnum veluti corpus nunc primum redacta: partim a multis, quibus etiam hactenus scatebant mendis, doctorum virorum industria ac meliorum exemplarium ope repurgata. Eorum tum praestantiam, tum singulorum rationem ac ordinem, ex praefatione et subiecto eidem catalogo abunde cognosces. Basileae.* Ad calc. *typis Io. Oporini 1541.* fol. pagg. 291. praemiss. pagg. 7. quae continent titulum, praefationem et librorum catalogum, quo indicantur: *Theophrasti vita secundum Diogenem. De plantarum historia L. X. de plantarum causis L. VI. Aristotelis de plantis L. II. Theophr. de lapidibus L. I. De piscibus L. I. De igne L. I. De Ventis L. I. De signis aquarum et ventorum L. I. De vertigine oculorum L. I. De laboribus L. I. De odoribus L. I. De sudoribus L. I. Characteres morales siue de notis L. I. Metaphysicorum L. I. PRISCIANI philosophi Lydi expositio Theophrasti de sensu. Eiusdem expositio Theophrasti de phantasia.* Totum opus graece excusum est et praefatio latina HIER. GEMVSAEI nihil ad commendationem huius editionis indicat, quod non ex contentorum catalogo patet. Prostat haec eadem editio etiam cum praefatione IOACH. CAMERARII, vid. Fabric. l. c. g) ΘΕΟΦΡΑΣΤΟΥ περὶ φυτῶν ἱστορίαν, καὶ περὶ φυτῶν αἰτιῶν, καὶ τινα ἄλλα αὐτοῦ βιβλία περιέχων τόμος VI. THEOPHRASTI *historiam de plantis, et de causis plantarum, et quosdam alios ipsius libros continens tomus VI.* Ad calcem: *Venetiis apud Aldi filios. Expensis vero Nobilis viri Dom. Federici de Turrisanis eorum auunculi 1552.* 8. p. 652. praemiss. cum vita Theophr. pagg. 14. Ex breui Turrisani praefatione constat, hunc tomum operibus Aristotelis vltimo additum esse, et ex contentis indicatis patet, eum eadem ac editio f. continere, si excipias Aristotelis libros de plantis, Theophr. librum de laboribus et de phantasia, quae hic omissa sunt, et PHILONIS de mundo L. I. qui hic accessit. Optimam hanc esse editionem monet *Kest. p. 91. not. c.* 9) BARTHOLOMAEVS ANGLICVS, seu secundum alios BARTHOLOMAEVS GLANVIL vel GLANVYLE, Anglus, ex prosapia Comitum Suffolciensium Angliae, ordinis Minorum, floruit circa medium seculi XIV. *vid. Segu. p. 257. Ioech. T. II. p. 1015.* Opus eius de rerum proprietatibus ex libris veterum (quod auctor ipse in praefatione fatetur) sed sine iudicio et sine eruditione collectum stiloque barbaro expositum esse, monuit iam *Gesner. in Catal. saepius cit.* Illud nihilominus in pretio fuisse, affirmat non solum *idem ibid. et Biblioth. p. 131. b;* verum etiam testantur id repetitae editiones, quarum *Maitt. T. V. p. 112.* tredecim latinas (inter quas prima Coloniae per Io. Koelhoff de Lubeck 1470. *conf. T. I. f. IV. p. 296.*) tres Batauas, tres Gallicas et vnam Anglicam, omnes in folio, indicat, et quibus addendae sunt ex *Segu. l. c.* vna alia adhuc latina vnaque Anglica pariter in fol. et ex *Merckl. p. 113. a.* alia a. 1601. demum Francofurti in 8. recusa, cui librum 19. accessisse monet, quum tamen omnium tituli iique, quibus ipse 18. tantum adscribit, testantibus aliis, libros 19. indicent. Ex his de stirpibus agere librum 12. addit *Segu. l. c.;* sed illius, editionis a. 1488. quam Gesn. biblioth. l. c. recenset, vt et illarum, quas ego possideo, liber 17. inscribitur *de arboribus et herbis et earum proprietatibus*, et constat capp. 197. a) *Liber de proprietatibus rerum* BARTHOLOMEI ANGLICI. Ad calcem: *Impressus Argentine 1485. finitus in die S. Valentini* fol. sine bibliopolae aut typographi nomine et paginar. numeris, chart. 299. b) *Venerandi patris* BARTHOLOMEI ANGLICI, *ordinis minorum: viri eruditissimi: opus: de rerum proprietatibus inscriptum: ad communem studiosorum vtilitatem iam denuo: summa cura: labore: ac industria recognitum: chalcographieque demandatum: atque adfabre politum.* Ad calcem: *Opus de proprietatibus rerum: editum a patre Barthol. Anglico ordinis fratrum minorum: studiosissime reuisum, correctum et emendatum: ac per Frideric Peypus ciuem Nurembergnn. impressum: expensis prouidi viri Ioannis Koberger eiusdem ciuitatis incole feliciter explicit. 1519. Id. III. Maii.* fol. sine paginar. numeris, chart. 192. 10) CLAVDIVS GALENVS, Pergami in Asia minori natus, et sec. II. Athenis, Alexandriae et Romae medicus clarissimus *vid. Castell. p. 113. Merckl. 183. b. Fabr. Bibl. Gr. L. IV. c. 17. p. 510. Tournef. Isag. p. 11. Segu. p. 255. Ioech. T. II. p. 832.*) immo medicorum principis titulo per plura secula condecoratus, multos variosque composuit tractatus, quorum plurimi (circiter 170.) pedetentim typis exscripti et tandem in aliquot volumina collecti sunt, sed totidem ferme (circiter 140.) inter deperditos recensentur, quorum omnium amplissimum et stupendo labore conquisitum catalogum exhibuit *Fabricius l. c. p. 528. sequ.* sollicite simul notatis illis, quorum latina tantum interpretatio prostat ut et quae pro suppositítiis et spuriis habentur. Ex his huc praecipue pertinent *de simplicium medicamentorum facultatibus Libri XI.* ex quibus liber VI. VII. et VIII. de plantis litterarum ordine agunt, sed secundum monitum Gesneri supra §. XV. iam allegatum ea ratione, vt illarum cognitio exinde nullum plane augmentum ceperit. His ita omnino se habentibus, facilis coniectura est de reliquis libris, similis argumenti, scilicet *de euporistis, de compositione medicamentorum secundum genera* itemque *per singula loca*, vbi etiam simplicium vegetabilium frequens fit mentio, nec non *de simplicibus medicamentis ad Paternianum* et *de plantis* sigillatim, qui duo vltimi libri praeterea spuriis accensentur, (*conf. Merckl. p. 197. b. Segu. p. 256.*) quos ergo omnes, exceptis primo loco indicatis, breuitatis studio praetereo. Omnia GALENI opera Latine Venetiis per Philipp. Pincium de Caneto iam 1490. in fol. edita esse, ex *Orlando Orig. del Stamp* indicat *Segu. p. 255.* quod fidem superat; *Mattaire* vero *T. V. p. 416.* hanc editionem ad quaedam tantum restringit. Num illa citatos libros de simpl. medic. facult. iam contineant, me latet: sufficiat indicasse, in quibus

editio-

editionibus, quas ego poſſideo, et quo earum loco reperiantur. a) Rariſſimae et paucis viſae editionis, cuius *Keſtn. p. 99. nota n.* meminit, ſecundum tantum volumen poſſideo, cuius titulum pauca haec verba conſtituunt: *Pars ſecunda operum* GALENI. *Impreſſione ſecunda.* Sequitur ſtatim auerſa pagina *liber quomodo oportet redarguere ſimulantes egritudinem;* ad calcem *libri de dinamidiis* leguntur haec: *Explicit liber G. de Dinamidiis: correctus atque emendatus per excellentiſſimum artium ac medicine doctorem dominum magiſtrum* HIERONYMVM SVRIANVM *Clariſſimi quondam phyſici domini magiſtri* IACOBI SVRIANI de ARIO *omnium etate ſua primarii filium. Venetiis per Bernardinum Benalium ciuem Bergomenſem impreſſus: ducante ſereniſſimo Principe Leonardo Lauretano 1502.* Excipit hunc *liber de incantatione: adiuratione: et colli ſuſpenſione: Galieno adſcriptus*, et tandem *Tabula ſecunde partis operum Galieni ſecunda impreſſione continentis opera 37.* In fol. reg. column. diuiſis cum litteris cuſtodis et initialibus paruis, ſed ſine paginarum numeris, chartis 316. Libros huc pertinentes non continet hocce volumen. b) *Primum* GALENI *volumen. Quarta impreſſio ornatiſſima: continens omnes* GALENI *libros aliàs impreſſos: melius quam prius ordinatos: et magis quam antea emendatos. Emittensque alios eiusdem libros nunquam cum aliis impreſſos: impreſſione tamen dignos, doctrinam ipſius decorantes atque perficientes: in tertio volumine nouiter imprimendo contentos.* Ad calcem: *Habes humaniſſime lector hoc primum volumen operum Galeni artium ac medicinae Doc. perfulgentiſſimi, quam plurimis erroribus emendatum: ac omni fere menda, (vt humanitus fieri potuit) purgatum: Papiaeque ſummo cum ſtudio elaboratum per Iacob. Paucidrapium de Burgofrancho 1515. pridie calend. Oct.* fol. reg. pagg. 226. auerſ. non numerat. praemiſſ. chart. 9. cum praefat. RVSTICI PLACENTINI, qui curam huius editionis habuit. *Secundum volumen eodem titulo.* Ad calc. *editor, locus, annus idem, Idibus Octobris*, chartis 296. Index libror. et contentor. chart. 10. Hic tomus continet *libros de virtute ſimplicis medicinae* et quidem a p. 121. b. — ad 136. b. tres libros huc pertinentes, nempe ſextum hac inſcriptione peculiari: *Liber VI. de virtute medicinar. ſimpl. translatione* HVMAIN *filii* YSAAC, *continens cap. 144.* ſequitur L. VII. capp. 119. et VIII. capp. 179. Tertium volumen *eodem titulo* ſub finem tamen ita mutato: *in hoc tertio volumine aureo nuperrime impreſſo contentos:* ad calcem: *Habetis ſacre philoſophie ac medicine cultores candidiſſimi in hoc tertio praeclaro volumine diuerſa collectanea oper. Galeni medicorum monarche, variis verſionibus dilucidata exactiſſimaque cura per ſolertem virum Iacob. Paucidrapenſem: de Burgofranco: Papiae abſoluta 1516. pridie idus Iun.* chart. 188. accedunt adhuc aliquot libri chart. 13. Et huic et antecedenti volumini praefixa eſt peculiaris RVSTICI PLACENTINI artium et medicinae cultoris lectoriſque praefatio. Huius editionis nullus auctorum hactenus citatorum mentionem facit. c) A. 1525. prima prodiit exemplaris Graeci editio Venetiis apud Aldum et Andr. Aſſulanum in fol. V. volum. (*vid. Merckl. p. 184. a. Fabr. l. c. p. 558. Maitt. T. II. p. 663. Cat. Bibl. Lugd. Bat. p. 136. b. et ex hoc Segu. p. 255. Keſtn. p. 99. §. X. Ioech. T. II. p. 832. a. 1500. procul dubio typographico vitio*) altera vero melior et emendatior ab omnibus tamen mendis nondum purgata poſt tredecim annos, quae haec eſt: ΓΑΛΗΝΟΥ ἅπαντα. GALENI *Pergameni ſummi ſemper viri, quique primus artem medicinae vniuerſam, apud priores homines obſcuram et veluti errantem, in perſpicuam quandam et propriam expoſitionem traduxit, opera omnia, ad fidem complurium et perquam vetuſtorum exemplariorum ita emendata atque reſtituta, vt nunc primum nata atque in lucem aedita videri poſſint Baſil. 1538.* ad calcem: ἐτυπώθη ἐν Βασιλείᾳ τῆς γερμανίας παρ' Ἀνδρέᾳ τῷ Κρατάνδρῳ, ἔτει ἀπὸ τῆς θεογονίας αφλη. fol. pagg. 567. praemiſſ. HIER. GEMVSAEI praefatio cum tit. plag. pagg. 16. *Pars ſecunda ibid. a. eod.* ad calc. ἐτυπώθη ἐν Βασιλείᾳ ἐπιμελείᾳ καὶ πόνῳ Ἰωάννου Βεβελίου αφλη. pagg. 491. Huic tomo, qui primo loco continet *de temperatura medicaminum ſimplicium libros XI.* et a p. 67. ad 115. librum VI. VII. et VIII., praefixa eſt praefatio LEON. FVCHSII. In hac editione capita numeris non diſtinguuntur; numerantur autem in L. VI. §§. 175. VII. 125. VIII. 183. *Pars tertia ibid. anno eodem* ſine ſubſcriptione ad calcem pagg. 487. Praemiſſ. cum typographi praefatione pagg. 5. *Pars quarta ibid. a. eod.* ad calcem: *Baſileae apud Io. Heruagium et Io. Eraſm. Frobenium 1538.* pagg. 480. Poſt tit. ſequitur praef. IOACH. CAMERARII pagg. 2. et ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ ὅρκος. *Pars quinta ibid. a. eod* ad calcem: οὗτος ὁ πέμπτος τομὸς μετὰ πρώτου καὶ δευτέρου, ἐτυπώθη ἐν Βασιλείᾳ πόνῳ καὶ δεξιότητι καὶ ἐπιμελείᾳ Μιχαὴλ Ἰσιγγρινίου, ἀναλώμασι δὲ Ἀνδρέου Κρατάνδρου καὶ Ἰωάννου Βεβελίου, ἔτει τῷ ἀπὸ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, χιλιοστῷ πεντακοσιοστῷ τριακοστῷ ὀγδόῳ, ἱσταμένου ἐλαφηβολιῶνος ἱσταμένου. pagg. 719. Quibus accedit ad p. 737. *liber de oſſibus* latine cum caluariae partis inferioris et ſceleti ab anteriori et poſteriori facie imaginibus. Tit. et noua GEMVSAEI praefatio pagg. 8. d) CLAVDII GALENI *Pergameni, medicorum omnium fere principis Opera, nunc demum a clariſſimis iuxta et eruditis viris latinitate donata, iam vero ordine iuſto, et ſtudio exquiſitiore in lucem recens edita &c. Baſil. 1529.* ad calc. *Baſil. per Andr. Cratandrum menſe Martio 1529.* fol. pagg. 553. auerſ. non numeratis, praemiſſ. cum indice chart. 32. Tituli pagina auerſa indicat 27. tractatus hoc vol. contentos eorumque interpretes, et ANDR. LEENNII praefatio III. cal. Martias 1529. ſcripta docet, eum huius editionis curam geſſiſſe, pro hoc volumine autem elegiſſe non omnia huius auctoris opera, ſed ea tantum, quae per viros clariſſimos latinitate donata ſunt et quidem ſelectiora. Sequebantur autem partitis vicibus plura in eadem officina excuſa, nempe α) *de compoſitione medicament. κατὰ γένη Lib. VII. per* IO. GVINTHER. *Andern. iam primum latinitate donati &c. 1530.* chart. 101. praemiſſ. 4. β) *Opera iam recens verſa &c. 1531.* ch. 172. praem. 6. γ) *hiſtoriales campi per* D. SYMPHORIANVM CAMPEGIVM &c. *eiusd.* CAMPEGII *clyſteriorum camporum libellus &c. eiusd. de phlebotomia L. II. 1532.* ch. 77. praem. 4. δ) *de vſu partium corporis humani L. XVII. magna cura ad exempl. graeci veritatem caſtigati* NIC. REGIO *Calab. interprete* cum 7. aliis tractatibus in titulo indicatis, *1533.* ch. 199. praem. 6., quorum ſingulorum titulos plenos breuitatis ſtudio praetereo, idque tantum indico, ea in collectione, quae 1531. cum praefatione IO. STVRMII prodiit, primo loco contineri *de ſimplicium medicamentorum facultatibus libr. XI.* THEODORICO GERARDO *Gaudano interprete*, ex quibus liber VI. VII. et VIII. a p. 54. a. ad 88. a. ſimplicia, ſed iterum ſine capitulorum numeris recenſet ita, vt L. VI. §§. 170. L. VII. 124. et VIII. 183. eorum expoſitiones comprehendat. Et huius editionis mentionem factam non inueni. e) *Omnia* CL. GALENI *Pergameni ſummi in arte medica viri opera quotquot apud Graecos in hunc vsque diem*

diem extiterunt tum olim, tum non ita pridem, hominum doctissimorum diligentia. in latinam linguam conuer-sa, deinde recognita et pristinae incolumitati restituta. Quibus praemissa est praefatio dedicatoria (HIER. GEMVSAEI) *medicinae primam inuentionem, eiusque incrementa, tum ipsam quoque Galeni vitam, ex eius operibus passim decerptam, prolixe depingens. Duplex praeterea adiectus est index totius operis &c. Basil. 1542.* Ad calc. *Basil. per Hier. Frobenium et Nic. Episcopium 1542.* fol. Haec operum Galeni collectio constat ex libris Isagogicis, reliquorum VIII. tomis et indice vniuersali, sed mole inaequalibus, facile autem in IV. vol. colligandis. Singulis tomis peculiaris praefixus est titulus omnibus vero idem locus et annus adpressus. Ipsa tractatio impressa est in columnis diuisis singulis numeratis. Lib. Isag. col. 367. praem. chart. 16. T. I. col. 1228. praem. ch. 6. T. II. col. 382. praem. ch. 4. T. III. col. 724. IV. 844. V. 1116. VI. 1084. VII. 294. VIII. 428. Index vterque ch. 202. Tomus V. continet libros huc pertinentes ex eiusd. GERHARDI interpretatione, et quidem L. VI.—VIII. a col. 150. ad 239. qui totidem §§phis ac praecedens editio distinguuntur, sed adhuc absque numeris. Et hanc editionem praetereunt auctores, si excipias *Kestn. p. 101. not. vv.* vbi affirmat, esse hanc eandem, quam alii ad a. 1541. referunt. f) Cl. GALENI *Pergameni Asiani, excellentissimi semper, post vnicum Hippocratem, medici ab omnibus habiti Opera quae ad nos extant omnia, partim iam pridem, partim penitus recens, a viris doctissimis in latinam linguam conuersa, et nunc multis recentissimis translationibus per* IANVM CORNARIVM *Medicum Physicum exornata: ab eodemque recognita ex toto et innumeris locis restitutis absolutissima. Accesserunt etiam nunc primum, capitum numeri et argumenta per* CONR. GESNERVM *Medicum in omnes libros, quae cum in alios multos, tum illos plerosque omnes, qui medicine candidatis apprime necessarii lectu sunt, ita copiose ac methodice tractantur, vt legitimae epitomes instar haberi possint. His omnibus subiectus est index foecundissimus, ab artis medicae peritissimo conscriptus. Basil. 1549.* Ad calcem: *Basileae per Hieron. Frobenium et Nic. Episcopium 1549.* fol. Diuisio in libros isagogicos et reliquorum in VIII. tomos indicemque, itemque impressio in columnis diuisis et singulis numeratis eadem est, ac in priori editione, et tomis singulis iterum adpressus est idem locus et annus. Libr. isag. col. 280. praemissa, inter quae Cornarii et Gesneri praefatio, chart 10. T. I. col. 1316. tit. et IO. BAPT. MONTANI praefat. ch. 5. T. II. col. 430. III. 756. IV. 844. V. 1124. VI. 1100. VII. 294. VIII. 430. Ind. chart. 174. seu col. 696. Libros huc pertinentes iterum continet T. V. a col. 153. ad 244. quorum VI. constat ex capp. 155. VII. 124. VIII. 179, numeris nunc additis. His addo, neque GALENI *libros aliquot Graecos &c. per* IO. CAIVM *Britannum medicum annotationibus illustratos* et *Basil. ap. Hier. Frobenium et Nic. Episcopium 1544.* in 4. pagg. 156. et 79. editos; neque etiam GALENI *opera a* LEONH. FVCHSIO *latinitate donata et commentariis illustrata, Parisiis ap. Arn. Birckmann 1550.* in fol. chart. 293. et praemiss. ch. 26. excusa, libros huc pertinentes continere, vt taceam reliqua tria vol. eiusdem cura *ibid. 1554. edita*, vtpote quorum peculiares tituli hoc iam indicant. Ceterum hi libri hactenus citati sigillatim etiam excusi sunt, et quidem, quantum inuenire potui, primum secundum versionem GERARDI Paris. apud Simon. Colinaeum 1530. fol. *vid. Maitt. T. II. p. 733.* Apud me asseruantur g) Cl. GALENI *de simplicium medicamentorum facultatibus libri XI.* THEOD. GERARDO *Gaudono interprete. Qui nunc tibi prioribus editionibus emendatiores exeunt, locis compluribus suo nitori restitutis, ex Graeci exemplaris collatione. Scholiis insuper vtilibus, iidem passim illustrantur. Parisiis ap. Iacob. Bogardum 1543.* 8. pagg. 228. auers. non numeratis. tit. index pagg. 16. Pagg. 226. seqq. annexus est *Gal. liber de facultatum naturalium substantia,* GVINTHER. IO. ANDERNACO *interprete.* h) *eodem titulo*, omissis iis quae de scholiis memorantur, *Lugduni apud Guill. Rouillium 1551.* et i) *1552.* in 12. ad calcem vtriusque: *Lugd. excudebat Philibertus Rolletius*, pagg. 734. praemiss. pagg. 32. Et his editionibus, quae non nisi tituli anno adpresso differunt, annexus est *liber de facultatum nat. substantia* eodem interprete, sed praefixa est PHILIBERTI SARACENI praefatio IIII. Idus Ianuarii 1547. data, ex qua patet, eius cura et collatione cum graeco exemplari Aldiniano et Germanico hanc editionem emendatam et subinde annotationibus illustratam esse, quibus typographus in breui monito addit, ea, quae non Galeno visa sunt esse, his [ ] notis includi. Notandum adhuc, in omnibus editionibus hactenus recensitis libros citatos exponere non solum stirpes, verum etiam quasdam ex iis productas res. 11) PLINII historiae naturalis (vid. §. XIV. 23.) vetustissima editio 1469. Venetiis a Io. Spira excusa indicatur a *Maitt. T. I. f. IV. p. 282.* illa vero Veronae 1468. a Beughemio citata negatur ab eodem *ibid. p. 280. nota o.* Quo pretio semper omnes habuerint hoc opus, testantur repetitae eius editiones, quarum solus *Maittaire T. V. P. II. p. 155.* vsque ad a. 1499. viginti, et ab a. 1507. ad 1543. quindecim, praeter tres in Italicam linguam versas, indicat. Primus autem, qui hoc opus ex variis caussis contaminatum purgare ausus est, fuit LEONICENVS, cuius *librum de Plinii et aliorum medicorum erroribus* primum 1491. in 4. prodiisse annotat *Fabric. Biblioth. Lat. Vol. alt. p. 612. nota* ** et ex hoc *Segu. p. 105.* sed secundum *Orland. orig. del stamp. a Segu. ibid.* citatum, vt et *Maitt. T. I. f. IV. p. 554.* Ferrariae per Laur. Rubeum de Valentia 1492. in 4. Mea exemplaria haec sunt a) NICOLAI LEONICENI *Vicentini de Plinii et plurium aliorum medicorum in medicina erroribus opus primum* ANGELO POLITIANO *dedicatum Eiusdem* NICOLAI *epistola ad* HERMOLAVM BARBARVM *in primi operis defensionem. Eiusdem* NICOLAI *de* PLINII *et plurium aliorum medicorum erroribus nouum opus ad* FRANCISCVM TOTTVM *medicum Lucensem. Eiusdem* NICOLAI *ad* HIERONYMVM MENOCHIVM *epistola, in qua eadem materia de multis simplicibus medicamentis pertractatur, et quaedam Plinii, atque aliorum medicorum errata continentur.* Ad calcem: *Impressum Ferrariae per Io. Maciochium 1509. IV. Cal. Maii.* 4. angustior. sine paginar. numeris, chart. 96. s. pagg. 199. index errator. pagg. 3. Primae epistolae praefixa est LVDOVICI BONACIOLI medici Ferrariensis praefatio, qua indicat, eius cura et sumtu nouum hoc opus editum esse, et deinde monet, Leonicenum potius contra barbarorum deprauationes quam Plinii errores calamum strinxisse. Hanc excipit epistola ANGEL. POLITIANI ad Leonicenum Florentiae die III. Ianuar. 1491. scripta, quae continet quasdam obiectiones contra errores Plinio a Leoniceno imputatos, ad quas Leonicenus in sua epistola simul respondet, ex quibus patet, vel Leonicenum suas animaduersiones cum Politiano, antequam typis excuderentur, communicasse, vel easdem iam anno 1491. in publicum editas fuisse: ipsi Diarii litt. Italiae auctores hunc editionis annum ex coniectura tantum indicant: *vid. T. XXIV. p. 274.* Opus nouum a pag. 57. ad 152. Totto dicatum excipit Totti epistola respon-

soria a p. 152. ad 154. Venetiis idibus Martii 1509. signata. Sequitur p. 155. sequ. epistola Menochii ad Leonicenum Cal. Decembr. 1503. data, et deinde a p. 154. ad 198. Leoniceni responsio Ferrariae Calendis Febr. 1504. scripta. Colophonem imponit IO. MARIAE TRICAELII epilogus, qua curam Bonacioli in his edendis laudat. b) NICOLAI LEONICENI *viri doctissimi de Plinii et aliorum medicorum erroribus liber. Cui addita sunt quaedam eiusdem autoris de herbis et fruticibus, animalibus, metallis, serpentibus, Tiro seu vipera. Excudebat Henr. Petrus Basileae mense Iunio 1529.* 4. pagg. 318. praemiss. et ind. pagg. 16. Quae de additamentis huius editionis memorantur, prioris editionis opus nouum iam continet. c) NIC. LEONICENI *Vicentini, Philosophi et Medici clarissimi, Opuscula, quorum catalogum versa pagina indicabit. Per D.* ANDREAM LEENNIVM *medicum, a multis, quibus scatebant vitiis, repurgata atque annotatiunculis illustrata. Basil. 1532.* Ad calc. *Basil. apud Cratandrum et Io. Bebelium 1532.* fol. pagg. 175. auers. non numeratis, praemiss. et ind. pagg. 6. Tituli auersa pagina haec indicat contenta: *De Plinii et plurium aliorum medicorum in medicina erroribus L. IV. de tribus doctrinis ordinatis, secundum Galeni sententiam L. I. De virtute formatiua L. I. De dipsade et pluribus aliis serpentibus L. I. De Tiro seu Vipera L. I. De morbo Gallico siue Neapolitano L. I. Contra suarum translationum obtrectatores apologia. Medici Romani, Nicolai Leoniceni discipuli, Antisophista.* Excerpta ex hoc autore reperiuntur in *Brunf. Herbar. T. II. app. Edit. I. p. 44. — 89. II. p. 140. — 205. vid. §. XIV. 7. e.* 12) Eodem tempore idem argumentum pari laudabili studio tractauit HERMOLAVS BARBARVS (*conf. superior. numerum 5. b.*) quem Leonicenus in epistola modo citata Pontificem Aquilegiensem salutat. Huius castigationes Plinianas primum editas Cremonae a. 1485. ex *Caille* indicat *Maitt. T. I. f. IV. p. 462*, sed in nota 3. recte monet, eas ante a. 1492. vbi Romae apud Euchar. Argenteum in folio excusae sunt (*conf. id. ibid. p. 545.*) publicatas haud esse, quod assertum extra dubium ponit *Giornale de' letterati d' Italia P. XXVIII. p. 184. 186. 202.* vt et praefatio ipsius BARBARI octauo Calendas Septembris a. 1492. scripta et huic meo exemplari praefixa: a) HERMOLAI BARBARI, *Patricii Veneti in* C. PLINII *naturalis historiae libros castigationes. Syllabus, siue index omnium quae in hoc opere tractantur, accuratissimus, quo quos scriptores minime ambitiosus corrector secutus sit, quos item locos ex illis emendarit, ac hercle innumera alia, cum eruditione admiranda, tum vsu studiosis maxime necessaria quae tradiderit, plane cognoscas licebit. Basileae ap. Io. Valderum mense Martio 1534.* 4. pagg. 523. Praemissa (inter quae etiam Io. Oporini epistola de hac editione emendata) pagg. 8. ind. pagg. 72. Anno 1496. easdem castigationes vnacum PLINII ipsa historia Venetiis per Bernardin. Benalium in fol. recusas esse, colligere licet ex *Maitt. l. c. p. 614*: ita sane prodiit hoc meum exemplar b) C. PLYNII SECVNDI *naturae historiarum libri XXXVII. e castigationibus* HERMOLAI BARBARI *quam emendatissime editi. Additus est ad maiorem studiosorum commoditatem, Index* IOANNIS CAMMERTIS *minoritani, quo Plinius ipse totus breui mora temporis edisci potest.* Ad calcem: *Editum est hoc Plynianum elegantissimum opus, sumptibus ornatissimor. virorum Io. Kobergii ac Lucae Alantsee, impressum Hagenoae opera industriaque Thomae Anshelmi Badensis mense Nouembri 1518. Max. Aemiliano imperatore regnante, ex castigationibus Herm. Barbari quam accuratissime emendatum.* fol. maior. pagg. 286. auersis nonnumeratis. Prafixa est p. 2. praefatio IO. BAPT. PALMARII, qua docet, quae ipse ad huius editionis emendationem contulerit, quaeque adhuc emendanda supersint. Accedit peculiari titulo *Prima pars Plyniani indicis editi per* IO. CAMERTEM *Minoritanum, S. Theologiae Doct. in qua (tabellae pictae instar) mira literarum connexione dicuntur ea omnia Geographiam praeter (nam hanc complectitur pars altera) quae toto Plyniano volumine continentur.* pagg. 192. Vtrique parti praefixa est Camertis praefatio: prior Viennae Pannoniae Prid. cal. Sempt. posterior sexto Calendas August. 1514. scripta, quibus breuis Pliniani operis recensio et commendatio continetur. Pertinent huc etiam c) C. PLINII SECVNDI *Historiae mundi libri XXXVII. ex postrema ad vetustos codices collatione cum annotationibus et indice. Basileae in officina Frobeniana 1539.* fol. mai. pagg. 671. praemiss. pagg. 36. Continent haec praeter titulum, Plinii praefationes et libr. I. seu librorum omnium elenchum, dedicationem D. ERASMI Roterod. qua, a. 1525. sexto Idus Februar. scripta, praemissa Plinii commendatione laudat praecipue HERM. BARBARI, GVILHELMI BVDAEI, NIC. BERALDI et IO. CAESARII studium in Plinium emendandum collocatum, et denique indicat, quae sua cura huic editioni accesserint. Accedunt SIGISM. GELENII *castigationes ex vetustorum archetyporum collatione, in aliqua multa Pliniani operis loca, ab aliis antea parum animaduersa,* cum eiusdem praefatione Basileae calend. Ianuarii 1535. data, qua docet, has tertium nunc emendatas et correctas prodire. Sine paginar. numeris chartis 26. s. pagg. 52. Sequitur denique peculiari titulo *Index in C. Plinii Secundi naturalem historiam ad exemplum* IO. CAMERTIS, *mutatis quibusdam, quae ad hanc aeditionem non congruebant, nonnullis etiam adiectis,* chartis 88. s. pagg. 175. cuius pars secunda etiam geographica sigillatim comprehendit. 13) HALI (HALY vel ALI) ben (filius) ABBAS, cognomine Magus, discipulus ABIMEHER MOYSI filii SEYAR (SERAR) floruit sub finem sec. X. (perperam traditur XII.) Arabum medicorum doctissimus et auctor laudabilis systematis medicinae (*conf. Castell. p. 145. Merckl. p. 387. a. Io. Freindii Hist. med. edit. gallic. p. 141. Kest. p. 130. §. V. Ioech. T. II. p. 1337.*) quod vero nonnisi ex STEPHANI Antiocheni versione prostat (posterioris partis seu practicae codicem MStum in tribus vol. titulo *Thesauri artis medicae* asseruat bibliotheca Acad. Leydensis, *vid. eiusd. catal. p. 441. a.*) et, quantum scio, bis impressum, nempe a) sine titulo: ad calcem p. 186. *finit tractatus decimus secundae partis simulque totus liber regalis dispositio nominatus in arte medicine completus: Quem sapientissimus* HALI *filius* ABBAS, *discipulus* ABIMEHER MOYSI *filii* SEIAR *composuit: regique inscripsit: vnde et regalis dispositionis nomen assumpsit. Et quia omnia medico necessaria continet ideo artis medicine liber completus nuncupatur. Ipsum autem ex Arabico in latinum ornatissime traduxit sermonem* STEPHANVS *philosophie discipulus in Antiochia, Anno dominice passionis 1127. 26. Ianuarii* (confer. inscriptio serm. octaui P. II. p. 152. b. vbi eiusd. anni mensis Nou. indicatur) *feria quarta. Qui quum scriptorum negligentia et imperitia valde deprauatus esset vitiosissimusque effectus. Excellentissimi artium et medicine doctoris* ANTONII VITALIS *pyrranensis opera summaque diligentia emendatissimus redditus est. Ita vt nil in eo fere castigatione dignum comperias nisi quod impressorum incuria praetermissum diligens inspector facile emendaret. Textus autem quosdam corruptos, quosdam vero suspectos. ab antiqua quandoque dissentientes translatione, quum imprimentium importunitate corrigendi tempus concessum non esset Tibi lectori studiosissimo emendandos reliquit: vt te plurimi laboris sui participem efficeret.*

ceret. Quos ne totum hunc librum perquirens oberrares hic subscribi iussit. Sequuntur p. sequ. haec monita, quibus subscriptum legitur: *Impressum Venetiis d. 25. Sept. 1492. opera Bernardini ricii de nouaria. impensa vero excellentissimi artium et medicine doctoris domini magistri Ioannis Dominici de Nigro &c.* cum extractu priuilegii. Vltima pagina indicat plagularum custodem et typographi insigne. fol. regal. chart. firma et nitidiss. p. 186. auers. non numeratis. Praemissa tabula omnium librorum, quae p. 1. auersa incipit, chart. 4. Totum opus excusum est in columnis diuisis, distinctum in partem theoreticam et practicam, quarum vtraque praefixam habet STEPHANI praefationem et constat libris seu sermonibus decem: prioris partis sermo seu liber V. C. 15 – 20. *de cibis ex plantis et earum partibus*, C. 32. *de natura odoriferor. florum et herbarum et* C. 33. *de aromatum iucundorum naturis* agit; posterioris vero sermo seu liber II. *medicaminum simplicium scientias eorumque vtilitatem* sigillatim exponit et quidem post generalia agit C. 34. *de herbis* numeris 87., C. 35. *de seminibus* n. 88.—177. C. 36. *de foliis* n. 178.—217. C. 37. *de floribus* no. 218.—246. C. 38. *de fructibus* n. 247.—312. C. 40. *de succis* n. 313.—338. C. 41. *de gummis* n. 339.—368. C. 42. *de lignis* n. 369.—404. C. 43. *de radicibus plantarum* n. 405.—447. Sequuntur deinde mineralia et animalia n. 448.—533. C. 53. *de laxatiuis in genere*, C. 54. *de diuersitate laxatiuorum*, inter quae plura vegetabilia eorumque partes n. 554.—591. recensentur, nonnulla etiam C. 55. *de medicinis prouocantibus vomitum* nominantur. Vtut autem haec pertractatio quoad qualitates et vires laude sua non omni priuanda sit, de ipsis tamen stirpibus vix plura, quam nuda nomina arabica, quandoque latina et graeca a Stephano addita, et subinde circa quasdam species leues notae reperiuntur. b) *Liber totius medicine necessaria continens quem sapientissimus* HALI *filius* ABBAS *discipulus* ABIMEHER MOYSI *filii* SEIAR *edidit: regique inscripsit. Vnde et regalis dispositionis nomen assumpsit. Et a* STEPHANO *philosophie discipulo ex Arabica lingua in latinam satis ornatam reductus. Nec non a Domino* MICHAELE DE CAPELLA *artium et medicine doctore fecundis sinonimis a multis et diuersis Autoribus ab eo collectis illustratus summaque cum diligentia impressus 1523.* Ad calcem: *hoc preclarum opus multo maiori quam prius cura recognitum mendis omnibus exclusis. Lugduni typis Jacobi myt exacte impressum fuit 1523. die vero 18. mensis Martii.* 4. pagg. 319. auersis non numeratis, praemiss. chartis 8. quae continent titulum figuris ligno incisis, *Hippocratis, Galeni Hali*que imagines referentibus, ornatum, et *Mich. de Capella* breuem praefationem tituli paginae auers. adpressam, nec non eiusdem synonyma litterarum ordine conscripta. Ceterum haec editio, pariter columnis diuisis excusa, a priori non differt, nisi forma et typo multo minori, vnde in angustius spatium redacta est. Plura de Haly Abbatis opere vide num. 18. sequentem. 13.*) SANTES (SANCTES) ARDOINVS (ARDOYNVS) seu DE ARDVINIS de Pesauro seu ex Pisaurensi vrbe natus medicus (*vid. Gesn. Biblioth. p. 590. b. Merckl. p. 960. b. Segu. p. 224. Ioech. T. I. p. 515.*) et sec. XV. (non XVI. vt legitur apud *Ioech. l. c.*) clarus silentio penitus praetereundus haud est, quia opus eius non solum cum prima *Hali Abbatis* operis editione, distincte quidem, simul tamen prodiit, verum etiam integer tractatus III. de plantis venenatis agit. Tituli plagula caret; primo vero tractatui haec praefiguntur: *Incipit liber de venenis quem magister* SANTES DE ARDOYNIS *de Pensauro phisicus saluatoris nostri confisus auxilio edere cepit venetiis die octauo nouembris 1424. et ipsum ibidem diuino mediante fauore finiuit die 14. Mady 1426. ad honorem et laudem Domini nostri Iesu Christi ac ejus gloriosissime genitricis Virginis Marie et totius curiae paradisi.* Ad calcem: *Impressum Venetiis opera Bernardini Riccii de nouaria: emendatumque per Excellentiss. artium et Medicine Doctorem dnm magistrum* DOMINICVM DE CANALI *Feltrensem. Impensa vero Excellentiss. art. et Med. Doctoris Dni Magistri Joannis Dominici de Nigro: qui obtinuit ex speciali gratia a Serenissimo Domino venetiar. &c.* (sequuntur priuilegii verba) *1492. die XIX. Mensis Iulii Regnante D. Augustino Barbadico Inclyto Venetorum Principe.* Fol. regal. p. 101. auers. non numeratis, in columnis diuisis. Tertius tractatus p. 26. b. —41. b. his inscribitur: *incipit tractatus tertius Libri de venenis in quo tractatu determinatur in speciali de venenis ac mortiferis Medicinis sumptis ex vegetabilibus et plantis.* Sistit autem hic tractatus 63. capitibus totidem plantarum noxiarum historiam medicam satis docte, sed ipsae plantae nonnisi nominantur, et quidem nominibus barbaris sine vlla explicatione vel descriptione: reliqui tractatus (sunt enim eorum VIII.) agunt de venenis in genere et de illis ex mineralibus animalibusque interne sumtis, vt et horum laesionibus externe accedentibus sigillatim. Recusum est hoc opus post 70. annos hoc titulo: b) SANTIS ARDOYNI *Pisaurensis Medici et Philosophi praestantissimi opus de venenis a multis hactenus desideratum et nunc tandem castigatissime editum. In quo naturalis primum historia* &c. (quae verbotenus leguntur apud Merckl. l. c.) *cum praefatione luculenta, in qua methodus venenorum cognoscendorum atque curandorum, summa arte, breuitate et facilitate docetur. Adiunximus eiusdem generis commentarium doctiss.* FERDINANDI PONZETTI *Cardinalis. Indicem praeterea rerum atque verborum copiosissimum.* Ad calcem indicis: *Basileae per Henr. Petri et Petrum Pennam 1562.* fol. pagg. 573. titulus, praefatio THEODORI ZWINGERI, et index chart. 15. Ponzetti tractatus p. 515. hoc peculiari titulo sequitur: FERD. PONZETTI, *tituli S. Pancratii Presbyteri Cardin. Melfitensis de venenis lib. tres, ante annos XL. editi: nunc vero multo emendatiores quam antea typis excusi, cum indice locupletissimo*, quem tamen nec sigillatim additum nec priori insertum reperi. In hoc tractatu vix 20. nominantur eiusmodi plantae, quarum iterum vires tantum indicantur. Saepius excusum esse hoc opus, me latet. 14) JOANNES (vel vt alii monent MATTHÆVS) PLATEARIVS, a S. Paulo, patria sua Galliae ciuitate, cognominatus, medicus Salernitanus, quem alii sec. XII. vel XIII. alii initio XIV. demum vixisse tradunt (*vid. Merckl. p. 662. a. Tournef. Isag. p. 19. Segu. p. 292. Ioech. T. III. p. 1622.*) duo composuit opera, quorum vnum *practica*, alterum *de simplici medicina dictum circa instans*, saepius cum aliorum auctorum operibus, nunquam vero, quantum scio, sigillatim (nisi forte Parisiis 1582. 4to. *teste Segu. l. c.*) excusa sunt. Quod ad posterius, solum huc pertinens, attinet, prodiit primum cum *Serapionis* Operibus Venetiis 1497. et deinde ibid. 1503. et 1530. excusis, *vid. numerum super. 6. a. b. c.*, interea vero etiam cum *Nicolai Praepositi* dispensatorio, de quo no. seq. 20. g. conf. etiam *Mesue* huius artic. no. 1. a. seqq. Ipsum vero Platearii hoc opus nil continet, quam catalogum simplicium medicinalium, quae ex tribus regnis petuntur, secundum litterarum ordinem more aliorum barbarorum ita explicatorum, vt, prae-

miſſis nudis nominibus, reliquum de qualitatibus et viribus ſolummodo agat. 15) GEORG. VALLA Placentinus, medicus et profeſſor humaniorum venetiis, latinae et graecae linguae peritiſſimus, vixit circa medium ſec. XV. *vid. Merckl. p. 342. a. Joech. T. IV. p. 1423.* Inter varia eius opera occurrunt quoque *de medicina libri VII. vbi de ſimplicium natura per ordinem litterarum;* num vero hos iam comprehendant *eius aliorumque authorum opera per Anthon. Strata Venet.* iam *1488. in fol.* (*teſte Maitt. T. I.* ſeu *IV. p. 504.*) excuſa, iudicent illi, quibus ad manus ſunt. Eiusdem autem opus de rebus expetendis et fugiendis, quod apud Aldum Venetiis 1497. (*Maitt. T. I.* ſeu *IV. p. 644.*) prodiit et procul dubio haud differt ab illo, quod ibid. impenſa ac ſtudio IO. PETRI VALLAE filii 1501. menſe decembr. in fol. excuſum eſt (*vid. Maitt. T. II. p. 153.*) libros indicatos omnino continet (*vid. Maitt. l. c. nota d et conf. Geſn. Biblioth. p. 272. b. vbi vero editionis annus non indicatur*) cuius editionis primum tantum poſſideo volumen hoc titulo: GE. VALLAE *Placentini viri clariſſ. de expetendis et fugiendis rebus opus, in quo haec continentur De Arithmetica L. III. vbi quaedam a Boetio praetermiſſa tractantur. De Muſica L. V. ſed primo de inuentione et commoditate eius. De Geometria L. VI. in quibus elementor. Euclidis difficultates omnes fere exponuntur, vbi etiam de mechanicis ſpiritalibus, catoptricis, ac opticis, deque quadrato circuli habetur tractatus. De tota Aſtrologia L. IV. in qua fabrica vſusque Aſtrolabi exaratur, et quae ſignorum in exhibendis medicaminibus ſit habenda obſervatio. De phyſiologia L. IIII. vbi et metaphyſices quaedam lectu qm. digniſſ. vtiliſſimaque. De Medicina L. VII. vbi de ſimplicium natura per ordinem litterarum. &c. &c.* quae ad ſcopum praefixum haud pertinent, ſine loco et anno in primo hoc volumine ſaltem non reperiundo, fol. reg. chart. nitida, ſine paginar. numeris et ſine litt. initialibus maioribus, minoribus tamen areis vacuis impreſſis, cum multis figuris ligno inciſis. chart. 298. praemiſſ. chart. ſeu foliis 14. Deſinit autem hoc volumen, vbi ea, quae ad medicinam pertinent, incipiunt. Ex praefixo autem elencho omnium librorum, quorum 49. et horum capitum ſingulorum inſcriptiones indicantur, patet, ea, quae de vegetabilibus agunt, non vna ſerie recenſeri. b) GEORGII VALLAE *Placentini viri clariſſ. de ſimplicium natura liber vnus. Argentinae per* HENRICVM SYBOLD. Ad calcem: *1528. menſe Auguſto.* in 8. ſine paginar. numeris. plagg. 13. ſ. pagg. 208. *Syboldus*, artis medicae Profeſſor, in praefatione indicat, ſe ex Auctoris voluminibus ſelegiſſe librum, cui titulum fecit, *de natura ſimplicium;* huius autem editionis capitum ſecundum litteras ordinem in elencho ſuperioris editionis indicatae haud reperi. Ceterum nec haec tractatio ipſas plantas definit, vnum vel alterum tamen earum ſynonymum plerumque addit. 16) Sub finem ſeculi XV. ROBERTVS DE VALLE, Rothomagenſis et Canonicus Carnutenſis (*Chartres*) Plinii hiſtoriam mundi in compendium reduxit eiusque vocabula explicavit his libris a) *Compendium memorandorum vires naturales et commoda comprehendens a plinio data: valens nedum, ad ſecreta nature noſcenda: ſed ad vſus quoque neceſſarios: corporisque et ingenii conſeruationem.* Ad calcem: *impreſſum pariſiis per felicem baligault impenſa magiſtri durandi gerlier, alme vniuerſitatis librarii. Anno M. V. C.* (1500.) 4. ſine paginar. numeris, pagg. 220. praemiſſ. pagg. 24. b) ROB. DE VALLE *Rothomagenſis Prologus in ſequentem difficilium plinii explanationem* eiusdem formae ſine loco et anno et ſine paginar. numeris pagg. 174. Tituli paginae adpreſſum eſt inſigne M. *Durand. Gerlier* et procul dubio ſimul cum priori tractatu prodiit. Quod ad prius opuſculum attinet, ipſa praefatio docet, miſſis illis, quae noſtris in terris vix in conſpectum veniunt, vtiliſſima tantum excerpendi ſcopum auctoris fuiſſe; omnia ergo, quae in libris XII. — XIX. de vegetabilibus occurrunt, comprehendunt paginae 48. Poſterius opuſculum eſt index, litterarum ordine vocabula a *Plinio* vſurpata explicans et ad plurium auctorum, quos ſaepius citat et in praefatione ſigillatim nominat, mentem illuſtrans: in fronte gerit hanc peculiarem inſcriptionem: *ſequitur plinianorum difficilium in naturalis hiſtorie libris expoſitio a Roberto de Valle rothomagenſi que multas poetrie philoſophie medicineque obſcuritates exquiſite elucidat.* Hoc poſterius opuſculum ergo praeſtat priori, nec adeo vsque vilipendendum eſt, vti cenſuit HARDVINVS ſua in Plinium praefatione, (*conf. Fabr. bibl. lat. p. 410.*) licet ex propriis obſeruationibus parum acceſſerit. 17) RAPHAELIS VOLATERRANI, ſeu potius RAPH. MAFFEII cognomine VOLATERRANI i. e. Volae terrae ducatus Florentini a. 1451. nati (*vid. Segu. p. 113. Ioech. T. III. p. 27.*) *Opera* primum prodierunt Romae per *Beſicken* 1506. fol. *vid. Maitt. T. II. p. 181:* num differant a ſequenti opere, iudicent illi, quibus vtraque ad manus ſunt: *Commentariorum Vrbanorum* RAPHAELIS VOLATERRANI *octo et triginta libri cum duplici eorundem indice ſecundum tomos collecto. Item Oeconomicus* XENOPHONTIS *ab eodem latio donatus, venduntur Parrhiſiis ab Io. Paruo et Iodoco Badio Aſcen.* Ad calcem: *in aedibus aſcenſianis ad XII. Kal. oct. 1515.* fol. pagg. 422. auerſ. non numeratis, praemiſſ. pagg. 38. Recuſum eſſe hoc opus ibid. a. 1526. et Baſil. 1530. 1534. (*Geſn. bibl. p. 538. a.* ann. 1544.) et 1559. vid. *Segu. l. c.* Agitur autem in hoc opere de plantis libro XXVI. fol. 280 — 291. vbi vero iterum excerpta potius ex aliis, quam ex propriis obſeruationibus reperiuntur: accedit, quod *Geſnerus* l. c. iam annotauit, hunc auctorem non pauca a graecis non intellecta perperam tranſtuliſſe. 18.) Semel tantum, quantum ſcio, excuſum eſt opus hoc titulo: *Omnia opera* YSAAC *in hoc volumine contenta: cum quibusdam aliis opuſculis: Liber de definitionibus. Liber de elementis. Liber dietarum vniuerſalium: cum commento* PETRI HISPANI. *Liber dietarum particularium cum commento eiusdem. Liber de vrinis cum commento eiusdem. Liber de febribus. Pantechni decem libri theorices: et decem practices: cum tractatu de gradibus medicinarum* CONSTANTINI. *Viaticum* YSAAC *quod* CONSTANTINVS *ſibi attribuit. Liber de oculis* CONSTANTINI. *Liber de ſtomacho Conſtantini. Liber Virtutum de ſimplici medicina Conſtantini. Compendium megatechni* GALENI *a Conſtantino compoſitum. Cum tabula et repertorio omnium operum et queſtionum in commentis contentarum.* Ad calcem: *Habes in hoc volumine artis Apollinee ſtudioſiſſime indagator: Yſaac iſraelite Salomonis regis arabie filii adoptiui: coacervata opera: — Curauit ea imprimi honeſtus vir Bartholomeus trot bibliopola Lugdunenn. Extrema manus appoſita fuit A. Dni XV. ſupra M. menſe Decembri in Lugdunenn. emporio in officina probi viri Iohannis de platea chalcographi.* Fol. pars prior pagg. 226. auerſ. non numeratis. Pars poſterior, quae hac inſcriptione incipit; *Liber Pantegni Yſaac iſraelite filii adoptiui Salomonis regis arabie: quem Conſtantinus*

tinus

tinus aphricanus monachus montis cassinensis sibi vendicauit, pagg. 210. auers. non numeratis. Repertorium (quod peculiari titulo instructum est et contenta voluminis repetit) chart. 15. cum hac inscriptione: Liber definitionum *Ysaac heben amaran philosophi* &c. *Liber elementorum Ysaac israelite medici* &c. ad calcem: *in calce voluminis ponitur tractatus quidam de obliuione a Constantino (vt perhibent) compositus* &c. Tituli plagae medium occupat figura ligno incisa, quae *Haly Abbatis*, *Ysaaci* et *Constantini* mensae assidentium effigies repraesentat. Auersae paginae adpressa est 1) dedicatio ANTON. de TOLEDO med Doct. Lugd. 15. Dec. 1515. scripta, quae indicat, eius cura excusa esse haec opera aetate ferme consumta et corrosa, per ANDR. TVRINVM Pescienſem vero correcta. 2) SIMPHORIANI CAMPERII Duc. Lothar. et Barri primarii medici epistola ad TVRINVM vltima Iulii 1515. exarata, vbi ex ipsius operis citatis probare conatur, duos fuisse YSAAC, alterum HEBEN AMARAN, philosophum, qui *definitiones* conscripsit: alterum Israelitam medicum, qui plura opera composuit, praesertim *Pantechnen* sic dictam, hocque opus titulo *complementi medicinae* HALY ABBATI a STEPHANO falso adscriptum esse. Conf. num. 13. superior. 3.) ANDR. TVRINI epistola IV. Kal. Dec. 1515. data, vbi ex horum operum et ex RASIS atque MESVE citatis *Pantechne* vt et *Viaticum* non solum iterum YSAACO vindicatur, verum etiam additur, haec opera CONSTANTINVM quoque furto sibi adscripsisse. Ceterum menda excusat ob codices tum mendis plenos tum cariosos. Addo his, *Petr. Castellum p. 144.* quoque *Isaac* Israelitam medicum et *Heben Amaran* philosophum distinxisse, *Conr. Gesnero biblioth. p. 467. a.* vero probabile fuisse, ISAACH BEIMIRAM et EBEN AMRAM vel HEBEN AMARAN eundem fuisse: sic enim citatum legi in libris IO. SERAPIONIS et IO. MESVE. Quo tempore ISAAC vixerit, valde dissentiunt auctores. Medium seculi VII. ipsi assignat *Morreau* de V.S. in pleuritide; seculi XII. vero *Iust.* chron. med. a Merckl. p. 714. a. citati; seculi X. *Ioech.* T. II. p. 1988. et seculi XI. *Gesn.* biblioth. l. c. Quod ad *Pantechnen* attinet, hoc opus et *Haly Abbatis complementum medicinae* omnino vnum idemque est, non solum quoad diuisionem itemque capitulorum et paragraphorum numerum, verum etiam ipsorum contentorum expositionem, et si vel alicubi differentia in verbis occurrat, nonnisi interpreti tribuenda erit. His non obstantibus, *Io. Freind Hist. med. edit. gall. p. 141. lat. a Io. Wigano* adornata p. 214. plura haud concedit, quam quod *Haly Abbas* quaedam ex *Isaaco* mutuatus sit. Vtut autem haec se habeant, facile ex adductis patet, opus hoc circa plantarum expositionem illo magis haud praestare. Aliam horum operum editionem non inueni in *Merckl. l. c. Catal. biblioth. Ac. L. B. p. 136. a. Bradlei. p. 273. a. Maibom. P. III. p. 153. n. 1885. Riuin. p. 413. n. 4873. Ioech. l. c.* qui tamen annum 1516 indicat. Quoddam ex his antea iam sigillatim excusum indicatur ex bibl. Menars. a Maittaire, T. I. s. IV. p. 489. nempe b) *Eximy* ISAAC *medicine monarce de particular. dictis libellus, impress. per Magistr. Mattheum Cerdonis de Windischgretz Padue 1487. 4.* quem titulum vero auctor nota 16. T. V. P. I. p. 523. ex *Simlero* ita corrigit: *Isaaci Beimiram medici Iudaei de diaetis vniuersalibus et particularibus Libri 2.* CONSTANTINVS AFRICANVS, cuius iam mentio facta est, vixit sub finem sec. XI. Monachus ordinis D. Benedicti in monte Cassinensi: laudatur quidem medicinae et philosophiae aeque, ac graeci, latini et arabici sermonis peritissimus, sed etiam plagii simul accusatur ferme ab omnibus: *vid. Gesn. biblioth. p. 185. b. Castell. p. 161. Merckl. p. 223. b. Freind. l. c. p. 218. seqq. lat. edit. p. 324. Ioech. T. I. p. 2067.* Opera eius sunt c) CONSTANTINI AFRICANI *post Hippocratem et Galenum quorum, Graecae linguae doctus, sedulus fuit lector, medicorum nulli prorsus, multis doctissimis testibus, posthabendi opera* (reliqua tituli verba et contentorum elenchum vid. apud Merckl. l. c.) ad calcem: *Basileae excudebat Henr. Petrus mense Augusto 1536.* fol. pagg. 387. praemiss. cum ind. pagg. 16. Hoc volumen nihil huc pertinens continet, si excipias vltimum tractatum, qui inscribitur *de gradibus simplicium liber* a p. 342. ad finem, qui vero et ordinis et expositionis ratione plane differt ab illis, quae in *Haly Abbatis* et *Isaaci* operibus reperiuntur, neque vero praeter nuda simplicium vocabula et eorum virium secundum gradus recensionem plura quam illi profert. d) *Summi in omni philosophia viri* CONSTANTINI AFRICANI *medici operum reliqua, hactenus desiderata, nuncque primum impressa ex venerandae antiquitatis exemplari, quod nunc demum est inuentum. In quibus* &c. vid. Merkl. l. c. Ad calcem *Basil. apud Henr. Petrum mense Augusto 1539.* fol. pagg. 361. Praemiss. cum ind. pagg. 16. Hoc volumen, praeter *Ant. Gaizonis* dissertationem *de somno* a p. 347. ad finem, solummodo continet *Constantini* tractatum de *communibus medico cognitu necessariis*, qui est ille omnino ad verba ferme conueniens cum *Isaaci* pantechnes parte prima seu theorica: alteram seu practicam partem pariter immutatam reperire haud potui. Quaedam *Constantini* opusculorum antea iam sigillatim excusa Gesnerus l. c. et biblioth. Riu. p. 235. n. 2215. indicant. 19.) Sub initium seculi XVI. ex recentioribus nouus in publicum prodiit barbariei debellator eruditissimus et *Leoniceni* discipulus, IOANNES MANARDVS Ferrariae a. 1462. natus atque ibidem a. 1536. mortuus, vir ab omnibus laudatus: *vid. Gesn. bibl. p. 435. a. Castell. p. 180. Merckl. p. 632. b. Tournef. Isag. p. 24. Ioech. T. III. p. 92.* De vegetabilibus sigillatim equidem haud scripsit; plurima tamen, quae ad eorundem cognitionem et vsum legitimum pertinent, pertractauit tum in notis ad *Mesuen (conf. art. huius XVI. n. 1. m. et litt. sqq. b. c. d.)* tum in epistolis varii argumenti medici ad amicos datis. Harum epistolarum primum prodierunt L. VI. Ferrariae 1541. nonis Nouembr. formis *Bernardini de Odonino* in 4., *vid. Maitt. T. V. P. II. p. 47.* et Lutetiae apud *Christian. Wechel* mens. Nov. typis *Simon. Siluii* 1528. in 8. *vid. idem ibid. et Merkl. l. c. Kestn. bibl. med. p. 292. nota e.* Meum exemplar hunc prae se fert titulum: a) *Medicinales epistolae* IO. MANARDI *Medici Ferrariensis. doctiss. Recentiorum errata et antiquorum decreta penitissime reserantes. Epistola* HVBERTI BARLANDI *ad Medicinae apud Louanienses studiosam iuuentutem. Index operi adiectus, quo prudens lector vel primo gustu olfacit autoris studium. Argentorati apud Io. Schottum 1529.* 8. minori, pagg. 130. auers. non numeratis. Praemiss. cum ind. pagg. 32. Continet liber I. epistolas 5. (quarum prima scripta est pridie idus Sextil. 1418. enormi errore typographico loco 1518. in sequentibus editionibus correcto) L. II. 3. L. III. 4. L. IV. 5. L. V. 5. L. VI. 6. ordine, quo scriptae sunt, haud locatas, siquidem L. II. epist. 1. anno 1500. et L. VI. epist. 2. a. 1504. scripta est, reliquae serius; neque etiam omnibus

bus annus, quo datae ſunt, additur. Ex BARLANDI epiſtola patet, hanc editionem recuſam eſſe ad exemplar, quod cum ipſo ERASMVS Baſileae communicauit; num vero Ferrarienſe an Pariſienſe fuerit, non addit, hoc vero affirmat, eam ab infinitis fere iisque monſtroſis mendis veteris editionis ſe vindicaſſe. Denique poſt indicem in ſpatii fugam paucas addit *Barlandus* annotationes, ſtirpium nomenclaturas potiſſimum illuſtrantes. Pariſienſis editionis titulum exhibens *Mercklinus*, huius epiſtolae Barlandi iam mentionem facit; ſed huic non ſolum contradicere videtur praefatio Barlandi erratis ad calcem meae editionis additis praefixa, verum etiam *Maittaire*, qui l. c. eiusdem haud meminit. b) Poſtea vnacum his alios libros XII., adeoque XVIII. vnacum annotationibus in Meſuen Baſileae a. 1535. in fol. chart. 124. apud *Bebelium* excuſos eſſe, docet *Geſner. biblioth. l. c. et Catal. Bibl. Meibom. P. III. p. 305. n. 3776.* Tandem duo libri adhuc acceſſerunt hoc titulo: c) *En poſtremum tibi damus, candide lector,* IO. MANARDI, *Medici Ferrarienſis, ſua tempeſtate omnium Medicinae Profeſſorum per vniuerſam Italiam in Galeni doctrina et Arabum cenſura celeberrimi et optime meriti, Epiſtolarum medicinalium libros XX., e quibus vltimi duo in hac editione primum acceſſerunt, vnacum epiſtola iam dudum deſiderata de morbis interioribus, quam vtinam immatura morte non praeuentus totam abſoluere potuiſſet. Eiusdem in* IO. MESVE *ſimplicia et compoſita annotationes et cenſurae omnibus practicae ſtudioſis adeo neceſſariae, vt ſine harum cognitione aegrotantibus recte conſulere nemo poſſit. Adiecto indice latino et graeco, vtroque copioſiſſimo. Baſil. apud Mich. Iſingrinium 1540.* fol. pagg. 603. praemiſſ. cum ind. pagg. 22. d) IO. MANARDI &c. *Epiſtolarum medicinalium libri viginti, denuo nunc ad autographum haud ſine fructu collati et editi. Eiusd. in* IO. MESVE *ſimplicia et compoſita annotationes* &c. *ibid. apud eundem 1549.* fol. pagg. totidem. e) IO. MANARDI *Medici Ferrarienſis, omnium ſua tempeſtate medicorum, citra controuerſiam, Doctoris eminentiſſimi, Epiſtolarum libri XX. Eiusdem in Io. Meſue ſimplicia et compoſita annotationes* &c. &c. *Lugduni ex officina Godefredi et Marcelli Beringorum fratrum 1549.* 8. mai. pagg. 653. praemiſſ. cum ind. pagg. 37. Vltima pagina ita inſcribitur: *caſtigationes aliquot, quas poſt obitum Manardi ab ipſius haeredibus habuimus;* ad calcem: *reliquas caſtigationes inter excudendum ſuis locis repoſuimus.* Hae tres editiones (c. d. e.) praefixam habent vnam eandemque praefationem COELII CALCAGNINI, Ferrariae ad XXII. Cal. Nou. 1529. ſcriptam, vbi haec leguntur: *emiſit* (Manardus) *annis proximis libros ſex epiſtolarum medicinalium* &c. *ſex alios mihi nuper oſtendit:* num hae XII. libri ſigillatim, vel etiam XVIII. ante Baſilienſem editionem (vid. ſupra b) alibi excuſi fuerint, a nemine annotatum legi. Vnam adhuc editionem addere liceat ſequenti demum ſeculo recuſam, quia ex titulo et auctoris nomine mutato coniicere aliquis poſſet, eſſe illam aliud prorſus opus: eſt autem f) ΙΑΤΡΟΛΟΓΙΑ · ΕΠΙΣΤΟΛΙΚΗ *ſiue Curia medica* IO. IAC. MANARDI, *medici Ferrarienſis, omnium medicinae Profeſſorum per vniuerſum orbem in Galeni doctrina Arabumque cenſura nobiliſſimi viginti libris epiſtolarum ac conſultationum medicinalium adumbrata, nec non annotationibus et cenſuris locupletiſſimis in* IO. MESVE *ſimplicia et compoſita adornata* &c. *Hanouiae typis Wechelianis apud heredes Io Aubrii 1611.* fol. pagg. 432. praemiſſ. pagg. 12. index ad calcem pagg. 21. Secundum Mercklin. p. 633. titulo et anno eodem eademque forma prodiit Venetiis ap. haered. *Io. Aubrii*, quem erroris arguit *Keſtner. l. c. p. 292. nota* *. Acceſſit huic editioni praefatio PETRI VFFENBACHII, ſeruata ſimul illa CALCAGNINI; quo iure vero auctor nominetur IO. IACOBVS, non indicatur, nec ex aliis patet. Ceterum neque in hac, neque in antecedentibus (c. d.) mutata ſunt emendanda, quae editionis *e.* pagina vltima indicat, neque etiam vlla praefationem BARLANDI eiusque additamenta edit. a. exhibet. Continet autem opus hoc ſemper celebratum maximam partem medica, multa tamen etiam botanica argumenta. Botanica ſex priorum librorum iam recenſuit BRVNFELSIVS (*vid. artic. ſuper. XIV. n. 7. d.*) reliqua vero etiam neruoſe exhibet *Geſner. biblioth. p. 435. a. ſeqq.* (in eiusd. biblioth. editione *Ioſ. Simleri* Tig. 1574. et *Iac. Friſii* ibid. 1583. haec recenſio omiſſa eſt) vnde patet, botanica tractari L. I. Ep. 3. 4. 5. II. 2. III. 4. IV. 3. V. 5. VI. 2. 3. 5. VII. 4. VIII. 1. 2. 3. IX. 3. 4. 5. X. 1. XI. 3. 4. XII. 1. 4. 6. XV. 3. 5. XVIII. 3. Addo, omnes quidem reliquorum librorum epiſtolas non niſi conſilia pro aegrotis continere, ſubinde tamen; praecipue L. XIX. ep. 1. 3. 5. quaedam occurrere, quae nomenclaturas plantarum illuſtrant, id quod etiam de notis in Meſuem intelligendum eſt. 20) NICOLAVS ALEXANDRINVS, NICOLAVS MYREPSVS, et NICOLAVS PRAEPOSITVS a plerisque pro vno eodemque habetur: *vid. Caſtell. p. 134. Merckl. p. 840. b. et 842. b. Segu. p. 284.* ab aliis tamen ita diſtinguuntur, vt primus Medicus graecus vetuſtiſſimus ante *Æginetam* (qui certe ſec. VII. iam floruit) circa ſec. XII. claruerit (*vid. Merckl. p. 829. b. Ioech. T. III. p. 915.*) ſecundus vltimis Graecis adſcribatur et ad ſec. XIII. referatur (*vid. Ioech. l. c. p. 795.*) tertius vero Medicus Salernitanus ſec. XVI. demum floruerit, *vid. Ioech. l. c. p. 1743.* vbi tamen vtriusque opera confunduntur. His nominibus mihi ad manus ſunt a) NICOLAI ALEXANDRINI *liber de compoſitione medicamentorum* &c. *cum annotationibus* IO. AGRICOLAE AMMONII &c. *vid. artic. ſuper. XIV. n. 16. b.* vbi breuis eius recenſio. b.) NICOLAI ALEXANDRINI *Medici Graeci vetuſtiſſimi liber de compoſitione medicamentorum ſecundum loca, translatus e graeco in latinum a* NIC. RHEGINO *Calabro, nuper poſt germanicam editionem impreſſus et quam plurimis in locis caſtigatus* (ſi verus eſt titulus, addit Geſner. bibl. p. 517. a; eſt autem omnino verbotenus recuſus ita, vt etiam *Agricolae* praefatio, quam hic ipſius tituli paginae ſubiecit, auerſae paginae addatur, epiſtola nuncupatoria vero et poemata praemiſſa omittantur) *cum breuiſſimis annotationibus locorum difficilium* IO. AGRICOLAE AMNONII. *Venetiis apud Andr. Arriuabenum 1543.* 8. pagg. 241. auerſ. non numeratis, praemiſſ. cum ind. pagg. 24. inter quae 24. indicantur vocabula ab *Agricola* non expoſita neque vero hic illuſtrata. c) NIC. MYREPSI *Alexandrini medicamentorum opus in Sectiones quadraginta octo digeſtum hactenus in germania non viſum, omnibus tum medicis tum ſeplaſiariis mirum in modum vtile a* LEONHARTO FVCHSIO *Medico et Scholae Tubingenſis Profeſſore publico, e graeco in latinum recens conuerſum luculentiſſimisque annotationibus illuſtratum. Acceſſit non ſolum rerum et verborum, ſed et medicaminum ſingulis morbis deſtinatorum locupletiſſimus index. Baſileae per Io. Oporinum 1549. menſe Martio.* fol. columnis diviſis ſingulis numeratis 586. Praemiſſ. fol. 8. index ad calc. fol. 4. d) *Eodem titulo* inter *Medicae artis Principes* ab *Henr. Stephano* editos T, II. 337—834. column.

columno. prostat. et e) sigillatim recusum est *Lugduni ap. Balthaz. Arnoletum* 1550. 8. pagg. 712. praemiss. pagg. 24. ind. pagg. 15. f) NICOLAI antidotarium prodiit primum cum *Mesue* : vid. n. 1. a. huius XVI. articuli. g) *Dispensarium Magistri* NICOLAI PREPOSITI *ad aromatarios.* fol. pagg. 97. auersis non numeratis. Ad calcem pag. 93. b. *Finit Nicolai prepositi Doctoris medici clarissimi Ysagogarum siue introductionum in artem apotecariatus opusculum*, sine loco et anno et sine litteris initialibus maioribus, minoribus tamen subinde et custodis litteris adpressis. h) *Presenti volumine hec continentur. Dispensarium Magistri* NICOLAI PREPOSITI *ad aromatarios nuper diligentissime recognitum. Item compluribus additionibus et notabilibus : et multiplicium confectionum siue antidotorum que in secundo, serie alphabetica libro: descriptionibus : adauctum. Item modus debite dispensandi tyriacam, ex solennium medice facultatis autorum voluminibus excerptus. Item errores, qui circa eiusdem dispensationem sepenumero committuntur : his annectuntur.* PLATEARIVS *vulgo circa instans nuncupatus, de simplici medicina, nouis exornatus additionibus.* Ad calcem: *Nicolai prepositi doctoris medici clarissimi Isagogicum siue introductorium in artem apothecariam opusculum: accuratissima lucubratione doctissimi viri Michaelis de Capella artium et medice facultatum doctoris prestantissimi, variis et multis tum additionibus, tum notabilibus apprime ad eam rem conducibilibus adauctum : nec non compluribus in locis, vbi aut deprauatum aut mancum extitit, pristine (absit vero inuidia) restitutum veritati: hic optatum sortitur finem. Impressum in famatissimo Lugdunenn. emporio impensis honestissimi viri Constantini Fradin bibliopole. A. 1512. IIII. idus Augusti* (Merckl. p. 842. b. indicat editionem ibid. 1505.) in 4. oblongo seu folio minimo, pagg. 90. auers. non numeratis. *Platearii* opusculum pagg. 40. auers. non numeratis cum eiusdem loci, bibliopolae et anni ad calcem subscriptione. De hoc *Platearii* opusculo conf. num. superior 14; videtur autem, illud excerpta tantum litterarum ordine disposita sistere ex eiusdem simplicium expositionibus, quas singulis subiecit compositis pharmacis *Nicolai* antidotarii, quod cum *Mesue* (*vid. numerum anteced. lit. f*) excusum est. Qui horum *Nicolaorum* opera inter se confert, omnino deprehendit, quod *Fuchsius* in sua praefatione monuit, nempe *Nicolai Alexandrini* opus ab *Agricola* editum ab illo *Myrepsi*, quod ipse euulgauit, diuersissimum adeoque non Nicolai, sed alterius cuiusdam opus esse, qui nonnulla medicamenta ex Nicolao et diuersis aliis autoribus in vnum congessit librum; *Nicolai Praepositi* vero opus multo magis adhuc mancum et ex hoc aliisque compilatum deprehendi, id quod *Agricola* etiam in sua praefatione iam annotauit. Graecum exemplar typis nunquam excusum est; illud vero oratione parum concinna conscriptum multisque barbaris vocibus graecis tantum litteris scriptis contaminatum esse, iterum testatur *Fuchsius*, ex quibus facile probari potest, eum minus recte vetustis Graecis accenseri posse. Ceterum, quicquid ex his operibus ad stirpium cognitionem hauriri potest, ad *Agricolae* et *Fuchsii* annotationes redit: in *Praepositi* opere cap. 3. radicum, cap. 4. herbarum, cap. 5. florum, cap. 7. seminum, cap. 8. fructuum, cap. 9. corticum &c. catalogus nudis nominibus cum notis de eorum collectione et conseruatione praemittitur. 21.) HVBERTVS BARLANDVS (*vid. Ioech. I. p. 792.*) cuius supra n. 19. a. mentio facta est, sequentem edidit librum: HVBERTI BARLANDI *philiatri Medici Namurcensis Velitatio cum* ARNOLDO NOOTZ *Medicinae apud Louanienses doctore, qua docetur, non paucis abuti nos vulgo medicaminibus simplicibus, vt Capillo Veneris, Xylaloe, Xylobalsamo, Spodio, hisque similibus. Deque Auicennae in plerisque horum hallucinatione. Deinde obiter agitur de venae in pleuritide sectione. Postremo Auicennae locis aliquot aliis adhuc dormitatio ostenditur, simul Galenus ab hominis morsibus aliquot defenditur.* Ad calcem: *Antverpiae ex aedibus Henr. Petri Middelbur* 1532. 8. pagg. 196. sine numeris. Continet non solum nominatorum, verum etiam aliorum vegetabilium nomenclaturas correctas. 22.) Ex veteribus Graecis celebrioribus restat recensendus ORIBASIVS sec. IV. clarus, quem nonnulli Sardianum, alii vero rectius Pergamenum vocant. *vid. Gesn. biblioth. 527. b. Castell. p. 124. Merckl. p. 857. b. Tournef. Is. p. 14. Fabr. biblioth. Graec. Vol. XII. p. 639. Segu. p. 288. Ioech. T. III. p. 1094.* Opera, quae composuit, quaeque ex his adhuc supersunt, recenset *Fabric. Bibl. Graec. Vol. IX. p. 451. et Vol. XII. p. 641. conf. Kestn. p. 103. §. XII*, quibus merito mirum videtur, eorum exemplar graecum nunquam excusum, neque etiam omnium operum adhuc superstitum versiones latinas in publicum editas, neque vllum eorum commentario illustratum esse. Codices graeci, qui Vindobonae in bibliotheca Caesarea prostant, indicat *Dan. de Nessel in eorundum Catalogo P. III. p. 31. cod. XIX. n. 16. p. 37. cod. XXVI. n. 9. et cod. XXVII. n. 1. p. 44. cod. XXXII. n. 8. p. 49. cod. XLII. Gesnerus* vidit eiusmodi codicem Venetiis in bibliotheca *Diegi Hurtadi* a *Mendozza*, Caesarei oratoris, in quo inspexit librum, qui simplicium medicaminum descriptiones continet, et deprehendit, eas solas ex *Dioscoride* per ordinem literarum digestas esse, *vid. eius bibl. p. 181, a. 528. a.* quod repetit in *Catalogo auctorum Trago praefixo.* Operum huius auctoris latine editorum et huc pertinentium sequentia possideo a) CAELII AVRELIANI *Siccensis tardarum passionum libri V.* D. ORIBASII *Sardi, Iuliani Caesaris Archiatri, Euporiston libr. III. Medicinae compen. lib. I. Curationum lib. I. Trochiscorum confect. lib. I. Excudebat Henricus Petrus Basileae mense Augusto* 1529. fol. pagg. 345. praemiss. cum ind. pagg. 16. Dedicatio docet, IO. SICHARDVM curam huius editionis habuisse. *Oribasii* opuscula continentur a pag. 243. et liber II. Euporiston inscribitur *de virtute simplicium medicamentorum ad* EVNAPIVM, p. 255. – 266. vbi vero, praeter recensionem virium plantarum, non nisi nuda earum nomina occurrunt raro per synonyma exposita. b) Alterum exemplar exstat eo in volumine, quod HILDEGARDIS *physicam* comprehendit, cuius iam Art. II. mentio facta est, cuiusque voluminis integrum titulum prolixum exhibuit *Mercklinus p. 332.* ad quem iterum breuitatis caussa curiosos remitto, et hic solummodo indico, illud a p. 122. ad 233. continere ORIBASII *de simplicium, quae medicis praecipue in vsu sunt, virtutibus lib. quinque.* Quanquam autem haec editio ab illa SICHARDI multum differat, plantarum tamen, quarum vires recenset, iterum non nisi nomina nuda proponit. c) ORIBASII *Sardiani Collectorum medicinalium Libri XVII, qui ex magno septuaginta librorum volumine ad nostram aetatem soli peruenerunt.* IO. BAPTISTA RASARIO, *Medico Nouariensi*, (Italo) *interprete. Venetiis apud Paulum Manutium, Aldi F.* 8. sine anno. pagg. 750. praemiss. pagg. 8. Continet haec

editio libros priores XV. et libr. XXIII. XXIV. inter quos liber XI. p. 413. ad 463. inſcribitur: *Ex dioſcoride de ſimplicium medicamentorum facultate per ordinem literarum ab A. usque M. et eorundem apparatus*, et liber XII. a p. 463. ad 502. *ab N. litera usque ad* Ω. ex quo facile patet, eſſe hos libros eosdem, quos *Geſnerus* inſpexit, neque vero iisdem ad plantarum cognitionem illuſtrandam quicquam ab *Oribaſio* additum fuiſſe; et licet libro I. II. III. IV. VII. VIII. XIV. et XV. plurium vegetabilium pariter mentionem faciat, nulla tamen ex his quoque eorum cognitio hauriri poteſt. d) Haec et alia adhuc *Oribaſii* Opera a *Raſario* pariter latine reddita continentur inter *artis medicae principes T. I. n. VI. columnis 683.* vbi etiam col. 592. ad 617. occurrit *liber de virtute ſimplicium medicamentor.* quibus a col. 677. ad 683. iunguntur *Raſarii* annotationes. 23) Silentio praetereundae haud ſunt *Annotatiunculae aliquot* CORNELII PETRI *Leydenn. Phyſici, in quatuor libros Dioſcoridis Anazarbei. Experimenta et antidota contra varios morbos. De rebus occultis in natura mirandis, et alia quaedam lectu digna.* Ad calcem: *Ioan. Grapheus excudebat, a. 1533. menſe Ianuar. Antuerpiae.* 8. pagg. 86. ſine numeris, praemiſſ. p. 12. Eundem librum ibidem anno eodem in 12. (error forſan in forma) excuſum ex Falcon. indicat *Segu. p. 54. et 139.* Citatur hic autor quoque a *Keſtn. p. 93. §. VI.* et graecae linguae peritus medicus vocatur a *Ioech. T. III. p. 1474.* Praefatio, Leydae Kal. Dec. 1532. ſcripta, docet, auctorem hunc codicillum, vt ait, de ſimplicibus medicamentis ex diuerſis veterum et recentiorum voluminibus in compendium retuliſſe; deinde conqueritur de difficultate deſcriptiones horum auctorum conciliandi et de medicorum nec non pharmacopoliorum praefectorum eo tempore inſcitia, quam aliquot exemplis probat. Annotatiunculae in Dioſcoridem circa ſynonyma plantarum exponenda verſantur, et quamuis haud vbique acu rem tetigerit, legi tamen merentur, quae protulit. Additamenta reliqua nil continent huc pertinens. 24) SYMPHORIVS vel SYMPHORIANVS CAMPEGIVS, CHAMPEGIVS, CAMPERIVS, CHAMPERIVS, CAMPIER et CHAMPIER, Lugdunenſis Gallus, Eques auratus ſeu S. Georgii, Favergiae Dominus et Ducis Lotharingiae Archiater, floruit circa initium ſec. XVI. *vid. Geſn. bibl. p. 606. a. Caſtell. p. 167. Merckl. p. 986. a. Ioech. T. I. p. 1606.* Ad manus eſt *Hortus Gallicus, pro Gallis in Gallia ſcriptus, veruntamen non minus Italis, Germanis et Hiſpanis, quam Gallis neceſſarius* SYMPHORIANO CAMPEGIO *Equite aurato ac Lotharingorum Archiatro Auctore, in quo Gallos in Gallia omnium aegritudinum remedia reperire docet, nec medicaminibus egere peregrinis, quum Deus et natura de neceſſariis vnicuique regioni prouideat. Lugduni in aedibus Melchior. et Gaſparis Trechſel fratrum 1533.* 8. pagg. 83. praemiſſ. cum ind. pagg. 12. Huic annexus eſt *Campus Elyſius Galliae amoenitate refertus: in quo ſunt medicinae compoſitae, herbae et plantae virentes: in quo quicquid apud Indos, Arabes et Poenos reperitur, apud Gallos reperiri poſſe demonſtratur: a Dom.* SYMPHOR. CAMPEGIO &c. *compoſitus* ibid. anno eodem pagg. 135. tit. et ind. p. 8. In priori libello nonnullae exponuntur plantae officinales ita, vt de earum ſynonymis, hiſtoria et viribus quaedem adducantur; in poſteriori vero, (in quo alia adhuc argumenta pertractantur, quae indicat *Merckl. p. 986. b.*) nihil, vt quis ex titulo coniicere poſſet, huc pertinens reperitur. Quaenam contineant eiusdem *Caſtigationes ſeu emendationes pharmacopolarum* &c. (quarum titulum plenum indicat *Merckl. p. 987. b.* et breuem argumentorum recenſionem ſiſtit *Geſn. biblioth. p. 606. a.*) inquirant alii: in mea collectione nondum proſtant. 25) CAROLVS STEPHANVS, vel ſecundum alios STEPHANI, ROBERTI frater, inclaruit primo ſeculi XVI. dimidio, Medicus Pariſienſis ſimulque Typographus Regius, et non ſolum plantarum cognitionem, ſed et linguae latinae vſum illuſtrauit *vid. Geſn. Biblioth. p. 162. b. eiusd. Catal. Maitt. T. III. p. 115. ſeqq. Segu. p. 394. Ioech. T. IV. p. 815.* Licet opuſcula ſua botanica, vt ipſe monet, puerorum tantum in gratiam conſcripſerit, plurimarum tamen ſtirpium non ſolum nomenclaturas verum etiam deſcriptiones docte expoſuit. Nomen ſuum nulli eorum praefixit auctor, in omnium vero praefatione profeſſus eſt. Prodierunt ea, quae poſſideo, hoc ordine: a) *De re hortenſi libellus, vulgaria herbarum, florum ac fruticum, qui in hortis conſeri ſolent, nomina latinis vocibus efferre docens ex probatis authoribus. In puerorum gratiam atque vtilitatem Pariſiis ex officina Roberti Stephani 1535.* 8. pagg. 99. ind. pagg. 13. b) *Eodem titulo,* cum hoc additamento: *multo quam antea locupletior factus. Cui nuper additus eſt alius libellus de cultu et ſatione hortorum, ex antiquorum ſententia. Ibid. 1545.* 8. pagg. 125. index a p. 126. ad 141. c) *Seminarium ſiue plantarium earum arborum, quae poſt hortos conſeri ſolent: quarum nomina, fructus, item etiam conſerendi vocabula apud authores bene recepta hoc libello declarantur. In puerorum gratiam atque vtilitatem, vt poſt ipſas herbas, etiam arbores cognoſcere facile poſſint.* Ad calcem: *Excudebat Rob. Stephanus Pariſiis 1536. XII. Cal. Iul.* 8. pagg. 107. ind. pagg. 17. d) *Seminarium et plantarium fructiferarum praeſertim arborum, quae poſt hortos conſeri ſolent, denuo auctum et locupletatum. Huic acceſſit alter libellus de conſerendis arboribus in ſeminario: deque iis in plantarium transferendis atque inſerendis, Pariſiis ex officina Rob. Stephani typographi Regii 1540.* 8. pagg. 193. ind. pagg. 11. e) *Eodem titulo ibid. 1548.* 8. pagg. 180. ind. pagg. 20. f) *Vinetum. In quo varia vitium, vuarum, vinorum antiqua, latina vulgariaque nomina, item ea, quae ad vitium conſitionem ac culturam ab antiquis rei ruſticae ſcriptoribus expreſſa ſunt, ac bene recepta vocabula, noſtrae conſuetudini praeſertim commoda, breui ratione continentur. In adoleſcentulorum gratiam ac fauorem. Pariſiis apud Franciſc. Stephanum 1537.* 8. pagg. 73. auerſ. non numeratis. Ind. pagg. 28. g) *Sylua. Frutetum. Collis. ibid. 1538.* 8. pagg. 56. auerſ. non numeratis. Ind. pagg. 16. h) *Arbuſtum. Fonticulus. Spinetum. Ibid. 1438.* 8. pagg. 37. ind. pagg. 3. i) *Pratum. Lacus. Arundinetum.* Ibid. apud *Sim. Colinaeum et Franc. Stephanum 1543.* 8. *vid. Segu. p. 395.* hunc enim libellum ſigillatim excuſum nondum poſſideo. Prodierunt autem ſingula haec opuſcula iunctim hoc titulo: k) *Praedium ruſticum, in quo cuiusuis ſoli vel culti vel inculti, plantarum vocabula ac deſcriptiones, earumque conſerendarum atque excolendarum inſtrumenta ſuo ordine deſcribuntur. In adoleſcentulorum, bonarum litterarum ſtudioſorum, gratiam. Lutetiae apud Carol. Stephanum Typographum regium. 1554.* 8. pagg. 648. index vocabulorum latinorum et gallicorum pagg. 48. Haec editio tum ordine tum copia reliquis praeſtat. l) Cum praefixo auctoris nomine *eodem titulo* et his ſub finem mutatis: *Opus Medicis, Pharmacopolis, Agricolis, caeterisque germanae latinitatis ſtudioſis perutile. Indice triplici ad maiorem facilitatem locupletatum. Pariſiis apud*

Franciſc.

Francisc. Pelicanum 1629. 8. pagg. 599. index illo prioris edit. copiosior pagg. 82. m) Praeter hoc opus prostat adhuc alius in eo non contentus *de latinis et graecis nominibus arborum, fruticum, herbarum, piscium et auium liber*, quem nondum vidi, licet ab a. 1536. saepius recusus fuerit: *vid. Maitt. T. II. p. 837. III. p. 380. 402. 637. 711. V. P. II. p. 258. Segu. p. 187.* n) Praedium rusticum, quod Stephani gener, IO. LIEBAVLT, Med. Dr., gallico sermone tituloque *Agriculture et Maison rustique* in publicum saepius que auctius edidit, quodque etiam in germanicam linguam traductum prostat, silentio praetereo: quia non solum altero demum seculi XVI. dimidio comparuit, verum etiam penitus mutatum fuit. 26) Quae in AETIO interpretando praestitit IO. BAPT. MONTANVS, Veronensis et Paduae Medicinae Professor, data occasione iam indicata sunt Art. XIV. n. 19. b. 27) IO. RVELLII *de natura stirpium libri II*, qui a. 1536. primum prodierunt et quorum aliquot editiones in Catalogo I. indicatae sunt, rei herbariae cognitionem largissime emendarunt. Ceterum conf. huius articuli numerum 5. h. 28) Post varias PAVLLI AETIIque operum interpretationes iisdem operam suam quoque adhibuit OROSCIVS seu de HOROZCO vel HOROSCO aut OROSCO, Graecae linguae peritus criticus et in Gymnasio Salamanticensi Medicinae Professor celeberrimus, qui floruit primo seculi XVI. dimidio, *vid. Gesn. biblioth. p. 167. b. Merckl. p. 178. b.* (vbi secundum *Wolfg. Iusti chronol. Med.* perperam affirmatur, eum iam a. 1456. inclaruisse) *Kestn. p. 105. Ioech. T. II. p. 1715. conf. art. XIV. n. 22.* Primum comparuerunt a) *Annotationes in interpretes* PAVLI AEGINETAE, CHRISTOPHORO OROSCIO *Authore. Nunc primum in lucem editae ac summa diligentia excusae. Venetiis in officina Lucae Antonii Iuntae* 1536. fol. pagg. 88. praemissa pagg. 6; inter quae dedicatio Salmanticae calendis Martii et praef. ibid. XVI. Cal. Nov. 1533. scripta. *Posteriores annotationes in interpretes* PAVLI AEGINETAE, CHRIST. OROSCIO *Authore. Additis castigationibus in sextum librum.* Ad calcem: *ibid. 1536. mense Aprili.* pagg. 16. Praefatio docet, his annotationibus occasionem dedisse *Alb. Torini* et *Io. Guntherii Andernaci* interpretationes *(vid. art. XIV. n. 4. 5. 6.)* emendationes vero factas esse ex collatione vetustissimorum tum *Paulli* tum *Oribasii* codicum graecorum a praeceptore suo *Pinciano* communicatorum, consultis simul *Galeni* operibus. Deinde rationem reddit, cur eas alibi, Venetiis nempe, excudendas curauerit, ob prelorum nempe in Hispania tunc temporis adhuc inopiam. Quum *Paulus*, quicquid de stirpibus Libro VII. retulit, vel ex *Galeno* vel ex *Oribasio* mutuatus est, *Oroscius* vero aeque, ac reliqui interpretes, de genuina tantum eius translatione sollicitus fuit: facile patet, ex his plura, quam ex ipso fonte, ad earum cognitionem pertinentia hauriri non posse. Omne ergo, quod hac ratione praestitit *Oroscius*, eo redit, vt saepius stirpis nomen, cuius vires laudantur, corrigat. b) Sequutae sunt *Annotationes in interpretes* AETII *medici praeclarissimi*: D. CHRISTOPH. OROSCIO *authore. Vnacum latinarum et graecarum dictionum ac rerum, quae in iis annotationibus continentur, locupletissimo indice.* Ad calc. *Basileae in officina Roberti Winter, mense Martio 1540.* 4. pagg. 341. Praemiss. pagg. 12, inter quae dedicatio Salmanticae XII. Cal. Martii et praef. ibid. a. 1538. data. In dedicatione A. ipse indicat, se iuuenem vix vigesimum primum annum egressum, castigationes in interpretes Pauli Aeginetae composuisse (*conf. Ioech. T. II. p. 1715.*) ex quo, cum praefatione eiusdem operis a. 1533. data collato, dubio caret, eum a. 1512. natum esse. Praefatio monet, has Aetii correctiones oppositas esse *Io. Bapt. Montani* et *Iani Cornarii* interpretationibus *(vid. art. XIV. n. 19. a. b. c.)* idque potissimum ope vetustissimi codicis graeci iterum a *Pinciano* communicati. Ceterum de hoc auctore idem valet, quod de Paulo monui, nempe omnes interpretes pariter nonnisi in fidam eius translationem operam posuisse. 29) IO. RODRIGVEZ DE CASTEL BLANCO Lusitanus, circa seculi XVI. medium Ferrariae medicinam professus nomine AMATI LVSITANI magnam consequutus est famam, vid. *Castell. p. 245. Merckl. p. 34. b. Tournef. Isag. p. 27.* (vbi homo temerarius et indoctus inanis gloriae auidus audit) *Segu. p. 3. 33. 54. Ioech. T. I. p. 330.* Quae huc pertinentia edidit, sunt a) *Index* DIOSCORIDIS. *Eiusdem historiales campi cum expositione* IO. RODERICI CASTELLI ALBI *Lusitani. Antverpiae apud viduam Martini Caesaris* 1536. fol. *vid. Gesner. in praefat. ad Valer. Cordum;* vbi etiam indicat, hoc opus continere commentarios in duos tantum priores Dioscoridis libros: *conf. Segu. p. 54.* Ipse hanc editionem non possideo. b) *In* DIOSCORIDIS *Anazarbei de medica materia libros quinque enarrationes eruditissimae doctoris* AMATI Lusitani, *Medici ac Philosophi celeberrimi, quibus non solum officinarum seplasiariis, sed bonarum etiam litterarum studiosis vtilitas adfertur, quum passim simplicia graece, latine, italice, hispanice, germanice et gallice proponantur. Venetiis ap. Gualth. Scotum* 1553. 4. pagg. 514. praemiss. pagg. 12. ind. graec. et latin. pagg. 30. c) *Eodem titulo Argentorati excud. Wend. Rihelius* 1554. 4. pagg. 536. praemiss. pagg. 12. ind. graec. lat. et germ. pagg. 56. d) AMATI Lusitani *Medici ac Philosophi celeberrimi in* DIOSCORIDIS *Anazarbei de medica materia libros quinque enarrationes eruditissimae. Quibus etiam tum simplicium medicamentorum nomenclaturae graecae, latinae, italicae, hispanicae, germanicae et gallicae proponuntur: tum errores aliorum omnium, qui ad hunc usque diem de hac materia scripserunt, improbantur. Cum rerum ac vocum memorabilium indice locupletissimo. Venet. ex officina Iordani Zilleti* 1557. 4. Haec editio primae (b) paginis respondet. e) *In* DIOSCORIDIS *Anazarbei de medica materia libros quinque* AMATI *Lusitani Doctoris Medici ac Philosophi celeberrimi enarrationes eruditissimae. Accesserunt huic operi, praeter correctiones lemmatum, etiam adnotationes* R. CONSTANTINI, *nec non simplicium picturae ex Leonharto Fuchsio, Iacobo Dalechampio, atque aliis. Lugduni apud Matthiam Bonhomme, excudebat vidua Balthazaris Arnoletti* 1558. 8. pagg. 807. praemiss. cum indice latino pagg. 76. figg. plant. 363. animal. 15. Ad calcem annexae sunt *icones, numero triginta, stirpium nondum delineatarum, quarum vires in hoc Dioscoridis libro expressae sunt, vt ex libris et enarrationibus annotatis patebit.* Praefatio breuis his iconibus praefixa monet, eas ad exemplar a DALECHAMPIO acceptum caelatas esse. Sunt autem harum nonnisi octo, quae inter praecedentes non reperiuntur, omnes autem exiguae et viles Fuchsianaeque illae ipsae, quae art. X. n. 9. notatae sunt. CONSTANTINI annotationes sunt rarae, eiusdem vero nomenclaturae auctae frequentiores. Epistola, quam adiecit et DALECHAMPIO inscripsit, annotationes, quas extemporales dicit, ob temporis

a typo-

a typographo concessi angustiam excusat. Ceterum omnibus his editionibus (b. c. d. e.) eadem praemittitur praefatio AMATI Romae d. XV. Maii 1551. scripta, qua ipse monet, se iam annis ab hinc quindecim Antverpiae commentaria in primum et secundum Dioscoridis librum edidisse. Quod ad plantarum descriptiones attinet, sunt illae valde ieiunae. 30) ANTONIVS MVSA BRASAVOLVS Ferrariensis et Ferrariae Ducis Medicus, ab ANTONIO MVSA veteri illo Romano (*vid. artic. XIV. n. 14. a. b.*) probe distinguendus, a. 1500. natus et omnium facultatum Doctor a. 1555. mortuus, variis opusculis, quibus errores circa pharmaca tum simplicia tum composita tunc adhuc communes corrigere allaborauit (*vid. Merckl. p. 77. b. Tournef. Isag. p. 25. Segu. p. 232. Kestn. p. 311. nota q. p. 536. §. VIII. p. 643. §. 10. Ioech. T. I. p. 1338.* inclaruit et hodie adhuc in pretio habetur (*conf. Gesn. bibl. p. 62. b. Kestn. locis cit.*): obtinebat tamen iam synchronum censorem, *Aloys. Mundellam* (de quo mox. no. 32. plura) et *Ioseph. Scaliger* eum appellare solebat ineptae plebis medicorum cymbalum: *vid. Tournef. l. c.* Ex suis operibus huc praecipue pertinet *Examen omnium simplicium medicamentorum* &c. quod primum prodiit *Romae apud Ant. Bladum de Asula 1536.* fol. *vid. Gesn. Biblioth. p. 62. a.* (vbi breuis iam additur recensio) *Segu. et Kestn. l. c.* postea vero saepius recusum est *vid. Merckl. et Segu. l. c.* Editiones, quas ego possideo, sunt a) ANTONII MVSAE BRASAVOLI *Ferrariensis, Examen omnium simplicium medicamentorum, quorum in officinis vsus est. Additae sunt insuper* ARISTOTELIS *Problemata, quae ad stirpium genus et oleracea pertinent. Lugduni apud Io. et Francisc. Frellaeos fratres. 1537.* 8. pagg. 529. Aristot. probl. p. 530—542. praemiss. pagg. 24. ind. pagg. 13. Auctoris dedicationi praefigitur alia IO. ARGENTERII, cuius cura opus hoc secundum exemplar Romanum recusum est, et, vt typographi praefatio indici praefixa monet, castigatum et marginalibus annotationibus auctum. b) *Eodem titulo*, omissis Aristot. probl. his vero additis: *Opus perinsigne et medicinam facientibus perutile ab ipso authore recognitum et auctum. Cum indice locupletissimo.* Ad calcem: *Lugduni excudebant Io. et Franc. Frellonii fratres 1546.* 12°. pagg. 862. ind. pagg. 57. Est hoc opusculum colloquium inter Brassauolum, pharmacopolam senem, et herbarium, quos ille de erroribus, quos committunt, instruit. Praeter hoc opus idem auctor composuit *Examen omnium syruporum* vt et *Examen omnium catapotiorum vel pilularum*, vbi vt Gesner, l. c. iam obseruauit, et de simplicibus pharmacis quaedam differuntur, quae in libro de examine simplicium non satis discusserat; sed breuitatis caussa haec et reliqua (nempe *examen omnium loch i. e. linctuum, suffuf i. e. puluerum, aquarum, decoctionum, oleorum; omnium electuariorum, puluerum et confectionum catharticorum; omnium trochiscorum, vnguentorum, ceratorum, emplastrorum cataplasmatumque et collyriorum; de medicamentis tam simplicibus quam compositis catharticis*) praetereo, licet vna et altera eorum editio ad manus sit: quas *Merclin. l. c.* indicat. 31) FRANCISCVS MASSARIVS (MASSARIA *Ioech. T. III. p. 265.*) Venetus, Philosophus et Medicus eruditissimus floruit primo seculi XVI. dimidio (*vid. Merckl p. 290. a. Ioech. l. c.*) ingenii sui acumen vt et multae lectionis propriaeque experientiae vires (*conf. Gesn. biblioth. p. 251. b.*) satis probauit hoc libro: a) FRANCISCI MASSARII *Veneti in nonum* PLINII *de naturali historia librum Castigationes et Annotationes. Quisquis de natura Aquatilium ac remotiore piscium cognitione edoceri cupis, hunc Massarii Commentarium eme et lege. Admiraberis laborem et ingenium hominis candidissimi, qui longe maximam operam in his indagandis, vt studiosi iuuarentur, insumpsit.* Ad calcem: *Basileae ap. Hier. Frobenium et Nic. Episcopium a. 1537. mense Martio*, 4. pagg. 367. Praemiss. pagg. 16. ind. pagg. 15. b) *Eodem titulo Parisiis ex officina Mich. Vascosani 1542.* 4. pagg. 136. ob typum minorem, praemiss. pagg. 8. sed sine indice, quem Episcopius conficiendum curauit. Vtrique editioni praefixa est praefatio *Beati Rhenani* sub calendas Februarias 1537. data, atque auctoris sine die et consule. Ex inscriptione equidem haud patet, cur huic catalogo inserendus veniat hic liber; sed non solum *Gesner l. c.* iam obseruauit, auctorem cap. 39. multa erudite de plantis nonnullis disseruisse, verum etiam eiusmodi specimina subinde aliis locis interspersit ex indice facile reperiunda, ob quae *Gesnerus* merito dolet, eum, morte praeuentum immatura, absoluere haud potuisse suos in reliqua *Plinii* volumina commentarios, ad quos se accincturum esse ipse auctor in sua praefatione his indicat verbis: — *in reliqua Plinii volumina eodem modo et accuratiori fortasse studio ac diligentia, si diuina fauerint, persequemur, praesertim in simplicium materia, in qua magis quam in reliquis laborandum esse censemus, tum in plantis ipsis notificandis, tum etiam in aliorum erroribus confutandis, qui pene innumerabiles esse videntur.* Ceterum *Seguierius* non solum p. 147. has indicat editiones, verum etiam ab eodem p. 145. ex biblioth. Reg. Paris. citantur *Plinii libri II. de Piscibus a* FRANC. MASSARIO *Veneto explanati: quibus accessit* OPPIANI *Poetae Halieuticon* &c. *Argentinae ap. Iacob Camerarium Camerlande 1534. in 4.* quae editio antiquior quousque differat ab indicatis, indicent alii. 32) Eodem tempore inclaruit ALOYSIVS MVNDELLA primum Medicus Brixiensis, deinde Romae botanices Professor, tandem Paduae Praefectus horti medici recens fundati (*Ioech. T. III. p. 754.*) vir doctissimus: *vid. Gesn. biblioth. p. 30. a. Merckl. p. 30. b. Tournef. Isag. p. 45. Kestn. p. 292. §. II.* Hic edidit Epistolas medicinales &c. et annotationes in Ant. Musae Brassaualae simplicium medicamentor. examen Basileae ap. Mich. Isingrinium 1538. 8. et ibid. ap. eund. 1543. in 4. *vid. Merckl. p. 31. a. Kestn. l. c.* (qui titulum plenum exhibent) *Segu. p. 283.*, quae editiones nondum ad meas peruenerunt manus; adest vero alia hac inscriptione: ALOISII MVNDELLAE *Brixiensis Medici clarissimi et acutissimi Epistolae medicinales, nunc ab ipso autore auctae et recognitae: in quibus variae et difficiles quaestiones vtiliter tractantur: Galeni atque aliorum medicorum loci obscuri et implicati illustrantur et explicantur: quae quidem omnia omnibus verae et incorruptae medicinae studiosis tum vtilissima tum necessaria sunt. Eiusdem annotationes in* ANTONII MVSAE BRASAVOLAE *simplicium medicamentorum examen. Basileae apud Mich. Ising.* sine anno. 8. pagg. 655. Examen simplic. a pag. 504. ad finem, praemiss. cum ind. pagg. 32. Hanc editionem auctam non inueni citatam, nisi in *Catal. bibl. Riuin. p. 248. n. 2272.* vbi vero annus 1538. ei adscribitur, procul dubio ex eo, quia ad calcem examinis simpl. subscriptus est annus 1538; sed hic indicat tantum illum, quo haecce appendix epistolae formae ad *Brassauolum* (quem Illustriss. Principis Herculis Estensis Ferrariae Ducis Medicum salutat) Brixia tertio Cal. Ianuarii scripta est: quum enim singulis epistolis subscriptus sit dies et annus, quo exaratae sunt, patet inde, hanc editio-

editionem multo serius recusam esse: ipsae epistolae tamen ordine chronologico haud locatae sunt. Secundum hanc notam scripta est epist. 11. 15. *anno 1537.* Ep. 1. 2. 3. 7. 8. 9. 10. *anno 1538.* Ep. 21. 22. *anno 1539.* Ep. 5. 6. 12. 13. 14. *anno 1540.* Ep. 16. 17. 18. 19. 23. *anno 1541.* Ep. 20. *anno 1542.* Ep. 26. 34. *anno 1543.* Ep. 25. 28. 29. *anno 1544.* Ep. 27. 30. *anno 1545.* Ep. 31. 33. *anno 1546.* Ep. 32. *anno. 1547.* Ep. 35. 36. *anno 1548.* Ep. 4. 24. *anno 1549.* Ad primam ergo editionem anni 1538. praeter examen simplicium nonnisi nouem harum epistolarum referri possunt, et secunda a. 1543. recusa (quam *Gesnerus* l. c. indicat et singularum epistolarum argumenta recenset) viginti duas tantum continet, huic vero tertiae decem et quatuor reliquae (sunt enim earum 36.) ab anno 1543. ad annum 1549. scriptae accesserunt. Num editio a. 1556. in 4. iterum recusa, cuius *Segu. l. c.* mentionem facit, contentorum ratione ab hac differat, aliis indicandum relinquo. Addo his, ipsas epistolas etiam continere argumenta botanica, quae varia illustrant tunc temporis obscura, praecipue in designandis plantis, quibus vires et nomina a veteribus tradita competunt, licet, ex Tournefortii l. c. sententia, ad rem herbariam hodie parum conferant. 33) SYMEON (SIMEON et SIMON) SETHVS Antiochenus et Antiochiae Magister, barbaris graecis accensendus, vixit altero seculi XI. dimidio, *vid. Merckl. p. 970. a. Ioech. T. IV. p. 536.* Duos composuit libros graece scriptos: vnus est *Lexicon botanicum graeco-barbarum*, quod vero nondum typis excusum est; eius tamen aliquot exemplaria manuscripta asseruantur Vindobonae in bibliotheca Caesarea *vid. Dan. de Nessel Catal. P. III. p. 35. Codex XXV. n. 1. p. 37. Cod. XXVII. n. 3. et p. 44. Cod. XXXII. n. 4.* Alter liber (cuius codex graecus prostat ibid. *p. 46. XXVI. n. 2. p. 51. XLV. n. 4. et P. IV. p. 109. Cod. CXCII. n. 6.*) de cibariorum facultate graece et latine interprete GIRALDO prodiit ap. *Mich. Isingrinium* Basil. 1538. 8. *vid. Gesn. biblioth. p. 605. b. Merckl. l. c.* vbi plenus titulus, *et conf. Maitt. T. V. P. II. p. 243.* Meum exemplar omisso textu graeco longe serius impressum prodiit hoc titulo: SIMEONIS SETHI *Magistri Antiochiae Syntagma per elementorum ordinem, de alimentorum facultate ad Michaelem Ducam Imperatorem* a LILIO GREGORIO GIRALDO *Ferrariense olim latinitate donatum: nunc vero per* DOMINICVM MONTHESAVRVM *Veronensem correctum et pene reformatum. Basileae ap. Petr. Pernam 1561.* 8. pagg. 144. index pagg. 14. Aliam adhuc editionem graeco-latinam a MARTINO BOGDANO emendatam et Parisiis 1658. 8. impressam indicat *Merckl. l. c.* et *Noessel p. 51.* qui addit, operae pretium adhuc esse, has editiones cum codice MSto Caesareo diligenter conferre. Huius libri mentio hic propterea facta est, quia 95. circiter capita agunt de vegetabilibus, sed adeo frigide, ut semper in paruo pretio fuerit hoc opusculum. *vid. Freind. hist. med. edit. Gall. p. 105. latin. p. 157. Kestn. p. 711. nota a. et p. 721. nota e.* Annotauit *Gesnerus biblioth. p. 513. a.* occasione *Mich. Pselli* ex *Giraldi* praefatione in suam *Sethi* editionem (quae praefatio in mea editione omissa est) sequentia: *de eadem ferme re et facultate ad Constantinum, huius, ut puto, Mich. Ducae parentem, Michael Psellus libellum ante scripserat, cuius est exemplum apud Meletium Graecum totius Medicinae scriptorem, non eodem modo argumento, sed iisdem interdum pene verbis. Hunc ergo Symeonem, multis licet in locis deprauatum et mancum, latine quoquo modo verti, adiutus inprimis ipsius Pselli libello, tum eiusdem altero a Georgio Valla pessime conuerso. conf. Freind. et Ioech. l. c.* Prostat haec quoque *Pselli* (qui *Setho* paucis annis senior fuit *vid. Freind l. c.* et cuius codex graecus MStus etiam in bibliotheca Caesarea prostat *vid. Nessel. P. III. p. 46. P. IV. p. 109.*) editio in mea collectione hoc titulo: PSELLI *de victus ratione ad Constantinum Imperatorem libri II.* RHAZAE, *cognomento Experimentatoris, de Pestilentia liber.* GEORGIO VALLA *Placentino interprete.* IO. MANARDI *Ferrariensis medici, in artem* GALENI *medicinalem luculenta expositio.* Ad calcem: *Basileae in aedibus Andreae Cratandri mense Iulio 1529.* 8. pagg. 171. praemiss. p. 8. sed Pselli opusculum ad pagg. 37. tantum se extendit. Hoc cum illo *Sethi* collato, conuenientiam memoratam neque in ordine neque in ipsa expositione deprehendi: *Sethus* enim non solum longe plura simplicia nominat, verum etiam multo prolixius de eorundem vsu disserit, id quod iam ipsa vtriusque libelli moles diuersa indicat. Quae inter se conueniunt, procul dubio vterque nonnisi compilator ex iisdem fontibus hausit. Addit his *Gesner. l. c. p. 605. b. Sethum* vocabulis quibusdam cibariorum sui temporis vsum esse, quae apud veteres graecos non reperias. 34) REMACLVS FVSCH et FVSCHIVS (ita legitur in quibusdam eius opusculis, quae ad manus sunt, nonnullis tamen praefigitur tantum. REMACLVS F. alii scribunt FVCHS *vid. Merckl. p. 934. b. Kestn. p. 28. §. III. Ioech. T. II. p. 792.*) Lymburgensis seu Leodicensis, Canonicus et Medicus ibidem obiit a. 1587. *vid. Merckl. l. c. Segu. p. 70. Ioech. l. c.* Plura eius opuscula eorumque varias editiones indicat *Merckl. l. c.* et quae huc pertinent *Segu. l. c.* Ex his autem tantum possideo illud, quod inscribitur *Plantarum omnium quarum hodie apud pharmacopolas vsus est magis frequens Nomenclaturae iuxta Graecorum, Latinorum, Gallo. Ital. Hispa. et Germa. sententiam, per* REMACL. FVSCH *a Lymborch iam nouiter collectae. Parisiis* ex officina *Dyonisii Ianotii* 1544. in 12°. pagg. 68. sine numeris. Cl. *Seguierius* indicat ex biblioth. Maz. editionem *ibidem apud eundem 1541.* in 8. *Mercklinus* vero *anno eodem ibid. apud Gorbinum* in 4. et duas alias. Addit *Gesnerus biblioth. p. 581. a.* aliam *Venetiis 1542.* in 16°., vbi haec huius libelli censura: *libellus refertus plurimis mendis quod ad orthographiam, et interpretationibus falsis, vt cum Pedem columbinum herbam speciem Anagyris arboris dicit, et alia multa absurdissima. Videntur esse collectanea ex Ant. Brassauoli opere de simplicibus pharmacis vsitatis, quod ad variarum nationum nomina.* Est omnino nil aliud, quam catalogus aliquot nominum absque iudicio collectorum, et germanicorum corruptio docet, hunc auctorem Germanis, vt plerumque fit, non esse accensendum. 35) IACOBVS SYLVIVS vel DV BOIS, natus Ambiani in Picardia a. 1478. (non anno 1492. secundum *Mercklin. p. 496.* et *Segu. p. 304.*) Parisiis magni medici famam consequutus est et obiit ibidem a. 1555. *vid. Gesn. bibl. p. 363. b. Renati Moraei vita Syluii huius operibus Geneuae 1635. in fol. editis praefixa, Kestn. p. 219. §. X. p. 640. §. VIII. Ioech. T. IV. p. 965.* Ex scriptis eius (praeter *Commentarium in Mesuen, vid. huius artic. XVI. n. 1. f. g. k. l.*) huc pertinent a) *Methodus medicamenta componendi, ex simplicibus iudicio summo delectis, et arte certa paratis: quatuor libris distributa. Authore* D. IACOBO SYLVIO *medico. Indice adiecto copiosissimo. Parisiis ap. Christian. Wechelum 1541.* fol. p. 206. praemiss. cum ind. pagg. 22. *Mercklinus p. 498. b.* omittit hanc editionem et indicat aliam *eodem titulo ibid. anno eodem ap.*

Andr.

Andr. Wechelum in 8. an ex errore formae? b) *Eodem titulo Lugd. ap. Io. Tornaesium* et *Guil. Gazeium 1548.* 8. pagg. 372. ind. pagg 22. Hanc quoque editionem omittit *Merckl. l. c.* et aliam *ibid. ap. eund.* sed *a. 1584.* in 8. citat, an ex numerorum transpositione? c) *Eodem titulo Lugd. ap. Guil. Rouil 1549.* in 12°. pagg. 680. ind. pagg. 38. quam editionem *Merckl. l. c.* pariter non indicat. Huius operis Lib. I. ad p. 47. agit de medicamentorum simplicium natura et explicat circiter 228. genera radicum, herbarum, florum, seminum, fructuum, lignorum, corticum, succorum aliorumque ex vegetabilibus productorum; plurima autem ex Galeno ceterisque veteribus congesta, simul tamen bene digesta, nonnullaque ex propria obseruatione addita sunt, omnia autem parum ad ipsarum plantarum cognitionem conferunt, in synonymis tamen legitimis eruendis et speciebus distinguendis multum desudauit. d) *De medicamentorum simplicium delectu, praeparationibus, mistionis modo, libri tres,* IACOBO SYLVIO *medico authore. Parisiis per Iac. Gasellum 1542.* fol. pagg. 60. auers. non numeratis, praemiss. pagg. 8. Huic editioni formam 8. iterum adscribit *Merckl. l. c.* In hoc quoque opere recensio simplicium quasdam distinctionis notas subinde docet.

XVII. Sed vela nunc contraho forsan nimis diu expansa. Pauca tamen hactenus allatis addenda habeo. 1) Opera, quae Germani in rei herbariae emolumentum ad annum 1550. vsque publicarunt, conquisiui et articulis XIV. prioribus enumeraui omnia, quotquot in tumultuaria hac disquisitione vel abs me collecta reperire vel ab aliis annotata obseruare potui, adeoque et illa, quae nondum ad manus meas peruenerunt; quaedam tamen, e. gr. GEMVSAEI, CORNARII, GESNERI &c: articulo XVI, qui aliarum nationum lucubrationes eidem studio dicatas exponit, propter nexum cum illis inserta reperiuntur. Nonnulla me omisisse, facile concedo; mihi ipsi postea occurrerunt sequentia: a) PAVLI AEGINETAE *pharmaca simplicia,* OTT. BRVNFELSIO *interprete. Idem de ratione victus* GVIL. COPO *Basiliensi interprete. Argentor. apud Ge. Vlricher Andlanum 1531. 8. vid. Merckl. p. 861. b. et 866. a. Segu. p. 290. Paris. apud Chr. Wechel 1532. 8. vid. Bibl. Riv. Cat. no. 5676.* ipsum autem librum nondum vidi. b) *Apparatus et delectus simplicium medicamentorum. De compositione medicamentorum secundum genera, ex* PAVLO AEGINETA. *De compositione medicamentorum secundum genera vniuersalis methodus, ex* GALENO. *Omnia nunc primum aedita, cum Medicis tum Pharmacopolis omnib. apprime necessaria, auctore* CONRADO GESNERO *Tigurino. Lugduni apud Jo. et Francisc. Frellonios fratres 1542.* 8. pagg. 275. praemiss. cum ind. pagg. 20. Epistola dedicator. scripta est Lugduni in peregrinatione 1541. Idib. Ian. Simplicium medicamentorum, tum vegetabilium tum aliorum, catalogum literarum ordine scriptum et ex *Dioscoride* ac *Mesuae* ea parte, quam *Io. Tagautius* (vel *Tagaultius vid. Merckl. p. 690. a*) edidit, collectum comprehendunt p. 3. — 116. c) *Enumeratio medicamentorum purgantium, vomitoriorum et aluum bonam facientium, iuxta ordinem alphabeti* CONR. GESNERO *authore.* Hac inscriptione peculiari primum prodierunt paginae 28. sine numeris annexae *examini omnium catapotiorum vel pilularum Antonii Musae Brasauoli,* quod ibid. apud eosdem a. 1544. in 8. excusum est; sed haec enumeratio nuda tantum continet remediorum nomina, addita eorum virium recensione. 2) In exterorum operibus articulo XVI. recensitis, ne praeter necessitatem nimis prolixus fierem, silentio praeterii opera omnia, quorum nullam hucusque possideo editionem: barbarorum quoque plura consulto omisi, e. gr. ARNOLDI VILLANOVANI, IO. MICH. SAVANAROLAE &c. quia in his nil nisi nuda simplicium nomina reperiuntur: forsan nec in reliquis, quae nondum vidi, laudabiliora extant: certe praecipue celebratum *Speculum quadruplex, naturale, doctrinale, morale, historiale* &c. IV. et VI. Voluminibus in folio saepius excusum VINCENTII Galli, quem alii *Belluacensem* alii *Burgundum* cognominant (cuius quatuor editiones a. 1473. 1481. 1484. et 1494. pluresque partium eius sigillatim recusarum indicat *Maitt. T. V. P. II. p. 324,* contentorum vero recensionem exhibet *Gesn. Biblioth. p. 624. b. seqq.,* et eorum, quae ad medicinam spectant, vnacum titulo pleno *Merckl. p. 1043. seqq.* vbi editio aucta et illustrata a. 1624. citatur, ad rem herbariam vero sigillatim pertinentium *Segu. p. 203.* vbi editio a. 1476. additur) ex aliis auctoribus tantum compilatum est, quod auctor ipse in praefatione (cuius particulam excerpsit *Gesn. l. c.*) fatetur. Quum Celeberr. D. D. IO. GESNERVS haud ita pridem primam MATTHIOLI operis editionem cum CONR. GESNERI manu adscriptis notis alium in finem Tiguro beneuole mecum communicauit, eam silentio praeterire nequeo. In Tituli plagula mutilata haec tantum supersunt: *Il* DIOSCORIDE *dell' excellentissimo medico* M. P. ANDREA MATTHIOLO *coi suoi discorsi — con l' aggiuntà del Sesto libro —* qui titulus apud Cl. SEGVIERIVM p. 120. sub *Matthioli* nomine ex Biblioth. Reg. Par. paucis verbis mutatis, ita legitur, *Il* DIOSCORIDE *con li suoi discorsi, aggiuntovi il sesto libro de gli antidoti contra tutti i vileni. In Vinezia. Valgrisi 1548. et 1549.* in 4. sine iconibus. Exemplar, quod ad manus est, figuris omnino caret. Quinque libri constant pagg. 755. cum praemiss. epist. dedic. d. X. Aug. 1548. scripta, indice et reliquis pagg. 60. Sexto autem libro hic peculiaris titulus praefixus est: *Il Sesto libro di Pedacio Dioscoride Anazarbeo, in cui si tratta de i rimedi de i ueleni mortiferi, tanto preseruatiui, quanto curatiui; tradotto, et commentato in lingua uolgare Italiana da M.* PIETRO ANDREA MATTHIOLO *Sanese Medico. In Vinegia alla bottega d' Erasmo, appresso Vincenzo Valgrisi 1548.* pagg. 128. ind. pagg. 6. Editiones plures iconibus illustratas et ab a. 1554. repetitis vicibus auctas indicaui in catalogo I. antecedente. Huic viro multum debet studium botanicum emendatum, licet copiosis grauibusque naeuis haud careat. 3) Editiones operum varias, quotquot earum ipse possideo, propterea addidi et plerumque notaui, quae inter se vel conueniunt vel differunt, vt vnusquisque certior fieret, num illâ, quam possidet, auctior aut emendatior prostet, ob quam caussam interdum adieci eas quoque, quae post terminum praefixum in publicum prodierunt. Omnium recensionem atque collationem eadem ratione, qua illas articulis XII. prioribus suscepi, lubens quidem continuassem, nisi tempus opportunum defecisset. Qui de meritis horum auctorum plura scire desiderat, adeat Ill. D. de HALLER opus praeclarum, quod anno superiori Amstelodami sumptibus *Jacobi a Wetstein* prodiit hoc titulo: HERMANNI BOERHAAVI *viri summi suique Praeceptoris Methodus studii medici emaculata et accessionibus locupletata ab* ALBERTO AB HALLER. *Med. et Ph. D. Anat. Chir. Bot. in Georg. Aug. P. P. O. Consiliario Aul. et Archiatro Reg. et Elect. Praeside Regiae Societ. Scientiar. Gotting. Acad. Caes. Natur. Curios. nec non Regg. Socc. et Acadd. Britann. Boruss. Suecic et Upsal. Sodali, Reip. Bern. in Supr. Senatu CCviro. Tomus primus:* si citius ad me peruenisset, haud neglexissem, vbique

que eius mentionem facere. 4) Vt ordinem chronologicum proſequi potuerim, primam ſemper omnium operum editionem ex aliis autoribus nominatis indicare ſtudui, vbi mea collectio deficiebat; articulo III—VI. vero reliquas quoque editiones, quibus adhuc careo ex laudato SEGVIERIO praecipue collegi, hanc ſigillatim ob rationem, in praefatione iam indicatam, vt palam fieret, quoties opera ibidem recenſita botanica primum in Germania excuſa, quae nunc merito exſibilantur, ob meliorum defectum, recuſa fuerint. Eandem ob rationem hic addere liceat ſequentem librum, qui interea ad me peruenit: *Plantarum, arborum, fruticum et herbarum effigies, numero octingentae, ad viuum depictae, cum earundem propriis ſex linguarum, videlicet Graecis, Latinis, Italicis, Gallicis, Hiſpanicis, et Germanicis nomenclaturis. Baeume, Stauden, Kreuter, Frücht, in die acht hundert, eygentliche Conterfeytung, Samt derſelbigen in ſechserley Sprachen rechte Namen, letzt von nevvem gantz fleiſſig und ordentlich zuſammen geleſen und beſchrieben. Cum indice ſextuplici accurato. Franc. apud haered. Chr. Egen. 1562.* 4. pagg. 391. index pagg. 27. Continet eodem ferme ordine easdem icones absque vlla deſcriptione, quas Herbarii Germanici editio artic. IV. no. 17. et 18. recenſita ſiſtit, additis quibusdam eiusdem plantae figuris in prioribus editionibus exhibitis. Acceſſerunt *Animantium terreſtrium, volatilium, et aquatilium effigies ad viuum depictae vnacum eorundem Latinis et Germanicis nomenclaturis. Gethier, Fiſch, und Geflügels allerhandt, zam und vvildt, in Lufft, Waſſer und Erdtrich vvonende, mit ſampt iren mancherley Nomenclaturen und Namen, Latein und Teutſch, gar artlich abconterfeyt und fürgemalet. ibid. 1562.* pagg. 19. Vbi iterum nonniſi figurae illae viliſſimae et maximam partem valde exiguae Herbarii Germanici editionis citatae denuo exhibentur. Hae et illae ſtirpium icones pigmentis perquam rudi penicillo obductae ſunt. 5) Articulo XIV. et XVI. omnium editionum, quas ipſe poſſideo, titulos plenos deſcripſi (in antecedentibus non vbique idem obſeruaui tempori et ſpatio tunc magis parcens) quia plerumque de pretio, quo editionis tempore erant, teſtantur, atque interdum breuis recenſionis vices praeſtant, nec non de editionum differentiis curioſos reddunt certiores. Propterea vero ſaepius occurrunt tituli operum et eiusdem et alius auctoris vno volumine editorum, quae huc non pertinent; iis tamen in operibus, quae in aliquot tomos vel ſectiones peculiaribus titulis diſtinguuntur, e. gr. Galeni Auicennae &c., eos, qui de alienis tractant, conſulto praeterii. 6) Molem ſeu paginarum numerum cuiusuis libri pariter indicaui, quia hanc notam nonnulli etiam deſiderant. Iis in libris, qui paginarum numeris carent, folium et charta mihi vnum idemque eſt et duas formae paginas indicat. Hoc vt moneam neceſſe eſt, quia haud raro ex Geſneri bibliotheca quasdam editiones citaui chartarum numero definitas, poſtea vero animaduerti, ipſi chartam idem eſſe, quod vulgo plagula vocatur et formae in folio ſic dicto quatuor, in quarto octo &c paginas comprehendit: ergo e.g. art. XVI. no. 7. Iac. de Dondis operis exemplar chartarum 142. a Geſnero indicatum et meum chartarum 284. vnius eiusdemque eſt molis, forteque vna et eadem quoque editio. 7) Quum ſaepius citaui *Geſneri Catalogum Auctorum botanicorum* cum Tragi herbario (art. IX. n. 3.) excuſum: addo hic, eundem recuſum extare in PASCHALIS GALLI Bibliotheca medica Baſileae 1590. in 8vo edita p. 369. ad p. 449. 8) Vtinam pro commodiori vſu harum philyrarum paginis numerus adpreſſus et ſingulorum operum eorumque editionum tituli ſeparatis paragraphis diſtincti fuiſſent, quod ab initio, vbi huic inſtituto paucae tantum paginae deſtinatae erant, minus neceſſarium videbatur. Cui ergo hac opella vti lubet, calamo adſcribat paginis numerum incipiendo a prioris Catalogi pagina prima, et ſimul addat Catalogi poſterioris marginibus ſuperioribus articulorum, lateralibus vero operum ſingulorum vt et editionum numerum vel litteram, et denique corrigat errata addatque addenda ſequentia: p. 16. l. 2. 6) lege 10). ibid. l. 23. a. 1632. lege 1532. p. 18. l. 10. lege *imitationem*. ibid. l. 29. Pock lege Bock. p. 19. l. 58. lege opus ipſum pagg. 554 p. 21. l. 4. 2) lege 3). p. 22. l. 26. 1629. lege 1529. ib. l. 27. pagg. 10. adde conf. artic. XVI. 5. c. p. 23. l. 21. lege conf. 5. b. artic. ſeq. XVI. ibid. l. 24. lege artic. XVI. 19. a. ibid. l. 25. lege artic. XVI. 11. a. b. c. ibid. l. 48. Editus, adde eſt. p. 24. l. 9. diſtinguunt. adde conf. artic. XVI. 1. m. p. 29. l. 43. SETHI lege SETHVS. p. 31. l. 35. GENVENSIS, adde (Ianua enim et Genua, eius patria, ſunt ſynonyma) p. 32. l. 46. 1527. lege 1522. p. 34. l. 59. lege *Gimignano*. p. 36. l. 5. pertineret. adde: Aggregator namque hic practicus anonymi, et ille Patauinus DONDI, in expoſitione plantarum virium penitus differunt, ideoque diuerſos auctores indicant. ibid. l. 27. 8) lege 8*) p. 38. l. 58. 1730. lege 1530. p. 41. l. antepenult. 20. g. lege 20. h. p. 43. l. 57. 1541. lege 1521. p. 46. l. 59. 1438. lege 1538.

INDEX AVCTORVM, QVORVM IN POSTERIORI CATALOGO MENTIO FIT.

Litterae erectae indicant auctores, quorum opera recenſentur; obliquae eos, qui tantum citantur, vel aliorum opera ediderunt, vel praefationibus commendarunt, vel in aliam linguam tranſtulerunt vel commentariis aut notis illuſtrarunt. Maior numerus ad articulum, minor ad eius diuiſiones remittit.

Iohanna

In ſpatii fugam ſequitur adhuc alius index, quo annorum ordine opera recenſita, tum primum excuſa et recuſa, tum emendata vel aucta, edita ſunt.

TABVLA-

TABVLARVM EXPLICATIO — Erklärung der Kupfer-Platten.

TAB. I. *Lat.* Taraxacum, Dens Leonis. *Germ.* Lufftröhrlein, Münche-Kopff, Pfaffen-Blat, Kühblumen. *Græc.* Ἀφάκη. *Angl.* Dandelion, Piss a bed. *Hisp.* Diente de Leon. *Ital.* Dente di Lione, Tarassaco, Piscia al letto. *Gall.* Dente de Lion, Piss en lit. *Belg.* Papenkruyt.

1. Folia hujus plantæ solo incumbunt; caules seu canaliculi florigeri sex vel octo digitorum habent altitudinem. Flores luteo colore sunt tincti; radix unum ferme digitum crassa, octo digitos longa, albo atque amaro lacte plena est.

2. Ubivis fere crescit in agris novalibus, perque plurimos anni menses efflorescit.

3. Radix & folia virtute gaudent refrigerandi atque aperiendi, urinam ciendi, & stomachum confortandi: In Anglia verno tempore multis hominibus lactucæ vicem præstat.

1. Die Blätter dieser Pflantze liegen an der Erde, die Stengel oder Röhrlein, auf welchen die Blumen wachsen, sind ohngefähr 6. oder 8. Zoll hoch, die Blumen gelb die Wurzel ist ohngefähr einen Finger dick und 8. Zoll lang voll weiser bitterer Milch.

2. Es wächst fast überall auf brachliegenden Aeckern, und blühet die mehresten Monate deß Jahres.

3. Die Wurzeln und Blätter werden gebraucht zum kühlen und eröfnen, den Urin zutreiben, wie auch den Magen zu stärcken: viele essen sie in Engelland als einen Salat zur Frühlingszeit.

4. NOMEN GENERICVM: Dens Leonis *Rai. I. 234. Synops. 170. Tournef. 468. Rupp. 197. Dill. 50. Boerh. I. 118. Vaill. 46.* Taraxacum *Heuch. Ind. 51. Heist. I. 30. Hall. 739. Kram. 75. Ludvv no. 339.* Leontodon *Linn. G. no. 747. Roy. 122.* Taraxaconoides *Vaill. Mem. de l' Acad. Roy. a. 1721. edit. Paris p. 187.*

Nota. Descriptio hæc convenit quidem notissimæ & in Europa ubique ferme crescenti inque officinarum usum receptæ speciei, sed non figura. Caulis præcipue & calyx indicant, hanc pertinere ad illas species, quarum nomen genericum quondam fuit *Hieracium*, postea vero a VAILLANT l. c. tam ab hoc, quam a Taraxaco, distinctum & *Taraxaconoides* dictum est, ubi vero inter novem species & tres varietates, quas indicat, hæc non reperitur. Si ergo vera est figura (de quo tamen eo magis dubitandum, quia nec accuratissimus DILLENIVS in novissima editione synopsis methodicæ stirpium Britannic. Raii, nec J. BLACKSTONE in specimine botanico, quo plantar. plurium rarior. Angliæ indigenar. loci natales illustrantur, Londini 1746. 8. edito, similis speciei mentionem facit) peculiari etiam nomine appellanda, sed & aliter describenda esset.

Anmerckung. Die Beschreibung kommt mit der gemeinen fast allenthalben in Europa wachsenden und in den Apothecken gebräuchlichen Art überein, aber nicht die Figur: absonderlich zeigen die Stengel und Blumen-Hülsen, daß sie unter diejenigen Arten gehöre, deren Geschlechts-Nahme ehemals Hieracium gewesen ist, nachmals aber sowohl von diesem als dem Taraxaco von VAILLANT l. c. unterschieden und Taraxaconoides genennet worden, allwo aber unter den 9. Arten und 3. Varietäten, die er anzeiget, diese sich nicht befindet. Wann demnach die Figur richtig ist, woran aber desto mehr zu zweifeln, weil weder der alles genau beobachtende DILLENIVS in der neuesten Ausgabe der Synops. methodicæ stirp. Britann. Raii, noch auch J. BLACKSTONE in specim. botan., quo plant. plurium rar. Angl. indigenar. loci natales illustrantur, Lond. 1746. 8. edito, einer dieser ähnlichen Art Meldung thut) so verdienet sie einen besondern Namen, aber auch eine andere Beschreibung.

TAB. 2. *Lat.* Papaver erraticum, Papaver rhoeas, Papaver rubrum. *Germ.* Klapper-Rosen, Korn-Rosen, Flitsch-Rosen, wilder Mohn. *Gr.* μήκων ῥοιάς. *Angl.* Red-Wild- or Corn-Poppy. *Hisp.* Amapollis, Papoulla. *Ital.* Papavero salvatico, Rosolaccio. *Gall.* Pavot sauvage, Confanons, Coquelicoc. *Belg.* Rooden-Huel.

1. Hæc planta 2. pedum altitudinem attingit, folia pallide virent, & flores ex scarlatino rubent.

2. Crescit in plurimis agris frumento oblitis & mense Junio Julioque floret.

3. Flores refrigerant, conciliant somnum & contra febres inflammatorias adhibentur. Præparata in officinis pharmaceuticis reperiunda sunt aqua destillata, syrupus, conserva & tinctura florum.

1. Diese Pflantze steiget biß 2. Schuh hoch; die Blätter sind bleich grün und die Blumen scharlach roth.

2. Es wächst in den meisten Korn-Feldern und blühet im Junio und Julio.

3. Die Blumen dieses Mohns kühlen, befördern den Schlaf und man bedient sich derselben öffters in Entzündungs-Fiebern. Die in den Apothecken befindliche Praeparata davon sind das destillirte Wasser, der Syrup, die Conserva der Blumen und die Tinctur.

4. NOM. GEN. Papaver *Rai. I. 853. Syn. 308. Tourn. 237. Heuch. Ind. 12. Pr. I. 29. Rupp. 70. Dill. 98. Boerh. I. 278. Vaill. 156. Linn. G. no. 495. Roy. 479. Haller. 303. Kram. 19. Ludvv. no. 446.*

5. NOM SPECIF. Papaver rubrum *Brunf. III. 526.* Papaver rhoeas *Ger. 371. Rai. I. 855. Kram. 19.* Papaver erraticum *Dod. 447.* Papaver erraticum flore simplici rubro *Heuch. Pr. I. 29.* Papaver erraticum rubrum campestre *I. B. III. 395. Dill. 98.* Papaver erraticum maius ῥοιάς Dioscoridi, Theophrasto, Plinio *C. B. pin. 171. Tourn. 238. Rupp. 70. Boerh. I. 279. Vaill. 156.* Papaver laciniato folio, capitulo breviore glabro annuum Rhoeas dictum *Rai. Syn. 308.* Papaver foliis pinnatifidis hispidis fructu subrotundo *Linn. H. 201. Roy. 479. Hall. 303.*

Nota. Hæc species in agris aridis crescens folia pallidius viridia & minus divisa gerit, magis autem divisa & saturatius viridia ostendit, quando in agris pinguibus aut hortis provenit. Ratione floris præterea varietatem quandam observarunt RAIVS & VAILLANT locis citatis, nempe 1. flores majores, saturatius rubentes, & maculis nigris ad fundum; 2. minores, pallidiores & absque maculis: Priorem varietatem VAILLANT appellat *Papaver erraticum unguibus petalorum nigris*; alteram *Papaver erraticum majus floribus minoribus absque maculis.* Et hanc posteriorem præsens tabula exhibet. Utraque varietas in Germania promiscue sæpius uno in loco reperitur, fortasse ex uno quoque semine, quanquam prior maiori copia. Utriusque etiam idem est usus.

Anm. Die Blätter sind mehr bleich-grün und weniger zertheilet, wann diese Art auf einem dürren Acker wächset; hingegen mehr dunckelgrün und mehr zertheilet, wenn sie auf einem fetten Acker oder in Gärten gefunden wird. Uber dieses hat RAIVS und VAILLANT an angezogenen Orten vornehmlich in Ansehung der Blumen zweyerley Varietäten bemercket: 1. gröser, mehr dunckelroth und mit schwartzen Spitzen oder Flecken am Grunde; 2. kleiner, bleicher und ohne Flecken: VAILLANT nennet die erste Papaver erraticum unguibus petalorum nigris; die andere Papaver erraticum majus floribus minoribus absque maculis, und diese ist diejenige, welche die Figur vorstellet. In Teutschland wachsen beyde oft untereinander, vielleicht aus einem Saamen, doch die erste häufiger, werden auch ohne Unterschied gebrauchet.

TAB. 3. *Lat.* Verbaſcum, Tapſus barbatus. *Germ.* Wollenkraut, Königs-Kertzen. *Gr.* φλόμος. *Angl.* Mullein, Hig. D. Taper. *Hiſp.* Gordolobo, Verbaſco. *Ital.* Barbaſſo. *Gall.* Moléne, Bouillon. *Belg.* Wollekruyt.

1. Ad altitudinem 6. pedum aſſurgit, folia pallide virent, flores ſublutei ſunt.

2. Creſcit in viis publicis & menſe Julio floret.

3. Foliorum uſus contra tuſſim dolores pectoris & colicos, ut & exterius in fomentationibus: præcipue laudantur tanquam ſpecificum in hæmorrhoidibus. Radicis decoctum a DIOSCORIDE in odontalgia præſcribitur.

1. Es wächſet biß 6. Schuh hoch; die Blätter ſind bleich grün und die Blumen blaß gelb.

2. Man findet es an den Landſtraſſen, und blühet im Julio.

3. Die Blätter braucht man wider den Huſten, Schmertzen der Bruſt, und in der Colic, auch äuſſerlich zu Bähungen; man hält ſie vor ein ſpecificum in der guldenen Ader. DIOSCORIDES recommendirt das decoctum der Wurtzel im Zahn-Weh.

4. NOM. GEN. Verbaſcum *Rai. II. 1094. Syn. 287. Tourn. 146. Heuch. Ind. 28. Rupp. 247. Dill. 107. Boerh. I. 227. Vaill. 199. Heiſt. I. 31. Linn. G. no. 182. Roy. 423. Hall. 507. Kram. 13. Ludvv. no. 274*

5. NOM. SPEC. An Verbaſcum altiſſimum, pulverulentum latifolium, caule foliis creberrimis obſito, flore pallido minore Rai. Syn. edit. II. p. 225. HI. 287. n. 2. ſecundum deſcriptionem. Conf. Hiſt. II. 109. n. 3.

Nota. Hæc figura Blackvvelliana cum nulla ſpecie nota penitus convenit. *Verbaſcum mas latifolium luteum C. B. pin. 239.* illa indicare nequit, quia huius flores ſunt multo maiores. Propter folia profunde ſerrata primum nobis videbatur *Verbaſcum nigrum flore parvo apicibus purpureis J. B. III. 873.*; ſed hujus exemplar naturale collatum nimiam manifeſtabat differentiam. Nec magis pro *Verbaſco pulverulento flore luteo parvo J. B. III. 872.* ſeu *mare foliis anguſtioribus floribus pallidis C. B. pin. 239.* illam agnoſcere poſſumus, quia, prouti deſcribitur & etiam apud nos reperitur, nec flores nec folia adeo denſe congeſta offert, hæcque minora atque anguſtiora ſunt. Quum ergo hanc ſpeciem in Anglia creſcentem RAIVS l. c. aliter, & quidem ita, prouti hic depingitur, deſcribat, eandem varietatem hac figura indicari ſuſpicamur.

Anm. Dieſe Blackwelliſche Figur kommet mit keiner bekannten Art völlig überein. Verbaſcum mas latifolium luteum C. B. pin. 239. kan ſie nicht anzeigen, weil dieſes viel gröſſere Blumen hat. Anfangs hielten wir es wegen der tief eingekerbten Blätter für das Verbaſcum nigrum flore parvo apicibus purpureis J. B. III. 873.; die Gegenhaltung der Natur aber zeigte den Unterſcheid gar zu gros. Eben ſo wenig können wir es für das Verbaſcum pulverulentum flore luteo parvo J. B. III. 872. oder mas foliis anguſtioribus floribus pallidis C. B. pin. 239. erkennen, weil, wie es beſchrieben und auch bey uns gefunden wird, weder die Blumen noch Blätter deſſelben ſo dichte beyſammen ſtehen, auch dieſe kleiner und ſchmähler ſind. Da nun RAIVS am angezogenen Ort eben dieſe in Engelland wachſende Art anderſt, und zwar ſo, wie dieſe Figur zeiget, beſchreibet, ſo vermuthen wir, daß dieſe Varietät dadurch mögte angezeiget ſeyn.

TAB. 4. *Lat.* Cucumis, Cucumis ſativus, Cucumis ſativus vulgaris. *Germ.* Cucummern, Gurcken. *Gr.* Σίκυς ἥμερος. *Angl.* Garden Cucumber. *Hiſp.* Cogombro. *Ital.* Cocomero. *Gall.* Concombre. *Belg.* Concomeren.

1. Hæc planta ſerpit humi, folia ex viridi & flores ex luteo pallent.

2. Propagatur quotannis ex ſemine, floret atque fructum fert per aliquot æſtatis menſes.

3. Semen adhibetur contra calculi & ſtranguriæ dolores, urinæ ardorem, febres ardentes atque pleuritides. Fructum huius plantæ excitare ſpiritus animales, ac folia vino cocta & melle permiſta morſum canis ſanare, DIOSCORIDES affirmat.

1. Dieſe Pflantze laufft auf der Erden, die Blätter ſind gelb grün, und die Blume bleich gelb.

2. Es wird jährlich aus dem Saamen gezogen, blüht und trägt Früchte verſchiedene Monate deß Sommers.

3. Der Saame wird gebraucht im Steinſchmertzen, Strangurie, Brennen des Urins, hitzigen Fiebern und Seitenſtechen. DIOSCORIDES ſchreibt, die Frucht ermuntere die matten Lebens-Geiſter, und recommendiret die Blätter in Wein geſotten und mit Honig gemiſcht als ein Mittel wider den Hunds-Biß.

4. NOM. GEN. Cucumis *Rai. I. 645. Tourn. 104. Heuch. Ind. 9. Rup. 46. Boerh. II. 77. Heiſt. II. 10. Linn. G. no. 886. Roy. 263. Kram. 15. Ludvv. no. 854.*

5. NOM. SPEC. Cucumis vulgaris *Ger. 910. Rai. I. 645. Heiſt. II 10.* Cucumis fructu brevi ſubluteo & albo non villoſo *Kram. 15.* Cucumis ſativus vulgaris maturo fructu ſubluteo & albo *C. B. pin. 310. Tourn. 104. Rupp. 46. Boerh. II. 77.* Cucumis foliorum angulis rectis *Linn. H. 451. Roy. 263.*

Nota. Flores in una eademque planta huius generis reperiuntur maſculini ſive ſteriles 1., & feminini ſive fœcundi 2.

Anm. An einer Pflantze dieſes Geſchlechts findet man zweyerley Blumen, nehmlich männliche oder unfruchtbare 1., und weibliche oder fruchtbahre 2.

TAB. 5. *Lat.* Burſa Paſtoris, Thlaſpi fatuum. *Germ.* Täſchel- oder Täſchleins-Kraut. *Angl.* Shepherds Purſe. *It.* Burſa Paſtoris. *Gall.* Bourſe á Paſteur ou de Bergers, Tabouret. *Belg.* Porſekenskruyt.

1. Folia inferiora ſuper terra expanduntur, caulis pedem ferme altitudine æquat, flores albi ſunt.

2. Creſcit inter murorum rudera & lapides, totoque æſtatis tempore floret.

3. Hæc planta refrigerat, adſtringit, condenſat, ſanguinis ſputum, narium hæmorrhagiam, immoderatum menſium atque lochiorum profluvium itemque cruentum mictum ſedat.

1. Die unterſten Blätter liegen platt auf der Erden, der Stengel ſteigt ohngefehr einen Schuh hoch, die Blumen ſind weiß.

2. Es wächſet zwiſchen eingefallenen Mauer-Werck und Steinen und blühet den gantzen Sommer.

3. Dieſe Pflantze iſt kühlend, zuſammen ziehend, verdickend, und wird gebraucht, wo Geblüt ausgeworffen wird, in hefftigen Naſenbluten, allzuſtarcker monatlicher und Kindbetter Reinigung, wie auch blutigen Urin.

4. NOM. GEN. Burſa *Heuch. Ind. 14 Pr. I. 32.* Burſa paſtoria *Rai. Syn. 306. Dill. 45.* Burſa paſtoris *Tourn. 216. Rupp. 87. Boerh. II. 9. Vaill. 24. Heiſt. III. 4. Kram. 21. Ludvv. no. 419.* Thlaſpi *Rai. I. 838. Linn. G. no. 648.* Naſturtium *Hall. 543.*

5. NOM. SPECIF. Burſa vulgo Burſa paſtoris *Heuch. Ind. 14* Burſa paſtoria *J. B. II 936 Dill 45. Rai. Syn. 306* Burſa paſtoris maior folio ſinuato *C. B. pin. 108. Tourn. 216. Rupp. 87. Boerh. II. 9. Vaill. 24. Heiſt. III. 4.* Thlaſpi fatuum *Geſn. Hort. 284.* Thlaſpi fatuum, Burſa paſtoris dictum *Rai. I 838.* Thlaſpi ſiliquis verticaliter cordatis *Linn. H. 330. Roy. 334.* Naſturtii ſiliquis verticaliter cordatis varietas maior foliis ſemipinnatis *Hall. 545.*

6. TAB.

TAB. 6. *Lat.* Anſerina, Argentina, Potentilla, Tanacetum agreſte. *Germ.* Gänſerich, Grenſich, Grunſig. *Angl.* Wild ☉ Tanſie, Silver Weed. *Ital.* Potentilla. *Gall.* Argentine ſauvage, Taneſie ſauvage. *Belg.* Silverkruyt.

1. Hæc planta ſerpendo humum radit, & ope tenuium fibrarum ex articulis ortarum radices agendo latius ſe diffundit. Folia dilute viridia, & à parte inferiori quaſi ſubtiliſſimo argento obducta, flores autem lutei ſunt.

2. Creſcit in ſolo tam macro quam humido, præcipue in locis hyberno tempore inundatis, menſe Majo vel Junio plerumque florens.

3. Folia adſtringunt & conſolidant, ſedant omnes fluxus & evacuationes præternaturales, reſolvunt ſanguinem coagulatum & conducunt in contuſionibus ex lapſu. Coſmeticum inſuper contra lentigines, ſolis aduſtiones & vitiligines eſſe dicuntur; ad Gargariſmata adſtringentia quoque utiliter adhibentur.

1. Dieſe Pflantze kriegt auf der Erde, und treibt kleine Faſern aus den Gelencken, durch welche es Wurtzeln ſchlägt und ſich weiters ausbreitet. Die Blätter ſind licht-grün und unten wie mit dem zärteſten Silber bedecket, die Blume iſt gelb.

2. Es wächſt auf magern und feuchten Boden, wo Waſſer den Winter über geſtanden hat, und blühet gemeiniglich im Maio oder Junio.

3. Die Blätter ſind zuſammen ziehend und heylend, gut alle Arten widernatürlicher Evacuationen zu ſtillen; ſie zertheilen das geronnene Geblüt und dienen denjenigen, die durch einen Fall ſich gequetſchet; äuſerlich werden ſie als ein coſmeticum gebraucht wider die Sommer-Flecken, Sonnen Brand und Mehl-Flecken; ſie ſind gut zu adſtringirenden Gurgel-Waſſern.

4. NOM. GEN. Pentaphylloides *Rai. I. 617. Tourn. 298. Rupp. 107. Boerh. I. 41. Dill. 84. Heiſt. I. 24.* Anſerina *Heuch. Ind. 15.* Potentilla *Linn. G. n. 487. Roy. 275. Hall. 338. Ludvv. n. 621.*

5. NOM. SPECIF. Argentina *Ruell. 625.* Potentilla *Brunf. III. 45.* Anſerina, Argentina, Potentilla *Tab. 118.* Anſerina flore luteo *Heuch. Ind. 15.* Pentaphylloides Argentina dictum *Rai. I. 617. Syn. 256.* Pentaphylloides argenteum alatum ſeu Potentilla *Tourn. 298. Rupp. 107. Dill. 84. Boerh. I. 41. Vaill. 158.* Pentaphylloides folio ſubtus argenteo, vulgo Potentilla ſive Anſerina *Heiſt. I. 24.* Potentilla foliis pinnatis caule repente *Linn. H. 193. Roy. 275.* Potentilla repens, ſcapo nudo unifloro, pinnis plurimis confertis, minoribus intermiſtis *Hall. 338.*

Nota. Hæc planta in pingui & humido ſolo creſcens folia parit ſuperiori parte ſaturate viridia, & parte inferiori parum coloris argentei repræſentantia. VAILLANT l. c. tanquam varietatem recenſet Pentaphylloides viride alatum, cujus etiam meminit FABREGOU *T. VI. p. 26.* TOURNEF. autem *hiſt. des plantes aux environs de Paris*, ut & BERN. de JUSSIEU in ipſius editione ſecunda de hoc ſilet. DILLENIVS in Rai. Syn. l. c. aliam adhuc varietatem indicat, foliis nempe infra ſupraque argenteis: An varietates conſtantes?

Anm. Wann dieſe Pflantze an fetten und feuchten Orten wächſet, iſt die obere Seite der Blätter gantz dunckel grün und hingegen an der untern Seite wenig Silberfarbes zu ſehen. Als eine Varietät wird von VAILLANT l. c. angezeiget Pentaphylloides viride alatum, deſſen auch FABREGOU T. VI. p. 26. gedencket; TOURNEF. aber in ſeiner hiſt. des plantes aux envir. de Paris, wie auch BERN. de JUSSIEU in derſelben zweyter edition hat nichts davon: DILLENIVS in Raj. Syn. l. c. gedencket noch einer andern Varietät, nehmlich foliis infra ſupraque argenteis. An varietates conſtantes?

TAB. 7. *Lat.* Ruta, Ruta hortenſis maior. *Germ.* Raute, Weinraute. *Gr.* πήγανον. *Angl.* Rue. *Hiſp.* Aruda. *Ital.* Ruta. *Gall.* Rüe. *Belg.* Ruyte.

1. Folia pallide virent, flos flauus, caulis duos pedes altus.

2. Colitur in hortis & menſe Junio atque Julio floret.

3. Folia atque ſemen in uſum trahuntur ac inter alexipharmaca numerantur, unde horum uſus in morbis contagioſis, imo peſtilentialibus, omnibusque febrium ſpeciebus: Proſunt in affectionibus capitis, nervorum, uteri; in convulſionibus atque paſſionibus hyſtericis: ſiſtunt dolores colicos; confortant ſtomachum atque inteſtina: medentur quoque animalium venenoſorum atque canum rabioſorum morſibus. Praeterea ingrediuntur compoſitionem Aquæ Bryoniæ compoſ. & Aquæ Thericalis. Præparantur ex illis in Officinis Aqua deſtillata, Conſerva foliorum atque Oleum coctum.

1. Die Blätter ſind bleichgrün, und die Blume gelb, der Stängel wächſt bey 2. Fus hoch.

2. Es wird in den Gärten gezogen und blüht im Junio, und Julio.

3. Man braucht die Blätter und Saamen, ſie gehören unter die alexipharmaca, ſind gut wider alle anſteckende in peſtilentialiſche Kranckheiten und alle Arten der Fieber; ſie nüzen in Beſchwerniſſen des Haubts, der Nerven, der Mutter, in convulſionen und hyſteriſchen Paroxyſmis, in der Colic, Schwachheit deß Magens und der Gedärme; ſie vertreiben und curiren den Biß gifftiger Thiere und raſender Hunde. Sie ſind ein Ingrediens der Aquae Bryoniae compoſ. und Aquae theriacalis. Die Praeparata in der Officin ſind das deſtillirte Waſſer, Conſerva der Blätter und gekochtes Oel.

4. NOM. GENER. Ruta *Rai. I. 874. Tourn. 257. Heuch. Ind. 14. Rupp. 89. Boerh. I. 260. Heiſt. I. 27. Linn. G. no. 374. Roy. 461. Kram. 25. 39. Ludvv. no. 436.*

5. NOM. SPEC. Ruta officinarum *Heiſt. I. 27.* Ruta flore ex viridi luteo *Heuch. Ind. 14.* Ruta hortenſis latifolia *C. B. pin. 336. Tourn. 257. Rupp. 89. Vaill. 174.* Ruta hortenſis latifolia herbacea floribus glabris *Kram. 25.* Ruta ſativa vel hortenſis *I. B. III. 197. Rai I. 874.* Ruta maior hortenſis latifolia *Moriſ. II. 507. Boerh. I. 260.* Ruta foliis decompoſitis *Linn. H. 145.*

TAB. 8. *Lat.* Roſa canina, Roſa ſylveſtris, Cynosbatus. *Germ.* Wilde Roſe, Heck-Roſe, Hüfen. *Gr.* κυνόσβατος, κυνόῤῥοδον, ῥόδον ἄγριον. *Angl.* Wild Roſe, Briar Roſe, Dogs Roſe, the Hep-tree. *Ital.* Roſa. *Gall.* le Roſier, l'Eglantier ſauvage. *Belg.* Wild-Roſen, Veld Roſen, Eglantier.

1. Folia ſaturatius viridia ſunt foliis roſarum in hortis creſcentium: flores interdum albi, utplurimum ſubrubri.

2. Creſcit in ſenticetis, & menſe Junio atque Julio floret. Exeunte menſe Septembri fructus, cynosbati fructus dicti, colliguntur. Rami hujus fruticis progenerant ſubſtantiam quandam ſpongioſam atque piloſam cum viriditate rubentem, & à muſcarum punctionibus, ut dicitur, ortum trahentem. Vocatur Spongia Cynosbati. Vid. RAII catal. Plantar. circa Cantabrigiam naſc. p. 140.

1. Die Blätter ſind danckler grün als die Garten-Roſen haben, die Blumen zuweilen weis, insgemein aber bleich roth.

2. Es wächſt in Hecken und blüht im Junio und Julio die Frucht, Hieſen oder Hagebutten genannt, ſind einzuſammlen gegen das Ende deß Septembers. Aus den Zweigen dieſer Stauden wächſt der Schwamme, Schlafkunz, Schlaf Apfel, Lat. Spongia cynosbati genannt, ſo eine röthlicht-grüne ſchwammichte und haarige Subſtantz, welche der Stich kleiner Fliegen verurſachet. v. RAII catal. Plantar. circa Cantabrigiam naſc. p. 140.

3. Flores harum rosarum magis adstringentem virtutem, quam earum quæ in hortis aluntur, habere creduntur. Quidam tanquam specificum laudant in fluxu mensium immoderato. Pulpa fructuum confortat stomachum, lenit ardorem febrium, demulcet pectus in tussi & hæmoptysi, estque contra scorbutum remedium. Semen in calculi & sabuli passionibus adhibetur, sicut & spongia his mederi dicitur. Præparatum in officinis est Conserva Cynosbati.

3. Die Blumen dieser Rose sollen mehr zusammen ziehen als die in denen Gärten; einige halten sie für ein Specificum in allzustarcken Monath-Fluß der Weiber; das Marck oder Pulpa der Hagenbutten stärckt den Magen, kühlet in der Fieber-Hitze, lindert die Brust im Husten und Blut auswerfen, und ist gut im Scharbock. Der Saame wird wider den Stein und Gries gebraucht. Der Schwamm soll eben diese Krafft haben. Das Praeparatum der officinen ist die Conserva cynosbati.

4. NOM. GENER. Rosa *Rai. II. 1467. Syn. 454. Tourn. 636. Heuch. Ind. 18. Rupp. 138. Dill. 90. Boerh. II. 251. Vaill. 172. Linn. G. no. 484. Roy. 272. Hall. 347. Ludvv. no. 622.*

5. NOM. SPEC. Rosa canina vulgo dicta *Dod. 187.* Rosa sylvestris inodora (i. e. foliis inodoris) sive canina *Park. Th. 1017. Raii II. 1470. Syn. 454.* Rosa sylvestris incarnato flore *H. Eyst. vern. O. 6. fol. 6. fig. 1. Boerh. II. 252.* Rosa sylvestris vulgaris flore odorato incarnato *C. B. pin. 483. Tourn. 638. Rupp. 138. Dill. 90. Vaill. 172.* Rosa foliis & fructu rotundo laevibus, calycis foliolis divisis *Hall. 349.*

Nota. In Germania hujus speciei fructus paulo sunt majores, & color florum pallidior, quemadmodum etiam descriptio indicat. Neque varietas, floribus intensiori rubedine tinctis, ab auctoribus plantarum indigenarum Angliæ recensetur, nisi forsan huc referendum, quod PARKINSON l. c. n. 1. & 2. indicavit. Interim eo colore, quo in Tabula sunt depicti, eos etiam in Anglia reperiri, ex ELEAZ. ALBINI insectorum Angliæ naturali historia Lond. 1731. edita tab. XLIX. apparet, propterea nos quoque eundem retinere voluimus.

Anm. Die Früchte dieser Art sind in Teutschland etwas grösser und die Farbe der Blume bleich, wie die Beschreibung selbst meldet. Es wird auch die Varietät mit so starck rothen Blumen von den Auctoribus plantarum indigenarum Angliæ nicht angemercket, es sey dann, daß hieher gehöre, was PARKINSON l. c. n. 1. & 2. anzeiget; daß aber in Engelland die Farbe also auch, wie die Figur zeiget, vorkomme, ist aus ELEAZ. ALBINI insectorum Angliæ naturali historia Lond. 1731. edita tab. XLIX. zu ersehen, deswegen man billig angestanden, solche zu ändern.

✠ TAB. 9. *Lat.* Salvia agrestis, Scorodonia, Scordium. *Germ.* Wilder Salbey. *Angl.* Wood Sage.

Reliqua aliarum linguarum nomina in exemplari Anglico addita non huic plantæ, sed scordio proprie sic dicto, conveniunt hincque illius occasione tab. 475. repetuntur propterea vero hic omittuntur.

1. Alta est duos pedes; folia viridiora sunt & latiora quam salviæ hortensis, flores flavi, stamina purpurea.

2. Reperitur in fruticetis & vepretis, & mense Julio atque Augusto floret.

3. Commendatur in Podagra, Rhevmatismis, Scorbuto & Hydrope; promovet urinam atque menses, refertur in numerum herbarum vulnerariarum, & resistit gangrænæ & sphacelo.

Die übrige in dem Original befindliche Nahmen aus andern Sprachen kommen nicht diesem Gewächse, sondern dem eigentlich genandten Scordio zu, werden auch bey diesem auf der 475. Platte widerholet, deswegen aber hier ausgelassen.

1. Diese Pflantze wächst biß 2. Schuh hoch, die Blätter sind grüner und breiter als der Garten-Salbey, die Blumen gelb, die stamina purpur roth.

2. Es wächst in Hecken und Gebüschen, und blüht im Julio und Augusto.

3. Man hält es für gut im Zipperlein, Rhevmatismis, Scharbock und der Wassersucht, befördert den Urin und die menses, ist ein sehr gutes Wund-Kraut, und wiederstehet dem heisen und kalten Brand.

4. NOM. GENER. Scorodonia *Rai. I. 576. Riv. I. pag. 8. Rupp. 220. Dill. 156. Heist. I. 28. Kram. 49.* Scordium *Boerh. I. 183.* Chamaedrys *Tourn. 204. Vaill. 33. Hall. 630.* Teucrium *Linn. G. no. 558. Roy. 306. Ludvv. no. 190.*

5. NOM. SPEC. Salvia agrestis, seu Sphacelus *Dod. 29.* Scorodonia *Cord. hist. 91. Riv. I. tab. 12. Rupp. 220. Dill. 156. Heist. I. 28. Kram. 49.* Scorodonia sive Salvia agrestis *Ger. 662. Rai. I. 576. Syn. 245. Vaill. 180.* Scordium alterum sive Salvia agrestis *C. B. pin. 247. Boerh. I. 183.* Chamaedrys fruticosa, sylvestris, melissae folio *Tourn. 205. Vaill. 33.* Chamaedrys foliis cordatis, scapis floriferis nudis, spicatis, longissimis *Hall. 632.* Teucrium foliis cordatis, crenatis, petiolatis, spicis laxis secundis *Linn. H. 301. Roy. 306.*

TAB. 10. *Lat.* Salvia, Salvia hortensis maior, Salvia latifolia. *Germ.* Salbey, breiter Salbey. *Gr.* Ἐλελίσφακος. *Angl.* ☉ Sage. *Hisp.* Salvia, Salva. *Ital.* Salvia. *Gall.* Sauge. *Belg.* Savie.

1. Alitur in hortis. Folia interdum ex viriditate albent, interdum purpurascunt: In floribus color e rubro cœrulescens est: altitudo præterpropter decem & octo digitorum.

2. Libenter crescit in solo aspero atque sicco, & mense Majo atque Junio floret.

3. Folia & flores cum fructu adhibentur in omnibus capitis atque nervorum morbis: Urinam retentam promovent, & tanquam Infusum Thee forme pota in omnibus febrium speciebus præscribuntur.

1. Wird in Gärten gepflantzt, die Blätter sind manchmal weißlicht grün, manchmal aber röthlicht purpurfarb; die Blume sind röthlicht blau; wächst ohngefehr 18. Zoll hoch.

2. Es kommt am besten fort in trockenen rauen Boden, und blüht im Maio und Junio.

3. Die Blätter und Blumen werden mit Nutzen gebraucht in allen Kranckheiten des Haubts und der Nerven, sie treiben den verhaltenen Urin, man bedient sich ihrer in allen Arten der Fieber als Thee oder als ein infusum getruncken.

4. NOM. GENER. Salvia *Rai. I. 509. Tourn. 180. Riv. I. pag. 13. Rupp. 222. Boerh. I. 166. Linn. G. no. 30. Roy. 307. Kram. 53. Ludvv. no. 176.*

5. NOM. SPEC. Salvia officinarum *Dale Pharmac. 330.* Salvia latifolia *I. B. III. 304. Rai. I. 509. Riv. I. tab. 102. Rupp. 222.* Salvia maior, an Spacelus Theophrasti *C. B. pin. 237. Tourn. 180. Boerh. I. 166.* Salvia flore coeruleo latifolia *Heuch. Ind. 26.* Salvia foliis lanceolato-ovatis integris, crenulatis, floribus spicatis, calycibus acutis *Linn. H. 12.*

Nota. Exemplar pingit flores cœruleos, quod tamen contra ipsam descriptionem: foliis autem dat colorem ex viridi obscure purpurascentem.

Anm. Im Original sind die Blumen himmelblau, welches selbst wider die Beschreibung ist, und die Blätter aus dem grünen braunroth.

TAB. 11. *Lat.* Lilium album, Lilium album flore erecto. *Germ.* Weiſe Lilgen oder Lilien. *Gr.* Κρίνον, λείριον. *Angl.* White Lilly. *Hiſp.* Azucena, Lirio blanco. *Ital.* Giglio bianco. *Gall.* Lis. *Belg.* Lilie.

1. Surgit in altitudinem quatuor pedum: flores albi ſunt, e quorum medio flavi apices prominent.

1. Die Lilie wächſt ohngefehr 4. Schuh hoch, die Blumen ſind weiß mit gelben apicibus oder Spizen in der Mitte.

2. Colitur in hortis, & menſe Junio atque Julio floret.

2. Man pflanzt ſie in Gärten, und blühet im Junio und Julio.

3. Radicum & florum externus præcipue uſus eſt. Leniunt & mitigant dolores, emolliunt tumores eorumque ſuppurationem promovent. MATTHIOLVS oleum liliorum floribus infuſum contra paralyſin & nervorum conſtrictionem commendat. In officinis proſtat oleum liliorum alborum.

3. Die Wurzel und Blumen werden haubtſächlich zum äuſſerlichen Gebrauch angewendet; ſie lindern und ſtillen die Schmerzen, ſind gut harte Geſchwülſte zu erweichen und zu zeitigen, auch Geſchwüre aufzuziehen. MATTHIOLVS recommendirt das Oel, ſo über den Blumen infundirt worden, als nüzlich in den Glieder-Schmerzen und zuſammen gezogenen Nerven. In den Officinen hat man das ol. Liliorum alborum.

4. NOM. GENER. Lilium *Rai. II. 1109. Tourn. 369. Heuch. Ind. 20. Rupp. 147. Boerh. II. 135. Heiſt. I. 18. Linn. G. no. 329. Kram. 43. Ludvv. no. 715.* Lirium *Roy. 30.*

5. NOM. SPEC. Lilium officinarum *Heuch. ind. 20.* Lilium flore albo officinarum *Heiſt. I. 18.* Lilium album *Ger. 190. Rai. I. 1109.* Lilium album vulgare *I. B. II. 685. Tourn. 369. Rupp. 147.* Lilium album flore erecto vulgare *C. B. pin. 76. Boerh. II. 135.* Lilium foliis ſparſis, corollis campanulatis, intus glabris *Linn. H. 120.* Lirium foliis ſparſis, corollis campanulatis, intus glabris *Roy. 30.*

TAB. 12. *Lat.* Urtica, Urtia urens, Urtica urens maxima. *Germ.* Neſſel, groſe Brenn-Neſſel. *Gr.* Ἀκαλύφη, Ἀκαλήφη, Κνίδη. *Angl.* Stinging Nettle. *Hiſp.* Ortiga. *Ital.* Ortica. *Gall.* Ortie. *Belg.* Groote Nettelen.

⊙

1. Alta eſt duos pedes: color foliorum dilutius viridis eſt, quam in urtica Romana. Flores pallide flavent.

1. Dieſe Neſſel wächſt biß 2. Schuh hoch, die Blätter ſind heller grün als bey der Römiſchen Neſſel, die Blumen ſind falb-gelbe.

2. Copioſe creſcit in omnibus locis, floretque menſibus æſtivis.

2. Die Neſſel wächſt überall nur in allzu groſer Menge und blüht verſchiedene Monate des Sommers.

3. Radix, folia & ſemen refrigerant & adſtringunt: Succus in omnibus Sanguinis profuſionibus internis, hæmorrhagiis & fluxibus medelam affert: Linteolum, hoc ſucco madefactum & naribus vel vulneri applicatum, ſanguinem ſiſtit. Radix virtutem habet diureticam, & in ictero ſpecificum præſtatuſum. Semen in tuſſi, aſthmate & obſtructionibus pulmonis vim ſuam exſerit.

3. Die Wurzel, Blätter und Saamen werden zum kühlen und zuſammen ziehen gebraucht; der Safft davon iſt gut in allen Arten innerlicher Verblutungen, Haemorrhagien und Fluxionen. Leinwand darmit benezt und aufgelegt, ſtillt das Bluten der Naſe und der Wunden. Die Wurzel davon hält man für diuretiſch und für ein ſpecificum in der Gelbſucht. Der Saame wird gerühmt in der Huſten, kurzen Odem und Verſtopfungen der Lunge.

4. NOM. GENER. Urtica *Rai. I. 159. Syn. 139. Tourn. 534. Heuch. Ind. 4. Pr. I. 2. Rupp. 327. Dill. 91. Pontederae Anthol. 210. Boerh. II. 105. Vaill. 205. Heiſt. III. 22. Linn. G. no. 853. Roy. 210. Hall. 177. Kram. 20. 86. 87. Ludvv. no. 874.*

5. NOM. SPEC. Urtica vulgaris maior *I. B. III. 445. Rai. I. 160.* Urtica racemifera *Heuch. Pr. I. 2.* Urtica racemifera major perennis *Rai. Syn. 139.* Urtica vulgaris latifolia *Heiſt. III. 22.* Urtica urens maxima *C. B. pin. 232. Tourn. 534. Rupp. 327. Boerh. II. 195. Vaill. 205.* Urtica foliis oblongo-cordatis *Linn. H. 440. Roy. 210. Hall. 177.* Urtica maior folio mucronato *Kram. 20.* Urtica florida maxima noſtras caule virente *Eiusd. 86.* Urtica racemoſa mas *Slevogt. diſſ. de urticis pag. 7. ſeq.* Urtica urens maxima ſterilis *Ponted. Anthol. 210.*

Nota. Reperiuntur flores hujus plantæ duplicis generis plerumque ita, ut alia planta maſculinos ſeu ſteriles flores & nullum ſemen; altera ceterum plane ſimilis planta vero femininos ſeu fœcundos flores & ſemen proferat. Interdum tamen flores utriusque generis in una eademque planta reperiri, etiam obſervatum eſt, vid. RAIVS Synopſ. p. 139. RVD. JAC. CAMERARIVS Eph. N. C. Dec. III. Ann. V. & VI. obſ. CCXI. p. 415.; num vero pauciores maſculini inter plures femininos, an pauciores feminini inter plures maſculinos, non additur. Tabulæ hujus figura primaria repræſentat plantam floribus maſculinis ſed adhuc clauſis, hosque accuratius no. 1. in particula racemi florigeri ſeparati, utrimque in magnitudine naturali, & no. 2. lente optica auctos, no 3. quosdam eorundem ſed apertos itidem in magnitudine aucta, *a.* a facie antica, ubi apices integri contractis adhuc filamentis in floris ſinu latent, *b.* poſtquam filamenta ſeſe extenderunt & apices pollen ſuum exploſerunt, *c.* a facie poſtica, *d.* a latere; no. 4. vero ſiſtit particulam racemi florigeri floribus femininis onuſti in magnitudine naturali & no. 5. in magnitudine aucta, ubi *e.* recens apertus flos, *f.* ſemen nondum maturum intra calycem bifariam dehiſcentem apparet.

Anm. In dieſem Gewächſe findet man Blumen von zweyerley Art insgemein dergeſtalt, daß eine Pflanze lauter männliche oder unfruchtbare Blumen und gar keinen Saamen hervor bringet; eine andere und im übrigen ganz ähnliche Pflanze aber lauter weibliche oder fruchtbare Blumen und Saamen träget; doch ſollen auch zuweilen Blumen von beyderley Geſchlecht in einer Pflantze gefunden worden ſeyn, vid. JO. RAIVS. Synopſ. p. 139. RVD. JAC. CAMERARIVS Eph. N. C. Dec. III. Ann. V. & VI. obſ. CCXI. p. 415. Ob aber wenige männliche unter vielen weiblichen, oder wenige weibliche unter vielen männlichen, iſt nicht angemercket. Dieſe Platte zeiget in der Haupt-Figur eine Pflantze mit lauter männlichen aber annoch geſchloſſenen Blumen, und dieſe noch deutlicher no. 1. an einem Theil eines Blumen-Aeſtleins beſonders, beyderſeits in natürlicher Gröſſe, no. 2. einige nach dem Vergröſſerungs Glas und no. 3. eben dergleichen, aber geöffnete, Blumen auch vergröſſert, a. von vornen in welcher die apices noch gantz mit zuſammen gezogenen filamentis liegen, b. nachdem ſich die filamenta geſtrecket und die apices ſich ausgeleeret haben, c. von hinten, d. von einer Seite; no. 4. hingegen zeiget einen Theil eines Blumen-Aeſtleins mit weiblichen Blumen in natürlicher Gröſſe und no. 5. vergröſſert, dabey e. eine friſch-aufgegangene Blume, f. einen noch nicht reifen Saamen innerhalb des in 2. Theile geſpaltenen calycis zu ſehen.

TAB. 13. *Lat.* Iaſminum, Iaſminum album, Gelſeminum. *Germ.* Weiſer Jaſmin oder Jeſmin, Veilreben. *Gr.* Ἰασμον. *Angl.* Iaſmine, Ieſſamine. *Ital.* Gelſimino. *Gall.* Iaſmin. *Belg.* Ieſmin, Ieſemin.

✠

1. Sarmenta hujus fruticis longa ſunt, tenuia atque viridia, quæ, niſi ſuffulcirentur, ad humum ſe ſternunt, nec in altum ſurgere poſſunt. Flores hujus Iaſmini communis albi ſunt.

1. Dieſes Stauden gewächſe treibet lange, dünne, und grüne Zweige, welche an der Erden blieben, wenn ſie nicht unterſtüzt würden; die Blumen dieſes gemeinen Jaſmins ſind weis.

2. Colitur apud nos in hortis, & per aliquot æſtatis menſes floret.

3. Præter flores nihil ad uſum reſervatur. SCHROEDERVS de illis prædicat, quod calefaciant & uterum emolliant, eius ſcirrhos quoque ſanare & partum promovere, aſthmticis item & qui tuſſi laborant, prodeſſe perhibentur. Oleum florum infuſorum boni odoris cauſa præparatur. Antiquorum unguentum Iaſmini ex hodierno Iaſmino confectum fuiſſe, negat MATTHIOLVS.

2. Es wird bey uns in Gärten gepflanzt, und blüht verſchiedene Monate des Sommers.

3. Die Blumen davon ſind das einzige Stuck, deſſen man ſich bedienet. SCHROEDER rühmet, daß ſie erwärmen, und den uterum erweichen, ſie ſollen deſſen Scirrhos oder Verhärtungen heilen, und die Geburt befördern; ingleichen ſollen ſie in Huſten und ſchwehren Odem gut ſeyn. Das Oel der infundirten Blumen wird deß Geruchs halben gebraucht. MATTHIOLVS glaubt, der Alten Jaſmin-Salbe ſeye nicht von unſerm heutigen Iaſmin gemacht worden.

4. NOM. GENER. Iaſminum *Rai. II. 1599. Tourn. 597. Heuch. Ind. 8. Rupp. 43. Boerh. II. 216. Heiſt. I. 16. Linn. G. no. 13. Roy. 397. Kram. 132. Ludvv. no. 4.*

5. NOM. SPEC. Gelſeminum vulgatius *Caeſalp. 153. Lob. Hiſt. 542.* Iaſminum *Dod. 409.* Iaſminum album *Ger. 892. Rai. II. 1599.* Iaſminum flore albo *Heuch. Ind. 8.* Iaſminum vulgare flore albo *Heiſt. I. 16.* Iaſminum vulgatius flore albo *C. B. pin. 397. Tourn. 597. Rupp. 43. Boerh. II. 216.* Iaſminum foliis oppoſitis pinnatis *H. Cliff. 5. Roy. 397.* Iaſminum folio pinnato cum impare, flore toto albo *Kram. 132.*

Nota. Hanc Speciem eandem eſſe cum Iaſmino Hiſpanico flore majore externe rubente I. B. II. 101. in Malabaria & Surinama ſylveſtri, atque ex hujus ramis, non inſitis ſed tantum depactis, a loco natali coacto illam præternaturalem produci, aſſeverat LINNAEVS l. c.

Anm. LINNAEVS behauptet l. c. daß dieſe Art einerley ſeye mit dem Cataloniſchen oder Spaniſchen Jaſmin, welcher in Malabar und Surinam wild wächſet, und aus deſſen Zweigen, die nicht durch einpfropfen ſondern nur durch einlegen fortgepflanzet werden, jener aus Zwang widernatürlich entſpringe.

TAB. 14. *Lat.* Plantago minor, Plantago anguſtifolia ſeu quinquenervea, *Germ.* Spiziger Wegericht oder Wegbreit. *Gr.* Ἀρνόγλωσσον. *Angl.* Narrow-leaved Plantain, Ribwort. *Ital.* Piantagine longa, Lanciola. *Gall.* Plantain. *Belg.* Wegbree.

1. Alta eſt octo vel novem digitos: Foliis inſunt quinque nervi, ab ima radice totam longitudinem percurrentes. Flores colore dilute brunno atque albis apicibus præditi ſunt.

2. Reperitur in agris & pratis; floret potiſſimum menſe Majo & Iunio, quædam etiam tota æſtate.

3. Qualitatem habet frigidam, ſiccam & adſtringentem, unde in omnibus fluxionibus & ſanguinis profuſionibus, v. g. in vomitu cruento, hæmoptyſi, hæmorrhagiâ narium, nimino menſium atque lochiorum fluore utiliter adhiberi poteſt. Præterea incontinentiam urinæ ſedat, ipſiusque ardorem atque acrimoniam lenit, gonorrhæam & vulnerum cruentationes ſiſtit. Præparatur ex hac planta in officinis aqua deſtillata.

1. Es wächſt 8. oder 9. Zoll hoch, die Blätter haben 5. Nerven oder Sennen, welche von ihrer Wurzel nach der Länge ganz durchlaufen. Die Blumen ſind einer hell-braunen Farbe mit weiſen Spizen oder apicibus.

2. Man findet es in Feldern und Wieſen, und blüht meiſtens im Maio und Iunio, ob man gleich einige faſt den ganzen Sommer durch blühend antrifft.

3. Es iſt kalt, trocken und anhaltend, gut in allen Arten der Fluxionen und Blutflüſſe, als Blutbrechen und Auswurf, Naſenbluten, übermäſiger monathlicher und Kindbetter-Reinigung. Es dient wenn der Urin wider Willen fortgehet, lindert deſſen Brennen und Schärfe, ſtopft den Saamen Fluß und das Bluten der Wunden. Das Praeparatum in der Apothecke iſt das deſtillirte Waſſer.

4. NOM. GEN. Plantago *Rai. I. 876. Syn. 313. Tourn. 126. Heuch. Ind. 4. Pr. I. 9. Rupp. 88. Dill. 55. Boerh. II. 100. Vaill. 160. Heiſt. I. 25. Linn. G. no. 106. Roy. 401. Hall. 470. Kram. 19. 20. Ludvv. no. 22.*

5. NOM. SPEC. Plantago minor *Dod. 107.* Plantago quinquenervia *Lob. 305. Ger. 422. Rai I. 877. Syn. 314.* Plantago auguſtifolia *Heiſt. I. 25. Kram. 19.* Plantago folio anguſto lanceolato *Eiusd. 20.* Plantago anguſtifolia maior *C. B. pin. 189. Tourn. 127. Rupp. 89. Dill. 55. Boerh. II. 100. Vaill. 160.* Plantago foliis lanceolatis, ſpica ſubovata *Linn. H. 36. Roy. 401. Hall. 471.*

TAB. 15. *Lat.* Hypericum, Hypericum vulgare. *Germ.* Johannes-Kraut. *Gr.* ὑπερικόν. *Angl.* St. John's ⊙ wort. *Hiſp.* Corajoncillo. *Ital.* Hyperico, Perforata, Herba di S. Giovanni. *Gall.* Millepertuis, Trucheran. *Belg.* St. Ians-kruyt.

1. Aſſurgit ad altitudinem duorum pedum: folia luci oppoſita foraminulis plena eſſe apparent: Flores ſunt dilute lutei & multis apicibus atque ſtaminibus ornati, qui digitis contriti, ſuccum ſanguineum emittunt.

2. Reperitur in ſpinetis atque fruticetis; menſe Iunio atque Iulio floret.

3. Hypericum refertur ad aperientia, purificantia, urinam cientia & alexipharmaca: prodeſt in febri tertiana & quartana, expellit vermes, & inſigne vulnerarium eſt remedium. Tinctura florum cum ſpiritu vini medicina eſt contra melancholiam atque maniam. Externè non ſine fructu applicatur vulneribus atque contuſionibus, partium præcipuè nervoſarum. Præparata in officinis ſunt Oleum Hyperici ſimplex & compoſitum.

1. Dieſe Pflantze wächſt biß 2. Fus hoch, die Blätter, wenn man ſie gegen das Licht hält, ſcheinen voll kleiner Löchlein, die Blumen ſind hell gelb mit vielen apicibus und ſtaminibns, welche, wenn ſie zwiſchen den Fingern zerdruckt werden, einen blutrothen Safft geben.

2. Es wächſt in Hecken und Gebüſchen, und blüht im Iunio und Iulio.

3. Johannis-Kraut rechnet man unter die eröfnenden, reinigenden, Urin und Gifft treibenden Kräuter, iſt gut in 3. und 4. tägigen Fiebern, vertreibt die Würme, und iſt ein herrliches Wund-Kraut; die Tinctur der Blumen mit ſpir. vini wird wider die melancholie und Raſerey gebraucht. Aeuſerlich iſt es von groſſen Kräfften in Zerquetſchungen, Contuſionen, und Wunden, beſonders an den nervöſen Theilen. Die Praeparata davon in der Officin ſind das Oleum ſimplex und compoſitum.

4. NOM. GEN. Hypericum *Rai. II. 1017. Syn. 342. Tourn. 254 Heuch. Ind. 17. Rupp. 123. Dill. 103. Boerh. I. 241. Vaill. 106. Heiſt. I. 15. Linn. G. no. 706. Roy. 474. Hall. 360. Kram. 31. 32. 39. 137. Ludvv. no. 610.*

5. NOM. SPEC. Hypericum *Brunfelſ. III. 81. Ger. 539. Rai. II. 1018. Syn. 342.* Hypericum officinarum *Heiſt. I. 15.* Hypericum flore luteo *Heuch. Ind. 17.* Hypericum vulgare *C. B. pin. 279 Tourn. 254. Rupp. 123. Dill. 103. Boerh. I. 241. Vaill. 106.* Hypericum vulgare petalis ſubtiliſſime crenatis varians *Kram. 39.* Hypericum floribus trigynis, caule annuo, foliis punctatis obtuſis *Linn. H. 380. Roy. 374. Hall. 360.*

✠ TAB. 16. *Lat.* Digitalis. *Germ.* Fingerhut. *Angl.* Fox Glove. *Gall.* la Digitale.

1. Altitudines tres pedes æquat: Folia tenuissimis & lanuginosis villis sunt vestita: Flores rubri albis maculis distincti, qui omnes vnum idemque caulis latus versus excrescunt.

2. Crescit in Anglia ad vias sepimentis cinctas & mense Junio atque Julio floret.

3. Interne raro hujus plantæ usus; siquidem vomitum excitat, & supra atque infra vehementer evacuat. PARKINSON laudat eius & radicis polypodii, cum cerevisia dulci seu non lupulata (Anglis Ale) decoctum tanquam remedium contra Epilepsiam approbatum. D. HVLSE commendat unguentum e floribus & butyro majali paratum ad ulcera scrophulosa manantia, si scilicet hoc obligentur, & singulis hebdomadibus remediis convenientibus bis terve corpus purgetur. Londini hoc unguentum Digitalis in officinis prostat.

1. Es wird 3. Schuh hoch. Die Blätter sind mit etwas subtilen wolligen Fäßrigen belegt; die Blumen sind roth mit Weis besprengt, und wachsen alle auf einer Seite deß Stengels.

2. Es wächset in Engelland an umzäunten Wegen, blühet im Junio und Julio.

3. Diese Pflantze wird selten innerlich gebraucht, weil sie ein starckes Brech-Mittel ist, und sowohl ober sich als unter sich mit Hefftigkeit wirckt. PARKINSON erhebt das hiervon und der rad. polypodii mit süssem oder ungehopftem Bier (Englisch Ale) gemachte Decoctum als ein approbirtes Mittel wider die fallende Sucht. Der verstorbene Doctor HVLSE recommendirt die Salbe, so von Blumen und May-Butter gemacht worden, in scrophulösen Ulceribus, die starck fliesen, wenn man solche darmit verbindet, und darbey den Leib die Woche 2. oder 3mahl mit schicklichen Artzeneyen purgirt. Diese Salbe, nemlich das Ungventum Digitalis, ist in Londen officinal.

4. NOM. GENER. Digitalis *Rai. I. 767. Tourn. 165. Riv. I. 103. Heuch. Ind. 28. Rupp. 243. Dill. 145. Boerh. I. 228. Vaill. 47. Heist. I. 11. Linn. G. no. 614. Roy. 292. Hall. 616. Kram. 45. 51. Ludvv. no. 249.*

5. NOM. SPEC. Digitalis *Riv. I. 103. Rupp. 243. Dill 145.* Digitalis purpurea *I. B. II. 812. Rai. I. 767. Syn. 283. Tourn. 165. Vaill. 47.* Digitalis purpurea folio aspero *C. B. pin. 243. Boerh. I. 228.* Digitalis flore rubro *Heist. I. 11.* Digitalis foliolis calycinis ovatis *Linn. H. 318.* Digitalis foliolis calycinis ovatis acuminatis *Roy. 292. Hall. 616.*

TAB. 17. *Lat.* Absinthium vulgare. *Germ.* Wermut. *Gr.* Ἀψίνθιον. *Angl.* Wormwood. *Hisp.* Assentios, Alosna. ⊙ *Ital.* Assenzo, Assentia. *Gall.* Absinte. *Belg.* Alsen.

1. Ad trium pedum altitudinem excrescit; caules cinerei coloris pleni sunt alba quadam & lanuginosa substantia; folia a facie superiori diluta seu salignea viriditate *c.*, a facie inferiori diluta canitie *d.*, visuntur; flores sunt lutei.

2. Crescit ad vias angustas sepitas & in locis incultis; floret mense Julio atque Augusto.

3. Usu sunt folia & summitates, evacuant humores melancholicos, provocant urinam, deperditum ex nimio potu appetitum restituunt, medentur stomacho vitiato & debili, vomitionibus & nauseæ, roborant viscera, necant lumbricos, prosunt in hydrope, ictero & febri tertiana quartanave. Sub omnibus memoratis circumstantiis infunduntur aqua, cerevisia vel vino. Cataplasma ex foliis recentibus cum axungia porcina contusis laudabat D. HVLSE D. RAIO tanquam remedium in tonsillarum tumoribus atque angina: *vid. Rai. catal. plant.* Præparata officinarum anglicarum sunt aqua destillata simplex & magis minusque composita, syrupus simplex & compositus, oleum per infusionem & coctionem paratum itemque destillatum, extractum & sal fixum.

1. Es wird bis 3. Schuh hoch, die Stengel sind grau voll weisen wolligten Wesens; die Blätter sind bleich oder weydengrün oberhalbs c., und licht-graulicht unterhalbs d., die Blumen gelb.

2. Es wächset an engen verzäunten Wegen und wüsten Orten; blühet im Julio und Augusto.

3. Man brauchet die Blätter und Gipfel, sie führen die melancholischen Feuchtigkeiten aus, treiben den Urin, bringen den durch Trincken verlohrnen Appetit wieder, sind gut in verdorbenen und schwachen Mägen, Brechen und Eckel, stärcken die Eingeweyde, tödten die Würmer, nützen in der Wassersucht, Gelbsucht, drey- und viertägigen Fiebern. Bey allen obbemeldten Umständen werden sie mit Wasser, Bier oder Wein angestellet. Ein Uberschlag von den frischen Blättern mit schweinen Schmeer abgestossen wurde dem Herrn RAY von Dr. HVLSE gerühmt als ein Mittel wider das Schwellen der Mandeln und die Bräune. vid. *Raii Catal. Plant.* Præparata der Englischen Officinen sind aqua destillata simplex, magis & minus composita, syrupus simplex & compositus, oleum per infusionem & coctionem, ein destillirtes Oel, ein extractum und ein Sal fixum.

4. NOM. GEN. Absinthium *Rai I. 366. Syn. 188. Tourn. 457. Heuch. Ind. 45. Rupp. 196. Dill. 157. Boerh. I. 126. Heist. I. 1. Kram. 73.* Artemisia *Linn. Gen. no. 779. Roy. 153. Hall. 694. Ludvv. n. 296.*

5. NOM. SPEC. Absinthium flore luteo officinarum *Heuch. Ind. 45.* Absinthium vulgare *Parck. 98. Rai. I. 366. Syn. 188. Heist. I. 1.* Absinthium vulgare maius *J. B. III. P. I. 168.* Absinthium Ponticum seu Romanum officinarum seu Dioscoridis *C. B. pin. 138. Tourn. 457. Rupp. 196. Dill. 157. Boerh. I. 126.* Artemisia foliis compositis multifidis, floribus subglobosis pendulis, receptaculo papposo *Linn. H. 404. Roy. 153.* Artemisia foliis incanis, pinnatis, pinnis bilobis latioribus, floribus ex alis pendulis in spicis heteromallis *Hall 694.*

Nota. Planta haec ex classe est earum, quæ florem habent compositum ex plurimis flosculis hermaphroditis calyce communi inclusis. Eiusmodi florem lente optica auctum sistit fig. 1. eiusque calycem squamosum *a*; fig. 2. flosculum solitarium eiusque germen *b.*; fig. 3. semen in naturali magnitudine & fig. 4. in magnitudine aucta. In exemplari Anglico exhibetur icon cum Absinthio vulgari nec foliis nec florum situ bene conveniens, nec aliam, nobis saltem notam, repræsentans. Forsan tamen est *Absinthium marinum album Ger. 1099, Rai Syn. 188.*; quoniam vero hæc suspicio dubio haud caret, & descriptio ad vulgare absinthium pertinet, aliam iconem ad naturæ exemplar substituimus.

Anm. Dieses Gewächs gehöret in die Classe derjenigen, die eine aus vielen und in einer gemeinen Blumen-Hülse enthaltenen flosculis hermaphroditis zusamen gesetzte Blume habe. Eine solche nach einem Vergrösserungs-Glase vorgestellte Blume zeiget fig. 1. und seine Blumen-Hülse a.; ein einiges Blümlein fig. 2. nebst seinen Kaimen b.; den Saamen in natürlicher Gröse fig. 3 nach dem Vergröserungs-Glas fig. 4. In dem Englischen Exemplar befindet sich eine Figur, die weder in den Blättern noch auch in der Lage der Blumen mit dem gemeinen Wermut wohl überein kommet, noch auch eine andere wenigstens uns bekannte Art vorstellet. Vielleicht ist es aber doch Absinthium marinum album Ger. 1099. Rai. Syn. 188.; weil aber dieses Vermuthen nicht ohne Zweifel ist, und die Beschreibung zu dem gemeinen Wermut gehöret, so haben wir eine andere nach der Natur gemachte Figur dafür gesetzet.

TAB. 18. *Lat.* Millefolium. *Germ.* Garb-Kraut, Schaaf-Garbe. *Gr.* Στρατιώτης χιλιόφυλλος μέγας, χιλιόφυλλον, ⊙ μυριόφυλλον. *Angl.* Yarrow, Milfoil. *Hisp.* Millhogas yerva. *Ital.* Millefoglio. *Gall.* Millefeuille. *Belg.* Duysend bladt.

1. Caulis fere 18. digitos alti & aliquantulum piloſi, flores albi coloris in ſummitate ramorum denſe congeſti ſunt in formam umbellæ.

2. In agris fere omnibus provenit menſeque Junio atque Julio fert flores.

3. Foliis attribuitur vis ſiccandi, refrigerandi & adſtringendi; proficua in omnibus hæmorrhagiis, ſcilicet hæmoptyſi, vomitu cruento, narium hæmorrhagiis; in dyſenteria, menſibus & lochiis nimium fluentibus, calorem & nimiam acrimoniam temperando; præſtant quoque uſum in gonorrhœa, ſtranguria atque urinæ ardore externe applicata, itemque in herniis; ſiſtunt quoque vulnerum recentiorum cruentationes.

1. Die Stengel werden ohngefehr 18. Zoll hoch und ſind etwas haarigt; die Blumen ſind weis und wachſen an dem Gipfel der Zweige nahe beyſammen in der Geſtalt eines Sonnen Schirms.

2. Es wächſet auf den meiſten Feldern und blühet im Junio und Julio.

3.) Die Blätter hält man für trocknend, kühlend und zuſammen ziehend, nützlich in allen Arten der Verblutungen, als Blut-Ausſpeyen und Brechen, Naſen-Bluten, in der Ruhr, wie auch allzuhäufigem Monath- und Kindbetter-Fluß, indeme es kühlet, und die allzugroſe Schärfe mildert; ſie ſind auch gut in dem Saamen Fluß, Harnwinde und Brennen des Urins äuſerlich aufgeleget, ingleichen in Brüchen; ſie ſtillen auch das Bluten der friſchen Wunden.

4. NOM. GEN. Millefolium *Rai. I. 345. Syn. 182. Tourn. 495. Heuch. Ind. 48. Rupp. 174. Dill. 140. Boerh. I. 112. Vaill. 127. Heiſt. I. 21. Kram. 85.* Achillea *Vaill. Mem. de l' Ac. de Sc. a. 1720. edit. Pariſ. 320. Linn. Gen. n. 794. Roy. 175. Hall. 712. Ludvv. n. 358.*

5. NOM. SPEC. Stratiotes millefolia *Fuchſ. 727.* Millefolium ſtratiotes, pennatum, terreſtre *I. Bauh. III. 136.* Millefolium flore albo *Heuch. Ind. 48.* Millefolium album *Brunf. III. 171. Heiſt. I. 21.* Millefolium vulgare *Parck. 693. Rai. I. 345. Syn. 183.* Millefolium vulgare album *C. B. pin. 140. Tourn. 495. Rupp. 174. Dill. 140. Boerh. I. 112. Vaill. 127.* Millefolium vulgare foliorum laciniis brevibus odore tenui *Kram. 85.* Achillea vulgaris flore albo *Vaill. Mem. de l' Ac. de Sc. l. c.* Achillea foliis duplicato pinnatis, glabris, laciniis linearibus acute laciniatis *Lin. H. 413. Roy. 175.* Achillea pinnis foliorum plurimis, longe æqualibus, pinnatis, pinnulis trifidis & quinquefidis *Hall. 715.*

Nota. Folia hujus plantæ ima ſeu radicalia *a.* longe magis diviſa ſunt, quam ſuperiora ſeu caulina *b.* Flores, *fig. 1.* in magnitudine naturali & *fig. 2. 3.* paullulum aucta, ex duplici floſculorum genere compoſiti ſunt: qui in medio congeſti ſunt & diſcum formant, floſculi hermaphroditi regulares appellantur & minores ſunt, ex quibus unum *fig. 4.* eiusque germen *e.* lente optica auctum repræſentat; qui vero hos circumdant & radium conſtituunt, ſemifloſculi irregulares ſeu floſculi ligulati feminini vocantur & majores ſunt, quorum unum *fig. 5.* eiusque germen *f.* ſiſtit pariter in magnitudine aucta. Hi omnes continentur calyce communi ſqvamato *fig. 3. d.* adeoque florem ita dictum compoſitum conſtituunt. Fructus ſeu calyx cum ſeminibus incluſis remanens & ſiccus exhibetur *fig. 6.*, ſemen maturum in naturali magnitudine *fig. 7.* aucta *fig. 8.* Flores ſpeciei depictæ dicuntur albi: atque omnino & ſemifloſculi & floſculi *fig. 4. 5.* albi ſunt; quum vero floſculorum ſtaminum apices ſeu vagina, qua includitur ſtylus, flaveant & multum promineant, radius hinc ſolus albus, diſcus vero flavus apparet *fig. 1. 2. 3.* Ejusdem ſpeciei flores haud raro reperiuntur rubentes *c.*, quæ varietas propterea vocatur Millefolium purpureum maius C. B. pin. 140. Nos flores ejusmodi albos & rubros in una eademque planta interdum reperimus.

Anm. Die unterſte Blätter an der Wurtzel a. ſind viel mehr zertheilet als die obern an dem Stengel b. Die Blumen in natürlicher Gröſe fig. 1. und etwas vergröſert fig. 2. 3. ſind von zweyerley Art zuſammen geſetzt: dieſe, welche in der Mitte dichte beyſammen ſtehen, und den ſo genannten diſcum ausmachen, werden floſculi regulares hermaphroditi genennet und ſind kleiner, davon eines fig. 4. und deſſen Kaimen e. vergröſert vorſtellet; die aber dieſe umgeben und den ſo genanten Radium ausmachen, werden ſemifloſculi oder ligulati feminini genandt und ſind gröſer, davon eines fig. 5. und deſſen Kaimen f. ebenfalls vergröſert vorſtellet. Dieſe alle zuſammen ſind in einer gemeinſchaftlichen ſchuppichten Blumen-Hülſe fig. 3. d. eingeſchloſſen, und machen alſo eine ſo genannte zuſammen geſetzte Blume aus. Die Frucht oder die überbleibende ausgedrocknete Blumen-Hülſe ſtellet fig. 6., einen zeitigen Saamen in natürlicher Gröſe fig. 7. und vergröſert fig. 8. vor. Die Blumen der vorgeſtellten Art werden weis genennet, und es ſind auch ſowohl die floſculi als ſemifloſculi fig. 4. 5. würcklich weis; weil aber die apices der ſtaminum oder die vagina, worinnen der ſtylus eingeſchloſſen, gelb ſind und weit hervor ragen, ſo ſcheinet der radius allein weis, der diſcus hingegen gelb zu ſeyn fig. 1. 2. 3. Von eben dieſer Art werden auch nicht ſelten röthlichte Blumen c. gefunden, welche Varietät deswegen genehnet wird Millefolium purpureum majus C. Bauh. pin. 140. Wir haben zuweilen dergleichen rothe und weiſe Blumen auf einer Pflanze gefunden.

TAB. 19. *Lat.* Faba major hortenſis. *Germ.* Garten Bohnen, groſſe Bohnen. *Gr.* Κυαμός. *Angl.* the Garden ☉ Bean. *Hiſp.* Havas. *Ital.* Fava. *Gall.* Feves. *Belg.* Roomſe Boonen, Boere Boonen.

1. Ad tres vel quatuor pedes aſſurgit hæc planta. Folia pallide virent, flos eſt albus, ſed interius duabus maculis nigris notatus.

2. Colitur in hortis, menſe Majo floret, ipſæ autem fabæ menſe Junio atque Julio matureſcunt.

3. Aqua e floribus deſtillata a quibusdam ad faciem fucandam adhiberi ſolet, quæ vero e ſiliquis præparatur, contra tormina & flatulentiam infantum præſcribitur. Cataplaſma e farina fabarum confectum tumorem mammarum in mulieribus a lacte exortum ſanare, ait DIOSCORIDES. Idem autor aſſeverat, eandem farinam roſis, thymo atque albo ovi gallinacei permixtam prodeſſe in defluxionibus oculorum ſeroſis, cum vino vero mixtam, maculas eorundem atque ruborem delere. Intrinſecus ſumta hæc farina utilis dicitur in hæmorrhagiis. In Officinis proſtant aqua florum & ſiliquarum Fabarum.

1. Die Garten-Bohne wächſt bis 3 oder 4. Schuh hoch, die Blättr ſind bleichgrün, die Blumen weis mit zwen ſchwartzen Flecken inwendig.

2. Es wird in Gärten geſteckt und blüht im May, die Bohnen ſind zeitig im Junio und Julio.

3. Das aus den Blumen deſtillirte Waſſer wird von einigen zur Schmincke gebraucht, deſſen von den Schotten bedienet man ſich in Blähungen und Grimmen der Kinder. DIOSCORIDES ſagt, das Bohnen-Mehl zu einem cataplaſma gemacht, cariret die Geſchwulſt der Brüſte an Weibern, die von der Milch herkommet. Er recommendiret auch daſſelbe vermiſcht mit Roſen, Thymian und dem weiſſen von einem Ey, als ſehr gut alle wäſſrigte Flüſſe von den Augen wegzubringen; mit Wein vermiſcht aber, ſoll es in den Flecken und Röthe der Augen nützlich zu gebrauchen ſeyn. Das Mehl innerlich gegeben hält man für gut in hæmorrhagien, die præparata in der Officin ſind aqua florum & ſiliquarum Fabarum.

4. NOM. GEN. Faba *Rai. I. 909. Syn. 323. Tourn. 391. Riv. II. p. 12. Heuch. Ind. 32. Pr. I. 64. Rupp. 263. Boerh. II. 45. Vaill. 52. Heiſt. II. 12. Kram. 60.* Vicia *Linn. G. no. 708. Roy. 366. Ludvv. n. 486.*

5. NOM. SPEC. Bona ſive Phaſeolus major *Dod. 513.* Faba *C. B. pin. 338. Rai. I. 909. Syn. 323. Riv. II. Tab. 23. Heuch. Ind. 32. Rupp. 263. Boerh. II. 45.* Faba, Cyamus leguminoſa *I. B. II. 279.* Faba fructu albo majore *Heiſt. II. 12.* Faba flore candido, lituris nigris conſpicuo *Tourn. 391.* Faba major hortenſis *Ger. 1209.* Faba major vulgaris *Lob. adv. 392. Vaill. 52.* Vicia caule erecto, petiolis absque cirrhis *Linn. H. 369. Roy. 366.*

Nota. Quoniam Exemplaris anglici figuram imperfectam deprehendimus, aliam ad naturæ ductum paratam ſiſtimus. Folia plerumque ovata terminantur mucrone *a.*; interdum ſummitas ſinuata eſt & mucro ex ſinus medio ſurgit *b.* Flores in magnitudine naturali integros, a latere & a facie antica, ſiſtit

fig. 1.

Anm. Weilen wir die Figur des Originals unvollkommen befunden, haben wir eine andere nach der Natur vorgeſtellet. Die Blätter ſind insgemein länglicht rund und endigen ſich mit einer Spitze a.; zuweilen iſt das oberſte Ende ausgeſchweift, und ſtehet die Spitze in der mitte derſelben b. Die Blumen werden in ih-

rer

fig. 1. cum calyce *c.*; floris pars maxima, ſuperior & ſinuata, vocatur vexillum; duæ mediæ laterales ſingulæ nigra macula notatæ, quarum unam repræſentat *fig. 2.*, appellantur alæ, tertia *fig. 3.* ſub his latens, nominatur carina, quæ continet ſtamina & piſtillum *fig. 4.* Siliqua matura a facie externa depingitur *fig. 5.*, a facie interna *fig. 6.*, unacum fructu maturo ſeu ſemine. Floris vexillum interdum purpuraſcente colore tingitur, annotante RAIO Hiſt. l. c., qualis flos a C. BAUHINO l. c. ex purpura nigreſcens vocatur, apud TOURNEFORTIUM autem 392. peculiarem ſpeciem conſtituit & *Faba flore ex purpura nigreſcente* appellatur. Fructus color, notante jam C. BAUHINO l. c., pariter variat, eſtque vel candidus, vel in candido pallens (qualem noſtra pictura in ſiliqua aperta ſiſtit) vel ex rubicundo colore purpuraſcens, qualis *fig. 6.* extra ſiliquam conſpicitur; hanc vero coloris mutationem accidentalem eſſe varietatem, vel a ſolo vel a cultura dependentem, hincque fabas rubras ſatas interdum, imo ſæpius, albas producere, propria experientia edoctus affirmat RAIUS l. c.

rer natürlichen Gröſe vorgeſtellet gantz von der Seite und von vornen fig. 1. nebſt dem calyce c.; der Blume gröſter, oberſter, und in der mitte ausgeſchweifter Theil wird genennet vexillum; die zwen mittlere Seiten-Theile, deren jeder einen ſchwartzen Flecken hat und einer davon fig. 2. abgebildet iſt, heiſſen alæ; der dritte fig. 3. unter dieſen verborgene wird genennet carina, welcher die ſtamina und das piſtillum fig. 4. verſchloſſen hält. Eine zeitige Frucht oder Schotte zeiget fig. 5. von auſen, fig. 6. von innen, und zugleich den Saamen. Das vexillum iſt zuweilen purpurfärbig, wie RAIUS Hiſt. l. c. angemercket, dergleichen Blume von C. BAUHINO l. c. flos ex purpura nigreſcens genennet wird, bey dem TOURNEFORT aber p. 392. eine beſondere Art ausmachet, Faba flore ex purpura nigreſcente genanndt. Die Farb des Saamens, wie C. BAUHINUS l. c. ſchon angemerckt, iſt ebenfalls unterſchiedlich, nehmlich weiß, aus dem weiſen gelblicht (dergleichen unſere Figur in der offenen Schotte zeiget) oder aus dem röthlichten purpurfärbig, wie fig. 6. auſer der Schotte zu ſehen; daß aber dieſe unterſchiedliche Farbe nur zufällig ſeye, und entweder von dem Erdreich oder der cultur abhange, mithin die geſteckte röthlichte Bohnen zuweilen, ja öfters, weiſſe hervorbringen, bezeuget RAIUS l. c. aus eigener Erfahrung.

TAB. 20. *Lat.* Trifolium vulgare. *Germ.* Klee, gemeiner Klee. *Gr.* Τρίφυλλον, *Angl.* Meadow Trefoil, Glo- ♃ ⊙ ver Graſſ. *Ital.* Trifoglio. *Gall.* Troisfeuille, Triolet, Trefle. *Belg.* Roode Klaaveren.

1. Folia pallide virent; Flos purpureo colore, albis maculis inſperſis, pictus eſt; Caulis ad octodecim digitos extenditur.

2. Reperitur copioſe in agris quam plurimis atque pratis & menſe Majo atque Junio floret.

3. Folia atque flores, tanquam ſiccantia atque adſtringentia, utiliter adhibentur in omnis generis fluxionibus, in ſtranguria & ardore urinæ. Ex his cum adipe ſuilla confectum cataplaſma medetur tumoribus atque inflammationibus. Decoctum totius plantæ, dum floret, album mulierum fluorem ſiſtere, ſcribit MATTHIOLVS.

1. Die Blätter ſind bleichgrün; die Blume purpurfärbig mit weiſſen Flecken, die Stengel wachſen bis 18. Zoll hoch.

2. Es ſteht in den meiſten Feldern und Wieſen, und blüht im May oder Junio.

3. Die Blätter und Blumen werden gebraucht, als trocknend und zuſammen ziehend, in allen Arten der fluxionen, Harnwinde und Brennen des Urins. Mit ſchweinen Schmeer in ein Cataplaſma gebracht, bedienet man ſich derſelben in Geſchwulſten und Entzündungen. MATTHIOLVS ſchreibt, das decoctum der gantzen Pflantze in der Blühte, ſtopfe den weiſſen Fluß der Weiber.

4. NOM. GEN. Trifolium *Rai. I. 941. Syn. 327. Tourn. 404. Riv. II. p. 11. Heuch. Ind. 31. Rupp. 206. Boerh. II. 30. Vaill. 194. Heiſt. I. 31. Linn. G. n. 713. Roy. 377. Hall. 580. 585. Kram. 46. Ludvv. n. 473.* Trifolioides *Knaut. meth. 84.* Triphylloides *Ponted. Anth. 241.*

5. NOM. SPEC. Trifolium *Riv. II. Tab. 11. Heuch. Ind. 31. Dill. 78.* Trifolium rubrum *Kram. 46.* Trifolium pratenſe purpureum *Fuchſ. 817. C. B. pin. 327. Rai. I. 943. Syn. 328. Rupp. 206. Vaill. 194.* Trifolium pratenſe flore rubro *Heiſt. I. 31.* Trifolium pratenſe flore monopetalo *Tourn. 404. Boerh. II. 31.* Trifolium ſpicis villoſis, caule diffuſo, foliis integerrimis *Linn. H. 375. Roy. 380.* Trifolium ſpicis villoſis foliis inſidentibus, vaginarum caudis capillaribus *Hall. 585.* Trifolioides *Knaut. meth. 84.* Triphylloides pratenſis flore purpureo *Ponted. Anth. 241.*

Nota. In noſtris regionibus hæc ſpecies eodem modo, quo illam figura *a. b.* ſiſtit, reperitur in locis incultis ſeu aridioribus; in pratis vero ſeu locis cultis & pinguibus ſpicæ deprehenduntur majores & laxiores *c.*, flores item ex rubro & albo magis variegati nec non folia *d.* ſaturatius virentia, utroque extremo magis acuta & albente macula anguloſa variegata, quales variationes C. B. pin. 327. aliique jam annotarunt. Num *Trifolium pratenſe purpureum majus Rai. I. 944. Trifolium purpureum majus ſativum pratenſi ſimile Rai. Syn. 328. conf. Hall. p. 586.* varietas conſtans ſit, an a cultura dependeat, disquiſitione adhuc opus habet. Floris partes in hac ſpecie inter ſe coalitæ deprehenduntur: integer unacum calyce *c.* in magnitudine naturali ſiſtitur *Fig. 1.*, aucta *Fig. 2.*, carina cum binis alis *Fig. 3.*, vexillum *Fig. 4.*, ſtamina cum piſtillo *Fig. 5.*, fructus ſeu calyx maturus cum ſemine incluſo magnitudine naturali *Fig. 6.*, aucta *Fig. 7.*, calyx apertus a facie iterna *Fig. 8. 9.*, ſemen ſiliculæ incluſum & nudum *Fig. 10.*, magnitudine aucta *Fig. 11.*

Anm. In unſern Gegenden wächſt dieſe Art nach der Figur a. b. auf ungebauten und trockenen Boden; auf angebauten Wieſen aber oder fetten Boden ſind die Blumen-Büſchel gröſſer und weitſchichtiger, die rothe Blümlein auch mehr mit weis vermenget, nicht weniger die Blätter d. dunckelgrün, an beyden Enden mehr zugeſpitzt und mit einem weiſen eckigten Flecken bezeichnet, dergleichen Veränderungen ſchon C. B. pin. 327. und andere mehr angemercket haben. Ob das *Trifolium pratenſe purpureum maius Rai. I. 944. Trifolium purpureum maius ſativum pratenſi ſimile Rai. Syn. 328. conf. Hall. 586.* eine beſtändige varietät ſeye, oder nur von der cultur herkomme, iſt annoch zu unterſuchen. Der Blume ihre Theile ſind in dieſer Art miteinander verwachſen: eine gantze Blume, nebſt ſeinem calyce c. wird vorgeſtellet in natürlicher Gröſe Fig. 1., vergröſſert Fig. 2., die carina mit den beyden alis Fig. 3., das vexillum Fig. 4., die ſtamina mit dem piſtillo Fig. 5., die Frucht oder der zeitige calyx mit dem verſchloſſenen Saamen in natürlicher Gröſe Fig. 6., vergröſſert Fig. 7., ein geöfneter calyx von der inwendigen Seite Fig. 8. 9., der annoch in der Hülſe eingeſchloſſene und der bloſe Saame in natürlicher Gröſe Fig. 10., vergröſſert Fig. 11.

TAB. 21. *Lat.* Agrimonia. *Germ.* Odermenge *Gr.* ἐυπατώριον. *Angl.* Agrimony, Greeks Eupatory. *Hiſp.* Agramonia. *Ital.* Agrimonia. *Gall.* Agrimoine. *Belg.* Agremonie.

1. Hæc planta eadem eſt cum illa, quam DIOSCORIDES, GALENVS aliique Græcorum antiquorum vocant Eupatorium. Altitudinem habet duorum pedum; folia ſunt alata ſeu pinnata & piloſa, color pallide viridis, flos flavus.

2. Creſcit ad ſepes & agrorum margines, menſeque Junio atque Julio flores agit.

3. Purificat ſanguinem, confortat jecur, adeoque ad omnes morbos ex hujus infirmitate ortos, quales ſunt hydrops, icterus &c. utilis eſt. Hanc, cum vino albo coctam, commendat MATTHIOLVS tanquam egregium contra ſtranguriam atque mictionem cruentam remedium. Eadem herba ſiccata atque pulverata a RIVERIO in urinæ incontinentia laudatur. Refertur quoque ad herbas vulnerarias, & ad ejusmodi

1. Dieſes iſt das Eupatorium DIOSCORIDIS, GALENI und der alten Griechen; es wächſt bey zwey Schuh hoch, hat ſo genannte geflügelte und haarigte Blätter, einer bleichgrünen Farbe, und gelbe Blühte.

2. Es wächſt an Hecken, und an den Randen der Felder; blühet im Junio und Julio.

3. Die Agrimonia braucht man zur Geblühts-Reinigung, es ſtärcket die Leber und iſt mithin gut in allen denenjenigen Kranckheiten, welche aus derſelben Schwachheit entſtehen, als Waſſerſucht, Gelbſucht ꝛc. MATTHIOLVS recommendirt es mit weiſſen Wein, als ein herrliches Mittel wider die Harnwinde und den blutigen Urin. RIVERIVS erhebt das Pulver von dem getrockneten Kraut in der incontinentia urinæ. Es iſt gleichfalls ein Wund-Kraut und wird zu ſolchen Kräncken

di potiones adhibetur, sicut etiam extrinsecus in balneis atque fomentationibus.

cken genommen, auch äuserlich in Bädern und Bähungen gebraucht.

4. NOM. GEN. Agrimonia *Rai. I. 399. Syn. 202. Heuch. Ind. 16. Rupp. 100. Dill. 129. Boerh. I. 79. Vaill. 3. Heist. III. 1. Linn. G. n. 464. Roy. 240. Hall. 407. Kram. 32. Ludvv. n. 606.*

5. NOM. SPEC. Eupatorium *Fuchs. 244.* Eupatorium veterum sive Agrimonia *C. B. pin. 321.* Eupatorium Dioscoridis & aliorum Græcorum *Gesn. hort. 258. a.* Eupatorium Dioscoridis & Avicennæ *Anguill. 258. Col. Ecphr. 139.* Agrimonia seu Eupatorium *I. B. II 398.* Agrimonia *Ruell. 597. Ger. 712. Rai. I. 400. Syn. 202.* Agrimonia inodora *Kram. 32.* Argrimonia flore pallide luteo *Heuch. Ind. 16.* Agrimonia officinarum *Tourn. 301. Rupp. 100. Dill. 129. Boerh. I. 79. Vaill. 3.* Agrimonia vulgaris sive officinarum flore luteo *Heist. III. 1.* Agrimonia foliis pinnatis fructibus hispidis *Roy. 240. Hall. 407.* Agrimonia foliis omnibus pinnatis, fructibus hispidis *Linn. H. 179.*

Nota. Foliorum superficies superior dilutius & saturatius viret pro soli conditione, inferior vero semper pallidior est; pinnarum quoque extremum quandoque minus acutum deprehenditur. Naturali magnitudine sistitur flos *Fig. 1.*, fructus *Fig. 2.*, idem verticaliter dissectus *Fig. 3.* cum loculo aperto semen continente, semen nudum *Fig. 4.*, idemque magnitudine aucta *Fig. 5.* Fructus horizontaliter dissectus duos manifestat loculos, singulos unico semine (ex quibus alterum tamen plerumque abortit) fœtos. Vulgaris hæc Agrimonia a plerisque censetur inodora; CASP. HOFMANNVS *de medicam. officin. L. II. c. 88.* vero jam asseruit, eandem aliquibus in locis & verno tempore odoratam esse & sapore modo subdulci, modo subamaro: radicem verno tempore odoratam esse, etiam annotat HALLERVS l. c. His non obstantibus, illa tamen, quam FAB. COLVMNA odore fragrante & sapore aromatico jucundissimo, adstringente, præstantiorem, uti etiam vulgarem inodoram vel ingratam observatam, l. c. more suo accuratissime describit, distinguenda videtur, licet, ipso monente, tam consimiles sint plantæ, ut vix una ab altera, nisi naribus admota, dignoscatur: odoratam namque & vulgarem in uno Italiæ monte (hanc tamen ad montis radicem septentrionalem, illam in sylva juxta flumen austrum versus) & eodem tempore perfectas invenit. Odoratam hanc, Florentia acceptam, in horto suo coluit quoque CAMERARIVS *Hort. 7.* additque, eam apud nos ægre perdurare, quocum consentit MILL. *Dict. I.* monens, hanc alia, quam vulgarem, opus habere cultura. Eadem Camerariana inter plantas in horto medico Pisano & Chelseiano cultas etiam recensetur a MICH. ANG. TILLI *H. Pis. 5.* & ab IS. RAND *H. Chels. 7.* VAILLANT porro, l. c. testatur, eandem omnino ita differentem reperiri in sylva de Montmorency, quod repetit FABREGOV *T. II. p. 38.*, & LOBELIVS *advers. 308.* jam refert, Xantis Pictavæ Galliæ finitimas sylvas eandem Agrimoniam edere, quam odoratam vocant propter odorem multo fragrantiorem, etiam in hortis illam coluisse LAMOVREVM. Hanc denique Lobelianam haud procul ab urbe Blesis se etiam reperisse, annotat MORISONVS *Hist. II. 614.*, sed inde constituit tertiam differentiam, nimirum medio modo odoratam, non magis tamen externo habitu se distinguentem: tres ergo recenset species, quarum est 1.) *Eupatorium veterum seu Agrimonia inodora seu minus odora*; 2.) *Eupatorium odoratum Santonense seu Blesense, Agrimonia medio modo odorata*; 3.) *Eupatorium maxime odoratum seu Romanum*, additque: *has Agrimoniæ tres distinctas species in horto publico Universitatis impræsentiarum cultas habemus.* Hanc procul dubio ob rationem & TOVRNEFORTIVS & KRAMERVS l. c. easdem tanquam totidem species recensent, LINNAEVS quoque tanquam varietates admittit. Atque omnino tanquam tot varietates constantes salutari merentur, si uno eodemque in solo atque sub eadem cœli plaga per aliquot annos cultæ eandem differentiam constanter conservant. MILLERVS atque RANDIVS l. c. hanc tertiam Morisonianam tacent.

Anm. Die Blätter sind an der obern Fläche bald lichter bald dunckler-grün, nach Beschaffenheit des Erdbodens, an der untern aber allezeit bleicher; auch das äuserste der Blätlein wird zuweilen stumpfer befunden. In natürlicher Gröse wird die Blume vorgestellet Fig. 1., die Frucht Fig. 2., eben dieselbe der Länge nach entzwey geschnitten Fig. 3. nebst einem geöfneten Fächlein, worinnen der Saame lieget, ein bloses Saam-Korn Fig. 4. und eben daßelbe vergrössert Fig. 5. Wann die Frucht überqueer entzwey geschnitten wird, zeigen sich 2 dergleichen Fächlein, deren jedes ein Saam-Korn enthält, davon aber insgemein nur eines vollkommen wird. Diese gemeine Odermeng wird von den meisten ohne Geruch beschrieben; CASP. HOFMANNVS de medicam. offic. lib. II. c. 88. aber bejahet, daß sie an einigen Orten im Frühling einen Geruch und manchmalen einen süßlichten manchmalen einen bitterlichten Geschmack habe: daß die Wurtzel im Frühling einen Geruch habe, bemercket auch Herr Hof-Rath Haller l. c. Nichts desto weniger scheinet diejenige Art, welche FAB. COLVMNA als wohlrüchend und eines höchst angenehmen Gewürtzhaften und zusammenziehenden Geschmackes, nebst dem gemeinen als ohne einigen oder wenigstens ohne angenehmen Geruch, l. c. seiner Gewohnheit nach sehr genau beschreibet, unterschieden zu seyn, obgleich, wie er selbst erinnert, beyde Arten einander so ähnlich sind, daß sie nicht anderst, als durch den Geruch, zu unterscheiden: dann er hat beyde auf einem Berg in Italien (jedoch die ohne Geruch am Fuß des Bergs gegen Mitternacht, die wohlrüchende hingegen in einem Wald desselben an einem Fluß gegen Mittag) und zu einer Zeit in ihrer Vollkommenheit gefunden. Die wohlrüchende hat auch CAMERARIVS aus Florentz erhalten und in seinem Garten gezogen (vid. ejusd. Hort. p. 7.) und meldet dabey, daß solche schwehr bey uns fortgepflantzet werde, welchen auch MILLERVS Dict. I. beystimmet und erinnert, daß sie eine andere Pflege, als die gemeine nöthig habe. Diese Camerarische wird auch von M. A. TILLI unter den Gewächsen des Pisanischen, und von IS. RAND des Chelsea Gartens angeführet. Ferner bezeiget VAILLANT l. c. daß sie allerdings also unterschieden in dem Wald de Montmorency gefunden werde, welches FABREGOV T. II. 38. wiederhohlet, und LOBELIVS advers. 308 erzehlet schon, daß die Grätz-Wälder zu Santonge und Poitou in Franckreich eben die Agrimoniam hervorbringen, welche die wohlrüchende genennet wird, und daß dieselbe LAMOVREVS in seinem Garten gezogen habe. Endlich hat auch MORISON Hist. II. 614. angezeiget, daß er diese Lobelische nicht weit von Blois gefunden habe, woraus aber dieser eine dritte Art machet, nehmlich eine mittelmäßig rüchende, die aber ebenfals in der äusserlichen Gestallt nicht unterschieden seye. Er erzählet derowegen 3. Arten: 1.) *Eupatorium veterum seu Agrimonia inodora seu minus odorata*; 2.) *Eupatorium odoratum Santonense seu Blesense, Agrimonia medio modo odorata*; 3.) *Eupatorium maxime odoratum seu Romanum* und setzet dazu, daß damals diese 3. unterschiedene Arten in dem Universitäts-Garten gezogen worden. Daher hat ohne Zweifel TOVRNEFORT und KRAMER l. c. eben dieselbe als so viele Arten angezeiget und LINNÆVS auch als varietäten angenommen. Und sie müssen auch als so viele beständige varietäten angesehen werden, wann sie, in einem Erdreich und in einer Gegend durch etliche Jahre erzogen, eben diesen Unterscheid beständig behalten. MILLER und RAND melden nichts von der dritten Morisonischen Art.

TAB. 22. *Lat.* Malva vulgaris. *Germ.* Gemeine Pappel. *Gr.* μαλάχη. *Angl.* Common Mallow. *Hisp.* Malvas. ☉ *Ital.* Malba, Malva. *Gall.* Mauve. *Belg.* Gemeene Maluwe, Keeskenskruyt.

1. Hæc malva assequitur altitudinem trium pedum. Caulis pilosus est, herba e flavo viridis, flos e dilutiori rubro purpureus, & simul lineis purpureis sed paulo obscurioribus, distinctus.

2. Crescit plerumque ad vias, & fere per omnes æstatis menses floret.

3. Una est ex quinque herbis emollientibus, adeoque virtute molliendi, refrigerandi atque laxandi gaudet. Decoctum ex hac violarum syrupo dulcefactum & ad heminam quandoque assumtum servat alvum apertam, temperat biliosos humores, & lenit ardorem atque acredinem urinæ, hancque promovet, ac contra calculosos affectus est remedium. Cataplasma autem ex eadem præparatum sedat dolorem ex apum atque vesparum punctionibus exortum. Althææ loco adhiberi potest.

1. Diese Pappeln wachsen bis 3. Fus hoch, die Stengel sind etwas haarigt, das Kraut ist gelblicht grün, die Blume hellröthlichtpurpur mit duncklen purpur Streifen.

2. Es wächset gemeiniglich am Weg, und blühet die mehresten Monathe des Sommers.

3. Dieses ist eines von den 5. erweichenden Kräutern, indem es erweicht, kühlt und laxiret. Das Decoctum dieses Krauts mit Violen Syrup versüsset, und zuweilen zu einer viertheils Maas getruncken, hält den Leib offen, lindert die gallichten Feuchtigkeiten, das Brennen und die Schärffe des Urins, befördert denselben, und ist gut in Stein Umständen. Ein cataplasma oder Uberschlag von diesem Kraut, stillet den Schmerzen von Bienen oder Wespen Stich. In Ermangelung des Eibisch-Krauts, kan man es an dessen Stelle brauchen.

4. NOM. GEN. Malva *Rai. I. 597. Syn. 251. Tourn. 94. Heuch. Ind. 3. Pr. I. 13. seqq. II. 28. Rupp. 10. Dill. 106. Boerh. I 267. Vaill. 124. Heist. II. 18. Linn. G. n. 676. Roy. 356. Kram. 14. Luavv. n. 144.*

5. NOM. SPEC. Malva officinarum flore majore rubro *Heist. II. 18.* Malva vulgaris *Park. 299. Rai. I. 599. Syn. 257.* Malva vulgaris flore majore, folio sinuato *I. B. II. 949. Tourn. 95. Boerh. I. 268. Vaill. 124.* Malva sylvestris folio sinuato *C. B. pin. 314. Rupp. 10. Dill. 106.* Malva caule erecto, folio sinuato, flore majore purpureo *Kram. 14.* Malva caule erecto foliis fere palmatis obsolete serratis *Linn. H. 347. Roy. 356. Hall. 362.*

Nota. Florum color pro soli vel tempestatis conditione rubens vel purpurascens magis, semper autem striis saturatiori colore distinctis variegatus deprehenditur; recens apertus lætius quoque rubet, marcescens vero magis magisque purpurascit, unde forsan illæ varietates flore cœruleo & flore purpuro-rubro ex Hort. Catholico a TOVRNEFORT l. c. recensitæ. Floris integri facies interna & externa sistitur *fig. 1. b. b.*, ejus calyx duplex *fig. 1. 3. a.*, columna in medio floris erecta *fig. 1. c.*, magnitudine aucta *fig. 2.*, fructus immaturus in situ *fig. 3. d.*, maturus a nexu cum receptaculo solutus *fig. 4.*, qui constat ex plurimis capsulis *fig. 5.* laxe cohærentibus, quarum exterior pars e. multo crassior, interior *f.* tenuis est. Capsula hæc sponte sua non dehiscit, aperta vero unicum offert semen & naturali & aucta magnitudine *fig. 6.* repræsentatum.

Anm. Die Farbe der Blume ist nach Beschaffenheit des Erdreichs und der Witterung mehr röthlicht oder purpurfärbig, allezeit aber mit duncklern Striemen unterschieden; eine frisch aufgeblühete Blume ist auch allezeit röther, als eine welckende, welche mehr und mehr purpurfärbig wird; daher kommen vielleicht diejenige varietäten flore cœruleo und purpuro-rubro, welche aus dem Horto Catholico TOVRNEFORT l. c. anführet. Einer gantzen Blume inwendige und auswendige Gestallt ist zu sehen fig. 1., b. b., calyx fig. 1. 3. a., der in der mitte der Blume aufrecht stehende cylinder fig. 1. c., vergrössert fig. 2.; eine unreife Frucht in ihrem Lager fig. 3. d., eine zeitige abgenommene fig. 4., welche bestehet aus vielen schwach aneinanderhängenden Saamen-Fächlein fig. 5., deren auswendiger Theil e. viel dicker, der inwendige f. gantz dünn ist. Diese Fächlein öfnen sich nicht von selbsten, wann sie aber geöfnet werden, enthält ein jedes einen einigen Saamen, der in der natürlichen und vermehrten Gröse fig. 6. zu sehen.

TAB. 23. *Lat.* Nasturtium hortense. *Germ.* Garten-Kreß. *Gr.* Κάρδαμον. *Angl.* Garden Cress. *Hisp.* Nasturtio, Malpica. *It.* Nasturzio, Agretto. *Gall.* Cresson domestique ou de Jardin, Nasitort. *Belg.* Tuin Kersse.

1. Altitudo octodecim digitorum. Color herbæ lucide viridis. Flos albus.

2. Seritur quotannis in hortis, & ferme per totam æstatem floret.

3. Hæc planta aliis herbis frigidioris naturæ permixta temperat harum frigus, ob virtutem, qua pollet, calefaciendi, unde etiam vel sola, vel cum aliis ceu lactuca comeditur. Laudatur in scorbuto, hydrope, apoplexia & lethargo cataplasma ex hac & lardo suillo sanat achores seu crustam lacteam. Semen scorbuto, hydropi atque lienis inflationibus adversatur, aperit obstructiones mensium, & tandem impedit alopeciam sive capillorum defluvium.

1. Es wächst bis 18. Zoll hoch, das Kraut ist hellgrün und die Blühte weis.

2. Man säet es jährlich in den Gärten, und blühet die meisten Monate des Sommers.

3. Das Kraut wird häufig als Salat gebraucht, seine erwärmende Kraft verbessert die Kälte anderer Kräuter, wann es damit vermischt wird. Man hält es vor nützlich im Scorbut, der Wassersucht, dem Schlag-Fluß, und der Schlafsucht. Ein Uberschlag von dem Kraut mit Schweinen Speck curiret die bösen Köpfe. Der Saame ist gut in Scorbut, Wassersucht, und dem Schwellen des Miltzes, er eröfnet die Verstopfungen des Weiblichen Geschlechts und præserviret das Ausfallen der Haare.

4. NOM. GEN. Nasturtium *Rai. I. 824. Tourn. 213. Heuch. Ind. 13. Rupp. 86. Boerh. II. 8. Heist. I. 22. Hall. 543. Kram. 22. Ludvv. no. 422.* Lepidium *Linn. G. no. 645. Roy. 334.*

5. NOM. SPEC. Nasturtium hortense *Ger. 250. Rai. I. 825. Heuch. Ind. 13. Heist. I. 22.* Nasturtium vulgare *I. B. II. 912.* Nasturtium vulgare hortense flore rubeolo *Kram. 22.* Nasturtium vulgatum *C. B. pin. 103. Tourn. 213. Rupp. 86. Boerh. II. 8.* Lepidium foliis oblongis varie divisis & incisis *Linn. H. 331.* Lepidium foliis oblongis multifidis *Linn. Virid. 63. Roy. 335.*

Nota. Flos sistitur *fig. 1.*, capsula seminalis seu fructus immaturus *fig. 2.*, maturus *fig. 3.*, in partes suas divisus *fig. 4.*, ubi *a.* sepimentum inter duos loculos seu valvas, *b b.* utraque valva, *fig. 5.* semen.

Anm. Die Blume stellet vor fig. 1., die Saamen-Hülse oder unreife Frucht fig. 2., die reife Frucht fig. 3., eine Saamen-Hülse in seine Theile getheilet fig. 4., a. die Scheidwand zwischen beyden Fächern b. b., fig. 5. den Saamen.

TAB. 24. *Lat.* Prunella, Brunella, Consolida minor. *Germ.* Braunellen. *Gr.* Εὐπατώριον. *Angl.* Self-Heal. *Hisp.* ⊙ Agramonia. *Ital.* Cosolida minore, Brunella. *Gall.* Herbe au charpentier, Brunelle. *Belg.* Bruynelle.

1. Hæc planta ad pedis altitudinem ascendit: Color obscure viridis, flos autem purpureus est.

2. Crescit in pratis atque pascuis; ultimis æstatis mensibus floret.

3. Hujus vel succus vel saturatum decoctum dat remedium contra omnes linguæ, palati atque colli inflammationes & exulcerationes, nec non contra sanguinis profusiones ex interioribus corporis partibus, præcipue contra mictionem cruentam.

1. Diese Pflantze wächst bis einen Fus hoch, das Kraut ist dunckelgrün, die Blühte Purpurroth.

2. Es wächst auf den Wiesen und Vieh-Weyden, und blühet die lezten Monate des Sommers.

3. Man brauchet es in allen Entzündungen und Schwären an der Zunge, dem Gaumen und dem Halse, entweder desselben Saft oder ein starckes decoctum, welches auch in Verblutungen aus innerlichen Theilen und besonders wenn Blut mit dem Urin gehet, gerühmet wird.

4. NOM. GEN. Prunella *Rai. I. 551. Syn. 238.* Brunella *Tourn. 182. Riv. I. p. 10. Heuch. Ind. 24. Rupp. 180. Dill. 91. Boerh. I. 168. Vaill. 22. Heist. I. 6. Linn. G. no. 586. Hall. 636. Kram. 50. Ludvv. no. 201.*

5. NOM. SPEC. Consolida minor *Matth. 963.* Prunella *Ger. 632. Rai. I. 551. Syn. 238.* Prunella vulgaris *Trag. 301.* Prunella flore minore vulgaris *I. B. III. 428.* Brunella *Fuchs. 621.* Brunella officinarum *Riv. Tab. 29. Dill. 91. Heist. I. 6.* Brunella officinarum flore purpureo vel cæruleo *Heuch. Ind. 24.* Brunella major folio non dissecto *C. B. pin. 260. Tourn. 182. Rupp. 180. Boerh. I. 169. Vaill. 22.* Brunella vulgaris foliis ovalibus serratis *Kram. 50.* Brunella bracteis cordatis *Linn. H. 316. Roy. 314.* Brunella foliis dentatis, spica folio minore *Hall. 636.*

Nota. Integer flos se sistit a facie antica *fig. 1. a.* cum calyce *b.*, inferius dimidium corollæ seu barba tripartita *fig. 2. c.* cum binis inferioribus staminibus *d. d.*, superius corollæ dimidium seu galea integra *fig. 3. e.* cum binis superioribus staminibus *f. f.*, calyx apertus *fig. 4. b.* cum pistillo *g.* & quatuor seminum rudimentis *h.*, integer calyx *fig. 5.*, semina matura *fig. 6.* Nostræ figuræ exemplar naturale elatius fuit cum foliis parum hinc inde tantum serratis spica florum magis sparsa, ipsisque floribus majoribus, ex cœruleo læte purpurascentibus, quo colore & calycis summitas infecta erat. In locis siccioribus hæc species humilior, spicis compactioribus & floribus minoribus reperitur, qualis propemodum est figura exemplaris Anglici, foliis tamen non magis serratis quam nostra. Nota equidem est alia species, quæ dicitur *Brunella flore majore Riv. Tab. 29. Brunella foliis integris vix dentatis, spica foliis majore Hall. 637.*; sed huic minus adhuc respon-

Anm. Eine gantze Blume zeiget sich von vornen fig. 1. a. nebst dem calyce b., die untere Helfte fig. 2. c. nebst den 2. untersten staminibus d. d., die obere Helfte fig. 3. e. mit den 2. obern staminibus f- f., ein geöfneter calyx fig. 4. b. mit dem pistillo g. und 4 Saamen-Körnlein h., ein gantzer calyx fig. 5. und der zeitige Saame fig. 6. Die Figur ist gemacht nach einem Muster, das hochstenglicht war, wenig und nur hier und da seicht eingekerbte Blätter, einen mehr ausgespreiteten Blumen-Büschel und selbst grösere Blumen hatte, welche aus blaulicht purpurfärbig gleichwie auch das oberste des calycis selbsten gewesen. An trockenen Orten wächst diese Art viel niedriger, die Blumen-Büschel stehen dichter beysammen, und die Blumen sind kleiner; worinnen die Figur in dem Englischen original mehr übereinkommet, doch sind die Blätter auch nicht mehr eingekerbet. Es ist zwar eine andere Art bekandt, die genennet wird *Brunella flore majore Riv. Tab. 29. Brunella*

foliis

respondet nostra, quam vulgaris speciei varietatem tantum censemus, cujus etiam folia & integra & leviter crenata annotavit C. B. l. c.

foliis integris vix dentatis, spica foliis majore Hall. 687. ; aber mit dieser kommt die unsrige noch weniger überein, welche wir deswegen nur für eine varietät der gemeinen Art halten, als dessen Blätter gantz und seichte eingekerbt von C. B. l. c. angemercket sind.

TAB. 25. *Lat.* Caprifolium, Periclymenum. *Germ.* Geißblat, Baum-Lilie, Speck-Lilie, Jericher-Rosen. *Gr.* περικλύμενον. *Angl.* Wood-Bind, Honey-Suckle. *Hisp.* Madresilva. *Ital.* Vincibosco. *Gall.* Chevrefeüille, Vinceboße. *Belg.* Geytenblad, Mammetjeskruyt.

✠ ⊙

1. Hujus plantæ crassities sive circumferentia ad octo vel decem digitos accedit. Sarmenta sunt longa atque exilia, quæ omnibus rebus, quas modo attingunt, sese implicant: folia sunt e cœruleo viridia, seu cæsia, flos subruber, quem sequuntur baccæ rubedine paulo intensiore tinctæ.

2. Reperitur in sepibus plurimis, ubi tota fere æstate floret.

3. Folia interdum gargarismatibus miscentur, in læsionibus scilicet faucium. In tabe & tussi, ut & in obstructionibus epatis atque lienis reserandis laudatur a quibusdam decoctum. Oleum ex infusione florum confectum dicunt consolidare, calefacere, item spasmis atque convulsionibus nervorum mederi. MATTHIOLVS folia eorumque succum ad illa præcipue unguenta commendat, quorum usus est in vulneribus capitis & pedum ulceribus.

1. Diese Staude kommt auf die Dicke von 8. bis 10. Zoll im Umfang und treibt lang und dünne Reben, welche sich um jedes Ding, so sie antreffen, herumwinden. Die Blätter sind blaulichtgrün, die Blüthe bleichroth, auf welche Beeren von dunckler rothen Farbe folgen.

2. Man findet es in den meisten Hecken, wo es den grösten Theil des Sommers blühet.

3. Die Blätter werden manchmal unter die Gurgelwasser genommen in Versehrung des Halses. Einige rühmen das decoctum darvon in der Husten und Schwindsucht, wie auch Verstopfungen der Leber und des Miltzes zu eröfnen. Das Oel so durch infusion mit der Blüthe gemacht wird, soll heilend und erwärmend und im Krampff und Convulsionen der Nerven nützlich seyn. MATTHIOLVS recommendiret die Blätter und ihren Safft zu denen Salben, deren man sich bey Haupt-Wunden, und ofnen Schäden der Schenckel bedienet.

4. NOM. GEN. Periclymenum *Rai. I. 1490. Riv. p. 22. Heuch. Ind. 29. Pr. I. 59. Rupp. 250. Kram. 142.* Caprifolium *Rai. Syn. 458. Tourn. 608. Dill. 109. Boerh. II. 226. Vaill. 27. Heist. I. 7. Hall. 464. Ludvv. no. 278.* Lonicera *Linn. G. no. 174. Roy. 237.*

5. NOM. SPEC. Caprifolium Germanicum floribus speciosius *Soc. Hortul. p. 15. Tab. VI.* an Caprifolium non perfoliatum flore interius albo, rubro externe *Boerh. II. 226.* Caprifolium floribus racemosis *Hall. 465.* Lonicera floribus capitatis terminatricibus, foliis omnibus distinctis *Linn. H. 58. Roy. 237.*

Nota. Tres flores sigillatim *fig. 2. 3. 4.* exhibiti & duo segmenta corollæ inæqualia *a. b.*, stamina *c c.* & stylum *d.* accuratius repræsentantes, ut & fructus *fig. 5.* ejusque baccæ umbilicatæ *f.* & thalamus *e*, *fig. 6.* denique bacca aperta & *fig 7.* semina seu acini, desumta sunt ab alia specie, quæ vocatur *Caprifolium Germanicum flore rubello serotinum Broß 40. Tourn. 608. Soc. Hortul. p. 14. Tab. VII.*

Anm. Die 3. insbesondere vorgestellte Blumen fig. 2. 3. 4., welche die zwey ungleiche Abtheilungen der Blume a. b., die stamina *c. c.* und den stylum *d.* deutlicher anzeigen, wie auch die Frucht fig. 5. und dessen baccæ umbilicatæ f. und thalamus e., endlich ein geöfnetes Beer fig. 6. und die Saamen oder Kerne fig. 7. sind von einer andern Art genommen, welche genennet wird *Caprifolium Germanicum flore rubello serotinum Broß. 40. Tourn. 608. Soc. Hortul. p. 14. Tab. VII.*

TAB. 26. *Lat.* Consolida regalis, Calcatrippa, Delphinium. *Germ.* Rittersporn. *Gr.* Δελφίνιον. *Angl.* Larks-spur. *Ital.* Consolida Reale. *Gall.* Pie d' Aloüette. *Belg.* Ridder Sporen.

⊙

1. Assurgit in unius atque dimidiæ ulnæ altitudinem. Herba saturate viridis est; Flores plerumque cœrulei interdum purpurascentes.

2. Seritur quotannis in hortis, & per totam plerumque æstatem flores fert.

3. Numeratur inter herbas vulnerarias consolidandi virtutem habentes. Laudatur a MATTHIOLO tanquam remedium in destillationibus atque inflammationibus oculorum. Melle permista & cum dulci vino pota mitigat acredinem urinæ. Vulnera quoque recentia & ulcera inveterata sanare perhibetur.

1. Es wächst über anderthalb Ellen hoch, das Kraut ist dunckelgrün, die Blumen sind insgemein Blau, doch fallen sie zuweilen ins purpurfarbigte.

2. Man säet es jährlich in den Gärten, und blühet den grösstentheil des Sommers.

3. Man zählet es unter die Wund Kräuter die eine heilende Eigenschafft besitzen. MATTHIOLVS sagt, es seye gut in Flüssen und Entzündungen der Augen; mit Honig gemischt und im süssen Wein getruncken, nimmt es dem Urin die Schärffe. Es schliesset gleichfalls frische Wunden und heilet alte Schäden.

4. NOM. GEN. Delphinium *Rai. I. 708. Tourn. 426. Riv. III. p. 27. Heuch. Ind. 42. Rupp. 290. Dill. 133. Boerh. I. 301. Vaill. 46. Linn. G. no. 535. Roy. 482. Hall. 314. Kram. 67. Ludvv. no. 740.* Calcatrippa *Cord. Hist. 159. b. Heuch. Pr. II. 53. Heist. I. 6.*

5. NOM. SPEC. Consolida regalis hortensis flore majore & simplici cœruleo elegantissimo *C. B. pin. 142.* Flos regius *Dod. 252.* Delphinium majus sive vulgare *Park. Par. 276. no. I. 279. fig. 3. Rai. I. 708.* Delphinium hortense flore majore & simplici cœruleo *Tourn. 426. Boerh. I. 302.* an Delphinium sativum *Riv. Tab. 224. Heuch. Ind. 42.* Delphinium caule simplici, nectariis monophyllis *Linn. H. 213. Roy. 482.* Delphinium radice fibrosa, foliis tenuissime divisis *Hall. 314.*

Nota. Generis hujus species, cujus figuram ad exemplar naturale, loco figuræ Blackvvellianæ ceterum tamen valde similis, exhibemus, in hortis tantum reperitur; ejus autem totus habitus, quem satis bene PARCKINSON & ex hoc RAIVS l. c. describit & DODONAEVS depingit, multum differt non solum a habitu illius speciei, quæ in arvis sponte crescens reperitur, sed & ab illo, quem præ se fert ea species, quæ communiter Delphinium elatius dicitur & in hortorum ornamentum frequentius colitur. Flos ex sex componitur petalis modo plane singulari: quinque *fig. 1. a. a. a. a. b.* in orbem posita sunt, ex quibus supremum *fig. 1. 2. b.* peculiari cauda *c.* instructa est, quæ calcar appellatur & vaginam cavam constituit; sextum petalum *fig. 1. d. fig 3.*, quod a LINNAEO nectarium vocatur, situ, figura ut & utplurimum colore a reliquis plane differt in medio erectum *fig. 1. d.*, ex galea bifida *fig. 3. e.*, labiis duobus lateralibus *f. f* & pariter cauda *g.*, quam petali supremi *fig 2. b* vagina *c.* excipit, compositum, stamina unacum pistillo *h* continens & petiolo *i.* innixum. Singulis floribus succedunt singulæ siliquæ *fig. 4.*, ex quibus unam maturam repræsentat *fig. 5.*, quæ uno in latere *k.* dehiscit & plura semina *fig. 6.* continet.

Anm. Dieses Geschlechtes Art, deren nach der Natur gemachte Figur wir, statt der Blackwellischen übrigens aber doch sehr ähnlichen Figur, vorstellen, wird nur in Gärten gefunden; es ist aber derselben gantze Gestallt, welche sehr wohl PARCKINSON und aus diesem RAIVS l. c. beschreibet und DODONAEVS abbildet, gar vieles unterschieden nicht alleine von der Gestallt derjenigen Art, welche in den Feldern gefunden wird, sondern auch von derselben, welchen diejenige Art zeiget, die Delphinium elatius insgemein genennet wird, und noch häufiger zur Zierde der Gärten fortgeflantzet wird. Die Blume ist aus 6. Blätlein auf eine gantz besondere Weise zusammen gesetzet: fünfe fig. 1. a. a. a. a. b. stehen in einer reihe, unter welchen das oberste fig. 1. 2. b. mit einem besondern Schweif c. versehen ist, welcher der Sporn genennet wird und eine hohle Scheide ausmachet; das sechste Blätlein, fig. 1. d. fig. 3., welches LINNAEVS nectarium nennet, unterscheidet sich gantz durch das Lager, durch die Figur und auch insgemein durch die Farbe von den andern, indeme es in der mitte aufgerichtet ist fig. 1., aus einer galea bifida fig. 3. e., duobus labiis lateralibus f. f. und auch aus einem Schweif g., welcher in des obersten petali b. Scheide c. stecket, bestehet, die stamina und das pistillum h. in sich fasset und mit dem stiel i. vereiniget ist. Auf eine jede Blume folget eine einzele Saamen-Schotte fig. 4., davon eine zeitige fig. 5. anzeiget, welche auf einer Seite k. sich öfnet und viele Saamen fig. 6. enthält.

TAB. 27. *Lat.* Melissa, Melissophyllum. *Germ.* Melissen, Mutter-Kraut. *Gr.* μελισσόφυλλον. *Angl.* Balm, Baulm, Bawme. *Hisp.* Torongil, Hierva Cidrera. *Ital.* Melissa. *Gall.* Melisse. Pomcirade. *Belg.* Melissen, Consily de Greyn.

1. Assequitur altitudinem trium pedum, caules sunt quadrangulares, color herbæ e flavo læte viridis est, flores albi sunt.

2. In Anglia tantum in hortis crescit, floretque Mense Julio atque Augusto.

3. Usus hujus plantæ in omnibus capitis atque nervorum symptomatibus: confortat enim caput atque cor, hujusque palpitationem sedat. In lipothymia, affectionibus melancholicis, hypochondriacis ac hystericis, ut & in morbis malignis & contagiosis salutarem præstat medicinam: resistit etiam putredini, & extrinsecus applicata ictus apum atque vesparum mitigat. In officinis prostat aqua simplex.

1. Diese Pflanze wächst bis 3. Fus hoch, die Stengel sind viereckigt, das Kraut licht-gelb-grün, und die Blüthen weis.

2. Es wächst in Engeland nur blos in Gärten und blüht im Julio und Augusto.

3. Das ganze Kraut wird als eine Herz- und Haupt-stärkung gebraucht in allen Krankheiten des Haupts und der Nerven, es bekräftiget das Herz und curiret dessen Klopfen, und wird wider Ohnmachten, melancholische, hypochondrische und hysterische Zufälle adhibirt, es widerstehet der Fäulung und ist von grossen Nutzen in bösartig und ansteckenden Krankheiten, äuserlich hilft es im Stich der Bienen und Wespen. In Apothecken wird præparirt das aqua simplex.

4. NOM. GEN. Melissa *Rai. I. 570. Meth. 65. no. 18. Tourn. 193. Riv. I. p. 11. Heuch. Ind. 25. Rupp. 232. Boerh. I. 167. Vaill. 125. Heist. I. 21. Linn. G. no. 566 Roy 320. Kram. 51. Ludvv. no. 214.*

5. NOM. SPEC. Apiastrum sive Melissophyllon *Lob. Hist. 277.* Melissa *Dod. 91. Ger. 689. Rai. I. 570. Riv. Tab. 45. Heuch. Ind. 25.* Melissa officinarum *Heist. I. 21.* Melissa hortensis *C. B. pin. 229. Tourn. 193. Rupp. 232. Boerh. I. 167. Vaill. 125.* Melissa vulgaris odore citri *I. B. III. 232.* Melissa odore citri flore albo *Kram. 51.* Melissa floribus ex alis inferioribus ferme sessilibus *Linn. H. 307. Roy. 320.*

TAB. 28. *Lat.* Erysimum. *Germ.* Wegsenff, wilder Senff, Hederich. *Gr.* Ερύσιμον. *Angl.* Hedge Mustard. *Hisp.* Rinchaon. *Gall.* Velar, Tortelle. *It.* Erisimo, Irion. *Belg.* Steen-Rakette.

1. Altitudo duorum pedum, color herbæ e flavo viridis, flos subflavus.

2. Crescit plerumque juxta vias & in aggeribus, flores autem per totam fere æstatem gerit.

3. Qualitatem habet calidam atque siccam, aperientem atque attenuantem. Resolvit ob vim suam calefaciendi crassos & mucidos pulmonis humores, & ad tussim atque asthma multum prodest. Laudatur etiam in diuturna raucedine & ordinariam vocem restituere dicitur. Decoctum cum vino multum in colico dolore prodesse affirmat RIVERIUS. Syrupus de Erysimo Lobelii notissimum est hujus plantæ præparatum.

1. Es wächst 2. Fus hoch, das Kraut ist gelb-grün, die Blühte bleich-gelb.

2. Der Hederich wächst gemeiniglich am Weeg, und auf Wällen und Dämmen, er blühet fast den ganzen Sommer.

3. Dieses Kraut ist hitzig, trocken, eröfnend, und verdünnend. Vermöge seiner wärmenden Eigenschaft zertheilet es die dicken und schleimichten Feuchtigkeiten der Lungen, hilfft im Husten und kurzen Odem. Es wird sehr gerühmt in langwühriger Heiserkeit die Stimme wieder zu bekommen. RIVERIUS rühmet das decoctum davon mit Wein als ein gutes Mittel in der Colic. Das bekandeste præparatum ist der Syrupus de Erysimo Lobelii.

4. NOM. GEN. Eruca *Rai I. 810. Syn. 298.* Erysimum *Rai. Meth. 96. no. 14. Tourn. 228 Heuch. Ind. 13. Rupp. 82. Dill. 93. Boerh. II. 14. Vaill. 51. Heist. I. 12. Linn. G. no. 664. Roy 342. Kram. 23. Ludvv. no. 409.* Sisymbrium *Hall. 547.*

5. NOM. SPEC. Verbena femina *Brunf. I. 120.* Eruca siliqua cauli adpressa Erysimum dicta *Rai. I. 810.* Eruca hirsuta siliqua cauli adpressa Erysimum dicta *Rai. Syn. 298* Erysimum, Irio *Ruell. 408.* Erysimum officinarum *Heist. I. 12.* Erysimum flosculis luteis *Heuch. Ind. 13.* Erysimum Tragi flosculis luteis juxta muros proveniens *J. B. II. 863.* Erysimum vulgare *C. B. pin. 100. Tourn. 228. Rupp. 82. Dill. 93. Boerh. II. 14 Vaill. 51.* Erysimum siliquis scapo appressis *Linn. H. 337. Roy. 342.* Erysimum siliquis cauli appressis vulgare minus hirsutum angustifolium *Kram. 23.* Sisymbrium foliis pinnatis, extremo lobo triangulo, siliquis erectis cauli adpressis *Hall. 551.*

Nota. Floris magnitudo *fig. 1.* exigua est, eandem auctam sistit *fig. 2. 3. 4.*, ubi *a.* petala, *b.* stamina, *c.* pistillum, *d.* calycem distincte repræsentat. Ramulum cum siliquis maturis *e.* monstrat *fig. 5*, ejusmodi siliquam in partes suas divisam *fig. 6.*, ubi *f.* septum, *g. g.* binæ valvæ. Seminis naturalem magnitudinem *fig. 7.* auctam *fig. 8.* declarat. Folia hujus plantæ ima seu radicalia *b.* longe aliter conformata sunt, quam caulina.

Anm. Die natürliche Grösse der Blume fig. 1. ist sehr klein, vergrösert stellet dieselbe vor fig. 2. 3. 4. und zwar a. seine Blätlein oder petala, b. die stamina, c. das pistillum, d. den calycem. Ein Zweiglein mit reifen Schotten e zeiget fig. 5., eine solche Schotte in seine Theile zertheilet fig. 6., daselbst f. die Scheidwand, g. g. die beyde Deckel. Des Saamens natürliche Grösse weisset fig. 7. nnd vergrössert fig. 8. Die unterste Blätter dieses Gewächses h. sind viel anderst gestaltet, als die an dem Stengel sich befinden.

Tab. 29. *Lat.* Sinapi album, Sinapi alterum. *Germ.* Weiser Senff, gelber Senff. *Gr.* Σίναπι, Σίναπι ἕτερον. *Angl.* White Mustard. *Hisp.* Mostaxo blanco. *It.* Senope, Senauro salvatico. *Gall.* Moutarde, Seneve blanc. *Belg.* Witte Mostaert zaat.

1. Caulis pilosus est, & fere duos pedes altus, color herbæ lucide viridis, flos dilute luteus.

2. Sponte nascitur in agris & locis graminosis siccis, menseque Julio floret.

3. Semen ciet appetitum, confortat stomachum, & promovet concoctionem. Succus aqua atque melle permistus ad gargarismos a DIOSCORIDE commendatur, qui & hunc feminino sexui malo hysterico affecto, plurimum conducere asserit. Idem auctor cataplasma ex ficubus & hujus plantae succo capiti raso appli-

1. Der Stengel wächset bis 2. Fus hoch, und ist haarigt, das Kraut ist hell-grün, die Blühte hell gelb.

2. Es wächset wild auf trockenen Wasen, und an denen Feldern, und blühet im Julio.

3. Der Saame reitzet den Appetit, stärket den Magen und hülft der Dauung. DIOSCORIDES recommendirt den Saft mit Wasser und Honig vermischt den Hals damit zu gurgeln, und Weibs-Personen zu helfen, welche mit Mutter-Beschwehrungen behaftet sind. Ein Uberschlag von Feigen und dieses Krautes Saft ist gut in der Schlaf-

applicatum, donec cutis rubescere incipiat, lethargum depellere, quemadmodum si idem iliacæ regioni inponitur, ischiadicum malum sanare dicit, semen vero ad modum emplastri capitibus ulcerosis seu achoribus affectis adhibitum, iis mederi affirmat.

Schlafsucht, auf den glatt geschornen Kopf applicirt, bis die Haut roth wird, eben dieses Pflaster auf die Hüften gelegt, hülft in der Schiatica; den Saamen recommendirt er in Form eines Pflasters, über offne und böse Köpfe zu legen.

4. NOM. GEN. Sinapi *Rai. I. 802. Meth. 96. no. 12. Syn. 295. Tourn. 227. Heuch. Ind. 13. Rupp. 82. Boerh. II. 13. Vaill. 184. Heist. I. 28. Hall. 553. Kram. 23. Ludvv. no. 408.* Sinapis *Linn. G. 662. Roy. 343.*

5. NOM. SPEC. I. Sinapi album *Ger. 244. H. Eyst. æst. O. 10. fol. 8. n. 11.* (figura siliquas glabras ostendit, descriptio artificis errorem corrigit). Sinapi alterum sativum *Lob. adv. 68.* Sinapi hortense semine albo *C. B. pin. 99.* an Sinapi luteum Chelidonii folio *Heist. I. 28.* an Sinapi vulgare semine albo siliqua hirsuta *Ejusd. II. 26.* Sinapis siliquis hispidis, rostro obliquo longissimo *Linn. H. 338. Roy. 343. Hall. 554.*

- - - - II. Sinapi luteum sativum *Trag. 101.* Sinapi primum genus *Fuchs. 538.* Sinapi secundum *Matth. 562.* Sinapi alterum *Cam. Ep. 333.* Sinapi sativum alterum *Dod. 707. Ger. 244.* Sinapi agreste Apii aut potius Laveris folio *Lob. obs. 100. ic. 203.* Sinapi Apii folio *C. B. pin. 99. Vaill. 184.* Sinapi album siliqua hirsuta, semine albo vel rufo *J. B. II. 856. Rai. I. 802. Syn. 295. Tourn. 227. Rupp. 82. Boerh. II. 13.*

Nota. Fructus *fig. 2.* sistit ipsam siliquam seminiferam *a* & septum ejus ultra siliquam cornu forma longe protractum *b.* Nomina specifica I. & II. indicata pro synonymis unius speciei habentur & RAIVS l. c. monet, Apii folia non habere hoc genus, cum quibus tamen figuræ omnes auctorum no. II. citatorum conveniunt atque præterea siliquæ harum figurarum cornu multo breviori pinguntur, ut taceam, apud GERARDVM l. c. utriusque differentiæ, tanquam specierum distinctarum figuram & descriptionem exhibitam esse: ulteriori ergo disquisitione opus habet hæc differentia.

Anm. Die Frucht fig. 2. zeiget a. die Saamen-Schotte selbsten, und b. seine Scheidwand, welche in Gestalt eines Horns weit über dieselbe hervorraget. Die nomina specifica I. und II. werden vor synonyma einer Art gehalten, und RAIVS erinnert l. c. daß bey diesem Geschlecht Apii folia nicht zu finden, mit welchen doch alle figuren der no. II. angezeigten Auctorum übereinkommen, und über dieses das Horn der Schotten viel kürzer abbilden, ohne zu gedenken, daß bey GERARDO l. c. beyderley Unterscheid, als so vieler Arten, abgebildet und beschrieben wird, dahero dann dieser Unterschied noch einer weitern Untersuchung bedarf.

TAB. 30. *Lat.* Sonchus asper. *Germ.* Wilder rauher Hasen-Kohl, Gäns-Distel, Sau-Distel. *Gr.* Σόγχος. *Angl.* Sow Thistle. ☉ ✠ *Hisp.* Serraya, Serralha. *It.* Sonco, Cicerbita *Gall.* Laiteron. *Belg.* Gonse Distel.

1. Ascendit ad duos pedes; Herba lucide viridis, flos pallide luteus est.

1. Es steiget bey 2. Fus hoch, das Kraut ist hell-grün, die Blühte bleich-gelb.

2. Crescit plerumque in aggeribus, & Majo atque Junio mensibus florem gerit.

2. Es wächset gemeiniglich auf Dämmen, und blüht im Majo und Junio.

3. Ejusdem hæc herba cum Taraxaco est naturæ, habet enim vim aperiendi atque urinam ciendi, nec non sabulum expellendi. MATTHIOLVS refert, Italos hanc herbam recens natam simul cum radice aliis herbis immiscere, atque sic lactucæ loco comedere. Idem commendat lac e caule expressum & cum oleo coctum contra asthma & aurium affectiones. GALENVS herbæ masticatæ tribuit virtutem emendandi oris foetorem.

3. Das Kraut hat eben die Natur, welche das Taraxacum besitzet, indeme es eröffnet und den Urin treibet, auch wider den Gries gebraucht wird. MATTHIOLVS sagt: Wurzel und Kraut, wenn sie noch jung sind, werden in Italien häuffig im Salat gebraucht, und recommendiret die Milch aus den Stengeln wider die Engbrüstigkeit und die Krankheiten des Ohrs, wenn sie mit Oel gekocht ist. GALENVS räth das Kraut für übelriechenden Odem zu kauen.

4. NOM. GEN. Sonchus *Rai. I. 224. Meth. 29. no. 2. Syn. 126. Tourn. 474. Heuch. Ind. 51. Pr. I. 78. Pr. II. 81. Rupp. 204. Dill. 119. Boerh. I. 184. Vaill. 188. Heist. I. 29. Linn. G. no. 751. Roy. 129. Hall. 752. Kram. 76. Ludvv. no. 338.*

5. NOM. SPECIF. Sonchus non aspera *Fuchs. 675.* Sonchus aspera *Matth. 496.* Sonchus asper, Cicerbita aspera *Tabern. ic. 189.* Sonchus asper laciniatus & non laciniatus *C. B. pin. 124. Boerh. I. 85.* Sonchus asper laciniatus *C. B. pin. 124. Park. 804. Rai. I. 225. Syn. 163. Dill. 119.* Sonchus asper laciniatus folio Dentis Leonis *C. B. pin. 124. Tourn. 474. Rupp. 204. Vaill. 188. Kram. 76.* Sonchus laciniatus spinosus *J. B. II. 1016.* Sonchus asper folio laciniato obscure viridi *Vaill. Mem. a. 1721. p. 197.* Sonchus folio laciniato aspero *Heist. I. 29.* Sonchus pedunculis tomentosis *Linn. Fl. Suec. no. 643.* Sonchus annuus ramosus diffusus, foliis laciniatis *Linn. H. 384. a.* Sonchus caule ramosissimo diffuso, foliis summis amplexicaulibus, pedunculis inæqualibus *Roy. 129.* Sonchus foliis rigidiusculis serratis (laciniatis, costa lata, semipinnata, pinnis triangulis serratis) calycibus lævibus *Hall. 752. β.*

Nota. Flos hujus generis compositus est ex meris semiflosculis seu corollulis ligulatis hermaphroditis: semiapertus sistitur *fig. 1*, apertus sed non expansus *fig. 2.* cum calyce *a.*, expansus *fig. 3.*, semiflosculus ex interioribus minoribus *fig. 4 b*, ex exterioribus majoribus fig. *6. b.* cum pappo *c.* & germine *d.*, omnia in magnitudine naturali, fig. 5. 7. in magnitudine aucta; calyx post floris lapsum iterum clausus *fig. 9*, maturante semine denuo apertus *fig. 8.*, semen maturum *fig. 10. d.* cum pappo *c.* in magnitudine naturali, aucta *fig. 11.* LINNÆVS Sonchum asperum & lævem æque, ac foliis laciniatis & non laciniatis, pro varietatibus tantum agnoscit & sub uno nomine specifico comprehendit; & RAIVS Syn. l. c. postquam 1. Sonchum lævem laciniatum latifolium, 2. lævem minorem paucioribus laciniis, 3. asperum laciniatum & 4. asperum non laciniatum C. B. pin. recensuit, addit: *promiscue nascuntur præcedentes omnes species Sonchi, unde eas revera specie differre non ausim affirmare, at neque negare. Cui vacat & animus est, experiatur, an ex eodem semine oriantur.* Ipse C. BAVHINVS l. c. non solum no. II. & III. Soncho aspero laciniato & non laciniato subjungit eadem synonyma, verum etiam addit: *Folia habet laciniosa Dentis Leonis, ubi solo squalidiori oritur: at si lætiori, non laciniata Dipsaci aut Lactucæ,* & nihilominus TOVRNEFORTIVS & RVPPIVS has varietates ut species distinxerunt. Nos in una eademque planta & integra & laciniata folia, itemque caulem hinc viridem illinc eleganter rubentem invenimus; præcipue

Anm. Die Blume dieses Geschlechts ist zusammen gesetzt aus lauter semiflosculis oder corollulis ligulatis hermaphroditis: Eine halb aufgegangene Blume zeiget sich fig. 1., eine aufgegangene, aber nicht ausgebreitete fig. 2. nebst dem calyce a., eine ausgebreitete fig. 3., ein semiflosculus von den inwendigen kleinern fig. 4. b., ein derselben von den auswendigen grösern fig. 6. b. nebst dem Pappo c. und dem Kaimen d. alles in natürlicher Grösse, vergrösert fig. 5. 7.; der calyx, wie er sich nach abgefallener Blume wieder schliesset, fig. 9., und bey Zeitigung des Saamens abermals öfnet fig. 8., ein zeitiger Saame fig. 10. d., nebst dem pappo c. in natürlicher Gröse, vergrösert fig. 11. Von LINNÆO wird Sonchus asper & lævis so wohl, als foliis laciniatis & non laciniatis nur für eine varietät gehalten und unter einem nomine specifico angeführet, und RAIVS Syn. l. c., nachdeme von ihme 1) Sonchus lævis laciniatus latifolius, 2) lævis minor paucioribus laciniis, 3) asper laciniatus und 4) asper non laciniatus C. B. pin. angeführet wird, setzet hinzu: alle vorhergehende Arten des Sonchi wachsen untereinander, daher ich nicht getraue zu bejahen, daß solche würklich als besondere Arten unterschieden sind, aber auch nicht solches zu verneinen. Wer Zeit und Lust dazu hat, mache die Probe, ob sie aus einem Saamen hervorkommen. Selbst bey C. BAVHINO l. c. hat nicht alleine no. II. und III. Sonchus asper laciniatus & non laciniatus einerley synonyma, sondern er setzet auch dazu, daß er folia laciniosa Dentis Leonis bekomme, wann er auf schlechten Grund wächset; hingegen auf bessern Grund würden

cipue autem observavimus, quum caulis primarius adulta æstate emarcuit, succrescentes laterales omnes foliis integris atque præterea peculiari pedunculo præditis, quale *lit. f.* pingitur, instructos fuisse. HALLERVS non solum asperum & lævem ut species distinguit, sed etiam utriusque varietatem integris & laciniatis foliis nomine proprio definit: atque omnino hac methodo non solum tyronum errores, verum etiam exercitatiorum dubia præcaventur.

den die folia non laciniata Dipsaci oder Lactucæ: nichts destoweniger führen TOURNEFORT und RUPP diese varietäten als besondere Arten an. Wir haben an einer Pflanze so wohl ganze als zertheilte Blätter gefunden, wie auch den Stengel bald grün bald schön roth; vornehmlich aber haben wir wahrgenommen, daß, wann der Haupt-Stengel zu Ende des Sommers verdorret, alle nachwachsende Neben-Stengel ganze und mit eigenen Stielen versehene Blätter haben, dergleichen fig. f. abbildet. Herr Hof-Rath HALLER unterscheidet nicht alleine den Sonchum asperum & lævem als besondere Arten, sondern auch beyder ihre varietät mit ganzen und zertheilten Blättern mit einem besondern eigenen Nahmen, auf welche Weise auch am besten nicht alleine den Irrungen der Anfänger, sondern auch dem Zweiffel der geübtern, vorgebeuget wird.

TAB. 31. *Lat.* Ranunculus pratensis repens. *Germ.* Hahnen-Fus. *Gr.* Βατράχιον, Σέλινον ἄγριον. *Angl.* Crowfoot. *Hisp.* Yerva belida. *Ital.* Ranoncolo. *Gall.* Grenuillette. *Belg.* S. Anthonis Raapje.

1. Hujus plantæ altitudo pedem æquat; caulis & folia aliquantum pilosa sunt; flores amœna flavedine splendent.

2. Crescit in agris fere omnibus, & mense Majo effloreſcit.

3. Virtute pollet caustica, unde loco cantharidum ad vesicas excitandas adhiberi potest; cavendum tamen, ne diutius, quam par est, applicetur, hoc enim casu nimiam vim corrosivam exercere certum est. Aqua destillata Ranunculi bulbosi, sive ejusdem folia spiritui vini infusa a Bavaris pro egregio contra pestem remedio habentur.

1. Dieses Kraut wächset einen Fuß lang, der Stengel und die Blätter sind etwas haarigt, die Blumen hell glänzend gelb.

2. Es wächst in den meinsten Feldern und blühet im May.

3. Es hat eine caustische oder ätzende Krafft, daß man es zum Blasen ziehen brauchen kan, wo keine Spanische Mucken zu bekommen sind; es mus aber nicht allzulange liegen bleiben, damit es nicht zu sehr unter sich fresse. Die Bayern rühmen das destillirte Wasser des Ranunculi bulbosi, oder dessen Blätter mit Brandwein infundiret, als ein herrliches Mittel wider die Pest.

4. NOM. GEN. Ranunculus *Rai. I. 581. Meth. 67. no. 1. Syn. 247. Tourn. 285. Heuch. Ind. 15. Pr. I. 35. Rupp. 101. Dill. 68. Boerh. I. 30. Vaill. 169. Linn. G. no. 554. Roy. 489. Hall. 321. Kram. 28. 29. Ludvv. no. 623.*

5. NOM. SPEC. I. Ranunculus rectus foliis pallidioribus hirsutus *J. B. III. 417. Rai. I. 582. Syn. 247. Tourn. 289. Dill. 68. Boerh. I. 30. Vaill. 169.* Ranunculus foliis ternatis, foliolis petiolatis trifidis incisis, medio productiore, caule multifloro *Linn. H. 230. Roy. 491.* Ranunculus caule ex geniculis radicato, foliorum lobis petiolatis *Hall. 324.*

- - - - II. Ranunculus acris pratensis *Heist. I. 26.* Ranunculus rectus non repens flore simplici luteo *J. B. III. 416.* Ranunculus pratensis erectus acris vulgaris *Park. 429.* Ranunculus pratensis erectus acris *C. B. pin. 178. Rai. I. 583. Syn. 248. Tourn. 289. Rupp. 102. Dill. 52. Boerh. I. 30. Vaill. 169. Kram. 29.* Ranunculus foliis peltatis quinquangularibus multipartitis, laciniis linearibus *Linn. H. 231. Roy. 492.* Ranunculus caule erecto multifloro, folio pentagono, lobis sessilibus *Hall. 324.*

Nota. Nomina specifica no. I. pertinent ad figuram Blackvvellianam, cujus caulem florigerum cum flore aperto a facie antica sistit *fig. 1. a. a.*, fructum *b.*, folia caulina *d*, radicalia *f.*, radicem *fig. 11.* Nomina specifica vero no. II. indicant alteram figuram a nobis adjectam, cujus flos explicatus itidem a facie antica repræsentatur *fig. 2. a. a.*, a facie postica *fig. 3.* unacum calyce quinquefolio *b.*, cum flore simul, imo quandoque ante illum, caduco, petalum solutum a facie antica *fig. 4.* in magnitudine naturali, aucta *fig. 5.* cum tuberculo ad ungvem conspicuo *c.*, quod, vel etiam loco ejus foveola, notante HALLERO, ad Ranunculi characterem genericum pertinet, imo, secundum LINNÆVM, essentialis hujus generis character est, atque ab hoc vocatur nectarium, ita autem definitur, quod in aliis speciebus sit porus nudus, in aliis margine cylindraceo cinctus, in aliis squamula emarginata clausus. Fructus seu seminum variæ magnitudinis acervus aut capitulum sistitur *fig. 7.*, ejusmodi semina sigillatim immatura *fig. 8. 9.*, matura *fig. 10.* omnia folliculo suo adhuc inclusa, folium radicale *c.* Adiecimus autem hujus speciei figuram, non solum ut, deficiente alterius speciei exemplare naturali, partes fructificationis omnes accuratius exhibere, verum etiam specificam utriusque differentiam, quæ a nonnullis confunditur, indicare potuerimus. Magna namque adhuc deprehenditur confusio plurium hujus generis specierum, præcipue illarum, quæ ubique ferme in Europa sponte proveniunt atque propterea ab omnibus ferme rei herbariæ scriptoribus vel describuntur vel depinguntur, impari autem accuratione, ut taceamus, ipsum solum vel alias caussas accidentales ad notabilem differentiam, sed non constantem, inducendam valere. Exempli loco abunde hoc probant species hic depictæ. Nota est species, quæ vocatur *Ranunculus repens flore luteo simplici J. B. III. 419. Ranunculus pratensis repens Park. 329. Raj. I. 581. Syn. 247. Ranunculus pratensis repens hirsutus C. B. pin. 179. Tourn. 289. Rupp. 102. Dill. 65. Boerh. I. 31. Vaill. 169.* Nota est alia species, quæ appellatur *Ranunculus pratensis erectus dulcis C. B. pin. 179. Park. 327. Raj. I. 583. Tourn. 289. Rupp. 102. Dill. 52. Boerh. I. 31. Vaill. 169.* Sed hanc a priori non differre, monuit VAILLANT *l. c.* & ulterius affirmavit HALLERVS *l. c.* & nota ad Ruppii Floram Jen. 102., qui insuper etiam Blackvvellianam no. I. non differre asseruit, proindeque his tribus unum nomen tantum specificum supra no. I. indicatum præfixit, quemadmodum etiam LINNÆVS, qui non solum erectum dulcem ut varietatem tantum repentis recenset, verum etiam erecti synonymon facit illum Blackvvellianum no. I. Accuratiori itaque examine facto, concedendum omnino est, non solum saporem minime, ut in aliis,

Anm. Die nomina specifica no. I. gehören zu der Blackwellischen Figur, deren blühender Stengel mit offener Blume von vornen vorgestellet wird fig. 1. *a. a.*, die Frucht *b.*, die Blätter am Stengel *d.*, die unterste aus der Wurtzel *f*, die Wurtzel fig. 11. Die nomina specifica no. II. aber gehören zu der von uns beygesetzten Figur, deren ausgebreitete Blume ebenmäßig von vornen vorgestellet wird fig. 2. *a. a*, von hinten fig. 3., nebst dem 5. blättrigten calyce *b.*, der mit der Blume ja oft vor derselben abfällt, ein abgelößtes Blumen-Blätlein von vornen in natürlicher Grösse fig. 4., vergrösert fig. 5., nebst der kleinen Erhöhung am Ende desselben *c.*, welches, oder auch statt dessen ein kleines Grüblein, nach der Anmerkung HALLERI zu den characterem genericum Ranunculi gehöret, ja, nach LINNÆI Meinung, der eigentliche character dieses Geschlechts ists, und von ihme Nectarium genennet und beschrieben wird, daß es bey einigen Arten seye ein porus nudus, bey andirn margine cylindraceo cinctus, noch bey andern squamula emarginata clausus. Die Frucht oder die dicht bey einander stehende Saamen von unterschiedlicher Gröse zeiget fig. 7., dergleichen unzeitige Saamen besonders fig. 8. 9., zeitige fig. 10., alle noch in ihrer Hülse eingeschlossen, ein Blat aus der Wurzel fig. c. Wir haben aber die Figur von dieser Art deswegen beygesetzet, damit wir nicht allein, aus Mangel eines natürlichen exemplars der andern Art, alle Theile der Blume und Frucht deutlich vorstellen, sondern auch den eigentlichen Unterscheid beyder Arten, die von einigen vermenget werden, anzeigen kunnten. Dann man findet annoch eine grosse confusion in Unterscheidung vieler Arten dieses Geschlechts, besonders derjenigen, welche fast allenthalben in Europa wild wachsen, daher von allen auctoribus abgebildet oder beschrieben werden, aber nicht von allen mit der gehörigen Achtsamkeit, zu geschweigen, daß selbst das Erdreich oder andere zufällige Ursachen zu einen merklichen aber nicht beständigen Unterscheid vieles beytragen können. Zum Exempel dienen die hier vorgestellte Arten. Es ist eine Art bekanndt, welche genennet wird, *Ranunculus repens flore luteo simplici J. B. III. 419. Ranunculus pratensis repens Park. 329. Raj. I. 581. Syn. 247. Ranunculus pratensis repens hirsutus C. B. 179. Tourn. 289. Rupp. 102. Dill. 65. Bœrh. I. 31. Vaill. 169.*; Es ist auch eine andere Art bekannt, welche heiset *Ranunculus pratensis erectus dulcis C. B. pin. 179. Park. 327. Raj. I. 583. Tourn. 289. Rupp. 102. Dill. 52. Bœrh. I. 31. Vaill. 169.*: Daß aber diese beyde von einander nicht unterschieden seyen, errinnert VAILLANT *l. c.* und bejahet auch solches HALLERUS *l. c.* und in den Anmerkungen zu Ruppii Flor. Jen. 102., welcher noch überdieses zwischen diesen angezeigten und der Blackwellischen Art no. I. keinen Unterscheid zugiebet, und deswegen allen dreyen nur ein nomen specificum, nehm-

aliis, acrem, ſed eouſque mitigatum, ut inter olera culinaria locum habere poſſint, verum etiam parem foliorum diſpoſitionem cunctis his communem eſſe; ſi vero RAII Hiſt. & Syn. obſervatio; qua Blackvvellianæ & repentis ſpeciei differentiam inculcat, conſtans eſt, quod nempe hic, quem BLACKWEL depinxit, Ranunculus, præter foliorum colorem pallidiorem, neque radicibus, neque cauliculis, reptet, & folia multo minora ſint, quam in repente vel erecto, diſtinctio locum adhuc obtinebit ſi non ut ſpecierum, attamen ut varietatum conſtantium ſuis nominibus propriis diſtinguendarum, ex quibus neglectis, ſi quid recte judicare valeamus, major confuſio metuenda eſt, quam ex ſpeciebus multiplicatis. Ceterum, quando inter erectum dulcem & acrem nulla differentia, præter ſaporem, a quibusdam adſtruitur, error manifeſtus eſt, quem foliorum *e.* & *f.* ſtructura diverſa facile declarat. Quod denique ad vires ſupra decantatas attinet, facile intelligitur, iis non, niſi ſpecies acres, & præcipue illas, quas Flammulas vulgo vocarunt, gaudere.

nehmlich das oben no. I. angezeiget, zugeeignet hat, gleichwie auch LINNÆVS *l. c.*, welcher nicht alleine den erectum dulcem nur als eine varietät des repentis anführet, ſondern auch dem erecto den Nahmen der Blackwelliſchen Art no. I. als ein ſynonymon zueignet. Wann man demnach eine genaue Unterſuchung anſtellet, mus man aller Dings zugeben, daß alle dieſe nicht nur alleine im Geſchmack (der keinesweges wie bey andern ſcharf, ſondern ſo milde iſt, daß ſie unter den Kuchen-Kräutern einen Platz haben können · ſondern auch in der gleichmäßigen Einrichtung der Blätter mit einander übereinkommen; wann aber des RAII Hiſt. & Syn. Anmerkung, mit welchen er den Unterſchied zwiſchen der Blackwelliſchen und der kriechenden Art einſchärfet, daß nehmlich jene, auſſer der bleichen Farbe der Blätter, weder mit der Wurzel noch dem Stengeln jemals krieche, und die Blätter viel kleiner ſeyn, als in dem repente und erecto, ſo wird gleichwohl noch ein Unterſcheid zuzugeben ſeyn, wo nicht als beſonderer Arten, doch als beſtändiger varietäten, die mit ihren beſondern Nahmen auch zu unterſcheiden ſind: Dann wann man dieſes nicht beobachtet, ſo iſt noch eine gröſere confuſion zu beförchten, als wann die Arten gehäuffet werden. Im übrigen wann von einigen behauptet wird, daß zwiſchen den erectum dulcem und erectum acrem, ſonſt kein Unterſcheid als der Geſchmack ſeye, iſt der Irrthum augenſcheinlich, welchen die unterſchiedliche Bildung der Blätter *e.* und *f.* leichtlich anzeigen. Was endlich die angeprieſene Kräften anlanget, iſt leicht zu verſtehen, daß ſolche nur den ſcharfen Arten, und inſonderheit dieſen, welche ehedem Flammulæ genennet worden, zukommen.

TAB. 32. *Lat.* Mentha aquatica, Siſymbrium. *Germ.* Bachmünze, Waſſermünze, Krottenmünze. *Gr.* Σισύμβριον. ✠ *Angl.* Water Mint. *Hiſp.* Berros, Agriris. *Ital.* Siſembro. *Gall.* Pouillot. *Belg.* Roſſe Water Münt.

1. Extenditur ad octo digitorum altitudinem; caules piloſi, flos purpureus, folia ex aliqua rubedine viridia ſunt.

2. Creſcit ad piſcinas & in locis aquoſis; Junio ac Julio menſibus floret.

3. Calidioris eſt naturæ Mentha hæc aquatica, quam hortenſis. Medetur flatibus ventriculi, lenit dolores colicos, aperit obſtructiones uteri & menſium fluxum promovet. Succus auribus inſtillatus ſedat earum dolores ac ſurditatem adimit. DIOSCORIDES herbam hanc aqua coctam ad vomendi conatum ipſumque vomitum cohibendum prodeſſe ſtatuit.

1. Es wächſet bis 8. Zoll hoch; die Stengel ſind haarig, die Blühte Purpur-roth, und die Blätter röthlich-grün.

2. Es wächſet an Weyhern und in wäſſerigten Orten; blühet im Junio und Julio.

3. Dieſe iſt hitziger als die Garten-Münze; ſie treibet die Blähungen und Winde aus dem Magen, hilft in der Colic, öffnet die Verſtopfungen der Mutter und befördert die Reinigung. Der ausgepreßte Saft davon in die Ohren getröpfelt lindert ihre Schmerzen und benimmt die Taubheit. DIOSCORIDES rühmt das Kraut in Waſſer geſotten, um das Aufſtoſſen oder auch das Brechen zu ſtillen.

4. NOM. GEN. Mentha *Rai. I. 533. Meth. 61. no. I. Syn. 232. Tourn. 188. Riv. I. p. 11. Heuch. Ind. 25. Rupp. 229. Dill. 168. Boerh. I. 185. Linn. G. no. 572. Roy. 325. Hall. 657. Kram. 52. Ludvv. no. 207.*

5. NOM. SPEC. Siſymbrium *Fuchſ. 322. Dod. 97.* Calamintha aquatica, Calamenthum aquaticum *Tab. ic. 353.* Mentha aquatica ſive Siſymbrium *J. B. III. 223. Ger. 684. Raj. I. 533. Syn. 233.* Mentha aquatica rubra *Park 1243.* Mentha paluſtris capitata odore pulegii *Kram. 52.* Mentha paluſtris ſpicata Riv. I. tab. 49. Dill. 168. Mentha rotundifolia paluſtris ſeu aquatica major *C. B. pin. 227. Tourn. 189. Rupp. 229. Boerh. I. 185. Fabreg. T. V. 187.* Mentha floribus capitatis, foliis ovatis, ſerratis, petiolatis *Linn. H. 306. Roy. 325.* Mentha foliis ovato-lanceolatis, verticillis paucis, ſupremo maximo *Hall. 658.*

TAB. 33. *Lat.* Lamium album, Urtica mortua. *Germ.* Taub-Neſſel. *Gr.* Γαλιόβδολος *Angl.* White Archangel, Deat Nettle. *Hiſp.* Ortica muerta. *It.* Ortica fedida, Ortica morta. *Gall.* Ortie morte blanche. *Belg.* Dood Netelen.

1. Caulis altitudo pedalis, foliorum viriditas ſaturata, flos autem albus eſt.

2. Creſcit ad ſepes & menſe Majo atque Junio floret.

3. Conſerva vel decoctum floris contra fluorem album tanquam ſpecificum prædicatur, ſed requiritur, ut ejusdem uſus per aliquod temporis ſpatium continuetur. Quidam hanc herbam medendis ſtrumis omnibusque tumoribus ſcrophuloſis adhiberi poſſe ſtatuunt. In Officinis Londinenſibus proſtat hujus floris conſerva.

1. Der Stengel wächſet bis einen Fuß hoch, das Laub iſt dunkel-grün, und die Blüthe weiß.

2. Es wächſt an Hecken, und blüht im Junio und Majo.

3. Die Blüthe wird für ein Specificum im weiſſen Fluß gehalten, und wird öffters in einer Conſerve oder Decocto wider dieſen Zufall gegeben, mus aber einige Zeitlang gebraucht werden. Einige recommendiren dieſes Kraut in denen Kröpfen, und allen ſcrophulöſen Geſchwulſten. Die Londniſche Officinen haben die Conſerve der Blüthe.

4. NOM. GEN. Lamium *Rai. I. 559. Meth. 63. no. 4. Syn. 240. Tourn. 183. Boerh. I. 157. Vaill. 113. Heiſt. III. 12. Linn. no. 577. Hall. 640. Ludvv. no. 192.* Galeopſis *Riv. I. p. 12. Heuch. Ind. 26. Rupp. 224. Kram 53.*

5. NOM. SPEC. Urtica mortua *Geſn. Hort. 287. a.* Lamium *Ruell. 455.* Lamium album *Ger. 702. Raj. I. 549. Syn. 240.* Lamium album non fœtens, folio oblongo *C. B. pin. 231. Bœrh. I. 157.* Lamium vulgare album ſeu Archangelica flore albo *Park. 604. Tourn. 183. Rupp. 225. Dill. 38. Vaill. 113.* Lamium foliis cordatis, acuminatis, ſerratis, petiolatis *Linn. H. 314. Roy. 319.* Lamium foliis diſſitis, cordatis acutis *Hall. 641.* Galeopſis *Riv. tab. 62.* Galeopſis flore albo, male Urtica mortua *Heuch. Ind. 26.* Galeopſis major Rivini flore albo *Kram. 53.* Galeopſis ſeu Urtica iners floribus albis *J. B. III. 322.*

Nota. Floris Corolla non tota alba ſeu lactea eſt, ſed hinc inde, præcipue ejus barba *b. fig. 1. 2. 3.* flaveſcit. Integer flos ſiſtitur a facie antica *fig. 1.*, a facie laterali *fig. 2.*, dempta galea *fig. 3.*, a facie interna per tergum apertus *fig. 4.*, ubi apparent galea concava & fornicata ad extremum obſcure inciſa *fig. 1. 2. a. a.*, barba bipartita *fig. 1. 2. 3. 4. b.* cum plica per medium elevata *fig. 1. 2. 3. c.*, productio lateralis utrimque inter galeam & barbam in acutam apicem terminata *fig. 1. 2. 3. 4. d.*, ſtamina quatuor cum

Anm. Die Blume iſt nicht ganz weis, ſondern hin und wieder beſonders deſſen Barth *b.* fig. 1. 2. 3. gelblicht. Sie wird ganz fürgeſtellet von vornen fig. 1., von der Seite fig. 2. nach abgenommenen Helm fig. 3., von der inwendigen Fläche hinten aufgeſchnitten fig. 4. Hiebey kommen zum Vorſchein der Helm fig. 1. 2. *a. a.*, welcher auſſen gewölbet, inwendig ausgehohlet, zu äuſerſt ſeicht eingeſchnitten iſt; der Barth *b.* fig. 1. 2. 3. 4., welcher geſpalten iſt und nach oben eine erhöhete Falte *c.* fig. 1. 2. 3. zeiget; ein

cum ſuis apicibus infra galeam recondita; *e. fig. 1. 2.*; eorum & ſtyli ſitus demta galea conſpicuus *e. fig. 3.*; ſtaminum ortus ex corollæ tubo *fig. 4. e.*, ſtylus *fig. 5. f*, calyx patulus in quinque acutas & longas ſpinas, inermes tamen, diviſus *fig. 1. 2. 5. g.*, ſemina quatuor triangularia *fig. 6.*

ein Zuſatz auf beeden Seiten zwiſchen den Helm und Barth *d.* fig. 1. 2. 3. 4. mit einer kleinen Spitze; vier ſtamina mit ihren apicibus, welche innerhalb des Helms verdecket liegen e. fig. 1. 2.; derſelben und des ſtyli Lager, wie ſie nach abgenommenem Helm in Vorſchein kommen e. fig. 3.; der ſtaminum Urſprung aus der Röhre der corollæ e. fig. 4.; der ſtylus f. fig. 5.; der calyx g. fig. 1. 2. 5. welcher offen oder ausgebreitet iſt, und aus fünf langen und ſchmalen aber nicht ſteifen Spitzen beſtehet; die vier dreyeckigte Saamen fig. 6.

TAB. 34. *Lat.* Solanum lignoſum, Dulcamara. *Germ.* Je länger je lieber, Hindſch-Kraut. *Gr.* Γλυκύπικρον. *Angl.* Woody Nightſhade, Bitter-ſweet. *It.* Vite ſalvatica, Dolce-amara, Solatro. *Gall.* Morelle, Bourreau des arbres. *Belg.* Groote Winde.

1. Hæc ſpecies ſarmenta agit multa atque longa, cinereo colore prædita, quibus ſeſe proxime adſtantibus ſtirpibus implicat, atque ſic in altum aſcendit: folia obſcure ſunt viridia, flos purpureus.

2. Creſcit in omnibus ferme ſepibus & menſe Majo atque Junio floret.

3. Folia atque rami virtutem præſtare dicuntur in hydrope, ictero atque ſtrumis. PARKINSONUS illis tribuit vim valide purgantem. PRÆVOTIUS in Medicina pauperum ad bilem leniter egerendam conducere affirmat. DIOSCORIDES autem baccas hujus plantæ maculas cutis delere tradit.

1. Dieſe Art des Nacht-Schattens hat viele lange Aſchenfarbige Reben, welche an jedem nahe ſtehenden Gewächſe ſich aufwärts winden, das Laub iſt dunckelgrün, die Blüthe Purpurfärbig.

2. Es wächſt an den meiſten Hecken, und blüht im May und Juni.

3. Die Blätter und Zweige werden gebraucht, und von einigen gerühmt in der Waſſerſucht, Gelbſucht und Kröpfen. PARKINSON ſagt, es purgire ziemlich heftig. PRÆVOTIUS rühmet es in ſeiner Medicina pauperum, als eine leichte Abführung der Galle. DIOSCORIDES recommendirt deſſen Beere die Flecken der Haut damit zu vertreiben.

4. NOM. GEN. Solanum *Rai. I. 672. Meth. 74. no. 8. Syn. 265. Tourn. 148. Heuch. Ind. 8. Pr. I. 21. Rupp. 48. Dill. 82. Boerh. II. 67. Vaill. 188. Heiſt. I. 29. Linn. G. no. 196. Roy. 423. Hall. 506. Kram. 11. Ludvv. no. 87.*

5. NOM. SPEC. Vitis ſylveſtris *Matth. 1281.* Dulcamara *Dod. 402.* Dulcis amara *Trag. 816.* Amara dulcis *Cord. in Dioſc. 67. Tab. 893. Ger. 350.* Glycypicros ſeu Amara dulcis *J. B. II. 109.* Solanum lignoſum ſeu Dulcamara *Park. 350. Rai. I. 672. Syn. 265.* Solanum ſcandens ſeu Dulcamara *C. B. pin. 167. Tourn. 149. Rupp. 49. Dill. 82. Boerh. II. 67. Vaill. 188.* Solanum ſcandens Dulcamara dictum vulgare *Heiſt. I. 29.* Solanum ſcandens folio viridi, flore cœruleo *Kr. 11.* Solanum ſcandens, item lignoſum, alioquin Dulcamara *Heuch. Ind. 8.* Solanum caule inermi, perenni, flexuoſo, foliis ſuperioribus haſtatis *Linn. H. 60. Roy. 424.* Solanum foliis aliis trifidis, aliis ſimplicibus *Hall. 507.*

Nota. In medio floris corollæ quinquefidæ *fig. 1.* coni in formam eriguntur quinque ſtamina *a. fig. 1. 2*, quorum apices ſeu antheræ, breviſſimis filamentis ſuffultæ, inter ſe coalitæ ſunt *fig. 3.*, ſtyli tamen extremo *b. fig. 1. 2.* per anguſtum orificium tranſitum concedunt. Ipſe ſtylus *c. fig. 4.* inſiſtit ovario ſeu germini *d. fig. 4.* & totus flos ſuſtinetur a calyce pariter quinquifido *e. fig. 5.* Fructus maturus in figura Blackvvelliana pingitur cum calyce perſiſtente *e. fig. 6. 8* formaque globoſa *f. fig. 6.*, & ſeminum *fig. 7.* ſitus in orbiculum quaſi circa axin *g. fig. 8.* Ex aliorum vero obſervatione non ſolum calyx perit, & fructus maturus ſeu bacca fit ovata multoque major *fig. 9.*, verum etiam ſepto transverſo *h. fig. 10.* dividitur in duos loculos *i. i. fig. 10.* multis ſeminibus refertos, quæ etiam Blackvvellianis majora ſunt *fig. 11.* Folia hujus ſtirpis ſunt difformia: ima ſimplicia *k.*, reliqua aurita ſeu appendicibus diſtincta, & quidem inferiora interdum unica appendice *l*, ſuperiora plerumque binis *m.* inſtructa. Radix *fig. 12.* ſolida atque lignoſa evadit.

Anm. In der Mitte der fünffach getheilten Blüthe fig. 1. ſind die ſtamina in der Geſtalt eines Kegels aufgerichtet a. fig. 1. 2., welche ſehr kurze filamenta haben und mit den apicibus unter ſich zuſammen gewachſen ſind fig. 3., jedoch dem äuſerſten Theil des ſtyli b. fig. 1. 2. durch eine enge Oeffnung einen Durchgang laſſen. Der ſtylus ſelbſt c. fig. 4. und die ganze Blüthe wird von einem ebenmäßig fünffach getheilten calyce e. fig. 5. unterſtützet. Die reife Frucht wird in der Blackwelliſchen Figur fürgeſtellet mit dem calyce e. fig. 6. 8. und in runder Geſtalt f. fig. 6. auch des Saamens fig. 7. Lager in die Rundung gleichſam als um eine Axe f. fig. 6.; Aber nach anderer Anmerkung verdirbet nicht nur alleine der calyx, und die reife Frucht oder das Beer bekommet eine eyförmige und gröſere Geſtalt fig. 9.; ſondern es wird auch dieſelbe durch eine Scheidwand k. fig. 10. in zwey Fächer i. i. fig. 10. getheilet, in welchen viele Saamen liegen, welche fig. 11. abermals gröſer ſind als die Blackwelliſche. Die Blätter haben nicht einerley Geſtalt: die unterſten ſind einfach k., die übrigen haben Zuſätze, und zwar die untern zuweilen nur einen l., die obern meiſtens zween m. Die Wurzel fig. 12. wird dicht und holtzigt.

TAB. 35. *Lat.* Plantago latifolia ſeu ſeptinervea. *Germ.* Glatter breiter Wegerich. *Gr.* Ἀρνόγλωσσον ἑπτάπλευρον. *Angl.* Broad leaved Plantain, Great Plantain, Waybread. *Hiſp.* Plantain, Tamehagem. *It.* Piantaggine, Centinerbia. *Gall.* le grand Plantain. *Belg.* Weeg-bree.

1. Caules hujus plantæ ad octo digitos extenduntur, flos albicat.

2. Reperitur in viis publicis atque pratis, flores fert menſe Majo.

3. Naturam habet frigidam atque ſiccam, adſtringentem ac ſiſtentem omnis generis hæmorrhagias, narium ſcilicet, ſputum ac vomitum ſanguinis, nimium itidem menſium atque lochiorum fluxum: obſtat præterea urinæ incontinentiæ, ejusque ardorem atque acredinem lenit; GonorrhϾ quoque reſiſtit, & vulnerum cruentationibus medetur, eaque conglutinat. In officinis proſtat aqua deſtillata.

1. Die Stengel dieſer Pflanze wachſen bis 8. Zoll lang, die Blühte hat eine weislichte Farbe.

2. Man findet ſie am Weg und auf den Wieſen, ſie blüht im May.

3. Der Wegrich iſt kalt, trocken und zuſammen ziehend, ſtillet alle Arten der Hæmorrhagien, als Auswerfen und Erbrechen des Geblüthes, Naſen-Bluten, und die allzuſtarcke Reinigung der Weibs-Perſonen und Kindbetterinnen. Es dienet denen, welche den Urin nicht halten können, und lindert deſſelben Schärfe und Hitze, ingleichen den Saamen-Flus, es ſtillet das Bluthen der Wunden, und heilet ſie zuſammen. In den Apothecken hat man das deſtillirte Waſſer.

4. NOM. GEN. vid. TAB. 14. no. 4.

5. NOM. SPEC. Plantago major *Ruell. 368. Fuchſ. 38. Dod. 107.* Plantago major folio glabro non laciniato utplurimum *J. B. III. 502.* Plantago major latifolia folio glabro *Heiſt. IV. 12.* Plantago media *Matth. 479.* Plantago latifolia lævis *Lob. ic. 303.* Plantago latifolia vulgaris *Park. 493. Raj. I. 876. Syn. 314.* Plantago latifolia ſinuata *C. B. pin. 189. Tourn. 126. Rupp. 88. Dill. 113. Boerh. II. 100. Vaill. 160.* Plantago folio lato glabro ſinuato virente *Kram. 20.* Plantago foliis ovatis *Linn. H. 36. Roy. 401. Hall. 472.*

Nota. Magnitudo, præcipue foliorum, valde variat: hinc *Plantago latifolia minor glabra C. B. pin. 189.* non niſi ſoli vel tempeſtatis inclementia differre videtur; num *Plantago latifolia glabra non ſinuata Dill. 123. & Kram. 20.* magis differat, dubio quoque non caret. A RVPPIO l. c. pro ſynonymo porro declaratur *Plantago latifolia glabra C. B. pin. 189.* quæ eſt *Plantago maxima, tota glabra Ejusd. Prodr. 97.*, & ſecundum alios *Plantago maxima Hiſpanica Corn. plantar. Canad. Hiſt. 162.*, quæque a BOERHAAVIO l. c. nominatur *Plantago latifolia glabra, pedunculo folii & ſpica longiſſimis.* Qui deſcriptionem BAVHINI atque CORNVTI ut & iconem, quam hic adjecit, examinat, non aliam omnino differentiam deprehendit, quam magnitudinem omnium partium auctam: nam ſecundum BAVHINVM hujus pediculi florigeri evadunt bicubitales ſpicam pedalem ſuſtinentes; foliorum pediculi palmares quoque ſunt & foliorum longitudo uncias ſex, latitudo quatuor æquat, quæ menſura a CORNVTO duplo adhuc major indicatur, qui addit, flores etiam majores, ceterum vero omnino ſimiles eſſe. Nihilominus notatu dignum eſt, PETR. MAGNOLVM *Bot. Monſp. p. 205.* non ſolum hanc ſpeciem circa Monſpelium (ubi illam creſcere BAVHINVS quoque annotavit) in maritimis ſæpius reperiſſe, verum etiam ab altera, nimirum illa latifolia ſinuata C. B. ibidem paſſim in omnibus viis humidioribus occurrente diſtinxiſſe, adeoque magnitudinis differentiam ſub uno climate conſtantem obſervaſſe, CORNVTVM porro affirmaſſe, ſubſtantiam hujus laxam admodum & pinguem eſſe, hincque impenſe refrigerare, ſed minus adſtringere. Quæ ſi ita conſtanter reperiuntur, omni jure hæc pro varietate conſtante declaranda & nomine peculiari, e. gr. Boerhaaviano, diſtinguenda eſſet.

Anm. Die Grösse, ſonderlich der Blätter, iſt ſehr unterſchieden: daher ſcheinet es, daß Plantago latifolia minor glabra C. B. pin. 189. nur wegen des Bodens oder Witterung unterſchieden ſeyen; ob Plantago latifolia glabra non ſinuata Dill. 123. und Kram. 20. mehrers unterſchieden, iſt auch nicht ohne Zweifel. Von RVPPIO wird l. c. ferner als ein Synonymum angegeben Plantago latifolia glabra C. B. pin. 189. welches iſt Plantago maxima tota glabra Ejusd. Prodr. 97. und, wie andere anmerken, Plantago maxima Hiſpanica Corn. Plantar. Canad. Hiſt. 162., der von BOERHAAVE l. c. genennet wird Plantago latifolia glabra, pedunculo folii & ſpica longiſſimis. Wer die Beſchreibung des BAVHINI und CORNVTI und die Figur, welche dieſer hinzuſetzet, unterſuchet, findet keinen andern Unterſchied, als alle Theile viel gröſer: dann nach des BAVHINI Bericht werden die Blumenſtengel 2. Elen, die Blumenreihe eines Fuſes, und die Stiele der Blätter einer Handbreit lang, die Blätter ſelbſten 6. Zoll lang und 4. Zoll breit; nach CORNVTI Bericht ſind alle dieſe Theile noch einmal ſo groß, als BAVHINVS beſchrieben, auch die Blumen gröſer, jedoch im übrigen ganz ähnlich. Nichts deſto weniger iſt merkwürdig, daß PETRVS MAGNOL Botan. Monſpel. 205. nicht alleine dieſe Art um Montpelier (woſelbſt daß ſolche wachſe auch BAVHINVS angemerket hat) in der Gegend der See öffters gefunden, ſondern auch von der andern, nemlich die genennet wird Plantago latifolia ſinuata und eben daſelbſt an allen feuchten Wegen wächſet, unterſchieden und alſo einen beſtändigen Unterſcheid in der Gröſe wahrgenommen, über dieſes CORNVTVS angemerket habe, daß die ſubſtanz von dieſem ſehr locker und fett ſeye und daher eine ſehr ſtarke kühlende weniger aber anziehende Krafft habe. Wann demnach dieſer Unterſcheid beſtändig gefunden wird, ſo wird dieſe Art mit allem Recht für eine beſtändige Varietät gehalten, und mit einem beſondern e. gr. dem Boerhaaviſchen Namen unterſchieden.

TAB. 36. *Lat.* Borago. *Germ.* Borretſch, Borragen, Borrabi. *Gr.* βούγλωσσον. *Angl.* Borrage. *Hiſp.* Borraja, ⊙ Borrajeres, Borrajes. *It.* Borragine. *Gall.* Bourache. *Belg.* Bernaasje.

1. Erigitur in altitudinem octodecim ferme digitorum. Folia viriditate graminea imbuta ſunt, flos eſt purpureus.

1. Es ſteigt bis 18. Zoll hoch, die Blätter ſind grasgrün, dir Blüthe Purpurfärbig.

2. Copioſe in hortis creſcit zizaniæ inſtar, reperitur etiam ſæpius in vicinia ædium, ut & in muris. Floret menſe Junio.

2. Es wächſt häufig als ein Unkraut in denen Gärten, und wird öfters wild gefunden, nahe an denen Häuſern und auf den Mauern, blüht im Juni.

3. Confortatio cordis egregia habetur, & deliquio animi atque melancholiæ obicem ponere dicitur. Summitates hujus plantæ vino & refrigerantibus potuum generibus induntur: vim veneno adimere atque febres malignas depellere ſtatuitur. Flos inter quatuor ſic dictos cordiales numeratur. MATTHIOLVS aquam e tota planta deſtillatam, tam interne quam externe adhibitam, contra oculorum inflammationes commendat.

3. Dis Kraut wird als eine Herzſtärckung gebraucht, und ſoll den Ohnmachten und der Melancholie widerſtehen. Die Gipfel werden häufig in Wein und Kühl-Träncken gebraucht, ſie ſollen den Gifft widerſtehen, und werden in bösartigen Fiebern gelobet. Die Blüthe gehöret unter die 4. Herzſtärckende Blumen. MATTHIOLVS recommendirt das von der ganzen Pflanzen deſtillirte Waſſer zu entzündeten Augen ſowohl innerlich als äuſerlich gebraucht.

4. NOM. GEN. Borago *Raii I. 493. Meth. 56. no. 3. Heiſt. I. 6.* Borrago *Rai. Syn. 228. Tourn. 133. Heuch. Ind. 2. Rupp. 13. Dill. 116. Boerh. I. 187. Vaill. 22. Linn. G. no. 137. Roy. 403. Hall. 524. Kram. 11. Ludvv. no. 31.*

5. NOM. SPEC. Bugloſſa urbana *Cord. hiſt. 73.* Bugloſſum *Fuchſ. 142.* Bugloſſum verum *Cord. in Dioſc. 71.* Bugloſſum latifolium, Borrago *C. B. pin. 256.* Borago *Brunſ. 113. Trag. 237. Dill. 116.* Borago hortenſis *Ger. 797. Rai Syn. 228.* Borago flore cœruleo *Heiſt. I. 6.* Borrago flore cœruleo *Heuch. Ind. 2.* Borrago flore cœruleo reflexo calyce non veſicario *Kram. 11.* Borrago floribus cœruleis *Geſn. Hort. 250. b. J. B. III. 574. Rai. I. 493. Tourn. 133. Boerh. I. 188. Vaill. 22.* Borrago officinarum *Rupp. 13.* Borrago calycibus patentibus *Linn. H. 44. Roy. 403. Hall. 524.*

Nota. Repræſentatur flos integer a facie antica intra calycem *fig. 1.*; a calyce ſolutus a facie poſtica *fig. 2.*; eius quinque ſegmenta profunda *a. fig. 1. 2.*; quinque prominentiæ peculiares emarginatæ, obtuſæ, ſquamoſæ *b. fig. 1.*; quinque ſtamina cum apicibus coni forma in medio erectis & coadunatis *c. fig. 1.*; unum ex ſtaminibus cum apice a facie interiori *fig. 3.*; idem a facie laterali *fig. 4.*, quo in ſitu peculiaris prominentia *b.* clarius & ſtamen bifidum *c.* apparet; foramen in fundo corollæ pro ſtyli tranſitu *d. fig. 2.*; calyx profunde quinquefidus *e. fig. 1. 5.*, ſtylus *f. fig. 5.*; fructus ſeu calyx adauctus *fig. 6.* cum quatuor ſeminibus in ſitu *g.*; ſemen maturum *fig. 7.*; folii facies ſuperior *h. fig. 8.*, inferior *i. fig. 8.* Ima folia palmæ magnitudinem ſuperant.

Anm. Es wird vorgeſtellet die ganze Blume von vornen innerhalb des calycis *fig. 1.*; von hinten von dem calyce losgemacht *fig. 2.*; die 5. tieſe Einſchnitte der Blume *a. fig. 1. 2.*; die 5. beſondere, ungleiche, ſtumpfe und ſchwammigte Erhöhungen *b fig. 1.*; die 5. ſtamina mit ihren apicibus in der Geſtalt eines Kegels in der Mitte aufgericht und mit einander vereiniget *c. fig. 1.*; eines von den ſtaminibus mit dem apice von der innwendigen Anſicht *fig. 3.*; eben daſſelbe von der Seite *fig. 4.*, in welchem Lager die beſondere Erhöhung *b.* deutlicher und das ſtamen geſpalten *c.* erſcheinet; das Loch am Grunde der Blume *d. fig. 2.* für den Durchgang des ſtyli; der fünffach tief geſpaltene calyx *e, fig. 1. 5.*; der ſtylus *f. fig. 5.*; die Frucht oder der an Gröſe angewachſene calyx *fig. 6.* mit 4. Saamen-Körnern in ihrem Lager *g.*; ein reifer Saame *fig. 7.*; die obere Fläche des Blates *h. fig. 8.*, die untere i. fig. 8. Die unterſte Blätter ſind viel gröſer als eine flache Hand.

TAB. 37. *Lat.* Bryonia alba, Vitis alba. *Germ.* Zaun-Rübe, Gicht-Rübe. *Gr.* Ἄμπελος λευκή. *Angl.* White Bryony. *Hiſp.* Neuxa, Anorca. *It.* Brionia, Zucca ſalvatica, Vite bianca. *Gall.* Couloubrine, Coleuvrée. *Belg.* Bryonie, Wilde Wyngaarde.

1. Caulis hujus plantæ in ſepibus ad eximiam altitudinem aſſurgit; Folia valde ſimilia ſunt illis, quæ in vitibus conſpiciuntur: flos ex viridi albicat.

1. Der Stengel dieſer Zaunrübe ſteiget zu einer groſſen Höhe in denen Hecken, das Kraut gleichet ſehr dem Wein-Laub, die Blüthe hat eine weißlicht grüne Farbe.

2. Cre-

2. Es

2. Crescit in viarum sepibus, florem fert mense Majo atque Junio.

3. Radix vim habet fortiter sursum & deorsum evacuandi humores serosos: ejus quoque usus est in hydrope, podagra, morbo comitiali, apoplexia atque uteri affectionibus. D. SYDENHAM tanquam medicinam contra maniam valde laudat. Fæcula ejus eandem habet vim, sed paulo debiliorem.

2. Es wächst an bezäunten Wegen und in den Hecken; blüht im May und Juni.

3. Die Wurzel purgiret mit Heftigkeit die wässerigte Feuchtigkeiten so wohl ober sich als unter sich, und wird gebraucht in der Wassersucht, Podagra, fallenden Sucht, Schlagfluß und Mutter-Umständen. Dr. SYDENHAM rühmet es sehr in der Raserey. Die Fæcula davon hat eben diese Eigenschafft, doch etwas schwächer.

4. NOM. GEN. Bryonia alba *Raj. Meth. 72. no. 3.* Bryonia *Raj. I. 659. Syn. 261. Tourn. 102. Heuch. Ind. 8. Pr. II. 32. Dill. 89. Boerh. II. 61. Vaill. 23. Linn. G. no. 889. Roj. 264. Hall. 505. Kr. 4. 16. Ludvv. no. 856.*

5. NOM. SPEC. Vitis alba *Ruell. 660. Fuchs. 94. J. B. II. 143.* Bryonia *Dorst. 52. b. Trag. 820* Bryonia bacca rubra *Kr. 4. 16* Bryonia alba *Dod. 400. Ger. 869. Raj. I. 659. Syn. 261.* Bryonia alba vulgaris *Park. 178.* Bryonia aspera sive alba baccis rubris *C. B. pin. 297. Tourn. 102. Dill. 89. Boerh. II. 61. Vaill. 23.* Bryonia foliis palmatis utrimque callose scabris *Linn. H. 453. Roy. 264.* Bryonia foliis quinquangulis scabris *Hall. 506.*

Nota. Flores in hoc genere & masculinos seu steriles, & femininos seu fœcundos describit TOURNEFORTIUS l. c. & depingit tab. 28., cum quo consentiunt BOERHAAVIUS, PETR. MAGNOL. *char. plant.* p. 208. LINNÆUS, LUDWIGIUS l. c. RAIUS vero Hist. l. c. iam annotavit, hanc speciem duas offerre varietates tota planta ita differentes, ut una seu mas non nisi masculos, eosque maiores, sed steriles producat flores, altera nonnisi femininos seu fertiles. Confirmat hoc DILLENIUS l. c. PONTEDERA Anthol. 279. seq. atque HALLERUS 506. SIGESBECKIUS vero *Vaniloq. Gled. 33.* omnes flores unius plantæ steriles pro rariori casu declarat. Blackvvelliana hæc figura utrumque florem pingit, masculum nempe seu sterilem *fig. 1.*, femininum seu fœcundum *fig. 2.*, ubi *a.* corolla, *b.* calyx, *c.* ovarium seu germen; *fig.* 3. monstrat baccam immaturam, *fig. 4.* maturam. Hæc species nostris in confiniis sponte haud provenit, nec eam in hortis cultam nunc quidem reperire & examinare potuimus. Altera species, nempe *Bryonia alba baccis nigris C. B pin. 297.*, quam vulgus apud nos frequenter colit, cuiusque radix in nostris officinis asservatur, masculos & femineos flores in una eademque planta profert: illos ex petiolis multo longioribus copiosiores & femineos antecedentes; hos pauciores & brevioribus petiolis innixos atque masculinos in superiori viminis parte sequentes, quemadmodum etiam in cucurbitis, peponibus cucumeribus &c. flores masculini femineos antecedunt.

Anm. Daß bey diesem Geschlecht männliche oder unfruchtbare, und weibliche oder fruchtbare Blumen gefunden werden, beschreibet TOURNEFORT l. c. und bildet solche ab tab. 28., mit welchem auch übereinkommen BOERHAAVIUS, PETR. MAGNOLUS Charact. Plant. 208. LINNÆUS, LUDWIGIUS l. c.; Es hat aber RAIUS Hist. l. c. schon angemercket, daß bey dieser Art zweyerley Varietät gefunden würde, welche in der ganzen Pflanze also unterschieden seye, daß eine oder die männliche lauter männliche, und zwar grösere, aber unfruchtbare, die andere hingegen lauter weibliche oder fruchtbare Blumen hervorbringe. Dieses bestättiget DILLENIUS l. c., PONTEDERA Anthol. 279. seq. und HALLERUS l. c.; SIGESBECKIUS Vaniloq. Gleditsch. 33. aber hält vor etwas seltsames, daß alle Blumen einer Pflanze unfruchtbar sind. Die Blackwellische Figur stellet beyderley Blumen vor, nehmlich die männliche und unfruchtbare fig. 1., die weibliche und fruchtbare fig. 2., und an dieser *a.* die Blume, *b.* den calycem, *c.* den Anfang der Frucht; *fig. 3.* zeiget ein unzeitiges, *fig. 4.* ein zeitiges Beer. Diese Art wächset in unsern Gegenden nicht, und wir haben sie auch dermalen in keinem Garten finden und untersuchen können. Die andere Art, nemlich Bryonia alba baccis nigris C. B. pin. 297., welche der gemeine Mann bey uns vielfältig bauet, und dessen Wurzel in unsern Officinis aufbehalten wird, bringet die männliche und weibliche Blumen an einer Pflantze herfür: jene stehen häufiger auf einem viel längern Stiel beysammen und kommen eher als die weibliche zum Vorschein; dieser sind weniger beysammen, haben einen kürtzern Stiel und folgen auf die männliche am obern Theil der Reben, gleichwie auch bey den Kürbisen, Cucumern etc. die männliche eher erscheinen als die weibliche.

TAB. 38. *Lat.* Convolvulus maior albus, seu Smilax lævis. *Germ.* Grosse weisse Winde, grosser Windig oder ☉ + Windling, Zaunglocke. *Gr.* Σμιλαξ λεία. *Angl.* Great white Bindweed. *Hisp.* Correquela maior. *Ital.* Vilucchio maggiore. *Gall.* Campanete, Liset, Liseron. *Belg.* Groote Winde.

1. Hæc planta, si quid adest, cui sese implicare potest, ascendit rependo in altitudinem non exiguam: folia viriditatem saligneam ostendunt, flores albi sunt.

2. Reperitur in plurimis Angliæ sepibus, & per vltimam æstatis partem flores agit.

3. Radix aliqua purgandi vi prædita est. PRÆVOTIUS in Medicinâ pauperum eam refert ad medicamenta bilem leniter egerentia. Hanc plantam autem esse Smilacem lævem veterum, CAMERARIUS dubitat.

1. Es lauft eine grosse Höhe hinauf, wenn es etwas findet, um das es sich winden kan: die Blätter sind Weyden-grün, die Blumen weiß.

2. Dieses Gewächs findet man in den meisten Hecken in Engelland, und blühet den ganzen letzten Theil des Sommers durch.

3. Die Wurzel dieser Winde purgirt einiger massen. PRÆVOTIVS in seiner Medicina pauperum rechnet sie unter die gelinde Gall-abführende Mittel. CAMERARIVS zweifelt, ob dieses der Smilax lævis der Alten sey.

4. NOM. GEN. Convolvulus *Raj. I. 722. Meth. 81. no. 5. Syn. 275. Tourn. 82. Heuch. Ind. 6. Rupp. 27. Dill. 133. Boerh. I. 245. Vaill. 40. Heist. II. 9. Linn. G. no. 157. Roy. 427. Hall. 488. Kram. 5. Ludvv. n. 66.*

5. NOM. SPEC. Volubilis *Brunf. III. 90.* Volubilis maior *Trag. 805.* Smilax lævis *Fuchs. 270.* Smilax maior *Dod. 392.* Convolvulus flore albo semine nigro *Heuch. Ind. 6.* Convolvulus maior *J. B. II. 154. Rai. I. 725. Syn. 275. Dill. 133.* Convolvulus maior albus *C. B. pin. 294. Park. 163. Tourn. 82. Rupp. 27. Vaill. 40.* Convolvulus sylvestris maior Ari folio flore albo *Heist. II. 9.* Convolvulus vulgaris maior *Kram. 5.* Convolvulus vulgaris maior albus *Moris. II. 12. Boerh. I. 246.* Convolvulus foliis sagittatis postice truncatis *Linn. H. 66.* Convolvulus foliis sagittatis postice truncatis pedunculis simplicibus unifloris *Roy. 427.* Convolvulus foliis sagittatis angulosis petiolis unifloris *Hall. 488.*

Nota. Corolla campaniformis exterius & interius quinquangularis est: quinque anguli extrorsum plicati exiguo terminantur mucrone; quinque alii alternatim interpositi & introrsum plicati extremo suo levem relinquunt incisuram. *Calyx* duplex est: *exterior* ex duobus foliolis seu segmentis latioribus constat & ex ipso petiolo basi sinuata & utrimque aurita oritur, ideoque ab HALLERO l. c. recte spathiformis dicitur; interior ex quinque constat segmentis profundis, angustioribus & inaequalis magnitudinis, cum ipsa ovarii basi concretis & tubum corollæ arcte cingentibus. Uterque calyx ad fructus usque maturitatem persistit *fig. 3. 4.*: exterior *a.* nullum capit augmentum; interioris vero segmenta *b.* paullo majora fiunt. Fructus seu capsula seminalis plerumque triquetra est *fig. 5. 6.*, sed proprie trilocularis dici nequit, quia sepimentis caret & tantum in tres valvas *fig. 6.* dehiscit, quæ singulæ unicum in cavitate sua continent

Anm. Die Glockenförmige Blume oder Corolla ist nach aussen und innen fünfeckigt: fünf nach aussen gefaltete Ecken endigen sich mit einer kleinen Spitze; fünf andere, wechselweis dazwischen gesetzte und nach innen gefaltete Ecken machen an ihrem Ende einen schwachen Einschnitt. Der Calyx ist doppelt: der auswendige bestehet aus zweyen breiten Blätlein oder tiefen Abtheilungen und entspringet aus dem Stiel selbsten mit einer Ausschweifung, die zu beyden Seiten einen kleinen Zusatz hat, und daher von HALLERO ganz recht spathiformis genennet wird. Der inwendige bestehet aus fünf schmalen tiefen Abtheilungen von ungleicher Gröse, die mit dem Grund des ovarii selbsten zusammen gewachsen sind, und die Röhre der Corollæ ganz genau umgeben. Beyde calyces bleiben bis zur Zeitigung der Frucht fig. 3. 4.: Der auswendige a. wird nicht gröser, des innwendigen seine Abtheilungen aber b. werden etwas gröser. Die Frucht, oder die Saamen-Capsel, ist insgemein dreyeckigt,

tinent ſemen nigrum *fig. 9.* Sæpius quadrifida etiam reperitur capſula *fig. 7.* cum quatuor ſeminibus, qualem apertam cum quatuor ſeminibus in ſitu etiam ſiſtit *fig. 3.* Fructus, quem exemplar Blackvvellianum *fig. 2.* repræſentat, huic ſpeciei minus convenit.

fig. 5. 6., hat aber eigentlich nicht drey Fächer, weil keine Scheidwand zugegen und die Capſel nur in drey Deckel fig. 8. ſich ſpaltet, davon ein jeder in ſeiner Ausholung nur ein einiges ſchwartzes Saam-Korn fig. 9. einſchlieſet. Oefters wird dieſe Capſel auch viereckigt gefunden fig. 7. mit vier Saamen, dergleichen geöfnete mit vier Saamen auch in ihrem Lager fig. 3. fürſtellet. Die Frucht, welche Blackwell fig. 2. abbildet, kommet dieſer Art nicht zu.

TAB. 39. *Lat.* Aparine. *Germ.* Klebrich, Klebkraut, Zaun-Reiß. *Græc.* Απαρίνη, Αμπελόκαρπον, Ομφαλόκαρπον, ✠ Φιλάνθρωπον. *Angl.* Clivers, Clevers, Cleavers, Gooſe-Graſs. *Ital.* Aparine, Speronella. *Gall.* Grateron. *Belg.* Kleefkruyd.

1. Repens hæc planta eſt, & quotannis ex ſemine provenit; Caulis, folia atque ſemen tactu ſunt aſpera, flos vero albus eſt.

2. Etiam in ſepibus ferme vbique reperitur, & per aliquot æſtatis menſes floret.

3. Tota planta vſui eſt: mediocriter enim refrigerat atque ſiccat; ſanguinis quoque acrimoniam temperat. Adhibetur etiam tanquam herba vulneraria: quidam ceu peculiare arcanum ad ſtrumas extirpandas præbent ejus ſuccum. Promovet vrinam, ſabulum atque calculos; immiſcetur quoque aliis herbis, quibus verno tempore contra ſcorbutum & ſanitatis conſervandæ cauſſa juſcula ſolent condiri.

1. Dieſes iſt eine kriechende Pflantze, welche jährlich aus dem Saamen wächſt; die Stängel / Blätter und Saamen ſind rauh und die Blüthe weiß.

2. Man findet es in den meiſten Hecken, und blühet verſchiedene Monate des Sommers.

3. Der gantzen Pflantze wird eine mäſſig-kühlende und trocknende auch Blutverſüſende Krafft zugeſchrieben. Man braucht ſie als ein Wund-Kraut und in den Kröpfen; bey dieſen geben einige den Safft davon als ein beſonders Arcanum. Es treibt den Urin, Sand und Steine. Man bedienet ſich auch deſſelben unter den Kräutern, welche als eine Frühlings-Cur zu Suppen gebraucht werden wider den Scharbock.

4. NOM. GEN. Aparine *Rai. I. 484. Meth. 55. Syn. 225. Tourn. 114. Heuch. Ind. 2. Rupp. 5. Dill. 67. Boerh. I. 150. Vaill. 14. Heiſt. II. 3. Linn. G. no. 98. Roy. 255. Kram 11. 12. 14. Ludvv. no. 10.* Gallium *Hall. 439.*

5. NOM. SPEC. Aparine *Ger. 1122. J. B. III. 713. Rai. I. 484. Syn. 225. Dill. 67.* Aparine vulgaris *Park. 567. C. B. pin. 334. Tourn. 114. Rupp. 5. Boerh. I. 150. Vaill. 14. Heiſt. II. 3.* Aparine ſeminibus aſperis lappaceis vulgaris latifolia folio viridi *Kram. 11.* Aparine floſculis albis vulgo Philanthropos *Heuch. Ind. 2.* Aparine foliis lanceolatis *Linn. H. 34.* Aparine foliis lanceolatis, acuminatis, ſcaberrimis, corollis fructu minoribus *Roy. 255.* Gallium caulis angulis foliique ora & nervo ſerratis, fructu hiſpido *Hall. 459.*

TAB. 40. I. III. *Lat.* Triticum *Germ.* Weitzen, Winter-Weitzen. *Angl.* White Wheat without awns. IV. V. ⊙ *Lat.* Triticum ariſtatum. *Germ.* Grät-Weitzen, Barth-Weitzen. *Angl.* Bearded Wheat. *Græc.* Πυρός *Hiſp.* Trigo. *Ital.* Grano, Formento. *Gall.* Froument. *Belg.* Tarwen, Ierwe.

1. Triticum ariſtis carens communiter creſcit in Anglia. Triticum ariſtatum a quibusdam vocatur *Dugdale Wheat.*

2. Autumno menſe plerumque ſeritur & Julio ſive Auguſto menſe anni ſequentis metitur.

3. Hoc frumenti genus præ reliquis nutritivum cenſetur. Pulmentum e tritico atque lacte confectum lenit dolores tumorum atque ulcerum, eaque reddit matura. Fruſtum hujus panis leniter toſtum atque vino intinctum, ſi ventriculo applicatur, reprimit vomitum. Furfur tritici ſacculis incluſum & calefactum, deinde vero lateribus impoſitum dolores eorum mitigat. Emplaſtrum de cruſta panis reperitur etiam in officinis.

1. Der Weitzen ohne Grät iſt derjenige, welcher insgemein in Engelland wächſt; einige nennen den Grät-Weitzen Dugdale Wheat.

2. Er wird gemeiniglich im Herbſt geſäet und den künftigen Juli oder Auguſt geerndet.

3. Dieſes Getraid wird für das nahrhaffteſte zum Brod gehalten. Ein Brey davon mit Milch gekocht, lindert die Schmertzen, und zeitiget Bäulen und Geſchwäre. Ein Stuck Brod am Feuer gebähet, und in Wein getunckt, ſtillt, wenn es auf den Magen gelegt wird, das Erbrechen. Die Kleye wird in Säcklein heiß übergelegt in Schmertzen der Seiten, man hat auch in Apothecken das Emplaſtrum de cruſta panis.

4. NOM. GEN. Triticum *Rai. II. 1236. Meth. 125. no. 1. Syn. 386. Tourn. 512. Heuch Ind. 53. Rupp. 302. Boerh. II. 155. Vaill. 196. Linn. G. no. 78. Roy. 70. Hall. 207. Kram. 93. 94. Ludvv. no. 87.*

NOM. SPEC. I. Triticum hibernum, ſpica longa, alba, mutica, locuſtis laxis, granis oblongis *Nobis.* Triticum ſpica mutica *Ger. 65. Park. 1120.* Triticum ſpica & granis albis *Rai. II. 1237. Syn. 386.* Triticum hibernum ariſtis carens *C. B. pin. 21. theatr. 352. Moriſ. Hiſt. III. 174. Sect. VIII. tab. 1. fig. 1. Tourn. 512. Rupp. 302. Boerh. II. 155. Vaill. 196.* Triticum vulgare glumas triturando deponens *J. B. II. 407.* Triticum radice annua, ſpica mutica *Linn. H. 24. Roy. 70.*

— — II. Triticum hibernum ſpica longa, alba, locuſtis laxis & ariſtis longis munitis, granis oblongis *Nobis.* An Triticum ariſtis longioribus ſpica alba *C. B. pin. 21. theatr. 373.* Triticum hibernum ſpica ſive gluma albicante, granis etiam albis *Moriſ. Hiſt. III. 174.*

Nota. Graminum & frumentorum hiſtoria valde manca adhuc eſt. Frumentorum quidem characteres genericos multum iam emendarunt LINNÆUS aliique eum ſequuti; ſed ſpecierum diſtinctio legitima adhuc indiget pari inveſtigatione accurata. Exemplum præbet ipſum Triticum. Secundum relationes quorundam noſtratium agricolarum expertorum colitur in noſtris regionibus 1.) Triticum ſpica brevi & longa, alba & rufa, mutica & ariſtis munita; 2) Triticum hibernum & æſtivum, ſeu vel autumno vel vere ſerendum, & Triticum mutabile, ſeu & autumno & vere ſatum ad perfectionem perveniens. 3.) Triticum ſpica brevi nunquam profert ſpicas longas, alba rufas, mutica ariſtatas (ſi excipias ſupremas muticæ ſpicæ locuſtas, quæ frequentiſſime ariſtas, ſed multo breviores vid. fig. II. alunt) & vice verſa. 4.) Triticum hibernum verno tempore ſatum nunquam ad perfectionem pervenit, nec æſtivum autumno ſatum hiemis iniurias perfert; Triticum mutabile vero in hiſce ſe diſtinguit. Sunt tamen, qui contrariam tenent ſententiam ratione tum ariſtarum, tum ſationis tempo-

Anm. Die Nachricht vom Gras und Getreyde iſt noch ſehr mangelhaft. Die Geſchlechts-Kennzeichen des Getreydes haben zwar LINNÆUS und andere, die ihme gefolget, viel verbeſſert; aber eine richtige Unterſcheidung der Arten hat noch eine gleichmäſſige ſorgfältige Unterſuchung nöthig. Der Weitzen ſelbſt dienet zum Beweiß. Vermög der Nachricht einiger unſerer erfahrner Ackerleute wird in unſern Landen gebauet 1) Weitzen mit kurzen und langen, weiſen und braunen, ſtumpfen und grätigten Aehren; 2) Winter- und Sommer-Weitzen, das iſt, der entweder im Herbſt oder im Frühjahr muß geſäet werden, und Wechſel-Weitzen, das iſt, der im Herbſt und Frühjahr kan geſäet werden; 3) Weitzen mit kurzen Aehren bringt niemals lange, mit weiſſen niemals braune, mit ſtumpfen niemals grätigte (wann man bey den ſtumpfen Aehren die oberſte Bollen oder Spreuen ausnimmt, welche insgemein Gräte, aber viel kürzere fig. II. zeugen) und ſo auch im Gegentheil; 4) Winter-Weitzen im Frühjahr geſäet, kommt niemals zur Vollkommenheit, und Sommer-Weitzen im Herbſt geſäet, verträgt die Kälte des Winters nicht; der Wechſel-Wei-

poris, quos citatos reperies apud J. BAUH. II. 400. seqq. 407. 409. & RAI. H. II. 1237. conf. JOSEPH. MONTI Catal. stirp. agri Bononiens. Prodr. 3. Secundum relationes supra indicatas octo apud nos reperiuntur Tritici species vel, si mavis, varietates constantes, qarum omnium specimina una æstate collegimus, nimirum I. *Triticum hibernum spica brevi, crassa, rufa, locustis laxis & aristis longis munitis*, cuius spica, vix sesqui pollicem longa, quadrata apparet, quodque nostrates Tauben-Weitzen i. e. Triticum columbarum, & vierzeiligten Weitzen i. e. tetrastichum vocant; sed huius spica æque, ac reliquarum, non nisi disticha est: grana sunt multo minora, quam in sequentibus. II. *Triticum hibernum spica longa, rufa, locustis laxis & aristis longis munitis*. III. *Triticum hibernum spica longa, alba, locustis laxis & aristis longis munitis*, quod ab antecedente non differt, nisi spicæ & aristarum (neutiquam tamen granorum, quæ in omnibus dilute rufa sunt) colore pallido, & est idem, quod figura nostra V. repræsentat. IV. *Triticum æstivum spica longa, alba, locustis laxis & aristis longis munitis*, nostratibus Sommer-Weitzen, quod ab hiberno no. III. se distinguit spica paullo graciliori & breviori. V. *Triticum hibernum spica longa, alba, mutica, locustis laxis*, vulgo Winter-Weitzen, quod figura nostra II. & III. depingit. VI. *Triticum hibernum, spica longa, alba, mutica, locustis compactis*, nostratibus Kern, Dünckel & Dünckel-Weitzen vocatum, quod a quinto se distinguit spica graciliori, locustis compactioribus & magis distinctis, granis quoque longioribus nec non trituratione, qua grana ex locustis non excidunt, sed coniunctim cum illis a culmo secedunt, proptereaque in molendinis peculiari encheiresi ab invicem separanda sunt. VII. *Triticum hibernum spica longa, rufa, mutica, locustis compactis*, quod a sexto solo spicæ colore differt. VIII. *Triticum mutabile, spica longa, rufa, mutica, locustis laxis*, quod a quinto differt spicæ colore & granis crassioribus magisque splendentibus. Ex eo, quod sola hæc species vel varietas & autumno & vere sata ad perfectionem pervenit, a nostratibus vocatur Wechsel-Weitzen i. e. Triticum mutabile, seu cuius satio pro tempestatis conditione mutari potest, imo quinto vel sexto anno debet, si per tot annos semper vel autumno vel vere satum fuerit, alias, ex agricolarum traditione, fœcunditatem suam perdit. Has species vel varietates cum figuris atque descriptionibus aliorum quum contulimus, vix una vel altera omnibus notis conveniebat, quemadmodum etiam figuræ Blackvvellianæ I. IV. nostris II. III. V. multum quidem, sed non penitus, similes sunt. Primæ speciei nostræ depictæ (cuius spicam floridam a latere, ideoque duos locustarum ordines simul *fig. II. a. b.*, & spicam maturam a facie recta unius ordinis *fig. III.* repræsentat) convenire synonyma superius inter characteres specificos no. I. indicata, certiores sumus; num vero illa alteri speciei depictæ (cuius spicæ maturæ unum ordinem itidem a facie recta sistit *fig. V.*) ibidem no. II. adjecta dubio careant, aliis diiudicandum relinquimus. Characteres prioris speciei, seu in catalogo præcedente no. V. recensitæ, hi sunt. I.) Culmus, quousque ille spicam sustinet *fig. 1.*, utrimque ex articulis dentatis *c. d.* alterno ordine structis constat: locustæ ergo eodem ordine dispositæ spicam formant distich am *fig. II.*, & ultima culmi vertici insidet. II.) Locustæ sessiles sunt seu culmo immediate adhærent *fig. 2. 3.*, conf. *fig. III.* (ima pars *fig. 22. 23.* seqq. non locustæ petiolum, sed culmi particulam, cui insertæ sunt, indicat) & planam faciem obvertunt culmo, quam delineat *fig. 2.*, quemadmodum anticam convexam *fig. 3. 22.* III.) Locustæ partes sunt calyx *e. f. fig. 4. 22.*, & quatuor, quinque, sex florum fructuumque folliculi seu loculi, pro agri fertilitate. Locustas quinque loculares &, pro compositionis structura clarius demonstranda, paullulum explicatas longitudineque auctas repræsentant figuræ nostræ, ubi primum folliculum indicat *v. fig. 4. 10. 12. 22. 23. 25. 27.*, secundum *x. fig. 4. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 23.*, tertium *y. fig. 4. 10. 12. 14. 16. 22. 23. 25. 27.*, quartum. *z. fig. 4. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 23. 25. 27.*, & quintum * in his iisdem figuris citatis. Observandum præterea est, utplurimum primum folliculum unius locustæ a dextris, alterius sequentis a sinistris locatum esse, id quod ex collatione *fig. 4. & 22., 10. & 23., 12. & 25., 20. & 27.* patet. IV.) Folliculi alterno iterum ordine in duabus seriebus affixi sunt peculiari petiolo seu axi tenui pariter denticulato *g. fig. 18. 20. 27.*, ideoque peculiarem quasi parvam formant spicam. Inde forsan naturalis huius generis dispositio ad spicam multiplicem (conf. C. BAUH. pin. 21. no. VI. Theatr. Bot. 371.) & propior cognatio Graminum quorundam loliaceorum seu spica triticea (conf. MONTI l. c. 41. JO. SCHEUCHZERI Agrostogr. 2. seqq. LINN. Gen. no. 78. H. 24. ROY. 70. HALL. 207.) demonstrari potest. V. Calyx biglumis est *e. f. fig. 4. 22.*; utraque gluma dura & rigida, ovata, exterius convexa & per lineam acutam secundum longitudinem in duas, sed inæquales, partes divisa, anteriorem latiorem, posteriorem angustiorem; utraque pars superiori in extremo sinuata est, & linea acuta abit in exiguum mucronem: conf. *fig. 11.*, quæ faciei exterioris partem anteriorem, & *fig. 24.*, quæ interiorem faciem, neutra tamen satis distincte delineat. VI.) Singuli folliculi, seu calyces florum proprii, quos LINNÆUS pro corollis agnoscit, ex duabus constant valvis. Hæ primi & secundi folliculi maiores sunt glumis calycis communis, præsertim longitudine, superiori

ri

Weitzen hingegen unterscheidet sich in diesem. Es sind aber einige, welche in Ansehung sowohl der Gräte als der Saats-Zeit das Gegentheil vorgeben, welche zu finden bey J. BAUH. II. 400. seqq. 407. 409., RAI. H. II. 1237. JOSEPH. MONTI Catal. stirp. agri Bonon. Prodr. p. 3. Nach den obangeführten Nachrichten werden bey uns acht Arten oder, weme es besser gefällt, beständige Varietäten gefunden, von welchen allen wir auch die Muster in einem Sommer gesammlet haben, nehmlich I. Winter-Weitzen mit kurzen, dicken, braunen Aehren, lockern und mit langen Gräten versehenen Bollen, dessen Aehren, kaum anderthalb Zoll lang, viereckigt anzusehen sind, und welcher Tauben-Weitzen und vierzeiligter Weitzen genannt wird; es haben aber diese Aehren eben sowohl, als der andern Arten, nicht mehr als zwo Zeilen: die Körner sind viel kleiner, als bey den folgenden. II. Winter-Weitzen mit langen braunen Aehren, lockern und mit langen Gräten versehenen Bollen. III. Winter-Weitzen mit langen weissen Aehren, lockern und mit langen Gräten versehenen Bollen, welcher von dem vorhergehenden nur durch die bleiche Farbe der Aehren und Gräte (doch keineswegs der Körner, welche in allen licht-braun sind) unterschieden und eben derjenige ist, welchen fig. V. fürstellet. IV. Sommer-Weitzen mit langen, weissen Aehren, lockern und mit langen Gräten versehenen Bollen, insgemein Sommer-Weitzen genannt, der von dem Winter-Weitzen no. III. mit einer etwas schmälern und kürzern Aehre sich unterscheidet. V. Winter-Weitzen, mit langen weissen Aehren, lockern und stumpfen Bollen, insgemein Winter-Weitzen genannt, welchen fig. II. III. abbildet. VI. Winter-Weitzen mit langen weissen Aehren, dichten und stumpfen Bollen, Kern, Dünckel und Dünckel-Weitzen genannt, welcher von dem fünften sich unterscheidet mit schmälern Aehren, dichten und weiter voneinander stehenden Bollen, auch längern Körnern, ingleichen im Ausdreschen, wodurch die Körner nicht aus den Bollen heraus-sondern zugleich mit diesen vom Halm abfallen und daher erst in Mühlen mit einem besondern Handgrif voneinander müssen gesondert werden. VII. Winter-Weitzen mit langen braunen Aehren, dichten und stumpfen Bollen, welcher von dem sechsten nur in der Farbe unterschieden ist. VIII. Wechsel-Weitzen mit langen braunen Aehren, lockern und stumpfen Bollen, welcher von dem fünften in der Farbe und dickern auch mehr glänzenden Körnern unterschieden ist. Weil diese Art oder Varietät alleine so wohl im Herbst als im Frühjahr gesäet zur Vollkommenheit gelanget, wird sie der Wechsel-Weitzen genannt, das ist, mit dessen Saat nach Beschaffenheit der Witterung kan gewechselt werden; ja es muß auch solches im fünften oder sechsten Jahr geschehen, wann indessen solcher allezeit im Herbst oder Frühjahr ist gesäet worden, dann sonsten verliehret er, nach dem Bericht der Ackerleute, seine Fruchtbarkeit. Nachdeme wir diese Arten mit den Figuren und Beschreibungen anderer zusammen gehalten, kame kaum eine oder die andere in allen Merckmalen überein, gleichwie auch die Blackwellische Figuren I. und IV. den unserigen II. III. V. zwar in vielen, aber nicht allen ähnlich sind. Daß der ersten von uns abgebildeten Art (dessen blühende Aehre von der Seite, und also die beyden Zeilen der Bollen zugleich fig. II. a. b., und eine reife Aehre nach der geraden Ansicht einer Zeile fig. III. abbildet) die oben unter den Nom. specif. n. I. angezeigte Synonyma zukommen, ist wohl gewiß; ob aber diejenige, welche der andern von uns abgebildeten Art (davon eine reife Aehre in der geraden Ansicht einer Zeile fig. V. fürstellet) daselbst no. II. beygefüget worden, ausser Zweifel sind, überlassen wir andern zu beurtheilen. Die Kennzeichen der ersten oder nach dem Catalogo der Vten Art sind diese. I.) Der Halm, so weit er die Aehre unterstützet fig. 1., bestehet aus Zahnförmigen auf beyden Seiten in abwechslender Ordnung stehenden Absätzen c. d.: die in eben der Ordnung eingerichtete Bollen machen also eine zwozeiligte Aehre fig. II, und die letzte Bolle stehet auf dem Gipfel des Halms. II.) Die Bollen sitzen oder hängen unmittelbar am Halm fig. 2. 3. conf. fig. III. (der unterste Theil fig. 22. 23. seqq. zeiget nicht einen Stiel des Bollen, sondern ein Stücklein des Halms, welchem sie einverleibet, an) und sind mit ihrer ebenen Fläche gegen dem Halm gekehret, welche fig. 2. anzeiget, gleichwie die vordere gewölbte fig. 3. 22. III.) Die Theile einer Bolle sind der calyx e. f. fig. 4. 22., und vier, fünf, sechs (nachdem der Acker fruchtbar ist) Blüthe- und Frucht-Bälglein oder Fächlein. Bollen mit fünf Bälglein und, um ihre Zusammensetzung desto deutlicher zu zeigen, etwas ausgebreitet und der Länge nach vergrösert, stellen unsere Figuren für, allwo das erste Bälglein anzeiget v. fig. 4. 10. 12. 22. 23. 25. 27., das zweyte x. fig. 4. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 23., das dritte y. fig. 4. 10. 12. 14. 16. 22. 23. 25. 27., das vierte z fig. 4. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 23. 25. 27., und das fünfte *. in eben diesen angezeigten Figuren. Es ist auch noch wahrzunehmen, daß insgemein das erste Bälglein einer Bolle rechts, und der andern folgenden lincks stehe, welches aus Zusammenhaltung fig. 4. und 22., 10. und 23., 12 und 25, 20. und 27. zu sehen. IV.) Die Bälglein sind wiederum in abwechslender Ordnung in zwo Reihen an einem besondern dünnen und gleichmäsig zahnförmig abgesetzten Stiel g. fig. 18. 20. 27. angehänget, und machen also gleichsam eine besondere kleine Aehre. Dadurch kan vielleicht die natürliche Einrichtung dieses Geschlechts zu einer spica multiplici (conf. C. BAUH. pin. 21. no. VI. Theatr. Bot. 371.) und die nähere Verwandtschaft einiger Graminum loliaceorum seu spica triticea (conf. MONTI l. c. 41. JO. SCHEUCHZERI Agrostogr.

ri vero extremo angustiorires. Exterior valva interiori crassior & rigidior deprehenditur, extrorsum convexa, introrsum concava, & per dorsi longitudinem, magis tamen mediam, pariter excurrit linea acuta, ut in calycis communis glumis, quae vero inferiora versus obliteratur & superiori extremo terminatur mucrone longiore & aristæ similiore *fig. 13. 26.* Interior valva membranacea est & plana, duriori tamen & utroque in latere prominente margine ita cincta, ut utrimque excavata reddatur, extrorsum pro grano, introrsum pro folliculo sequente excipiendo; hi margines coeunt in mucronem obtusum *fig. 19. 28.* In quarto, quinto & sexto folliculo hæ valvæ & magnitudine & rigiditate multo inferiores sunt, adeo, ut in duobus ultimis comparari vix queant, a se invicem praeterea difficulter recedant; quarti tamen valvam exteriorem vid. *fig. 21.* VII.) In his folliculis reperiuntur tria stamina *h. fig. II., 3.*, quæ vero non simul, sed unum post alterum, extra folliculum prorumpunt; aucta magnitudine illa repraesentat *fig. 5.*, ubi *i.* valva interior a facie exteriore, *k.* unum ex staminibus extra folliculum iam propendens, *l. m.* secundum & tertium intra folliculum adhuc recondita. Singula stamina constant ex filamento longo, capillari *k. n.*, & anthera biloculari *o.*, cuius uterque loculus secundum longitudinem dehiscit *p.* & pulvisculum, seu semen masculinum, explodit. VIII.) Stamina hæc circumdant unicum ovulum, seu unici seminis rudimentum, quod naturali magnitudine in situ *fig. 12. 15. 16. 19.*, separatum, *fig. 6. 7.*, & magnitudine aucta *fig. 5. 8. 9.* apparet, ubi *q.* facies exterior & convexa, *r.* interior sulcata, *s.* summitas lanuginosa, *t.* stylus capillaris, bifidus, reflexus, plumosus, seu totidem stigmatibus secundum LINNÆUM obsitus, quæ *fig. 5.* pulvisculo antherarum exploso largiter conspersa reperimus. IX.) Semen maturum, quod in situ *fig. 25.* q., separatum *fig. 29. 30.* sistit, est ovato-oblongum, utrimque obtusum, exterius *fig. 29.* convexum, interius *fig. 30.* sulcatum. X.) Primus & secundus folliculus maturum semen semper (si excipias duas vel tres infimas locustas, quæ interdum exiguæ & penitus inanes sunt, conf. *fig. II.*) conficiunt, ut & tertius in locustis quinquelocularibus, pariter ac quartus in sexlocularibus; in ultimo vero folliculo ne quidem vestigium staminum vel ovuli unquam discernere potuimus. Hic idem ordo ac nexus omnium locustæ partium observatur in altera specie aristis munita, cuius calycis glumam a facie interna repræsentat *fig. 31.* simulque ostendit, in hac specie lineam calycis acutam in mucronem paullo longiorem extendi. Folliculi valvam exteriorem arista longa instructam delineat *fig. 32.* iterum a facie interna, & interiorem valvam a facie externa *fig. 33.* cum grano maturo inhærente *q.* eoque excusso *fig. 34.*, ipsum vero granum maturum separatum a facie exteriori convexa *fig. 35.* & interiori sulcata *fig. 36.* ostendit.

stogr. 2. seqq. LINN. G. n. 78. H. 24. ROY. 70. HALL. 207.) bewiesen werden. V.) Der calyx bestehet aus zwo Hülsen e. f. fig. 4. 22.; eine jede ist hart und steif, länglicht rund, auswendig gewölbet und der Länge nach durch eine erhöhete Linie in zween, aber ungleiche, nemlich vorwärts breitern ruckwärts schmählern, Theile getheilet; ein jeder Theil ist an dem obern Ende ausgeschweifet, und die erhöhete Linie endiget sich mit einer kleinen Spitze fig. 11., welche Figur der äusern Fläche vordern Theil, und fig. 24., welche die inwendige Fläche fürstellet, doch keine deutlich genug. VI.) Ein jedes Bälglein, oder eigener calyx der Blüthe, welchen LINNÆUS für eine corolla erkennet, bestehet aus zween Deckeln. Diese sind bey dem ersten und zweyten Bälglein gröser als die Hülsen des gemeinschaftlichen calycis, vornemlich in der Länge, an dem obern Ende aber schmäler. Der auswendige Deckel ist dicker und steifer als der innwendige, nach ausen gewölbet, nach innen ausgeholet, und durch die Länge des Rückens, mehr aber durch die Mitte, laufet ebenfalls eine erhöhete Linie, wie bey der Hülse des gemeinschaftlichen calycis, die aber nach unten sich verlieret und an dem obern Ende mit einer längern und einem Grät ähnlichen Spitze sich schliesset fig. 13. 26. Der innwendige Deckel ist häutig nnd eben, doch mit einem härtern und zu beyden Seiten vorragenden Rand also umgeben, daß dieser Deckel nach au'en und innen eine Aushölung bekommet, davon jene das Saam-Korn, diese das folgende Bälglein in sich schliesset; dieser Rand machet eine stumpfe Spitze fig. 19. 28. Bey dem vierten, fünften und sechsten Bälglein nehmen diese Deckel so wohl an der Gröse als Steife vieles ab, so, daß bey den zweyen letzten sie kaum in eine Vergleichung kommen, und überdieses sehr schwehr von einander zu theilen sind: doch stellet des vierten auswendigen Deckel fig. 21. für. VII.) In diesen Bälglein findet man drey stamina h. fig. II. 3., welche aber nicht zugleich, sondern eines nach dem andern, in Vorschein kommen: vergrösert zeiget solche fig. 5. an, allwo i. der innwendige Deckel von der auswendigen Ansicht, k. eines von den staminibus, das auser dem Bälglein schon vorraget, l. m. das zweyte und dritte stamen, die in dem Bälglein annoch eingeschlossen sind. Ein jedes stamen bestehet aus einem langen Haardünnen Faden k. k. und aus einer anthera biloculari o., dessen jedes Fächlein der Länge nach sich öfnet und einen Staub, das ist den männlichen Saamen, ausstreuet VIII.) Diese stamina umgeben ein einiges Eylein oder Anfang des Saam-Korns, welches in natürlicher Gröse und Lager erscheinet fig. 12. 15. 16. 19., abgesondert fig. 6. 7., und vergrösert fig. 5. 8. 9., allwo q. die auswendige gewölbte Fläche anzeiget, r. die innwendige mit einer Furche, s. das obere wolligte Ende, t. den stylum, welcher haarförmig, doppelt, zuruck gebogen und federicht oder nach LINNÆI Meinung mit so vielen stigmatibus besetzet ist, die wir fig. 5. mit dem ausgestreuten Staub der antherarum häufig bedecket gefunden haben. IX.) Ein reifes Saam-Korn, welches in seinem Lager fig. 25. q., abgesondert fig. 29. 30. abgebildet, ist länglicht rund, an beyden Enden stumpf, auswendig fig. 29. gewölbet, innwendig fig. 30. mit einer Furche versehen. X.) das erste und zweyte Bälglein bringen allezeit (wenn man die 2. oder 3. unterste Bollen ausnimmt, welche zuweilen ganz klein und völlig leer sind fig. II.) das Saam-Korn zur Vollkommenheit, wie auch das dritte in den Bollen mit fünf Bälglein, gleichwie auch das vierte in den Bollen mit sechs Bälglein; in dem letzten Bälglein aber haben wir niemals auch nur den Anfang der staminum und des ovuli entdecken können. Eben diese Ordnung und Verbindung aller Theile einer Bolle wird auch bey der zweyten grätigten Art gefunden, dessen calycis Hülse von der innwendigen Fläche fürstellet fig. 31. und zugleich zeiget, daß die erhöhete Linie des calycis bey dieser Art sich mit einer längern Spitze endige. Den auswendigen Deckel eines Bälgleins, der mit einem langen Grat versehen ist, zeiget fig. 32. auch von der innwendigen Fläche, den innwendigen von der auswendigen Fläche fig. 33. mit dem annoch darinnen enthaltenen reifen Saam-Korn q. und von diesem ausgeleeret fig. 34., das zeitige Saam-Korn aber selbst abgesondert von der auswendigen gewölbten Fläche fig. 35. und von der innwendigen mit der Furche fig. 36.

TAB. 41. *Lat.* Verbena. *Germ.* Eisenkraut, Eisenhart, Taubenkraut. *Græc.* Περιστερεὼν, ἱεροβότανη. *Angl.* Vervein, ⊙ Vervain. *Hisp.* Berbena. *Ital.* Verminacola, Verbena. *Gall.* Verveine Vervaine, *Belg.* Yserkruyt.

1. Altitudinem duorum pedum attingit: caulis puniceus, folia saligneæ viriditatis, flores pallide purpurei sunt.

2. Crescit in viis publicis, prope vrbes atque pagos, floresque mense Julio producit.

3. Tota planta in usu est & inter cephalica remedia numeratur, conducit in morbis a frigidis & serosis caussis promanantibus. Quidam ad obstructiones hepatis atque lienis valere affirmant, itemque ad icterum atque podagram. Extrinsece etiam vulneribus applicatur, nec non lippis & inflammatis oculis.

1. Es steiget bis zwey Fuß hoch, die Stengel sind purpur-braun, die Blätter Weiden-grün, und die Blumen bleich Purpur-Farb.

2. Es wächst an Landstrassen, nahe bey Städten und Dörfern, und blühet im Julio.

3. Die ganze Pflanze wird gebrauchet, und unter die Cephalica oder Haupt-stärckende Mittel gerechnet, sie ist gut in Kranckheiten, welche von kalten und wässerigten Ursachen entstehen. Einige recommendiren es in Verstopfungen der Leber und des Miltzes, in der Gelbsucht, und dem Zipperlein. Aeusserlich wird es zu Wunden gebraucht und bey bösen rinnenden und entzündeten Augen.

4. NOM. GEN. Verbena *Rai I. 535. Meth. 61. no. 4. Syn. 236. Tourn. 200. Riv. p. 12. Heuch. Ind. 26 Rupp. 236. Dill. 134. Boerh. I. 186. Vaill. 200. Heist. I. 31. Linn. G. no. 26. Roy. 326. Hall. 661. Kram. 9. 45. 49. Ludvv. no. 222.*

5. NOM. SPEC. Verbenaca *Matth. 1052.* Verbena *Riv. tab. 56. Heuch. ind. 26. Rupp. 236. Dill. 134.* Verbena communis *Ger. 718.* Verbena communis coeruleo flore *C. B. pin. 269. Tourn. 200. Boerh. I. 187. Vaill. 200.* Verbena mas seu recta & vulgaris *Park. 674.* Verbena nostras flore coeruleo *Kram. 49.* Verbena officinarum *Heist. I. 31.* Verbena vulgaris *J. B. III. 443. Rai. I. 535. Syn. 236.* Verbena foliis multifido-laciniatis, spicis filiformibus *Linn. H. 11. Roy. 327.* Verbena foliis laciniatis superioribus tripartitis, spicis angustis longissimis *Hall. 661.*

Nota. Varietas hujus speciei occurrit frequens non aliter distincta, quam floribus albidis et caulibus totis viridibus, quæ est *Verbena communis floribus albidis C. B. pin. 269.*, cuiusque ramulos florigeros *fig. II.* & flores magnitudine aucta *fig. 6. seqq.* repræsentant: an costans sit hæc varietas, anne a soli vel tempestatis differentia dependeat, incerti adhuc sumus; posterius tamen vero simile est, quum varii coloris gradus tum inter cœruleum & album in floribus, tum inter viridem & purpureum in caulibus huius plantæ reperiantur. Characteres generici floris fructusque conveniunt cum illis plantarum flore labiato & galeato, si excipias corollæ limbum, qui magis explanatus est, cuius tamen segmenta quinque irregulari situ ita disposita sunt, ut duo superiora galeam & tria inferiora barbam imitentur, vid. *fig. 6. 7.* Faux corollæ coarctata villisque tenuissimis obsita est (id quod *fig. 7. 9.* aliquo modo indicat) & tubus obliquus *fig. 6. 8.*, cui infra villos faucis adhærent quatuor stamina, ex quibus duo paullulo longiora, singula anthera biloculari instructa sunt: hæc quidem indicat fig. 9.; sed artifex in situ & numero eorum deceptus fuit, qualem errorem illi quoque, qui et aliorum observationibus edocti & magis exercitati iam sunt, in floribus tam exiguis facile incurrere possunt. Stylus brevis, simplex, tenuis est cum stigmate obtuso, qui insidet quatuor ovulis oblongis arctissime inter se cohærentibus *fig. 11.* Calyx villosus est & ex quinque segmentis profundis constructus, quæ in exiguos abeunt denticulos *fig. 6. 10.* Duo segmenta exterius latus occupant, & tria angustiora (quorum medium paullo brevius est) interius seu cauli obversum, unde totus calyx quadrangulus redditur. Hic arcte circumdat ovula ab iisdem ad duas tertias partes repletus ita, ut exiguam tantum tubi corollæ partem obtegat; persistit idem ad seminum usque maturitatem & ab his tandem totus repletur. Calycem suffulcit brevis petiolus *fig. 10.*, quem, & simul imam calycis partem, externe involvit foliolum oblongum proprium *fig. 6.*, æque persistens. Semina matura sunt oblonga, exterius fusca, convexa & secundum longitudinem a pluribus sulcis inæqualia; interius, ubi inter se contigua sunt, duo angusta candida & per microscopium granulis quasi aspera apparentia latera angulum componunt obtusum. Naturali magnitudine sistunt florem *fig. 1. 2.*, calycem *fig. 3.* & semina *fig. 4.* secundum delineationem Blackvvellianam, quæ autem singulæ, ut & illæ aucta magnitudine additæ, correctione opus habent.

Anm. Man findet öfters eine Varietät von dieser Art, welche alleine mit weissen Blumen und ganz grünen Stengeln sich unterscheidet, und ist Verbena communis floribus albidis C. B. pin. 269., dessen blühende Zweige fig. II. und vergrösserte Blumen fig. 6. seqq. fürstellen: Ob diese Varietät beständig ist, oder vielmehr von dem Unterscheid des Erdbodens oder der Witterung abhange, ist noch nicht bestimmet, doch ist das letztere wahrscheinlich, weil unterschiedliche Stuffen der Farbe, so wohl zwischen weiß und blau in der Blume, als auch zwischen grün und purpur in den Stengeln, bey dieser Pflanze gefunden werden. Die Geschlechts-Kennzeichen der Blume und der Frucht haben eine Aehnlichkeit mit denen, welche die plantæ flore galeato & barbato haben: Dann ob gleich der limbus corollæ fast ganz ausgebreitet ist, so stehen doch dessen fünf Einschnitte so ungleich, daß die zween obere mit dem Helm, und die drey untere mit dem Barth können verglichen werden fig. 6. 7. Die Oefnung der Corollæ ist eng, und mit zarten Häserlein besetzet (welches fig. 7. 9. einiger massen anzeiget) und die Röhre schef fig. 6. 8., an welcher unter den Häserlein der Oefnung vier stamina angewachsen sind, von welchen zwey etwas länger, alle aber mit einer anthera biloculari versehen sind: diese zeiget zwar fig. 9. an; aber der Künstler hat sowohl in der Zahl als auch in dem Lager sich versehen, dergleichen wohl denenjenigen, die schon durch anderer ihre Anmerkungen unterrichtet sind, bey dergleichen kleinen Blumen begegnen kan. Der Stylus ist kurz, einfach und schmahl mit einem stumpfen stigmate, welcher auf vier länglichten und unter sich genau vereinigten ovulis fig. 11. sitzet. Der calyx ist haarigt und bestehet aus fünf tiefen Einschnitten, die sich mit kleinen Spitzen endigen fig. 6. 10. Zween Einschnitte stehen nach aussen und drey etwas schmählere (darunter der mittlere ein wenig kürzer ist) nach innen oder gegen dem Stengel neben einander, wodurch der ganze calyx viereckigt wird. Dieser umgiebet die ovula ganz genau, ist davon über zwey Drittheil angefüllet, bedecket also nur einen kleinen Theil von dem tubo corollæ, bleibet bis zur Zeitigung der Saam-Körnlein stehen, und wird von diesen endlich ganz angefüllet. Den calycem unterstützet ein kurzer Stiel fig. 10., welchen und zugleich den untersten Theil des calycis ein länglichtes eigenes Blätlein fig. 6. auswendig umgiebet, das auch bis zur Zeitigung des Saamens stehen bleibet. In der natürlichen Grösse wird die Blume fig. 1. 2., der calyx fig. 3., der Saame fig. 4. nach der Blackwellischen Abbildung fürgestellet, welche alle aber, gleichwie auch die beygesetzte vergrösserte Figuren, einer Verbesserung nöhig haben.

TAB. 42. *Lat.* Bellis maior. *Germ.* Grose Maslieben oder Gäns-Blumen, Johannis-Blumen. *Græc.* Βούφθαλ- +⊙ μον. *Angl.* The great Daisie, Ox-Eye. *Hisp.* Buphthalmo. *Ital.* Occhio di Bue, Margheritina magiore, Levcantemo. *Gall.* Oeil de Boeuf, Margueritte, Consyre. *Belg.* Groote Magdelieyen.

1. Caules ultra pedis altitudinem assurgunt: folia saturate viridia sunt, flores albi, in quorum medio discus, luteus conspicitur.

2. Crescit in pascuis, & mense Junio floribus ornatur.

3. Flores balsamica gaudent virtute, omnibusque pectoris atque pulmonis morbis, tussi nimirum asthmati, pleuritidi, phthisi et hecticæ, præstant medicinam: immiscentur frequenter decoctis vulnerariis ad contusiones, vulnera atque rupturas sanandas.

1. Die Stengel werden über einen Schuh hoch, die Blätter sind dunckel gras-grün, die Blumen weis mit einer gelben Scheibe in der Mitte.

2. Es wächst auf den Vieh-Weyden, und blüht im Juni.

3. Die Blumen von diesen Maslieben, werden für balsamisch und nützlich gehalten in allen Kranckheiten der Brust und Lungen, als Husten, kurzen Odem, Seitenstechen, Schwindsucht und Auszehrung. Man braucht sie häufig unter die Wund-Träncke in innerlichen Quetschungen, Wunden und Zersprengungen.

4. NOM. GEN. Bellis maior *Rai. I. 350. Meth. 36. no. 4.* Levcanthemum *Tourn. 492. Rai. syn. 184. Heuch. ind. 48. Rupp. 170. Dill. 82. Boerh. I. 107. Vaill. 115. Heist. I. 18. Kram. 80.* Bellidioides *Vaill. Act. 1720. p. 280.* Chrysanthemum *Linn. G. no. 788. Roy. 174.* Matricaria *Hall. 718. Ludvv. no. 349.*

5. NOM. SPEC. Buphthalmum maius *Lonic. c. 66. nat. hist. p. 89. a.* Bellis maior sive Consolida media vulnerariorum *Lob. hist. 253.* Bellis maior *Ger. 634. J. B. III. 114. Rai. I. 350.* Bellis maior sylvestris caule folioso *C. B. pin. 261.* Bellis maior vulgaris sive sylvestris *Park. 528.* Levcanthemum aliis Bellis sylvestris caule folioso maior *Heuch. Ind. 48.* Levcanthemum vulgare *Tourn. 492. Rai. Syn. 184. Rupp. 170. Dill. 82. Boerh. I. 107. Vaill. 115. Heist. I. 18.* Levcanthemum folio oblongo obtuso vulgare virescens *Kram. 80.* Bellidioides vulgaris *Vaill. Act. 1720. p. 281.* Chrysanthemum foliis amplexicaulibus oblongis, superne serratis inferne dentatis *Linn. H. 416. Roy. 174.* Matricaria foliis imis petiolatis, ad caulem auritis & serratis: varietas vulgatissima foliis obtusioribus, tenuioris carnis, caule ramosiore *Hall. 720.*

Nota. Mirum procul dubio videbitur nonnullis, Auctores systematicos etiam recentissimos in constituendo huius plantæ nomine generico maxime inter se dissentire; sed his consuetudo nunc est, neglecto omnium partium reliquarum habitu, genericos characteres non nisi a floris & fructus, atque præterea in hac præcipue plantarum classe a calycis communis conformatione desumere, quæ fusius exponere, instituti ratio non permittit. Figuris Blackvvellianis sistitur calyx communis *a.*, flos integer expansus a facie anteriore *fig. 1.*, eius radius *b.*, discus *d.*, radii petalum separatum *fig. 2.*, semen. *fig. 3.* Figuræ additæ repræsentant radii petalum magnitudine aucta *c.*, & feminis ovulum *k.*, quod Blackvvelliana *fig. 2.* male depingit papposum *i.*, Disci flosculus magnitudine naturali delineatur *e.*, aucta *f.*, eius-

Anm. Es werden sich einige ohne Zweifel wundern, daß auch die neueste Auctores systematici in Bestimmung des Geschlecht-Namens dieses Gewächses gar sehr von einander abgehen; es haben aber diese die Gewohnheit, mit Hintansetzung der Gestalt aller übrigen Theile, die Geschlechts-Kennzeichen alleine von der Blume und der Frucht, auch über dieses fürnemlich bey dieser Classe der Gewächse von dem allgemeinen calyce, abzunehmen, welches weiters zu erklären, die Absicht dieses Werkes nicht gestattet. Durch die Blackwellische Figuren wird fürgestellet der allgemeine calyx a., eine ganze offene Blume von vornen fig. 1., dessen Umkreiß b., die Scheibe d., ein abgesondertes Blätlein des Umkreises fig. 2., der Saame fig. 3. Die beygesetzte Figuren zeigen an ein Blätlein des Umkreises vergrössert c., und des Saamens Eylein k., welches in der

Black-

eiusque limbus quinque partitus *g.*, stylus *h.*, seminis ovulum *i.*, folia radicalia *m. n.*

Blackwellischen fig. 2. unrecht mit einem pappo i. abgebildet wird. Ein Blümlein der Scheibe wird fürgestellet in natürlicher Gröse e., vergröfert f., sein fünffach getheilter Rand g., der stylus h., des Saamens Eylein l., Blätter nahe an der Wurtzel m. n.

TAB. 43. *Lat.* Anagallis terrestris mas flore phœniceo. *Germ.* Gauchheyl, Grundheil, Heil aller Welt, Corallen-Blümlein. *Græc.* Αναγάλλις. *Angl.* Pimpernel, male Pimpernel. *Hisp.* Muruges. *Ital.* Anagallo, Anagallide. *Gall.* Morgeline, Mouron. *Belg.* Bastard Muur, Guychelheyl.

1. Hæc planta unius pedis longitudinem attingit, folia graminea viriditate nitent, flores dilute rubri sunt.

1. Es wächst bis einen Schuh lang, die Blätter sind gras-grün, die Blumen hell-roth.

2. Crescit in agris frumento obsitis, & mense Majo atque Junio floribus vestitur.

2. Es wächst in Kornfeldern und blüht im May und Juni.

3. Mediocriter calida est hæc planta atque sicca, leniterque adstringit: a quibusdam pro egregia herba vulneraria habetur. Succus vel solus, vel cum lacte vaccino sumtus, in phthisi atque aliis pulmonis morbis utilissimum præstat remedium. In febribus ardentibus non raro permiscetur aquis confortantibus ac alexipharmacis. Ab aliis quoque autoribus celebribus commendatur in deliriis vel cum, vel sine febre. MATTHIOLUS succum ad odontalgiam prodesse dicit, si scilicet naribus attrahatur ab ea parte, ubi nullus dolor sentitur.

3. Diese Pflanze ist mittelmässig warm und trocken, und zieht etwas zusammen: sie wird von einigen als ein gutes Wund-Kraut gerühmet. Der Saft davon innerlich genommen, entweder allein oder mit Kuh-Milch, ist gut in der Schwindsucht und andern Kranckheiten der Lunge; es wird öfters unter die bekräfftigende und Gift treibende Wasser in hitzigen Krankheiten gemischet. Einige berühmte Auctores recommendiren es in Rasereyen mit und ohne Fieber. MATTHIOLUS rühmet den Saft hiervon im Zahn-Schmertzen, wenn er in das Nasenloch auf der Seite wo kein Schmerze ist gezogen wird.

4. NOM. GEN. Anagallis *Rai. II. 1023. Meth. 83. no. 1. Syn. 282. Tourn. 142. Heuch. Ind. 3. Dill. 127. Boerh. I. 203. Vaill. 12. Heist. I. 3. Linn. G. no. 150. Roy. 416. Hall. 481. Kram. 14. Ludvv. no. 41.*

5. NOM. SPEC. Anagallis mas *Brunf. I. 238. Ger. 617. Rai. II. 1023.* Anagallis flore puniceo mas *Ruell. 427.* Anagallis mas phoenicea *J. B. III. 369.* Anagallis terrestris mas *Thal. 14.* Anagallis mas Dioscoridis & Matthioli *Rup. 19.* Anagallis phoeniceo flore *Camer. Hort. 14. C. B. pin. 252. Park. 557. Rai syn. 282. Tourn. 142. Heuch. Ind. 3. Dill. 127. Boerh. I. 204. Hall. 481.* Anagallis folio adverso bino lato flore phœniceo *Kram. 14.* Anagallis puniceo flore *Vaill. 12.* Anagallis flore coccineo *Heist. I. 3.* Anagallis foliis ovatis *Linn. H. 52.* Anagallis foliis indivisis. *Roy. 416.*

Nota. Variat hæc species floris colore puniceo, obsolete purpureo & carneo: an varii hi colores constanter propagentur, annotatum haud legimus. Variat non minus foliorum numero in una eademque planta: ordinarius est binus ex adverso, interdum ternus, uti RUPPIUS recte annotavit atque GERARDUS & PARKINSONUS figuris suis (sunt autem eædem) repræsentarunt; VAILLANT vero & KRAMERUS ut varietates has differentias recensent. In arenosis præterea arvis caules huius speciei breviores hinc inde sparsi humi iacent, in pinguioribus & argillaceis contra multo longiores evadunt & haud pauci eriguntur, quo habitu hanc plantam sistit nostra figura Blackvvellianæ substituta. Flos a facie antica repræsentatur *fig. 1. 2.*, laterali *fig. 3.*, postica *fig. 4.*, ubi simul calyx *a. a.* apparet integer. Corolla monopetala est, plana & quinque segmentis æqualibus, ovato lanceolatis, ad fundum usque divisa *fig. 1. 2.*, ex quo eriguntur quinque stamina breviora, inferius villosa cum anthera simplici: unum horum segmentorum cum adhærente stamine delineat *fig. 5.* Calyx angustioribus, attamen non brevioribus, quinque segmentis acutis pariter ad fundum usque divisus est *fig. 6.* & persistens *fig. 8. 10.* Hic includit ovarium globosum *c. fig. 7.*, cui insidet stylus filiformis cum stigmate capitato *b. fig. 6. 7.*, qui fundum corrollæ perforatum penetrat & paullulum incurvatus est. Calycem sustinet petiolus longus *fig. 1.* Fructus fit globosus *fig. 8.* & capsulam format simplicem, horizontaliter in medio circiter dehiscentem, cuius operculum seu partem superiorem repræsentat *fig. 9.* & inferiorem multis seminibus plenam *fig. 10.* Hæc colliguntur in medio circa axem & sunt angulosa *fig. 11.* sigillatim magnitudine aucta delineata.

Anm. Die Farbe der Blume ist bey dieser Art unterschiedlich, hell-granaten, falb-purpur, und fleisch-färbig: ob diese Farben beständig fortgepflanzet werden, finden wir nicht angemerket. Es variret auch diese Art in der Zahl der Blätter in einer Pflanze: ordentlich stehen zwey, zuweilen drey gegen einander, wie solches RUPP mit Recht angemerket auch GERHARD und PARKINSON mit ihren Figuren (welche aber einerley sind) fürgestellet haben; VAILLANT hingegen und KRAMER führen diesen Unterschied als Varietäten an. Uberdieses werden die Stengel dieser Art im sandigten Boden kürzer, und breiten sich hin und wieder auf der Erden aus; im fetten und leimigten Boden hingegen werden sie viel länger und etliche davon stehen aufrecht, in welcher Gestalt unsere, statt der Blackwellischen Figur, diese Pflanze fürstellet. Die Blume ist von ihrer vordern Ansicht abgebildet fig. 1. 2., von der Seite fig. 3., von hinten fig. 4., wo zugleich der ganze calyx a. a. zu sehen. Die Blumen Blätlein hängen zusammen, und sind flach ausgebreitet, bestehen aus fünf gleichen länglicht-spitzigen Einschnitten bis auf dem Grund fig. 1. 2., aus welchem fünf etwas kürzere und zu unterst wolligte stamina mit einer einfachen anthera aufrecht stehen: einen dieser Einschnitte mit dem daran hangenden stamine zeiget fig. 5. Der calyx bestehet aus fünf schmählern, aber nicht kürzern, spitzigen und ebenfalls bis auf dem Grund getheilten Einschnitten fig. 6. und bleibet bis zur Zeitigung der Frucht fig. 8. 10. Dieser schliesset in sich ein kugelrundes ovarium c. fig. 7., auf welchem ein kleiner Fadenförmiger stylus mit einem Knöpflein b. fig. 6. 7. sitzet, der durch das Loch am Grunde der Blätlein durchgehet und etwas gebogen ist. Der calyx wird unterstützet von einem langen Stiel fig. 1. Die Frucht ist Kugelförmig fig. 8. und einfach, öfnet sich fast in der Mitte über quer, dessen Deckel oder obern Theil fig. 9. fürstellet, und den untern mit vielen Saamen angefüllet fig. 10. Diese hängen in der Mitte an einer Axe zusammen, sind eckigt, und fig. 11. vergröfert einzeln abgebildet.

TAB. 44. *Lat.* Jacea, Flos Trinitatis, Viola tricolor. *Germ.* Siebenfarben-Blümlein, Dreyfaltigkeits-Blume, Stief-Mütterlein, Freyssam-Kraut. *Græc.* ἴον ἑπτάχρουν. *Angl.* Pansies, Hearts-Ease, Three faces unter a Hoad. *Hisp.* Yerva di S. Trinadados. *Ital.* Jaccea, minuti Pensieri. *Gall.* Herbe a la Trinitè, Pensées, Menues Pensees. *Bat.* Penseen, Drievaldige Blœmen.

1. Altitudo conficit unum pedem. Folia saturate viridia, flores vel dilute vel saturate purpurei & flavi sunt.

1. Es wächst einen Schuh lang, das Laub ist dunckelgrün, die Blumen sind hell oder dunckel-Purpurfarb und gelb.

2. Sponte crescit in agrorum marginibus, quamvis etiam in hortis colatur; flores fert omni ferme æstatis tempore.

2. Es wächst wild an dem Rande der Felder, wird aber auch in den Gärten gezogen, und blüht einen grossen Theil des Sommers.

3. Folia mucilaginosa sunt, & vulneribus applicari solent. Dicuntur tormina infantum lenire, adeoque convulsiones ex his orientes præcavere.

3. Die Blätter sind schleimigt oder mucilaginos, und werden zu Wunden gebrauchet; sie sollen das Grimmen der Kinder vertreiben, und den daher kommenden Gichtern bevorkommen.

4. Nom.

4. NOM. GEN. Viola *Rai. II. 1049. Meth. 112. no. 1. Syn. 364. Tourn. 419. Riv. III. p. 26. Heuch. Ind. 41. Rupp. 288. Dill. 48. Boerh. I. 243. Vaill. 204. Heiſt. I. 32. Linn. G. no. 821. Roy. 430. Hall. 502. Kram. 67. Ludvv. no. 629.*

5. NOM. SPEC. Herba Trinitatis *Brunf. II. 73. III. 29. Fuchſ. 803.* Jacea *Dorſten. 156. b.* Jacea tricolor ſive Trinitatis flos *J. B. III. 546.* Jaccea ſeu herba Trinitatis *Camer. Epit. 912.* Viola tricolor *Ger. 854. Rai. II. 1052. Syn. 365. Riv. III. tab. 122. Rupp. 289.* Viola tricolor male in officinis Jacea *Heuch. Ind. 41.* Viola tricolor maior & vulgaris *Park. 756.* Viola tricolor hortenſis repens, an φλὸξ καὶ φλόγιον Theophraſti *C. B. pin. 199. Tourn. 420. Boerh. I. 244. Vaill. 204.* Viola flore ad latera ſparſo in caule ſupino non flagellante ſemine tecta capſula ſimplici, tricolor inodora, foliis longis *Kram. 67.* Viola pedunculis caulinis angulatis, ſtipulis oblongis pinnato - dentatis, foliis ovato - oblongis crenatis *Linn. H. 427. Roy. 431.* Viola (III. ordinis) annua caule procumbente, foliis ſub ramis laciniatis, flore magno tricolore *Hall. 504.*

Nota. Species hæc, quam HALLERUS l. c. jure diſtinguit ab altera, quæ eſt *Viola bicolor arvenſis C. B. pin. 200.*, florum magnitudine & colore, itemque caulium longitudine & ſitu vel erecto vel ſupino, multum variat. Quemadmodum autem floris color quandoque in una planta diverſus reperitur, ita etiam caulium ſitus & magnitudo a ſoli & tempeſtatis conditione procul dubio oritur. Colores picturæ Blackvvellianæ no. 1. ſingulares ſunt, nec ab ullo, ſi recte memini, hoc ordine indicati. Apud nos floris color huius ſpeciei, ubique ferme in ſepium aggeribus herbidis ſponte provenientis, ex violaceo, coeruleo, albo & flavo cum nigris lineis inſcriptis eo ordine, quem indicant *fig. 5. 12*, mixtus peramoenum oculis ſpectaculum exhibet. Quemadmodum autem iidem colores a poſtica facie *fig. 6.* obſcuriores deprehenduntur, ita etiam ab antica nunc magis ſaturati *fig. 5.*, nunc magis diluti *fig. 12.*, imo quandoque in eadem planta ex albo & flavo tantum variegati comparent. Calyx pentaphyllus eſt *d. fig. 2. 6. 7.* & ad fructus maturitatem uſque perſiſtit *fig. 10. 13. 14.* Petalorum etiam numerantur quinque, quæ ſitu irregulari ita diſpoſita ſunt, ut, petiolo erecto, duo *fig. 6. a. a.* locum infimum, duo *b. b.* lateralem, & unicum calcari ſeu nectario inſtructum *c.* ſupremum & medium teneat, qui vero ſitus in caule poſt floris expanſionem reflexo invertitur *fig. 5. 12.* Stylum cum quinque ſtaminibus eundem arcte circumdantibus ſiſtit *a. fig. 7.*, eadem ſtamina inter ſe coalita *fig. 8.*, ſtylum ab his denudatum unacum ovario *fig. 9.*, ubi *fig. 7. 9.*, calcar petali ſolitarii adhuc adhæret. Fructum ſeu capſulam ſeminalem clauſam & apertam ſiſtit Blackvvelliana *fig. 3.* et ſemen *fig. 4.*, quæ vero formæ hujus ſpeciei minus reſpondent, eandem capſulam maturitati proximam cum ſtylo perſiſtente repræſentat noſtra *fig. 10. 11. 13. f.*, & maturam in tres valvas dehiſcentem *fig. 14. f.* ſemina *fig. 15.* Quædam harum figurarum partes accuratiori adhuc indigent delineatione.

Anm. Dieſe Art, welche HALLERUS l. c. von der andern welche iſt Viola bicolor arvenſis C. B. pin. 200. mit Recht unterſcheidet, variret gar ſehr in der Gröſe und Farb der Blumen, ingleichen in der Länge und dem aufrechten oder niederliegenden Lager der Stengel. Gleichwie aber zuweilen die Farb der Blume an einer Pflanze unterſchieden gefunden wird, alſo entſtehet auch ohne Zweifel das Lager und die Gröſe der Stengel von der Beſchaffenheit des Erdreichs und der Witterung. Die Farben der Blackwelliſchen Mahlerey ſind beſonder, und von niemand, wann ich mich recht erinnere, in dieſer Ordnung angezeiget. Bey uns giebet die Farbe der Blumen dieſer Art, welche faſt allenthalben an den graſigten Hecken wächſet, aus violet, blau, weis und bleich - gelb mit ſchwarzen Strichen in der Ordnung, welche fig. 5. 12. anzeiget, vermiſcht ein angenehmes Anſehen. Gleichwie aber eben dieſe Farben bey der hintern Anſicht fig. 6. dunckler gefunden werden, alſo erſcheinen ſie auch bey der vordern Anſicht bald völler fig. 5. bald bleicher fig. 12., ja zu weilen an eben der Pflanze nur aus weis und bleich-gelb vermenget. Der calyx iſt fünf - blätterricht fig 2. 6. 7. d. und bleibet bis zur Zeitigung der Frucht fig. 10. 13. 14. Der Blätlein der Blumen werden auch 5. gezehlet, welche in einem ungleichen Lager alſo eingerichtet ſind, daß, wann der Stiel aufrecht ſtehet, zwey fig. 6. a. a. zu unterſt, zwey b. b. zu beyden Seiten, und eines c., das mit einem Sporn oder dem Nectario verſehen iſt, zu oberſt in der Mitte ſtehen, welches Lager aber, wann der Stiel nach aufgegangener Blume ſich unterwärts bieget, umgekehret wird fig. 5. 12. Der Stylus mit 5. Staminibus, welche denſelben genau umgeben, wird fürgeſtellet *a.* fig. 7., eben dieſe zuſammen gewachſene Stamina fig. 8., der von dieſen entblöſte Stylus nebſt dem ovario fig. 9., allwo fig. 7. 9. der Sporn des einfachen Blumen - Blätleins noch anhänget. Die noch geſchloſſene und geöfnete Frucht oder Saamen - Capſel wird abgebildet in der Blackwelliſchen fig. 3., die Saamen fig. 4., welche aber mit der Geſtalt dieſer Art nicht überein kommen; Eben dieſe faſt zeitige Capſel mit dem überbleibenden Stylo zeiget unſere fig. 10. 11. 13. f., und eine ganz zeitige in 3. Deckel auſſpringende fig. 14. f., den Saamen fig. 15. Einige Theile dieſer Figuren haben noch eine genauere Abbildung nöthig.

TAB. 45. *Lat.* Rubus vulgaris. *Germ.* **Brombeer, Brambeer, Braunbeer, Kratzbeer.** *Græc.* Βάτος. *Angl.* Bramble, Common Bramble, Blackberry Buſh. *Hiſp.* Carza, Carça, *Ital.* Rovo. *Gall.* Ronce. *Bat.* Braemen, Braambezie, Braembeſyen.

⊙

1. Sarmenta huius fruticis longa ſunt, atque repentia. Quinque plerumque folia adhærent uni pediculo in parte fruticis inferiori; tria vero in parte eius ſuperiori fructui proximiori: color eorum obſcure viridis eſt, flores rubelli, interdum albi ſunt; fructus tandem maturus niger evadit.

2. Creſcit in multis fruticetis, & ſepibus, profert flores Majo atque Junio menſe, fructus autem menſe Septembri matureſcit.

3. Foliis tribuitur vis adſtringens, eaque ad gargariſmata in faucium affectionibus adhibentur. Fructus nondum maturus valde adſtringit, ſiſtit profuſionem ſanguinis aliorumque humorum, medetur læſionibus oris: ſuccus autem e fructibus maturis ad ſyrupi conſiſtentiam coctus ardorem urinæ mitigare perhibetur.

1. Dieſe Staude hat lange fortkriegende Reben. Es ſind insgemein 5. Blätter auf einem Stiel am untern Theil, 3. aber oben nächſt bey der Frucht, die Blätter ſind dunckel - grün, die Blumen bleich - roth und manchmahl weiß; die Frucht wenn ſie zeitig iſt, hat eine ſchwarze Farbe.

2. Es wächſt in vielen Hecken, blüht im Junio und Julio. Die Frucht wird reif im September.

3. Die Blätter werden für zuſammen ziehend gehalten, und öfters gebraucht in Gurgel - Waſſern bey böſen Hälſen; die unreife Frucht ziehet ſtarck zuſammen, und iſt nützlich in allen Ergieſſungen des Blutes und anderer Feuchtigkeiten, wie auch bey Verſehrung des Mundes; der Saft aus den zeitigen Früchten zu einem Sirup gekocht wird wider die Hitze des Urins gerühmt.

4. NOM. GEN. Rubus *Rai. II. 1639. Meth. 156. Syn. 467. Tourn. 614. Heuch. Ind. 18. Rupp. 142. Dill. 72. Boerh. II. 60. Vaill. 174. Heiſt. II. 25. Linn. G. no. 485. Roy. 273. Hal. 343. Kram. 137. Ludvv. no. 627.*

5. NOM. SPEC. Rubus arvenſis *Tab. 896.* Rubus fructu nigro *Heiſt. II. 25.* Rubus maior fructu nigro *J. B. II. 57. Rai. II. 1639. Syn. 467.* Rubus vulgaris ſeu Rubus fructu nigro *C. B. pin. 479. Tourn. 416. Rupp. 142. Dill. 72. Boerh. II. 60. Vaill. 174.* Rubus vulgaris major *Park. 1013.* Rubus ſupinus maior folio pinnato, bacca glabra inodora non cava & Rubus erectus polyanthos ſpinoſus vulgaris *Kram. 137.* Rubus caule aculeato, foliis ternatis ac quinatis *Linn. H. 192. Roy. 273.* Rubus foliis ternatis & quinatis, coſta ſpinoſa, fructu nigro & lævi *Hall. 345.*

Nota. Auctores valde variant in definiendo petalorum colore. Multi nullam plane eius mentionem faciunt, nec ipſe C. BAUHINUS *l. c.* in annotandis varietatibus aliàs nimium curioſus BRUNFELSIUS *III. 586.*, DODONÆUS *741.*, MAT-

Anm. In Beſtimmung der Farbe der Blumen - Blätlein ſind die Auctores ſehr unterſchieden. Viele gedenken deſſelben gar nicht, auch ſelbſt C. BAUHINUS l. c., der in Bemerkung der Varietäten ſonſten allzu ſorgfältig iſt; BRUNFELSIUS III. 586., DO-

MATTHIOLUS *1009.* CAMERARIUS *Epit. 751.* album eum describunt & WEINMANNUS *Phytant. tab. 874. c.* atque SCHMIEDELIUS *Ic. Pl. tab. II* talem pingunt, qualem etiam sistit *nostra fig. 2.*, utpote apud nos comunem; ZANNICHELLIUS *228.* rubescentem seu subrubrum (*rosseggiante*) illum definit, qualem etiam pingit *Blackvvelliana fig. 1.*; TRAGUS 969. ex candido roseum eum appellat; FUCHSIUS *151.* CAMERARIUS *Kräuterb. 367. a.*, TABERNÆMONTANUS *Kräuterb. 1297.* eundem ab initio rubescentem deinde candidum esse tradunt. Hinc procul dubio CÆSALPINUS *98.* GERHARDUS *1271.*, PARKINSONUS *1013.*, J. BAUHINUS *l. c.* RAIUS H. *l. c.* atque HALLERUS *l. c.* hanc coloris differentiam ut accidentalem & inconstantem, si non in eadem planta, saltem in propagatione, considerarunt, dum eundem vel album seu candidum, vel subrubentem seu carneum aut ex candido roseum esse monent; hinc etiam LINNÆUS H. *l. c.* huius differentiæ ne quidem inter varietates mentionem facit. E contrario eandem differentiam tanquam distinctæ speciei characterem considerarunt MAGNOLUS *Hort. Reg. Monsp. 175. Bot. Monsp. 226.* TOURNEF. *l. c.* TILLI *Hort. Pis. 149.* GARIDEL 414., VON LINDERN *Tournef. Alsat. 54. Hort. Alsat. 94.* & SEGUIERIUS *Pl. Veron. Vol. II. 301.* Horum sententiæ multum favet nota a DILLENIO in *Rai. Syn. l. c* his verbis adiecta; *videntur sane duæ Rubi vulgaris species in sepibus & dumetis Angliæ sponte passim nasci, dum alteri flores albi maiores & præcociores, alteri serius nascentes, minores, purpurascentes. In foliis huius notabile discrimen non observatur: an in fructu etiam differentia sit, inquiri meretur. Sane J.* BAUHINUS *& acidos, & dulces, & amaricantes, & fatuos fructus observavit.* Præter has differentias alius porro mentionem facit idem BAUHINUS & ex hoc RAIUS l. c. dum fructum describit *aristis quibusdam asperiusculum*, qualem etiam pingit *Blackvvelliana fig. 3 a. a.*, qui communiter totus lævis est, prouti *nostra fig. 7.* repræsentatur, nisi forsan hæ aristæ sint stylorum seu tubarum reliquiæ, quæ super succosos acinos nonnunquam deprehenduntur monente SCHMIEDELIO *l. c. p. 9.*, id quod etiam *Blakvvelliana fig. 4.* distinctius indicare videtur. Thalamum seu receptaculum denique *Blackvv. fig. 6. b.* sistit satis crassum & conicum, *nostra fig. 9. c.* valde exiguum & intra fructum maturum dissectum *fig. 8.* non conspicuum; forsan autem in baccis maioribus ulterius extenditur, ut docet figura Schmiedeliana citata, a Blackvvelliana tamen nihilominus valde differens. Semen in singulis baccis contentum *fig. 5. 10.* delineat.

DODONÆUS 741., MATTHIOLUS 1009., CAMERARIUS Epit. 751. beschreiben denselben weiß, u. WEINMAN Phytant. tab. 874. c. ingleichen SCHMIEDELIUS Ic. Plant. tab. II. mahlen ihn also, gleichwie auch solchen unsere fig. 2. fürstellet, und er bey uns insgemein gefunden wird; ZANNICHELLIUS 228. nennet denselben röthlicht (rosseggiante), wie ihn auch die Blackwellische fig. 1. mahlet; TRAGUS 969. beschreibet denselben aus dem weissen rosenfärbig; FUCHSIUS 151., CAMERARIUS Kräuterb. 367. a., TABERNÆMONTANUS Kräuterb. 1297. geben vor, daß er anfänglich röthlicht seye, nachmals weiß werde. Daher haben ohne Zweifel CÆSALPINUS 98., GERHARD 1271., PARKINSON 1013., J. BAUHINUS l. c., RAIUS l. c. und HALLER l. c. diesen Unterscheid der Farbe als zufällig und unbeständig, wann nicht in einem Gewächse, wenigstens in der Fortpflanzung, angesehen, indeme sie erinnern, daß er entweder weiß oder röthlicht, fleischfärbig oder aus dem weissen rosenfärbig seye; daher hat auch LINNÆUS H. l. c. nicht einmal unter den Varietäten diesen Unterscheid gemeldet. Hingegen haben denselben, als ein Kennzeichen unterschiedener Arten, angesehen MAGNOL H. Reg. Monsp. 175. Botan. Monsp. 226., TOURNEFORT l. c. TILLI H. Pis. 149. GARIDEL 414., von LINDERN Tournef. Alsat. 54. Hort. Alsat. 94. und SEGUIER pl. Veron. Vol. II. 301. Dieser ihre Meynung bestärket DILLENIUS in der Anmerkung zur Rai Syn. l. c. mit diesen Worten: Es scheinet, daß zwo Arten der gemeinen Brommbeer-Staude in den Hecken und Büschen Engelands hin und wieder freywillig wachsen, indeme der einen Blumen weiß, gröser und frühzeitiger sind, der andern später erscheinen, kleiner und purpurfärbig sind. In den Blättern wird kein merkwürdiger Unterscheid wahrgenommen; ob in der Frucht auch ein Unterscheid seye, verdienet eine Untersuchung. J. BAUHINUS hat würklich saure, süsse, bittere und unschmackhafte bemerket. Auser diesem Unterscheid hat eben dieser BAUHINUS und aus demselben RAIUS l. c. noch eines andern Meldung gethan, indeme er die Frucht von einigen Gräten rauh beschreibet, wie solche auch die Blackwellische fig. 3. a. a. mahlet, da sie insgemein ganz glatt ist, wie sie unsere fig. 7. fürstellet, wann nicht etwan diese Gräte nichts anders sind, als Uberbleibsel der verdorrten stylorum oder tubarum. welche zuweilen auf den saftigen Beeren gefunden werden, wie solches SCHMIEDELIUS l. c p. 9. anmerket, und auch die Blackwellische fig. 4. deutlicher anzuzeigen scheinet. Der Thalamus oder das Receptaculum wird endlich in der Blackwellischen fig. 6. b. ziemlich dick und Kegelförmig fürgestellet, in der unsern fig. 9. c. sehr klein und innerhalb der reifen entzwey geschnittenen fig. 8. unsichtbar; vielleicht aber erstrecket sich dasselbe bey grosen Beeren weiter, wie die angezogene Schmiedelische Figur beweiset, jedoch von der Blackwellischen sehr unterschieden ist. Der Saamen, welchen ein jedes Beerlein in sich schliesset, wird fig. 5. 10. abgebildet.

TAB. 46. *Lat.* Betonica, Betonica sylvestris aut vulgaris. *Germ.* Betonien, braune Betonien, Wiesen-Betonien, Batenige. *Græc.* Κέςρον, ψυχότροφον. *Angl.* Betony, Wood Betony. *Hisp.* Bretonica. *Ital.* Betonica. *Gall.* Betoine, Betoesne. *Belg.* Betonie.

1. Octodecim digitorum mensuram altitudine exæquat: folia saturate viridia sunt, flos purpureus est.

2. Crescit in sylvis, fruticetis atque ad sepes mensque Majo atque Junio floret.

3. Prodest capiti atque hepati, & refertur ad herbas vulnerarias. Adeo ab antiquis hæc planta æstimabatur, vt ANTONIUS MUSA, Augusti Imperatoris Archiater, integrum tractatum de ea conscribere susceperit. Folia siccata & Tabaco permista, deinde vero per fumisugium accensa, attracto per os fumo cephalæam depellere, vertiginem curare, oculorumque affectus tollere perhibentur. Cum Salvia sylvestri & Chamæpyti mista potionem præbent utilissimam ad leniendam podagram & rheumata dolorosa. Folia adhuc viridia contusa conducunt vulneribus recentibus & festucis extrahendis. Conserva florum atque emplastrum de Betonica in officinis prostant.

1. Sie wächst bis 18. Zoll hoch, die Blätter sind dunckel gras-grün, die Blüthe Purpur-roth.

2. Die Betonie wächst in Wäldern, Gebüschen und an den Hecken, sie blüht im May und Juni.

3. Sie ist dem Haupt und Leber gut und unter den Wund-Kräutern. Die Alten haben sie so hoch geschäzet, daß ANTONIUS MUSA, Leib-Medicus des Kaisers Augusti, einen ganzen Tractat davon geschrieben. Die Blätter getrocknet und mit Tobacf gemischt, werden häufig gebrauchet wider den Kopf-Schmerzen, den Schwindel und böse Augen. Vermischt mit wilden Salbey und Schlag-Kräutlein gibt es einen guten Thee-Trank in Zipperlein und schmerzhaften Flüssen. Die frische zerquetschte Blätter sind gut in frischen Wunden und Splitter herauszuziehen. In der Officin hat man die Conserve der Blumen, und das Emplastrum de Betonica.

4. NOM. GEN. Betonica *Rai. I. 550. Meth. 62. V. 1. Syn. 238. Tourn. 202. Riv. I. p. 10. Heuch Ind. 26. Rupp. 230. Dill. 126. Boerh. I. 154. Vaill 20. Heist. I. 5. Linn. G. no. 571. Roy. 316. Hall. 645. Kram 49. 53. Ludvv. no. 203.*

5. NOM. SPEC. Vetonica *Cord. in Diosc. IV. c. 1. Hist. 164. b.* Betonica *Brunf. I. 88. Fuchs. 350. Dorst. 38. Gerh. 714. Rai. I. 550. Riv. I. tab. 28. Rupp. 230. Dill. 126. Linn. H. 310.* Betonica purpurea *Trag. 197. C. Bauh. pin. 235. Tourn. 203. Boerh. I. 154. Vaill. 20.* Betonica flore purpureo *Heuch. Ind. 26. Kram. 53.* Betonica flore rubro *Heist. I. 5. Kram. 49.* Betonica vulgatior flore purpureo *Park. 614.* Betonica vulgaris *Clus. XXXIX.* Betonica vulgaris purpurea *J. Bauh. III. 301.* Betonica lacinula intermedia corollarum labii inferioris emarginata *Roy. 316.* Betonica foliis inter verticillos in vertice congestos brevissimis & integris *Hall. 646.*

Nota.

Nota. Flores verticilli instar caulem dense circumdant & in summitate spicam componunt nunc laxiorem *fig. 1.*, nunc compactiorem *fig. 2.*, inter quam subinde foliola quædam angusta absque petiolis *a. a. fig. 1. 2.* intercedunt; ipsi vero spicæ subjicitur par foliorum paullo maiorum coniugatorum & manifeste per marginem dentatorum *fig. 1. 2. b. b.* Sæpius unus vel alter florum verticillus a spica separatus reperitur similiter binis foliis coniugatis terminatus *fig. 1. c. c.*, quæ folia etiam petiolis carent. In reliquo caule plerumque alia adhuc foliorum multo maiorum atque petiolis suffultorum conjugatio *fig. 1. d. d.* reperitur; plurima autem longissimis petiolis prædita *e.* ex ipsa radice proveniunt & circa caulem colliguntur; ceterum omnia petiolata folia basi subrotunda a reliquis caulinis differunt. Corolla floris, magnitudine naturali *fig. 3. 4.* aucta *fig. 5.* a latere delineata, ex albo & purpureo eleganter variegata est &, per microscopium præcipue considerata, tota scatet villis tenuissimis albis; tubus *f. fig. 5. 6.* inferius angustior, superius amplior & paullulum inflexus est; fauces *g. fig. 3. 4. 5.* amplissimæ sunt, quas ab antica facie magnitudine naturali *fig. 7.*, aucta *fig. 8.* sistit; galea *h. fig. 4. 5.* simplex est, erecta paullulum tamen reflexa, ad fauces *i. fig. 7. 8. 9. 10.* ampla & explanata, mox *k.* multo angustior & introrsum corniculi in formam convoluta atque in summitate *l.* leviter fissa vel saltem sinuata; barba *m. fig. 4. 5. 6.* horizontaliter ferme expansa & tripartita est *m. n. o. fig. 7. 8. 11. 12.*, in cuius segmento medio *m.*, reliquis latiori, ex albo ac dilute purpureo eleganter variegato & in margine undulato, plica singularis per medium elevatur ita, ut sulcus per ejus medium excurrens ad marginem sinum quasi exiguum formet. Stamina quatuor tubo adhærent ita, ut duo galeæ vicina *p. p. fig. 9. 10.* paullulum longiora, duo barbæ proximiora *p. p. fig. 11. 12.* breviora sint, omnia autem parum extra fauces promineant *p. fig. 7. 8.* Stylus simplex, in vertice bifidus *fig. 13.* magnitudine naturali, *fig. 14* aucta, quatuor insistit ovulis nudis. Calix *q. fig. 3. 4. 5. 15. 16. 17.* brevis quinque terminatur denticulis angustis, longis, rectis, mollibus, exterius villosis & ex nigro purpurascentibus, ex quibus duo infimi *r. fig. 16. 17.* a tribus superioribus paullulum recedunt & arctius ad se invicem accedunt, hincque calycem quasi bilabiatum formant, id quod *fig. 17.* magnitudine aucta distinctius indicat. Semina matura *fig. 18. 19.* sunt ex atro fusca & angulosa, ex quibus unum *fig. 20.* magnitudine aucta sistit. *Figuræ 1. 3. 15.* ad exemplar Blackvvellianum factæ, *2. 4. — 14. 16. 17. 19. 20.* ad naturæ ductum adiectæ sunt.

Anm. Die Blumen stehen dichte in einem Wirbel um den Stengel, und machen zu oberst einen Büschel, der manchmalen weitschichtiger fig. 1. manchmalen dichter fig. 2. ist, zwischen welchem einige schmahle Blätlein ohne Stiele a. a. fig. 1. 2. sich zeigen; unter dem Blumen-Büschel selbsten aber stehen zwey etwas grösere, und an dem Umkreiß deutlich ausgezackte Blätlein b. b. fig. 1. 2. gegen einander. Oefters zeiget sich ein und der andere Blumen-Wirbel vom Büschel abgesondert und ebenfalls mit zweyen gegeneinander stehenden Blätlein unterstützet fig. 1. c. c., die auch keinen Stiel haben An dem übrigen Stengeln stehet insgemein noch ein paar viel grösere und mit Stielen versehene Blätter fig. 1. d. d.; viele aber mit gar langen Stielen e. kommen aus der Wurzel hervor rund um den Stengel. Alle diese Blätter mit Stielen sind mit einer Rundung beym Anfang von den andern unterschieden. Die Blume, welche in natürlicher Grösse fig. 3. 4., vergrössert fig. 5., seitwerts abgebildet ist, ist aus weiß und purpur schön gemischet und, sonderlich durch ein Vergrösserungs-Glas betrachtet, ganz mit zarten weissen Härlein besetzt; die Röhre f. fig. 5. 6. ist unten enger, oben weiter und etwas gebogen; die Mundung g. fig. 3. 4. 5. ist weit offen, welche von der vordern Ansicht in natürlicher Grösse fig. 7. vergrösert fig. 8. fürstellet; der Helm h. fig. 4. 5. ist einfach, stehet aufrecht, doch etwas zuruck gebogen, ist bey der Mundung i. fig. 7. 8. 9. 10. weit und ausgebreitet, bald aber k. viel schmähler und wie ein Hörnlein einwarts gewickelt, zu oberst l. ganz seichte gespalten oder wenigstens ausgeschweift; der Barth m. fig. 4. 5. 6. stehet fast gerade über quer ausgebreitet und ist in drey Theile getheilet m. n. o. fig. 7. 8. 11. 12. auf dessen mittlern Theil m., der breiter als die andern, und schön aus weis und hellpurpur gefärbet auch im Umkreiß wellenartig gebogen ist, erhebet sich durch die Mitte eine besondere Falte dergestalt, daß seine durch die Mitte laufende Furche am Umkreiß gleichsam eine kleine Ausschweifung machet. Vier Stamina hängen also an der Röhre, daß zwey davon nahe am Helm p. p. fig. 9. 10. etwas länger, und zwey näher am Barth p. p. fig. 11. 12. kürzer sind, alle aber wenig über die Mundung hervorragen p. fig. 7. 8. Der einfache und zu oberst gespaltene Stylus in natürlicher Grösse fig. 13., vergrössert fig. 14, sitzet auf vier blosen Eylein. Der calix q. fig. 3. 4. 5. 15. 16. 17. ist kurz und endiget sich mit fünf Spitzen, die schmahl, lang, gerade, weich, aussen harigt und dunkel-purpurfärbig sind: die zwo unterste davon r. fig. 16. 17. stehen von den drey obern etwas ab und näher beysammen, machen daher gleichsam einen calycem bilabiatum, welches die vergröserte fig. 17. deutlicher anzeiget. Die zeitige Saamen fig. 18. 19. sind schwarz-braun und eckigt: einen davon bildet fig. 20. vergrössert ab. Figuræ 1. 3. 15. sind nach dem Blackwellischen Exemplar gemachet, 2. 4. – 14. 16. 17. 19. 20. nach der Natur beygesetzet.

TAB. 47. *Lat.* Marum Syriacum, Maiorana Cretica, Marum Cretense. *Germ.* **Katzen-Kraut.** *Græc.* Μάρον ἠυόσβριον. ⊙ *Angl.* Marum, Syrian Mastick, Thime. *Ital.* Maro.

1. Hæc planta, unum pedem altitudine æquat; Folia sunt glauca, flos ruber.

2. Sponte crescit in Candia atque Syria; in nostris vero hortis a curiosis colitur, & mense Julio flores parit.

3. Marum refertur ad herbas caput atque nervos confortantes, & sternutatorii vicem præstat. Præter hoc exiguum habet usum in medicina.

1. Diese Pflanze wächst einen Fuß hoch, die Blätter sind graugrün, und die Blüthe roth.

2. Man findet es wild in Candia und Syrien, bey uns aber wird es in Gärten von den Liebhabern gezogen; es blühet im July.

3. Das Marum wird unter die Haupt- und Nerven-stärkende Kräuter gezählet und zum Schnupfen gebraucht, ist aber sonsten von wenigen Gebrauch in der Medicin.

4. NOM. GEN. Teucrium *Rai. I. 526. Linn. G. n. 558. Roy. 305. Ludvv. n. 190.* Marum *Rai. Meth. 60. Heuch. Ind. 24. Rupp. 220. Boerh. I. 182. Heist. I. 20.* Pseudo-Marum *Riv. I. p. 5*. 8. Kram. 49.* Chamædris *Tourn. 204.*

5. NOM. SPEC. Marum Cortusi *J. B. III. 242. Rai. I. 527. Moris. III. 420. Rupp. 220.* Marum Syriacum & Creticum *Herm. H. Lugd. B. 409. Boerh. I. 182.* Marum flore purpureo & Marum verum officinarum *Heuch. Ind. 24.* Marum flore rubro *Heist. I. 20.* Pseudo-Marum *Riv. I. Tab. 13. Kram. 49.* Chamædrys maritima incana frutescens, foliis lanceolatis *Tourn. 205.* Teucrium foliis ovatis utrimque acutis integerrimis, floribus solitariis spicatim digestis *Linn. H. 303. Roy 305.*

Nota. Marum, Teucrium & Chamædryn solo habitu totius plantæ & florum situ, non autem floris & fructus structura differre, omnes consentiunt auctores systematici. Qui habitum totius plantæ inter characteres genericos admittunt, totidem genera inde constituunt, reliqui unum; distingunt tamen Chamædryn & Marum a Teucrio propter calycem tubulatum, quem in hoc campanulatum appellant. *Fig. I. Blackvvelliana* sistit habitum totius plantæ, *Fig. II. nostra* ramulum ejus. *Fig. 1. 8. 12. Blackvvelliana* repræsentant florem, fructum & semina sigillatim, reliquæ a nobis additæ eadem, atque in his *fig. 2. a.* calycem cum flore coniunctum, *fig. 9.* eundem separatum, & *fig. 10.* a facie antica patentem quinquefidum, *fig. 11.* vero magnitudine auctum, ut eius textura pilosa nec non denticuli bini superiores maiores & reflexi unacum tribus inferioribus minoribus rectioribusque clarius appareant. *Fig. 2. b.* delineat corollam cum calyce iunctam, *fig. 3.* separatam a facie laterali & *fig. 4.* a facie antica, atque in his sigillatim *c. fig. 3.* tubum corollæ angustum & incurvatum, *d. e. f. fig. 2. 3. 4.* limbum corollæ in quin-

Anm. Daß das Marum, Teucrium und die Chamædrys alleine durch die Gestalt der ganzen Pflanze und das Lager der Blumen, nicht aber durch die Bildung der Blume und der Frucht, voneinander unterschieden seyn, stimmen alle auctores systematici überein. Diejenige, welche die Gestalt der ganzen Pflanze unter die Geschlechts-Zeichen aufnehmen, machen eben so viele Geschlechte daraus, die andere nur eines; doch unterscheiden sie die Chamædryn und das Marum von dem Teucrio wegen des calycis tubulati, welchen sie bey diesem campanulatum nennen. Die Blackwellische fig. I. stellet die Gestalt der ganzen Pflanze für, unsere fig. II. einen Zweig derselben. Die Blackwellische fig. 1. 8. 12. bildet die Blumen, die Frucht und den Saamen besonders ab, die übrige von uns beygefügte eben dieselbige, und durch diese fig. 2. a. den calycem mit der Blume vereiniget, fig. 9. eben denselben abgesondert und fig. 10. von der vordern offenstehenden und fünffach getheilten Ansicht, fig. 11. aber vergrössert, damit seine haarigte Bildung wie auch die zween obere, grösere und zuruckgebogene Einschnitte nebst den drey untern kleinern und gerädern deut-

licher

quinque partes inæquales diviſum: duæ ex his acutæ *d.* ſurſum eriguntur, duæ aliæ obtuſiores *e.* latera, & unica lata cochlearis inſtar excavata *f.* medium inferius occupant. LINNÆUS duas partes ſuperiores *d.* pro labio ſuperiori & reliquas tres *e. f.* pro labio inferiori tripartito declarat: reliqui limbum unilabiatum quinquepartitum dicunt. Pone hiatum corollæ ſupremum prominent ſtamina & ſtylus *g. fig. 2.*, illorum ſunt quatuor exiguis antheris coronata & tubi lateribus accreta *g. fig. 5*; ſtylus eſt ſimplex in vertice bifidus *h fig. 6.*, qui inſiſtit quatuor ovulis *i. fig. 6. 7.* quæ in totidem abeunt ſemina *fig. 13.* ex quibus unum magnitudine auctum & pariter piloſum *fig. 14.* depingitur.

licher erſcheinen. Fig. 2. b. bildet die mit dem calyce vereinigte corollam ab, fig 3. abgeſondert von der Seite, fig. 4. von vornen, und bey dieſer insbeſondere c. fig. 3. die enge und krumme Röhre, d. e. f. fig. 2. 3. 4. den fünffach ungleich getheilten limbum: Zween ſpitzige Theile davon d. ſtehen in die Höhe, zween ſtumpfere e. zu beyden Seiten, und einer, breiter, als ein Löffelein ausgeholter f. in der Mitte nach unten. LINNÆUS nennet die zween obere Theile d. labium ſuperius und die übrige drey e. f. labium inferius tripartitum: von denen übrigen wird der ganze limbus genennet unilabiatus quinquepartitus. Hinter dem oberſten Spalt der corollæ ragen die ſtamina und der ſtylus g. fig. 2. hervor: jener ſind vier mit gar kleinen antheris verſehen und an der Röhre angewachſen g. fig 5.; der Stylus iſt einfach, zu oberſt geſpalten h. fig. 6, ſitzet auf vier Eylein i. fig. 6. 7., daraus eben ſo viele Saamen werden fig. 13., davon einer vergröſert und ebenfalls haarigt fig. 14. abgebildet iſt.

TAB. 48. *Lat.* Becabunga. *Germ.* Waſſerbungen, Bachbungen, Bachbummen. *Græc.* Ἀναγάλλις. *Angl.* Brook-lime, Water Pimpernel, Water-Speedwel. *Gall.* Creſſon aquatique, Berle. *Belg.* Waterbongen, Bekabung, Bekeboon, Beek-pungen.

1. Alta eſt ſedecim digitos, folia colore viridi ſplendent. Caulis e rubro viridis, flos amœne cœruleus eſt.

2. Reperitur ad rivos & flumina, ut & ad piſcinas; floret menſe Junio, & per totam hyemem folia retinet.

3. Pertinet ad aperientes atque antiſcorbuticas herbas; multas partes habet votatiles, & ingreditur ſuccos antiſcorbuticos potionesque ſcorbuto contrarias. Purgat inſimul atque detergit, obſtructiones renum ex ſabulo vel mucidis humoribus ortas aperit: in calculo & hydrope quoque uſui eſſe poteſt. MATHIOLUS molam ex utero depellere, & menſes ciere tradit.

1. Es wächſt 16. Zoll hoch, die Blätter ſind grasgrün, die Stengel röthlich-grün, die Blüthe ſchön blau.

2. Dieſe Pflanze findet ſich an Bächen und Flüſſen, Weyern oder Deichen, blühet im Juny und behält ſeine Blätter den ganzen Winter.

3. Es gehört unter die antiſcorbutiſchen und eröfnenden Kräuter, hat viele flüchtige Theile und iſt gut im Scharbock, wie es denn ein ingrediens iſt, der antiſcorbutiſchen Säfte und der Tränke, die hierwider gebraucht werden. Es reiniget gleichfalls und detergiret, hat ſeinen Nutzen in Verſtopfungen der Nieren von Sand oder ſchleimigten Feuchtigkeiten, ingleichen im Stein und der Waſſerſucht. MATHIOLUS ſagt, es treibe die Gewächſe aus der Mutter und befördere die monathliche Reinigung.

4. NOM. GEN. Veronica *Rai. I. 852. Meth. 83. Syn. 278. Tournef. 143. Dill. 76. Boerh. I. 224. Vaill. 202. Heiſt. I. 31. Linn. G. no. 20. Roy 301. Hall. 527. Kram. 48. Ludvv. no. 183.* Beccabunga *Riv. I. p. 5**. 18. Heuch. Ind. 28. Rupp. 246.*

5. NOM. SPEC. I. Berula ſeu Anagallis aquatica *Tabern. ic. 719.* Anagallis aquatica folio rotundiore maior *I. B. III. 791.* Anagallisa quatica ſive Becabunga maor *Park. 1237.* Anagallis maior folio ſubrotundo *C. B. pin. 252.* Anagallis rectius Veronica aquatica folio rotundiore maior *Rai. I. 852.* Veronica aquatica maior folio ſubrotundo *Moriſ. III. 323. Tourn. 145. Dill. 76. Boerh. I. 225.* Veronica aquatica maior Beccabunga dicta *Heiſt. I. 31.* Veronica aquatica vulgo Becabunga maior folio ſubrotundo *Kram. 48.* Beccabunga *Riv. tab. 100. fig. 1.* Beccabunga officinarum *Rupp. 246.* Beccabunga ſeu Veronica aquatica maior folio ſubrotundo *Heuch. Ind. 28.*

- - - - - II. Sion *Brunf. III. 169. Fuchſ. 725.* Sion non odoratum *Trag. 187* Hydropiper *Dorſt. 155. b.* Anagallis ſeu Becabunga *Ger. 620.* Anagallis aquatica *Dod. 893. Thal. 14.* Anagallis aquatica vulgaris ſive Becabunga *Park. 1236.* Anagallis aquatica minor *I. Tab. ic. 718.* Anagallis aquatica flore cœruleo folio rotundiore minor *I. B. III. 790.* Anagallis aquatica minor folio ſubrotundo *C. B. pin. 252.* Anagallis rectius Veronica aquatica minor folio ſubrotundo *Rai. I. 852.* Veronica aquatica rotundifolia Becabunga dicta minor *Rai. Syn. 280.* Veronica aquatica minor folio ſubrotundo *Moriſ. III. S. III. tab. 24. Tourn. 145. Dill. 76. Boerh. I. 225. Vaill. 202.* Veronica aquatica vulgo Beccabunga minor *Kram. 48.* Veronica aquatica foliis ovatis ex alis racemoſa *Hall. 528.* Veronica foliis oppoſitis lævibus crenatis floribus laxe ſpicatis ex alis *Linn. H. 8.* floribus laxe ſpicatis lateralibus *Roy. 302.* Beccabunga minor *Riv. I. tab. 100. fig. 3.* Beccabunga ſeu Veronica aquatica minor folio ſubrotundo *Heuch. Ind. 28.* Beccabunga minor folio ſubrotundo *Rupp. 246.*

- - - - - III. Berula maior *Tab. ic. 719.* Anagallis aquatica maior *Ger. 620.* Anagallis aquatica folio oblongo crenato *Park. 1237.* Anagallis aquatica maior folio oblongo *C. B. pin. 252.* Anagallis aquatica flore cœruleo folio oblongo maior *I. B. III. 791.* Anagallis rectius Veronica aquatica maior folio oblongo *Rai. I. 852.* Veronica aquatica maior folio oblongo *Moriſ. III. p. 323. Sect. III. tab. 24. Tourn. 145. Dill. 84. Boerh. I. 225. Vaill. 202.* Veronica aquatica vulgo Beccabunga maior folio oblongo *Kram. 48.* Veronica aquatica foliis ovatis acuminatis ex alis racemoſa *Hall. 528.* Beccabunga ſeu Veronica aquatica maior folio oblongo *Heuch. Ind. 28.* Beccabunga folio oblongo maior *Rupp. 246.*

Nota. Figuræ I. Blackvvellianæ competunt nomina no. I. indicata, fig. II. & III. noſtræ illa no. II. & III. addita. Tres has differentes plantas pro varietatibus declarat LINNÆUS *H. Cliff. l. c.*; prima & ſecunda pariter varietates ſunt HALLERO, ſed tertiam ut diſtinctam ſpeciem recenſet idem. RIVINI operis prima exemplaria primæ tantum differentiæ iconem nomine *Beccabungæ* exhibent; poſtea acceſſit altera nomine *Beccabungæ minoris anguſtifoliæ*, quæ convenit cum *Veronica aquatica longifolia media Raj. Syn. 280. ſeu Anagallide aquatica minore, flore purpuraſcente, folio oblongo I. B. III. 791.* & eſt varietas tertiæ figuræ noſtræ HALLERO; ultimis exemplaribus Rivinianis denique addita eſt tertia icon nomine *Beccabungæ minoris*, quæ proxime accedit ad noſtram figuram II. Prima & ſecunda differentia a nobis indicata varietates tantum omnino ſunt & forſan ne quidem conſtantes, quum in ſola partium magnitudine conſiſtant: tertia vero conſtanter differt non ſo-

Anm. Der Blackwelliſchen I. Figur werden die no. I. angezeigte Nahmen zugeeignet, der II. und III. von uns beygefügten Figur die no. II. und no. III. beygeſetzte Nahmen. Dieſe drey unterſchiedene Pflanzen erkläret LINNÆUS H. Cliff. l. c. für varietæten; die erſte und zweyte hält HALLERUS l. c. ebenfals für varietæten, die dritte aber führet er als eine beſondere Art an. Die erſte Abdrucke von RIVINI Werk bilden nur die erſte Art unter dem Nahmen Beccabungæ ab; nachmals kam eine andere Figur dazu, mit dem Nahmen Beccabunga minor anguſtifolia, welche ſcheinet zu ſeyn Veronica aquatica longifolia media *Raj. Syn. 280.* oder Anagallis aquatica minor, flore purpuraſcente, folio oblongo *I. B. III. 791.* und HALLERUS als eine varietæt unſerer dritten Figur anführet; den letzten Abdrucken des Riviniſchen Werckes wurde endlich die dritte Figur mit dem Nahmen Beccabunga minor beygefügt, welche unſerer II. Figur nahe kommt. Die erſte und zweyte von uns abgebildete Arten ſind

ſolum foliorum figura, verum etiam habitu vere erecto & elatiori, florum præterea colore multo pallidiori, propterea que ut diſtincta ſpecies merito conſideratur. Floris fructusque partes ſigillatim depingunt figuræ Blackvvellianæ *1. 10. 11. 16.* & noſtræ *2. – 9. 12. – 15. 17. 18.* a no. II. deſumtæ. His ſiſtuntur calyx monophyllus quadripartitus *a. fig. 2.* a facie antica magnitudine naturali & *fig. 3.* magnitudine aucta, a facie laterali *fig. 5. 6.* & ad fructus maturitatem perſiſtens *fig. 12. 13.*; Corolla a facie antica *fig. 2. 3.*, a facie poſtica *fig. 4.* pariter quadrifida, cujus ſegmentum ſupremum *b* latiſſimum, lateralia *c. c.* anguſtiora, infimum *d.* anguſtiſſimum, ob quam magnitudinem inæqualem flos hic irregularibus adſcribitur; corolla ſeparata integra vereque monopetala *fig. 4.* cum foramine *e* in fundo pro ſtyli tranſitu; Stamina duo *f. f. fig. 3.* duobus ſegmentis corollæ lateralibus accreta, unum ex his ſeparatum magnitudine aucta *fig. 7.*; Stylus ſimplex & ſimplici capitulo coronatus, ovario inſiſtens & ex centro floris ſurgens *g. fig. 3.*, ſeparatus in magnitudine naturali *fig. 8.*, aucta *fig. 9.*; fructus bilocularis a facie laterali *fig. 10. 11. 12.*, poſtica *fig. 13.*, horizontaliter diſſectus *fig. 14.* & magnitudine aucta *fig. 15.*; ſemina *fig. 16. 17.*, magnitudine aucta *fig. 18.*

ſind würkliche und vielleicht nicht einmal beſtändige Varietäten, weil der Unterſcheid nur alleine in der Gröſe der Theile beſtehet; die dritte aber unterſcheidet ſich beſtändig nicht nur alleine durch die Geſtalt der Blätter, ſondern auch durch eine würcklich aufrechte und erhöhete Einrichtung der ganzen Pflanze, ja über dieſes durch die viel bleichere Farbe der Blume, und wird daher billig als eine beſondere Art betrachtet. Die Theile der Blume und der Frucht beſonders werden durch die Blackwelliſche fig. 1. 10. 11. 16. und durch die unſerige von no. II. genommene fig. 2. – 9. 12. – 15. 17. 18. abgebildet. Durch dieſe wird fürgeſtellet der einfache und viermal getheilte calyx von der vordern Anſicht in natürlicher Gröſe a. fig. 2., und vergröſert fig. 3., von der Seite fig. 5. 6. und wie er bis zur zeitigen Frucht verbleibet fig. 12. 13.; Die Corolla von der vordern Anſicht fig. 2. 3., von der hintern fig. 4. ebenfalls viermal getheilet, deſſen oberſter Theil b. der breiteſte iſt, die beyde zur Seiten c. c. ſchmähler ſind, und das unterſte d. am ſchählſten iſt, wegen welcher ungleichen Gröſe dieſe Blume unter die irregulairen gerechnet wird; Die corolla abgeſondert, ganz und würcklich einfach fig. 4. mit dem Loch im Grund e., durch welches der Stylus gehet; Die zwey ſtamina f. f. fig. 3., welche an den beyden Seiten-Theilen der corollæ angewachſen ſind; eines davon abgeſondert und vergröſert fig. 7.; der einfache und zu oberſt mit einem einfachen Häuptlein verſehene Stylus, der auf dem ovario ſitzet und aus dem Grund der Blume hervorkommet g. fig. 3., abgeſondert in natürlicher Gröſe fig. 8., vergröſert fig. 9.; Die aus zwey Fächlein beſtehende Frucht in der Anſicht von der Seite fig. 10. 11. 12., von hinten fig. 13., über quer entzwey geſchnitten fig. 14. und vergröſert fig. 15.; Die Saamen fig. 16. 17., vergröſert fig. 18.

TAB. 49. *Lat.* Spinachia. *Germ.* Spinat, Spinetſch, grünes Kraut. *Græc.* Σπανάχια, σπανάχιον. *Angl.* Spinach, ☉✠. Spinache, Spinage, Spinge. *Hiſp.* Spanache, Eſpinaca. *Ital.* Spinacci, Spinace. *Gall.* Eſpinaches, Epinars. *Belg.* Spinagie.

1. Hæc planta duos fere pedes alta fit, folia viredinem gramineam oſtendunt, flores autem ex diluta flavedine & viredine pallent.

2. Seritur quotannis in hortis, & pro ratione temporis, quo ſeritur, vel citius, vel tardius floret.

3. Spinachia magis ad cibum, præcipue verno tempore, quam ad medicamenta ex ea præparanda adhibetur: cocta ſiquidem optime ſapit, & virtute refrigerandi, humectandi, urinam alvumque promovendi, hincque calorem atque acredinem humorum mitigandi pollet. SERAPIO, Medicus Arabs, aſſerit, Spinachiam excitare flatus, a cujus uſu propterea illos, qui colico morbo laborant, merito abſtinere oporteat.

1. Es wächſt bis 2. Fus hoch, die Blätter ſind grasgrün, die Blüthen lichtgelblicht grün.

2. Man ziehet es jährlich in Gärten, und es blühet nach Verſchiedenheit der Monathe, worinnen es geſäet worden.

3. Der Spinat wird mehr zum Eſſen als zur Arzeney gebrauchet, giebet ein ſehr gut gekochtes Gemüß, und wird alſo viel im Frühling gebraucht, es temperieret die Hitze und Schärffe der Feuchtigkeiten, indem es kühlet, anfeuchtet und den Urin treibet, auch den Leib offen hält. SERAPIO, ein Arabiſcher Medicus, ſagt, der Spinat mache Blähungen, und ſolten ihn alſo diejenige zu eſſen unterlaſſen, welche mit der Colic geplagt ſind.

4. NOM. GEN. Spinachia *Raj. I. 162. Meth. 19. no. 4. Heuch. ind. 54. Heiſt. II. 27. Kram. 20. 86. 87.* Spinacia *Tourn. 533. Rupp. 326. Boerh. II. 103. Linn. Gen. no. 900. Roy. 221. Ludvv. no. 929.*

5. NOM. SPEC. I. Olus hiſpanicum *Trag. 325.* Lapathum hortenſe ſeu Spinacia ſemine ſpinoſo *C. B. pin. 114.* Spanachia *Fuchs. 668* Spanachium *Cam. Epit. 245.* Spinachia *Dod. 619. Tab. ic. 425. Gerh. 330. Park. 751. Raj. I. 162.* Spinachia mas *Lugd. 543. J. B. II. 963.* Spinacia *Matth. 464. Lob. ic. 257.* Spinacia vulgaris capſula ſeminis aculeata *Tourn. 533. Rupp. 326. Boerh. II. 103. Heiſt. II. 27. Kram. 20.* Spinacia femina *Linn. H. 457. Roy. 221.*

II. Lapathum hortenſe ſeu Spinacia ſemine non ſpinoſo *C. B. pin. 115.* Spinachia nobilis & I. *Trag. 324.* Spinachia ſylveſtris *Gerh. 330.* Spinachia ſemine non pungente, folio majore rotundiore *J. B. II. 964. Raj. I. 162.* Spinacia vulgaris capſula ſeminis non aculeata *Tourn. 533. Rupp. 326. Boerh. II. 104. Heiſt. II. 27. Kram. 20.*

III. Lapathum hortenſe ſeu Spinacia ſterilis *C. B. pin. 115.* Spinachia *III. Trag. 326.* Spinachia fœmina *Lugd. 545. Camer. Hort. 164.* Spinacia mas *Linn. H. 457. Roy 221.*

Nota. Fig. I. eſt Blackvvelliana & videtur Spinacia mas ſeu ſterilis no. III.: nam fig. 6., qua ſemen indicatur, imperfecta eſt & neque læve neque ſpinoſum ſatis repræſentat. Reliquæ figuræ a nobis additæ depingunt Spinaciam ſemine lævi no. II. Num varietates conſtantes ſint, i. e., illa ſemine ſpinoſo nunquam in illam ſemine lævi & vice verſa transmutetur, ex aliis iam quæſivit RAIUS l. c., ſed nullus, quantum ſcimus, reſponſum dedit. Num præterea plantæ, in quibus totis flores maſculini & feminini communiter a ſe invicem diſtant, habitu externo, vel ſaltem florum ſitu, conſtanter quoque differant, eodem premitur dubio. J. BAVHINVS Spinachiæ ſemine non pungente duas ſiſtit figuras, quarum una flores in alis foliorum conglomeratos, altera eosdem per ramulos diſperſos repræſentat; an vero hæc flores maſculinos i. e. ſteriles, illa femininos ſeu ſeminiferos indicet, neque ex figuris neque ex deſcriptione certo colligi poteſt. Notum præterea eſt, RVD. JAC. CAMERARIVM *Eph. N. C. Dec. III. A. V. et VI. Obſ. CCXI. p. 484.* repetito examine, quamvis rarius, in una eademque planta & maſculinos & femininos flores reperiſſe, eosque ne quidem a ſe invicem ſeiunctos, ſed inter ſe in eodem ramulo florigero miſtos. Ita ſane etiam apparet noſtra figura II.; ut autem verum fatear, tunc temporis, quum pingeretur, impeditus fui, ipſius plantæ vivæ examen ſuſcipere, pictor vero nondum ſatis inſtructus erat, ut utrosque

flores

Anm. Fig. I. iſt die Blackwelliſche, und ſcheinet die männliche oder unfruchtbahre Art no. III. zu ſeyn: dann fig. 6., mit welcher der Saame angezeiget wird, iſt unvollkommen, und ſtellet weder den ſtachlichten noch den glatten deutlich für. Die übrige Figuren ſind von uns beygeſetzet, und zeigen die Art mit dem glatten Saamen. Ob die varietäten beſtändig ſeyn, das iſt, ob aus der Art mit dem ſtachlichten Saamen niemals die andere mit dem glatten hervorwachſe, oder auch im Gegentheil veränderlich ſeye, hat RAIUS ſchon von andern zu wiſſen verlanget; es iſt aber, ſo viel uns bekandt, ſolches bis gegenwärtig noch nicht angezeiget worden. Ob auch über dieſes die Pflanzen, an welchen die männliche und weibliche Blumen insgemein gänzlich voneinander abgeſondert ſind, auch in der äuſſerlichen Geſtalt, oder doch wenigſtens in der Lage der Blumen beſtändig ſich unterſcheiden, ſtehet auch noch im Zweiffel. JO. BAVHINVS hat zwo Figuren von der Spinachia ſemine non pungente, davon die Blumen bey der einen beym Urſprung der Blätter dichte beyſammen ſitzen, bey der andern an beſondern Stielen ausgeſtreuet ſind: Ob aber dieſe die männlichen oder unfruchtbaren, jene die weiblichen oder fruchtbaren Blumen anzeigt, kan weder aus den Figuren noch aus der Beſchreibung deutlich abgenommen werden. Es iſt über dieſes bekandt, daß RVD. JAC. CAMERARIVS Eph. N. C. Dec. III. A. V. & VI. Obſ. CCXI. p. 484. mehr als einmal, doch nicht oft, ſo wohl männliche als weibliche Blumen an einer Pflanze gefunden,

und

flores accuratius diſtingueret, quemadmodum id præſtitit fig. III., quæ autem femininos tantum flores, ad alas foliorum conglomeratos exhibuit, ex quibus unicum magnitudine naturali *fig. 4.* & aucta *fig. 5.*, ſimulque calycem quadripartitum fructum coronantem *a.* ejusque ſegmenta bina majora binaque minora decuſſatim locata cum ſtylis quinque ex ſinu eorum ſurgentia *b.* ſiſtit. Fig. IV. eſt ramulus maris cum floribus, ſeu potius eorum calycibus adhuc clauſis, per eundem diſperſis, ſed iterum haud ſatis diſtinctis. Semen maturum in magnitudine naturali repræſentat *fig. 7. 8.*, aucta *fig. 9.*, & ab involucro ſuo denudatum in magnitudine naturali *fig. 13.* aucta *fig. 14.* Ut autem differentiam ſeminis ſpinoſi ſimul exhibeamus, adiecimus *fig. 10. 11. 12*, in quo ea differentia porro obſervatur, vt ſaepius tribus cornibus *fig. 11.* præditum ſit, ſæpius etiam tertium & medium cornu vix promineat, quod in magnitudine naturali *fig. 10.* & aucta *fig. 12.* indicatur. Semen autem hujus nudum in magnitudine naturali *fig. 15.* & aucta *fig. 16.* delineatum illi cortice lævi tecto *fig. 13. 14.* vix diſſimile eſt.

und zwar nicht abgeſondert, ſondern an einem Stiel untereinander vermiſcht. So ſcheinet auch unſere fig. 11. beſchaffen zu ſeyn; die Wahrheit zu geſtehen, wurde ich damals, als die Pflanze gemahlet wurde, verhindert, ſolche ſelbſt zu unterſuchen, der Mahler war aber noch nicht genugſam geübet, daß er beyderley Blumen deutlicher unterſchieden hätte, gleichwie er ſolches nachmals bey fig. III. gethan, welche aber nur weibliche Blumen hatte, beym Urſprung der Blätter dichte beyſammen, davon eine einzele abgebildet iſt, in natürlicher Gröſe fig. 4., vergröſert fig. 5. und zugleich der auf dem Saamen ſitzende vierfach zertheilte calyx a., deſſen 2. gröſſere und 2. kleinere Theile Creutzweis ſtehen, aus deren Mitte fünf Styli b. hervor kommen. Fig. IV. iſt ein Aſt des Männleins mit Blumen oder vielmehr derſelben annoch geſchloſſenen und an dem Stiel ausgeſtreuten Knöpfen, welche aber wiederum nicht deutlich genug angezeiget ſind. Der zeitige Saame wird fürgeſtellet in natürlicher Gröſe fig. 7. 8., vergröſert fig. 9. und von ſeiner Hülſe entblöſet in natürlicher Gröſe fig. 13., vergröſert fig. 14. Damit aber der Unterſcheid des ſtachlichten Saamens auch angezeiget werde, haben wir fig. 10. 11. 12. beygefüget, dabey dieſer Unterſchied noch zu finden, daß er öfters 3. Spitzen hat fig. 11., zuweilen aber die dritte mittlere kaum hervorraget, welches in natürlicher Gröſe fig. 10. und vergröſert fig. 12. anzeiget; deſſen bloſſer Saame aber in natürlicher Gröſe fig. 15. und vergröſert fig. 16. iſt von dem andern mit der glatten Hülſe fig. 13. 14. kaum mercklich unterſchieden.

TAB. 50. *Lat.* Dipſacus ſylveſtris, Labrum veneris. *Germ.* Wilde Karten Diſtel, Weber Karten. *Græc.* Δίψακος. ☉✝. *Angl.* Wild Teaſel. *Hiſp.* Cardencha, Cardo penteador. *Ital.* Cardo da Panni, Diſſaco. *Gall.* Cardon, Carder, Chardon à Bonnetier. *Belg.* Groote vvilde Karden.

1. Surgit hæc planta in altitudinem quatuor vel quinque pedum: Folia colore lucide praſino, flores autem purpureo tinguntur.

2. Creſcit ad margines agrorum menſe Junio atque Julio flores ferens.

3. Radix abſtergendi vim habet. Veteres hanc cum vino ad ſpiſſitudinem quandam decoctam, atque in vaſe æneo aſſervatam laudant contra rhagades, ſeu cutis ad anum fiſſuras ejusdemque fiſtulas itemque contra verrucas. Aqua in foliorum ſinu reperta collyrii inſtar oculorum inflammationi prodeſſe, nec non faciei pulchritudinem abluendo promovere dicitur.

1. Dieſe Diſtel ſteiget 4. bis 5. Fuß hoch, die Blätter ſind lichtgrasgrün, die Blume purpurfärbig.

2. Sie wächſt an denen Angern der Felder, und blühet im Juny und July.

3. Die Wurzel hält man für reinigend; die Alten recommendiren ein Decoctum davon mit Wein bis zu einiger Dicke eingeſotten, und in einem meſſingen Geſchirr aufgehoben, zu denen Rhagadibus oder der aufgeſprungenen Haut an denen Poſterioribus, wie auch zur Fiſtel derſelben, ingleichen die Warzen zu vertreiben. Das Waſſer ſo man auf den Höhlen der Blätter derſelben findet, ſoll ſo wohl als ein Augen-Waſſer die entzündete Augen kühlen, als auch das Geſicht durch das Abwaſchen ſchön machen.

4. NOM. GEN. Dipſacus *Raii l. 382. Meth. 43. Syn. 192. Tourn. 466. Heuch. Jnd. 50. Rupp. 217. Dill. 123. Boerh. I. 133. Vaill. 47. Heiſt. I. 11. Linn. G. no. 89. Roy. 188. Hall. 672. Kram. 9. 75. Ludvv. no. 287.*

5. NOM. SPEC. Carduus fullonum *Brunf. III. 32. Dorſt. 67.* Carduus fullonum erraticus *Trag. 848.* Labrum Veneris *Lob. ic. II. 18.* Labrum Veneris alterum *Matth. 662 Camer. Ep. 432.* Dipſacus purpureus *Fuchs. 225.* Dipſacus ſylveſtris *Cord. Hiſt. I. c. 59. Dod. 735 Ger. 1167. Park. 984.* Dipſacus ſylveſtris ſeu Labrum Veneris *J. B. III. P. I. 74. Raii l. 382.* Dipſacus ſylveſtris aut Virga paſtoris maior *C. B. pin. 385. Moriſ. II'. 158. Tourn. 466. Rupp. 217. Dill. 123. Boerh. I. 133. Vaill. 47.* Dipſacus ſylveſtris, aliis Virga paſtoris, item Labrum Veneris *Heuch. Jnd. 50.* Dipſacus ſylveſtris folio non laciniato *Kram. 75.* Dipſacus vulgaris *Heiſt. I. 11* Dipſacus capitulis florum conicis *Linn. H. 29. Roy. 188.* Dipſacus capitulis ovalibus, calycis foliis ſulcatis, dentatis, ariſtis glumarum rectis *Hall. 673.*

6. *Nota.* Figuræ Blakvvellianæ ſolum retinuimus capitulum florigerum fig. I. cum floſculo 1. & ſemine 8.; reliquas figuras accuratius delineari curavimus. Siſtuntur his 1) peculiaria folia, longa, anguſta, craſſa, rigida, ſpinoſa, furſum ſæpius flexa & reflexa, quorum aliquot variæ magnitudinis capituli florigeri baſin circumdant *a. a. fig. I. II.*; 2) foliola calycis communis, floris tempore tenuia & membranacea, rigida tamen, hiſpida & brevi ariſta munita *b. fig. 2.* in magnitudine naturali, *fig. 3.* aucta, quæ perſiſtunt & maturante ſemine arida atque paleacea fiunt ſingulaque bina cavitatem formant, quæ primo floſculum, deinde ſemen includit *fig. 7.*; 3) unum ex his foliolis ſeparatum a facie ſuperiori excavata *fig. 7. b.*, inferiori anguloſa *fig. 7*. b.*; 4) Floſculus ſeparatus, calycis foliolo brevior, in magnitudine naturali *fig. 2.*, aucta *fig. 3.*; 5) corolla inferius alba ſuperius ex coeruleo purpuraſcens monopetala, tubuloſa, recta aut parum inflexa, integra *fig. 4.*, diſſecta & explanata a facie interiori *fig. 5.* utraque in magnitudine aucta; 6) corollæ limbus rectus quater ſed inæqualiter inciſus ita, ut inferius ſegmentum reliquis longius & latius ſit *c. d. fig. 3. 4. 5.*; 7) quatuor ſtamina multum prominentia, apicibus transverſalibus primum flavis deinde purpuraſcentibus inſtructa *e. fig. 2. 3. 4.*, ex tubi medio orientia *fig. 5.*; 8) ſtylus ſimplex, filiformis, eiusdem cum corolla longitudinis cum ſimplici ſtigmate fig. 6. in magnitudine aucta; 9) ovulum *f. fig. 2. 3.* ejusque vertex membranaceus *g.*, qui calycis proprii vices præſtat. 10) Semen maturum ad ſingulos floſculos unicum, oblongum, anguloſum cum calyce proprio iam arido *fig. 9.* in magnitudine naturali, *fig. 10.* aucta; 11)

Anm. Von der Blackwelliſchen Figur iſt alleine der Blumen Büſchel fig. I nebſt einem Blümlein fig. 1. und Saamen fig. 8. beybehalten, die übrigen ſind deutlicher von uns abgebildet worden. Damit werden fürgeſtellet 1) beſondere, lange, ſchmahle, dicke, ſteiffe und ſtachlichte, öfters nach oben gerichtete und zuruck gebogene Blätlein, deren etliche von unterſchiedlicher Gröſe den Grund des Blumen-Büſchels umgeben a. a. fig. I II.; 2) Die Blätlein des allgemeinen calycis, welche zur Zeit der Blüthe dünn und häutig, doch ſteif, haarigt und mit einer Spitze oder kurzen Barth verſehen ſind b. fig. 2. in der natürlichen Gröſſe, fig. 3. vergröſſert, welche beſtändig bleiben, und, indeme der Saame zeitiget, drocken und Spreuenförmig werden, auch jedesmal zwey derſelben eine Höhle machen, in welcher erſtlich das Blümlein und hernach der Saame enthalten fig. 7.; 3) eines von dieſen Blätlein abgeſondert, von der obern ausgeholten Fläche fig. 7. b. und von der untern eckigten fig. 7*. b.; 4) ein abgeſondertes Blümlein, das kürzer als das Blätlein iſt, in der natürlichen Gröſſe fig. 2., vergröſſert fig. 3.; 5) Die unten weiſſe und oben aus dem blauen purpurfärbige corolla, welche aus einem Stuck beſtehet, röhrenförmig, gerad oder nur ein wenig gebogen iſt, ganz fig. 4., aufgeſchnitten und ausgebreitet von der innern Fläche fig. 5. und beyde vergröſſert: 6) deſſen obere Oeffnung, die gerade, anbey viermal aber ungleich eingeſchnitten iſt, alſo, daß der unterſte Theil länger und breiter iſt als die übrigen c. d. fig. 2. 3. 4.; 7) Vier weit hervorragende Stamina mit ihren über querſtehenden apicibus, die Anfangs gelb ſind, nachmals purpurfärbig werden e. fig. 2 3. 4 und aus der Mitte der Röhre entſpringen fig. 5.; 8) Der Stylus, welcher einfach, fadenför-

11) basis calycis communis, seu thalamus conicus, fungosus *h.* *fig. 7.*, cum quo undique ordine singulari cohærent foliola calycis communis & semina; 12) folii inferioris dimidii facies superior *i.*, inferior *k.*

förmig, eben so lang als die Röhre und mit einem einfachen stigmate versehen ist fig. 6. vergrössert; 9) Das Eylein f. fig. 2. 3. und dessen häutiger Scheitel g., welcher die Stelle eines calycis proprii vertritt; 10) Der zeitige Saame, der unter einem jeden Blümlein einfach, länglicht und eckigt ist mit dem verdorrten calyce proprio fig. 9. in natürlicher Grösse, fig. 10. vergrössert; 11) Der Grund des calycis proprii oder der thalamus, der kögelförmig und schwammigt ist h. fig. 7. und mit welchen allenthalben in einer besondern Ordnung die Blätlein des calycis communis und die Saamen zusammen hängen; 12) eines untern Blates Helfte obere Fläche i, untere Fläche k.

TAB. 51. *Lat.* Chelidonium minus. *Germ.* Klein Schölkraut, Feigwarzenkraut, Scharbockskraut, Blatterkraut, Pfaffenhödlein, Bieberhödlein. *Græc.* χελιδόνιον μικρόν. *Angl.* Pilewort, lesser or smal Celandine. *Hisp.* Scrofolaria menor. *Ital.* Favoscello, Celidonia minore. *Gall.* Petite chelidoine, Petite Eclaire ou Eschlere, Cavilos des prêtres. *Belg.* Kleyn Speen kruyd.
⊙

1. Caulis ad sex vel octo digitos extenditur: Folia satura viriditate, flores lucida flavedine tincta sunt, radix ad mariscarum similitudinem accedere perhibetur.

2. Reperitur in pratis atque locis humidis, ut & in sepibus, ac mense Martio & Aprili florere conspicitur.

3. Radix interne sumta, cum unguento e foliis & radice præparato atque externe applicato, doloribus ac tumoribus hæmorrhoidum & mariscarum resistere, sanguinisque earum fluxum inhibere statuitur. Quidam contra icterum atque scorbutum oris, ad palatum roborandum & dentes conservandos commendant.

1. Der Stengel wird 6. oder 8. Zoll hoch. Die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen schön hellgelb. Die Wurzel soll denen Feigwarzen an denen Menschen gleich sehen.

2. Man findet es auf Wiesen in feuchten Gründen und an Hecken, es blühet im Merz und April.

3. Dieses Kraut wird in der guldenen Ader und Feigwarzen gerühmet, es soll den Schmerzen und das Schwellen derselben mindern, und das Bluthen stillen, wenn man die Wurzel innerlich nimmt, eine Salbe aber von den Blättern und Wurzel gemacht äusserlich aufleget. Einige recommendiren es in der Gelbsucht, und dem Scharbock, besonders des Mundes, um den Gaumen zu stärken und die Zähne zu verwahren.

4. NOM. GEN. Chelidonium minus *Rai. I. 579. Meth. 68. Syn. 246. Boerh. I. 29.* Ficaria *Heuch. Jnd. 21. Rupp. 159. Dill. cat. 39. N. G. 108. Heist. I. 12. Hall. 321. Kram. 44. Ludvv. no. 755.* Marisca *Siegesb.* Ranunculus *Tourn. 285. Vaill. 170. Act. Paris. 1719. 39 Linn. G. no. 554. Roy. 490.*

5. NOM. SPEC. Ficaria *Brunf. I. 215. Volck. Fl. Nor. 163. Dill. 39. Hall. 321. Kram. 44.* Ficaria Brunfelsii vulgo chelidonium minus *Heist. I. 12.* Ficaria flore luteo, male chelidonium minus *Heuch. Jnd. 21.* Ficaria vulgaris *Rupp. 159.* Vulgago *Dorst. 303. b.* Favogello *Cæsalp. 546.* Scrophularia minor seu chelidonium minus vulgo dictum *J. B. III. 468.* Chelidonia rotundifolia minor *C. B. pin. 309.* Chelidonium minus *Ruell. 431. Fuchs. 866. Trag. 113. Cord. Hist. 121. b. Matth. 631. Cam. Ep. 403. Dod. 49. Lob. ic. 593. Ger. 816. Park. 617. Raj. I. 579. Syn. 246. H. Eystett. Vern O. IX. T. I fig. 2. Boerh. I. 29.* Ranunculus præcox rotundifolius granulata radice *Moris. II. 446.* Ranunculus vernus rotundifolius minor *Tourn. 286. Vaill. 170. Act. Paris. 1719. 40.* Ranunculus foliis cordatis dentatis petiolatis *Linn. H. 229. Roy. 490.*

6. *Nota.* Fig. I. est Blackvvelliana, II. & reliquæ additæ sunt. Communiter hæc planta deprehenditur humifusa *fig. I.*, cum qua aliorum auctorum icones etiam conveniunt; interdum tamen reperitur etiam erecta, præcipue tempestate calidiori in locis humidis & umbrosis, qualis est nostra *fig. II.* & illa CAMER. *Epit. l. c.* *Figura I.* foliorum pediculis amplas appingit vaginas *a. a. a.*, quas nos haud observavimus; nostra vero *fig. II. b. b. b.* ad ortum horum pediculorum repræsentat grana illa triticea seu bulbulos, quorum iam mentionem fecit RAIUS *Hist. & Syn.* l. c. ut & DILLENIUS N. G. l. c., quæque veræ sunt radices. Flos octo constat petalis *fig. 2. 3. 4.*; novem sistit *fig. 1.*, ex naturæ forsan luxuria sæpius consueta. Calyx *c. c.* & in Blackvvelliana *fig. 3.* & in nostra *fig. 4.* conspicitur tetraphyllus, quem alii triphyllum ut ordinarium describunt & pingunt. Petalum separatum a facie superiori seu interiori in magnitudine naturali ostendit *fig. 5.*, aucta *fig. 6.*, cum squamula ejus ad unguem *d.*, quam LINNÆUS nectarium appellat. Staminum & pistillorum acervus conspicitur *fig. 7.*, stamen separatum in magnitudine naturali *fig. 8.*, aucta *fig. 9.*, pistillorum vero & ovulorum glomus, demtis staminibus, in magnitudine naturali *fig. 10.*, aucta *fig. 11.* Radicum fibrosarum & tuberosarum compagem repræsentat *fig. 12. 13.* & unam earum tranversim sectam *fig. 14.*

Anm. Fig. I. ist die Blackwellische, Fig. II. nebst den übrigen ist hinzugethan. Insgemein liegt dieses Gewächs auf der Erde fig. I., mit welcher auch die Abbildungen anderer Auctorum übereinkommen; Zuweilen wird sie aber auch aufrecht gefunden, vornehmlich bey warmer Witterung an feuchten und schattigten Orten, dergleichen unsere fig. II. und deß CAMERARII Epit. l. c. zeiget. Fig. I. mahlet die Stiele der Blätter mit breiten Scheiden a. a a., welche wir nicht gefunden haben; unsere Fig. II. b b b. aber stellet beym Ursprung dieser Stiele diejenige weitzenförmige Knoten für, deren schon RAIUS Hist. & Syn. l. c. wie auch DILLENIUS N. G. l. c. gedenket, und welche wahre Wurzeln sind. Die Blume bestehet aus acht Blätlein fig. 2 3. 4.; neune derselben zeiget fig. 1., vielleicht aus einer öfters dabey gewöhnlichen Frechheit der Natur. Der calyx c. c. erscheinet so wohl in der Blackwellischen fig. 3. als auch unserer fig 4 mit vier Blätlein, welchen andere als ordentlich dreyblätterigt beschreiben und abbilden. Ein abgesondertes Petalum zeiget sich von der obern oder innwendigen Fläche in natürlicher Gröse fig. 5., vergrösert fig. 6., nebst dessen kleiner Schuppe am Ursprung d., welche LINNÆUS das Nectarium nennet. Der Hauffen der staminum und pistillorum erscheinet fig. 7., ein abgesondertes stamen in natürlicher Gröse fig. 8., vergrösert fig. 9., der Haufen der pistillorum und ovulorum aber in natürlicher Gröse fig. 10., vergrösert fig 11. Die Vereinigung der zaserigten und knotigten Wurzeln wird fürgestellet fig. 12. 13. und eine von diesen über quer zerschnitten fig. 14.

TAB. 52. *Lat.* Primula veris. *Germ.* Wilde Schlüsselblumen mit einzeln Blumen. *Græc.* φλόμις βραχυς φύτιος. *Angl.* Common Primrose, Field Primrose. *Ital.* Fiore di Primavera. *Gall.* Primivere, Bouillon. *Belg.* Groote vvilde Sleudel Bloem.
☽

1. Caulem octo vel decem digiti metiuntur. Folia colore herbeo, flores subflavo, radix e rubro purpureo prædita sunt.

2. Crescit in virgultis & sepibus, flores Martio & Aprili mensibus prodeunt.

3. Flores in morbis ab humoribus phlegmaticis provenientibus commendantur. Succus radicis errhinum est seu sternutamentum prolicit & pituitam capitis extrahit.

1. Die Stengel wachsen 8. bis 10. Zoll hoch, die Blätter sind grasgrün/ die Blumen bleichgelb, die Wurzel röthlich purpurfarb.

2. Sie wachsen im Gebüsch und Hecken, blühen im Merz und April.

3. Die Blumen werden gerühmet in Zufällen, welche von phlegmatischen Feuchtigkeiten herkommen. Der Saft von der Wurzel ist ein Niesen befördrendes Mittel, wodurch dicker Schleim aus den Kopfe gezogen wird.

4. NOM.

4. NOM. GEN. Paralyſis ſive Primula veris *Rai. Meth. 83.* Primula veris *Rai. II. 1080. Syn. 284. Tourn. 124. Boerh. I. 198. Vaill. 164.* Primula *Heuch. Ind. 3. Linn. G. no. 144. Roy. 414. Hall. 482. Kram. 7. Ludvv. no. 50.*

5. NOM. SPEC. Aliſma ſylvarum *Col. φυτοβ. 19.* Verbaſculum ſylvarum maius ſingulari flore *C. B. pin. 241.* Verbaſculum ſylveſtre maius ſingularibus floribus ſingularibus cauliculis inſiſtentibus *Moriſ. II. 555.* Arthritica pallida, quæ ſingulis pediculis ſingulos flores ſuſtinet *Geſn. Tab. coll. 60.* Herba paralyſis prior *Cæſalp. 261.* Primula veris minor *Dod. 147. Ger. 781.* Primula veris ſylveſtris flore pallido *H. Eyſt. Vern. O. I. fol. 1. fig. 5.* Primula veris vulgaris *Park. 535. Raj. II. 1080. Syn. 284.* Primula veris pallido flore humilis *Cluſ. hiſt. 302. Boerh. I. 198. Vaill. 164.* Primula veris floribus, ex ſingularibus pediculis, pallidis majoribus ſimplicibus. *I. B. III. 497. Tourn. 125.* Primula ſylvarum *Lob. ic. 568.* Primula ſylveſtris II. *Tabern. ic. 310.* Primula monantha *Kram. 7.* Primula foliis rugoſis hirſutis, ſcapo unifloro *Hall. 482.*

TAB. 53. *Lat.* Satyrium mas, Orchis mas, Teſticulus morionis. *Germ.* Knaben-Kraut, Stendelwurz Männlein. *Græc.* ὄρχις Theophr. σατύριον τρίφυλλον Dioſc. *Angl.* Male Satyrion, Male Foolsſtones. *Hiſp.* Coyon de Perro. *Ital.* Teſticolo di cane. *Gall.* Couillon de chien mâle. *Belg.* Kulletjes Kruyt.

1. Hæc Orchis, quæ vulgare officinarum Satyrium eſt, ad pedem aſſurgit: Folia lucide virent, intermixtis ſimul maculis nigris; flores autem petiolo ſubfuſco adhærentes purpurei coloris ſunt.

2. Reperitur in pratis humidis, vbi Menſe Aprili atque Majo floret.

3. Radici vim ſtimulandi ad coitum, genitalia confortandi & conceptionem promovendi dicunt ineſſe, unde præcipuum Electuarii Diaſatyrionis ingrediens eſt. Extrinſece ad diſcutiendos tumores cataplaſmatis forma adhibetur. Hanc radicem coctam & a maſculis comeſam efficere ut pueros gignant, radicem vero Satyrionis feminæ a mulieribus ſumtam, vt puellas concipiant, DIOSCORIDES affirmat.

1. Dieſe Orchis, welche das gemeine Satyrium der Apothecken iſt, wächſt bis einen Fuß hoch, die Blätter ſind hellgrün, mit ſchwarzen Flecken, und die Blumen, welche an einem bräunlichten Stiel ſtehen, ſind purpurroth.

2. Man findet es in feuchten Wieſen, es blüht im April und May.

3. Die Wurzel ſoll zu den Beyſchlaf reitzen, die Zeugungs-Theile ſtärken und die Empfängnus befördern, dahero ſind ſie das Haupt Ingrediens der Latwerge Diaſatyrionis. Aeuſſerlich werden ſie zu Ueberſchlägen angewendet, harte Geſchwulſten zu zertheilen. DIOSCORIDES ſaget: die Wurzel dieſer Pflanze, wenn ſie abgeſotten und von Manns-Perſonen geeſſen wird, verurſache, daß ſie Knäblein zeugen, die Wurzel hingegen von dem ſatyrione femina, wenn ſolche die Weiber genieſen, mache daß ſie Mägdlein concipiren.

4. NOM. GEN. Orchis *Raj. II. 1212. Meth. 121. Syn. 376. Tourn. 431. Heuch. Ind. 43. Rupp. 297. Dill. 52. Boerh. II. 151. Vaill. 150. Linn. G. no. 823. Roy. 14. Hall. Ord. I. 262. Kram. 68. Ludvv. no. 698.*

5. NOM. SPECIF. Teſticulus morionis mas *Dod. 236.* Cynoſorchis morio mas *Tab. ic. 660. Ger. 208.* Orchis mas anguſtifolia *Fuchs. 555.* Orchis major tota purpurea maculoſo folio *J. B. II. 763.* Orchis morio mas foliis maculatis *C. B. pin. 81. Park. 1346. Raj. II. 1214. Syn. 376. Tourn. 432. Rupp. 297. Dill. 52. Boerh. II. 152. Vaill. 150. Tab. 31. fig. 11. 12.* Orchis radicibus ſubrotundis, cucullo ſparſo, labello ampliter trifido crenato, flore concolore *Hall. 265.*

TAB. 54. *Lat.* Malva hortenſis. *Germ.* Garten-Pappeln, Herbſt-Roſen, Stock-Roſen, Mund-Roſen. *Græc.* ☉ δενδρομαλάχη Camer. *Angl.* Hollyhocks. *Hiſp.* Malvas. *Ital.* Malva maggiore. *Gall.* Mauve de Jardin, Mauve Romaine arborée, Roſe d'outre mer ou de tremier. *Belg.* Maluvve, Stock Rooſen.

1. Altitudo hujus plantæ ſex vel ſeptem pedum eſt, folia dilucide viridia, flores rubri ſunt.

2. Creſcit in hortis, menſe Julio atque Auguſto flores proferens.

3. Ejusdem fere naturæ eſt cum Malva vulgari, quam Tab. 22. deſcripſimus, minore tamen emolliendi virtute pollet. Adhibetur ut plurimum in gargariſmis contra tonſillarum tumorem & uvulæ relaxationem.

1. Dieſes Gewächs ſteiget 6. oder 7. Fuß hoch, die Blätter ſind lichtgrün, die Blumen bleichroth.

2. Es wächſt in denen Gärten, und blüht im Juli und Auguſt.

3. Dieſe Pappel iſt meiſt von eben der Natur, wie die gemeine vid. Tab. 22. Doch erweichet ſie nicht ſo ſehr; man bedienet ſich ihrer meiſtens in Gurgel-Waſſern zu den geſchwollenen Mandeln, und dem gefallenen oder relaxirten Zäpflein des Halſes.

4. NOM. GEN. Malva *Raj. I. 600. Kram. 14.* Alcea *Tourn. 97. Boerh. I. 270. Linn. G. no. 679. Roy. 357. Kram. 12. Ludvv. no. 145.*

5. NOM. SPECIF. Malva roſea folio ficus *C. B. pin. 315. Raj. I. 600.* Malva roſea ſimplex peregrina *Tab. ic. 767. Ger. 928.* Malva roſea peregrina folio ficus obſcure viridi *Moriſ. II. 524.* an Malva roſea folio ficus major, *Kram. 14.* Alcea roſea hortenſis maxima folio ficus *Tourn. 98. Boerh. I. 270.* Alcea foliis palmato digitatis *Linn. H. 348. Roy. 357.* an Alcea folio in ſummo caule fici viridi molli flore purpureo *Kram. 12.*

Nota. Fig. 1. 2. 7. ad exemplar Blakvvellianum factæ, reliquæ a nobis additæ ſunt. Figuram Blakvvellianam pro Malva roſea folio ficus C. B. ut habeamus, ſuadent folia ejus profunde inciſa; in altera certe, folio ſubrotundo C. B., ea nunquam talia obſervavimus nec ab alio depicta reperimus; nihilominus tamen neque cum foliis ficus, neque cum figuris auctorum citatorum magis conveniunt. Si ergo illius ſpeciei folio ſubrotundo varietas rectius cenſenda eſſet, tunc ſecundum TOURNEFORTIUM ad malvæ genus pertineret, ſecundum LINNÆUM vero, VAN ROYEN atque LUDWIGIUM nihilominus alceis adſcripta maneret, utpote qui characterem non ex foliorum, ſed calycis differentia petierunt. Eſt autem calyx duplex *fig. 3. 4.:* externus *a. a.* brevior ſemi ſexfidus, interior *b. b.* longior ſemiquinquifidus, uterque ad fructus usque maturitatem perſiſtens, quem interior poſt floris lapſum ſe contrahens obtegit *fig. 4. b. b.* Fructus *c. c. fig. 5. 6.* conſiſtit ex multis ſeminibus in orbem diſpoſitis & ad latera ar-

Ste

Anm. Fig. 1. 2. 7. ſind nach dem Blackwelliſchen Exemplar nachgemacht, die übrige von uns hinzugethan. Daß wir die Blackwelliſche Figur für die malva roſea folio ficus angeben, iſt wegen der tief eingeſchnittenen Blätter geſchehen: an der malva roſea folio ſubrotundo C. B. haben wir ſie wenigſtens niemals, noch auch von jemand alſo abgebildet gefunden; nichts deſtoweniger aber kommen ſie auch weder mit einem Feigenblat noch auch mit den Figuren der angezeigten Auctorum überein. Wann dieſe Figur demnach eine varietät der andern Art folio ſubrotundo ſeyn ſollte, ſo würde ſie nach dem TOURNEFORT unter das Geſchlecht der Malvæ gehören, nach dem LINNÆO, VAN ROYEN und LUDWIGIO aber nichts deſtoweniger unter dem Geſchlecht der Alceæ verbleiben, als welche den Characterem nicht von dem Unterſcheid der Blätter, ſondern des calycis, genommen haben. Es iſt aber der calyx doppelt fig. 3. 4.: der auswendige a. a kürzer und auf die Helfte in 6. Theile, der inwendige länger und in 5. Theile geſpalten: beyde bleiben bis zur Zeitigung der Frucht, welche

von

ctæ inter ſe cohærentibus, attamen non coalitis, ad centrum vero *fig. 6.* placentæ ſeu receptaculo brevi accretis. Ipſa ſemina ſunt reniformia & ſingula peculiari involucro cum ſemine deciduo incluſa *fig. 7. 8.* & ab hoc denudata *fig. 9.* multo minora.

von dem innwendigen, der sich nachdeme die Blume abgefallen zusammen ziehet, bedecket wird fig. 4. b. b. Die Frucht c. c. fig. 5. 6. bestehet aus vielen Saamen, die in einer Scheibe dichte nebeneinander stehen und zusammen hangen, doch aber nicht zusamen gewachsen, in der Mitte aber fig. 6 an ein kurzes receptaculum oder placentam angewachsen sind. Die Saamen selbsten sind Nierenförmig, jeder mit einer besondern Decke, die mit dem Saamen abfällt, umgeben fig. 7. 8. und, wenn sie von dieser entblöset fig. 9., viel kleiner.

TAB. 55. *Lat.* Viola martia. *Germ.* **Merzen Violen, blauer Veil.** *Græc.* ἴον Dioſc. *Angl.* March Violet, ⊙ Purple ſvvet Violet. *Hiſp.* Violetta. *Ital.* Viola. *Gall.* Violete, Violette pourperée. *Belg.* Viole.

1. Hujus violæ caules repunt humi: Folia obſcure viridia, flores purpureo-cærulei ſunt.

2. Creſcit vel ſponte in ſilvis, vel educatur in hortis, & menſis Martii tempore flores oſtendit.

3. Flores pertinent ad quatuor flores cordiales, & habent refrigerandi, humectandi atque laxandi virtutem, præſtant inſuper uſum in morbis pectoris atque pulmonis, ſedant tuſſim atque pleuritidem. Syrupus ex iis præparatus infantibus datur ad alvum laxandam & æſtum temperandum. Eadem vi pollent quoque folia, unde ſæpius contra inflammationes vel clyſteribus vel unguentis immiſceri ſolent. Semen calculo atque ſabulo medetur.

1. **Die Stengel dieses Veiles kriechen auf der Erden, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen purpurblau.**

2. **Sie wachsen wild in Hecken, und werden gleichfalls in Gärten gezogen, sie blühen im Merz.**

3. **Die Blumen gehören unter die 4. Herz-Blumen, sie kühlen, feuchten an, und öfnen den Leib, sie sind nützlich in Krankheiten der Brust und der Lungen, lindern die Husten und das Seitenstechen. Der Saft davon wird denen Kindern gegeben, den Leib zu eröfnen und zu kühlen. Die Blätter kühlen und öfnen gleichfalls, daher sie öfters in die Clystir und Salben wider Entzündungen genommen werden. Der Saame ist gut für den Stein und Sand.**

4. NOM. GEN. Viola: vide Tab. 44. no. 4.

5. NOM. SPEC. Viola *Riv. III. p. 26. tab. 110. Dill. 36.* Viola officinarum *Rupp. 288.* Viola nigra *Brunſ. I. 137.* Viola nigra ſeu purpurea *Dod. 156. Ger. 850.* Viola purpurea *Ruell. 633. Fuchſ. 311. Matth. 1180. Cam. Epit. 910.* Viola martia *Cam. Hort. 177.* Viola ſimplex martia *Park. Parad. p. 282.* Viola martia purpurea *Tab. 301. J. B. II. 542. Raj. II. 1049. Syn. 364.* Viola martia purpurea flore ſimplici odoro *C. B. pin. 199. Tourn. 419. Boerh. I. 243. Vaill. 203.* Viola martia flore coeruleo *Heiſt. I. 32.* Viola flore violaceo ſimplici *Heuch. Ind. 41.* Viola flore in ſummitate ſcapi ſolitario, herba flagellante, flore purpureo minore odoro ſimplici, foliis rotundis integris *Kram. 67.* Viola acaulis, ſtolonibus teretibus reptatricibus, pedunculis radicatis *Linn. H. 427. Royen. 431. Hall. 500.*

Nota. Integra planta & *fig. 12. 15.* ad exemplar Blackvvellianum factæ, reliquæ a nobis additæ ſunt. Fructus cum ſemine *fig. 12. 15.* ad hanc ſpeciem non pertinent: veram eius adhuc clauſi effigiem nos ſiſtimus *fig. 13.* a facie anteriori, *fig. 14.* a facie laterali & *fig. 16.* aperti cum ſeminibus tribus valvis adhærentibus. Huius ſpeciei floris color reperitur etiam rubellus & albus: purpureum ſeu ſpecifice ita dictum violaceum colorem ſponte ſua mutari in album, affirmat RAIUS Hiſt. & Syn. l. c.; purpureum in hortis ſæpius tranſire in rubellum, repetita obſervatione ipſi didicimus. Eo tempore, quo floris partes repræſentare ſuſcipiebat pictor, Violæ martiæ odoræ flores iam deficiebant; accepit autem adhuc ex horto quodam alios multo maiores, pallidiores & inodoros, ſed ſine planta ipſa, quare de ſpecifico eius nomine dubii relicti ſumus. Eiusmodi florem repræſentat a facie anteriori *fig. 2.*, laterali *fig. 3.* & poſteriori *fig. 4.*, in quibus apparent *a. a.* duo petala ſuperiora (ratione ſitus conf. nota ad tab. 44.), *b. b.* duo lateralia & *c.* quintum infimum cum calcari ſeu nectario ſuo *d.* Eundem florem depingit *fig.* . iterum a facie anteriori, ſed demtis duobus petalis ſupremis, quae ſeparata *a. a.* conſpiciuntur, & *fig. 6.* remotis etiam duobus petalis lateralibus *b. b.* Quintum petalum ſeparatum oſtendit *fig. 7.* cum calcaris *d.* orificio *e.* Petala hæc comprehendit calyx *f. fig. 8.* quinquefolius perſiſtens a facie anteriori depictus, cuius ſegmentum medium duobus petalis ſupremis a tergo eſt *f. fig. 3.*, ſecundum & tertium petalis lateralibus adſtat *f. f. fig. 2. 5. 6.*, quartum & quintum vero ſegmentum lateraliter ſubfulciunt petalum infimum ita, ut hiatu ſuo calcaris dorſum nudum relinquant *f. f. fig. 4.* Centrum calycis occupat piſtillum *g. fig. 6. 8. 9.*, cuius ſtylus ſimplex eſt cum ſtigmate ſeu capitulo obliquo & circumdatus a quinque ſtaminibus brevibus *h. fig. 9.* inter ſe coalitis *fig. 10.*, quorum ſummitatem formant productiones triangulares membranaceæ aurantii coloris *i. fig. 9. 10.* & extremum laterale externum duorum infimorum ſtaminum prolongatur in totidem appendices ſingulares virides *k. fig. 9.* in calcaris cavo deliteſcentes. Hoc ſtaminum coalitu convenit hic flos cum Viola tab. 44., differt vero, præter magnitudinem, odorem & colorem, eodem coalitu a Viola martia odora, in qua ſtamina inter ſe non cohærent, quæ cum loculis apicum lateri ſtaminum interiori adhærentium alia occaſione, Deo volente, ſingularibus figuris iam paratis explicabimus. Remotis ſtaminibus apparet ovarium *l. fig. 11.*, quod abit in Viola martia odora in fructum purpuraſcentem, ſimplicem, ſubrotundum, hexagonum, trivalvem *fig. 13. 14.* plurima ſemina *fig. 16.* læviſſimo & ſplendente cortice pallido tecta & valvis affixa continentem. Pediculi florum poſt horum lapſum humum verſus torquentur, unde RAIO Hiſt. l. c. viſum eſt, fructum ex peculiaribus oriri pediculis.

Anm. Die ganze Pflanze und fig. 12. 15. sind nach dem Blackwellischen Exemplar gemacht, die übrigen von uns hinzugethan. Die Frucht mit dem Saamen fig. 12. 15. gehöret nicht zu dieser Art: Die wahre Gestallt desselben und zwar annoch geschlossen ist abgebildet zu sehen fig. 13. von der vordern Ansicht, fig. 14. von der Seite und fig. 16. geöfnet nebst den Saamen, welche an den dreyen Deckeln der Frucht anhängen. Diese Art wird auch mit röthlichter und weisser Blume gefunden. Daß die Purpurfärbigen oder insonderheit also genannte Violetfärbigen von sich selbsten in die weise verwandelt werden, bejahet RAIUS Hist & Syn. l c.; Daß die Purpurfärbige in den Gärten öfters röthlicht werden und bleiben, haben wir selbst aus wiederholter Erfahrung beobachtet. Zu der Zeit, als der Künstler die Theile der Blume fürzustellen unternahme, hatten die wohlriechende Merzen-Veile schon verblühet; er bekam aber annoch aus einem Garten andere Blumen, die viel gröser, bleicher und ohne Geruch waren, aber nicht die Pflanze selbsten, derowegen das nomen specificum derselben in Zweiffel blieben ist. Eine dergleichen Blume ist abgebildet von der vordern Ansicht fig. 2., von der Seite fig. 3. und von hinten fig. 4, bey welchen erscheinen a. a. die zwey oberste Blätlein (wegen des Lagers siehe die Anmerkung tab. 44.), b. b. die zwey Seiten-Blätlein, und c. das fünfte unterste mit seinem Sporn oder Nectario d. Eben diese Blume zeiget fig. 5. wiederum von vornen, aber ohne die zwey oberste Blätlein, welche seitwärts abgesondert a. a. zu sehen, und fig. 6., bey welcher auch die zwey Seiten-Blätlein b. b. abgenommen. Das fünfte abgesonderte Blätlein zeiget fig. 7. mit dem Sporn d. und dessen Oefnung e. Diese Blätlein enthält ein fünffach getheilter und beständiger Calyx f. fig. 8. von vornen fürgestellet: dessen mittelster Theil stehet hinter den beyden obersten Blätlein der Blume f. fig. 3., der zweyte und dritte hinter den beyden Seiten-Blätlein f. f. fig. 2. 5. 6., der vierte und fünfte Theil aber unterstützet seitwärts das unterste Blätlein also, daß zwischen beyden der ganze Rücken des Sporns blos bleibet f. f. fig. 4. In der Mitte des Calycis stehet das Pistillum g. fig. 6. 8. 9., dessen Stylus einfach und das Knöpflein schef, übrigens mit fünf kurzen Staminibus h. fig. 9. umgeben ist, die unter sich zusammen gewachsen sind fig. 10. und deren Spitzen dreyeckigte, dinne und Pomeranzenfärbige Blätlein i fig. 9. 10. ausmachen, und von den zwey untersten das Ende von der auswendigen Seite in zween grüne Zusätze k. fig. 9. verlängert ist, die in der Höhle des Sporns liegen. In der Zusammenwachsung der Staminum kommt diese Blume mit der Viola tab. 44. überein, unterscheidet sich aber, ausser der Gröse, Geruch und Farbe, eben dadurch von dem wohlrüchenden Merzen-Veil, bey welchem die Stamina nicht zusammen hängen, die wir nebst den Fächlein der apicum, die an ihrer innwendigen Seite anhängen, bey einer andern Gelegenheit G. G. mit besondern schon verfertigten Figuren fürstellen wollen. Wann die Stamina abge-

nommen, erscheinet das ovarium l. fig. 11., aus welchem bey dem wohlrüchenden Merzen-Veil eine Purpurfärbige, einfache, rundlichte und sechseckigte Frucht wird fig. 13. 14., die sich in drey Deckel theilet, an welchen viele mit einer glatten, glänzenden und bleichgelben Schale bedeckte Saamen fig. 16. anhängen. Die Stiele der Blumen, wann diese abgefallen, biegen sich gegen die Erde, daher RAIUS Hist. l. c. dafür gehalten, daß die Frucht auf besondern Stielen entspringe.

TAB. 56. *Lat.* Saxifraga alba. *Germ.* Weiser Steinbrech. *Angl.* White Saxifrage. *Ital.* Sassifragia. *Gall.* ☉ la grande Saxifrage. *Belg.* Steenbreck.

1. Hæc planta, unum pedem alta, folia habet pallide viridia, & flores albos flavis apicibus.

2. Reperitur in pratis florens mense Aprili & Majo.

3. Nomen sortita est a virtute, quæ in prolicienda urina, & calculo atque sabulo ejiciendo ipsi tribuitur. Aqua ejusdem destillata in officinis prostat.

1. Dieses Kraut wird bis einen Fuß hoch, die Blätter sind lichtgrün, die Blumen weiß mit gelben Apicibus.

2. Es wächset auf Wiesen, blühet im April und May.

3. Diese Pflanze führet ihren Nahmen von der ihr zugeeigneten Tugend, indeme sie den verhaltenen Urin, Stein und Sand forttreibet. In den Apothecken hat man das davon destilirte Wasser.

4. NOM GEN. Sedum Saxifraga dictum *Rai. II. 1040. 1048.* Saxifraga *Rai. Meth. 111. Syn. 353. Tourn. 252. Heuch. Ind. 17. Rupp. 122. Dill. 50. Boerh. I. 222. Vaill. 176. Heist. I. 27. Linn. G. no. 434. Roy. 453. Kram. 35. 36. Hall. 401. Ord. II. Ludvv. no. 566.*

5. NOM. SPEC. Sedum bicorne album rotundifolium erectum, radice granulosa *Moris. III. 479.* Saxifragia *Brunf. I. 185.* Saxifragia maior seu alba *Fuchs. 747.* Saxifraga officinarum *Heist. I. 27.* Saxifraga alba *Ger. 841. Gesn. Hort. 279. Dod. 315. Tab. ic. 841. Rai. II. 1048.* Saxifraga alba chelidonides *Lob. ic. 612.* Saxifraga alba vulgaris *Parck. 424.* Saxifraga alba radice granulosa *J. B. III. 706.* Saxifraga rotundifolia alba *C. B. pin. 309. Tourn. 252. Rupp. 122. Dill. 50. Boerh. I. 222. Vaill. 176. Kram. 36.* Saxifraga flore albo radice granulosa *Heuch. Ind. 17.* Saxifraga foliis reniformibus lobatis, caule ramoso, radice granulosa *Linn. H. 167. Roy. 453. Hall. 401.*

Nota. integra planta & fig. 1. 10. 11. 16. imitationes exemplaris Blackvvelliani, reliquæ figuræ additæ sunt. Sistuntur his *fig. 1. 2.* flos integer a facie anteriori, *fig. 3.* laterali, *fig. 4.* posteriori explanata; *a. a. fig. 3. 4.* calyx quinquefidus & ovarii dimidio inferiori accretus cum flore iunctus, *fig. 5.* a flore separatus cum decem staminibus, 5. longioribus & 5. brevioribus; *b. fig. 2. 3. 4.* petala quinque; *fig. 6.* stamen brevius & longius in magnitudine naturali, *fig. 7.* aucta; *fig. 8.* ovarium a superiori calycis parte libera separatum cum binis stylis in magnitudine naturali, *fig. 9.* aucta; *fig. 10. 12.* fructus maturus seu capsula seminalis cum calyce persistente, *fig. 11. 13.* idem a calyce separatus ex stylis persistentibus quasi bicornis; *fig. 14.* idem horizontaliter dissectus in magnitudine naturali, *fig. 15.* aucta; *fig. 16. 17.* semina, *fig. 18.* semen in aucta magnitudine.

Anm. Die ganze Pflanze und fig. 1. 10. 11. 16. sind nach dem Blackwellischen Exemplar gemacht, die übrige hinzugethan. Damit werden fürgestellet fig. 1. 2 die ganze Blume von vornen, fig. 3. von der Seite, fig. 4. von hinten ausgebreitet; a a. fig. 3. 4. der fünffach getheilte und an die untere Helfte des Ovarii angewachsen Calyx mit der Blume vereiniget, fig. 5. von der Blume abgesondert mit 10. Staminibus, 5. kürzern und 5. längern; b. fig 2. 3. 4. die 5. Blätlein der Blume; fig. 6. ein kurzes und langes Stamen in natürlicher Gröse, fig. 7. vergrössert; fig. 8. das Ovarium von dem obern freyen Theil des Calycis abgesondert mit den beyden Stylis in natürlicher Gröse, fig. 9. vergrösert; fig. 10. 12. die zeitige Frucht oder Saamen-Gehäuß nebst dem beständig bleibenden Calyce, fig. 11. 13. eben dieselbe davon abgesondert, welche von den beyden beständig bleibenden Stylis gleichsam zwey Hörner bekommt; fig 14. eben dieselbe über queer entzwey geschnitten in natürlicher Gröse, fig. 15. vergrösert; fig. 16. 17. die Sammen, fig. 18. ein Saame vergrösert.

TAB. 57. *Lat.* Helleboraster, Elleborum nigrum. *Germ.* Wilde Christwurz, Stinkende Nießwurz, Läuß-Kraut. ☽ *Græc.* Ἐλλέβορος μέλας Diosc. *Angl.* Bearsfoot, Black Hellebore, Christmass flovver, Great bastard black Hellebore, Great Oxe-heele, Settervvort. *Hisp.* Verde Gambre nero, Elleboro. *Ital.* Elleboro nero. *Gall.* Hellebore noir. *Belg.* Swarte Nieswortel.

1. Altitudinem acquirit octodecim digitorum: Folia inferiora obscure, superiora vero lucide viridia sunt: adhuc dilutiori viriditate tincti sunt flores, margine insimul purpureo cincti.

2. Invenitur in montibus Helvetiæ, Austriæ atque Styriæ; Angli alunt in hortis. Floret sub finem Decembris, unde ab Anglis Christmass flower appellatur.

3. Celebratur ab antiquis iam autoribus Helleborus niger ceu remedium insigne contra melancholiam atque maniam, siquidem atram bilem atque inde provenientes humores insigniter purgare crediderunt. In lepra, serpigine, scabie aliisque cutis affectionibus medicinæ loco præscripserunt. Laudatur quoque ejus usus in podagra. A neotericis vero sæpissime in diuturnis mensium obstructionibus adhibetur. Tinctura Hellebori in officinis prostat.

1. Es wächst bis 18. Zoll hoch, die unterste Blätter sind dunkel, die obern hell-grün, die Blumen sind sehr hellgrün mit Purpur an dem Rande eingefasset.

2. Man findet es auf den Bergen in der Schweiz, in Oesterreich und Steyermark, in Engelland wird es in Gärten gezogen, und blühet gegen das Ende des Decembers, dahero es im Englischen die Christmeß-Blume genennet wird.

3. Die Nieswurz wird schon von denen Alten als ein gutes Mittel in der Melancholie und Tollheit gerühmt, um die schwarze Galle und die daher entstehende Feuchtigkeiten zu purgiren. Sie geben es gleichfalls im Aussaz, Flechten, in der Kräze und andern dergleichen Krankheiten der Haut. Man recommendirt es auch im Zipperlein, und die neuern bedienen sich dessen häufig in hartnäckigten Verstopfungen der weiblichen Reinigung. In den Apothecken hat man eine Tincturam Hellebori.

4. NOM. GEN. Helleboraster *Rupp. Edit. I. 150. II. 131.* Helleborus niger *Rai. I. 697. Meth. 77. Syn. 271. Heist. IV. 8. Syst. Pl. gen. 35.* Helleborus *Tourn. 271. Heuch. Ind. 49. Rupp. edit. III. 163. Boerh. I. 296. Vaill. 97. Linn. G. no. 556. Kram. 31. 44. 69. 75. Ludvv. no 625.*

5. NOM. SPEC. I. Enneaphyllon Plinii *Cæsalp. 583.* Consiligo *Ruell. 447. Gesn. Hort. 255.* Sesamoides magnum Cordi & Consiligo Ruelli *Lob. ic. 680.* Pedicularia tertia foetida *Trag. 251.* Veratrum nigrum III. *Dod. 386. Clus. 274.* Helleboraster *Rupp. Ed. I. 150. II. 131.* Helleboraster maximus *H. Eyst. Hiem. Tab. III. fig. 1. Ger. 976. Rai. Syn. 271.* Helleboraster maximus sive Consiligo *Park. 212.* Helleborastrum magnum *Tab. ic. 722* Elleborus niger adulterinus sylvestris *Fuchs. 275.* Elleborus niger sylvestris adulterinus etiam hyeme virens *J. B. III. 880.* Helleborus niger foetidus *C. B. pin. 185. Tourn. 272. Boerh. I. 296. Vaill. 97.* Helleborus niger ramosus angu-

angustifolius semper virens elatior *Moris. III. 459.* Helleborus niger flore viridi maximus ramosus fœtidus *Heist. IV. 8.* Helleborus flore viridi clauso *Rupp. Ed. III. 163.* Helleborus maximus *Rai. I. 698.* Helleborus fœtidus vulgo Helleboraster *Kram. 31. 44. 69.* Helleborus caule inferne angustato multifolio multifloro, foliis caule brevioribus *Linn. H. 227. Roy. 484. Wachend. 264.* Helleborus vaginis pallidis vix serratis flore virente *Hall. 317.*

II. Veratrum nigrum IIII. peregrinum *Clus. 274.* Helleboraster maximus alter *Parck. 213. Rai. I. 698.* Helleborus niger hortensis alter *C. B. pin. 185. Tourn. 272. Mill. Gard. Dict.*

Nota. Secundum auctores no. I. citatos flores hujus speciei ex viridi pallide flavi sunt, & nos illos olim reperimus tales in Helvetia circa Augustam Rauracorum & in ascensu montis Pezberg in via Thermas Badenses versus; tales præterea eosdem sistit imago, quam fol. 422. a. continet opus istud B. CONRADI GESNERI dudum celebratissimum nondum editum & nunc singulare nostræ bibliothecæ ornamentum, ubi tamen consueta accuratione pediculi foliorum ad horum nervos usque, itemque folia floralia seu vaginæ pediculos florigeros foventes ad apicem, ubi finduntur, ex viridi leviter purpurascentes pinguntur. JO. BAUHINUS *l. c.* e contrario observavit, floris segmentorum oras, quum se magis explicant, rubere, id quod interdum accidere etiam annotavit PARKINSONUS p. 213., tanquam ordinarium vero declarat MORISONUS l. c. p. 460. CLUSIUS tandem *l. c.* utramque varietatem ut distinctam consideravit speciem addiditque, posterioris folia esse paullo atriora, cujus sententiæ subscripsit C. BAUHINUS & TOURNEFORTIUS itemque PHIL. MILLERUS, qui præterea priorem speciem Angliæ indigenam (quemadmodum etiam RAJUS Syn. l. c.) posteriorem vero exoticam declarat; sed RAJUS jam *Hist. l. c.* de hac distinctione, ut legitima, nondum convictus erat & LINNÆUS atque HALLERUS ejus ne quidem ut varietatis mentionem fecerunt.

Anm. Nach denen no. I. angeführten Auctoribus sind die Blumen dieser Art aus dem grünen bleichgelb, und wir haben sie selbst also ehedeme in der Schweitz um Augst und im Aufsteigen des so genannten Petzberges von dar nach Baden zu gefunden; eben so stellet solche auch für das Gemählde, welches am 422. Blat a. das längst berühmte und noch nicht edirte Werck des Seel. CONR. GESNERI, das nun eine besondere Zierde unserer Bibliothec ist, enthält, bey welchem jedoch nach der gewöhnlichen Accuratesse die Stengel der Blätter bis auf ihre Nerven, ingleichen die Scheidenförmige Blätter, welche die Blumen-Stengel in sich schliessen, an ihrem gespaltenen Ende aus dem grünen etwas purpurfärbig gemahlet sind. Im Gegentheil hat IO. BAUHINUS l. c. angemercket, daß die Ende der Blumen-Blätlein, wann sie sich mehr ausbreiten, roth sind, welches, daß es zuweilen geschehe, auch PARKINSONUS l. c. p. 213., als ordentlich aber MORISONUS l. c. p. 460. angezeiget hat. Endlich hat CLUSIUS l. c. beyde Varietäten als besondere Arten angegeben und beygefüget, daß der letzteren Blätter mehr schwartz-grün seyen, welche Meynung auch C. BAUHINUS und TOURNEFORTIUS angenommen, ingleichen PHIL. MILLERUS, der über dieses die erste Art als eine in Engelland einheimische (gleichwie auch RAJUS Syn. l. c.), die andere aber als ausländisch erkläret; es war aber RAJUS schon Hist. l. c. von dieser Unterscheidung, als rechtmäßig, noch nicht überzeuget, und LINNÆUS sowohl als HALLERUS haben derselben nicht einmal als einer Varietät Meldung gethan.

TAB. 58. *Lat.* Geranium columbinum. Pes columbinus. *Germ.* Gemeiner Storchschnabel. *Græc.* Γεράνιον Diosc. *Angl.* Common Doves foot, Cranes Bill. *Hisp.* Pico de Cinguenha. *Ital.* Geranio. *Gall.* Bec de Cicogne. *Belg.* Duyvevoet.

1. Hæc Geranii species unum pedem altitudine attingit: Folia inferiora super humo sese explicant, lucideque virent: Caules sunt e rubro virides, flores ex rubro purpurei.

2. Crescit in aggeribus, æstatis tempore diu florens.

3. Adnumeratur herbis vulnerariis, & in læsionibus ac contusionibus internis, hæmorrhagiis, ut & in omnibus fluxionibus adhibetur. Folia in pulverem conversa atque infantibus hernia laborantibus data multum auxilii afferre, quamplurimi statuunt. Calculo etiam medetur, urinamque promovet.

1. Diese Art von Storchschnabel wächst einen Schuh hoch, die unterste Blätter breiten sich auf der Erden aus, und sind hell grün, die Stengel sind röthlich grün, die Blumen röthlich purpur.

2. Es wächst auf den Angern, und blüht einen grossen Theil des Sommers.

3. Man rechnet es unter die Wund-Kräuter, und ist gebräuchlich in innerlichen Verletzungen, Zerquetschungen, Verblutungen, und allen Flüssen. Man rühmt es sehr zur Cur der Brüche bey Kindern, wenn es als ein Pulver gegeben wird: es dient auch im Stein und treibt den Urin.

NOM. GEN. Geranium *Rai. II. 1055. Meth. 111. Syn. 356. Tourn. 266. Dill. 69. Boerh. I. 262. Vaill. 79. Heist. I. 13. Linn. G. no. 673. Roy. 350. Wachend. 123. Hall. 365. Ord. II. Ludvv. no. 640.* Gruinalis *Heuch. Ind. 18. Pr. I. 69. Rupp. 103. Kram. 31. 35. 37.*

5. NOM. SPEC. I. Geranium columbinum majus flore minore cœruleo *Rai. II. 1059. Syn. 358. Tourn. 268 Dill. 69. Boerh. I. 265. Vaill. 79. tab. xv. fig. 1.* Geranium foliis subrotundis semiseptifidis, caule erecto, umbellato flore minimo *Hall. 366.*

II. Geranium alterum *Fuchs. 205.* Geranium II. *Camer. Ep. 600.* Geranium folio rotundo multum serrato sive columbinum *J. B. III. 473.* Geranium columbinum, Pes columbinus *Tab. ic. 56.* Geranium columbinum majus dissectis foliis *Ger. 938. Rai. II. 1059.* Geranium malacoides laciniatum sive columbinum alterum *Park. 706.*

III. Pes columbinus *Dod. 61.* Pes columbinus seu alterum Geranium Dioscoridis *Lob. ic. 658.* Gruinalis folio malvæ rotundo *Rupp. 104.* Geranium II. *Matth. 855.* Geranium columbinum *Ger. 938. Rai. II. 1059.* Geranium columbinum vulgare *Park. 706.* Geranium malvæ folio rotundo *C. B. pin. 318. Tourn. 268. Vaill. 79.* Geranium pedunculis bifloris, foliis subrotundis multifidis caule procumbente *Linn. H. 344. Roy. 351. Wachend. 124. no. 10.* Geranium foliis reniformibus semiquinquefidis mollibus & latissimis *Hall. 366.*

b. *Nota.* Fig. I. 8. 12. 17. ad Blackvvellianum, reliquæ adnaturæ exemplar factæ sunt. Figuram I. & II. repræsentare Europæum Geranium columbinum communiter ita dictum, omni dubio caret; sed in indicandis ejus varietatibus, tum constantibus tum accidentalibus, ita discrepant auctores, ut difficulter sane synonyma conjungantur aut distinguantur, præcipue quoniam ex ipsis etiam earum iconibus una cum altera vix conveniat, id quod non tam figurarum vitium, quam varietatis polymorphæ indicium nobis videtur. RAJUS primus, quantum scimus, no. I. & II. ut species distinctas proposuit, solusque priorem descripsit et VAILLANT delineavit, HALLERUS vero postea utriusque notas specificas confirmavit, Geranium Blackvvellianum pro no. I. declaravit & inter synonyma addita FVCHSII & TABERNÆMONTANI figuras no. II. indicatas citavit, LINNÆUS contra no. I. ut varie-

Anm. Fig. I. 8. 12. 17. sind nach dem Blackwellischen Muster die übrige nach der Natur gemahlet. Daß fig. I. und II. das Europäische insgemein so genannte Geranium columbinum fürstelle, ist ohne Zweiffel; es sind aber die Auctores in Bestimmung der sowohl beständigen als zufälligen Varietäten desselben so uneinig, daß die Synonyma sehr schwehr zu vereinigen oder zu unterscheiden sind, fürnehmlich weil auch unter ihren Abbildungen kaum eine mit der andern übereinkommt, welches uns nicht sowohl ein Fehler derselben, als vielmehr eine Anzeige der vielfältigen Veränderung zu seyn scheinet. Es hat zuerst, so viel wir wissen, RAJUS no. I. & II. als unterschiedene Arten angegeben auch die erste beschrieben, und VAILLANT abgebildet, HALLERUS aber hernach beyder notas specificas bestättiget, das Blackwellische Geranium für no. I. erkläret und unter den beygefügten Synonymis die no. II. angezeigte Figuren des FUCHSII und TABERNÆMONTANI citiret; LIN-

varietatem illius n. III. tantum recensuit, & DILLENIUS pro synonymis habuit. Quantum nos discernere potuimus, auctorum no. II. citatorum icones cum illa VAILLANTII & nostra II. tanto magis conveniunt, quanto magis a Blackvvelliana & illis no. III. indicatis recedunt; quousque vero hæc differentia constans sit, ulteriori inquisitione adhuc opus habet: interea hoc certum est, in omnibus his petalorum colorem nunc purpurascentem nunc cœrulescentem annotatum, ideoque inconstantem esse. Floris fructusque partes hisce sistuntur: *fig. 1. 2.* flos in magnitudine naturali, *fig. 3.* aucta; *fig. 4.* petalum separatum; *fig. 5. 6.* ovarium, stamina & stylus in naturali & aucta magnitudine; *fig. 7.* ovarium & stylus remotis staminibus; *a. a. fig. 3.* calyx in nexu cum petalis, fig. 8. 9. *a. fig. 11. 15.* idem persistens flore delapso in magnitudine naturali, *fig. 10* aucta; *fig. 11–14.* fructus cum stylo persistente; *fig. 15. b.* styli spinula remotis seminibus; *fig. 16.* semen involucro suo caudato adhuc tectum, *fig. 17. 18.* nudum in magnitudine naturali, *fig. 19.* aucta.

LINNÆUS hingegen hat no. I.. nur als eine Varietät von no. II. angeführet und DILLENIUS beyde für einerley gehalten. So viel wir haben erkennen können, kommen die Figuren der no. II. angezeigten Auctorum mit der Figur des VAILLANT und unserer no. II. so viel mehr überein, je mehr sie von der Blackwellischen und denen no. III. bemerckten abgehen; wie weit aber dieser Unterscheid beständig seye, hat noch einer weitern Untersuchung nöthig: indessen ist dieses gewiß, daß an allen diesen die Farbe der Blumen-Blätlein bald purpurfärbig, bald blaulicht, und also unbeständig bemercket worden seye. Die Theile der Blume und Frucht werden mit folgenden abgebildet: fig. 1. 2. die Blume in natürlicher Grösse, fig. 3. vergrösert; fig. 4. ein abgesondertes petalum; fig. 5. 6. das ovarium, die stamina und der stylus in natürlicher und vermehrter Grösse; fig. 7. das ovarium und der stylus nachdeme die stamina abgenommen worden; fig. 3. a. a. der calyx in der Vereinigung mit den petalis, fig. 8. 9. a. fig. 11. 15. eben derselbe als beständig nach abgefallener Blüthe in natürlicher Grösse, fig. 10. vergrössert; fig. 11–14. die Frucht mit dem beständig-bleibenden stylo; fig. 15. b. der stylus nach abgenommenen Saamen; fig. 16. ein Saam-Korn mit seiner geschwärtzten Hülse noch bedeckt, fig. 17. 18. entblöset in natürlicher Gröse, fig. 19. vergrösert.

TAB. 59. *Lat.* Clematis, Vinca, Pervinca, *Vinca pervinca. Germ.* Wintergrün, Singrün, Jngrün. *Græc.* κληματὶς δαφνοιδὴς Diosc. *Angl.* Perivvinckle. *Hisp.* Pervingua. *Ital.* Provenca. *Gall.* Lisseron. *Bat.* Vincoorde, Mæghden-Palm. ⊙

1. Vinca unum pedem longa foliis viridibus lucide splendet: flores sunt purpureo-cærulei leviterque albi.

1. Singrün wächst einen Fus lang, die Blätter sind hell glänzend grün, die Blumen purpur blau, doch etwas weißlicht.

2. Crescit in cespitibus umbrosis & ad piscinas sicciores, atque per totam fere æstatem flores ferre conspicitur.

2. Es wächst auf schattigten Wasen, und an trucknen Teichen, und blüht die mehresten Monate des Sommers.

3. Refertur ad herbas vulnerarias, & sæpius datur in potionibus contra contusiones, sanguinis vomitum, nimium mensium fluxum & gonorrhœam muliebrem.

3. Man rechnet es unter die guten Wund-Kräuter und braucht es öfters zu denen Träncken bey Quetschungen, innerlichen Verblutungen, Blutauswurf, allzustarcker Reinigung und dem weisen Fluß der Frauen.

4. NOM. GEN. Clematis Daphnoides *Rai. II. 1091. Meth. 79. Synops. Ed. II. 223.* Pervinca *Tourn. 119. Dill. 39. Boerh. I. 311. Vaill. 159. Heist. I. 24. Syst. 8. Hall. 526. Kram. 10. Ludvv. no. 56.* Vinca pervinca *Rai Syn. Ed. III. 268.* Vinca *Heuch. Ind. 4 Rupp. 27. Linn. Gen. no. 217. Roy. 412. Wachend. 41.*

5. NOM. SPEC. Clematis *Matth. 956. Cam. Epit. 694. Cord. 61. b.* Clematis ægyptia *Gesn. Hort. 254. b.* Clematis ægyptia vulgatior cœrulea *Clus. 121.* Clematis Daphnoides *Fuchs. 360. Dod. 405.* Clematis Daphnoides minor *C. B. pin. 301. J. B. II. 130. Rai. II. 1091. Syn. edit. II. 223.* Vinca Rivini *Rupp. 27.* Vinca flore cœruleo vulgo Vinca per Vinca officinarum *Heuch. Ind. 4.* Vinca foliis ovatis *Linn. Hort. 77. Roy. 412. Wachend. 41. no. 1.* Vinca pervinca *Brunf. I. 178. Dorst. 216. b.* Vinca pervinca minor *Ger. 894. Raj. Syn. Ed. III. 268.* Vinca pervinca vulgaris *Park. 380.* Pervinca *Trag. 394. Ruell. 580.* Pervinca folio viridi *Heist. I. 24.* Pervinca folio ovato mucronato angusto glabro viridi flore parvo *Kram. 10.* Pervinca foliis ovato-lanceolatis *Hall. 526.* Pervinca vulgaris angustifolia flore cœruleo *Tourn. 120. Dill. 39. Boerh. I. 311. Vaill. 159.* Provinca (quod nomen Italicum est) vulgo officinarum *Cæsalp. 336.*

6. *Nota.* Fig. I. 14. 15. 16. Blackvvellianum exemplar exhibet; Fig. II. 2.–13. a nobis additæ sunt. Calyx est brevis, profunde quinquefidus *fig. 3. a. 7. 8.* & persistens. *fig. 12. 14. a.* Corollæ tubus est infundibiliformis fig. 3. b., ejusque extremum angustum, cylindraceum & perforatum *fig. 4. c.*; mox vero valde ampliatur & quinque lineis inscriptis externe notatur *fig. 3. b.* Superior ejus pars interne peculiari modo quinquies distincta est *fig. 5. d. d.* & oris suis elegans format pentagonum *fig. 2. d.* Corollæ limbus ordinarie in quinque segmenta *fig. 2. 3. 5. e.* interdum in quatuor tantum *fig. 4. e.* ad tubum usque divisus, amplus & horizontaliter quasi expansus *fig. 2. 4. e. e.* est, cujus segmenta externe cum tubo continua sunt *fig. 3.*, interne vero ejusdem orificio pentagono quasi inserta apparent *fig. 2. 5.*, ex basi angusta latescunt & in marginem extremum quasi truncatum aut sinuatum abeunt *fig. 2. 3. 4. 5.* Medio circiter tubi loco adhærent stamina quinque *fig. 5. f.*, quorum unum separatum in magnitudine paullulum aucta sistit *fig. 6.* Filamenta eorum *fig. 6. g.* sunt brevia, inflexa & retro flexa conf. *fig. 5. f.* Antheræ *fig. 6. k.* squamulæ similes, membranaceæ, erectæ, ellipticæ, sed obtuso extremo introrsum flexæ comparent, quibus singulis, notante HALLERO, duo insculpti sunt loculi. Calycis centrum occupat ovarium *fig. 9. i.*, cujus superficiem superiorem in magnitudine magis aucta repræsentat *fig. 11.*: duplex est *i. i.* & conjuncta habet duo corpuscula peculiaria *k. k.* Ex medio ovarii erigitur stylus simplex, cylindraceus, cujus magnitudinem naturalem sistit *l. fig. 7.* auctam *fig. 9.*: supra stamina non prominet, sed brevis est & singularis structuræ, duplici namque capitulo instructus, quorum primum *m.* planum & orbiculatum annuli quasi in modum stylum cingit, alterum vero *n.* minus, concavum & in ambitu suo plumosum, paullo post styli extremum occupat, quod separatum a facie verticali sistit *fig. 10.*: hinc duo stigmata stylo tribuit LINNÆUS. Ovarium excrescit in duas siliquas *fig. 12. o. o.*; raro tamen utræque perfectionem attingunt, alterum potius *fig. 13. p.* plerumque abortit. Siliquas has perfectas repræsentat Black-

Anm. Fig. I. 14. 15. 16. ist aus dem Blackwellischen exemplar genommen; Fig. II. 2.–13. sind von uns hinzugethan. Der calyx ist kurz, tief fünffach eingeschnitten fig. 3. a. 7. 8. und beständig fig. 12. 14. a. Die Röhre der Blume hat die Gestalt eines Trichters fig. 3. b., und sein äuserstes ist eng, cylindrisch und mit einem Loch versehen fig. 4. c., bald aber wird sie weiter und ist auswendig mit fünf Linien bezeichnet fig. 3. b. Sein oberster Theil ist innwendig auf eine besondere Weise fünffach unterschieden fig. 5. d. d. und machet mit seinen Enden ein schönes Fünfeck fig. 2. d. Der Rand der Blume ist ordentlich in fünf Theile fig. 2. 3. 5. e, zuweilen aber nur in vier fig. 4. e. bis auf die Röhre zertheilet, weit und gleichsam der Quere nach ausgebreitet fig. 2. 4. e. e., dessen Theile äuserlich mit der Röhre ein Stuck ausmachen fig. 3., innerlich aber derselben fünfeckigten Oeffnung gleichsam angefüget zu seyn scheinen fig. 2. 5., aus einem schmahlen Grund breiter werden und an ihrem äusersten Rand gleichsam abgestumpft oder ausgeschnitten befunden werden fig. 2. 3. 4. 5. Ungefähr in der Mitte der Röhre hängen fünf stamina fig. 5., davon eines abgesondert und vergrösert fig. 6. fürstellet. Ihre Fäden fig. 6. g. sind kurz, gebogen und wieder zuruck gebogen fig. 5. f. Ihre Spitzen fig. 6. k. sind Schuppenförmige Häutlein, länglicht rund und stehen aufrecht, doch aber mit ihrem stumpfen Ende einwarts gebogen, deren jedes nach HALLERI Anmerckung mit zwey Fächlein versehen ist. In der Mitte des calycis sitzet das ovarium fig. 9. i. dessen Oberfläche noch mehrers vergrösert fig. 11. abbildet: es ist solches zweyfach i. i. und sind ihme zwey besondere corpuscula k. k. beygefüget. Aus der Mitte des ovarii steiget der stylus in die Höhe, der einfach und cylindrisch, und in natürlicher Grösse i. fig. 7. vergrössert aber fig. 9. fürgestellet ist, er raget über die stamina nicht heraus, sondern ist kurz von einer besondern Bildung, nehmlich mit einem doppelten Häuptlein versehen, davon das erste m. platt und rund gleichsam als ein Ring denselben umgiebet, das andere aber n. kleiner, ausgehohlet und an seinem Umkreiß faserigt bald hernach das äuserste des styli ausmachet, welches abgesondert von der obersten Fläche fig. 10. zeiget:

um

Blackvvelliana *figura 14.*, alteramque earum apertam *fig. 15.* cum seminum locatione, horumque unum separatum *fig. 16.* Denique notamus, corollæ colorem, quem Blackvvelliana *fig. 1.* pingit azureum, nos nunquam non deprehendisse ex cæruleo-purpurascentem, a purpureo tamen seu rubente, utpote multo obscuriori, quem in alia specie seu potius varietate annotavit J. B. l. c. aliique, satis distinctum.

um dieser willen eignet LINNÆUS dem stylo zwey stigmata zu. Aus dem ovario wachsen zwo Schotten hervor fig. 12. o. o., bey de aber erlangen selten ihre Vollkommenheit, vielmehr stehet eine davon fig. 13. p. insgemein ab. Die zeitigen Schotten zeiget die Blackwellische fig. 14. und eine davon geöffnet fig. 15. samt der Lage der Saamen und einen von diesen abgesondert fig. 16. Endlich bemercken wir, daß der Blumen Farbe, welche in der Blackwellischen fig. 1. Himmelblau gemahlet ist, wir niemals anders, als aus dem blauen purpurfärbig, jedoch von der purpurfärbig oder röthlichten und viel dunckern Farbe, welche in einer andern Art oder vielmehr varietät J. B. und andere beobachtet haben, genugsam unterschieden befunden haben.

TAB. 60. *Lat.* Asperula odorata, Aspergula, *Matrisylva.* *Germ.* Wald-Meister, Waldmännlein, Stein-Leber-⊙ kraut. *Græc.* Ἐρυθρόδανον ἄγριον Diosc. *Angl.* Wood-roof. *Hisp.* Ruvia. *Ital.* Robbia salvatica. *Gall.* Epatique en forme d' Etoile, Garance. *Bat.* Walmeester. Sterrenkruyt.

1. Caulis altitudo pes unus est. Foliorum color saturate viridis, floris albus est.

1. Der Stengel wird einen Fuß hoch, die Blätter sind dunckel gras-grün, die Blumen weis.

2. Crescit in fruticetis & silvis cæsis; mense Majo flores profert.

2. Es wächst in Büschen und abgehauenen Wäldern und blüht im May.

3. Multum hepati prodesse inque ejus inflammatione, vesiculæ fellis obstructione, ut & in morbo regio conducere, affirmatur. De hac herba, vino immersa, sicuti Britanni de boragine atque pimpinella, multis in locis ad confortationem cordis & refocillationem spirituum bibere consueverunt Germani. Pagani herbam adhuc recentem contundere, eamque tumoribus calidis aliisque inflammationibus, ut & vulneribus applicare solent.

3. Man hält dieses Kraut sehr dienlich für die Leber, in Entzündungen derselben, bey Verstopfungen der Gall-Blasen und in der Gelbsucht. Die Teutschen legen es an manchen Orten in den Wein, wie sich die Engeländer des Boretsch und der Bibernellen bedienen, zur Stärckung des Hertzens und Ermunterung der Geister. Das frische Kraut wird von dem Land-Volck gequetscht, und auf hitzige Geschwulsten, Entzündungen und frische Wunden gelegt.

4. NOM. GEN. Asperula *Rai. I. 433. Meth. 55. Syn. 224. Heuch. Ind. 2. Rupp. 6. Dill. 61. Boerh. I. 149. Heist. I. 4. Syst. 6. Linn. Gen. no. 93. Roy. 255. Wachend. 22.* Aparine *Tourn. 114. Vaill. 14.* Rubeola *Hall. 457.* Gallium *Ludvv. no. 11.*

4. NOM. SPEC. Caprifolium *Brunf. II. 13. Dorst. 63. a.* Hepatica *Dorst. 145. a.* (utrique enim nomini & descriptioni unam eandemque apponit figuram) Hepatica stellata *Tabern. ic. 816.* Matrisylva *Trag. 496.* Rubia sylvatica aspera *Gesn. hort. 277.* Rubiis accedens Asperula quibusdam seu Hepatica stellaris *J. B. III. 718.* Rubeola foliis octonis, seminibus hispidis, ex summo caule paniculata *Hall. 457.* Asperula *Ger. 1124. Rai. I. 483. Syn. 224. Heist. I. 4.* Asperula officinarum *Dal. pharmac. 219.* Asperula sylvatica *Rupp. 6. Kram. 2. 6. 8.* Asperula flore albo vulgo Matrisylva *Heuch. Ind. 2.* Asperula odorato flore *Clus. CLXXV.* Asperula odorata flore albo *Dod. 355. Boerh. I. 149.* Asperula aut Aspergula odora nostras *Lob. ic. 801.* Asperula sive Aspergula odorata *Park. 56?.* Asperula sive Rubeola montana odora *C. B. pin. 334. Dill. 41.* Asperula foliis pluribus pedunculo elevatis *Linn. H. Cliff. 33. Roy. 255.* Asperula foliis octonis lanceolatis, floribus fasciculatis pedunculatis *Linn. Fl. Suec. 41. Wachend. 22. no. 2.* Aparine latifolia humilior montana *Tourn. 114. Vaill. 14.*

6. *Nota.* Blackvelliana figura no. I. valde convenit cum *Rubia sylvestri Cam. Ep. 663.* minime autem cum nomine adscripto, & alia species est Asperulæ vel Rubeolæ aut Galii, quam tamen indicare non audemus, quia characteres ejus generici *fig. 1. 7.* imperfecte repræsentantur. Addidimus ergo plantæ hujus nominis genuinæ iconem fig. II. ejusque floris fructusque partium *fig. 2 - 6. 8.–14.*, quarum explicatio hæc est: Flos in magnitudine naturali *fig. 2.*, in magnitudine aucta a facie anteriori *fig. 3.*, posteriori *fig. 4.* cum foramine in fundo pro styli transitu *a.*, a facie laterali *fig. 5.*, locus ubi cum ovario cohæret *b.*, corollæ segmenta duo *fig. 6.* totidemque stamina *c. c.* quorum unum singulis segmentis accretum est, ovarium cum stylo insistente in magnitudine naturali *fig. 8.* aucta *fig. 9.* racemus seminifer *fig. 10.* duo semina matura conjuncta *fig. 11*, unum ex his, altero plerumque abortiente, *fig. 12.*, semen ab involucro aspero denudatum a facie superiori seu exteriori globosa *fig. 13.* inferiori seu interiori excavata *fig. 14.*, omnia in magnitudine naturali.

6. Anm. Die Blackwellische Figur I. kommt wohl der *Rubiae sylvestri Cam. Ep. 663.* sehr nahe aber mit dem ihr gegebenen Nahmen nicht überein, sondern ist eine andere Art der Asperulæ oder Rubeolæ oder Gallii, welche aber anzuzeigen wir uns nicht unterstehen, weil derselben Geschlecht-Kennzeichen fig. 1. 7. unvollkommen fürgestellet sind. Wir haben also der ächten Pflanze dieses Nahmens Gestalt Fig. II. hinzugethan, nebst den Theilen der Blume und der Frucht fig. 2–6. 8–14, deren Erklärung folgende ist: Die Blume in natürlicher Grösse fig. 2., vergrössert von vornen fig. 3. von hinten fig. 4. nebst dem Löchlein im Grunde für den Durchgang des styli a., von der Seite fig. 5. nebst dem Ort, wo sie mit dem Ovario zusammen hängt b., zwey Abtheilungen der corollæ fig. 6. und so viel stamina c. c. deren eines jeder Abtheilung angewachsen ist, das ovarium mit dem darauf stehenden stylo in natürlicher Grösse fig. 8 vergrössert fig. 9., ein Saamen tragender Ast fig. 10., zwey untereinander vereinigte Saamen fig. 11., einer von diesen, indeme der andere mehrentheils abortiret, fig. 12., ein aus seiner rauhen Hülse genommenes Saamkorn von der obern oder äusern runden Ansicht fig. 13., von der untern oder innern ausgehohlten fig. 14, alle in natürlicher Grösse.

TAB. 61. *Lat.* Hyacinthus. *Germ.* Hyacinthen, Blaue Zincken. *Græc.* Ὑάκινθος. *Angl.* Hyacinth, Harebells. ✠ *Hisp.* Majos flores. *Ital.* Hyacinto. *Gall.* Vaciet, Jacinte. *Belg.* Hyacinthen.

1. Ascendit hujus plantæ caulis ad altitudinem octo vel novem digitorum: Color foliorum herbidus, Flores plerumque saturate cœrulei, interdum incarnati, interdum albi sunt.

1. Der Stengel wächset 8. oder 9. Zoll hoch, die Blätter sind Grasgrün, die Blumen gemeiniglich dunckel-blau, manchmalen Fleischfarb, zuweilen weis.

2. Crescit in Angliæ sepibus & silvis, menseque Maio flores agit.

2. Es wächst in Hecken und Wäldern in Engelland, und blüht im May.

3. Bulbus ibidem abhibetur tanquam remedium urinæ excretionem promovens: præterea omnis generis fluxiones impedire statuitur.

3. Die Zwiefel wird daselbst gebraucht als ein Urin treibendes Mittel und soll alle Arten der Flüsse zuruck halten.

4. NOM. GEN. Hyacinthus *Rai. II. 1155. Meth. 115. Synops. 372. Tourn. 344. Heuch. Ind. 6. Boerh. II. 111. Vaill. 105. Heist. II. 15. Linn. Gen. no. 342. Roy. 27. Kram. 6. 8. 9. Ludvv. no. 121. Wachend. 299.* Hyacinthoides *Heist. III. 24. Syst. 5.*

5. NOM. SPEC. Hyacinthus Anglicus *Ger. 111. Ra. II. 1159. Syn. 373. Hort. Eystett. Vern. O. II. tab. 8. fig. 1.* Hyacinthus Anglicus flore cœruleo *Heist. II. 15.* Hyacinthus Anglicus & Belgicus *Lob. ic. 103. J. B. II. 585. Kram. 6.* Hyacinthus

thus Hiſpanicus *Cluſ. hiſt. 176. Svvert. tab. 13. fig. 1.* Hyacinthus Anglicus, Belgicus vel Hiſpanicus *Park. Parad. 122. 125. fig. 5.* Hyacinthus non ſcriptus *Dod. 215.* Hyacinthus oblongo flore cœruleus major *C. B. pin. 43. Tourn. 344. Heuch. Ind. 6. Boerh. II. 111. Vaillant. 105.* Hyacinthus major oblongo cœruleo pendulo flore *Moriſ. Hiſt. Ox. II. 373. S. IV. tab. 11. fig. 8.* Hyacinthus corollis campanulatis ſexpartitis *Linn. H. 125. Roy. 27. Wachend. 300.*

6. *Nota.* RAJUS *hiſt. II. p. 1160.* Hyacinthum Hiſpanicum CLUSII diſtinguit ab Anglico foliis non adeo ſplendentibus, nec humi ſtratis, ſed potius ſurrectis, caule breviori itemque floris colore & odore: ſed ipſa CLUSII figura folia oſtendit humi ſtrata eſtque eadem, qua Anglicum repræſentant GERARDUS, LOBELIUS, DODONÆUS & JO. BAUHINUS; ſolus Hortus Eyſtettenſis pingit folia erecta, cujus imitatio tantum eſt illa figura MORISONII: PARKINSONUS et SWERTIUS folia nulla ſuis figuris addiderunt.

6. Anm. RAJUS hiſt. II. p. 1160. unterſcheidet den Hyacinthum Hiſpanicum CLUSII von dem Anglico durch die Blätter, die nicht ſo glänzen und nicht nach unten hangen, ſondern vielmehr aufrecht ſtehen, durch den kürzern Stengel, ingleichen der Blumen Farbe und Geruch. Es zeiget aber des CLUSII Figur ſelbſt abhangende Blätter, und iſt eben diejenige, womit GERARDUS, LOBELIUS, DODONÆUS und JO. BAUHINUS den Anglicum fürgeſtellet haben: der Hortus Eyſtettenſis alleine zeiget aufrechte Blätter an, davon des MORISONII Figur eine Nachahmung iſt. PARKINSONUS und SWERTIUS haben bey ihren Figuren die Blätter weggelaſſen.

TAB. 62. *Lat.* Laureola. *Germ.* Groß-Kellerhals. *Græc.* Δαφνοειδὶς. *Angl.* Spurge-Laurel, dvvarf Laurel. *Ital.* Laureola. *Gall.* Laureole.

1. Hic frutex ad trium pedum altitudinem aſcendit: Folia ſaturate viridia ſunt: flores e flavo virides.

2. Creſcit in ſilvis & ſaltibus; menſe Martio flores prodeunt, Septembri fructus matureſcunt.

3. Folia, ut & baccæ, præſcribuntur a quibusdam ad bilem atque humores aqueos purgandos; nimis tamen vehementer ſupra & infra vim ſuam exercent. Audaces hydropicis eandem adhibent medicinam.

1. Dieſe Staude wächſt 3. Fuß hoch, die Blätter ſind dunckel grün, die Blumen gelblicht-grün.

2. Es wächſt in Wäldern und dicken Gebüſchen, blühet im Merz und April, die Frucht iſt reif im September.

3. Die Blätter und Beeren werden von einigen gebraucht, die Galle und wäſſerigte Feuchtigkeiten zu purgieren: allein ſie greiffen mit groſſer Hefftigkeit ſowohl ober als unter ſich an. Einige verwegene Leute geben ſie in der Waſſerſucht.

4. NOM. GEN. Laureola *Rai. II. 1587. Meth. 152. Syn. 465. Heuch. Ind. 7. Rupp. 40. Heiſt. Syſt. 10.* Thymelæa *Tourn. 594. Boerh. II. 213. Vaill. 191. Hall. 187. Kram. 133. Ludvv. no. 132.* Daphne *Linn. Gen. no. 379. Roy. 208. Wachend. 256.*

5. NOM. SPEC. Daphnoides *Lob. ic. 368. Matth. 1217. Cæſalp. 150. cap. VI. Tab. ic. 1074 1075.* Daphne floribus racemoſis lateralibus, foliis lanceolatis integris *Linn. H. 147. Roy. 208. Wachend. 256.* Laureola *Dod. 365. Lob. ic. 368. Ger. 1404. Park. 205. Rai. II. 1587. Syn. 465.* Laureola ſeu Daphnoides *Geſn. H. 264.* Laureola ſemper virens flore luteolo *J. B. I. 564.* Laureola ſemper virens flore viridi, quibusdam Laureola mas *C. B. pin. 462. Rupp. 41. Vaill. 191.* Thymelæa *Trag. 957.* Thymelæa foliis perennibus *Kram. 133.* Thymelæa Laurifolio ſempervirens ſive Laureola mas *Tourn. 595. Boerh. II. 213.* Thymelæa floribus inter folia acuminata lævia duraque *Hall. 188.*

TAB. 63. *Lat.* Sanicula, Diapenſia. *Germ.* Sanickel, Berg-Sanickel. *Angl.* Sanicle, Self-Heal. *Ital.* Cinque-⊙ foglio maggiore. *Gall.* Sanicle. *Bat.* Sanickel.

1. Caules uno pede menſurantur. Folia diluto virore gaudent, flores albent.

2. Creſcit in ſylvis, & menſe Majo floret.

3. Hæc planta inter vulnerarias præcipua eſt, & decoctis vulnerariis aliisque apozematibus travmaticis plerumque immiſcetur. Uſum igitur habet in omnibus hæmorrhagiis atque vulneribus, in rupturis internis, in contuſionibus, ut & in ſputo ſanguinis. Ceterum tam intrinſecus quam extrinſecus applicatur.

1. Die Stengel wachſen einen Fuß hoch, die Blätter ſind hellgras-grün, die Blumen weis.

2. Es wächſt in Wäldern und blüht im May.

3. Dieſes iſt eines von den vornehmſten Wund-Kräutern, und wird häufig unter die Wund-Träncke und ausheilende Artzneyen genommen, man pflegt es bey innerlichen Zerſprengungen, Quetſchungen, Blut auswerfen, und allen Verblutungen und Wunden, ſowohl innerlich als äuſerlich mit Nutzen zu gebrauchen.

4. NOM. GEN. Sanicula *Rai. I. 475. Meth. 53. Syn. 221. Tourn. 326. Riv. III. p. 15. Heuch. Ind. 38. Rupp. 279. Dill. 64. Boerh. I. 73. Vaill. 176. Heiſt. I, 27. Syſt. 6. Linn. Gen. no. 244. Roy. 93. Hall. 449. Kram. 66. 67. 68. Ludvv. no. 679. Wachend. 14.*

5. NOM. SPEC. Sideritis tertia Dioſcoridis *Col. Phytob. 71.* Diapenſia *Dorſt. 105. a. Brunf. I. 80. Camer. Ep. 763.* Diapenſia ſeu Sanicula *Matth. 1019.* Sanicula & Diapenſia *Lob. ic. 663. Ger. 948. Raj. I. 475. Syn. 221.* Sanicula, Conſolida quinquefolia *Tab. ic. 84.* Sanicula *Ruell. 460. Trag. 509. Cæſalp. 556. Geſn. Hort. 278. b. Dod. 140. H. Eyſtett. Vern. O. VI. tab. 10. fig. 3. Riv. III. tab. 31. Dill. 64. Linn. H. 88. Roy. 93. Hall. 449. Kram. 66. 67. 68.* Sanicula mas *Fuchſ. 671.* Sanicula mas Fuchſii ſive Diapenſia *J. B. III. 639.* Sanicula vulgaris ſive Diapenſia *Park. 532.* Sanicula officinarum *C. B. pin. 319. Mor. Hiſt. Ox. II. 616. S. V. tab. 34. fig. 1. Tourn. 326. Rupp. 279. Boerh. I. 73. Vaill. 176. Heiſt. I. 27.* Sanicula flore albido *Heuch. Ind. 38.* Sanicula foliis radicalibus ſimplicibus, floſculis omnibus ſeſſilibus *Linn. Flor. Suec. 78. Wachend. 14.*

Nota. Fig. I. 5. 6. 13. 16. ad exemplar Blackvvellianum, Fig. II. 1–5. 7–15. ad naturæ ductum factæ ſunt, quarum expoſitio hæc eſt: *fig. 1.* glomus florum, quem calyx communis comprehendit; *fig. 2.* calyx hic a tergo; *fig. 3.* floſculus perfectus ſeu androgynus ſeparatus, *fig. 4.* idem in magnitudine aucta; *fig. 5.* ejus calyx proprius ſeparatus in magnitudine naturali; fig. 5. 6. calyx & corolla floris ſtaminei ſeu maſculini & ſterilis; fig. 7. ejusmodi flos in magnitudine aucta; fig. 8. 9. hujus petalum & fig. 10. 11. ſtamen ſeparatum in naturali auctaque magnitudine; fig. 12. ramulus fructifer, fig. 13. fructus ſeparatus, fig. 14. ejusdem diviſio, fig. 15. idem transverſim diſſectus, ex quo apparet, plerumque alterum tantum ex binis ſeminibus ad perfectionem pervenire; fig. 16. ſemen ab involucro ſuo hiſpido denudatum.

Anm. Fig. I. 5. 6. 13. 16. ſind nach dem Blackwelliſchen Muſter, Fig. II. 1–5. 7–15. nach der Natur gemachet, deren Erklärung folgende iſt: fig. 1. ein Büſchelein Blumen, welche ein allgemeiner calyx einſchlieſſet; fig. 2. dieſer calyx von hinten, fig. 3. ein abgeſondertes vollkommenes Blümlein, fig. 4. vergröſſert, fig. 5. deſſen abgeſonderter beſonderer calyx in natürlicher Gröſſe und vergröſſert; fig. 5. 6. calyx und corolla eines unfruchtbaren Blümleins, fig. 7. ein ſolches Blümlein vergröſſert; fig. 8. 9. deſſen Blätlein fig. 10. 11. ſtamen abgeſondert in natürlicher Gröſſe und vergröſſert; fig. 12. ein Frucht-tragendes Aeſtlein, fig. 13. eine abgeſonderte Frucht, fig. 14. deſſelben Zertheilung, fig. 15. eben dieſelbe über quer entzwey geſchnitten, bey welcher zu erſehen, daß insgemein nur einer von den beyden Saamen zur Vollkommenheit komme; fig. 16. ein von ſeiner rauhen Decke entblöſter Saame.

TAB.

TAB. 64. *Lat.* Conſolida media, Bugula. *Germ.* Gülden Guntzel. *Græc.* Βυϛόμιον Renealm. *Angl.* Bugle, middle Conſound. *Ital.* Bugola, Morandula, Conſolida mezzana. *Gall.* Bugle. *Bat.* Senegroen.

1. Caulis floriger in altitudinem novem digitorum aſſurgit: Folia cum rubedine virent; Flores dilute cœrulei ſunt.

2. Reperitur in ſylvis & ſepibus, menſe Majo floret.

3. Itidem herba eſt vulneraria notiſſima, ejusque uſus tum internus tum externus in omnis generis læſionibus, vulneribus & contuſionibus, ut & ſputo cruento aliisque hæmorrhagiis, nec non in ulceribus inveteratis.

1. Die Stengel, worauf die Blumen ſtehen, wachſen bis 9. Zoll hoch, die Blätter ſind röthlich grün, die Blumen hell-blau.

3. Man findet es in Wäldern und Hecken und blühet im May.

3. Guldene Gunſel iſt ein bekanntes Wund-Kraut und wird innerlich und äuſerlich gebraucht in allen Arten von Verletzungen, Wunden und Quetſchungen, ingleichen bey offnen und alten Schäden, Blutauswerfen und andern Blutflüſſen.

4. NOM. GEN. Bugula *Rai. I. 575. Meth. 65. Syn. 245. Tourn. 209. Riv. I. p. 14. Heuch. Ind. 27. Rupp. 231. Dill. 49. Boerh. I, 184. Vaill. 23. Heiſt. I. 6. Syſt. 7. Hall. 633, Kram. 49. 54. Ludvv. no. 191.* Teucrium *Linn. H. Cliff. 301. & 303. in nota, Roy. 305. Wachend. 139.* Ajuga *Linn. Gen. Ed. I. no. 466. II. no. 557. Flor. Suec. no. 475. Wachend. 139.*

5. NOM. SPEC. I. Verbenaca ſupina *Geſn. hort. 285. a.* Prunella *Dorſt. 237. a.* Prunella, Conſolida minor *Lonic. 243.* Brunella cœrulea prior *Trag. 309. 311.* Conſolida media *Brunf. I. 95. Fuchſ. 391. Matth. 962. H. Eyſtett. Vern. O. I. tab. 6. fig. 1.* Conſolida media I. *Tab. ic. 554.* Conſolida media pratenſis cœrulea *C. B. pin. 260.* Conſolida media, quibusdam Bugula *J. B. III. 430.* Bugula *Dod. 135. Ger. 631. Rai. I. 575. Syn. 245. Riv. I. tab. 76. fig. 1. Tourn. 209. Rupp. 231. Dill. 49. Boerh. I. 184. Vaill. 23.* Bugula, Prunella & Conſolida media Fuchſii & Matthioli *Lob. ic. 475.* Bugula vulgaris *Park. 525.* Bugula flore cœruleo *Heiſt. I. 6.* Bugula officinarum *Heuch. Ind. 27.* Bugula ſylvatica vulgaris cœrulea *Mor. H. Ox. III. 391. S. XI. tab. 5. fig. 1.* Bugula folio integro ſubrotundo *Kram. 54.* Bugula foliis ovatis inter flores ſtipatis, flagellis repens *Hall. 634.* Teucrium foliis obverſe ovatis crenatis, caule ſimpliciſſimo, ſtolonibus reptatricibus *Linn. H. Cl. 301. Roy. 306. Wachend. 139. no. 6.*

II. Conſolida media major *Thal. 28.* Conſolida media II. *Tab. ic. 555.* Conſolida media Genevenſis *J. B. III. 432. Rai. I. 575.* Bugula hirſuta Genevenſis *Moriſ. H. Ox. III. 391. S. II. tab. 5. fig. 3.* Bugula alpina cœrulea *Park. 525. Pluk. Phyt. tab. XVIII. fig. 3.* Bugula montana *Riv. I. tab. 76. fig. 2. Rupp. 231. Dill. 72.* Bugula ſylveſtris villoſa flore cœruleo *Tourn. 209. Boerh. I. 184. Vaill. 24.* Bugula folio integro oblongo dentato montana *Kram. 54.* Bugula foliis anguloſe dentatis, caule ſimplici *Hall. 635.* Ajuga tetragono-pyramidalis *Linn. Fl. Suec. no. 475. p. 172. Wachend. 139.*

6. *Nota.* Fig. I. 1. 6. 9. Blackvvelliani exemplaris, Fig. II. 2.-5. 7. 8. naturæ imitationes ſunt: ad priorem pertinent nomina no. I. ad poſteriorem no. II. indicata. Multi utramque haud ſatis diſtinxerunt; HALLERVS hinc p. 635. jam monuit, figuras DODONÆI, LOBELII (adde GERARDI & PAKKINSONII, ſunt namque eædem) ut & MATTHIOLI & TABERNÆMONTANI (hæ enim pariter ad earundem figurarum, non autem naturæ, ductum compoſitæ videntur, licet TABERN. alteram magis hirſutam addiderit) poſteriorem ſpeciem propius exprimere, imo ipſum C. BAUHINUM poſteriori ſpeciei in horto ſicco aſſeruatæ tribuiſſe illud nomen inter ſynonyma prioris recenſitum, cui in pinace ſynoyma priori propria junxit. Nonnulli porro cum poſteriori ſpecie confundunt *Conſolidam mediam alpinam C. B. prodr. 120. J. B. III. 432.*, quam uterque figura addita ſatis diſtinxit. Neque vero etiam poſterior ſemper eodem habitu comparet, ſed in ſolo ſicco multo humilior & compactior manet, qualem noſtra figura ſiſtit, in humidioribus vero locis elatior & magis explicata reperitur, prouti a RIVINO depingitur; unde minus ſupereſt dubium, *Aiugam tetragono-pyramidalem Linn.* eſſe omnino eandem cum noſtra planta, prouti id ipſe ſynonymis additis declaravit. Ejusdem porro folia non omnia profunde & anguloſe dentata deprehenduntur; infima ſaltem & noſtræ *fig. 2. i.* a facie ſuperiori, *k.* inferiori, æque ac figuræ Rivinianæ, ejusmodi denticulis profundis carent. Ceterum fructificationis partes, quas nos addidimus, ſequentibus indicantur: *fig. 2.* integer flos a facie laterali, *fig. 3.* corolla a facie anteriori, *fig. 4.* laterali, *fig. 5.* diſſecta a facie interiori, ubi *a.* calyx, *b.* labii inferioris ſeu barbæ ſegmentum medium bifidum, c. c. ejusdem ſegmenta lateralia, d. labium ſuperius minimum ſeu galea, *e.* ſtamina cum ſtylo juncta & galeam longe ſuperantia, f. f. ſtamina explicata, duo longiora & duo breviora. *Fig. 7.* eſt calyx & *fig. 8.* piſtillum ſigillatim, ubi g. ſtylus *h.* quatuor ovula e quorum medio ille ſurgit, *l. m.* indicantur ſtolones prioris ſpeciei repentes.

Anm. Fig. I. 1. 6. 9. ſind nach dem Blackwelliſchen Muſter, Fig. II. 2—5. 7. 8. nach der Natur gemacht: zur erſten gehören die no. I. und zur andern die no. II. angezeigte Nahmen. Viele haben beyde nicht genug unterſchieden: daher hat auch HALLERUS p. 635. ſchon erinnert, daß die Figuren des DODONÆI, LOBELII (dazu noch zu ſetzen GERHARDI und PARKINSONI, dann ſie einerley ſind) wie auch des MATTHIOLI und TABERNÆMONTANI (dann dieſe gleichfalls nach den gemeldten Figuren und nicht nach der Natur verfertiget zu ſeyn ſcheinen, obgleich TABERN. eine andere mehr haarigte Figur dazu gethan hat) der zweyten Art näher kämen, ja daß auch ſelbſt C. BAUHINUS der zweyten unter ſeinen gedrockneten Pflanzen aufbehaltenen Art den unter den Synonymis der erſten Art angeführten Nahmen beygeſetzet habe, welchen er doch im Pinace mit denen der erſten Art eigenen Synonymis vereiniget hat. Einige haben ferner mit der zweyten Art vermenget Conſolidam mediam Alpinam C. B. prodr. 120. J. B. III. 432., welche beyde mit angefügten Figuren deutlich unterſchieden haben. Es erſcheinet aber auch die zweyte Art nicht allezeit unter einerley Geſtalt, ſondern bleibet in einem drockenen Boden viel niedriger und dichter zuſamm geſetzt, wie unſere Figur fürſtellet; hingegen an feuchtern Oertern wird ſie höher und mehr aus einander gedehnet, dergleichen die Riviniſche Figur abbildet: daher wir deſto weniger zweiffeln, daß die Aiuga tetragono-pyramidalis Linn. eben dieſe ſeye, dafür er ſie auch mit den beygeſetzten Synonymis erkläret hat. Ferner werden auch nicht alle Blätter dieſer Art tief eingekerbet gefunden: wenigſtens haben die unterſten Blätter ſowohl bey unſerer fig. II. i. von oben k. von unten, als auch bey der Riviniſchen Figur dergleichen tiefe Kerben nicht. Im übrigen werden die von uns beygefügte Blumen-Theile mit folgenden angezeiget: fig. 2. eine ganze Blume von der Seite, fig. 3. die Blumen-Blätlein von vornen, fig. 4. von der Seite, fig. 5. aufgeſchnitten von innen, bey welchen a. der calyx, b. des labii inferioris oder barbæ mittelſter geſpaltener Theil, c. c. deſſen beyde Seiten-Theile, d. das ſehr kleine labium ſuperius oder galea, e. die mit dem ſtylo vereinigte und über die galeam weit hervorragende ſtamina, f. f. dieſe ſtamina ausgebreitet, davon 2. länger, 2. kürzer ſind. Fig. 7. iſt der calyx und fig. 8. das piſtillum abgeſondert, wobey g. der ſtylus, h. die 4. ovula, aus deren Mitte dieſer in die Höhe ſteiget. Endlich zeigen l. m. die kriechende Sproſſen der erſten Art an.

TAB. 65. *Lat.* Pæonia femina. *Germ.* Pfingſt-Roſen, Gicht-Roſen, Päonien-Roſen, Weiblein. *Græc.* Παιωνία, γλυκυκσίδη, θηλεία. *Angl.* Female Piony. *Hiſp.* Roſa del monte, Roſa albardeira. *Ital.* Peonia. *Gall.* Pivoine, Pynoine. *Bat.* Piœne-rooze.

1. Duos vel tres pedes alta eſt. Folia gramíneam habent viriditatem: Flores coccinei ſunt.

1. Sie ſteigt 2. oder 3. Fus hoch, ihre Blätter ſind gras-grün, die Blumen ſchön Carmeſin-roth.

2. Colitur in hortis, flores prodeunt menſe Aprili atque Majo.

2. Sie wird in Gärten gezogen, und blüht im April und May.

3. Hæc planta in genere Paeoniæ mari ſubſtituitur & adhibetur in epilepſia, apoplexia, ſpaſmis aliisque nervorum affectibus, juvenum ſenumque. Medetur obſtructionibus menſium atque lochiorum aliisque uteri morbis. Radix & ſemina hujus plantæ collis infantum, qui dentire incipiunt, ad præcavendam epilepſiam ſolent appendi.

3. Dieſe Pflanze wird überhaupts anſtatt der Paeoniæ maris gebraucht und in der fallenden Sucht, dem Schlag, und allen Arten der Gichter und Nerven-Zufälle, ſowohl bey jungen als alten gegeben. Es wird in Mutter-Umſtänden, Verſtopfung der monatlichen und Kindbetter-Reinigung gerühmet. Die Wurzel und Saamen werden den Kindern um den Hals gehencket, die fallende Sucht bey dem Zahnen zu verhüten.

NOM. GEN. Paeonia *Rai. H. I. 693. Metth. 77. Tourn. 273. Heuch. Ind. 21. Rupp. 162. Boerh. I. 294. Heiſt. I. 23. Linn. Gen. no. 531. Hall. 310. Kram 44. Wachend. 117.* Pœonia *Cæſalp. 588. Roy. 481. Ludvv. no. 715.*

NOM. SPEC. I. Paeonia *Trag. 581. Linn. H. 211. Roy. 481. Wachend. 117.* Paeonia femina *Fuchſ. 202. Matth. 915. Cord. hiſt. 135. b. Ger. 981. Rai. I. 694. Geſn. hort. 270. a. Lob. ic. 682.* Paeonia femina altera *Dod. 194. Cæſalp. 588.* Paeonia femina vulgaris flore ſimplici *Park. 1380.* Paeonia femina vulgatior *J. B. III. 492.* Paeonia communis vel femina *C. B. pin. 323. H. Ox. III. 454. Tourn. 274.* Paeonia rubra flore ſimplici *H. Eyſt. Vern. O. 6. tab. 15. fig. 1.* Paeonia folio non ſplendente femina, radice verticillata, folio ſtrictiore ſubtus incano, flore rubente ſimplici *Kram. 44.* Paeonia foliis difformiter lobatis *Hall. 311.*

II. Paeonia flore pleno rubro *J. B. III. 493. Raj. I. 696. Heiſt. I. 23.* Paeonia polyphyllanthos *Cluſ. hiſt. 279.* Paeonia polyanthos flore rubro *H. Eyſt. Vern. O. 6. tab. 8. f. 1.* Paeonia femina polyanthos *Lob. ic. 684.* Paeonia femina multiplici flore *Geſn. hort. 270. a. Dod. 195.* Paeonia femina multiplex *Ger. 981. Tab. ic. 784.* Paeonia femina flore pleno purpureo *Park. 1380.* Paeonia femina flore rubro pleno *Rupp. 162.* Paeonia femina flore pleno rubro majore *C. B. pin. 324. H. Ox. III. 455. Tourn. 274. Boerh. I. 295.*

III. Paeonia flore pleno rubro minor *Cluſ. hiſt. 280. J. B. III. 494. Rai. I. 696.* Paeonia flore pleno rubro minore *C. B. pin. 324. Tourn. 274.*

6. *Nota.* Ad Blackvvellianam imaginem pertinere potiſſimum nomina no. III. indicata, facile patet; illam tamen varietatem no. II. expoſitam non niſi cauſſis accidentalibus originem debere, nemò in dubium vocabit, quid? quod utramque ex illa no. I. recenſita, tanquam matre, progenitam eſſe, non majori dubio premitur. Quanquam enim ejusmodi plantæ flore multiplici ſuperbientes hanc formam conſtanter ſervare ſoleant; nihilominus tamen CLUSIUS l. c. jam annotavit, ex ſemine floris multiplicis natas fuiſſe ſoboles nonnullas pleno, alias ſimplici tantum flore condecoratas, quemadmodum circa alios flores plenos idem quotidiana experientia manifeſtat, unde etiam nullas plantas pleno flore inſtructas botanici conſiderant ut ſpecies ab illis ſimplici flore diverſas.

Anm. Es iſt leicht zu ſehen, daß die no. III. angezeigte Nahmen zu dem Blackwelliſchen Gemählde fürnehmlich gehören; es wird aber auch niemand in Zweiffel ziehen, daß die no. II. angeführte Veränderung nur aus zufälligen Urſachen ſeinen Urſprung habe, ja es iſt auch eben ſo wenig zu zweiffeln, daß beyde aus der no. I. fürgeſtellten, als von ihrer Mutter, erzeuget worden ſeyen. Denn obgleich dergleichen Pflanzen, die mit einer gefüllten Blume prangen, dieſe Geſtalt beſtändig zu behalten pflegen, ſo hat nichts deſto weniger CLUSIUS ſchon l. c. bemercket, daß aus dem Saamen einer gefüllten Blume einige Pflanzen mit gefüllter, andere mit einfacher Blume hervorkommen ſind, wie eben ſolches bey andern gefüllten Blumen die tägliche Erfahrung weiſet, daher dann die Botanici keine Pflanzen mit gefüllter Blume von denen mit einfacher als beſondere Arten unterſcheiden.

TAB. 66. *Lat.* Cyanus major, Batiſecula officinarum Cam. *Germ.* Groſe Korn-Blume. *Græc.* Κύανος. *Angl.* ☽ Great Blevvbottle. *Ital.* Fior Campeſe, Fior Aliſo, Battifuocera, Ciano *Gall.* Bivet, Bluet. *Bat.* Groote Koornbloem.

1. Extenditur ad altitudinem octodecim digitorum: folia interius ſaturate, exterius dilute viridia, flores cœrulei ſunt.

1. Sie wächſt 18. Zoll hoch, die Blätter ſind dunckelgrün an der innern Seite, und hellgrün an der äuſern, die Blumen ſind hoch blau.

2. Colitur in hortis & menſe Junio floribus ornatur.

2. Man findet ſie in Gärten und blüht im Junii.

3. Etiam ad vulnerarias plantas refertur. Succus commendatur ad rupturas & contuſiones a lapſu fortuito provenientes; item ſi vena quædam rumpatur & ſanguinem vomat ægrotus. Alias quoque læſiones & vulnera recentia curare perhibetur.

3. Man zählet ſie unter die Wund-Kräuter: der Safft hiervon wird recommendiret in Zerſprengungen und Quetſchungen, die von Fallen herkommen, wenn auch eine Blut-Ader zerriſſen, ſo daß der Krancke Blut ſpeyet, ingleichen ſoll es geſchnittene, oder friſche Wunden heilen.

4. NOM. GEN. Cyanus *Rai. H. I. 321. Tourn. 445. Rupp. 182. Boerh. I. 145. Vaill. act. 1718. p. 184. Hall. 690. Heiſt. I. 11. Kram. 79.* Jacea *Rai. Meth. p. 41. no. 7.* Centauria *Linn. Gen. 805. Ludvv. no. 466.* Centaurea *Linn. H. Cl. 420. Roy. 137. Wachend. 218.*

5. NOM. SPEC. Verbaſculum *Trag. 219.* Cyanus montanus *Tab. ic. 150.* Cyanus montanus vel ſylvaticus *Geſn. hort. 256. a.* Cyanus montanus latifolius, vel Verbaſculum Cyanoides *C. B. pin. 273. Tourn. 445. Rupp. 182. Boerh. I. 145. Vaill. Act. 1718. p. 185.* Cyanus montanus perennis latifolius flore grandi *Moriſ. H. Ox. III. 134. S. 7. t. 25. f. 1.* Cyanus perennis flore magno cœruleo *Heiſt. I. 11.* Cyanus Alpinus radice perpetua *J. B. III. 23.* Cyanus Alpinus folio lato *Kram. 79.* Cyanus major *Lob. ic. 548. Matth. 507. Cam. Ep. 288. Dod. 251. H. Eyſtett. Vern. O. 7. tab. 6. f. 2. Ger. 732. Rai. I. 322.* Cyanus major vulgaris *Park. 482.* Cyanus foliis integris ſubtus tomentoſis, caule alato *Hall. 692.* Centaurea calycibus ſerratis, foliis lanceolatis integerrimis decurrentibus *Linn. H. 422. Roy. 138. Wachend. 219. no. 8.*

TAB. 67. *Lat.* Cotula fœtida, Chamæmelum fœtidum. *Germ.* Stinckende Camillen, Krötten Dill. *Græc.* Ἀνθεμις, Ἀνθεμον ✠ *Angl.* Mayvved, fœtid Camomile. *Hiſp.* Manzanilla. *Ital.* Camamilla. *Gall.* Camenima, Camomille. *Bat.* Stinckende Camillen.

1. Alta ferme unum pedem. Folia e nigro viridia, flores albi, in quorum medio diſcus flavus conſpicitur.

1. Sie wächſt ohngefähr einen Fuß hoch, die Blätter ſind dunckel grün, die Blume weis mit einer gelben Scheibe in der Mitte.

2. Reperitur in agris, aggeribus aliisque locis incultis, & per plures æſtatis menſes floret.

2. Man findet es in Kornfeldern auf Angern und öden Orten, und blüht verſchiedene Monate des Sommers.

3. A quibusdam adhibetur in affectibus vaporoſis

3. Einige Autores geben dieſe Pflanze in Uebligkeiten

und

atque hystericis. RAIVS interdum ad tumores scrofulosos præscribi tradit. In Gallia prope Lutetiam dolores & tumores ex hæmorrhagiis ortos hac planta foveri asserit TOVRNEFORTIVS,

und Mutter Umständen. RAYVS sagt, sie werde manchmal in verhärteten oder scrofulœsen Geschwülsten der Drüsen gebraucht. TOVRNEFORT schreibt, daß sie selbige in der Gegend um Paris zu Bähungen wider die Schmerzen und Geschwülsten, so von Blutflüssen kommen, anwenden.

4. NOM. GEN. Chamæmelum *Rai. I. 353. Meth. 37. Syn. 184. Tourn. 494. Rupp. 173. Dill. 122. Boerh. I. 109. Vaill 34. Act. a. 1720. p. 316. Hall. 716. Ludvv. no 357.* Chamomilla *Siegesb.* Cotula *Heuch. Ind. 48.* Anthemis *Linn. Gen. no. 793. Fl. Suec. 252. Roy. 172. Wachend. 242.*

5. NOM. SPEC. I. Parthenium *Fuchs. 583.* Cota *Cæsalp. 492.* Cotula fœtida *Ruell. 596. Brunf. I. 255. H. Eyst. Æst. O. frut. t. 10. f. 2. Ger. 157. (cum icone Cotulæ albæ Dodonæi non conveniente) Park. 87. Rai. I. 355.* Cotula fœtida officinarum, est Parthenium vel Virginea *Lob. ic. 773. (citata Dodonæi figura)* Cotula flore albo vulgo chamomilla fœtida *Heuch. Ind. 48.* Anthemis *Dorst. 56. b. figura exterior.* Anthemis foliis pinnato-decompositis laciniis linearibus, caulibus diffusis, radice annua *Roy. 172.* Anthemis receptaculis conicis, paleis setaceis, seminibus nudis *Linn. Fl. Suec. 252. Wachend. 242.* Chamomilla altera & Cotula fœtida *Trag. 147.* Chamæmelum fœtidum *C. B. pin. 135. Rai. Syn. 185. Tourn. 494. Rupp. 173. Dill. 122. Boerh. I. 109. Vaill. 34. Act. 1720. p. 317. no. 2.* Chamæmelum fœtidum seu Cotula fœtida *J. B. III. 120.* Chamæmelum sylvestre fœtidum seu Cotula fœtida *Dod. 258.* Chamæmelum annuum præcox fœtidum semine aureo *H. Ox. III. 36. S. VI. t. 12. f. 10.* Chamæmelum foliis pene glabris, pinnis pinnatis, pinnulis latiusculis *Hall. 717.*

- - - - II. Buphthalmum *Fuchs. 144.* Cotula *Tab. ic. 21.* Cotula altera alba non fœtida *Dod. 258.* Cotula non fœtida *Gesn. Hort. 291. Park. 87.* Anthemis receptaculis conicis, paleis lanceolatis, seminibus coronato-marginatis *Linn. Fl. Suec. 252.* Chamomilla fatua *Trag. 148.* Chamæmelum inodorum *C. B. pin. 135. Rai. Syn. 185. Tourn. 494. Rupp. 173. Dill. 72. Boerh. I. 109. Vaill. 35. Act. 1720. p. 318. no. 5.* Chamæmelum inodorum sive Cotula non fœtida *J. B. III. 120.* Chamæmelum annuum serotinum foliis obscure virentibus flore maiore *H. Ox. III. 35. S. VI. t. 12. f. 8.*

b. Nota. Nomina no. I. recensita ad *Fig. 1. 8. 9.* Blackvvelliani exemplaris, illa vero no. II. ad nostras additas *Fig. 2. – 7. 10. – 12.* pertinent. Nonnulli utramque speciem habent tantum pro varietatibus & quidem tam levibus, ut non, nisi odore, discerni queant. Alii vero dudum iam obseruarunt, posterioris flores esse maiores eorumque pediculos longiores, quibus notis alias adhuc ex ipsis fructificationis partibus petitas nuper demum iunxit LINNÆVS, ut patet ex eius nominibus supra citatis. Repræsentant autem *fig. 2.* integrum florem a facie anteriori *fig. 3.* posteriori & supra hanc a laterali facie & in his *a.* radium, *b.* discum, *c.* calycem communem; *fig. 4.* radii semiflosculi extremum inferius, *fig. 5.* disci flosculum in magnitudine naturali *fig. 6.* aucta *fig. 7.* eius limbum quinquepartitum, *d. e.* ovulum, cui insistit; *fig. 10.* semina matura in magnitudine naturali, *fig. 11.* aucta cum vertice coronato, *fig. 12.* folium huius speciei separatum.

b. Anm. Die no. I. angezeigte Nahmen gehören zu der fig. 1. 8. 9. des Blackwellischen Musters, die aber no. II. zu denen von uns beygefügten fig. 2 – 7. 10 – 12. Einige halten beyde Arten nur für Varietäten, und zwar für so geringe, daß sie nur alleine durch den Geruch könnten unterschieden werden. Es haben aber andere schon längstens angemerket, daß die Blumen der zweyten grösser und ihre Stengel länger seyn, welchen Kennzeichen noch andere, von den Theilen der Blüthe selbst hergenommene, LINNÆVS ohnlängst beygefüget hat, wie solche aus seinen obenangezeigten Nahmen zu erkennen sind. Es zeiget aber fig. 2. eine ganze Blume von fornen, fig. 3. von hinten und ober dieser von der Seite und dabey a. den Umkreiß, b. die Scheibe, c. den gemeinschaftlichen calycem; fig. 4. das unterste Ende eines Halb-Blümleins des Umkreises, fig. 5. ein Blümlein der Scheibe in natürlicher Grösse, fig. 6. vergrössert, fig. 7. dessen fünffach getheilte Mundung, d. e. das ovulum, worauf sie stehet; fig. 10. zeitige Saamen in natürlicher Grösse, fig. 11. vergrössert mit seinem gekrönten Scheitel, fig. 12. ein abgesondertes Blat dieser Art.

TAB. 68. *Lat.* Thlaspi. *Germ.* Bauern-Senff. *Græc.* θλάσπι. *Angl.* Threacle-Mustard, Penny-Cress. *Hisp.* Paniqueso de flor blanco. *Ital.* Thlaspi. *Gall.* Seneve sauvage. *Bat.* Bœren-kersse, Wilde Mostaert.

1. Hæc planta unum pedem alta folia habet dilute viridia, flores albos.

2. Crescit in agris, & mense Majo flores producit.

3. Calida est atque sicca, & ad urinam promovendam solet adhiberi, usum quoque præstat in hydrope, arthritide, malo ischiatico, præcipue in mensium fluxu ciendo. Semen Theriacam & Mithridatium ingreditur, cujus loco tamen sumitur sæpissime semen Thlaspi vulgatissimi, siquidem, quantum sufficit, vix reperiri potest.

1. Diese Pflanze wird einen Schuh hoch, seine Blätter sind grasgrün, die Blumen weis.

2. Es wächst in Kornfeldern, und blüht im May.

3. Es ist hitzig und trocken, treibet einigermassen den Urin, wird daher gebraucht denselben zu befördern, ist nützlich in der Wassersucht, dem Zipperlein, dem Malo Ischiatico oder Hüftweh, und besonders zu Beförderung der monatlichen Reinigung. Der Saame dieses Krauts soll zum Theriac und dem Mithridat gebraucht werden, da er aber nicht genugsam zu finden, wird der Saame vom gemeinen Thlaspi an dessen Stelle genommen.

4. NOM. GEN. Thlaspi *Rai. I. 830. Meth. 98. Syn. 305. Tourn. 212. Heuch. Ind. 13. Rupp. 86. Dill. 72. Boerh. II. 7. Vaill. 191. Heist. II. 28. Syst. 9. Linn. Gen. no. 648. Roy. 333. Kram. 21. Ludvv. no. 418. Wachend. 170.* Nasturtium *Ord. II. Hall. 544.*

5. NOM. SPEC. Thlaspi *Ruell. 409.* Thlaspi II. *Matth. 567. Cam. Ep. 337.* Thlaspi verum *Gesn. Hort. 284. a.* Thlaspi Dioscoridis *Ger. 262. Rai. I. 831. Syn. 305.* Thlaspi Dioscoridis Drabæ & Chamælinæ folio *Lob. ic. 212.* Thlaspi Drabæ folio *Park. 836.* Thlaspi maius *Tab. ic. 458.* Thlaspi latius *Dod. 712.* Thlaspi cum siliquis latis *J. B. II. 923.* Thlaspi arvense siliquis latis *C. B. pin. 105. Morif. Hist. Ox. II. 293. S. 3. t. 17. f. 12. Tourn. 412. Rupp. 86. Dill. 72. Boerh. II. 7. Vaill. 191.* Thlaspi arvense flore candido *Heuch. Ind. 13.* Thlaspi arvense vulgare capsulis amplis cordiformibus *Heist. II. 28.* Thlaspi flore albo, folio mucronato viridi non perfoliato, siliculis latis glabris *Kram. 21.* Thlaspi siliculis orbiculatis, foliis oblongis dentatis glabris *Linn. H. Cl. 330. Fl. Suec. 193. Roy. 333. Wachend. 170.* Nasturtium siliculis orbiculatis, foliis oblongis dentatis glabris *Hall. 545.*

TAB. 69. *Lat.* Iris nostras hortensis. *Germ.* Blaue Garten-Gilgen oder Lilien, Himmel-Schwertel, blaue Schwert-Lilie. *Græc.* Ἶρις. *Angl.* Garden Flovverde-Luce. *Hisp.* Lirio cardeno. *Ital.* Giglio celeste. *Gall.* Flambe. *Bat.* Lisch, Liesch, Lies-bloem.

1. Decem & octo digitorum altitudinem attingit, folia lucide virent, flores cæruleo-purpurei sunt.

1. Sie wird 18. Zoll hoch, die Blätter sind lichtgrün, die Blumen blaupurpurfärbig.

2. Colitur in hortis & mense Majo floret.

3. Succus radicis naso attractus fortiter excitat sternutationem, purgat capitis atque cerebri tenues humores. Decoctum radicis saturatum vomitum ciet vehementiorem, insimul usum præstat in hydrope, ictero & quibusdam febribus. Sed hoc medicamentum vomitorium stomachum valde offendit.

2. Es wird in Gärten gezogen und blühet im May.

3. Der Saft aus der Wurzel ist ein starkes Niesen-erweckendes Mittel, wenn er in die Nase gezogen wird, er reiniget Haubt und Hirn von dünnen Feuchtigkeiten. Ein starkes Decoctum der Wurzel wenn es eingegeben wird, verursachet heftiges Brechen, und wird nützlich gebraucht in der Wassersucht, der Gelbsucht und einigen Fiebern. Dieses Brech-Mittel ist dem Magen sehr schädlich.

4. NOM. GEN. Iris *Rai. II. 1180. Meth. 118. Tourn. 358. Rupp. 31. Boerh. II. 123. Vaill. 109. Heist. Syst. 5. Linn. Gen. no. 49. Roy. 17. Kram. 46. Ludvv. no. 8. Wachend. 318.*

5. NOM. SPEC. I. Iris *Dorst. 169. b. Tab. ic. 643. Cæsalp. 421.* Blau Gilgen Brunf. Krb. CXII. Iris cœrulea *Dod. 243.* Iris communis *Gesn. Hort. 262. b.* Iris vulgaris *Ger. 50. Rai. II. 1180.* Iris purpurea sive vulgaris *Park. Parad. 181.* Iris maior latifolia *Park. Th. 255.* Iris domestica *Matth. 16. Cam. Ep. 1.* Iris Germanica *Fuchs. 316. b. Trag. 703.* Iris nostras sativa *Cord. Hist. 132. b.* Iris nostras vulgaris *Lob. ic. 59.* Iris latifolia vulgaris cœrulea *H. Eyst. Vern. O. 8. t. 5. f. 2. Moris. Hist. Ox. II. S. 4. t. 5. f. 4.* Iris hortensis latifolia *C. B. pin. 31. Tourn. 358. Boerh. II. 124. Vaill. 109.* Iris hortensis latifolia elatior *Kram. 46.* Iris vulgaris violacea sive purpurea hortensis & silvestris *J. B. II. 709.* Iris corollis barbatis, caule foliis longiore multifloro *Linn. H. Cliff. 18. Roy. 17. Wachend. 318.*

- - - - - II. Iris vulgaris sylvestris *Matth. 17. Cord. Hist. 133. Tab. ic. 648.* Iris sylvestris maior *Cam. Ep. 2.* Iris vulgaris Germanica sive sylvestris *C. B. pin. 30. Tourn. 358. Rupp. 31. Moris. H. Ox. II. 350.*

6. *Nota.* Iridiem hortensem habitu suo a silvestri non nisi ex culturæ solique bonitate differre, multi quidem testantur auctores; eos tamen, qui differentiam inter utramque indicarunt, præterire noluimus.

Anm. Daß die Garten Schwert-Lilie in der Gestalt von der wilden nicht anders, als durch die Güte der Wartung und des Erdbodens unterschieden seye, bezeugen zwar viele Auctores: doch haben wir diejenige, die den Unterscheid angezeiget haben, nicht vorbey gehen wollen.

TAB. 70. *Lat.* Lilium convallium. *Germ.* Mayen-Blümlein. *Angl.* Lillies of the Valley, Convall Lillies, ⊙ Lilly convally, May Lilly. *Ital.* Lilio convallio. *Gall.* Mugvet. *Bat.* May-blœmken, Lelie van den daalen.

1. Altitudinem octo vel decem digitis metimur, folia sunt viridia, flores albi.

2. Crescunt in vallibus, præcipue autem in hortis, ac mense Majo & Junio flores agunt.

3. Usum habent egregium in variis capitis atque nervorum morbis, scilicet in apoplexia, epilepsia, paralysi, spasmo atque vertigine. Immiscentur frequenter pulveribus cephalicis ad ciendum sternutamentum, ut & larga in copia Aquæ Pæoniæ compositæ, Spiritui Lavendulæ composito, nec non Aquæ Antepilepticæ.

* Quam in folio hujus plantæ delineatam vides erucam, hanc ibidem invenimus, licet alias fructiferis plerumque insideat arboribus, suaque inde rapiat alimenta: quia diversis coloribus prædita est, *Laquey* vocari solet.

1. Sie wachsen 8 bis 10 Zoll hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen weis.

2. Sie sind in Thälern, fürnehmlich aber in Gärten zu finden, und blühen im May und Juny.

3. Mayen-Blümlein sind sehr nützlich in allerley Krankheiten des Haubts und der Nerven, als Schlagflüssen, fallender Sucht, Lähmung, Krampf und Schwindel, sie werden häufig zu Niesen-erweckenden Haubt-Pulvern gebraucht. Es wird viel davon zur Aqua Pæoniæ Composita, Spiritu Lavendulæ Comp. und der Aqua Antepileptica genommen.

* Die auf dem Blat abgezeichnete Raupe wurde auf dem Kraut gefunden, ob sie gleich insgemein auf den Frucht-Bäumen ihr Futter hat: sie wird der Laquey wegen ihrer vielen Farben genennet.

4. NOM. GEN. Lilium convallium *Rai. I 667. Meth. 73. Syn. 264. Tourn. 77. Rupp. 51. Dill. 56. Boerh. II. 64. L. 18. Syst. 5.* Convallium *Kram. 1. 3.* Convallium flos *Rivini Heuch. Ind. 9. Rupp. 51.* Convallaria *Linn. Gen. no. 341. Roy. 25. Ludvv. no. 127. Wachend. 299.* Liliago *Vaill. 116.* Maianthemum *Siegesb. Fl. 70.* Polygonatum *Hall. 286.*

5. NOM. SPEC. Ephemerum non lethale *Fuchs. 240.* Lilium convallis vel sylvestre Lilium *Brunf. I. 211.* Lilium convallium *Dorst. 171. b. Trag. 572. Matth. 875. Cam. Ep. 618. Dod. 205. Cæsalp. 224. Tab. ic. 754. Ger. 410. Rai. I. 667. Syn. 264.* Lilium convallium vulgo *J. B. III. 531. Hist. Ox. III. 539. S. 13. t. 4. f. 1.* Lilium convallium vulgo dictum, Callionymus vel Chamæcytinus dicendum *Gesn. Hort. 265. a.* Lilium convallium vel vernum Theophrasti *Lob. ic. 172.* Lilium convallium Tournefortii & officinarum *Rupp. 51.* Lilium convallium flore albo *H. Eyst. Vern. O. 9. t. 6. f. 2. Park. Parad. 349. 351. f. 1. Heist. I. 18.* Lilium convallium album *C. B. pin. 304. Tourn. 77. Dill. 56. Boerh. II. 64.* Convallium flore albo *Kram. 3.* Convallium flores flore albo, vulgo Lilium convallium *Heuch. Ind. 9.* Convallaria scapo nudo *Linn. H. Cliff. 124. Roy. 26. Wachend. 299.* Liliago, Lilium convallium album *Vaill. 116.* Majanthemum flore albo simplici *Siegesb. Fl. 70.* Polygonatum bifolium scapo florigero aphyllo *Hall. 286.*

6. *Nota.* LINNÆVS atque HALLERVS ex Lilio convallium & Polygonato unum genus constituunt: hic Polygonati nomen retinet, ille novum excogitavit; sed LVDWIGIVS utrumque genus iterum distinguit. Figuris a nobis additis repræsentantur *fig. 2.* scapus floriger in magnitudine ordinaria, *fig. 3.* corollæ limbus a facie anteriori, *fig. 4.* Corolla dissecta a facie interna cum adhærentibus quinque staminibus *a. a.*, *fig. 5.* eadem in magnitudine aucta, *fig. 6.* stamen separatum, *fig. 7.* pistillum in magnitudine naturali *fig. 8.* aucta.

Anm. LINNÆVS und HALLERVS haben aus dem Lilio convallium und Polygonato ein Geschlecht gemacht: Dieser hat den Nahmen Polygonatum behalten, jener einen neuen ausgedacht, LVDWIGIVS aber beyde wieder unterschieden. Durch die von uns beygesetzten Figuren werden fürgestellt fig. 2. der Stengel mit der Blüthe in der ordentlichen Grösse, fig. 3. die Oeffnung der Blume von der vordern Ansicht, fig. 4. eine aufgeschnittene Blume von innen mit denen daran hängenden staminibus a. a., fig. 5. eben so vergrössert, fig. 6. ein abgesondertes stamen, fig. 7. das pistillum in der natürlichen Grösse, fig. 8. vergrössert.

TAB. 71. *Lat.* Salvia minor, Salvia virtutis, Salvia nobilis. *Germ.* Spitziger Salbey, schmaler Salbey, Kreutz-⊙ Salbey. *Græc.* Ἐλελίσφακος. *Angl.* Sage of vertue. *Hisp.* Salva menore. *Ital.* Salvia minore. *Gall.* Petit Sauge, Sauge franche. *Belg.* Kleiner Savie.

L. Cau-

1. Caulis altitudo ad 18 digitos aſcendit; Folia ſubviridia, flores autem ſubpurpurei ſunt.

2. Creſcit in hortis, Majus & Junius ſiſtit florentem.

3. Inſignem præſtat uſum in omnibus capitis ac nervorum affectibus, videlicet in paralyſi, convulſionibus aliisque; adhibetur etiam in obſtructionibus uteri, ut & in omnis generis febribus. Folia ingrediuntur Aquam Antepilepticam, Antiparalyticam, Vitæ compoſitam; ſyrupum ſtœchados, Vnguentum martiatum Caſp. Commelini.

1. Der Stengel wird 18 Zoll hoch, die Blätter ſind bleichgrün die Blumen blaßpurpurfärbig.

2. Es wächſt in Gärten und blüht im May und Juny.

3. Es iſt gut in allen Beſchwehrnuſſen des Haubts und der Nerven, als in der Lähmung, Gichtern ꝛc. Man bedient ſich deſſelben gleichfalls in Mutterverſtopfungen, und allen Arten der Fieber. Die Blätter nimmt man zur Aqua antepileptica, antiparalytica, vitæ compoſita, ſyrupo ſtœchados, unguento Martiato Caſp, Commelini.

4. NOM. GEN. Vid. TAB. 10. no. 4.

5. NOM. SPEC. Salvia *Dorſt. 256. b.* Salvia minor *Cæſalp. 441. Fuchs. 249. Dod. 290. Tab. ic. 371. Lob. ic. 555. Cam. Ep. 476. Ger. 764. Rai. I. 510. Riv. I. tab. 71. fig. 2. Heuch. Ind. 27. Rupp. 223.* Salvia minor ſive Sphacelus *Matth. 710.* Salvia minor ſive pinnata *Parck. Parad. 475. fig. 7. 478. Theatr. 50.* Salvia minor pinnata *H. Eyſt. Æſt. Ord. 8. tab. 1. fig. 3.* Salvia minor auriculata *J. B. III. 305.* Salvia minor aurita & non aurita *C. B. pin. 237. Hiſt. Ox. III. 400. Sect. XI. tab. 15. fig. 11. Tourn. 181. Boerh. I. 166.* Salvia anguſtifolia *Trag. 52.* Salvia folio ovali aurito *Kram. 53.* Salvia folio anguſtiori & candidiori ſeu nobilis & aurita *Geſn. Hort. 278. a.* Salviæ foliis lanceolato-ovatis integris crenulatis, floribus ſpicatis, calycibus acutis, varietas » *Linn. H. Cliff. 12.*

6. *Nota.* Folia huius ſpeciei nunc ſimplicia, nunc pinnata ſeu ad baſin interdum uno tantum in latere, interdum in utroque, exiguo appendice inſtructa eſſe, haneque varietatem quandoque in eadem planta occurrere, iam obſervavit C. BAVHINVS l. c. adeoque non niſi varietatem inconſtantem indicant: in Blackvvelliana figura I. omnia folia apparent ſimplicia. Floris color communiter ex cœruleo purpuraſcit, qualem monſtrat noſtra Fig. II., haud raro reperitur purpureus Fig. I.: num conſtans propagetur, uti albus, qui in hac ſpecie non minus frequens eſt, dubii adhuc ſumus. Floris fructusque partes indicantur his: *a. fig. 2. 3. 4.* corollæ labium ſuperius ſeu galea; *b. fig. 2. 3. 4.* labium inferius ſeu barba; *fig. 5.* idem ſeparatum & explanatum a facie interna, cuius media lacinia *c. c.* maior & emarginata eſt, duæ laterales *d. d.* minores & integræ ſunt; *e. e. fig. 5.* ſtamina duo, ſingula bifurcata; *g. fig. 3* calyx bilabiatus, cuius labium ſuperius g. fig. 6. 9. in tres, inferius *fig. 8. h. fig. 6.* in duos dentes acutos fiſſum eſt; i. fig. 6. 7. ſtylus cum ſtigmate duplici, quod extra labium corollæ ſuperius i. fig. 3. 4. prominet; k. fig. 7. quatuor ovula circa ſtyli baſin, fig. 10. 11. totidem ſemina matura.

Anm. Daß die Blätter dieſer Art manchmal einfach ſind, manchmal am Grunde nur an einer, manchmal an beyden Seiten einen kleinen Zuſatz haben, und daß dieſe Abwechslung öfters an einer Pflanze vorkomme, hat C. BAVHINVS l. c. ſchon beobachtet, welches alſo eine unbeſtändige Veränderung anzeiget: in der Blackwelliſchen fig. I. ſind ſie alle nur einfach. Die Farbe der Blume iſt gemeiniglich aus dem Blauen purpurfärbig, wie ſolche unſere fig. II. zeiget, nicht ſelten iſt ſie ganz purpurroth fig. I.: ob ſie beſtändig ſo fortgepflanzet werde, wie die weiſſe, die in dieſer Art auch nicht ſelten iſt, ſind wir noch ungewiß. Die Theile der Blume und der Frucht werden mit folgenden angezeiget: a. fig. 2. 3. 4. der obere Theil der Blume; b. fig. 2. 3. 4. der untere; fig 5. eben dieſer abgeſondert und ausgebreitet von der innwendigen Anſicht, deſſen mittlere Abtheilung c. c. die gröſte und ausgeſchnitten iſt, die zween Seitenabtheilungen d. d. kleiner und ganz ſind; e. e. fig. 5. die zwey ſtamina, deren jedes wie eine Gabel doppelt iſt; g. fig. 3. der calyx bilabiatus, deſſen obere Abtheilung g. fig. 6. 9. in drey, die untere fig. 8. h. fig. 6. in zween ſpitzige Zähne geſpalten iſt; i. fig. 6. 7. der ſtylus mit einen doppelten ſtigmate, welcher auſſer dem obern Theil der Blume i. fig. 3. 4. vorraget; k fig. 7. die vier ovula um die Gegend des ſtyli, fig. 10. 11. eben ſo viele zeitige Saamen.

TAB. 72. *Lat.* Alchimilla, Pes Leonis. *Germ.* Sinau, Frauenmantel, Guldengänſerich. *Angl.* Ladies Mantle. ⊙ *Ital.* Stellaria. *Gall.* Pié de Lion. *Belg.* Sinnauvv, Vrouvvenmantel.

1. Altitudinem metitur pes unicus: Folia ad inſtar graminis viridia, flores autem e flavo virides ſunt.

2. Creſcit in pratis & paſcuis & menſe Majo flores explicat.

3. Pertinet ad herbas vulnerarias, ſiccat, adſtringit, condenſat & conſolidat. Medetur etiam internis hæmorrhagiis, nec non nimio menſium fluxui, ut & fluori albo. Folia extrinſecus applicata flaccidas feminarum mammas firmare atque ad meliorem formam redigere dicuntur.

1. Es wird einen Fuß hoch mit grasgrünen Blättern und gelblichgrünen Blumen.

2. Es wächſt auf Wieſen und Waiden, und blüht im May.

3. Dieſes Kraut gehöret unter die Wundkräuter, trocknet, ziehet zuſammen, verdicket und heylet, hat viele Krafft die innerliche Verblutungen zu ſtillen, wie ingleichen die allzuſtarke Reinigung und den weiſen Fluß. Die Blätter dienen, wenn ſie äuſſerlich gebraucht werden, die hangenden Brüſte anzuziehen, und ſelbige feſter und kleiner zu machen.

4. NOM. GEN. Alchimilla *Rai. I. 208. Meth. 23. Syn. 158. Tourn. 508. Dill. 67. Boerh. II. 92. Heiſt. Syſt. 11. Hall. 184. Ludvv. no. 764.* Alchemilla *Linn. Gen. no. 122. Roy. 231. Wachend. 249.* Alchymilla *Rupp. 64. Heiſt. l. 2. Kram. 19. 88.*

5. NOM. SPEC. Herba vulneraria *Brunf. II. 57.* Droſium *Cord. Hiſt. 147. b.* Stella herba *Geſn. Hort. 283. a.* Stellaria *Matth. 1177. Cam. Ep. 908.* Pes leonis *Brunf. III. 79. Fuchs. 612.* Pes leonis ſive Alchimilla *J. B. II. 398. i.* Alchimilla *Dorſt. 22. b. Trag. 512. H. Eyſt. Vern. Ord. VI. tab. 10. f. 2. Cæſalp. 557. Lob. ic. 663. Dod. 140. Ger. 949. Rai. I. 208. Syn. 158.* Alchymilla officinarum *Heiſt. l. 2.* Alchimilla, Stellaria *Tab. ic. 86.* Alchimilla vulgaris *Cluſ. CVIII. C. B. pin. 319. Tourn. 508. Rupp. 64. Dill. 67. Boerh. II. 92.* Alchimilla maior vulgaris *Park. 538.* Alchymilla virens *Kram. 19.* Alchymilla maior & minor *Eiusd. 88.* Alchimilla perennis viridis maior, foliis ex luteo virentibus *H. Ox. II. 195. S. H. tab. 20. fig. 1.* Alchimilla folio integro ſtellato polygonio *Hall. 184.* Alchemilla foliis palmatis *Linn. H. Cliff. 38. Roy. 231. Wachend. 249.*

6. *Nota.* Fig. I. 1. 7. ad exemplar Blackvvellianum, reliquæ ad naturæ ductum, hæ ſecundum plantam iuniorem, illæ ſecundum adultam factæ ſunt. Siſtuntur autem *fig. 1. 2.* flos integer a facie anteriori, ſeu ſuperiori, *fig. 3.* in magnitudine aucta, ubi *a. a. a. a.* perianthii ſeu calycis ſegmenta quatuor exteriora & anguſtiora, *b. b. b. b.* totidem interiora & latiora alterno ordine invicem juncta, ut & in medio quatuor ſtamina admodum exigua apparent; *fig. 4.* flos integer a facie laterali, *fig. 5.* in magnitudine aucta, *fig. 6.* verticaliter diſſectus, ubi *c.* ovulum cum ſtylo ſimplici filiformi in vertice & duo ſtamina ad latus conſpiciuntur; *fig. 7. 8.* ſemen maturum, *fig. 9.* in magnitudine aucta.

Anm. Fig. I. 1. 7. ſind nach dem Blackwelliſchen Muſter, die übrigen nach der Natur, dieſe nach einer jungen Pflanze, jene nach einer erwachſenen gemacht. Es werden damit vorgeſtellet fig. 1. 2. ein ganzes Blümlein nach der vordern oder obern Anſicht, fig. 3. vergröſſert, allwo a. a. a. a. des calycis vier auswendige ſchmählere Einſchnitte, b. b. b. b. eben ſo viel innwendige und breitere, welche in abwechslender Ordnung neben einander ſtehen, und in der Mitte vier ſehr kleine Stamina zu ſehen ſind; fig. 4. ein ganzes Blümlein von der Seite, fig. 5. vergröſſert, fig. 6. der Länge nach entzwey geſchnitten, allwo c. das ovulum mit dem darauf ſtehenden einfachen fadenförmigen ſtylo, und zwey ſtamina zur Seite zu ſehen; fig. 7. 8. der zeitige Saame, fig. 9. vergröſſert.

TAB. 73. *Lat.* Roſa alba. *Germ.* Weiſe Roſen. *Græc.* ῥόδον λευκόν. *Angl.* White Roſe. *Hiſp.* Roſas blancos. *Ital.* Roſa bianca. *Gall.* Roſes blanches. *Belg.* Witte Roos.

1. Hic frutex ceteris, qui roſas ferunt, altior aſſurgit; ramorum ſpinæ ſunt pauciores, ſed & latiores: folia profert e nigro viridia, flores ſunt albi.

2. Creſcunt hæ roſæ in hortis, & menſe Junio prodire ſolent.

3. Vim habent exſiccantem, adſtringentem atque refrigerantem. Aqua ex his deſtillata ſæpiſſime in oculorum inflammationibus extrinſecus adhibetur, & in omnibus officinis proſtat.

1. Dieſer Strauch wächſt höher als die meiſten übrigen Arten der Roſen, die Stacheln an den Aeſten ſind weniger und ziemlich breit, die Blätter ſind dunkelgrün, die Blumen weis.

2. Sie wachſen in Gärten, und blühen im Juny.

3. Die Blumen trocknen, ziehen zuſammen und kühlen; das davon deſtillirte Waſſer wird öffters zum äuſſerlichen Gebrauch in böſen entzündeten Augen genommen, und iſt in den Officinen zu finden.

4. NOM. GEN. Vid. Tab. 8. no. 4.

5. NOM. SPEC. Roſa alba *Dorſt. 249. b. Ger. 1206. Rai. II. 1273. Tab. ic. 1083.* Roſa anglica alba *Park. Parad. 412.* Roſa alba vulgaris maior *C. B. pin. 482. Tourn. 637. Rupp. 138. Vaill. 173.* Roſa hortenſis alba multiplici flore *Geſn. Hort. 276. a.* Roſa flore albo *Heiſt. I. 26.* Roſa flore albo pleno *H. Eyſtett. Vern. Ord. VI. tab. 3. fig. 1. Boerh. II. 251.* Roſa candida *Cæſalp. 96.* Roſa candida plena & ſemiplena *J. B. II. 44.* Roſa ſativa flore candido *Dod. 187.*

TAB. 74. *Lat.* Elleborum album, Helleborus albus, Veratrum album. *Germ.* Weiſe Nieſwurz. *Græc.* Ἑλλέβορος λευκός. *Angl.* White Hellebore. *Hiſp.* Verdegambre blanco, Yerva balleſte. *Ital.* Elleboro bianco, Veladra. *Gall.* Ellebore blanc, Veratre, Veraire. *Belg.* Witte Neesvvortel.

1. Caules ad duos vel tres pedes extenduntur: folia ſaturate viridia, flores ſubvirides vel e nigro purpurei ſunt.

2. Creſcit in montoſis regionibus Helvetiæ, Auſtriæ atque Stiriæ. Noſtrates colunt in hortis, ubi menſe Junio flores conſpiciuntur.

3. Radix vehementiſſime purgat, unde rariſſime intrinſecus ſumitur. In pulverem redacta ſternutamentum excitat violentum ſi naribus attrahatur: vix igitur, niſi cum aliis permixta, adhiberi ſolet. Uſum tamen non exiguum præſtat in omnibus cutis affectibus, pſora ſcilicet, ſcabie, impetigine &c. In officinis Anglicanis Electuarium ex Helleboro afferuatur.

1. Der Stengel ſteiget 2 bis 3 Fuß hoch, die Blätter ſind dunkelgrün, die Blumen bleichgrün oder dunkel Purpurfarb.

2. Es wächſt in den gebürgigen Theilen der Schweitz, in Oeſterreich und Steyermark; bey uns wird es in den Gärten gepflanzet und blüht im Juny.

3. Die Wurzel purgieret mit groſſer Heftigkeit, und wird daher ſelten innerlich gegeben. Die gepulverte Wurzel verurſachet ein ſtarkes Nieſen, wenn es in die Naſe gezogen wird, daher wird es nicht leicht ohne mit andern Ingredientien vermiſcht zum Schnupfen gegeben. Dieſe Pflanze braucht man äuſſerlich mit guten Nutzen in allen Krankheiten der Haut, als Räudigkeit, Krätze, Flechten und dergleichen. In den Officinen in Engeland hat man das Electuarium ex Helleboro.

4. NOM. GEN. Helleborus albus *Raj. I. 168. Meth. 77. Heiſt. Syſt. 28. 35. 41. 42.* Veratrum *Tourn. 272. Heuch. Ind. 20. Rupp. 155. Boerh. I. 296. Heiſt. I. 31. Syſt. 41. 42. Linn. G. no. 923. Roy. 45. Hall. 298. Kram. 42. 68. Ludvv. no. 731. Wachend. 306.*

5. NOM. SPEC. I. Elleborum album floribus herbaceis *Cæſalp. 580.* Elleborus albus *Fuchſ. 271. Brunf. III. 3. Cord. hiſt. 165. a. Trag. 408. Matth. 1219. Geſn. Hort. 257. b.* an Elleborus albus mas maior & durior *Eiusd. de Stirp. coll. 75?* Elleborus albus exalbido flore *Cluſ. H. 274.* Elleborus albus vulgaris *Park. Parad. 346.* Helleborum ſive Veratrum album *Dod. 383. Lob. obſ. 167. ic. 311.* Helleborus albus *Cammer. Krauterb. 420. a. Ger. 440. Raj. I. 186.* Helleborus albus mas *Tab. Kräuterb. 1096. ic. 720.* Helleborus albus vulgaris *Park. Theatr. 217.* Heleborus albus flore herbaceo *H. Eyſt. Æſtiv. Ord. VIII. tab. 9. fig. 1.* Helleborus albus flore ex herbaceo albicante *J. B. III. 634.* Helleborus albus flore ſubviridi *C. B. pin. 186. Hiſt. Ox. III. 485. Sect. XII. tab. 4. fig. 1. Weinm. T. III. 106. tab. 568. d.* Veratrum ſeu Helleborus albus *Heiſt. I. 31.* Veratrum *Linn. H. Clif. 468. Roy. 45. Hall. 298. Wachend. 306.* Veratrum album *Cord. in Dioſc. 73. b. Lonic. Hiſt. nat. T. I. 172. b.* Veratrum flore herbaceo *Kram. 42.* Veratrum flore ſubviridi *Tourn. 273. Heuch. Ind. 20. Boerh. I. 296.*

- - - - II. Ellebori albi alterum genus foliis latioribus, lævioribus ac magis virentibus, floribus purpureis *Cæſalp. 580.* an Elleborus albus fœmina maior & mollior *Geſn. ſtirp. coll. 75?* Elleborum album flore atro-rubente *J. B. III. 634.* Elleborum ſive Veratrum album fulvo colore *Camm. Ep. 939.* Elleborus albus flore ex purpura nigricante *Cluſ. Hiſt. 274.* Helleborum album floribus atro-rubentibus præcox *Lob. obſ. 168. ic. 311.* Helleborum ſive Veratrum album floribus nigricantibus *Dod. 383.* Helleborus albus fœmina *Tab. ic. 721.* Helleborus albus præcox *Ger. 440.* Helleborus albus præcox atro-rubente flore *Park. Parad. 346. Theatr. 217. Raj. I. 169.* Helleborus albus vernus atro-rubente flore *Park. Parad. 343. fig. 5.* Helleborus albus flore atro-rubente *C. B. pin. 186. H. Eyſt. Æſt. Ord. VIII. tab. 9. fig. 2. Hort. Reg. Pariſ. 86. Hiſt. Ox. III. 485. Sect. XII. tab. 4. f. 2. Weinmann. Tom. III. 107. tab. 568. e.* Veratrum flore atro-rubente *Tourn. 273. Heuch. Ind. 20. Boerh. I. 296.* Veratrum flore atro-virente *Kram. 42.* Veratrum flore ferrugineo *Rupp. 155.*

6. *Nota.* Colorem floris exalbidum, herbaceum, ex herbaceo albicantem & ſubviridem ſeu, uti HALLERVS p. 299. accuratius definit, obſolete album lineis virentibus, ſpeciei no. I. recenſitæ; itemque purpureum, nigricantem, ex purpura nigricantem, atro-rubentem, atro-virentem, fulvum & ferrugineum alterius ſpeciei no. II. propoſitæ, plurimi merito pro ſynonymis agnoſcunt. Sunt tamen, qui utriusque huius coloris differentiam ſpecificam indicant. Ita LOBELIVS *obſ. 168.* *MVNTINGIVS vvare Oeffen. der Planten 328.* & *Nauvvk. Beſchryv. der Aardgevv. 433.* ut & CAMMERARIVS *Kräuterb. 420. b.* florem album a ſubviridi, Jo. BAVHINVS *III. 634.* vero nigrum & *Hortus Reg. Pariſienſis 86.* purpureum ab atro-rubente tanquam ſpecies peculiares diſtinguunt. Quum vero poſtea, tanto temporis intervallo, nemo amplius huius differentiæ men-

Anm. Daß die weißlichte und grünlichte, oder wie ſie HALLERVS p. 299. genauer beſtimmet, die abgeſchoſſene weiſſe Farbe mit grünlichten Streifen, bey den Blumen der no. I. angezeigten Art, ingleichen die purpurfärbige, ſchwärzlichte, ſchwarzrothe, ſchwarzgrüne, braunrothe Farbe bey den Blumen der no. II. angeführten Art einerley bedeute, haben die meinſte billig erkandt. Doch ſind einige, die bey dieſen beyden Farben einen beſondern Unterſcheid angezeiget haben. So hat LOBELIVS obſ. 168, MVNTINGIVS vvaare Oeffen. der Planten 328. und Nauvvk. Beſchryv. der Aardgevv. 433. wie auch CAMMERARIVS Kräuterb. 420. b. die weiſſe Blume von der grünlichten, Jo. BAVHINVS III. 634. aber die ſchwarze und Hortus Regius Pariſienſis 86. die purpurfärbige von der ſchwarzrothen als beſondere Arten unterſchieden. Weil aber hernach, in einer geraumen Zeit, nie-

mentionem fecit, ea, si non auctorum lapsui, accidentalibus tantum caussis, tanquam inconstans, procul dubio adscribenda est. Quousque vero ipsæ species no. I. & II. a se invicem distinctæ sint, nondum definitum legitur. Differentia namque satis notabilis atque etiam constans observata quidem est non solum in floris colore, verum etiam in vegetatione ita, ut posterior priori sit uno minimum mense præcocior, ut & in foliorum magnitudine & qualitatibus, quas præcipue illustrat PHILIPPI MILLERI curiosa observatio, quæ docet, quando utraque species proxime ad se invicem in hortum plantantur, limaces tota ferme consumere folia posterioris, dum illa prioris vix tangunt, *vid. ejus Gardeners Dictionary sub veratri nomine*; num autem & scapi magnitudo & conformatio, itemque florum magnitudo, dispositio &c., ulteriorem differentiam exhibeant, neque ex descriptionibus neque ex figuris hucusque evulgatis certo colligi potest. Prioris exemplar naturale nunquam vidimus, sed eius figuras (ex quibus illa DODONÆI optima videtur eademque reperitur apud LOBELIVM, CLVSIVM, PARKINSONVM) cum posteriori specie (cuius bonam iconem sistit solus WEINMANNVS tab. 568. e) conferentes in his notabilem quidem deprehendimus distinctionem; sed quum citata figura nimium imminuta sit, ad definitionem differentiæ formandam non sufficit. Blackvvelliana figura, quam repræsentamus, pariter Dodonæianæ propius accedit, licet color in nostro exemplari purpureus sit, siquidem ex descriptione patet, eius opinione inter utramque speciem nullum aliud intercedere discrimen, nisi ex floris colore petendum, hincque forsan in aliis exemplaribus eadem icon cum floribus herbacei coloris reperitur. Ab aliis ergo definitionem utriusque speciei perfectam expectantes interea ex relatione amici addimus, quæ ipse ex utriusque speciei copiose in Austria sponte crescentis repetito examine observavit. De foliorum differentia equidem nihil compertum habet, sed colorem floris prioris speciei pallidum seu exalbidum & lineis virentibus per longitudinem petalorum excurrentibus variegatum, posterioris vero atro-rubentem, huiusque, præcocem proventum omnino constantem esse asserit, porro prioris speciei scapum semper multo humiliorem manere, eius flores odorem fortiorem & caput ferentem spirare, multo præterea majores nec adeo dense congestos (tales nimirum, quales WEINMANNI figura tab. 568. d. sed perperam plane virides pingit) esse quam in posteriori specie, hancque tandem nonnisi in montosis & quidem siccioribus locis, priorem vero tum in elatioribus, tum in uliginosis declivibus planisque provenire, id quod etiam CLVSIVS l. c. iam annotavit.

niemand mehr dieses Unterscheids Meldung gethan hat, so ist solcher, wo nicht einem Versehen der Auctorum, nur zufälligen Ursachen, als unbeständig, ohne Zweiffel zu zuschreiben. Wie weit aber die Arten no. I. und II. selbsten von einander unterschieden seyen, ist noch nicht genau bestimmet zu finden. Dann es ist zwar ein merklicher und auch beständiger Unterscheid beobachtet worden nicht nur allein in der Farbe der Blume, sondern auch im Wachsthum also, daß die leztere Art wenigstens um ein Monath früher kommt, über dieses auch in der Grösse und Eigenschafften der Blätter, welche besonders erläutert die curiöse Anmerkung PHIL. MILLERI, die anzeiget, daß, wann beyde Arten nahe neben einander in einen Garten gepflanzet werden, die Schnecken die Blätter der letzten Art fast ganz verzehren, indem sie der ersten ihre kaum berühren: siehe desselben Gärtner-Lexicon unter den Nahmen Veratrum. Ob aber auch des Stengels Grösse und Bildung, ingleichen der Blumen Grösse, Ordnung zc. einen mehrern Unterscheid anzeigen, kan weder aus denen Beschreibungen noch Figuren, die bisher bekandt gemachet worden, sicher abgenommen werden. Die erste Art haben wir niemals in der Natur gesehen, wann wir aber derselben Abbildungen (unter welchen des DODONÆI seine die beste zu seyn scheinet und eben diejenige ist, welche bey LOBELIO, CLVSIO, GERARDO, PARKINSONO zu finden) mit der zweyten Art (davon der einzige WEINMANNVS tab. 568. e. eine gute Abbildung hat) zusammen halten, so finden wir zwar in diesen einen merkwürdigen Unterscheid; weil aber die angezeigte Figur gar zu sehr verkleinert ist, so ist sie zu einer Beschreibung des Unterscheides nicht zulänglich. Die nachgemachte Blackwellische Figur kommet auch der Dodonæischen näher, ob gleich die Blumen in unsern Exemplar purpurfärbig sind, sintemal aus der Beschreibung erhellet, daß ihrer Meinung nach unter beyden Arten kein anderer Unterscheid, als die Farbe der Blumen seye, und daher vielleicht in andern Exemplaren eben diese Figur mit grünlichten Blumen zu finden ist. Indeme wir also von andern eine vollkommene Beschreibung beyder Arten erwarten, fügen wir indessen aus der Erzehlung eines Freundes bey, was er selbst aus wiederholter Untersuchung beyder in Oesterreich häufig wachsender Arten angemerket hat. Von den Unterscheid der Blätter ist ihme zwar nichts bekandt, dieses aber bejahet er, daß die bleiche oder weißlichte mit grünen durch die Länge der Blümlein gezogenen Strichen scheckigter Farbe bey den Blumen der ersten und die schwarzrothe bey der zweyten Art, wie auch dieser ihr frühzeitiger Wachsthum allerdings beständig seye; daß ferner der Stengel der ersten Art allezeit viel niedriger bleibe, seine Blumen einen stärkern und den Kopf beschwehrenden Geruch haben, über dieses viel grösser seyn und nicht so dichte beysammen stehen (so nehmlich, wie sie die Figur des WEINMANNI tab. 568. d. aber falsch ganz grün fürstellet) wie bey der zweyten Art, und daß endlich diese allezeit nur auf bergichten und zwar drockenen die erste aber so wohl auf Bergen als auch in sumpfichten, niedrigen und ebenen Gründen wachse, welches auch CLVSIVS schon l. c. angemerket hat.

TAB 75. *Lat.* Dictamnus albus, Fraxinella. *Germ.* Weiser Diptam, gemeiner Diptam. *Græc.* Χαμαι μέλιον off. ⊙ *Angl.* White Dittany, Fraxinella. *Hisp.* Dittamo blanco. *Ital.* Dittamo bianco. *Gall.* Dittam bastarde, Fraxinelle. *Bat.* Witte Diptamum, Fraxinella.

1. Duo ferme pedes metiuntur altitudinem: folia e nigro viridia, flores rubri, interdum & albi reperiuntur.

2. Sponte nascitur in variis locis Galliæ atque Germaniæ. In Anglia vero plantatur in hortis, ubi Junius atque Julius flores provocant.

3. Radix cor atque caput confortare creditur; resistit putredini atque veneno; in malignis & contagiosis morbis utiliter adhibetur, sicut & in epilepsia aliisque capitis affectibus. Reserat quoque obstructiones uteri & fluxum mensium promovet. Ingreditur Aquam antepilepticam theriacalem, Pulverem liberantem & Empl. stipticum Paracelsi.

1. Es wächst bis 2 Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen roth und manchmal weis.

2. Man findet ihn wild an verschiedenen Orten in Frankreich und Teutschland; in Engelland aber wird er in den Gärten gepflanzet und blühet im Juny und July.

3. Die Wurzel hält man für Herz- und Haubtstärkend, sie ist gut wider die Fäulung und Gifft, man braucht sie in bös-artigen und ansteckenden Krankheiten. Ingleichen wider die fallende Sucht, und andere Zufälle des Haubts. Sie eröffnet die Verstopffungen der Mutter und treibt deren Reinigung. Es kommt unter die nachfolgenden Composita: Aqua Antepilept. Theriacalis Pulv. Liberans, Empl. Stipticum Paracelsi.

4. NOM. GEN. Fraxinella *Rai. I. 698. Meth. 79. Tourn. 430. Riv. p. 28. Heuch. Ind. 43. Rupp. 291. Boerh. I. 299. Heist. I. 13 Syst. 8. Hall. 311. Kram. 67.* Dictamnus *Linn. G. no. 412. Roy. 462. Ludvv. I. no. 649. Wachend. 73.*

5. NOM. SPEC. Dictamni loco usurpata hactenus planta *Gesn. hort. 256. b.* Dictamnum album *Cæsalp. 589. Matth. 134. 706. Cam. Ep 473.* Dictamnus *Dorst. 106. a. fig. 1. Linn. H. Clif. 161. Roy. 462. Wachend. 73.* Dictamnus tertia *Ruell. 505.* Dictannus vulgaris *Trag. 27.* Dictamnus albus vulgo, sive Fraxinella *C. B. pin. 222.* Tragium creticum *Guiland. Theon. 6.* Polemonium, Fraxinella *Tab. ic. 775.* Fraxinella *Cord. Hist. 94. b. Clus. Hist. 99. Dod. 348. Ger. 1245. Park. Parad. 333. fig. 1. Hist. Ox. III. 456. S. XII. tab. 1. fig. 1. H. Eyst. Vern. Ord. IX. tab. 5. fig. 1. Tourn. 430. Riv. III. tab. 134. Boerh. I. 299. Hall. 311.* Fraxinella Cordi, an Tragium Dioscoridis *Lob. ic. 96.* Fraxinella officinis Dictamnus *J. B. III. 494. Rai. I. 698.* Fraxinella & Dictamnus albus officinarum *Rupp. 291.* Fraxinella flore rubro *Heist. I. 13.* Fraxinella flore rubro seu purpureo *Heuch. Ind. 43.* Fraxinella foetore hirci maior & minor, latifolia & angustifolia *Kram. 67.*

6. *Nota.* Apertum huius speciei florem colore rubro tinctum adeo exaltato, uti illum figura I. Blackvvelliana pingit, nunquam observavimus, sed semper multo dilutiorem, uti eum fig. II. nostra sistit, cui præterea iunximus fig. 2–8. 10–12. & 14.

Anm. Wir haben niemals eine geöffnete Blume dieser Art von einer so hochrothen Farbe gefunden, wie solche die Blackwellische Fig. I. mahlet, sondern allezeit viel bleicher, wie solche unsere fig. II. fürstellet, welcher wir noch beygefüget haben fig. 2. 8. 10–12.

Siſtuntur autem *fig. 2.* flos explicatus a facie anteriori, *fig. 3.* a facie poſteriori, ubi apparent *a.* petiolus, *b. b.* calyx quinque folius, *c. c. c.* quinque petala, d. d. *d.* decem ſtamina incurvata, quæ ſtatim poſt floris explicationen *fig. 2.* breviora ſunt, deinde *fig. 3.* longiora fiunt; *fig. 4.* repræſentatur *b. b.* calyx, *d. d.* duo ſtamina ex reliquis reſectis relicta, quibus pollen ab antheris exploſum copioſe adhæret; *e.* eſt ſtylus cum ſtigmate ſimplici, *f.* ovarium; *fig. 5. 6.* ſunt duo ſtamina ſeparata in magnitudine aucta, *fig. 7.* ovarium transverſim diſſectum, *fig. 8.* idem in magnitudine aucta; *fig. 9.* Blackvvelliana repræſentat fructum immaturum, *fig. 10.* maturum a facie laterali cum quinque capſulis adhuc clauſis, *fig. 11.* eundem a facie ſuperiori cum capſulis jam dehiſcentibus, *fig. 12.* eundem cum capſulis jam apertis & a ſeminibus vacuis, excepto unico *g.* in ſede relicto; *fig. 13.* ſunt ſemina ſecundum Blackvvellianam delineationem, *fig. 14.* eadem matura ſecundum noſtram, *fig. 15.* radicis pars.

10 - 12. und 14. Es werden aber damit abgebildet fig. 2. eine geöfnete Blume von der vordern, fig. 3. von der hintern Anſicht, allwo erſcheinen a. der Stiel, b. b. der fünfblätterichte calyx, c. c. c. die fünf Blätlein der Blume, d. d. d. die zehen gekrümmte ſtamina, welche bald nach Oefnung der Blume fig. 2. kürzer ſind, hernach fig. 3. länger werden; fig. 4. werden fürgeſtellet b. b. der calyx, d. d. zwey ſtamina nachdeme die übrige abgeſchnitten worden, an welchen der aus den antheris ausgeflogene Staub häufig hänget, e. der ſtylus mit einem einfachen ſtigmate, f. das ovarium; fig. 5. 6. ſind zwey abgeſonderte und vergröſerte ſtamina, fig. 7. das über queer entzwey geſchnittene ovarium, fig. 8. eben dieſes vergröſſert. Die Blackwelliſche fig. 9. ſtellet eine unzeitige Frucht für, unſere fig. 10 eine zeitige von der Seite mit ihren annoch geſchloſſenen fünf Fächern, fig. 11. eben dieſelbe von der obern Anſicht mit denen ſich ſchon öfnenden Fächern, fig. 12. eben dieſelbe mit denen ſchon völlig offenen und von Saamen leeren Fächern, davon nur einer noch in ſeinem Lager übrig iſt; fig. 13, ſind die Saamen nach der Blackwelliſchen, fig. 14. eben dieſe ganz zeitig nach unſerer Abbildung, fig. 15. ein Theil der Wurzel.

TAB. 76. *Lat.* Cruciata. *Germ.* Gelb Kreuß-Kraut, Rauhes-Meyer-Kraut, Gülden Wald-Meiſter. *Græc.* ⊙ ✠ Ἠριγέρων Hadr. Junius. *Angl.* Croſs Wort, Mugvveed. *Gall.* Croiſette.

1. Altitudinem æquat pes unus, folia dilute viridia ſunt, flores flavi.

2. Reperitur in ſepibus & marginibus agrorum, in vicinia vero urbis Londini raro. In quibusdam tamen Hamſtadii vallibus, nec non in cœmeterio ejus loci, quondam copioſe proveniebat, ſed temporis tractu penitus eradicata eſt. Menſe Junio floret.

3. Annumeratur herbis vulnerariis, virtute ſiccante atque adſtringente gaudens. Præcipue vero ad hernias inteſtinorum ſcrotales commendatur. Eruca *fig. 11.* vocatur a quibusdam Leopardus, quæ tandem in papilionem elegantiſſimæ formæ permutatur: vid. ALBINI Hiſtoriam tab. 20.

1. Es wächſt bis einen Fuß hoch, die Blätter ſind hellgrün, die Blumen gelb.

2. Man findet es in Hecken, und an dem Rande der Felder; allein in der Nähe bey Londen, wird es ſelten geſehen, ausgenommen in einigen Gründen zu Hamſtadt. Es wuchs ehehin in groſſer Menge auf dem Kirchhof daſelbſt, iſt aber nun ausgerottet. Es blühet im Juny.

3. Man rechnet es unter die Wund-Kräuter, weil es eine trocknende und zuſammenziehende Eigenſchaft hat; es wird beſonders gerühmt in denen ſogenandten Brüchen oder Austritt der Gedärme in dem Hoden-Sack. Die Raupe fig. 11. wird von einigen der Leopard genandt, und wird zu einem ſehr ſchönen Sommer-Vogel. Sie ALBINI hiſtoriam davon tab. 20.

4. NOM. GEN. Cruciata *Rai. I. 479. Meth. 54. Syn. 233. Tourn. 115. Heuch. Ind. 2. Rupp. 5. Dill. 67. Vaill. 43. Heiſt. III. 8. Syſt. 6. Kram. 12.* Galium *Linn. G. no. 97. Roy. 256. Hall. 458. 460. Wachend. 22.* Gallium *Ludvv. no. 11.*

5. NOM. SPEC. Crucialis herba *Cæſ. 325. Ruell. 547* Cruciata *Ger. 1123. Rai I. 479. Syn. 223. Dod. 357.* Cruciata herniaria *Thal. 28.* Cruciata flore luteo *Heuch. Ind. 2.* Cruciata minor *Lob. ic. 804.* Cruciata vulgaris *Park. 566. Heiſt. III. 8.* Cruciata hirſuta *C. B. pin. 335. Hiſt. Ox. III. 328. S. IX. t. 21. f. 1. Tourn. 115. Rupp. 5. Dill. 67. Vaill. 43.* Cruciata hirſuta latifolia flore luteolo *Kram. 12.* Cruciata Gallio cognata *Geſn. Hort. 255. b.* Gallii ſecundum genus *Trag. 493.* Gallium latifolium Cruciata quibusdam flore luteo *J. B. III. 717.* Galion *Turner. Herball P. II. 6. b.* Galium foliis quaternis, floſculis in alis confertis *Linn. H. Cl.f. 34. Roy. 257. Hall. 462. Wachend. 23.*

6. *Nota.* Fig. I. 1. 10. ad Blackvvellianum, reliquæ ad naturæ exemplar factæ ſunt. Siſtuntur his *fig. 2.* racemus florum in magnitudine naturali, *fig. 3.* flos a facie anteriori, *4.* poſteriori, *5.* laterali, *6.* ſuperiori cum quatuor ſtaminibus, omnes in magnitudine aucta; *fig. 7. 8.* piſtillum in naturali & aucta magnitudine, *fig. 9.* idem tranverſim ſectum, *fig. 10.* unum ex gemellis ſeminibus maturum in magnitudine naturali & aucta. Græcis hæc planta vix nota fuit, atque hinc nomen ex ADR. IUNIO perperam citatur, quod ad Senecionem, ut ipſe interpretatur, pertinet: dum vero Senecionem, quæ planta a Germanis nonnullis etiam vocatur Kreutz-Wurtz, und Kreutz-Kraut, minus caute vertit in cruciatam, hinc error.

6. Anm. Fig. I. 1. 10. ſind nach dem Blackwelliſchen Muſter, die übrigen nach der Natur gemacht. Damit werden abgebildet fig. 2. ein blühendes Aeſtlein in natürlicher Größe, fig. 3. eine Blume von der vordern Anſicht, 4. von der hintern, 5. von der Seite, 6. von der obern mit den vier ſtaminibus, alle vergröſſert; fig. 7. 8. das piſtillum in der natürlichen und vermehrten Größe, fig. 9 eben dieſes queer entzwey geſchnitten, fig. 10. einer von den gedoppelten zeitigen Saamen in natürlicher und vermehrter Größe. Den Griechen iſt dieſes Gewächs ſchwärlich bekandt geweſen, und wird daher der Nahme unrecht aus ADR. IUNIO angeführet, welcher dem Senecioni zu kommet, wie er es ſelbſt ausleget: indeme er aber den Senecionem, welcher von einigen Teutſchen auch Kreutz-Wurtz und Kreutz-Kraut genennet wird, unvorſichtig in Cruciatam überſetzet hat, ſo kommt daher der Irrthum.

TAB. 77. *Lat.* Fragaria, *Germ.* Erdbeer-Kraut. *Angl.* Common Stravvberry. *Hiſp.* Miezgado, Mayveta. *Ital.* ⊙ Fragolaria, Fragole. *Gall.* Fraiſier, Herbe des Fraiſes. *Bat.* Erbeſien kruyt, Erbeyen.

1. Hæc planta repit humi, petioli fructum ferentes longitudinem fere habent octo digitorum: Folia ſaturate viridia, flores albi ſunt.

2. Creſcit in ſylvis & menſe Majo floret. Junius fructum maturat.

3. Herba inſervit gargariſmis in læſionibus ulceribusque oris, palati atque faucium adhibendis. Laudatur a quibusdam contra icterum & varii generis catarrhos. Fructus confortat cor, atque iis, qui bilioſo temperamento præditi, apprime utilis; Fraga præterea ſtomacho grata ſunt atque accepta, præcipue ſi cum vino ſaccharo permixto comedantur. Ex floribus paratur Aqua antinephritica Caſpari Commelini.

1. Dieſe Pflanze kriecht auf der Erde, die Stengel, woran die Frucht wächſt, werden ohngefehr 8. Zoll lang, die Blätter ſind dunkelgrasgrün, die Blumen weiß.

2. Es wächſt in Wäldern, und blüht im May, die Frucht wird reif im Juny.

3. Das Kraut wird in Gurgel-Waſſern gebraucht bey Verſehrungen und Geſchwüren des Mundes und Schlundes, wie auch des Gaumens. Einige Autores rathen es in der Gelbſucht und allerhand Arten von Flüſſen zu gebrauchen. Die Frucht wird als Herzſtärkend und mit Nutzen bey hitzigen gallichten Naturen gebraucht, ſie iſt den Magen angenehm, beſonders wenn ſie mit Wein und Zucker genoſſen wird. Aus den Blumen wird die Aqua antinephritica Caſp. Commelini gemacht.

4. NOM.

4. NOM. GEN. Fragaria *Rai. I. 609. Meth. 68. Syn. 254. Tourn. 295. Heuch. Ind. 15. Rupp. 108. Dill. 50. Bœrh. I. 41. Vaill. 55. Heist. I. 13. Syst. 7. Linn. G. no. 486. Roy. 274. Hall. 343. Kram. 30. 31. Wachend. 111.* Potentilla *Ludvv. no. 621.*

5. NOM. SPEC. I. Fragula *Cord. Hist. 173.* Fragum, Trifolium fragiferum *Tab. ic. 118.* Fraga fructu rubro *H. Eystett. Vern. O. VII. t. 8. f. 3.* Fragaria *Brunf. II. 40. Dorst. 130. b. Trag. 500 Matth. 1021. Cæsalp. 554. Rai. I. 609. Syn. 254.* Fragaria & Fraga *Dod. 672. Lob. ic. 697. Ger. 997.* Fragaria major & minor *Fuchs. 853.* Fragaria flore albo *Heuch. Ind. 15.* Fragaria fructu, quem fragum vocant, rubente *Gesn. Hort. 259. b.* Fragaria ferens fraga rubra *J. B. II. 394.* Fragaria sylvestris *H. Ox. II. Sect. II. tab. 19. f. 1. Heist. I. 13.* Fragaria sylvestris vel montana *Cam. Ep. 765.* Fragaria vulgaris *C. B. pin. 326. Park. 758. H. Ox. II. 186. Tourn. 295. Rupp. 108. Dill. 50. Bœrh. I. 41. Vaill. 55.* Fragaria folio molli viridi, flore albo simplice, fructu parvo rubro molli succulento odorato, in anno semel fructifera *Kram. 30.* Fragaria flagellis reptans *Linn. H. Cliff. 192. Roy. 274. Hall. 343. Wachend. 111.*

- - - - II. Fragaria flore pleno *Volk. Fl. Nor. 172. Rupp. 108.* Fragaria fructu rotundo suavissimo, flore duplici *H. R. P. Tourn. 296. Bœrh. I. 42.* Fragaria folio molli viridi flore albo duplici fertili *Kram. 30. 31.*

6. *Nota.* Græcum hujus plantæ nomen genuinum ignotum esse, plurimi statuunt: nonnulli APULEIO subscribunt, qui eam Κόμαρον appellari asseruit, sub quo nomine alii tamen Arbutum intelligunt. Fig. I. Blackvvelliani exemplaris, reliquæ naturæ imitationes sunt. Ad fig. I. & II. pertinent nomina no. 5. I. indicata, ad fig. III. illa no. II. addita. In opere Weinmanniano t. 514. lit. c. vulgaris fragariæ pingitur flos multiplex, simplex vero pentapetalus describitur ibid. p. 485. Neque etiam no. II. a. I. differt, nisi ut varietas, constans tamen & propagabilis. *Fig. 1. 2.* repræsentatur flos a facie anteriori, *3.* posteriori cum calyce, *4.* verticaliter dissectus, ubi *b.* receptaculum, cui pistilli plurimi circum circa adhærent, *c. c.* quædam ex staminibus, receptaculi basin ambientibus; *fig. 5.* apparet petalum separatum, *6. 7.* stamen, *8. 9.* pistillum, utrumque in magnitudine naturali & aucta; *fig. 10. 11.* fructus maturus cum calyce persistente *a.*, *fig. 12.* idem verticaliter *fig. 13.* transversim dissectus, ubi *b.* receptaculi & *d.* pistillorum seu ovulorum mutatio in carnem mollem apparet; *fig. 14.* semen maturum in magnitudine naturali, *fig. 15.* aucta repræsentat, quod ipsi superficiei fructus inhæret, vid. *fig. 11.*

Anm. Die meiste Auctores halten davor, daß der griechische Nahme dieses Gewächses unbekandt seye: einige glauben dem APULEO, daß es Κόμαρον genennet worden, unter welchem Nahmen aber andere den Erdbeer-Baum verstehen. Fig. I. ist nach dem Blackwellischen Muster, die übrige sind nach der Natur gemachet. Zur fig. I. und II. gehören die no. 5 I. angezeigte Nahmen, zur fig. III. die andern no. II. In dem Weinmännischen Werk wird tab. 514. c. das gemeine Erdbeer-Kraut mit doppelter Blüthe abgebildet, p. 485. aber einfach mit 5. Blätlein beschrieben; es unterscheidet sich aber auch no. II. von I. nicht anderst, als eine varietät, die aber doch beständig ist und also kan fortgepflanzet werden. Fig. 1. 2. wird fürgestellet die Blüthe von vornen, 3. von hinten mit dem calyce, 4. durch die Länge entzwey geschnitten, allwo b. das receptaculum, an welchem um und um viele pistilla anhängen, c. c. einige stamina, die den Grund des receptaculi umgeben; fig. 5 erscheinet ein abgesondertes Blumen-Blätlein, 6. 7. ein stamen, 8. 9 ein pistillum, beyde in natürlicher und vermehrter Grösse; fig. 10. 11. die zeitige Frucht mit dem beständig bleibenden calyce a. fig. 12 eben dieselbe nach der Länge und fig 13. über queer entzwey geschnitten, allwo b. des receptaculi und d. der pistillorum oder ovulorum Verwandelung in ein weiches Fleisch angezeiget wird; fig. 14. ist ein zeitiger Saame in natürlicher und fig. 15. in vermehrter Grösse, welcher auf der Fläche der Frucht anhänget, siehe fig. 11.

TAB. 78. *Lat.* Rosa rubra, Rosa fina, Rosa finissima officinarum. *Germ.* Rothe Rosen, gefeinte Rosen. *Græc.* Ῥόδον. *Angl.* Red Rose, Velvet Rose. *Hisp.* Rosas, *Ital.* Rosa. *Gall.* Rosier. *Bat.* Kad. Rosen.

1. Stirps Rosarum rubrarum minor est quam albarum & Damascenarum, petioli quoque florum minus sunt aculeati: Folia graminea viriditate & flores coccineo colore nitent.

2. Crescit in hortis, mense autem Junio atque Julio flores agit.

3. Rosa rubra præ reliquis rosarum generibus majore adstringendi virtute pollet; medetur catarrhis, confortat stomachum, cohibet vomitum, sistit tussim ab acribus humoribus provenientem, impedit enim eorum defluxiones; prodest insimul phthisicis. Sunt, qui antheras luteas quoque ad cordialia referunt. Præparantur in officinis ex his floribus sequentia: Aqua rosar. simpl., conserva rosarum, saccharum rosatum, syr. e rosis siccis, mel rosarum, oleum rosarum, unguentum rosatum, tinctura rosarum, & spec. aromat. rosatæ.

1. Dieser Rosen-Strauch ist kleiner als der Weisen oder auch der Damascener Rosen; die Blumen haben nur wenige Stacheln am Stiele, die Blätter sind grasgrün, die Blumen hellcarmesinroth.

2. Es wächst in den Gärten und blüht im Juny und July.

3. Die rothe Rose ist mehr zusammen ziehend als einige von denen andern Arten, und man hält sie für sehr nützlich in allen Arten derer Flüsse. Sie stärket den Magen, widerstehet dem Erbrechen, stillet die Huste, welche von scharfen Feuchtigkeiten erweckt wird, indeme es derselben herabsinken verhindert, und ist von guten Nutzen in der Schwindsucht. Einige halten auch die Knöpflein der gelben Zäserlein oder die sogenannte Staubfächlein für Herzstärkend. In den Apothecken wird daraus bereitet aqua rosarum simplex, conserva rosarum, saccharum rosatum, syrupus e rosis siccis, mel rosarum, oleum rosarum, unguentum rosatum, tinctura rosarum, und species aromaticæ rosatæ.

4. NOM. GEN. vid. tab. 8. no. 4.

5. NOM. SPEC. Rosa intense rubens simplex vel plena, quam vulgo pharmacopœi vocant finam *Cam. Hort. 143.* Rosa Milesia flore simplici rubro, Rosa fina *H. Eyst. Vern. VI. t. 6. f. 3.* Rosa rubra saccharina dicta *Weinm. tab. 870. d. quoad imaginem.* Rosæ rubræ varietas *J. B. II. 34. b.*

6. *Nota.* Fig. I. Blackvvelliana est imago, reliquæ additæ sunt. Fig. 1. est alabastrus seu floris globus nondum explicatus, fig. 2. flos explicatus a facie anteriori, *fig. 3.* posteriori, *fig. 4.* petalum exterius separatum cum ungue pallido, *fig. 5.* petalum interius separatum, seu stamen petaloideum, i. e. stamen *a.* in petalum transformatum, id quod fit in plurimis floribus, quorum petala ex plantæ luxuria multiplicantur; *fig. 6.* calyx, cuius segmenta *c.* partim integra partim pinnata sunt, *b.* congeries staminum; *fig. 7. 8.* stamen separatum in naturali & aucta magnitudine, cujus apex seu globulus vocatur anthera; *fig. 9.* idem calyx demta maxima staminum parte, ubi apparet insertio staminum *b.* in calycem *d.* & stylorum fasciculus *e.* per centrum calycis transiens; *fig. 10.* calyx & ovarium verticaliter dissectum, ubi conspicitur stylorum fasciculi *e.* nexus *f.* cum ovulis; *fig. 11. 12.* ovulum cum proprio stylo suo separatum, in naturali & aucta magnitudine, ubi *g.* sty-

Anm. Fig. I. ist die Blackwellische Abbildung, die übrige sind hinzugethan. Fig. 1. ist ein Knopf oder noch nicht aufgegangene Blume, fig. 2. eine ausgebreitete Blume von vornen, fig. 3. von hinten, fig. 4. ein abgesondertes auswendiges Blumen-Blätlein mit seinem bleichgelben Nagel oder Ende, fig. 5 ein abgesondertes innwendiges Blumen-Blätlein, welches nichts anders ist, als ein in ein Blätlein verwandeltes stamen a., das vielfältig geschiehet bey Blumen, die aus Frechheit ihre Blätlein vermehren; fig. 6. der calyx, dessen Einschnitte zum Theil einfach, zum Theil blätterlicht sind, b. die stamina, die in einem Büschel beysammen stehen; fig. 7. 8. ein abgesondertes stamen in der natürlichen und vermehrten Grösse, dessen Knöpflein anthera genennet wird; fig. 9. eben der calyx nachdeme der gröste Theil von den staminibus weggenommen, allwo erscheinet b. die vereinigung der staminum mit dem calyce d. und ein Büschel von stylis e, der durch die mitte des calycis durchgehet; fig. 10. der calyx und

lus simplex cum stigmate simplici, *h.* villi ovuli, *i.* ovulum seu seminis rudimentum. Hæc rosarum species est illa, cujus alabastros seu florum globos nondum explicatos colligunt pharmacopœi, extracta petala, unguibus pallidis abscissis, siccant ac pro aceti & tincturæ rosarum præcipue paratione asservant: vid. dispensator. Nor. 1667. p. 222. Ceterum ab hac specie parum Differt *Rosa saturatius rubens* C. B. pin. 481. Tourn. 637. Rupp. 138. *Rosa purpurea sive in rubro nigricans* Camer. hort. 144. uti hic ipse ibidem monet. Neque etiam, nisi petalorum colore paullo remissiore differt *Rosa rubra* C. B. pin. 481. *Rosa caule aculeato, petiolis inermibus, calycibus semipinnatis varietas α.* Linn. mater. med. no. 241. & adhuc remissiori *Rosa holoserica* Lob. ic. II. p. 207. *Rosa holoserica multiplex* Ger. 1266. Park. Parad. 416. Rai. II. 1469 Perquam difficile autem synonyma harum varietatum ex auctorum nominibus, descriptionibus iconibusque ab omni dubio liberantur.

ovarium der Länge nach entzwey geschnitten, allwo zu sehen des Büschels von stylis e. Vereinigung f. mit den ovulis; fig. 11, 12. ein ovulum mit seinem eigenen stylo abgesondert in natürlicher und vermehrter Grösse, allwo g der einfache stylus mit einem einfachen stigmate, h. die Haare des ovuli, i. ein ovulum oder erste Bildung des Saamen-Korns. Diese Art der Rosen ist diejenige, davon die Apothecker die noch nicht aufgegangene Knöpfe sammlen, von den herausgenommenen Blätlein die bleiche Nägel abschneiden und solche vornehmlich zu verfertigung des Rosen-Essigs und Rosen-Tinctur aufbehalten: Siehe das Dispensator. Norimb. edit. 1666. p. 222. Im übrigen ist von dieser Art wenig unterschieden Rosa saturatius rubens *C. B. pin. 481. Tourn. 637. Rupp. 138.* Rosa purpurea sive in rubro nigricans *Camer. hort. 134.* wie dieser Autor selbst alda erinnert. So unterscheidet sich davon auch nur durch eine wenig bleichere Farbe der Blumen-Blätlein Rosa rubra C. B. pin. 481. Rosa caule aculeato, petiolis inermibus, calycibus semipinnatis varietas *α. Linn. mater. med. no. 241.* und durch eine noch bleichere Farbe Rosa holoserica Lob. ic. II. 207 Rosa holoserica multiplex Ger. 1266. Park. Parad. 416. Rai. II. 1469. Es ist aber sehr schwer die Synonyma dieser varietäten aus der Auctorum Nahmen, Beschreibungen und Abbildungen von allem Zweifel zu befreyen.

TAB. 79. *Lat.* Carduus Mariæ. *Germ.* Marien-Distel, Frauen-Distel, Feh-Distel, Stech-Körner. *Angl.* Ladiés ⊙ Thistle, Common Milk Thistle. *Ital.* Cardo del Latte, Scordacio bianco. *Gall.* Chardon de nôtre Dame. *Bat.* Onser Vrouwen Distel.

1. Caulis extenditur ad quatuor vel quinque pedes, folia viriditate saligneanitent, albis maculis aspersa, flores sunt purpurei.

2. Reperitur sæpius in aggeribus, ut & in marginibus arvorum, ac mense Junio floret.

3. Gaudet eadem, qua Carduus benedictus, virtute, paulo tamen debiliore. Celebratur tamquam specificum in pleuritide, præcipue emulsio sui seminis. Præterea in ictero, calculi dolore, atque ischuria cum fructu adhibetur.

1. Der Stengel wächst 4. bis 5. Schuh hoch, die Blätter sind weydengrün mit weisen Flecken, die Blüthe purpurfarb.

2. Es wird öfters auf Angern und an dem Rande der Felder gefunden, blüht im Juny.

3. Diese Distel hat gleiche Tugenden mit dem Carduo benedicto, allein in etwas geringern Maas; man rühmet sie als ein specificum im Seitenstechen, besonders die Milch aus dem Saamen. Sie ist auch nützlich in der Gelbsucht, dem Stein, und der Verhaltung des Urins.

4. NOM. GEN. Carduus *Rai. I. 299. 312. Meth. 40. Syn. 194. Tourn. 440. Heuch Ind. 46. Prov. I. 72. Rupp. 185. Dill. 129. Boerh. I. 136. Heist. I. 7. Linn. G. no. 763. Roy. 132. Kram. 72. Ludvv. no. 321. Wachend. 208.* Maria *Heist. Syst. 7.* Silybum *Vaill. 28. Act. Paris. a. 1718. p. 172. Hall. 684.*

5. NOM. SPEC. Spina alba hortensis *Fuchs. 56* Chamæleon albus *Comitis de Neuenare apud Brunf. II. 242.* Feh-Distel *Brunf. II. 71.* Carduus albus *Ejusd. III. 41. Carduus lacteus Cam. Ep. 445.* Carduus levcographus *Dod. 721.* Carduus Marianus seu lacteus *Tab. ic. 699.* Carduus Marianus seu lacteis maculis notatus *J. B. III. 52.* Carduus Mariæ *Trag. 850. Ger 1150. Rai. I. 312. Syn. 195. Heist. I. 7.* Carduus Mariæ vulgaris *Park. 976.* Carduus Mariæ vulgo dictus, foliis latis, maculis lacteis *Gesn. hort. 251. b.* Carduus albis maculis notatus vulgaris *C. B. pin. 381. H. Ox. III. 155. S. VII t. 30. f. 1. Tourn. 440. Rupp. 186. Dill. 139. Boerh. I. 136* Carduus albis maculis notatus vulgaris, aliis Carduus lacteus *Heuch Ind. 46.* Carduus calyce capitato imbricato spinoso, foliis spinosis maculatis sinuatis glabris, flore in summitate discreto, semine nudo *Kram. 72.* Carduus squamis calycinis margine & apice spinosis *Linn. H. Clif. 393. Roy. 133. Wachend. 209.* Silybum, Carduus Mariæ & lacteus, Levcographis Plinii *Lob. ic. II. 7.* Silybum albis maculis notatum flore purpureo *Vaill. Act. Paris. a. 1718. p. 172. Bot. Paris. 28.* Silybum nervis foliorum albis *Hall. 684.*

6. *Nota.* Synonymis huius plantæ adscribere *Bedegarin sive Spinam albam* Dorst. 47. & *Corduum lacteum* Matth. 676. propter folia laciniis nimis profundis differentia dubitavimus. Omnes hujus tabulæ figuræ ad naturale exemplar factæ sunt. *Fig. 1.* repræsentatur caput florigerum, *fig. 2.* idem, sed magis adultum cum aliquot seminibus iam perfectis & verticaliter dissectum, ubi *a.* flosculi, *b.* calyx foliosus, *c.* receptaculum sive placenta papposa; *fig. 3.* flosculus integer separatus, ubi *d.* corolla, *e.* ejus tubus, *f.* stylus cum antherarum theca, *i.* pappus *k.* ovulum seu seminis rudimentum; *fig. 4.* corolla quinquepartita dissecta & explicata a facie, interna; *fig. 5* flosculus integer demta corolla, *fig. 6.* idem in magnitudine aucta, ubi *e.* ejus tubus, *f.* staminum antheræ in thecam coalitæ, *g.* staminum filamenta, *h.* stylus bifidus extra thecam prominens; *fig. 7. h.* stylus denudatus, *k.* ovulum cui insistit; *fig. 8.* semen maturum eum flosculo marcescente adhuc continuum, ubi *k.* semen, *l.* ejus corona *i.* pappus, *m.* flosculus marcidus; *fig. 9.* semen maturum separatum; *fig. 10.* folium inferius a facie superiori.

Anm. Unter die Synonyma dieses Gewächses die Bedegarin sive Spinam albam *Dorst 47.* und Carduum lacteum *Matth. 676.* zu zehlen, haben wir wegen der Blätter, die durch die allzutiefe Einschnitte unterschieden sind, Zweifel getragen. Alle Figuren dieser Tafel sind nach der Natur gemacht Fig. 1. wird abgebildet der Blumen-Kopf, fig. 2. eben derselbe mit einigen schon vollkommenen Saamen und der Länge nach entzwey geschnitten, allwo a. die Blümmlein, b. der blätterichte calyx, c. das haarigte receptaculum oder placenta fig. 3. ein ganzes abgesondertes Blümlein, allwo d. die corolla, e. derselben Röhre, f. der stylus in der Scheide der Staubfächlein, i. der pappus, k. das ovulum oder Anfang des Saamens; fig. 4 die fünffach getheilte corolla entzwey geschnitten und ausgebreitet von der inwendigen Ansicht; fig. 5 ein ganzes Blümlein von welchem die corolla abgesondert, fig. 6. eben dasselbe vergrössert, allwo e. die Röhre, f. die in eine Scheide zusammen gewachsene Staubfächlein der staminum, g. der staminum Zäserlein oder Fäden, h. der gespaltene stylus wie er ausser der theca hervor raget, fig. 7. h. der stylus besonders, k. das ovulum, auf welchen er stehet; fig. 8. ein zeitiger Saame mit dem verdorrten Blümlein annoch vereiniget, allwo k. der Saame, l. dessen Krone, i. der pappus, m. das verdorrte Blümlein; fig. 9. der zeitige Saame abgesondert; fig. 10. Ein. Blat unten vom Stengel nach der obern Fläche.

TAB. 80. *Lat.* Melilotus. *Germ.* Guldener Klee, Bären-Klee, Stein-Klee, Zieger-Kraut. *Græc.* Μιλίλωτος, Λωτὸς ἥμερος. *Angl.* Melilot, Common Melilot. *Hisp.* Corona de Rei. *Ital.* Meliloto, Trifoglio Cavallino. *Gall.* Melilot, Saxifrage jaune. *Bat.* Melilote, Geelen Steenbreck, Steenclaveren.

⊙

1. Caulis attingit altitudinem trium pedum, folia colore gramineo, flores dilute flavi sunt.

2. Copiose crescit inter segetes, aliisque in locis; Junii tempore floret.

3.

1. Der Stengel wächst bis 3. Fuß hoch, das Kraut ist grasgrün, die Blumen hellgelb.

2. Es wächst häufig im Korn-Feldern und Hecken, blüht im Juny.

3.

3. Herba ipsius & flores emolliunt, dissipant, aperiunt atque leniunt dolores: Hunc in finem in inflammationibus & omnis generis tumoribus in sacculis & cataplasmatibus adhibentur. Emplastrum Meliloti, quod ex hac herba, resina, pinguedine vervecina atque cera præparatur, vim habet attrahentem & vulneribus recentibus felici cum successu adplicatur. Præcipue tamen post vesicatoriorum adplicationem apertis vesicis imponi solet.

Eruca adpicta a quibusdam vocatur *Hussy*. D. MUFFET appellat *Sayl-Yard* siveantennam. Vescitur autem plurimis herbarum generibus.

3. Kraut und Blumen erweichen, zertheilen, eröfnen und lindern die Schmerzen. Zu diesem Ende werden sie in trocknen Säcklein und feuchten Uberschlägen bey Entzündungen und allerley Arten der Geschwülsten gebraucht. Das Meloten-Pflaster, so aus diesem Kraut, Schöpsen-Unschlit, Schäffleins-Pech und Wachs gekochet und zubereitet wird, ist ziehend und wird mit Nutzen bey frischen Wunden gebraucht; doch werden hauptsächlich damit die gezogene und nachmahls geöfnete Blasen verbunden.

Die beygemahlte Raupe wird von einigen Hussy genennet; Doctor MUFFET giebt ihr den Nahmen Sayl-Yard, d. i. Seegelstange: sie findet ihr Futter an den meisten grünen Pflanzen.

4. NOM. GEN. Melilotus *Rai. I. 950. Meth. 107. Syn. 331. Tourn. 406. Riv. II. p. 9. 10. Heuch. Ind. 31. Prov. II. 55. Rupp. 256. Dill. 93. Boerh. II. 29. Vaill. 124. Heist. I. 21. Syst. 9. Hall. 587. Kram. 61.* Trifolium *Linn. G. no. 713. Roy 377. 380. Ludvv. no. 473. Wachend. 190. 193.*

5. NOM. SPEC. I. Fragaria *Brunf. III. 49.* Saxifraga lutea *Fuchs. 749.* Trifolium odoratum sive Melilotus *Dod. 567.* Trifolium odoratum seu Melilotus vulgaris flore luteo *J. B. II. 370.* Trifolium odoratum seu Melilotus fruticosa lutea vulgaris vel officinarum *H. Ox. II. p. 161.* Trifolium floribus racemosis, leguminibus nudis dispermis, caule erecto *Linn. H. Cliff. 376. Roy. 381. Wachend. 193.* Lotus sylvestris *Tab. ic. 508.* Lotus sylvestris flosculis luteis vulgo Trifuli *Cæs. 241.* Lotus urbana *Matth. 1162. Cam. Ep. 893.* Melilotus *Dorst. 185. f. 1. Riv. II. t. 6. Dill. 93.* Melilotus flore luteo *Heuch. Ind. 31.* Melilotus vera *Gesn. Hort. 267.* Melilotus Germanica *Lob. ic. II. 43.* Melilotus Germanica flore luteo *H. Eyst. Æst. O. X. t. 12. f. 1.* Melilotus officinarum Germaniæ *C. B. pin. 331. Tourn. 407. Rupp. 256. Vaill. 124.* Melilotus fruticosa lutea vulgaris vel officinarum *Boerh. II. 29.* Melilotus vulgaris *Ger. 1205, Park. 319. Rai. I. 951: Syn. 331.* Melilotus vulgaris & major *Trag. 590.* Melilotus siliculis pendentibus curtis lutea vulgaris officinarum *Hist. Ox. II. Sect. II. t. 16. f. 2.* Melilotus foliorum pinnis oblongis crenatis, flore parvo luteo homostichico, semine reniformi tecto silicula strigosa simplici *Kram. 61.* Melilotus siliquis turgidis, brevibus, obscure transversim rugosis *Hall. 587.*

- - - - II. Trifolium odoratum sive Melilotus vulgaris flore candido *J. B. II. 370.* Trifolium odoratum seu Melilotus fruticosa candida major *Hist. Ox. II. p. 161.* Lotus sylvestris floribus candidis *Cæs. 241.* Lotus sylvestris flore albo *Tab. ic. 507,* Melilotus Germanica *Ger. 1205.* Melilotus II. flore candido Dod. 567. Melilotus flore albo *Park. 719. Rai, I. 951. Heuch. Ind. 31.* Melilotus vulgaris flore albo *Heist. I. 21.* Melilotus officinarum Germaniæ flore albo *C. B. pin. 371. Tourn. 407. Rupp. 256. Vaill. 124.* Melilotus vulgaris major candida *Trag. 590.* Melilotus fruticosa candida major *H. Ox. II. 161. Boerh. II. 29.* Melilotus siliculis pendentibus curtis candida major *H. Ox. II. S. II. tab. 16. f. 1.* Meliloti veræ alia species flore albo *Gesn. Hort. 267b.* Meliloti prioris varietas *Linn. Roy. & Hall. ll. cc.*

6. *Not.* Hujus tabulæ figuræ iterum omnes ad naturæ ductum factæ sunt, sola eruca secundum exemplar Blackvvellianum appicta est. Fig. I. & II. floris tantum colore differunt: quibus nominibus distinguantur ab auctoribus, indicant no. I. & II. *Fig. 1.* est flos integer a facie superiori, *a* calyx, *b.* vexillum; *fig. 2.* idem a facie inferiori, *a.* calyx, *b.* vexillum, *c. c.* duæ alæ, *d.* carina; *fig. 3.* est vexillum separatum a facie interiori, *fig. 4.* una ex alis, *fig. 5. d.* carina *e.* staminum vagina; *fig. 6. 7.* fructus seu silicula ab utraque facie, *fig. 8.* semen maturum, omnia in magnitudine naturali.

Anm. Alle Figuren auch dieser Tafel sind nach der Natur gemacht, nur die Raupe alleine ist nach dem Blackwellischen exemplar dazu gesetzet. Fig. I. und II. sind nur in der Farbe der Blume unterschieden: mit welchen Nahmen sie von den Auctoribus unterschieden werden, zeiget no. I. und II. Fig. I. ist eine gantze Blume von der obern Ansicht, a. der calix, b. das vexillum; fig. 2. eben dieselbe von der untern Ansicht, a. der calyx, b. das vexillum, c. c. die beyde alæ, d. die carina; fig. 3. ist das vexillum abgesondert von der innwendigen Ansicht, fig. 4. eine von den alis, fig 5. d. die carina, e. die vagina, welche die stamina machen; fig. 6. 7. die Frucht oder Saamen-Hülse von beyder Ansicht, fig. 8. der zeitige Saame, alles in der natürlichen Grösse.

TAB. 81. *Lat.* Raphanus hortensis. *Germ.* Langer Garten-Rettig, Franz-Rettig. *Græc.* Ῥάφανις, Ῥάφανος. *Angl.* ⊙ ♃ Garden Radish, small Garden Radish. *Hisp.* Ravano, Ravanillo. *Ital.* Rafano, Radice longa. *Gall.* Refort, Raifort. *Bat.* Peper Wortel, Radysen.

1. Ad trium pedum altitudinem ascendit caulis, folia e nigro viridia, flores interdum purpurei sunt, interdum albi cum rubra singulorum petalorum macula.

2. Seritur in hortis, mense Majo atque Junio floret.

3. Refertur Raphanus inter herbas atque radices aperientes, attenuantes atque antiscorbuticas, promovet urinam, & contra calculum sabulumque adhibetur.

Insectum fig. 13. Anglico idiomate vocatur Mole Kricket, a D. MVFFET Latine Gryllotalpa, quia similem his animalibus formam habere creditur. Vescitur radicibus, & ante solis occasum raro in conspectum venit.

1. Der Stengel steigt bis 3. Fuß hoch, das Kraut ist dunkelgrün, die Blumen zuweilen hellpurpurroth, zuweilen weis mit einem rothen Flecklein an jedem Blätlein.

2. Man säet ihn in Gärten, wo er im May und Juny blühet.

3. Den Rettich zählet man unter die eröfnenden, verdinnenden und antiscorbutischen Kräuter und Wurzeln; er treibet den Urin und wird wider den Stein und Gris gebraucht.

Das Insect. fig. 13. wird genennt Englisch Mole Kricket, von Doctor MUFFET Lateinisch Gryllotalpa, Teutsch Maulwurf-Grylle, weil es an seiner Gestalt mit diesen zweyen Thieren eine Aehnlichkeit hat; es frisset Wurzeln und kommt selten vor Sonnen Untergang zum Vorschein.

4. NOM. GEN. Raphanus *Rai. I. 804. Meth. 96. Syn. 296. Tourn. 229. Heuch. Ind. 12. Rupp. 72. Boerh. II. 11. Heist. II. 24. Syst. 9. Linn. G. no. 658. Roy. 344. Kram. 22. Ludvv. no. 404. Wachend. 167.*

5. NOM. SPEC. Radix *Cæsalp. 353.* Radicula sativa minor *Dod. 676. Ger. 237.* Raphanus *J. B. II. 846. Rai. I. 804. Syn. 296.* Raphanus II. *Matth. 441.* Raphanus longus *Cam. Ep. 224.* Raphanus minor *Fuchs. 661.* Raphanus minor purpureus *Lob. ic. 291.* Raphanus minor oblongus *C. B. pin. 96. Moris. H. II. 265. S. III. t. 13.*

t. 13 f. 4. Tourn. 229. Rupp. 72. Boerh. II. 11. Weinmann. tab. 860.' a. Raphanus minor oblongus albus & ruber vulgo Francicus *Kram. 22.* Raphanus ſiliquis teretibus toroſis bilocularibus *Linn. H. Cliff. 340. Roy. 344. Wachend. 167.*

6. *Nota.* Raphani genus in duas potiſſimum dividitur ſpecies: radice namque rotunda & longa; ſed ambæ intuitu magnitudinis & corticis coloris in multas abeunt varietates, quæ ab hortulanis noſtri ævi ſtudioſiſſime in uſum potiſſimum culinarem coluntur. Ob radicem totam purpuream ſingularis eſt illa varietas ſecundæ ſpeciei, quæ ſecundum exemplar Blackvvellianum hic ſiſtitur, cui pro charactere generico accuratius explicando junximus *fig. 2 – 9. 12.* partes floris fructusque ex illa varietate deſumtas, cujus nomina ſpecifica indicavimus & cujus radicis longæ, gracilis, albæ in ſummitate purpureæ, omnibus notiſſimæ, elegans figura depingitur in opere Weinmanniano l. c. *Fig. 2.* oſtendit ramulum florigerum cum floribus a facie anteriori, *fig. 3.* florem ſeparatum a facie laterali, ubi *a.* calyx, *b. b.* quatuor petala, *c.* ſtylus, *d. d.* quatuor ſtamina extra floris oras prominentia; *fig. 4.* easdem partes demtis petalis, ubi præter calycem *a.* ſtylum *c.* & quatuor ſtamina *d. d.* in conſpectum veniunt reliqua duo ſtamina *e. e.* breviora; *fig. 5.* ſtylum *c.*, ſex ſtamina *d. d. e. e.* a calyce denudata, *fig. 6.* ſtylum ab omnibus ſeparatum. *fig. 7.* ſiliquas, *fig. 8.* ſiliquam maturam *fig. 9.* eandem apertam cum ſeminibus in ſitu, *fig. 12.* ſemen ſeparatum.

Anm. Das Geſchlecht des Rettigs wird vornehmlich in zwo Arten eingetheilet: nehmlich mit runder und langer Wurzel; beyde aber verändern ſich in Anſehung der Gröſſe und der Rinden Farbe in vielerley varietäten, welche heutiges Tages von den Gärtnern, vornehmlich zum Küchen-Gebrauch, auf das ſorgfältigſte gebauet werden. Wegen der ganz purpurrothen Wurzel iſt beſonders diejenige varietät der zweyten Art, welche nach dem Blackwelliſchen Muſter hier abgebildet iſt, welcher wir, um die Geſchlechts Kennzeichen deutlich fürzuſtellen, fig 2 – 9. 12. beygefüget haben die Theile der Blume und Frucht von derjenigen varietät genommen, deſſen beſondere Nahmen wir angezeiget haben, und deſſen lange ſchmahle weiſe und zu oberſt purpurfärbige und jedermann wohlbekannte Wurzel durch ein ſchönes Gemählde in dem Weinmänniſchen Werk l. c zu ſehen iſt. Fig. 2. zeiget ein blühendes Aeſtlein mit den Blumen von der vordern Anſicht, fig. 3. eine Blume beſonders von der Seite, allwo a. der calyx, b. b die vier Blumen-Blätlein, c der ſtylus, d. d. die vier über die Fläche der Blume hervorragende ſtamina; fig. 4. eben dieſe Theile nach abgenommenen Blumen-Blätlein, allwo auſſer dem calyce a. dem ſtylo c. und denen vier ſtaminibus d. d. in Vorſchein kommen die übrige zwey kürzere ſtamina e. e.; fig. 5 zeiget den ſtylum c., die ſechs ſtamina d. d. e. e. vom dem calyce entblöſet, fig. 6. den ſtylum von allen abgeſondert, fig. 7. die Saamen-Hülſen, fig. 8. eine ganz zeitige Hülſe, fig. 9. eben dieſelbe geöfnet mit den Saamen in ihrem Lager, fig. 12. einen abgeſonderten Saamen.

TAB. 82. *Lat* Roſa Damaſcena vel pallida. *Germ.* Gemeine rothe Garten-Roſe, Damaſcener-Roſe. *Græc.* Ῥόδον. *Angl.* Damaſk-Roſe. *Hiſp.* Roſas. *Ital.* Roſa. *Gall.* Roſes. *Bat.* Rrovincie Roos. ⊙

1 Frutex hujus roſæ minor deprehenditur quam albarum, elatior tamen quam rubrarum: folia colore diluto gramineo tinguntur, flores ſubrubri apparent.

2. Colitur in hortis, ibique per aliquot æſtatis menſes floret.

3. Hoc genus roſarum leniter alvum laxat excernendo bilioſos atque aquoſos humores, unde etiam infantibus aliisque debilioris naturæ hominibus, paulo tamen fortioribus permiſtæ purgantibus, ſæpius dari ſolent.

1. Dieſer Roſen-Strauch wird nicht ſo gros als der weiſen, doch anſehnlicher als der rothen; die Blätter ſind hellgrasgrün, die Blumen bleichroth.

2. Er wächſet in den Gärten und blüht daſelbſt etliche Monate des Sommers.

3. Dieſe Blumen haben eine gelindpurgirende Natur, und führen gallichte und wäſſerigte Feuchtigkeiten durch. Man gibt Kindern und ſchwächlichten Perſonen mit etwas ſtärkern Purgir-Mitteln vermiſcht davon öffters ein.

4. NOM. GEN. vid. Tab 8. no. 4.

5. NOM. SPEC. Roſa roſeo colore *Cæſalp. 96.* Roſa incarnata *Cam. hort. 143.* Roſa ſativa II. ſive incarnata *Dod. 187.* Roſa Perſica ſive incarnata *Geſn. Hort. 276.* Roſa Damaſcena *Lob. ic. II. 206. Park. Parad. 413. Rai. II. 1468.* Roſa Provincialis ſive Damaſcena *Ger. 1261.* Roſa Provincialis major *Tab. ic. 1084 conf. Ejusd. Kräuterb. 1494.* Roſa purpurea *C. B. pin. 481. Tourn. 637. Rupp. 138* Roſa hortenſis ex purpura albicans *Trag. 990.* Roſa rubello flore majore mutiplicato ſive pleno, incarnata vulgo *J. B. II. 36.* Roſa caule aculeato, petiolis inermibus, calycibus ſemipinnatis, varietas *β. Linn. Mater. med no. 241.*

6. *Nota.* Hujus roſæ ſpeciei plures quoque reperiuntur varietates, quæ petalorum diſpoſitione, potiſſimum vero eorum numero majori minorive, differunt, inter quas illa Centifolia vulgo dicta ſpecioſiſſima eſt. Sola fig. 1. ſecundum Blackvvellianum exemplar exhibetur, reliquæ ad naturalem normam additæ ſunt. Repræſentatur autem *fig. 1* ramulus floriger cum flore penitus explicato a facie anteriori. *fig. 2.* ſimilis flos a facie poſteriori cum calycis ſegmentis ſe reflectentibus *b.*, & alabaſtrus cum ovario *c.*; *fig. 3.* calyx a facie anteriori demtis petalis, cujus fundus ſtaminibus *d.* obſitus eſt, & ſtylorum faſciculus *e.* ex ovario proveniens; *fig. 4.* ſtamen ſeparatum in magnitudine aucta; *fig. 5. 6* duo ſtamina in petala transmutata, quorum anthera *d.* adhuc clare conſpicienda; *fig. 7.* calyx integer a facie laterali, ubi, demtis petalis & ſtaminibus, ejus ſegmenta *a. a.*, trium ſtaminum relictorum *d.* ortus ex calycis fundo, & ſtylorum faſciculus nudus *e.* apparet; *fig. 8.* hujus faſciculi ſumma ſuperficies; *fig. 9.* ovarium verticaliter diſſectum, ubi iterum ſtaminum ortus *d.*, ſtylorum faſciculus *e.* eorumque cum ovulis nexus *c.* conſpicitur; *fig. 10. 11.* ſeparatum ovulum villoſum g. ejusque ſtylus proprius *f.* in naturali & aucta magnitudine; *fig. 12.* fructus maturus, *fig. 13.* ſemen maturum.

Anm. Von dieſer Art der Roſen giebt es auch mancherley varietäten, welche in der Ordnung der Blumen-Blätlein, vornehmlich aber in der mehrern oder wenigern Zahl derſelben unterſchieden ſind, unter welchen die insgemein ſogenannte hundertblättrichte die anſehnlichſte iſt. Fig. 1. wird alleine nach dem Blackwelliſchen Muſter fürgeſtellet, die übrige ſind nach der Natur hinzu gethan Es werden aber abgebildet fig. 1. ein blühender Zweig mit einer ganz geöfneten Blume nach der vordern Anſicht, fig. 2. eine ſolche Blume von der hintern Anſicht mit denen ſich zuruck biegenden Theilen des calycis, und ein Knopf mit dem ovario c.; fig. 3. der calyx von der vordern Anſicht nachdeme die Blumen-Blätlein weggenommen, deſſen Grund mit den ſtaminibus d. beſetzet iſt, und der Büſchel von ſtylis e., der aus dem ovario hervorkommt; fig. 4. ein abgeſondertes ſtamen in vermehrter Gröſſe; fig. 5. 6. zwey in Blumen-Blätlein verwandelte ſtamina, deren Staubfächlein d. deutlich noch zuſehen; fig. 7. der ganze calyx von der Seite, allwo nach abgenommenen petalis und ſtaminibus deſſen Theile a a., dreyer zuruck gelaſſenen ſtaminum d. Urſprung aus dem Grunde des calycis und der Büſchel von ſtylis e., blos erſcheinen; fig. 8. die oberſte Fläche dieſes Büſchels; fig. 9. das ovarium nach der Länge entzwey geſchnitten, allwo abermals der ſtaminum Urſprung d, der Büſchel von ſtylis e. und dieſer ihre Vereinigung mit den ovulis c. zu ſehen; fig. 10. 11. ein abgeſondertes haarigtes ovulum g. und ſein eigener ſtylus f. in natürlicher und vermehrter Größe; fig. 12. eine reiſe Frucht; fig. 13. ein reifer Saame.

TAB. 83. *Lat.* Piſum. *Germ.* Erbiß, Erbſen. *Græc.* Πίσον μικρόν. *Angl.* Peaſe, Field Peaſe, common white Peaſe. *Hiſp.* Aroveias. *Ital.* Piſello, Piſo. *Gall.* Pois. *Bat.* Erweten. ⊙ ♃

1. Caules ad duos pedes aſſurgunt: folia ſaturata nitent viriditate, flores albent.

2. Seruntur in hortis atque agris. Menſe Majo ferunt flores, & Junio currente matureſcunt.

4. Piſa vel recentia vel cocta ſalſam atque ſcorbuticam ſanguinis intemperiem edulcorare creduntur.

1. Die Stengel werden bis 2. Schuh hoch, die Blätter ſind dunckelgrün, die Blüthen weis.

2. Man ſäet die Erbſen in Gärten und Feldern, da ſie im May blühen, und im Juny zeitigen.

3. Sie ſollen das Geblüht und beſonders deſſen geſalzene und ſcorbutiſche Beſchaffenheit verſüſſen, wenn ſie entweder friſch oder gekocht geeſſen werden.

4. NOM. GEN. Piſum *Rai. I. 890 Meth. 103. Syn. 318. Riv. II. p. 13. Tourn. 394. Heuch. Ind. 32. Rupp. 259. Boerh. II. 40. Vaill. 160. Heiſt. II. 22. Syſt. 9. Linn. G. no. 706. Roy. 362. Kram. 59. Ludvv. no. 487. Wachend. 189.*

5. NOM.

5. NOM. SPEC. Piſeolus flore candido *Cæſalp. 231.* Piſum *Brunf. III. 213. Dorſt. 226. Riv. II. tab. 38 Rupp. 259.* Piſum minus *Dod. 521. Matth. 410. Cam. Ep. 214. Ger. 1219.* Piſum minus I *Tab. ic. 496.* Piſum agreſte ſeu III. genus *Trag. 606.* Piſum ſylveſtre I. *Park. 1059. Rai. Syn. 318.* Piſum vulgatius majus *Lob. ic. II. 65.* Piſum vulgare parvum album ſive arvenſe *J. B. II. 297. Rai. I. 891.* Piſum in arvis caducum humiſerpens *Fuchſ. 628.* Piſum arvenſe *Vaill. 160.* Piſum arvenſe fructu albo *Tourn. 394 Boerh. II. 40* Piſum arvenſe flore albo *Heiſt. II. 22.* Piſum arvenſe flore candido, fructu rotundo albo *C. B. pin. 342.* Piſum flore in ſingulo petiolo gemello flavo, foliis bis pinnatis, ſemine globoſo flavo *Kram. 59.* Piſum ſtipulis crenatis *Linn. H. Cliff. 369. Roy. 362.* Piſum petiolis rotundis *Wachend. 180.*

6. *Nota.* Primaria figura & fig. 9. eſt Blackvvelliana, reliquæ ſunt additæ. *Fig. 2.* ſiſtitur flos a facie anteriori, *fig. 3.* laterali, *a.* calyx, *b* vexillum, *c. c.* duæ alæ, *d.* carina; *fig. 4.* eſt vexillum ſeparatum, *fig. 5. 6.* ſunt duæ alæ ſeparatæ, *fig. 7. a. a.* calyx, d. carina; *fig. 8. e.* ſtaminum vagina; *fig. 9.* ſiliqua nondum matura aperta, *fig. 10.* integra, *fig. 11.* maturitati proxima aperta, *fig. 12.* ſemen maturum.

Anm. Die Haupt-Figur und fig. 9. ſind Blackwelliſch, die übrige hinzugethan. Damit werden abgebildet fig. 2. eine Blüthe von vornen, fig. 3. von der Seite, a. der calyx, b. das vexillum, c. c. die beyden alæ, d. die carina; fig. 4. iſt das vexillum beſonders, fig. 5. 6. die beyden alæ beſonders, fig. 7. a. a. der calyx, d. die carina, fig. 8 e. die Scheide der ſtaminum, fig. 9. eine unreife geöfnete Hülſe, fig. 10. eine ſolche ganze Hülſe, fig. 11. eine faſt reife geöfnete Hülſe, fig. 12. ein reifer Saame.

TAB. 84. *Lat.* Galiopſis, Galeopſis. *Germ.* Taube Neſſel, Tode Neſſel, Bien-Saug. *Græc.* γαλιόψις. *Angl.* Hedge Nettle. *Hiſp.* Ortica muerta. *Ital.* Ortica morta. *Gall.* Ortie morte. *Bat.* Dove Netlen.
⊙✝

1. Caulis duos pedes altus, folia e nigro viridia ſunt, flos ruber.

1. Der Stengel wird 2. Schuh hoch, die Blätter ſind dunkelgrün und die Blumen roth.

2. Reperitur in ſepibus ac dumetis, & Junii tempore floret.

2. Man findet ſie in Hecken und Sträuchen, ſie blüht im Juny.

3. Quidam plantam hanc ad omnis generis ulcera antiqua atque vulnera prodeſſe ſtatuunt. Virtutem habet conſtringedi, & internum ſanguinis fluxum ſiſtendi, præcipue in mictione cruenta.

3. Dieſe Pflanze rühmen einige als ein gutes Wund-Kraut, welches dienlich iſt in allen Arten von Wunden, und alten Schäden. Sie ziehet zuſammen, ſtopft das innerliche Bluten, beſonders wenn Geblüth mit dem Urin weggehet.

4. NOM. GEN. Galeopſis *Rai. I. 547. Meth. 62. Syn. 237. Tourn. 185. Dill. 97. Boerh. I. 162. Vaill. 77. Heiſt. III. 10.* Galearia forte *Heiſt. Syſt. 7. conf. p. 22. 37. 40.* Stachys *Riv. p. 5*. 9. Heuch. Ind. 24. Rupp. 227. Linn. G. no. 579. Roy. 31. Hall. 642. Kram. 49. Ludvv. no. 194. Wachend. 134.*

5. NOM. SPEC. Urtica Herculea *Tab. ic. 536.* Urtica Herculea Plinii *Trag. 6. Lugd. 1244.* Urtica XI., Heraclea *Trag. 5.* Urtica fœtida maxima πορφυράνθεμος *Thal. 132.* Lamium maximum ſylvaticum fœtidum *C. B. pin. 231.* Galeopſis ſeu Urtica iners magna fœtidiſſima *J. B. III. 853.* Galeopſis vera *Ger. 704.* Galeopſis Dioſcoridis *Trag. 6.* Galeopſis legitima Dioſcoridis *Park. 608. Rai. I. 548. Syn. 237* Galeopſis legitima vel vera Dioſcoridis *Cluſ. XXXV.* Galeopſis procerior fœtida ſpicata *Tourn. 185. Dill. 97. Boerh. I. 162 Heiſt. III. 10.* Stachys ſylvatica *Riv. I. tab. 26. Rupp. 227.* Stachys ſylveſtris, aliis Urtica fœtida, item Heraclea *Heuch. Ind. 24.* Stachys fœtida ſepium, flagellis reptatricibus *H. Ox. III. 382. S. XI t. 11. f. 10.* Stachys ſpica florum laxe verticillata, verticillis a ſe remotis ſpicaque herbata, foliis imis Urticæ *Kram. 49.* Stachys foliis cordatis acuminatis petiolatis, floribus laxe ſpicatis *Linn. H. Cliff. 309. Roy. 31. Hall. 643.* Stachys verticillis ſexfloris, foliis cordatis petiolatis *Linn. Fl. Svec. no. 489. Wachend. 134.*

6. *Nota.* Fig. I. 1. 2. 8. 13. ad Blakvvellianum, reliquæ ad naturale exemplar factæ ſunt. In floris magnitudine & magis adhuc in ejus colore notabilis conſpicitur differentia: magnitudo equidem variat ita, ut flores in ramis lateralibus, itemque in ſpicæ parte ſuperiori, ſint paullo minores, id quod noſtra figura 3. & 5. etiam indicat; ſed eorum colorem talem, qualem Blackvvellianum monſtrat exemplar, nos nunquam obſervavimus: an ex eo ad varietatem huius ſpeciei eamque conſtantem concluſio valeat, aliis diiudicandum relinquimus. Noſtrarum figurarum expoſitio hæc eſt: *Fig. II.* ſpica florida, *fig. 3.* flos minor a facie anteriori, *fig. 4.* laterali, ubi *d.* ſtamina extra galeam paullulum prominentia; *fig. 5.* flos major a facie anteriori, ubi *a.* galea piloſa, *b. b.* barbæ ſegmenta duo lateralia, *c.* medium emarginatum, *d. d.* quatuor ſtamina, duo longiora & totidem breviora; *fig. 6.* galea a barba reſecta & explanata cum duobus ſtaminibus longioribus *d. d.* ei adhærentibus; *fig. 7.* (calcographi errore numerus 5. iterum adſcriptus eſt, ex quo etiam in adſculpto nomine Germanico, loco Bien-Saug, legitur Birn-Saug) barba a galea reſecta & explanata, ubi *b. b.* ejus ſegmenta lateralia, *c.* medium emarginatum & *d. d.* duo ſtamina breviora clarius apparent; *fig. 9.* eſt calyx, *fig. 10.* idem apertus cum ſtylo *e.* & quatuor ovulis *f.* eundem in fundo calycis circumdantia; *fig. 11.* calyx adultior, *fig. 12.* idem a facie ſuprema cum quatuor ſeminibus in fundo ejus conſpicuis; *fig. 14.* hæc quatuor ſemina exemta in magnitudine naturali, *fig. 15.* unum ex his in magnitudine aucta.

Anm. Fig. I. 1, 2. 8. 13. ſind nach dem Blackwelliſchen Muſter die übrigen nach der Natur gemacht. In der Größe und noch mehr in der Farbe der Blume iſt ein merklicher Unterſcheid zu ſehen: Die Größe varüret zwar alſo, daß die Blumen an den Neben-Aeſten wie auch an dem obern Theil des Blumen-Büſchels etwas kleiner ſeyn, welches unſere fig. 3. und 5. auch anzeiget; aber ihre Farbe haben wir alſo, wie ſolche das Blackwelliſche Muſter zeiget, niemals beobachtet: Ob daraus auf eine und zwar beſtändige varietät dieſer Art könne geſchloſſen werden, überlaſſen wir andern zu beurtheilen. Unſerer Figuren Erklärung iſt folgende: Fig. II. der Blumen-Büſchel, fig. 3. eine kleinere Blume von vornen, fig. 4. von der Seite, allwo die ſtamina d ein wenig über den Helm vorragen; fig. 5. eine gröſſere Blume von vornen, allwo a. der haarigte Helm, b. b. die zwey Seiten-Einſchnitte des Barts, c. der mittlere ausgeſchweifte, d. d. die vier ſtamina, zwey längere und ſo viel kürzere; fig. 6. der von dem Barth abgeſchnittene und ausgebreitete Helm mit denen d. d. daran hangenden zwey längern ſtaminibus; fig. 7. (aus Irrthum des Kupferſtechers iſt abermals die Zahl 5. dazu geſetzet, durch welchen auch in dem beygeſtochenen teutſchen Nahmen, an Statt Bien-Saug, geleſen wird Birn-Saug) der von dem Helm abgeſchnittene und ausgebreitete Barth, allwo b. b. deſſen Seiten-Einſchnitte, c. der mittlere ausgeſchweifte und d. d. die zwey kürzere ſtamina deutlicher erſcheinen; fig. 9. iſt der calyx, fig. 10. eben derſelbe geöfnet mit dem ſtylo e. und vier ovulis f. die denſelben am Grunde des calycis umgeben; fig. 11. ein mehr erwachſener calyx, fig. 12. eben derſelbe von der oberſten Anſicht mit den vier Saamen, die im Grunde deſſelben zu ſehen; fig. 14. dieſe vier Saamen herausgenommen in der natürlichen Gröſſe, fig. 15. einer davon in vermehrter Gröſſe.

TAB. 85. *Lat* Caryophyllus ruber, Vetonica, Tunica, Flores Tunicæ. *Germ.* Gras-Blumen, Nelcken, Garten-Nägelein, Braune Nägelein. *Græc.* Καρυοφύλλον. *Angl.* Clove July Flowers, Pinke. *Hiſp.* Clavel. *Ital.* Garofoni, Garofoli. *Gall.* Oeillet, Giroſle. *Bat.* Anjeliers, Groffels-blœmen, Ginoffel, blœmen.
⊙

1. Caulis & folia diluto ſaligno colore virent, flores eleganter rubent.

1. Stengel und Blätter ſind lichtweidengrün, die Blumen ſchön roth.

2. Educantur in hortis, & Julio mense florent.

3. Flores usum præstant in omnibus nervorum atque capitis morbis, confortant caput & cor, solvunt lipothymiam, medentur palpitationi cordis, in febribus etiam malignis aliisque utiliter adhiberi possunt. Prostant in officinis Syrupus & Conserva florum.

2. Sie werden in Gärten gezogen, und stehen in der Blüthe im July.

3. Die Blumen sind Haupt- und Herzstärkend und werden in allen Krankheiten der Nerven und des Haupts mit Nutzen gebraucht. Sie dienen in bösartigen und andern Fiebern, ingleichen bey Ohnmachten und Herzklopfen. In den Apothecken hat man besonders hievon den Saft und die Conserve der Blumen.

4. NOM. GEN. Caryophyllus *Rai. II. 986. Meth. 109. Syn. 335. Tourn. 329. Heuch. Ind. 16. Prov. I. 38. Dill. Cat. Giss. 94. &c. Boerh. I. 216. Heist. II. 7. Kram. 40.* Tunica *Rupp. 117. Dill. H. Elth. 400. Hall. 381. Ludvv. no. 563,* Dianthus *Linn. G. no. 430. Roy. 443. Wachend 77.*

5. NOM. SPEC. I. Betonica altera altilis, Betonica seu Vetonica coronaria *Fuchs. 351. 354.* Betonica coronaria sive Caryophyllos flore simplici sativus *J. B. III. 328.* Garyophillea altilis *Trag. 533.* Flos Gariofilus *Cæsalp. 253.* Caryophyllæus flos major simplex saturate rubens *Dod. 174.* Caryophyllus flore simplici *Heist. II. 7.* Caryophyllus sylvestris major vulgatior *Lob. ic. 440.* Caryophyllus hortulanus, Betonica coronaria *Tab. ic. 284.* Caryophyllus hortensis *Rai. II. 986.* Caryophyllus hortensis simplex flore majore *C. B. pin. 208. Tourn. 331. H. Ox. II. 561. S. V. t. 25. f. 9. Boerh. I. 217.* Tunica hortensis simplex *Rupp. 117.* Dianthus floribus solitariis, squamis calycinis subovatis brevissimis, corollis crenatis *Linn. H. Cliff. 164. H. Ups. 104. Roy. 443. Wachend. 77.* Dianthus floribus subsolitariis, corollis crenatis, squamis calycinis subovatis brevissimis *Linn. Mat. med. no 213.*

- - - - II. Betonica coronaria vulgaris sativa *J. B. III. 325.* Caryophylli domestici *Matth. 578. Cam. Ep. 350.* Caryophyllus multiplex *Lob. ic. 441. Tab. ic. 283. Ger. 588.* Caryophyllus flos major multiplex saturate rubens *Dod. 173.* Caryophyllus altilis major *C. B. pin. 207. Tourn. 330. H. Ox. II. p. 561. Boerh. I. 217.* Herba Tunica quibusdam *C. B. pin. 207. b.* Tunica hortensis plena *Rupp. 117.*

6. *Nota.* Fig. I. 1. Blackvvelliani exemplaris est imitatio, reliquæ ad naturæ normam additæ sunt. Hujus speciei variatio innumerabilis ferme est, sive petalorum colorem sive eorum numerum & magnitudinem spectes. Nostræ figuræ sistunt illam, quæ Tunicæ florum nomine medico usu celeberrima est, a qua Blackvvelliana figura non nisi colore rubro dilutiori differt, sed cum reliquis ex officinis pharmacevticis excluditur. Naturalis hujus floris petalorum numerus est quinarius, quem monstrat *fig. II. 3.,* & ad quem pertinent nomina no. I. indicata; hic vero sponte sua sæpissime augetur *fig. III.* cujus varietatis nomina specifica exhibentur no. II. Partes hujus floris hæ sunt: *a. fig. II.* calyx simplex cylindraceus, *fig. 4.* idem fissus & explanatus, *b. fig. II. 3. 5. 7.* calycis squamæ imæ, *c. fig. II. 3.* quinque petala, *fig. 2.* unum ex his separatum, *fig. 6.* petalum separatum floris multiplicati ex stamine transformatum, cujus vestigium *d.* adhuc conspicitur; *d. d. fig. 5.* stamina, *e. e. fig. 5. 7. 8.* bini styli, *f. fig. 3. 7.* ovarium, *fig. 8.* hoc ovarium dissectum; *g. fig. 9.* placenta cui ovula circum circa adhærent, *fig. 10.* in magnitudine aucta.

Anm. Fig. I ist nach dem Blackwellischen Muster gemacht, die übrige sind nach der Natur beygefüget. Die Veränderung dieser Art ist fast unzählig, in Ansehung so wohl der Farbe, als auch der Zahl und Gröse der Blumen-Blätlein. Unsere Figuren stellen diejenige für, welche unter dem Nahmen der braunen Nägelein im Artzney Gebrauch sehr berühmt ist, von welcher die Blackwellische Figur nur alleine durch ihre hell-rothe Farbe unterschieden, aber mit den übrigen aus den Apothecken ausgeschlossen ist. Die natürliche Zahl der Blumen-Blätlein ist fünf, welche fig. II. 3. anzeiget, und welcher die no. I. angezeigte Nahmen zukommen; sie mehret sich aber öfters von sich selbst fig. III., zu welcher Veränderung die besondere Nahmen no. II. gehöhren. Die Theile dieser Blume sind folgende: a. fig. II. der einfache cylinderförmige calyx, fig. 4. eben derselbe gespalten und ausgebreitet, b. fig. II 3. 5. 7. die unterste Schuppen des calycis, c. fig. II. 3. die fünf Blumen-Blätlein, fig. 2. eines von diesen abgesondert, fig. 6. ein abgesondertes Blumen-Blätlein der gefüllten Blume, das aus einem stamine verwandelt ist, dessen Uberbleibsel d. noch zu sehen; d. d. fig. 5. die stamina, e. e. fig. 5. 7. 8. die beyde styli. f. fig. 3. 7. das ovarium, fig. 8. das ovarium in zween Theile zertheilet; g. fig. 9. die placenta, an welcher die ovula um und um anhängen, fig. 10. in vermehrter Grösse.

TAB. 86. *Lat.* Scrophularia aquatica. *Germ.* Wasser-Betonick, Weisser Nachtschatten, Wurm-Kraut, Kleine Braun-Wurz (huic & sequenti tabulæ ex errore insculptum est Dürr-Wurz) *Angl.* Water Betony, Water Figwort. *Ital.* Scrofularia. *Gall.* Scrofulaire, Herbe de Siege. *Bat.* Speen-Kruyd, S. Antuenis-Kruyd.

☉ ✚

1. Hæc planta caules alit crassiores atque altiores quam Scrophularia altera, ramos gestat pauciores, folia tamen sunt latiora & petiolis longioribus instructa. Hujus autem caules ac folia etiam pallidiori viriditate, sicut & flores lucidiore rubedine, colorantur.

Crescit in locis palustribus & prope piscinas: Floret mense Junio.

3. Laudantur in doloribus atque tumoribus hæmorrhoidum, refertur inter purificantia atque vulneraria & adhibetur contra scabiem.

Animalculum *fig. 14.* depictum reperiebatur medio Junii in margine piscinæ cujusdam, quod hactenus nunc in aqua, nunc extra eam vivum quoque conservatum est. Herbæ atque vermiculi alimentorum loco fuerunt: unde Squillæ speciem esse arbitror.

1. Diese hat dickere und höhere Stengel, als die andere Braun-Wurz, sie hat wenigere Aeste aber breitere Blätter, welche auf längern Stielen stehen. Die Blätter und Stengel von dieser sind mattergrün, die Blumen aber heller roth.

2. Sie wächst an sumpfichten Orten und bey Weyern oder Teichen, ihre Blüht-Zeit ist im Juny.

3. Man rühmet sie in Schmerzen und Geschwulst der guldenen Ader und Feigwarzen, sie wird gebraucht zum reinigen, und als ein Wund-Kraut, ingleichen wider die Krätze.

Die Creatur fig 14. wurde am Rande eines Teichs in der mitte des Juny gefunden, und bis hieher hat man sie bald im Wasser, bald auf der Erde, lebendig erhalten. Man hat sie mit Kräutern und kleinen Würmen gefüttert; es scheint mir daher eine species Squillæ zu seyn.

4. NOM. GEN. Scrophularia *Rai. I. 764. Meth. 89. Syn. 283 *. Tourn. 166. Riv. I. p. 5**. 19. Heuch. Prov. I. 58. Rupp. 241. Dill. 127. 145. Boerh. I. 234. Vaill. 181. Heist. III. 19. Linn. G. no. 612. Roy. 243. Hall. 618. Kram. 45. Ludvv. no. 252. Wachend. 150.*

5. NOM. SPEC. Ocymastrum majus *Trag. 185.* Clymenum in aquosis seu fœmina *Gesn. hort. 254. b.* Betonica aquatilis *Dod. 50.* Betonica aquatica *Tab. ic. 544. Ger. 715. Park. 613.* Galeopsis *Cæsalp. 349.* Scrofularia nullis grumis ad radicem adnatis *Clus. CCXIX.* Scrofularia altera in humidis nascens, caule quadrangulo, nullis radicum scrofulis *Gesn. hort. 280.* Scrophularia fœmina *Cam. Ep. 867.* Scrophularia radice fibrosa *H. Ox. II. 482. S. V. t. 8. f. 4. Boerh. I. 234.* Scrophularia maxima, radice fibrosa *J. B. III. 421.* quoad descriptionem,

nem, Sideritis Monſpeſſulana *Ejusd. III. 426.* Scrophularia aquatica major *C. B. pin. 235. Rai. I. 764. Syn. 283*. Tourn. 166. Rupp. 241. Vaill. 181.* Scrophularia aquatica major caule fimbriato *Loeſſ. Fl. Pruſſ. 248.* Scrophularia paluſtris caule alato *Heiſt. III. 19.* Scrophularia paluſtris minus fœtida, caule alato *Hoffm. Fl. Alt. Dill. 145.* Scrophularia folio ſimplici Urticæ, radice fibroſa *Kram. 45.* Scrophularia foliis conjugatis ex elliptico decreſcentibus caule & ramo paniculatis nudisque ſpicis terminatis *Hall. 618.* Scrophularia foliis cordatis petiolatis decurrentibus, caule acutangulo, racemis terminalibus *Linn. H. Upſ. 177. Mat. med. no. 311.*

6. *Nota.* Blackwellianis fig. I. 1. 9. 12. 14. addidimus reliquas: explicatio earum hæc eſt. *Fig. I. II.* caulis floriger; *fig. 1. 2.* flos a facie anteriori ſeu inferiori, *a.* calyx, *b. b.* corollæ ſegmenta duo ſuperiora erecta, *c. c.* duo lateralia patula, *d.* quintum & infimum reflexum; *fig. 3.* idem flos a facie poſteriori ſeu ſuperiori cum foraminulo *e.* infra duo ſegmenta ſuperiora; *fig. 4.* duo ſegmenta ſuperiora a reliquis reſecta cum foraminulo *e.* a facie anteriori ſeu interiori; *fig. 5.* duo ſegmenta lateralia & infimum reſecta a facie interiori cum quatuor ſtaminibus *f. f.* adhærentibus; *fig. 6. a.* calyx a corolla ſeparatus, *g.* ſtylus; *fig. 7. 8.* ovarium a calyce reſecto denudatum in naturali & aucta magnitudine, *g.* ſtylus, *h.* ovarium; *fig. 9. 10.* fructus ſeu capſula ſeminalis matura, *fig. 11.* transverſim ſecta; *fig. 12. 13.* ſemen in naturali & aucta magnitudine; *fig. 14.* folium inferius cum inſecto peculiari, quod repræſentavit & deſcripſit Blackwellianum opus; *fig. III.* radix hujus ſpeciei fibroſa.

Anm. Der Blackwellischen Fig. I. 1. 9. 12. 14. haben wir die übrigen beygefüget; ihre Erklärung ist folgende. Fig. I. II. der blühende Stengel, fig. 1. 2. eine Blüthe von der vordern oder untern Ansicht, a. calyx, b. b. die zween obere und aufrechtstehende Einschnitte der Blüthe, c. c. die zween seitwerts stehende und ausgebreitete Einschnitte, d. der fünfte und unterste zurückgebogene; fig. 3. eben diese Blüthe von der hintern oder obern Ansicht mit einem Löchlein e. unter den zween obern Einschnitten; fig. 4 die zween obere von den übrigen abgeschnittene Einschnitte mit dem Löchlein e. von der vordern oder inwendigen Ansicht; fig. 5. die zween seitwärts stehende Einschnitte und der unterste von den übrigen abgeschnitten, von der inwendigen Ansicht mit denen daran hangenden vier staminibus f. f.; fig. 6. a. der calyx von der Blüthe abgesondert, g. stylus; fig. 7. 8. das ovarium, von dem abgeschnittenen calyce entblößet, in der natürlichen und vermehrten Grösse, g. der stylus, h das ovarium; fig. 9. 10. eine zeitige Frucht oder Saamen-Capsel, fig. 11. nach der queer entzwey geschnitten, fig. 12. 13. der Saame in natürlicher und vermehrter Grösse; fig. 14. ein unteres Blat mit einem besondern Insect, welches in dem Blackwellischen Werk abgebildet und beschrieben ist; fig. III. die fasericht Wurzel dieser Art.

TAB. 87. *Lat.* Scrophularia major vel nodoſa fœtida. *Germ.* Grose Braun-Wurz, Knoten-Kraut, Feigwarzen-Kraut. Groß Feigwarzen-Kraut, Schwarzer Nachtschatten, Brauner Nachtschatten. *Angl.* Great Figwort, common Knobby-rooted Figwort. *Ital.* Scrofolaria. *Gall.* Grande Scrolaire, Scrofulaire. *Bat.* Groot Speenkruyt.

1. Altitudo hujus plantæ tribus pedibus æqualis eſt, folia gramineam viriditatem obtinent, flores purpurei ſunt.

2. Creſcit in ſepibus & fruticetis, Junius flores producit.

3. Hæc planta, ob ſignaturam ſuæ radicis, in induratis glandularum tumoribus omnium corporis partium, præcipue ſcrofulis, quas Angli *Kings Evil* ſive morbum regium vocant, commendari ſolet. Remedium quoque eſt tam internum quam externum in dolorificis hæmorrhoidum tumoribus. Cancroſis inſuper ulceribus rebellibus inſervit.

Inſectum fig. 13. amat præ reliquis plantis utramque Scrophulariæ ſpeciem.

1. Der Stengel wird 3. Schuh hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen purpurroth.

2. Es wächst in Hecken und Gebüsch, und blüht im Juny.

3. Diese Pflanze wird, wegen der Signatur ihrer Wurzel, in scrophulœsen Härtigkeiten der Drüsen in allen Theilen des Cörpers, und besonders in Kröpfen, welche die Engeländer Kings-Evil oder die Königs-Krankheit nennen, zum Gebrauch angerathen, wie ingleichen sowohl äuserlich als innerlich bey schmerzhafften Geschwulsten der guldenen Ader gegeben, und dienet auch in krebshaften widerspenstigen Geschwühren.

Die Raupe fig. 13. ist den beeden Arten des Feigwarzen-Krauts gemein, und bedienet sich derselben mehr als aller übrigen Pflanzen.

4. NOM. GEN. vid. Tab. 86. præcedentem no. 4.

5. NOM. SPEC. Ocimaſtrum *Trag. 184.* Clymenum cum nodis in radice ſeu mas *Geſn. hort. 254. b.* Galeopſis, Scrophularia major officinarum *Fuchſ. 194.* Braunwurz *Brunf. I. 213.* Scrophularia *Ejuſd. I. 215. Dorſt. 265. b. Matth. 1130. Cam. Ep. 866. Dod. 50. Riv. I. t. 107. Rupp. 241. Dill. 127.* Scrophularia ſeu Caſtrangula *Tab. ic. 542.* Scrofularia radice tuberculis obſita *Cluſ. CCIX.* Scrofularia major *Cæſalp. 349. Geſn. hort. 280.* Scrophularia major *Lob. ic. 533. Ger. 716. Rai. I. 764. Syn. 283*. Lugd. 1085.* Scrophularia vulgaris *Park. 610.* Scrophularia vulgaris & major *J. B. III. 421.* Scrophularia nodoſa fœtida *C. B. pin. 235. Læſſel. Fl. Pruſſ. 250. H. Ox. II. 482. S. V. t. 8. f. 3. Tourn. 166. Boerh. I. 234. Vaill. 181.* Scrophularia folio ſimplici Urticæ, radice nodoſa fœtida, flore purpureo *Kram. 45.* Scrophularia foliis oppoſitis, racemo terminatrici *Linn. H. Cliff. 322. Fl. Svec. no. 520. Roy. 293. Wachend. 150.* Scrophularia foliis cordatis, caule obtusangulo, racemo terminali *Linn. Mat. med. no. 310.* Scrophularia foliis cordatis conjugatis, caule & ramis ſpica nuda paniculata terminatis *Hall. 619.*

6. *Nota.* Blackwellianis figuris I. II. 1. 2. 8. 11. 13. reliquas addidimus: ſiſtitur autem *fig. 3.* flos a facie ſuperiori ſeu poſteriori, *a.* calyx, *b.* corollæ ſegmenta ſuperiora erecta; *fig. 4.* idem a facie inferiori ſeu anteriori, *a.* calyx, *b.* duo corollæ ſegmenta ſuperiora, *c. c.* duo lateralia, *d.* infimum reflexum; *fig. 5.* idem flos per medium infimi ſegmenti *d. d.* diſſectus & explanatus a facie interna cum quatuor ſtaminibus *e. e.* corollæ tubo adhærentibus; *fig. 6. 7. a.* ovarium a calyce denudatum, *f.* ſtylus; *fig. 9.* capſula ſeminalis matura, *fig. 10.* transverſim ſecta, *fig. 12.* ſemen; fig. III. radix recens effoſſa ex nodis & fibris compoſita.

6. Anm. Den Blackwellischen Fig. I. II. 1. 2. 8. 11. 13. haben wir die übrigen beygefüget. Damit wird fürgestellet fig. 3. eine Blume von der obern oder hintern Ansicht, a. der calyx, b. die zween obere aufrecht stehende Einschnitte; fig. 4. eben diese Blume von der untern oder vordern Ansicht, a. der calyx, b. die zween obere Einschnitte der Blume, c. c. die zween seitwärts stehende, d. der unterste zurückgebogene; fig. 5. eben diese Blume durch die Mitte des untersten Einschnitts d. d. entzwey geschnitten und ausgebreitet von der innwendigen Ansicht mit denen an die Röhre der Blume angewachsenen vier staminibus e. e.; fig. 6. 7. a. das von dem calyce entblößte ovarium; f. der stylus; fig. 9. eine zeitige Saamen-Capsel, fig. 10. queer entzwey geschnitten, fig. 12. ein Saame; fig. III. eine frisch ausgegrabene aus Knoten und Fasern zusammengesetzte Wurzel.

TAB. 88. *Lat.* Lactuca. *Germ.* Garten-Lattig, Garten-Salat. *Græc.* Θρίδαξ, Θριδακίνη. *Angl.* Lettice, Garden-Lettuce. *Hiſp.* Lechuga, Alfalfa, Alface. *Ital.* Lactuca. *Gall.* Laituë, Laictuë. *Bat.* Lettewe, Lattouwe, Salaet.

1. Caulis ad altitudinem duorum vel trium pedum creſcit, folia dilute viridia, flores flavi ſunt.

1. Der Stengel wird 2. bis 3. Fuß hoch, die Blätter sind hellgrün, die Blumen gelb.

2. Seritur in hortis, & pro ratione sationis diversæ, etiam diversis mensibus floret.

3. Lactuca hæc in genere, commune acetariorum ingrediens, grata est stomacho, temperat calorem, sitim sedat, & humorum acredinem mitigat. Insuper urinam ciet, & lactantium lac auget. Semen lactucæ inter quatuor minora semina frigida in pharmocopoliis refertur.

2. Man säet ihn in den Gärten, er blühet verschiedentlich, nachdem er in diesem oder jenem Monate gesäet worden.

3. Der Lattig wird überhaupts zu dem gewöhnlichsten Salad genommen, er ist den Magen angenehm, vermündert die Hitze, löschet den Durst, und mildert die Schärfe derer Feuchtigkeiten in dem Cörper, er treibet den Urin und vermehret die Milch zum säugen; der Saamen desselben ist einer von den 4. kleinen kalten Saamen der Apothecken.

4. NOM. GEN. Lactuca *Rai. I. 220. Meth. 29. Tourn. 473. Heuch. Ind. 51. Prov. I. 78. II. 80. Rupp. 206. Vaill. Act. Paris. A. 1721. p. 198. Boerh. I. 81. Heist. Syst. 7. Linn. G. no. 739. Roy. 121. Kram. 78. Ludvv. no. 340. Wachend. 222.*

5. NOM. SPEC. Lactuca *Tab. ic. 421. Cæsalp. 514* Lactuca rotunda *Fuchs. 298.* Lactuca lata *Trag. 258.* Lactuca non capitata *Heuch. Ind. 51.* Lactuca florescens *Matth. 521. Cam. Ep. 299.* Lactuca sativa *C. B. pin. 122 Dod. 644. Lugd. 546. Ger. 306. Park 812. H. Ox. III. 57. S. VII. t. 2. f. 1. Rai. I. 220. Tourn. 473. Vaill. Act. Paris. a. 1721. p. 198. Boerh. I. 82. Rupp. 206. Linn. H. Cliff. 384. Mat. med. no. 370. Roy. 121. Wachend. 222.* Lactuca sativa folio Scariolæ *Lob. ic. 241.* Lactuca sativa vulgaris non capitata *J. B. II. 997. Kram. 78.*

6. *Nota.* Blackvvellianis figuris 1. 2. 6. subjunximus fig. 3. 4. 5. 7. 8. Repræsentat *fig.* 3. 4. semiflosculum in naturali & aucta magnitudine, *a.* petalum lingulatum, *b.* ejus tubum, *c.* stylum antherarum thecæ inclusum, *d.* pappum, *e.* ovulum; *fig. 5. f.* calycem persistentem, *g.* semina matura; *fig. 7. 8.* semen maturum in naturali & aucta magnitudine, *h.* pappum, *i.* semen.

Anm. Den Blackwellischen fig. 1. 2. 6. haben wir beygefüget fig. 3. 4. 5. 7. 8. welche abbilden fig. 3. 4. ein Blümlein in natürlicher und vermehrter Grösse, a. das zungenförmige Blätlein, b. dessen Röhre, c. den in der Scheide der Staubfächlein eingeschlossenen stylum, d. den pappum, e. das ovulum; fig. 5. f. den bis zur Zeitung des Saamens bleibenden calycem, g. die zeitige Saamen; fig. 7. 8. einen zeitigen Saamen in natürlicher und vermehrter Grösse, h. den pappum, i. das Saam-Korn.

TAB. 89. *Lat.* Acanthus, Acanthus sativus, Branca Ursina. *Germ.* Welsche Bärnklau. *Græc.* Ἄκανθος, Παιδέρως. ✠ *Angl.* Bears Breech, Brank-Ursin. *Hisp.* Yerva Giguante, Branqua Ursina. *Ital.* Acantho, Branca orsina, witte Malve, Acante. *Bat.* Beeren Clauw.

1. Hæc planta duos pedes alta foliis e nigro viridibus & splendentibus, albis autem floribus ornatur. Antiquis temporibus artifices secundum ectypum prædictorum foliorum ornamenta sua finxisse, ex autorum relatione constat.

2. Colitur hæc planta in hortis, in Italiæ autem, Hispaniæ & meridionalibus Galliæ regionibus illa sponte crescit, & Julio currente floret.

3. Adhibetur potissimum ad clysteres atque balnea in obstructionibus & calculo. Mulierculæ herbariæ, loco hujus plantæ, folia Helleborastri vel vulgaris Spondylii ignorantibus vendere solent.

Papilio x. ex eruca tab. 76. depicta ortus est.

1. Sein Stengel steigt bis 2. Fuß hoch, die Blätter sind von glänzend-dunkler grüner Farbe, und die Blumen weis. Die alten Autores berichten, daß die Künstler von diesem Kraut das Muster zu denen Blätter-Zierrathen genommen haben.

2. Diese Pflanze wird in Gärten gezogen, in Italien aber, Spanien und denen Mittägigen Theilen Frankreichs wächst es von selbsten, und blühet im July.

3. Sie wird hauptsächlich zu Clystiren und Bädern in Verstopffungen, dem Stein und Gris genommen. Die Kräuter Weiber verkaufen die Blätter von Heleboraster oder der teutschen Bären-Klau denenjenigen, welche es nicht verstehen, an statt dieses Krauts.

Der Sommer-Vogel oder Schmetterling x. ist aus der Raupe, so auf der 76. Kupfer-Tafel abgebildet ist, geworden.

4. NOM. GEN. Acanthus *Rai. II. 1325. Meth 92. Tourn. 176. Riv. p. 5**. 16. Heuch. Ind. 27. Rupp. 241. Boerh. I. 238. Heist. I. 1. Linn. G. no. 640. Roy. 304. Kram. 49. Ludvv. no. 239. Wachend. 147.*

5. NOM. SPEC. Carduus acanthus, sive Branca Ursina *J. B. III. 75.* Acanthus *Matth. 673. Cam. Ep. 442.* Acanthus vulgo Branca Ursina *Cæsalp. 333.* Acanthus aliis Branca Ursina *Heuch. Ind. 27.* Acanthus lævis *H. Eyst. Æst. O. XI. t. 2. f. 3.* Acanthus mollis *Riv. tab. 87. Rupp. 241.* Acanthus mollis Vigilii *Heist. I. 1.* Acanthus non spinosus *H. Ox. III. 604.* Acanthus non spinosus mollis *Kram. 49.* Acanthus sativus *Dod. 719. Lob. ic. II. 2. Tab. ic. 685. Ger. 1147. Parkin. 992. Rai. II. 1326.* Acanthus sativus, id est, Branca Ursina vulgo dicta *Gesn. hort. 244.* Acanthus sativus vel mollis Vergilii *C. B. pin. 383. Tourn. 176. Boerh. I. 238.* Acanthus vera seu legitima *Fuchs. 51.* Acanthus verus seu peregrinus *Trag. 863.* Acanthus foliis sinuatis inermibus *Linn. H. Clif. 326. Roy. 304. Wachend. 147.*

TAB. 90. *Lat.* Althæa, Ibiscus, Bismalva. *Germ.* Ibisch, Eibisch-Wurz und Kraut, Heyl-Wurz, Sammet-Pappeln. ⊙ *Græc.* Ἀλθαία, Ἀλθεία, Ἐβίσκος, Δενδρομαλάχη, Ἀναδενδρομαλάχη. *Angl.* Marshmallows. *Hisp.* Hierva Caunamera, Marmaje. *Ital.* Malvavischio, Malvavisco, Altea. *Gall.* Guimauve ordinaire. *Bat.* Althæa, witte Huemst, Heems-Wortel.

1. Altitudo duarum ulnarum mensuram excedit, folia e flavo viridia sunt, flores pallide rubent.

2. Nascitur in locis salsis atque palustribus, flores agit mense Julio.

3. Vi gaudet emolliendi, maturandi atque leniendi, in stranguria, calculo, sabulo, ardore urinæ, acribus stomachi atque intestinorum humoribus, tussi, raucedine, tumoribus atque inflammationibus utiliter applicanda. Præparata officinalia sunt syrupus

1. Der Stengel wird über 2. Ellen hoch, die Blätter werden gelblichtgrün, die Blumen bleichroth.

2. Sie wächst in salzigt- und sumpfigten Boden, und blüht im July.

3. Diese Pflanze erweichet, zeitiget und lindert; ist sehr nützlich bey der Harnwinde, Sand, Stein, brennenden Urin, scharfen Feuchtigkeiten des Magens und der Gedärme, Husten, Heuserkeit, Geschwulsten und Entzündungen. Gewöhnliche Præparata officialia hiervon sind

pus de althæa, Pulvis dialthææ, vnguentum dialthææ.

sind der Saft, das Pulver, und die Salbe von der Eibisch-Wurz.

4. NOM. GEN. Althæa *Rai. I. 601. Meth. 86. Syn. 252. Tourn. 97. Heuch. Ind. 3. Prov. I. 13. II. 28. Dill. 144. Boerh. I. 269. Vaill. 10. Heist. I. 3. Syst. 8. Linn. G. no. 680. Roy. 357. Kram. 12. 14. Ludvv. no. 146. Wachend. 130.* Malva *Rupp. 15.*

5. NOM. SPEC. Malva sylvestris vel palustris aut Ibiscus *Hist. Ox. II. 522. S. V. t. 19. f. 12. Herm. H. L. Bat. 400.* Malva palustris mollis & incana *Rupp. 15.* Anadendromalache & Althæa Galeni *Cæsalp. 561.* Althea *Brunf. III. 132. Cam. Ep. 667.* Althea officinarum *Heist. I. 3.* Althæa *Dorst. 5. b. Trag. 370. Math. 925.* Althæa, Ibiscus *Dod. 655. Lob. ic. 653. Gesn. hort. 245. b. Ger. 933.* Althæa, Ebiscus, Ibiscus *Fuchs. 16.* Althæa Hibiscus, Bismalva *Tab. ic. 769.* Althæa sive Bismalva *J. B. II. 954.* Althæa Dioscoridis & Plinii *C. B. pin. 315. Tourn. 97. Boerh. I. 269. Dill. 144.* Althæa vulgaris *Clus. XXIV. H. Eyst. Æst. O. VI. t. 4. f. 1. Park. 304. Rai. I. 602.* Althæa officinarum *Vaill. 10.* Althæa flore incarnato *Heuch. Ind. 3.* Althæa foliis simplicibus tomentosis *Linn. H. Clif. 348. Roy. 375. Wachend. 130.*

6. *Nota.* Huius tabulæ Blackvvellianis figuris I. II. 8. 11. reliquas adposuimus. Sistit autem *fig. 2.* integrum florem a facie laterali, *fig. 3.* a facie anteriori seu interiori, *fig. 4.* ita verticaliter dissectum, ut staminum tubus seu cylindrus ejusque cum corolla nexus atque ovarium integrum cum stylo per staminum tubum transeunte in situ & ordine naturali appareant; *fig. 5.* est ovarium cum stylo denudatum; *fig. 6.* calyx interior semiquinquefidus ab exteriori separatus a facie posteriori seu exteriori; *fig. 7.* calyx interior cum exteriori multifido (minus accurate vero in hac figura ab interiori distincto) conjunctus a facie anteriori cum ovario adultiori in fundo conspicuo; *fig. 9.* idem cum seminum perfectorum orbiculo; *fig. 10.* receptaculum seu axis, cui seminum orbiculus affixus est, cum styli particula persistente; *fig. 12.* unum ex seminibus folliculo suo adhuc inclusum, *fig. 13.* denudatum.

Anm. Auf dieser Tafel haben wir denen Blackwellischen Figuren I. II. 8. 11. die übrigen beygesetzet. Es wird aber fürgestellet fig. 2. eine ganze Blume von der Seite, fig. 3. von vornen oder innen, fig. 4. also der Länge nach entzwey geschnitten, daß die Röhre oder der Cylinder der staminum und desselben Zusammenhang mit der corolla, wie auch das ganze ovarium mit dem durch die Röhre der staminum durchgehenden stylo in dem natürlichen Lager und Ordnung erscheinen; fig. 5. das ovarium mit dem stylo ganz blos; fig. 6. der innwendig bis auf die Helfte fünfmal getheilte calyx von dem auswendigen abgesondert nach der hintern oder auswendigen Ansicht; fig. 7. der inwendige calyx mit dem Auswendigen vielfachgetheilten (in dieser Figur aber nicht deutlich genug unterschiedenen) vereiniget von der vordern Ansicht mit einem mehr ausgewachsenen auf dem Grund zu sehenden ovario; fig. 9. eben dieses mit der Scheiben der vollkommenen Saamen; fig. 10. das receptaculum oder die Axe, an welcher die Saamen-Scheibe anhänget, mit einem bleibenden Theil des styli; fig. 12. einer von den Saamen in seinem Bälglein noch eingeschlossen, fig. 13. von demselben entblöset.

TAB. 91. *Lat.* Chelidonium majus, Papaver corniculatum luteum. *Germ.* Gold-Wurz, Schell-Wurz, Schell-Kraut, Schöl-Kraut. *Græc.* χελιδόνιον μέγα *Angl.* Great Celandine, Yellow-horn-Poppy. *Hisp.* Celiduena, Celiduenha. Yerva del las Golondrinas. *Ital.* Celidonia maggiore, Herba Donna. *Gall.* Grande Chelidoine, Esclaire, Grande Esclaire, Herbe de Jaunisse. *Bat.* Chelidonia, Goudwortel, Schelkruyt, stinkende Gounee, Gouwe.

1. Crescit in altitudinem unius pedis, folia glauca, flores flavi sunt.
2. Nascitur in locis incultis, ruinosis muris atque ædificiis, & Maji atque Junii tempore flores producit.
3. Refertur ad plantas aperientes atque mundificantes, dissipat obstructiones lienis atque epatis, estque contra icterum atque scorbutum insigne remedium. Quidam ipsi virtutem cor roborandi & veneno pestilentiali resistendi attribuunt. Insuper ad ophthalmiam, catarrhos, maculas, pannos, levcomata, pustulas, aliaque scorbutica exanthemata depellenda prodest.

1. Es steigt bis einen Fus hoch, die Blätter sind blaulichtgrün, die Blumen gelb.
2. Es wächst in öden Gründen, bey eingefallenen Gebäuen und auf alten Mauren, blüht im May und Juny.
3. Man zählet es zu denen eröfnend- und reinigenden Pflanzen, es zertheilet die Verstopfungen des Milzes und der Leber, und wird mit Nutzen bey der Gelbsucht und dem Scharbock gebraucht. Einige eignen ihm eine Herzstärkende und dem Pestilenzialischen Gifft widerstehende Krafft zu. Aeusserlich ist es dienlich zu bösen Augen, die Flüsse zu verzehren, Flecken, Felle, Mäler, Blattern, und scorbutischen Ausschlag zu zertheilen.

4. NOM. GEN. Papaver *Rai. I. 853. Meth. 100. Syn. 308.* Chelidonium *Tourn. 231. Heuch. Ind. 12. Rupp. 71. Dill. 56. Boerh. I. 305. Vaill. 35. Heist. I. 8. Syst. 9. Linn. G. no. 496. Roy. 478. Hall. 305. Kram. 22. Ludvv. no. 447. Wachend. 116.* Chelidonium majus *Heist. Syst. 35.*

5. NOM. SPEC. Papaver corniculatum luteum Chelidonia dictum *Rai. Syn. 309.* Chelidonia *Brunf. I. 236. Dorst. 78. b. Trag. 106. J. B. III. 482. Rupp. 71.* Chelidonium majus *Trag. 107. Fuchs. 865. Dod. 48. Lob. ic. 760. Gesn. hort. 253. Cæsalp. 269. Matth. 628. Cam. Ep. 402. Tab. ic. 41. Ger. 1096. Rai. I. 858. Lugd. 1250.* Chelidonium majus vulgare *Clus. CCIII. C. B. pin. 144. Park. 617. Hist. Ox. II. 257. S. III. t. 11. f. 2. Tourn. 231. Dill. 56. Boerh. I. 305. Vaill. 35.* Chelidonium majus officinarum *Heist. I. 8.* Chelidonium flore luteo vulgo Chelidonium majus *Heuch. Ind. 12.* Chelidonium folio rapaceo quasi & pinnato vulgare *Kram. 22.* Chelidonium pedunculis multifloris *Linn. H. Clif. 201. Mat. med. no. 252. Roy. 478. Wachend. 116.* Chelidonium lobis subrotundis *Hall. 305.*

6. *Nota.* Blackvvellianæ imaginis ramulus tantum floriger fig. I. 1. fructus & semen 6. 11. ut & radix *fig. 13.* hic apparet; reliquæ figuræ secundum naturale exemplar factæ sunt. *Fig. 2.* repræsentat florem a facie antica, *3.* laterali, *4* postica, ubi *a. a. fig 4.* calyx bifolius, caducus; *b. fig. 2. 3.* stylus cum ovario, *c.* stamina; *fig. 5.* fructus seu siliqua, *fig. 7* matura siliqua cum seminibus in situ, una ejus valva ablata, *fig. 8. 9.* utraque valva separata, *fig. 11. 12.* semen maturum in naturali & aucta magnitudine. Ceterum monemus, RAIVM quidem (quemadmodum etiam LINNÆVM) Chelidonium inter Papaveris corniculati seu Glaucii Tournefortii species retulisse, sed ut speciem peculiarem a *Papavere corniculato flore luteo* distinxisse.

Anm. Von den Blackwellischen Fürstellungen erscheinet hier nur ein blühendes Aestlein Fig. I. 1., Frucht und Saame fig. 6. 11. und die Wurzel fig. 13., die übrigen sind nach der Natur gemacht. Fig. 2. ist zu sehen eine Blume von vornen, fig. 3. von der Seite fig. 4. von hinten, allwo a. a. fig. 4. der calyx, der aus 2. Blätlein bestehet und bald abfällt, b. fig. 2. 3. der stylus mit dem ovario, c. die stamina, fig. 5. die Frucht oder Schotten, fig. 7. eine zeitige Schotte mit den Saamen in ihrem Lager nachdeme der eine Deckel abgenommen; fig. 8. 9 die beyde Deckel besonders, fig. 11. 12. ein zeitiger Saame in natürlicher und vermehrter Grösse. Im übrigen errinnern wir, daß RAIVS zwar (gleichwie auch LINNÆVS) das Chelidonium zu den Arten des Papaveris corniculati oder Glaucii Tournefortii gerechnet, aber von dem Papavere corniculato flore luteo als eine besondere Art unterschieden habe.

TAB. 92. *Lat.* Galega, Ruta capraria. *Germ.* Geiß-Raute, Flecken-Kraut. *Angl.* Goats-Rue, *Ital.* Galega, Lavaneſe. *Gall.* Veſce ſauvage, Rue de Chevres *Bat.* Geytenkruyt.

⊙

1. Caulis duas ferme ulnas æquat, folia viridia ceu gramen, flores ſubcærulei ſunt.

2. In variis Italiæ locis ſponte creſcit. In Anglia autem propagatur in hortis, ubi tempore Junii atque Julii flores agit.

3. Galega confortat cor, excitat ſudorem, expellit venenum, & in morbis acutis, febribus, variolis atque morbillis egregiam affert medelam. Enecat quoque vermes, & morſus animalium venenatorum ſanat.

1. Der Stengel wird bey 2. Ellen hoch, die Blätter ſind grasgrün, die Blumen bleichblau.

2. In verſchiedenen Orten Italiens wächſt es wild, hier aber wird es in Gärten gezogen, und trägt ſeine Blüthe im Juny und July.

3. Geisraute ſtärket beſonders das Herz, treibet Schweis und Gifft aus, und iſt ſehr gut in hitzigen Krankheiten. Es wird in den meiſten Fiebern, Blattern und Maſern mit Nutzen gebraucht, bringet die Würmer um, und dienet zur Cur des Biſſes giftiger Thiere.

4. NOM. GEN. Galega *Rai. I. 911. Meth. 192. Tourn. 398. Riv. II. p. 9. 15. Heuch. Ind. 33. Rupp. 265. Boerh. II. 45. Heiſt. I. 13. Syſt. 9. Linn. G. no. 692. Roy. 386. Hall. 576. Kram. 62. Ludvv. no. 497. Wachend. 178.*

5. NOM. SPEC. Ruta capraria *Geſn. hort. 277. b.* Ruta capraria, Fœnum Græcum ſylveſtre *Tab. ic. 135.* Caprago *Cæſalp. 249.* Galega *Dod. 548. Lob. ic. II. 57. Lugd. 976. Ger. 1253. J. B. II. 342. Rai. I. 911. Riv. tab. 72. Linn. H. Clif. 362. H. Upſ. p. 208. Mat. med. no. 349. Roy. 386. Hall. 576. Wachend. 178.* Galega ſive Ruta capraria *Matth. 739. Cam. Ep. 497. Park. 417.* Galega flore pallide cæruleo, quibusdam Galega Italica *Heuch. Prov. I. 66.* Galega flore cinereo *H. Eyſt. Æſt. O. X. t. 12. f. 2.* Galega flore cæruleo *Heiſt. I. 13.* Galega major fruteſcens *Kram. 62.* Galega vulgaris *Cluſ. CCXXXIII. C. B. pin. 352. H. Ox. II. 91. S. II. t. 7. f. 9.* Galega vulgaris Cœruleis floribus *Tourn. 398. Rupp. 265. Boerh. II. 45.*

6. *Nota.* In hac tabula Blackvvellianarum imaginum ramulus cum flore tantum fig. I. conſpicitur, qui flores *fig. 1.* colore cœruleo non naturali pinguntur, & *fig. 7. 9. 10.* ſiliqua & ſemen, quæ pariter non bene ſiſtuntur. Noſtris figuris ſecundum naturale exemplar adornatis repræſentantur fig. II. ramus florens; *fig. 3.* flos integer, *a.* calyx, *b.* vexillum, *c.* alæ, *d.* carina; *fig. 4.* vexillum ſeparatum; *fig. 5.* una ex alis ſeparata; *fig. 6.* idem flos ablatis alis & vexillo, *a.* calyx, *d.* carina, *e.* vagina ſtaminum; *fig. 7. a.* calyx, *f.* piſtillum in ſtaminum vagina latens denudatum; *fig. 8.* ramulus cum ſiliquis maturis; *fig. 11.* ſemina matura; *fig. 12.* radix.

Anm. Auf dieſer Tafel iſt von dem Blackwelliſchen Abbildungen nur alleine fig. I. ein Zweiglein mit der Blüthe zu ſehen, welche Blüthen mit einer nicht natürlichen blauen Farbe gemahlet ſind, und fig. 7. 9. 10. die Frucht und Saame, die ebenfalls nicht gut vorgeſtellet werden. Mit unſern nach der Natur gemachten Abbildungen werden angezeiget fig. II. ein blühender Aſt; fig. 3. eine ganze Blume, a. calyx, b. vexillum, c. alæ, d. carina; fig. 4. das vexillum alleine; fig. 5. eine von den alis beſonders; fig. 6. eben dieſe Blume nachdeme die alæ und das vexillum davon abgenommen, a. calyx, d. carina, e. die Scheide der ſtaminum; fig. 7. a. calyx, f. das bloſe piſtillum, welches in der Scheide der ſtaminum verborgen lieget; fig. 8. ein Aeſtlein mit zeitigen Schotten; fig. 11. zeitige Saamen; fig. 12. die Wurzel.

TAB. 93. *Lat.* Rhaponticum vulgare, Centaurium majus. *Germ.* Rhapontic, Groß-Tauſendgulden-Kraut. *Græc.* Κενταύριον μέγα. *Angl.* Great Centory. *Hiſp.* Ruipontic. *Ital.* Centaurea maggiore. *Gall.* Rapontic vulgaire, Grande Centaurée. *Bat.* Gemeyne Rapontick, Gemeyne Rabarber, Groote Guldewortel, Groote Sentory.

1. Alta eſt hæc planta quinque vel ſex pedes, folia ſunt dilute viridia, flores purpurei.

2. Sponte creſcit in Italia, apud nos autem colitur in hortis, floret tempore Julii.

3. Radix ſiccat, adſtringit, & ad omnis generis fluxiones utilis eſt, ſiſtit ſanguinem ex ore, naribus aliisque corporis partibus profluentem. PLINIVS autor eſt, hanc plantam nomen accepiſſe a CHIRONE CENTAVRO, utpote qui ejus ope vulnus ab HERCVLIS ſagittâ ſibi inflictum feliciter ſanaſſe dicatur, unde adhuc, illam vulneribus medendis ſalutarem eſſe, judicatur.

1. Der Stengel wird 5. bis 6. Fuß hoch, die Blätter ſind lichtgrün, die Blumen purpurfärbig.

2. In Italien wächſt es wild, hier aber blüht es in den Gärten im July.

3. Die Wurzel trocknet, ziehet zuſammen und iſt in allen Arten der Flüſſe zu gebrauchen, indem es das Bluten aus der Naſe, dem Mund, und andern Theilen ſtillet. Man rühmet es auch in Heylung der Wunden, da es, wie PLINIVS ſchreibet den Nahmen von dem CENTAVRO CHIRONE führet, welcher ſich ſelbſten eine Wunde, die er von dem Pfeil des HERCVLIS bekommen, durch den Gebrauch dieſes Krauts ſoll geheylet haben.

4. NOM. GEN. Centaurium majus *Rai. I. 329. Meth. 40. Tourn. 449. Boerh. I. 143. Heiſt. Syſt. 7. 35.* Centaurea *Linn. H. Cliff. 421. Roy. 137. Wachend. 218.* Centauria *Linn. G. ed. I. no. 671. II. no. 805. Ludvv. no. 366.* Chironia *Rupp. 187. Kram. 70.* Rhaponticoides *Vaill. Act. Pariſ. A. 1718. p. 177.* Rhaponticum *Hall. 687.*

5. NOM. SPEC. Centaurium magnum *Dod. 334. Matth. 653. Cam. Ep. 425. Ger. 546. Rai. I. 329.* Centaurium majus *Lob. ic. 712.* Centaurium majus vulgo Rhaponticum *Tab. ic. 779.* Centaurium majus vulgo Rhaponticum alterum *Geſn. hort. 252. b.* Centaurium majus vulgare *Park. 466.* Centaurium majus I. vulgare *Cluſ. hiſt. X.* Centaurium majus folio in lacinias plures diviſo *C. B. pin. 117. Tourn. 449. Boerh. I. 144.* Centaurium majus Iuglandis folio *J. B. III. 38. H. Ox. III. 131. S. VII. t. 25. f. 1.* Centaurea major *Cæſalp. 540.* Centaurea calycibus inermibus, ſquamis ovatis, foliis pinnatis, foliolis ſerratis, decurrentibus *Linn. H. Cliff. 421. Roy. 137. Wachend. 218.* Rhapontica, Centaurium majus *Trag. 138.* Rhaponticoides major, folio in amplos lacinias diviſo *Vaill. Act. Pariſ. A. 1718. p. 179.* Chironia Rivini *Rupp. 187.* Chironia elatior, folio in plures lacinias diſſecto, flore purpureo *Kram. 70.*

TAB. 94. *Lat.* Androſæmum vulgare, Clymenon. *Germ.* Cunrads-Kraut, S. Cecilianen-Kraut, Johannis-Kraut mit groſſen Beeren, Sicilianiſch Grundheil. *Græc.* Ἀνδρόσαιμον *Angl.* Tutſan, Park leaves. *Ital.* Androſemo. *Gall.* Toutſain.

⊙✠

1. Caules altitudinem duorum vel trium pedum aſſequuntur: folia viriditate graminea tincta, flores flavi, maturæ autem baccæ purpureæ apparent.

2. Creſ-

1. Die Stengel wachſen 2. bis 3. Schuh hoch, die Blätter werden grasgrün, die Blumen gelb, die Beeren aber wenn ſie reif ſind purpurroth.

2. Es

2. Crescit in virgultis & sepibus, mense Julio floret.

Folia atque flores simili cum Hyperico vulgari virtute gaudent, & tanquam herba vulneraria tam interne quam externe adhiberi solent. Galli vocant Toutsain, i. e. totum sanum, unde Angli corrupte Tutsan pronunciant.

2. Es steht in Hecken und Gebüschen und blüht im July.

3. Blätter und Blumen haben vieles von der Natur des ordentlichen Johannes-Krauts, und werden sowohl innerlich als äuserlich als ein gutes Wund-Kraut gebrauchet. Die Franzosen nennen es Toutsain, All-Heyl, und dahero die Engeländer corrupte Tutsan.

4. NOM. GEN. Hypericum *Rai. II. 1017. Meth. 109. Syn. 343. Linn. G. no. 736. Roy. 470. Wachend. 108.* Siciliana *Heuch. Ind. 17.* Androsæmum *Tourn. 251. Rupp. 142. Boerh. I. 243. Vaill. 12. Heist. I. 4. Kram. 32. Ludvv. no. 611.*

5. NOM. SPEC. Clymenon Italorum *Ger. 543.* Clymenum Italorum sive Siciliana, non est Androsæmum *Lob. ic. 632.* Herba Siciliana *Tab. ic. 760.* Siciliana *H. Eyst. Æst. O. VIII. t. 10. f. 1. Heuch. Ind. 17.* Siciliana sive Clymenum Plinii *Gesn. hort. 281.* Siciliana, aliis Ciciliana vel Androsæmum *J. B. III. 384.* Hypericum maximum, Androsæmum vulgare dictum *Rai. Syn. 343.* Hypericum floribus trigynis, fructu baccato, foliis ovatis pedunculo longioribus *Linn. H. Clif. 380. Roy. 473. Wachend. 108.* Androsæmum, herba Hyperico similis & cognata *Gesn. hort. 246. b.* Androsæmum sive Hypericum bacciferum *Heist. I. 4.* Androsæmum *Dod. 78, Lugd. 1156. Trag. 75. Cæsalp. 395. Kram. 32.* Androsæmum vulgare *Park. 575. Rai. II, 1020.* Androsæmum majus Siciliana sive Cæciliana vulgo *Cam. hort. 15.* Androsæmum maximum frutescens *C. B. pin. 280. Tourn. 251. Boerh. I. 242. Rupp. 142. Vaill. 12.* Androsæmum maximum (quasi frutescens) bacciferum *H. Ox. II. 472. S. V. t. 6. f. 12.*

6. *Nota.* Blackvvellianis fig I. 10. 13. addidimus reliquas ad naturale exemplar factas. Aliqua quidem differentia apparet inter utrumque exemplar, præsertim in floris magnitudine, ejus petiolorum longitudine & fructus maturi colore; sed quum nostrum exemplar in horto cultum est, Blackvvellianum vero farsan sponte crevit (indigena namque est Angliæ planta) hæc differentia inde deduci potest. Nostris figuris sistitur *fig. II. 2.* flos expansus a facie anteriori ejusque quinque petala & staminum copia; *fig. 3.* a facie laterali, ubi apparet *a. a.* calyx, *b. b. b.* petala, *c. c.* stamina demtis anterioribus, ut pistillum simul in conspectum veniat; *fig. 4.* idem demtis omnibus staminibus, ut appareat nudum pistillum, nempe ovarium *d.* & styli tres *e.*; *fig. 5.* flos expansus cum calyce quinquepartito *a. a.* & petalis quinque *b. b.* a facie posteriori; *fig. 6. 7.* stamen separatum in naturali & aucta magnitudine; *fig. 8. 9.* pistillum separatum, *d.* ovarium, *e.* tres styli; *fig. III.* racemus cum fructu maturo nigricante *11.* & calyce *a.* persistente; *fig. 12.* bacca seu fructus transversim sectus; *fig. 14. 15.* semina in naturali & aucta magnitudine.

Anm. Der Blackwellischen Fig. I. 10. 13. haben wir die übrigen nach der Natur beygefüget: es erscheinet zwar einiger Unterscheid zwischen beyden Mustern, vornehmlich in der Gröse der Blume, Länge derselben Stielen und Farb der zeitigen Frucht; alleine weil unser Muster im Garten gezogen worden, das Blackwellische aber vielleicht wild gewachsen ist (dann diese Pflanze in Engelland einheimisch ist) so kan dieser Unterscheid davon hergeleitet werden. Mit unsern Figuren wird abgebildet Fig. II. 2. eine offene Blüthe von vornen, dessen 5. Blätlein und Menge der staminum; fig. 3. von der Seite, a. a. der calyx, b. b. b. die Blumen-Blätlein, c. c. die stamina, von welchen die vordern weggenommen, daß das pistillum zugleich gesehen werde; fig. 4. eben diese Blume, davon alle stamina weggenommen, daß das pistillum blos erscheine, nehmlich das ovarium d. und die 3 styli e.; fig. 5 eine offene Blüthe mit dem fünffachgetheilten calyce a. a. und fünf Blumen-Blätlein b. b. von hinten; fig. 6 7. ein abgesondertes stamen in natürlicher und vermehrter Gröse; fig 8 9. das abgesonderte pistillum, d. das ovarium, e. die 3. styli; fig III ein Zweiglein mit der reifen schwärzlichten Frucht 11. und dem beständig bleibenden calyce a.; fig. 12 ein über queer entzwey geschnittenes Beer oder Frucht; fig. 14. 15. der Saame in natürlicher und vermehrter Grösse.

TAB. 95. *Lat* Perfoliata vulgaris. *Germ.* Durchwachs, Bruch-Wurz. *Angl.* Thorow-Wax. *Ital.* Perfogliata. ☉ *Gall.* Perfoliate, Percefeuille. *Bat.* Deurwas.

1. Altitudo mensuratur pede uno, folia glauca seu ex cœruleo viridia, flores ex viridi flavi conspiciuntur.

2. Reperitur in agris frumento obsitis; flores producit Junius atque Julius.

3. Hæc planta ad plantas vulnerarias refertur & vel in pulverem redacta vel decocta usum habet in vulneribus recentibus, contusionibus, herniis atque ulceribus inveteratis manantibusque.

1. Es wächst bis einen Schuh hoch, die Blätter sind blaulichtgrün, die Blumen grünlichtgelb.

2. Man findet es in Korn-Feldern, da es im Juny und July blühet.

3. Durchwachs wird unter die Wund-Kräuter gezählet, und in frischen Wunden, Quetschungen, Brüchen, alten und fliesenden Schäden, entweder als ein Pulver oder abgesotten gebraucht.

4. NOM. GEN. Perfoliata *Rai. I. 471. Meth. 53. Syn. Ed. II. 115. Riv. III. p. 11. 17. Heuch. Ind. 38. Rupp. 281. Dill. 124. Boerh. I. 72. Heist. I. 24. Kram. 63.* Bupleurum *Tourn. 309. Vaill. 24. Rai. Syn. Ed. III. 221. Linn. G. no. 272. Roy. 109. Hall. 436. Ludvv. no. 685. Wachend. 4.*

5. NOM. SPEC. Seseli Æthiopicum nigrum *Cæsalp. 296.* Perfoliatum *Fuchs. 632.* Perfoliatum vulgatius flore luteo folio umbilicato *Lob. ic. 396.* Perfoliata *Dorst. 215. Matth. 1156. Cam. Ep. 888. Dod. 104. H. Eystett. Æstiv. O. IV. t. 3. f. 3. Riv. III. t. 46. Dill. 124.* Perfoliata Rivini & officinarum *Rupp. 281.* Perfoliata II. *Tab. ic. 759.* Perfoliata vera *Brunf. I. 182. Edit. 1539.* Perfoliata major *Trag. 482. Gesn. hort. 271. b.* Perfoliata flore luteo *Heuch. Ind. 38.* Perfoliata vulgaris *Ger. 536. Park. 580. H. Ox. III. 299. S. IX. t. 12. f. 1. Rai. I. 471. Syn. Ed. II. 115.* Perfoliata simpliciter dicta vulgaris annua *J. B. III. 198.* Perfoliata latifolia vulgaris *Heist. I. 24.* Perfoliata vulgatissima seu arvensis *C. B. pin. 277. Boerh. I. 72.* Perfoliata vulgatissima major *Kram. 63.* Bupleurum perfoliatum rotundifolium annuum *Tourn. 310. Vaill. 24. Rai. Syn. Ed. III. 221.* Bupleurum foliis ovatis perfoliatis *Linn. H. Clif. 104. Roy. 109. Hall. 437. Wachend. 4.* Bupleurum involucris universalibus nullis, foliis perfoliatis *Linn. H. Ups. p. 64. Mat. med. no. 136.*

6. *Nota.* Ex figuris Blackvvellianis conspicitur tantum *Fig. I.* ramulus cum umbella *fig. 1.* florente, *fig. 4.* umbella partialis, *fig. 12.* semina & *fig. 15.* ima caulis pars cum radice: reliquæ figuræ ad naturæ ductum factæ sunt, quibus repræsentatur *Fig. II.* planta hæc cum umbellis nonnullis *fig. 2.* flores, aliisque *fig. 3.* semina maturescentia continentibus; *fig. 5.* umbella partialis a facie superiori, *fig. 6.* laterali ubi *a. a.* involucrum florum quinquefolium, *b.* flores in eo contenti; *fig. 7.* involucrum hoc a facie inferiori; *fig. 8.* flos separatus in magnitudine naturali, *fig. 9.* aucta a facie laterali, *fig. 10.* superiori, ubi *c.* quinque petala se reflectentia, *d.* quinque stamina cum an-

Anm. Von denen Blackwellischen Figuren ist nur alleine zu sehen Fig. I. ein Ast mit einer fig. 1. blühenden umbella, fig. 4. eine von den abgetheilten umbellis, fig. 12. die Saamen und fig. 15. der unterste Theil des Stengels mit der Wurzel: die übrige Figuren sind nach der Natur gemachet, mit welchen abgebildet wird Fig. II. diese Pflanze mit einigen fig. 2. noch blühenden und andern fig. 3 schon reifende Saamen tragenden umbellis; fig. 5. eine von den abgetheilten umbellis nach der obern und fig. 6. nach der seiten Ansicht, allwo erscheinet a. a. die fünfblätterichte Decke der Blumen, b. die in derselben enthaltene Blumen; fig. 7 diese Decke von unten, fig. 8. ein abgesondertes Blümlein in der natür-

ſheris globoſis, *e.* piſtilli ſuperficies ſuprema cum ſtylis exiguis in medio, *f.* ovula bina infra florem; *fig. 11.* umbella emarcida cum ſeminibus maturis, *fig. 13.* bina ſemina matura conjuncta ſingulos flores ſuccedentia, *fig. 14.* eadem diviſa a facie contigua.

des Blümlein folgen, fig. 14. eben dieſe zertheilet von der Anſicht, lichen Gröſe, fig. 9. vergröſert von der Seite, fig. 10. von oben, allwo c. die fünf ſich zuruckbiegende Blumen-Blätlein, d. die fünf ſtamina mit ihren runden Staubfächlein, e. die oberſte Fläche des piſtilli mit denen ſehr kleinen ſtylis in der Mitte, f. die beyde ovula unter der Blume; fig. 11. eine verwelckte umbella mit zeitigen Saamen; fig. 13. die beyde vereinigte zeitige Saamen, die auf ein jedes Blümlein folgen, fig. 14. eben dieſe zertheilet von der Anſicht, wo ſie einander berühren.

TAB. 96. *Lat.* Aſclepias, Vincetoxicum, Hirundinaria. *Germ.* Schwalben-Wurz. *Græc.* Ἀσκληπιὰς Dioſcoridis. *Angl.* Swallow-Woort, White Swallow-Woort, Tame Poiſon. *Ital.* Vincetoſſico, Aſclepiade volgare. *Gall.* Aſclepias, Vincpoiſon, Domptevenin. *Bat.* Swaluwe Wortel.
⊙

1. Caulis ſesquipedem altitudine æquat, folia ſaturate viridia, flores albi ſunt.

2. In Anglia reperitur in hortis, flores agens menſe Junio atque Julio.

3. Radix hujus plantæ inſigne antidotum in ſpecie contra malignas Apocyni aliarumque herbarum venenatarum qualitates dat remedium. Puncturas quoque ac morſus animalium venenatorum ſanat, utilis eſt in febribus malignis peſtilentialibusque, ubi ſudorem excitat præterea hydrope & ictero affectis pariter propinatur.

1. Der Stiel wird anderthalb Schuh hoch, die Blätter ſind dunckelgrasgrün, und die Blumen weis.

2. Es wächſt in Engeland in denen Gärten, und blühet im Juny und July.

3. Die Wurzel wird als ein groſes Gegen-Gift gegeben, beſonders wider die ſchädliche Würkungen des Apocyni und anderer giftigen Kräuter. Man nimmt ſie auch beym Stich oder Biß giftiger Thiere. Sie iſt nützlich in bösartigen peſtilenzialiſchen Fiebern, wo ſie den Schweis treibt. Man braucht ſie auch in der Waſſer- und Gelbſucht.

4. NOM. GEN. Aſclepias *Rai. II. 1090. Meth. 78. Tourn. 93. Dill. 65. Boerh. I. 312. Vaill. 16. Heiſt. I. 4. Syſt. 8. Linn. G. no. 224. Roy. 410. Hall. 525. Ludvv. no. 99. Wachend. 51.* Vincetoxicum *Heuch. Ind. 4. Rupp. 25. Kram. 11.*

5. NOM. SPEC. Hirundinaria *Brunf. II. 39. Dorſt. 150. b. Trag. 180.* Vincetoxicum *Matth. 809. Dod. 407.* Vincetoxicum flore albo *Kram. 11.* Vincetoxicum & Hirundinaria officinarum *Rupp. 25.* Vincetoxicum, Aſclepias, Hirundinaria *Cam. Ep. 559.* Aſclepias *Fuchſ. 129. Cord. Hiſt. 128. b. Geſn. Hort. 249. Cæſalp. 269.* Aſclepias I. & II. *Tab. ic. 729.* Aſclepias vulgi, Apocynum Dioſcoridis *Col. Stirp. P. II. 37. Dill. 65.* Aſclepias ſeu Vincetoxicum *Lob. ic. 630.* Aſclepias ſeu Vincetoxicum officinarum *Heiſt. I. 4.* Aſclepias ſive Vincetoxicum multis floribus albicantibus *J. B. II. 138.* Aſclepias albo flore *C. B. pin. 303. Ger. 898. Park. 388. Rai. II. 1090. H. Ox. III. 611. Tourn. 94. Boerh. I. 312. Vaill. 16.* Aſclepias foliis ex ovato lanceolatis glabris, floribus racemoſis albis *Hall. 525.* Aſclepias caule erecto annuo, foliis ovato lanceolatis, floribus confertis *Linn. H. Clif. 78. Roy. 410.* Aſclepias caule erecto ſimpliciſſimo herbaceo, foliis cordato-lanceolatis, racemis conglomeratis alternis *Linn. Fl. Svec. no. 200. Mat. med. no. 103. Wachend. 51.*

6. *Nota.* Blackvvelliani exemplaris imitationes ſunt *Fig. I. 1. 4. 14.*, reliquæ naturæ: his repræſentatur *fig. II.* pars ſuperior hujus plantæ cum flore; *fig. 2.* flos ſeparatus a facie anteriori, *fig. 3.* laterali; *fig. 5. 6.* calyx in magnitudine naturali & aucta; *fig. 7. 8.* quinque nectaria, totidem ſqamas ſtamina tegentes circumdantia, iterum in magnitudine naturali & aucta; *fig. 9.* piſtillum ex duobus ovariis in totidem ſiliquas excreſcentibus compoſitum; *fig. 10.* una ex his ſiliquis matura, *a.* ligamentum peculiare, quod locum firmat, ubi ſiliqua dehiſcit; *fig. 11.* ſiliqua hiulca ſeminibus plena, *fig. 12.* ab iisdem vacua, *a.* ligamentum peculiare a ſiliquæ baſi ejus apicem verſus ſolutum; *fig. 13.* ſemen maturum cum pappo ſuo.

Anm. Nach dem Blackwelliſchen Muſter ſind Fig. I. 1. 4. 14., die übrigen nach der Natur gemacht. Durch dieſe werden abgebildet fig. II der oberſte Theil dieſer Pflanze mit der Blüthe; fig. 2. eine abgeſonderte Blüthe von der vordern Anſicht, fig. 3. von der Seite; fig. 5. 6. der calyx in der natürlichen und vermehrten Gröſſe; fig. 7. 8. die fünf nectaria, die eben ſo viele Schuppen, welche die ſtamina bedecken, umgeben, ebenfals in der natürlichen und vermehrten Gröſſe; fig. 9. das piſtillum, welches beſtehet aus zweyen ovariis, woraus eben ſo viele Schotten erwachſen; fig. 10. eine zeitige Schotte, a. das beſondere Band, welches die Gegend befeſtiget, wo die Schotte aufſpringet; fig. 11. eine aufgeſprungene und mit den Saamen angefüllte Schotte, fig. 12. eine leere Schotte, a. das beſondere von dem Grunde der Schotte gegen ſeine Spitze aufgelöſte Band, fig. 13. ein zeitiger Saame mit ſeinem pappo.

TAB. 97. *Lat.* Malus Punica, Punica mala, Granata, Flores Balauſtiæ. *Germ.* Granat-Apfel-Baum, Gefüllte Granaten-Blüthe. *Græc.* Ῥοιὰ, Ῥοιὴ. *Angl.* Pomgranates, the double flowrs of wild Pomegranat. *Hiſp.* Granadas. *Ital.* Melagrano, Pomo granato. *Gall.* Grenadies, Pomes de Granades, Mygrains. *Bat.* Granæt-Appelen, Granaat Boom.
⊙

1. Hæc arbor exigua eſt altitudine, cujus rami paucis quibusdam ſpinis armantur; folia diluto virore, flores autem coccineo colore ſplendent.

2. Creſcit non ſolum in Hiſpania atque Italia, ſed & in aliis regionibus compluribus; flores durante Junio atque Julio prodeunt.

3. Balauſtia officinarum ſunt flores inſignes atque pleni Punicæ ſylveſtris, ceterum non differentis. Hi flores æque, ac ſimplices, ut & fructus cortex eadem ſiccandi atque adſtringendi virtute pollent, unde in varii generis fluxionibus & hæmorrhagiis uſum præſtant egregium. Proſunt etiam gingivæ, ac dentes, ſi mobiles ſunt, firmos reddunt. Relaxatæ inſuper uvulæ, nec non cancrinis oris ulceribus opem ferre prædicantur.

1. Es iſt ein niedriger Baum, welcher an ſeinen Zweigen etliche wenige Dornen hat, ſeine Blätter ſind lichtgrasgrün, die Blumen ſchön ſcharlachfarb.

2. Der Granaten-Baum wächſt in Spanien, Italien, und vielen andern Ländern, er blüht im Juny und July.

3. Die Balauſtia der officinen ſind die groſſe gefüllte Blumen des wilden Granaten-Baums, welcher am Gewächſe vom andern nicht unterſchieden iſt. Sie ſowohl als die einfache Blumen und die Rinden der Frucht trocknen ſehr, ziehen zuſammen, und werden daher in allerhand Arten von fluxionen und hæmorrhagien oder Blutflüſſen gebraucht. Sie ſtärken das Zahnfleiſch, befeſtigen die Zähne, und dienen wann das Zäpflein geſunken iſt, wie auch in krebſichten Geſchwüren des Mundes und Halſes.

4. NOM. GEN. Malus Punica *Rai. II. 1461. Meth. 143.* Punica *Tourn. 636. Rupp. 165. Boerh. II. 250. Heiſt. I. 26. Linn. G. no. 269. Roy. 267. Kram. 131. Ludvv. no. 736. Wachend. 96.* Granatus *Heuch. Ind. 21.* Granada *Heiſt. Syſt. 15.*

5. NOM. SPEC. Balauſtia *Dorſt. 43. Lob. ic. II. 130. Tab. ic. 1033. H. Eyſt. Æſt. arb. t. 8. f. 1.* Balauſtia ſive

ve pleni flores Granati ſylveſtris *Ger. 1450.* Balauſtia flore pleno majore *C. B. pin. 438.* Malus Punica flore pleno *H. R. Par. 117. H. L. Bat. 404.* Malus Punica ſylveſtris major, ſive Balauſtium majus *Park. 1511. Rai. II. 1463.* Malus Punica ſylveſtris & ſterilis, cujus flos Βαλαύςιον nominatur *Dod. 794.* Punicæ varietas β *Linn. H. Clif. 184. H. Upſ. 122. Mat. med. no. 223.* Punica ſylveſtris, cujus flos Balauſtium vocatur *Cæſalp. 141.* Punica balauſtifera, ſeu Balauſtia Hiſpanica *J. B. I. 82.* Punica flore pleno majore *Tourn. 636. Rupp. 165. Boerh. II. 250.* Punica ſive Granada malus flore pleno *Heiſt. I. 26.* Granatus flore pleno *Heuch. Ind. 21.*

6. Nota. Secundum Blackvvellianum exemplar ſe ſiſtit ramulus *fig. I.*; alter *fig. II.* cum *fig. 6. 7.* naturæ imitatio eſt. Conſpicitur autem *fig. 1.* calyx (qui alias hoc in flore cytinus proprie vocatur) adhuc clauſus & *fig. 2. 3.* ſe explicans et petala denudans: ubique ovarium, ſeu calycis ima pars, diſtincta globoſitate comparet; *fig. 4.* eſt flos explicatus a facie laterali, *fig. 5.* anteriori; *fig. 6.* calyx verticaliter diſſectus, *a.* piſtillum cum ſtylo & ſtigmate capitato, *b.* ovarii cavum cum veſtigiis quibusdam ſeminum inanium ſeu ad perfectionem nullam pervenientium: ſterilis namque ſemper eſt hæc ſpecies aut potius varietas & nullis gaudet ſtaminibus, utpote quæ omnia transformantur in petala, ex quibus unum ſeparatum *fig. 7.* repræſentat.

Anm. Nach dem Blackwelliſchen Muſter zeiget ſich das Aeſtlein fig. I.; der andere Aſt fig. II. nebſt fig. 6. 7. iſt nach der Natur gemacht. Es erſcheinet aber fig. 1. der calyx (der ſonſten bey dieſer Blüthe eigentlich cytinus genennet wird) annoch geſchloſſen und fig. 2. 3. wie er ſich ausbreitet und die Blumen-Blätlein entblöſet: an allen iſt auch das ovarium oder der unterſte Theil durch eine beſondere Rundung unterſchieden zu ſehen; fig. 4. iſt die ausgebreitete Blume nach der Anſicht von der Seite, fig. 5. von vornen; fig. 6. der calyx der Länge nach entzwey geſchnitten, a. das piſtillum mit dem ſtylo und knopfigten ſtigmate, b. die Höhle des ovarii, mit einigen Anzeigen von tauben Saamen die niemals zur Vollkommenheit kommen: dann es iſt dieſe Art oder vielmehr varietæt allezeit unfruchtbar und mit keinen ſtaminibus verſehen, als welche alle in Blumen-Blätlein verwandelt werden, von welchen eines abgeſondert fig. 7. fürſtellet.

TAB. 98. *Lat.* Balſamita mas, Coſtus hortorum. *Germ.* Frauenmünz, Marien-Münz, Pfannenkuchen-Kraut, ⊙ ✠ Eyer-Kraut. *Angl.* Coſtmary, Alecoaſt. *Ital.* Menta Græca, Salvia Romana, Herba di S. Maria, Laſſulata, Giula. *Gall.* Coch, Cocq, Mente Sarſenique. *Bat.* Roomſche Munte, Onſe Vrouwen Munte, Balſam Munte, Balſeme.

1. Caulium longitudo pedem excedit, folia pallide viridia, flores lutei ſunt.

2. Colitur in hortis, & Julii tempore floret.

3. Folia robur addunt ſtomacho debili, & ex hoc provenientes capitis dolores ſedant. Flatus prætterea diſſipant & acidos ventriculi ructus tollunt. Extrinſecus ad fomentationes membrorum roborandorum gratia ſæpius adhiberi ſolent.

1. Die Stengel wachſen über einen Fuß hoch, die Blätter ſind gelblichtgrün, die Blumen gelb.

2. Man pflanzet es in denen Gärten, und blüht im July.

3. Die Blätter giebt man den Magen zu ſtärken, und den davon entſtehenden Kopf-Schmerzen zu ſtillen. Sie vertreiben die Blähungen, und hindern das ſaure Aufſtoſſen aus dem Magen; äuſerlich bedient man ſich derſelben bey Bähungen die Glieder zu ſtärken.

4. NOM. GEN. Coſtus hortorum *Rai. I. 363. Meth. 38.* Balſamita *Vaill. Act. Pariſ. a. 1719. p. 280. Heuch. Ind. 45. Boerh. I. 125. Heiſt. I. 5. Kram. 73.* Tanacetum *Tourn. 461. Rupp. 195. Linn. G. no. 773. Roy. 154. Ludvv. no. 295. Wachend. 212.*

5. NOM. SPEC. Herba Sanctæ Mariæ *Cæſalp. 483.* Aliſma *Trag. 163.* Ovaria *Geſn. hort. 270.* Mentha Græca *Matth. 715. Cam. Ep. 480.* Mentha Græca vel Romana vel Saracenica *Geſn. hort. 267. b.* Mentha Sarracenica *H. Eyſtett. Æſt. O. VII. t. 6. f. 3.* Mentha hortenſis corymbifera *C. B. pin. 226.* Mentha corymbifera ſive Coſtus hortenſis *J. B. III. 144. Rai. I. 363.* Coſtus hortenſis *Lugd. 678.* Coſtus hortenſis recentiorum *Geſn. hort. 255. b.* Coſtus hortorum major *Park. 78.* Balſamita major *Dod. 295. H. Ox. III. p. 2. S. VI. t. 1. f. 1. Vaill. Act. Pariſ. a. 1719. p. 280. Boerh. I. 125.* Balſamita mas *Ger. 648.* Balſamita vulgaris *Kram. 73.* Balſamita Tanaceti flore *Heiſt. I. 5.* Balſamita, aliis Tanacetum hortenſe Lepidii foliis ſerratis, officinarum Mentha Saracenica *Heuch. Ind. 45.* Tanacetum hortenſe foliis & odore Menthæ. *Herm. H. L. B. 697. Tourn. 461. Rupp. 195.* Tanacetum foliis ovatis integris ſerratis *Linn. H. Clif. 398, H. Upſ. 225. Mat. med. no. 382. Roy. 154. Wachend. 212.*

6. Nota. Huic tabulæ addidimus *fig. II. 1 – 5.* ſecundum naturale exemplar repræſentatas, *Fig. 1.* eſt calyx a facie inferiori, *fig. 2.* laterali; *fig. 3. 4.* floſculus in naturali & aucta magnitudine, *a.* ovulum; *fig. 5.* floſculi limbus.

Anm. Dieſer Kupfer-Tafel haben wir fig. II. 1 – 5. nach Anleitung der Natur beygefüget. Fig. 1. iſt der calyx von der untern Anſicht, fig. 2. von der Seite; fig. 3. 4. ein Blümlein in der natürlichen und vermehrten Gröſſe, a. das ovulum; fig. 5. die Oeffnung des Blümleins.

TAB. 99. *Lat.* Atriplex alba hortenſis, pallide virens. *Germ.* Melte, Milte, Molte, Weiſſe Garten-Melte. ✠ *Græc.* Ἀτράφαξις, Χρυσολάχανον. *Angl.* Arrath, Arrach, Orache, white Garden-Orache. *Hiſp.* Armoles. *Ital.* Armola, Atriplice, Repice, Trapece, Treppice, Atrepice. *Gall.* Arroches, Arrouches, Choux, Bonnes Dames, Folletes. *Bat.* Melde.

1. Caulis ad altitudinem trium ferme pedum aſcendit; folia pallide viridia, interdum purpuraſcentia, flores autem e viridi flavi ſunt.

2. Seritur in hortis & Junio atque Julio menſibus floret.

3. Folia ſicut reliqua olera ſæpius coqui & cibi loco aſſumi ſolent, præcipue cum carne ſalita, & lactucæ inſtar: Virtus illorum eſt refrigerans & nutriens, exhibentur pro alvo ſolvenda, illisquea, qui bile laborant, maxime proficua celebrantur. Cum aliis herbis emollientibus clyſteribus quoque ſolet immiſceri.

1. Der Stengel wird bis 3. Fus hoch, die Blätter ſind bleichgrün, und manchmahlen purpurfärbig, die Blumen grünlichtgelb.

2. Man ziehet ſie in Gärten, wo ſie im Juny und July blühet.

3. Die Blätter werden öfters gekocht, und geeſſen wie Kraut oder Kohl, beſonders zu geſalzenem Fleiſch, und als Salad; man hält ſie für kühlend und nährend, gibt ſie zur Eröfnung des Leibes, und rühmet ſie bey gallichten Naturen. Sie werden mit andern erweichenden Kräutern zu hitzdämpfenden Clyſtiren genommen.

4. NOM. GEN. Atriplex *Rai. I. 191. Meth. 22. Tourn: 505. Heuch. Ind. 53. Rupp. 340. Dill. 153. Boerh. II. 89. Heiſt. I. 5. Syſt 11. Linn. G. no. 930. Roy. 217. Hall. 175. Kram. 34. 87. Ludvv. no. 775. Wachend. 281.*

5. NOM. SPEC. Atriplex *Cæſalp. 160.* Atriplex ſive Olus aureum *Park. Parad. 488.* Atriplex domeſtica *Matth. 459.* Atriplex pallide virens *Heuch. Ind. 53.* Atriplex alba *Geſn. hort. 249. b.* Atriplex hortenſis *Fuchſ. 118. Dod. 615. Cam. Ep. 240.* Atriplex alba hortenſis *J. B. II. 970. Rai. I. 191. Dill. 153.* Atriplex ſpuria alba hor-

tenſis *Volk. Fl. Nor. 53.* Atriplex hortenſis alba ſive pallide virens *C. B. pin. 119. H. Ox. II. 606. Kram. 34. 37. Tourn. 505. Rupp. 340. Boerh. II. 89,* Atriplex folliculata hortenſis *H. Ox. II. S. V. t. 32. f. 12.* Atriplex maxima eſculenta ſeu hortenſis *Heiſt. I. 5.* Atriplex ſativa alba *Lob. ic. 253. Ger. 325.* Atriplex ſativa folio in luteum langueſcente *Trag. 710.* Atriplex caule erecto annuo (herbaceo) foliis triangularibus *Linn. H. Clif. 469. H. Upſ. 303. Mat. med. no. 473. Roy. 217. Wachend. 281.*

TAB. 100. *Lat.* Atriplex olida ſylveſtris. *Germ.* Wilde Melte, Hunds-Melte, Mautzen-Kraut. *Græc.* Ἀνδράφαξις ἀγρία. *Angl.* Wild ſtinking Arrach, Stinking Orache. *Hiſp.* Armoles. *Ital.* Repice ſalvatico. *Gall.* Arroches ſauvages, Pate d'Oye. *Bat.* Wild Melde.

1. Hujus plantæ caules humi jacent expanſi, folia ſunt viridia & quaſi farina conſperſa: flores itidem virides, ſed puſilli.

2. Tota fœtidum & piſces olentem ſpirat odorem. Creſcit prope fimeta & loca deſerta, atque per aliquot æſtatis menſes florens conſpicitur.

3. Sexui muliebri præcipue herba hæc dicatur: deobſtruit & laudatur in plurimis affectionibus hyſtericis, promovet menſium ac lochiorum fluxum, pellit ſecundinas & ſtrangulationes hyſtericas lenit. Datur autem plerumque in decoctis. Angli ex hujus plantæ ſucco & ſaccharo Syrupum præparare ſolent.

1. Die Stengel dieſer Pflanze breiten ſich auf der Erde aus, die Blätter ſind grün und wie mit Mehl beſtreut, die Blumen klein und gleichfals grün.

2. Die ganze Pflanze hat einen ſtarken ſtünkenden Fiſch-Geruch. Sie wächſt an Miſthaufen und öden Plätzen und blühet einige Monate des Sommers.

3. Dieſes Kraut wird dem weiblichen Geſchlecht beſonders zugeeignet: es eröfnet und wird gerühmt in den meiſten Mutter-Beſchwerden, befördert die Monatliche- und Kindbetter-Reinigung, treibet die Nach-Geburt, und ſtillet die hyſteriſche krampfhafte Anfälle. Man giebt es insgemein in abgekochten Tränken. Die Engeländer haben einen Syrup der aus dem Safft dieſes Krauts mit Zucker gemacht iſt.

4. NOM. GEN. Blitum *Rai. I. 195. Meth. 23. Syn. 153.* Atriplex *Heuch. Ind. 53.* Chenopodium *Tourn. 506. Rupp. 337. Dill. 106. Boerh. II. 90. Vaill. 35. Heiſt. I. 9. Syſt. 11. Linn. G. no. 230. Roy. 218 Hall. 174. Kram. 34. Ludvv. no. 776. Wachend 251.*

5. NOM. SPEC. Garoſmum *Dod. 616. Cord. hiſt. 256. b.* Vulvaria *Durant. 485. Tab. ic. 428. Lugd. 543.* Cynocrambe affinis Connina *Cæſalp. 161.* Atriplicis ſylveſtris altera ſpecies *Geſn. hort. 249. b.* Atriplex olida *Ger. 327. Rai. I. 198.* Atriplex olida ſive ſylveſtris fœtida *Park. 749.* Atriplex olida puſilla hircina, & Vulvaria garum olens *Lob. ic. 255.* Atriplex fœtida *C. B. pin. 119. J. B. II. 974 H. Ox. II. 605. S. V. t. 31. f. 6. Volk. Fl. Nor. 53.* Atriplex fœtida vulgo Vulvaria *Heuch Ind. 53.* Atriplex canina ſeu fœtida, Bonus Henrichus, Blitum fœtidum *Trag. 715.* Blitum fœtidum Vulvaria dictum *Rai Syn. 156.* Chenopodium fœtidum *Tourn. 506. Boerh. II. 90. Rupp. 338. Dill. 106. Vaill. 35. Heiſt. I. 9. Kram. 34* Chenopodium fœtidum, foliis farinoſis glaucis obtuſe rhomboideis *Hall. 175.* Chenopodium foliis triangulari-ovatis *Linn. H. Clif. 84. Roy. 218.* Chenopodium foliis rhomboideo-ovatis integerrimis *Linn. Fl. Svec. no. 216. Mat. med. no. 108. Wachend. 253. no. 11.*

6. **Nota.** Huic tabulæ Blackvvellianæ addidimus *fig. 2.* ramulum cum flore, *fig. 3.* ramulum cum fructu *a*; *fig. 5.* florem a facie laterali, *fig. 6.* anteriori in magnitudine aucta, ubi *a.* calyx, *b. b.* quinque ſtamina; *fig. 4.* ſemen cum calyce perſiſtente, *fig. 7* a calyce denudatum a facie anteriori ſeu ſuperiori, *8.* laterali, omnia in magnitudine naturali (*fig. 9.* ſemina ſecundum exemplar Blackvvellianum male repræſentata) *fig. 10.* folium a facie ſuperiori, *fig. 11.* inferiori.

Anm. Dieſer Blackwelliſchen Tafel haben wir beygefüget fig. 2. ein Aeſtlein mit der Blüthe, fig. 3. ein Aeſtlein mit der Frucht a.; fig. 5. eine Blüthe von der Seite, fig. 6. von vornen in vermehrter Gröſſe, allwo a. der calyx, b. b. die fünf ſtamina; fig. 4. der Saame mit dem beſtändig bleibenden calyce, fig. 7. von dem calyce entblöſet von vornen oder oben, fig. 8. von der Seite, alles in der natürlichen Gröſe (fig. 9. die nach dem Blackwelliſchen Muſter übel abgebildete Saamen) fig. 10. ein Blat von der obern, und fig. 11. von der untern Anſicht.

FINIS CENTVRIÆ PRIMÆ.



INDEX

INDEX NOMINVM LATINORVM.

Nomina, quæ medicis & pharmacopœis familiaria ſunt, litteris grandiuſculis erectis ſiſtuntur; illa, quibus planta in hoc opere contenta indicatur, quæ quidem non ipſa, alia tamen vel ejusdem vel alius generis ſpecies, eo nomine in Germaniæ officinis pharmacevticis nota eſt, litteris paribus, ſed obliquis, diſtinguuntur. Quæ ex his nominibus officinalibus a ſyſtematicis Botanicis citatis vel penitus obſoleta cenſentur, vel ſaltem plantæ a ſuperioris ævi auctoribus ita appellatæ nunc denegantur, præfixo * notantur. Reliqua ſyſtematicorum nomina litteris minoribus erectis, cetera, & ejusdem & alius generis ſpeciei, litteris ſimilibus, ſed iterum obliquis, deſignantur.

Numerus indicat tabulam.

INDEX NOMINVM GERMANICORVM.

INDEX NOMINVM ANGLICORVM.

Oxe

INDEX NOMINVM GRÆCORVM.

INDEX NOMINVM HISPANICORVM.

INDEX NOMINVM ITALICORVM.

Lava-

INDEX NOMINVM GALLICORVM.

INDEX NOMINVM BATAVICORVM SEV BELGICORVM.


ELISABETHAE. BLACKWELL
HERBARIVM. SELECTVM
EMENDATVM.
ET.
AVCTVM.
CENTVRIA.
I.



Dens Leonis. 1. Blume. 2. Würtzel. 3. Saamen. Pfaffenblat. Münchs Köpff.



Papaver erraticum vel rhoeas.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Klapper oder Flitſch-Roſe.



Verbascum Tapsus barbatus.

1. Blüme.
2. Frücht.
3. Saamen.

Wüllkraüt. Königs-Kertzen.



Cucumis sativus.

1. Unfruchtbare Blume.
2. Fruchtbare Blume.
3. Frucht.
4. Saamen.

Cucumern. Gurcken. Kümmerling.

Bursa Pastoris.

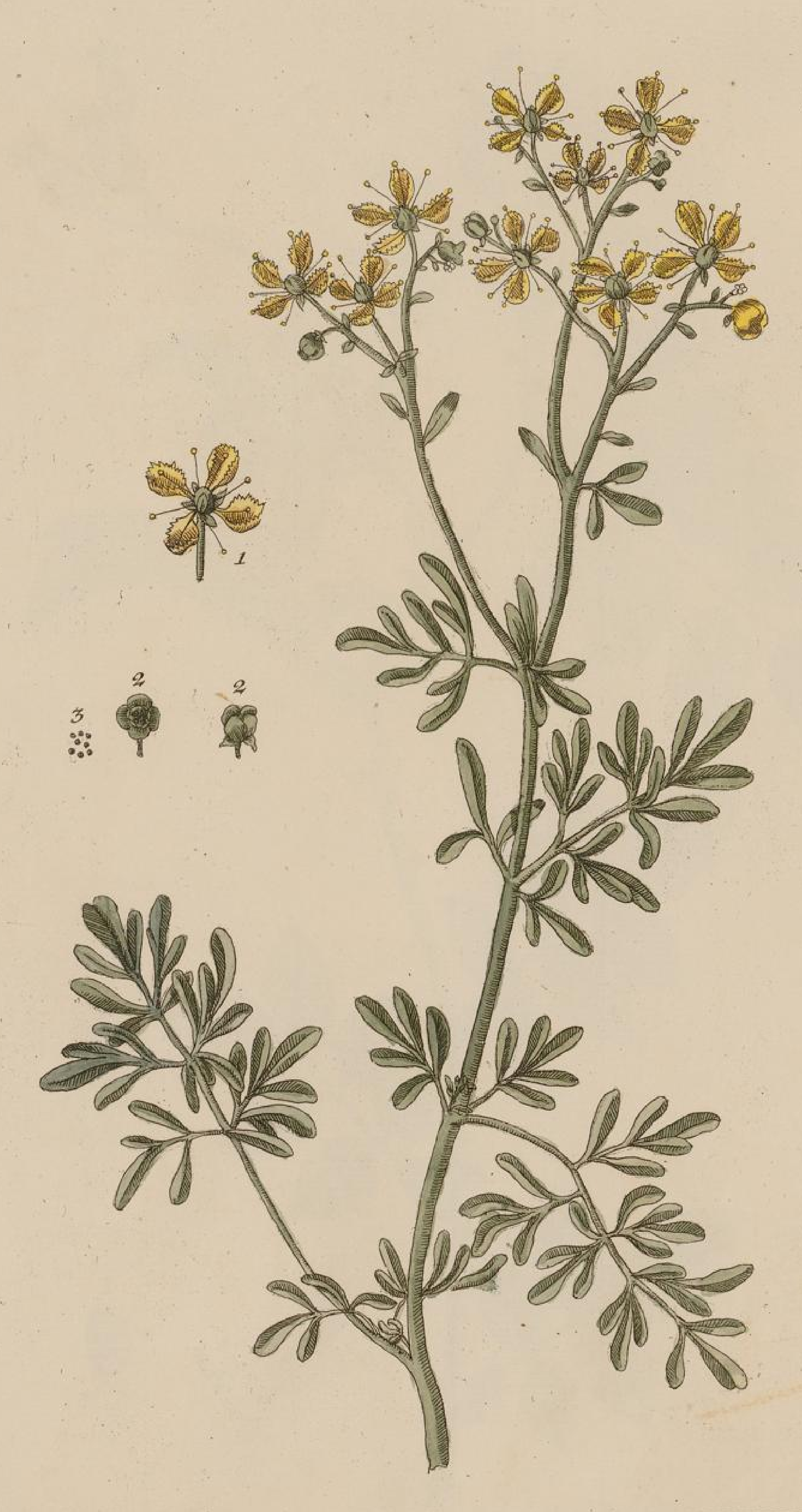


Täschelkraüt.

Anserina. Argentina.
Potentilla.


1. Blüme.
2. Frücht.
3. Würtzel.

Genserich. Grensich.
Silberkraut.



Ruta.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Raute. Weinraute.



Rosa Canina seu sylvestris

1. Blüme.
2. Frücht.
3. Saamen.

Wilde Rosen.
Heck Rosen.



Salvia agrestis seu Scorodonia.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Wilder Salbey



Salvia hortensis major.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Salbey, Breiter Salbey.



Lilium album.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.
4. Würtzel.

Weise Lilie.



Urtica urens maxima.

1.2.3. Mäñliche Blume.
4.5. Weibliche Blume.
6. Saamen.
7. Würkel.

Grose Bren-Nessel.

Jaſminum album.



Jaſmin oder Jeſmin.



Plantago angusti-folia Quinquenervia.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Spitziger Wegrich



Hypericum. | 1. Blume. 2. Frucht. 3. Saamen. | Johannis Kraut.



Digitalis. purpurea

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Finger Hut Blumen.



Absinthium vulgare. Lam.

Artemisia abs. L.

{ 1. 2. Blüthe. 3. 4. Saamen. }

Gemeiner Wermuth.



Millefolium. 1.2.3.4.5. Blüthe. 6. Frucht. 7.8. Saamen. Garb Kraut. Schaafgarben.

Faba maior.



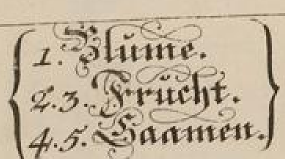
Grose Bohnen.



Trifolium vulgare.

1.2.3.4.5. Blüthe.
6.7.8.9. Frücht.
10.11. Saamen.

Gemeiner Klee.





Agrimonia. 1. Blume. 2.3. Frucht. 4.5. Saamen. Odermeng.





Malva vulgaris. { 1.2. Blume. 3. Frucht. 4.5.6. Saamen. } Gemeine Pappel.



Nasturtium hortense. { 1. Blume. 2.3.4. Frucht. 5. Saamen. } Garten-Kreß.

Lepid. sativ. L.



Prunella ſeu Brunella.

1. 2. 3. 4. Blume.
5. Frucht.
6. Saamen.

Braunellen.





Caprifolium. { 1. 2. 3. 4. Blume. 5. 6. Frucht. 7. Saamen. } Jericher Rosen.

4
6
5
k
b
d
1
a
a
c
a
a
3
e
f
h
f
g
i
2
b
c
g
f
f
e
3

Consolida Regalis.



Ritter-Sporn.

Melissa.



Melissen.





Eryſsimum. 1.2.3.4. Blume. 5.6. Frucht. 7.8. Saamen. Weeg-Senff.

Sinapi album.



Weiser Senff.



Sonchus asper. {1.2.3.4.5.6.7. Blume. 8.9. Frucht. 10.11. Saamen.} Rauhe Gänß-Distel.





Ranunculus pratensis repens.

1.2.3.4.5. Blüme.
6.7. Frucht.
8.9.10. Saamen.
11. Würtzel.

Kriechender Hahnen-Füß.



Mentha aquatica. { 1.2. Blüme. 3. Frücht. 4. Saamen. } Wasser Müntz.



Lamium album. { 1. 2. 3. 4. Blüme. 5. Frücht. 6. Saamen. } Weise taübe Nessel.



Solanum lignosum Dulcamara.

1.–5. Blüthe.
6. 8. 9. 10. Frücht.
7. 11. Saamen.
12. Würtzel.

Je länger je lieber.



Plantago septinervia.

1. Blume.
2. 3. Frucht.
4. Saamen.

Glatter breiter Weegerich.



Borrago. 1.2.3.4.5. Blume. 6. Frucht. 7. Saamen. Borretsch.



Brÿonia alba.
Vitis alba.

1. Unfrüchtbare Blüme.
2. Früchtbare Blüme.
3. 4. Frücht.

Zaun-Rübe.
Gicht-Rübe.



Convolvulus major albus
Smilax lœvis.

1. Blume.
2.–8. Frücht.
9. Saamen.

Große weiße Winde.



Aparine.

1. Blume.
2. Unzeitige Frucht.
3. Zeitige Frucht.

Kleb Kraut.



I.II.III. Triticum Spica mutica
IV.V. Triticum ariſtis longis.

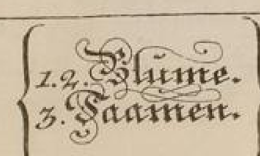
2.-21. Blume.
22.-28. Frücht.
29.-36. Saamen.

Weitzen
Grät oder Barth-Weitzen.



Verbena. {1.2.5-9. Blume. 3.10. Frucht. 4.11. Saamen.} Eisen Kraut.

Bellis maior.



Große Gänß-Blumen.



*Anagallis terre-
stris mas.*

1.2.3.4.5. Blume.
6.7.8.9.10. Frucht.
11. Saamen.

Gäuchheil, Corallen Blümlein.

Viola tricolor.



Freÿsam Kraut
Stiefmütterlein.



Rubus. {1.2. Blume. 3.4.6.7.8.9. Frücht. 5.10. Saamen.} Brombeer Staude.



Betonica. | 1-14. Blume. 15-17. Frucht. 18-20. Saamen. | Betonien.



Marum Syriacum. {1-5. Blume. 6-11. Frucht. 12-14. Saamen.} Katzen-Kraut.


48.
I
II
III
Anagallis aquatica Becabunga.
1–9. Blume.
10–15. Frucht.
16–18. Saamen.
Bach-Bunnen.



Spinachia. {1-5. Blüthe. 6-12. Frucht. 13-16. Saamen.} Spinat.



Dipsacus silvestris
Labrum veneris.

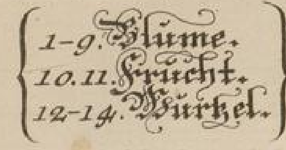
1-6. Blume.
7. Frucht.
8. 9. 10. Saamen.

Karten-Distel.

II

I

Chelidonium minus.

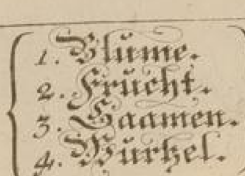

1-9. Blume.
10. 11. Frücht.
12-14. Würtzel.

Klein-Schöl-Kraut.



Primula Veris. 1. Blume. 2. abgesonderte Blume. 3. Frucht. 4. Saamen. Schlüsselblumen.

Satÿrium mas.



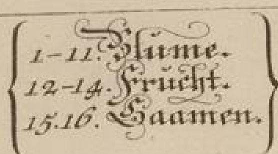
Knaben Kraut
Männlein.

54.

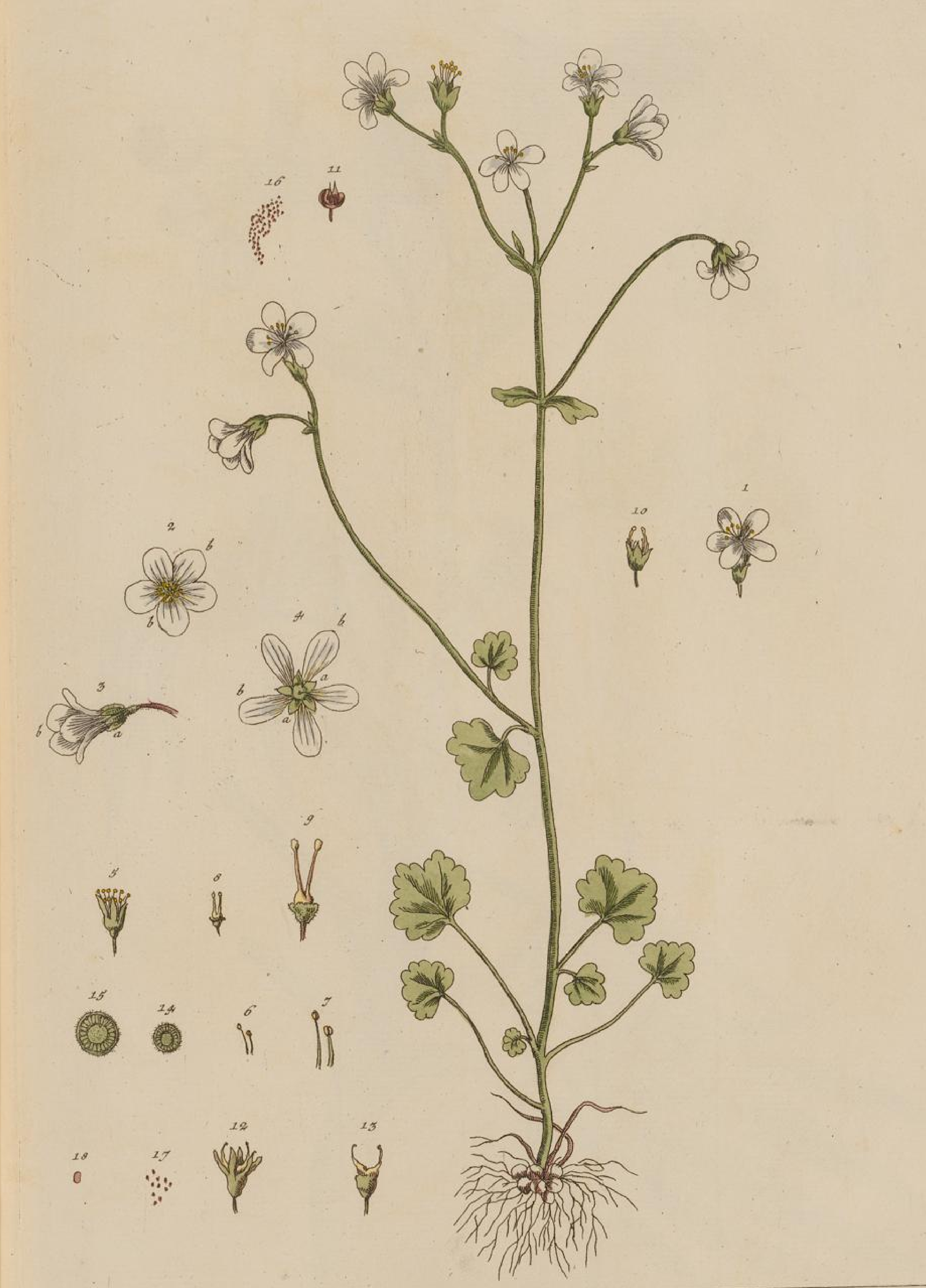


Malva arborea. {1. Blume. 2.3.4.5.6. Frucht. 7.8.9. Saamen.} Pappel-Rosen. Herbst-Rosen.

Viola Martia.



Mertzen-Veil.



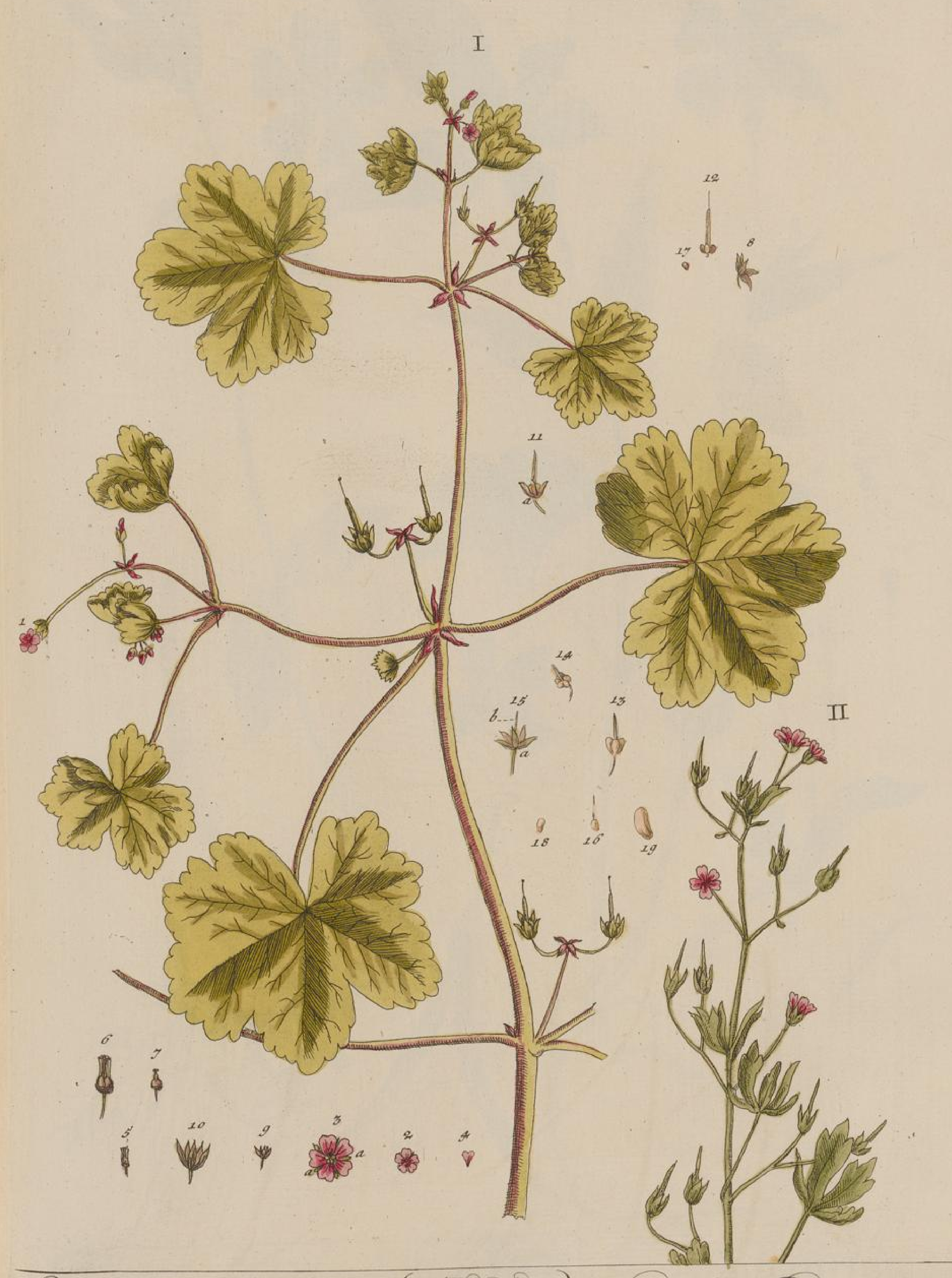
Saxifraga alba. {1-9. Blume. 10-15. Frucht. 16-18. Saamen.} Weiser Steinbrech.



Helleboraster

1. Blume.
2. geschlossene Frucht.
3. geöfnete Frucht.
4. Saamen.

Läuß Kraut.



Geranium columbinum / *Pes columbinus.* { 1–10. Blume. 11–15. Frucht. 16–19. Saamen. } Storch-Schnabel.



Vinca Pervinca Daphnoides.

1–10. Blume.
11–15. Frucht.
16. Saamen.
17. 18. Würtzel.

Wintergrün.



Asperula odorata
Aspergula.

1-6. Blüthe.
7-12. Frücht.
13.14. Saamen.

Wald-Meister.

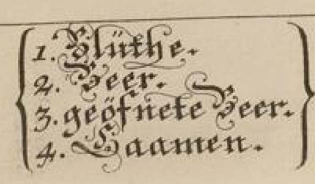


Hyacinthus.

1. Blume.
2. Frucht.
3. geöfnete Frucht.
4. Saamen.

Hyacinth.

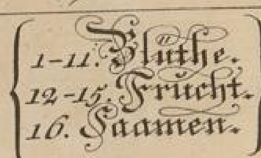
Laureola.



Kellershals.

I

II



Sanicula Diapensia. {1-11. Blüthe. 12-15. Frücht. 16. Saamen.} Berg Sanickel.

Consolida media.



Gülden Günsel.

1

2

3

Paeonia foemina.



Gefüllte Gichtrose
das Weiblein.



Cyanus major. { 1. Blume. 2. abgesonderte Blume. 3. Saamen. } Grose Kornblume.



Cotula foetida.

Anthemis cotula L.

1–7. Blume.
8. Frucht.
9–11. Saamen.

Krötten Dill.

Thlaspi.


1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Baurn-Senff.

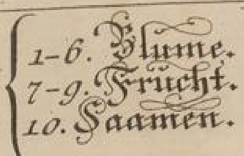


Iris nostras hortensis.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Blaue Schwert-Lilie.

Lilium convallium.



Mayen-Blümlein.



Salvia minor
Salvia virtutis.

1-5. Blume.
6-9. Frucht.
10. 11. Saamen.

Spitziger Salbey.



Alchimilla. | 1-6. Blüthe.
7-9. Saamen.
10-12. Würtzel. | Sinau.

Roſa alba.



Weiſe Roſen.

Elleborum seu Veratrum album.



Weise Nies Würtz.



Dictamnus albus
Fraxinella.

1-8. Blume.
9-12. Frucht.
13-14. Saamen.
15. Wurtzel.

Weisser Diptam.



Cruciata.

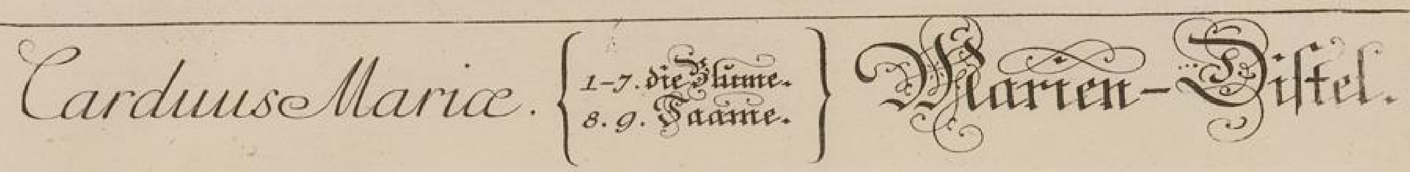
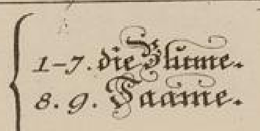
1–9. Blüthe.
10. Saamen.
11. eine Raupe.

Gülden Wald-Meister.


77.
I
II
III
Fragaria.
1-9. Blume.
10-13. Frucht.
14.15. Saamen.
Erdbeer Kraut.



Rosa rubra. {1–9. Blume. 10–12. theile der Frücht.} Rothe Rose.

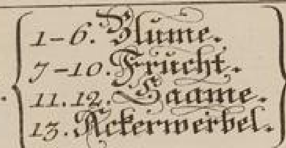
Carduus Mariæ. {1-7. die Blume. 8. 9. Saame.} Marien-Distel.

Melilotus.





Raphanus hortensis.



Langer Garten-Rettig.



Rosa Damascena.

1-11. Blume.
12. Frucht.
13. Saame.

Gemeine rothe Garten-Rose.



Pisum.

1-8. Blüthe.
9-11. Frücht.
12. Saame.

Erbsen.



Galiopsis. Birn-Saug.

Caryophyllus ruber







Scrophularia aquatica { 1–8. Blüthe. 9–11. Frucht. 12. 13. Saame. 14. ein Insect. } Kleine Dürr-Wurtz.



Scrophularia major.

1-7. Blüthe.
8-10. Frucht.
11-12. Saame.
13. eine Raupe.

Große Dürr-Würtz.



Lactuca. sativa

1–4. Blüthe.
5. Frucht.
6–8. Saame.

Garten-Salat.



Acanthus, Branca Ursina.

1. 2. Blume.
3. Frucht.
4. Saame.
x. Hōner Vogel.

Welsche Bären-Klau.



Althæa, Bismalva, Ibiscus.

1–7. Blume.
8–10. Frucht.
11–13. Saame.

Eibisch Kraut.



Chelidonium majus. { 1-4. Blume. 5-9. Frucht. 10-12. Saame. } Schöl Kraut.



Galega
Ruta capraria.

1–6. Blüthe.
7. 8. Frucht.
9–11. Saame.
12. Würtzel.

Geiß-Raute.

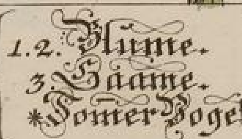
1

2

3

*

Centaurium majus vel magnum.



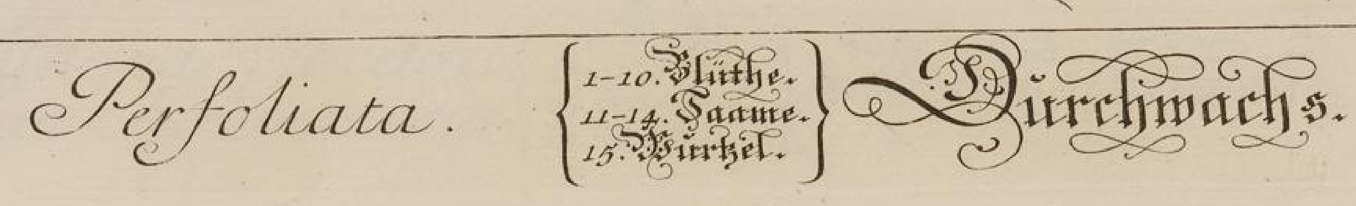
Gros-Tausend-Gulden Kraut.



Androſæmum.

1–9. Blüthe.
10–12. Frücht.
13–15. Saame.

Cunrads Kraut
Gründheil.





Perfoliata.

1–10. Blüthe.
11–14. Saame.
15. Wurtzel.

Durchwachs.

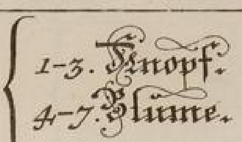


Asclepias, Vincetoxi-
cum, Hirundinaria.

1–9. Blüthe.
10–12. Frucht.
13. Saame.
14. Würtzel.

Schwalbenwürtz.

Granata
Punica mala.



Gefüllte Granaten
Blüthe.



Balsamita mas
Costus hortorum.

1-5. Blüthe.
6. Ein Stück von der Würtzel.

Frauen Müntze.



Atriplex.

1. Blüthe.
2. 3. Frücht.
4. Saame.

Weise Garten-Melte.

Atriplex Olida.

